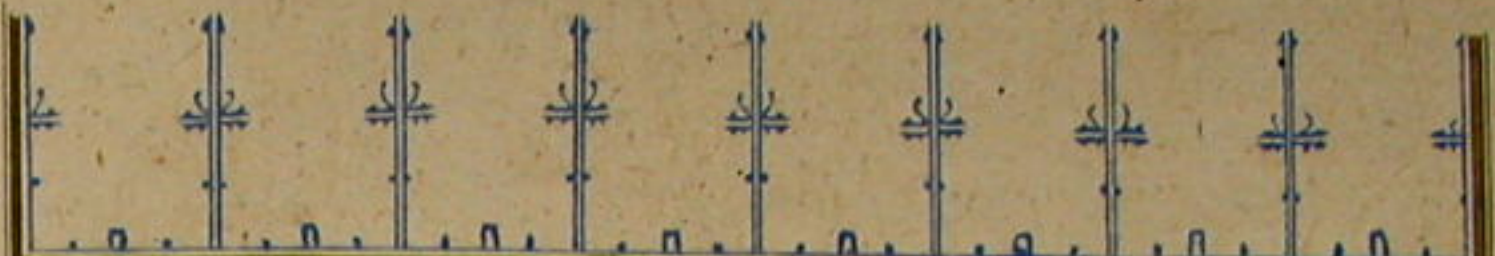


١  
الكتاب  
والمجلد الثامن من الاسفار المبرورة في التاريخ المسمى بالصفات الثمانية في اخبار الخلفاء  
والقياسة العثمانية وهو يصف منى الدولة الباهرة السلطانية البازيد خان  
أغرامه انصا خلافة العالمين واخر مجرى له نواحي الملك والدير





صالح بسم الله الرحمن الرحيم او مضت شكك نور بارق نار نور بطل كالشيب كل حرف منه بحر زافر باب الدخول في الكلام جوهر فرد مثل نقطه سنة معراج قدس للنبي ثم امر الخلق يوم الاربعين مد بين الحسين واليهم اصبح الالف شاركت ذاته شتمه من ستمه ام لمعه او غنت لانه يعني انه بارك بكنى عن عوام خبيثه وصور الرحمن تحت شاميل بالرحيم خص معنى وصفه ثم اتاه الذي اولى بسا اصطفا بنا بالنبي المصطفى	مطلع الانوار من وجه كريم عنه مصباح من الالام العظيم برحمته من كل شيطان رحيم يلام الاهداف من درينم فنه تختص از باب النعيم الف افراد يا الحكيم سلم بنموه الطبع السليم صار رسم الالام منها وقيم ابند از با صراط المقيم ان فرد بنو جدي قديم ام بان طال الذكر الحكيم في جمال بالجلال يستديم شوهت غنا بكشف الالام كل بر كل كف ارثيم يرحم العاصي بافضال عظيم اذلوا الذين فينا قد اقيم حافظ قارن الخلق العظيم	شده رسم اسم عيان سر عظيم لو شده بر كتاب كن مكان مشرق خورشيد اسم اعظم است زير سره فاش عيان عين الحيرة باي و باشد كنيت از دوكون شده سواد فقط اش كل بصر بر سر قران جو طره بسمه است مبش از ملك ملك داده خبر كج مستور در رسم الف شد الف كج طشت مندرست عارف حق وموحد شد الف شده جمال ومضاعف از دو لام جشم دل شده عينك حرفها شده براي رحمت او خلق روح از رحمتهاش لمن اهل قرب رايت دين مطهر شد بلند زان نبی السيف قبل اهل كسر	جن كرز ان نور قران حكيم سرخ كشت از كلام و حق حكيم مطلع سعدين رحمان و رحيم بر سر هر شده اش خضرى مقيم مندرج دروى نعيم هم حكيم مبداء خط شعاع ازوى فويم شده جوش از سين او غنبر شيم معنى وصورت بهم كرده ندیم رسم آن مطور شد بر لوح رسم از سماء اسم دانش تا نعيم كش طالع در زبان نبو ذميم چون دوزلف در رسم بار رسم نادر اعيان شمعان پند حكيم شده حامي و حيات هر مريم مخلصانست جمل در ايد و پيم بايد سفا جو موساي حكيم چون فراتك الفقار آمد و نيم
--	---	---	--

سلط الالبان في افان  
قام اعلام الهدى من اله  
اشرق الافاق نور المصطفى  
حاز ميراث الخلافة عن رب  
صار ارض الروم بوف ايها  
كلام كائوسلاطين الهدي  
لكن السلطان فاق كلهم  
مشرب عذب له تصفوه به  
سارع الاقبال جنوا نحوه  
بذره انك اسفرا من  
صرت وصافا له بل داعيا  
انك في الدنيا امام ثامن  
قلبه غني ولكن حجرة  
خلد اللهم سلطان الوري

صير الالوان را ساكاله  
رايه الكفر لذلالت يقيم  
لمعه من وجه سلطان جسيم  
ثم جده فاز بالملك العقيم  
مؤمنان من آل عثمان كريم  
جا بدوا الكفار للدين القويم  
من عليم اللطف والفر المالكيم  
شده عدا الاسلام عن ثوب الجيم  
ناويا بعد التروان يقسيم  
فبه ندعو الشاه من قلب صميم  
اطلب التوفيق من رب رحيم  
فما من الدر الثمين من غريم  
صار قندا والانا م قد انيم  
بازيد الوقت بالنصر المقيم  
واجعل التوفيق منا كما سيم  
لا يرد القول من قلب يقسيم

در معارك از غبار اعلام كوف  
زاده از انعام احباب كرام  
حامي اسلام سلطان با نيم  
كرد اجدادش غرايا و كنون  
وعدهاي مصطفى در فتح روم  
دين حق بر پاي شد از كوشا  
از پدر اشفق بر بن ابناي سر  
بسط و شش جوق بشتگان  
اين چه توفيقت يارب شاه را  
به شمين دفتر از تاليف من  
كربانم قاصر است از وصف شاه  
قبضه شتم قوبي در ملك من  
كعبه دل ذوات سلطاني بود  
كرده ام نايخ اجدادش نام  
كرده ادرين از دعا دعوي صديق  
چون دعا كودش بود ارواح قدس

خاك بر فرق و سكه شنه حكيم  
در ياك مشركان ربح العقيم  
قهر مان مشركان شاه جليم  
مغنم هم زان غيايم اين غنيم  
شده عيان در عهدشان تا ملكيم  
چون قوام كعبه از كن و عظيم  
با عدو دين شده خصم خصم  
حاشدش اول جو جثمان بيم  
كوشه كفت و جهان ايل رقيم  
در شاه چون در النظم  
ست لطف از كانه من كظيم  
سر علامت چون قمر بيس غظيم  
طايفان از دعاها در حريم  
شده خام مشك و كوش اين بيم  
ست بر صدق دعائش حق عظيم  
ما بيان آن دعا كوبان كليم

ذلك الكتاب لا ريب فيه هدى للمتقين

كتب  
هشتم از كتاب الصفات الثمانية في ذكر الخلفاء والقيصرة العثمانية و اين مجلد شصت و شش  
از اخبار خلقي و قيصرة اسلام انبي آل عثمان عدالت سرشت و آن عامران بنيان ايمان و مدامان دير و كشت و در بيان  
حلقه نامن از



خاکت جلیله و ملکات جلیله سلطان سلاطین اهل ایمان **ابو النصر بن یحیی** ایداده المستعان بنصره العزیز فی کل شان  
وایداده فی خلافت نوع الانسان بوفور العول والاحسان وشرح کفایت تأییدات و فتوحات ملکی و دینی سلطان از ابتدا جلوس تاکنون  
الی الان و تدبیر سوانح حالات سر زمان بحسب اقتضا **کل يوم منی شان** و تا بقی این کتب غره از یک مقدمه است و یک طلبیه  
و دو بعث **اما مقدمه** در ذکر بواعث و موجبات و لطایف منجیات و مرجحات خلافت علیه این سلطان اهل مانت بر کاف و خسران  
جهان **اما طلبیه** این کتب نامن در شرح محاسن لغوت و صفات قدسیه و ملکات و اخلاق انبیه است که لازم غیر مفارقت از  
ذات مقدس سلطانت و در ذکر ماکثر و فضایل متعدی الامتاز آن مظهر لطف و احسان مثل عمارات خیرات و ابواب مبررات  
و رواب حسنات و نبرعات و وظایف صدقات و تطوعات ان پادشاه عظیم الامتاز **اما مقب کتب** در شرح کتب که در این کتب است  
بر سر خلافت موروئی پیری و نمکن را ورنک مسند خلافت و قیصری بعد از ارتحال و الدحمت مکان اسکنه الله تعالی علی  
غرف الجنان و مکنه علی اراک المغمرة و الرضوان **اما بعث اول** در ذکر معظمت فتوحات و غزوات آن ذات سبایون  
و اراک فی عساکر نصرت شیون و سوانح حالات و وقایع محاربات در زمان سلطنت روز افزون و این مطلب مشتمل بر کما  
امور سلطانی تیر بنین حجت از ابتدا استوار بر او رنک جهان بانی بر سپهر تالی و مخنویت بر شرح واقعات ماضیه درین دولت  
عالی از روز جلوس تا حال و این بعث منظم گشته از مبینه میموزه و میسر به مشهور **اما بمینه میمونه** در فتوحات و واقعات این دولت  
عالیه نسبت با فرق اهل ایمان و سوانح امور در جمیع اسلامیان **اما میسر به مشهور** در غزوات و فتوح عساکر نصرت آیات  
سلطانت در دبار کفار و مجاری امور این خلافت با مشرکان اشهر و چون بعون تخت فرخنده و طالع سعید یعنی حسن توفیق خدای  
مجید و ایام پادشاهی عید این سلطان صاحب تاید فتوحات متعاقب بروفق اقتضا اقصای مطالبه ای بسیار مترقب و مشهور است  
و میبودن این پادشاه موفق بر اعلای مدارج معالی و بمن عاقبت توفیق حق محقق و مغرست ذیل این بعث را ازین کتب لطایف  
ابواب چون طریقه مدود افتاب جهان تاب بر سر گذارنده شد و سر انگشتان بنان و امشاط اقللام و در زبان راجحه مشاطی ان ذواب  
انعام نصرت انجام میدادند آمد و عدد داستانهای آن واقعات را که سالهای مدید بلوا حق فتوحات مقرون باد **محمود و منصور**  
نساخت امیر که معاضدت عنایت ربانی این اخضر فزاد **باب اول** و اقل خدام بارگاه اسلام پناه را بفرست اقدام آن خدمت

سلطان اسلام در تمام ایام مساعد و مدافعه و پیوسته و وقانون سابق میان دولت این پادشاه میبود سر روز و ماه و سال  
درین و ایام خیر و مد و میباید **اما بعث ثانی** در بحث و اخبار از اخبار فرخنده آثار و حالات متعلق با ولاد و اخلاف سلطنت  
در سر و صبح نامه فتح جدید **اما بعث ثانی** در بحث و اخبار از اخبار فرخنده آثار و حالات متعلق با ولاد و اخلاف سلطنت  
شعار و اوضاع احوال ارکان بزرگواران خسر و اسلام در است و این بعث مشتمل بر دو بخش یعنی و پسری **اما بخش یعنی**  
در بیان احوال اخلاق و ملکات اخلاف خلافت ایالت و کیفیت استخلاف ایشان در سلطنت اقطار و جهات **اما بخش**  
**پسری** در تعصیل و تعاد و عظماء امر او و زرا و خواص ارکان سلطان و اخلاق و خصایل حمیده ایشان و چگونه ای استخدام  
و استنباط آن خدام و نواب عالی شان و مدت و عدت بواعث نصب و عزل و مقادیر محارم و خصایل ایشان از سوابق زمان  
الی الان و امید که از میان نماید بزرگان و تبعات زمان و نفعان اعیان انصار و اعدان این دولت روز افزون سالهای  
از انحصار و قرون میبود و موفق ماند و تعصیل احوال ایشان نیز بلسان قلم این ضعیف در ذیل آمد و این صحیفه فرخنده عنوان  
ملحق شود ان شاء الله تعالی **مقدمه الکتابه** در بیان بواعث و موجبات و لطایف موجبات و مرجحات سلطان سلاطین  
زمان از جهات متعده بر کاف و سلاطین جهان قال الله تبارک و تعالی و عداة الذین آمنوا منکم و علیهم الصلوات  
لیستخلفنهم فی الارض **کما استخلف الذین من قبلهم و لیکن لهم دینهم الذین ارتضی لهم و لیسد لهم من بعد فوفهم**  
**امنا بعد و نلی لا یشکر کن فی شیا و من کفر بعد ذلک فاولیک هم الفاسقون** هر چند در بهارستان معانی این وحی  
ربانی و در کلستان پراز کلهای خندان این شریک آسمانی هر صفحه از اوراق کلمات ربانی آن سحر برک کل بوستانی شرح شریک  
نکات بیانیت و تمامی افشان نهال مفاتش و شوش از سحاب سما و روحانی یعنی فیوض خواطر جانیت و پیش دیده حقین  
سر کلین حرف و کلمه طبعه از ان بر مثال نهالیت بر رسته از ریاض **خاتم تجریم تحتها الانوار** و سر شاخساری کلامی از ان  
مجموعه است از لطایف از بار معارف و اسرار و یوانع و لطایف از انوار از اسرار **اما** سر قرآن ترا جو بنمایند  
پردیا از جوف بکشایند خاک ابرو خاک را بپند پاک باید که پاک را بپند لیکن از سر و انظر انوار که  
از سر کون اسرار این آیت حقایق آثار در تماشگاه نرسد و دیدهای شب زنده دار و اولی الابصار شگفتگی گیرد







می بود و اسباب التیام ظهور اعدا و مشرکین و مخالفان دین مسن نش نظر جهانیان منالاف می نمود فاما پیشتر اوقات  
اعلام احکام خلافت الهی و آیات ثابت بوی دست مظاہر سلطنت و پادشاهی نے اقران کالات علی و التیام  
فضایل و ملکات خلقی و علی معترزی بود و در اکثر اوقات و در پیشتر اماکن اهل یان کفل و وایع دین پرور کا و نخل سنا  
شریعت کسری بنظارت مظاہر علم و حکمت متشی و مستقر می نمود اندو اجتماع این دولت شاه دینی و دنیوی کا  
و انخراج آن دو کو نه سعادت صوری و معنوی در یک قبضه بزرگوار از عظام اسطیغین روزگار بروج کمال با خود  
امداد و اقبال اخبار انجاء و تذکار و شمار شمار سمیع آذان ممکنان شده و مطلقا یک طایفه از ارباب جنت و جلال که علی  
الاتصال جامعیت جهان داری و شریعت شعاری و مقام اسبکمال عماد خصال کا مطلق احتمال بوده باشد  
در اقطار اقصاء و بلدان مشهود اعیان جهان و یک کاشته **س** در حوادث خلق را در کار هشان سدید  
در وقایع ملک را انصافشان حصین و الحق جمعیت اشتاب اسباب درین مسالک صواب و اقران  
استحقاق کامل در علوانساب و احساب و مظهریت کمال دین داری و قوت دولت و مصدریت سلطنت ملک  
و حکمت تا و فور دانشوری و حشمت میان مقتویان دین محمدی و مومنان ملت احمدی در فرق حلیل القدر سلاطین  
آل عثمان و درین زمره قفا صره اهل ایمان دران خاندان متوالیا متعاقبا ابا عن جد و معنعا متصلا من قبل  
ومن بعد اتفاق افتاده و از غایت شمول علم و تقوی و نهایت رعایت و وقایت شعاردین هدی در میان آن  
اروه کریمه عالی شان این سلطان سلاطین زمان مظهر حکمت و حکومت سیمان و مصدر آیات دانشوری و اقدار  
موسی عثمان علیهم الصلوٰۃ و السلام الانمان الامان آمده **س** فدت افسی و مملکت یمنی فوارس صدقوا فیهم ظنون  
سرحد این نشات عالی و این حرا و صفات کالی در ذات ستوده سمات آن سلطان دین محمدی و جالس سر بر مغفوت  
ابدی اعنی آن پادشاه مجید **س** **الفتح سلطان محمد** اسکنه الله تعالی فی غرف فرادیس الخان و مکنه علی  
ارایک الغفران محوفا محقق الحور و الغلمان که در کتاب سابق نموده چند از آثار کریمه او مذکور شد و حکایتی چند  
از نوافتات آن موبد دین مسطر گشت جهت مناسبت لفظی و معنوی که با آن مظهر مظهر نبوی داشت لاجرم

کمال اقبال دینی و دنیوی را جامع گشت و انوار سعادت ازلی و فیروز بندی ابدی در اعقاب و اخلاف او با نوحی  
سالم و لامع شد و مجددا آیین منت الاسبی بر اهل ملت حضرت رسالت نباهی بروفق مضمون ملاطفت ابتناء **س**  
**اقلت لکم دینکم و اتتمت علیکم نعمتی و رضیت لکم الاسلام دینا** در عرصه ممالک دنیا خصوصا در فتوح بلاد کفره و اشفا  
سویده گشت **س** بیہات لاماتی الزمان مثله ان الزمان مثله لنحیل و عنی فوت محمدی شاید  
ان العزیز مع القضاء و لیل و از سیاق ذکر اخبار و تواریخ آثار آن پادشاه معدلت شعرا استفسار نموده می شود  
که جهت مسارت ایام نافرجام در مراحل این جہات بر امل و بسبب مصارعت خصم قوی بیگل مالک اجل بعضی منہات  
دولت آن شاه محمدی سنوز از مرتبه قوت بفعل بطور نہ پوسه بود و جذبینی از اصناف الطاف و عنایات خیر الاسبی  
از کشور غریب جلوه گاہ دیار شہادت محل توجہ نبسته بود که آن سلطان دین سودج غریمت را بصوب کعبه خفنی مصرف  
داشت و نوبت دولت دین داری را باین خلف خلیفہ نجاد خود باز گذاشت و حق سبحانہ و تعالی جہت وفا بعهده تائید  
ازلی و باستیفاء مواعید در استبقا سعادت لم نبزی که باین خاندان خلافت و این دودمان مرشافت در نہا خانہ  
ارادت حکیم قدیر مقرر نموده اند سرانجام از قایا الطاف خیمه و از صمیم و تمایم اوصاف شریفه در زمان آن سلطان دین مکون  
و مستور بود و در قوت استعدادی این خاندان دوا ابد پیوند جہت موانع خارجی مجور می نمود و بر طبق مضمون بنیہ **س**  
باستخلاف این خلیفہ زمان و بتفویض ایرات ولایت عہد باین پادشاه و جید عصر و اوان تمامی آن کالات غلبه و ملک قدیر  
از ماورائی کمون و از پس پرده اختفا و رکون بجلای ظهور و عیان رسید و جلوس بمایون این قبضہ ششمین از قیصره  
اسلام پرده نشین سرادفات خیام آن مستورات و جلوه نمای اجیہ خیمہ محاسن مذکورات بروج تمام قامت سرفراز اعزاز  
و امتیاز را بر سر تن آسمان کشید **س** تو بقوت خلیفہ بکثر قوت خویش را بفعل آورد و لندالین مظهر کمال سلطنت  
و جہانبانی بر آیین قدرت و احشام سلطانی از نام بنیان مسجد اقصای دین نبوی که طرح اساس آن تکر متین و الد  
داود منقش بر روی زمین انداخته بود بمعاری تمت بارفت و سرکاری نیت عالی رتبت سلطان زما در وقت جمع منہاس آن  
ساخته و پرداخته شد بلکه سرحد و الخلاف منقش جہت تشد مبانی دین محمدی نمید نموده تا سده صد محمد **س**







اوست باسخاف کامل او در مسند خلافت رحمانی زیرا که انصاف ذات کاملش جمیع اوصاف کمالی خصوصاً علم و قدرت  
بیشتر از حکمی پادشایان جهان است و از روی تحقق و توفیق امر خلقوا باخلاق الله الیوم در عالم ملک ذات بی شبهه  
اولی استنباه حلیفه جنتی بنی نوع انسان است **سب** صفت انبیاست سیرت او جذاسیرت و سر برت او  
بابش است خلق او انباز زن شده محرم سراج ارازا و ضمیمه آن مناسبت کلی بامبداء اولی آنکه در سیاق  
اعداد قیصره اسلام که آبا و اجداد جنت معاد اویند نوبت ظلمت رحمانی و خلافت نوع انسانی او در مرتبه ششم  
افتاده و با وجود این استنباهال در رتبت اجلال هم فایز است بر رشت سعادت های آماده و هم جایز است بخوا  
سر کوه و پهنای خدا داده گویا تحقق سلطنت هفت بطن مقدم بمنزله ظهور صفات سبعه بوده اند در تکمیل این ذات  
جامع کالات و بمقتضای ظلمت ایزدی ثامن درجات اعداد افتاده اما هم حسب واقعه اتفاقیات و هم در جمعیت  
نوع و صفات اولاً حسب حسب که انصاف بصفت کماله یزدانی است اجمال افراد انسانی آمده کسان  
احالش همیشه بشکرگزاری پروردگاری ناطق است که **الحمد لله الذی فضلنا علی اکثر من عباده المومنین** و ثانیاً  
سبب نسبت نسب از صفت پر متعاقب در مطالب دین و دولت برشایان عالم فایز و غالب است و زبان  
روشن بیان تنوع و سنان سالدش مفاد و مباهسی معالی مقام و مناقب که **سب** اولی که آبائی مجتبی مثلهم  
اذا جمعتا یاجو بر الجامع **لطیفه دوم** اند چون بر مرآت خاطرا اهل حق و تقوی از لمعان معانی **ان الارض**  
**عبر نور ثامن رشت من عباده و العاقبة للمتقين** این صورت بطریقه استوار جلوه نمائند که بقای بنیان رفیع  
دولت دنیا و دین و دوام حمت و تمکین سلاطین منحصر در رعایت قوانین عفت و تقوی است و مقصود بر برداش  
واللهم تعجب ملک در کس رضای خدا چنانچه ایما و اشارت از حدیث قدسی بآن معنی باین عبارت شده که **اعدت**  
**عباده الصالحین ملائین رات ولا اذن سمعت ولا عمل علی قلب لشره** که سلطان زمان چون از حلیه عفاف و لباس تقوی  
عاری باشد و آب روی فطرت طهارت مایش با وجود آغشتگی شهوات نفسانی در جو بار کاهرانی و شادمانی بآن  
آلایش مانای جایی گردد یعنی که شیعی بی حفاظی و بی باکی از جهان حاکمی خود کلام در اموال و اعراض کافه انا هم

سای خواهد گشت و اثر آلودگی و ناپاکی در دما و فروج عامه بر ایا سوبدا آمده دست تطاول مخدوم و والی  
متطاول بسنمکاری خواهد شد و این صورت البته در مال مودی بتفرقه و پرستی ملک و مال و مشی بزوال  
نظم احوال و آمان شود **سب** مشو تو غره بایام کاهرانی و عیشش که ثنائو چشم زنی کار مادی کربایی کشیده  
دار بدست حیا عنان نظر که فتنه دل از آمدن نظر یابی و الحمد لله تعالی که سیر خلافت این سلطان سلاطین  
زمان بر ارکان قویم الالاساس تقوی منصوب است و میان خسروان دوران بر مسند شاهی و حکم حکم **ان الکرم**  
**عند الله تعالی کمال استیلا و استعلا منسوب است** اولاً طهارت ذبش فماین خدم و خدش نیکو است که دامن  
عصمتش از غبار کدورات طبعیت چون کلهای نوشکفته در صبح بهار پاکیزه و پاکست و در عزت توسن بد کلام خص  
اماره برجیده تر از دامن مطهر نفوس افلاکست **سب** و لولم تمس الارض طایفه ذیة لم اصح غندی رخصه فی النعم  
و با وجود این همه پر بهیز کاهی و طهارت و پاک کمال صفای رخساره کلفام دل پر شارتش همیشه پرده رفیق قلب صافی  
اوشبها از قطرات نرگس سحر خیزش بیشتر اوقات نمناکست و چشم بصیرتش هم در شمار ایمان ستودگان عیان  
لن تمسهما النار عین بکت من حشده الله سیمتو افکار کارا فرت متامل و اندیشناکست در دل گزینا زبکباید  
انچه خواهد پیش او آید یاربش را ز شهره اقبال کرده لبت دوست استقبالی ماشاء الله ازین قوت قدسی  
و تبارک الله ازین طهارت لغنی با وجود اکر بر ممالک قدرت و استطاعت با علمای درجه مستولی است و بر اصناف مطالب  
و رغایب از لذات خسروی و شاهی مستعلی در جین اقتضا طبعیت انسانی و در عین ارتضا فطرت نیکو کاهی کاهرانی  
همیشه منع و کف نفس و رذع و منع طبع از رغبات مناسی و علمای فرموده و سمواره نظر محتش را مقصود بر استغفار  
لذات باقیه از محضات الهی نموده و سر چند سلاطین جنت مکان این خاندان ولایت آشیان همگی پاک دین و مقی ترین  
پادشایان جهان بودند و سرگز افیال لباس طهارت را بر مسند سلطانی و ایالت با لایش ملام و مذام خواص و عوام  
نیالوده اند اما این سلطان تقوی انساب در طریقه عفت و طهارت درین زمان لاحق بر حکمی پادشایان سابق سابق آمده  
بلکه بر جمیع فخر و اعیان زمان و درویشان خدا دان فایز شده **سب** آثار نه سخت اخبار من سکفوا



در بیان کمال و کمال

نَسَخَ الشَّرْعَ لِقَائِهِ وَالْمَلِكُ جَوْنُ مَقْضَى أَخْبَارِ نَبِيِّ كَرَامِي بَرْدَنِ بَخْتِياران دین و دنیا بر صفت زیادتی و بقی مینویست  
جائز در روایات رواه ثقاته محلی است که قلی رسول الله من اکرم الناس قال صلی الله علیه وسلم القیم لاجرم نفوق و رجحان  
این سلطان خسروان جهان بر کافا ساطین اهل یان از دلیل و برهان و بکر مستغنی است و در تبیین و تعیین زینت و زین  
این بینه از فرقان که **وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَنُفِيَ النَّفْسَ عَنِ الْهَوَىٰ فَإِنَّ الْجَنَّةَ بَيْنَ الْأُصْبُعِ** بیانی اوفی و معنی معنی است  
بر کفر و دین از اظهارت کرد و آنچه بر حق تمام غارت کرد **لطیف** که مقبولیت خواطر اهل الله و محبوبیت دلهای  
آگاه از خواص عباد الله چون بهترین اصناف و دولتهای خدا داد است و نشانه قبول تمام در حقیم عزت آن خداوند رب العباد  
جانب جهت تصریح باین معنی در حدیث صحیح صریح مذکور است که ان الله تعالی اذا احب عبداً دعا جبرئیل فقال انی احب فلاناً  
**فاجبه قال جبرئیل ثم یأمر السامع ان یحب فلاناً فاجبه یل السماء ثم یضع له القبول فی الارض** سر این  
از تصدیق این خبر تحقیق محقق میگردد که سرحد تمندی را که نور قبول و در دلهای اهل یان بلکه در قلوب کافران و انسان  
از قسم کافر و مسلمان ناپدید باشد و دعای و ثنای بی انقضای او از مصباح زبان صبح خیزان در شبستان کشتی معارف  
و ایقان درخشیده نماید این معنی دلیل روشن است بر آنکه انجان صاحب دولتی که از مقبولان درگاه اله است و البته  
جمع اعمال و خصال و حبیب طبع سلیمان سلام را مطیع خاطر و دخواه است **قبول** دل جو کس را و نماند  
سمکاری از و نیکو نماید و این صورت هم بر دل اهل بصیرت مشهود و مشهور است بلکه در عداد بیدیهیات و مشاهدات  
محدود و مذکور که در این ایام پر فتنه و فساد در مخالفت جمیع زهاد و عباد بلکه در جمیع جمهور عباد در اقطار امصار و بلاد همه  
و جوب غمخوارگی بقا و دوام دین اسلام و بواسطه غلبه توهم و احتمال احتمال کلی در بنیان شریعت سبب انانام علیه الصلوة  
والسلام حکمتان طوعاً و رغبتاً و خوفاً و ربه در باره بقا و دوام اهل خلیفه روی زمین که محبوب قلوب کافران و منافقین است  
و و احدی منوطه در تابد شرع مبین این دعا لازم الاجابة اللهم النصر من نصر الدین چیست چنانکه آن سلطان مجاهدین محض  
پذیرفته و اتفاق کلیه جمعی را و لیا و مشایخ صلی الله علیه و آله بلکه فکر و رای عامه و روی در دعا کوی استبقا و استقامت عمر و سلامت  
این سلطان عزیز انصاح و تبیین گرفته چون تقدیم دعا خیر متفرع بر سبق محبت است و بناً باطلان مبتنی بر خلوص مودت

جملگی

جملگی نفوس اصحاب قلوب و ارباب انبیا و ستمی اهل نماز بخواه و ناخواه با این پادشاه ظل الله حالت انصاف  
من احب الله پیدا شده است و این محبت الله فی الله داعی برادارهای بقای اعمار و دوام افتد از سلطان در  
مروقت سحرگاه بلکه در هرگاه و بیکاه شده و حدیث دخواه حضرت رسول الله علیه صلوات الله از بر قبیل منظر ظاهر  
تنه و آگاه نموده که خدایا علیکم الذین تجوبونکم و یصلون علیکم و یصلون علیکم تحت جناب نفوس غبار  
باز بهین تاج کند وقت کار الحی محقق است که چون نظر فرستد اثر آن سلطان مقبول جمهور لایزال از مهربان و مقرر  
بر آزاد کردن بندگان خدا از قید و گرفتاری فتنهای آخر زمان و بنده ساختن آزادگان است بشمول فضل و احسان  
سر آینه جمیع آثار روزگار در اقطار ممالک برای و مجاز بر بقیه امتنان او در ملک بندگانند و از عموم لطف و انعام او  
و مقید الی خود ماندگان مضایق ظلم و عدوان مثل محبوسان محرومان آزادانند از قید گرفتاری بردوام و آلام  
انظلام و خلاص اند از ملام و مذام امساک مذام **نباذ** دست خورشید و نسیج باقی برای فایده آنرا بجزوگان برسان  
و پوشیده نیست که این بواعث دعا و دواعی رحمت و ثنا که از عموم اهل یان با صمیم دل و خلوص جان در شان این سلطان  
عیم الامشان حرت و مفرکت نه از قبیل عای خیر است که سر اقطار برای خود گوید و بان ذریعه دوام نظام مصالح خود بخود  
جوید زیرا که این پادشاه اسلام پناه بحقیقت روحی است مقوم اشخاص عالم و جسم و جان است جهت فروغ دیده  
غمدیده بآنها نوع آدم لاجرم دعای خیر و بقا و عزا و بان ماند که کسی دوام زندگانی خود را از خدا خواهد که مرابصحت و عافیت  
دارد و در نعمت صحت همیشه در امن و امان بعافیت عافیت گذارد **سوال** الروح فی بدن المکر مات  
و بار روح بر بقیه البدن و بحسب استغفار انجین انصار قبل دعوات صالحات درین فرد کامل و قبل حاجات در عیسی  
مستول از برای مذکور کتب نوارخ و نقول نه و با وجود جنین از دعای و التماسی از خود جنود دعا در عیسی خلافت آن کعبه اهل  
صدق و صفا یعنی که در افترا آن دعوات حصول حاجت ربی نمایند و در اتصال آن از روی خواطر جمهور از هیچ  
و شبیهی باشد **لطیف** شده چون کعبه ارباب حاجات کند طوفش دعاها در مناجات درش چون بلجا  
اهل زمان است جو کعبه منزل امن و امان است **لطیف چهارم** بر ارباب حکمت و دانشوی

که دوام بقا آن طفل محدود است



پیش از این در بیان علوم پیغمبری که خاطر منیرشان کجفت این اسکندر است و فروع جام جمیع در تو توصیف خورشید  
در جنب دهن و فادانسان بشایع افکری است از درجه علم یقین <sup>چنین</sup> سیده که تکمیل نعمت قدرت بلکه تحصیل آن صفت در شاه  
بشریت بی وصف علم و معرفت محالست و زیبایی جمال و عالم آرای رخسار حکومت و افتداز در جام جهانمای حکمت و استبصار  
بر وجه اهل نمایان و جلال است **س** اقتضای جان خودای دل اکتی است سر که اگر تر بود جانش قوی است  
بل جهان جان سیر اسیر اکتی است سر که بی جانست از دانش تخی است لاجرم صاحب مسند قدرت و جلال است  
و سر والی ولایت عزت و ایات را که نعمت علم او اشمل باشد و صفت معرفت او اوفی و اجمل بود و تقوی و رجحان ذات  
او بر ماعد آه جای منافقان و اعدا چون رجحان علم آسانی است بر سایر لغوت و صفات نامشایع و ظاهریست  
که قدر رتبت سلاطین روزگار که مظاهر قدرت آفرید کار اندک بحسب تفاوت درجات علمی و نسبت کمال و منقص حکمی  
منفاوت خواهد بود و لهذا حضرت سلیمان نبی و اسکندر ذو القرنین علیهما السلام را از جهت مغایرت کمال علم و قدرت  
و بسا وقت نبوت با معرفت و حکمت احاطه و شمولی در دولت صوری و معنوی دست داده و جامعیت سعادت دینی  
و دنیوی از آن رهگذر ایشانرا اتفاق افتاده و حضرت عزت جلت قدرته و علت عظمت سلاطین انبیا و ملوک حکیم  
و انار با بغویض ملک و ملت و تائید حکم و حکمت در مواقع متعدد کلام فرقانی منت نماده زیرا که وصف علم و دانایی  
در نفس طایفه بشری ابدالدست باقی خواهد ماند و نفس آدمی را بدرجات مجردات و بمقامات قدسیات خواهد رساند اما  
قدرت و توانایی صوری و علوی رتبت اجسام و ابدان عنصری زایل بزوال بن حیات دنیای ناپایدار است و ملک و اقتدار  
سر مالکی قادر البتة بلکه در هنگام ظهور سلطوت **لین الملک النور بنه الواحد القهار** **س** ملک کز دی نو کردی شادمان  
ای دل که توان از خواب دان این سر که بر زنجیر و انبی است پیش چشم عاقبت پنهان نیست اکنون بحسب استقامت و استقامت  
احوال پادشاهان پیشین و سلاطین سلف و بموجب استیفا و استفسار مناقب ملوک و ولایه صاحب علم و شرف چون  
موازنه مقدار بر ذرات و دانشی و معادلان معارف دینی و دانش پروری ایشان با این سلطان سلاطین  
زمان کرده شود مشاهدان شود و اما رات را بمعاینه عیان و شنوندگان بقول و اخبار را از روایت لغاه و امتناء

بیان ثابت و محقق گردد که عموم رتبت علوم و خزینت معرفت این پادشاه ولی سیرت و سلطان نبی خلقت بر همه  
عام پادشاهان روی زمین بلکه بر فوق فرق ملوک متقدمین متعین و متبیل زیرا که دیده بصیرتش در نظایات علوم  
دین بر مثال عین عین النقیین همیشه گشاده و پدیدار است و در پرده حجب پدیدارش در حین امعان نظر فصاحت بیستش در لک ذرات  
و حقایق احکام شرع مبین و در جام کبیتی نمای مهر و ماه گویا و دو عینک اند در رخسار روزگار طویل الایام همیشه پدید آریات  
جامعیت علم و قدرت سلطانی و امارات جمعیت سطوت سلطنت و فطنت فطرتش در جهانانی نمائنی است که جهت  
ظهور نشاء جامعه کالیه و اقران آثار صفت جمالیه و جلالیه همیشه از فروغ ذهن انشأ فرورش چشمهای آب حیات  
یعنی کلمات معارف سمات زاینده شود و از جو بیار شمع آتش اند و زرش در خلق اعدا آیدین شربت زقوم و در سینه  
خشم بولبی التنبائی از یخچولم نماینده گردد کاسی از جلوه کرمی اقسام حقایق ارقامش بر صحایف معانی در تقابلی انطاش  
حالت **یوحی اللیل فی النهار** اشکار گرداند و کاسی از المغان شمشیر صبح سیماش در سینه نازک اعدا بیکد غم  
**یوحی النهار فی اللیل** باظهار رساند **س** ز صبح و تیره شمع جبریت آید آن ساعت که مشکلات گنی از ره بیان رو  
جواغ دانش را در شب جهات کرد زبان جوب نواز لفظ در فشان روشن و مع ذلک این صفت مرجع علمی را  
مرحی دیگر از مغایرت عمل صالح و مداومت خیرات است و این رتبت معارفش را زینت و جلوه دیگر از کمال نبوی  
و مواظبت بر طاعات است و در توضیح و شفع این مدعی صحیح که ثبوت تفضیل و ترجیح این سلطان عظیم الشان است  
و مبنای این کلام مبنی از تفوق آن ذات کریم بر سایر مالکان زمانه زمان این مقدر علمی ادل دلیلی است و این  
فصیه حکمی اصل کلی در هر وصف کالی و ذکر جمیلی **س** ز سر دانشی کان بود در قیانت و زو کرد و اندیشه معنی شانس  
بر آراست آن کو سر پاک را جوایم که آرا بد افلاک را **لطیف خامسه** آنکه چون بانفاق از باب شرع و ملک  
و بانفاق آراء اصحاب علم و عمل مغرورست که کمال نفس انسانی درین نشاء عالم جسمانی و کشور روحانی متغیر بر اتصاف  
آدمی بمملکات کربیه الایته و مبنی بر انشباب و با خلاق عظمه نبویه است و باعث بر بعث انبیا و رسل و داعی بر دعوت  
و ارشاد پادشاهان سبل همین تحسین و ترین جلوه خلقت است در انشاء از نیکو کانی انبیا و نوع انسانی و تطبیق و توفیق



ملکات و اخلافت با فضایل و شمایل اشخاص روحانی و جانی حضرت رسالت علیه الصلوة والسلام باین معنی پیشه نموده  
 جنت انظار در اسم الطاف و اشفاق بر جمیع افراد آفاق که بعثت **لایتم مکارم الاخلاق** هر آینه هر احدی از احادی بشری  
 خصوصاً مظاہر جهاندار و سروری که آثار خلقی و نتائج قولی و فعلی ایشان متعدی بعلم است و فواید و عواید ملکات  
 نفوس با اقتدار و اختیار ایشان مبداء آثار و احکام شر و خیر است چون در تحقق منطوق بی اشتباه مخلوق با اخلا  
 و در خلق و تحقق کما به رسول الله من عند الله بر سر کار منبری و مدنی خود فایز باشد و اطوار و حکات و سکونت ایشان  
 در کار دین و دنیا بشریعت و حکمت مطابق و موافق بود البته جهان سعادت مندی را حسب صورت و معنی و در نشانه  
 اولی و آخری نفوق و برهان بر آباء زمان عیان خواهد بود **قد جعل ذلک قدر اهل علمنا** من ان نفاک الالباب و النظار  
 و البته نزد اصحاب فیم و درایت بلکه در نظار باب سماع و روایت که مستطیل نطل رایت عنایت این سلطان زمان اند  
 یا مستفیض از ذکر جمیل و خلق نبیل این پادشاه عظیم الاحسان بطرفه معاینه و مشهود با بقانون تو از موعود و محقق بقینی  
 خواهد بود که ملکات کریمه و اخلاق عظیمه این پادشاه متخلق با خلق الله حرج بر سلاطین اقلیم و خسر و ان اعصار  
 چه بود و قدیم است **م** بگویم و کند رخسار در مسلمانان تویی که نیت ترا در همه جهان کدام بایه در اندیشه نصب کرد  
 که در مراجع رفت نه ترا از آنی و لیکن در تصدیق این مدعی و تحقیق حقیقت این دعوی اگر کسی را که محتاج بنوازه و قول و اوت  
 باشد و متوقف بتصحیح تصریح اخبار و حکایات از مطالعه و افعات منقول درین ابواب کتاب که بحمد الله تعالی خالی است  
 از استخفاف و مخالفت صدق و صواب و عاریت از وصحت ارتکاب و اعث اشتباه و ارتکاب قضاء و اطوار در حقیقت  
 و تحقیق این آثار خواهد شد **م** و صفی فزون تر است از اطوار مادحان مستغنی است کعبه زکریا در حصیر  
 چون روزگار غالب چون روح بر تراست چون آسمان بلند و جو خوشید بی نظیر و الحق بی احاق تمدیجات  
 با کثافت و بی انزاع و تعلیمات با تصاف و تعسف این سلطان زمان حسب محامد اخلاق و ملکات کویا ملک است  
 روحانی اما شخصی بیکل انسانی و در زمره احادی بشری از افراد اولیای تحت قبایی لایع فهم غیری یکی از کمال اهل است  
 اما بنیان در صورت و آیین سلطانی و درویش دلی و منطوی است در محبت عیانی و حبس و حبس **نظم**

بجسم دانش در ذات او تامل کن که تا ملک در صورت بشریابی در بهشت بروی دل تو باز کنند که آتش از عالمش مستویابی  
 کویا جنت فروع کشور معدلت آفتابی است اما مدت ظهورش در روی زمین بی منقصت عروب است و قرب و بعدش هر کدام  
 بوجهی مرغوب بود که در حین اقباس نور عدل و احسان بغایت متدانی و نزدیک ناست فاذا منع بر اعدا و ترمیم بر خصما  
 اعلی و ابعی از زیرات سمات که رتبه یعلو علی کل رتبه **کما قد علی البدر النجوم الذرا** و افقا که از انکه صفت بی نیاز  
 و استغناء و شیع شیوه رحمت و عطا آن مظهر رحمت خدا بودی ازین جامعیت اخلاق کریمه و استیفاء محامد عظیمه  
 تو هم و احتمال آن بودی که کسی را کمان آن شود که جلگی محاسن خلق جهان را مکر بطریق استیفاء و زبردستی جنت خود از  
 اشخاص بی نوع بشری جمع آورده و مظنه آن شدی که از قدرت کامله اش بملکی ملکات فاضله عالمی را بعتدی و غصب کلان  
 خداوندی کرده **م** **فرم** **أقول** **الرجال** **بفضل** **طوبی** **لما** **فروا** **لما** **اکراه** **لولا** **لثانی** **کل** **مخلوق** **لقد**  
**فلنا** **لخلق** **لیس** **تمنیه** اکنون بی احتیاج بسط و تفصیل حال اهل اجمال خلقی و ملکات او بر تفصیل آن خسر و طمان  
 دلیل است و خبرات و حسنات او از همین قبیل کافی و وافی جهت استیفاء و ذکر جمیل **و الله یقول الحق و یتوب یتوب الی سبیل**  
**لطیف** **ششم** **م** **لک** **مرصدان** **مرصد** **فلک** **روحانی** **و ستاره** **شناسان** **آسمان** **معانی** **را** **روشن** **است** **که** **هر**  
 چند مقیضات طالع زمانی در هر مولودی از اشخاص انسانی اکثری الوقوع است و استدلالات ظنی از اوضاع کواکب نجوم  
 بر حال صاحبان طالعی معلوم نزد اهل تحقیق مسموع بلکه مشروعت و لیکن در قوانین تعلیم اهل تخم و ارباب سیر  
 که متصدی استخراج محمولات تدایر سپهر تقدیر اند کاسی که ارتکات اسلوب بر امین می کنند و از اسباب و علل  
 بر معلومات و سببیت آن همه احکام مرتب میدارند و متقلدان احکام شرایع امثال آن وقایع و صنایع را در استسا  
 اکاذیب کاهنانه پرشناج می شمارند که حدیث آن صادق مصدق بلکه **کذب المنجون رب الکعبه** مصدق  
 این معنی است و الحق عارف محقق را محقق است که موثر حقیقی مختصر در فاعل محارست و موثرات اعتباری در عالم  
 اسباب و وسایط افرون از حد و شمار جانی حضرت مرتضی رضی الله عنه و کرم وجهه فرموده که **جزو** **تاتما** **لخصی** **و**  
**کلیاتما** **لا** **تستقصی** **م** **بر** **فراز** **فلک** **جدانی** **حیث** **چون** **ندانی** **که** **در** **فضای** **تو** **بنابر** **تجدید** **از** **کتاب** **تختم** **کنند**



مودی بظن ضعیف است و نزد اهل تقوی و دیانت این مسلک بحقیقت مخالف اصول شرع شریف است **م**  
 منجم چون زمینی بی نصیب است از کوبیدگی کمال غلبه است **س** رآینه طریقه اولی نزد اولی الالباب در استخراج مقتضیات اوضاع  
 طالع بنوعی که موافق اصول نوامیس نبوی و شراعی باشد چنان باید که در شیوه استدلال علیویات بقانون براهین  
 انی نیست از معلومات اجماع و آثار و از مدلولات کواکب ثوابت و سایر شیوه اشغال تحسین وضع اصل طالع  
 سعادتمندان کنند و طریقه استدلال و تفسیر و قانع حق و واقع محساران نمایند چنانچه بعضی مدققان حکیم میان  
 ارباب احکام مجیم از قانون نمودار است و بطریقه امارات استخراج طالع کرده اند و این طریقه مامون تر از ملام و  
 و مذام مدام ارباب شراعی و احکام است اکنون مقتضای این تقریر بر چند طالع مایهون این سلطان سلاطین  
 از روی تحقیق نه تخمین با اتفاق حکما و منجمین سعادتمندترین طالع است جهت شایان روی زمین فاما براسلوب  
 وجه ثانی و بقانون دلایل انی که بآن وجه استدلال از مجاری احوال بر وضع اصلی ان طالع با سعادت و اقبال  
 رحمت حق و واقع میشود اما که از کمال نشاطی که در ان خراج با اعتدال است و از صحت بردوانی که در بدن  
 آن خسروستقیم الاحوال است معلوم میگردد که برج و درجه و صاحب و رب طالع که زهره مسعودی بوده در اصل  
 مطلع واقع بخدین وجه و در کمال سعادت و فیروزی بوده و آن و فور تقوی و عفت سلطانی دلیل خوش حالی  
 رب طالع است که آنرا زهره سعادت اتما اقتضا نموده و اگر کواکب نبوت و ناموس نبوی زهره سعادت و ستاره  
 تقوی و صلاح نجم مسعود نماید و همچنین از علو قدرت دینی و دنیوی و از استقامت و استقامت خلافت  
 صوری و معنوی استدلال میرود بر آنکه عاشر طالع در میان او نادر غایت بختیاری و اسعاد بوده و رب  
 البیت عاشر خانه خود از روی قوت تقوی و خوش حالی ظهور نموده و از کواکب علوی خانه دهم را حظیر کمال و هم  
 خورشید بنظر سعدی بران و تدعاشتر جوان بوده **م** زسایه توشه و افاب روی شناس که نیم شبی سر کس نه نشین دانند  
 فلک که رای توشه و مقتضای احوالشن رضا و کهن تر اصل مهر و کین دانند و همچنین از وسعت دایره ملک و  
 از ازان و اموال و از فسحت فرصت و مجال در استحصاال حثمت و جلال و استیلا رخدم و عید از رجال ابطال

و هم از تعاقب عتاب و اولاد و اخلا و حمیده خصال با این منجمی بکنی احوال و انبساط و احوال بحت مثال که سلطان فیروز  
 طالع را واقع است و از دوام عروض و زوال دولت اعدا و استمرار و بال و نکال بدخواهان و ضمایا استنطاق نموده  
 میشود که سایر اوتاد و بیوت منسوبات جمیع مذکور است بر وضع مناسب افتاده و در مقتضیات ثوابت و سیارات آنچه  
 ملایم چنین دولتی روز افزون باشد از مبداء اعلی است و خدا داده و این همه اوضاع مناسب از مطالع بروج و کواکب  
 نموداری کامل است از آثار فیروز مندی آن بخت و طالع معلوم سلطانی و مور خطوط نجوم و مدلولات نیرات آسمانی  
 بوجهی دالست و بوجهی مدلول از بختی مطالع آن مظهر جهان بینی **مصراع** کس ندیده کواکب طالع بدین فرزند کی  
 سرانه چون اشراق و لمعان کواکب بخت تحت طالعان اول دلیلی است بر استعلا و رجحان ایشان بر سایر اشراف  
 از بنی نوع انسان و بر پان ساطعی است بر علو شان ارباب ملک و سلطان میان مالکان زمان زمان **و هذا**  
**من عطاء ربک و ما کان عطاء ربک محظورا بیت** خرج در جست و جوی پایتوت آسین پای کشته چون پرکار  
 مهر در آروزی دیدار است چشم زین نهاده ز کس و **لطف** منعم انکه در صحیفه خواطر منجمی محتقان تواج  
 و اخبار رسوالفام مرسوم است و بر الواح ضمایر متفکران و منکران حوادث سابقه و لافه عالم مرقوم که از بدایت  
 ظهور ملت غراء اسلام و از مطالع اشراق خورشید نبوت حضرت سلطان انبیا علیه الصلوة والسلام خصوصا  
 از مبادی انتشار انوار کواکب ثیری که در ممالک مشرقی و مغربی از اشراق درخشان ایمان نمایان شده و از آغاز اشراق  
 دین مصطفوی و اشتها کالات صوری و معنوی که در اقطار جهان عیان گشته تا این زمان پر سوان که از سر حد فیروزی  
 نصیب تا اقصی دبار مشرق و حد و ملک چین و از اتم البلاد مکه معظمه تا دیار شمال از بلغار و صغیرین ازین گونه  
 فتنه و آشوبی و ازین تفرقه و اشتعلی قیامت اسلوبی که از سال قران علوین برج عقرب در **سنه ثمان و ثمانه**  
 تا بقوان علوین که برج سرطان در **سنه تسع و تسعمه** فاشی و ناشی شده در سیج زمان فترتی از مقتضیات اوضاع فلکی  
 چنین فتنهای دینی و ملکی را استمرار و شدت و اشتداد و حدت نبوده و از صیرر صوارف دبور ارباب و مدیر عوافت  
 روزگار با این نسبت شیوع صیبت نکبات و علو آوازه و علو کربات و بلیات راهج کوشش موشی نشوده و اگر اکظم انوار



ممالک اهل ایمان در زمان ظهور و خروج کفار جنگل خان بود که حدیث بنویسان انداز فرمود که لا تقوم الساعة  
 حتی تغلبوا انواراً ما نعالهم الشم و حتی تغلبوا النور صغار الاعین فخر الوجوه ذلک الانوف کان وجوههم المجان المطرقة  
 اما نکبات و نایاب این اوقات که موجب تفرقات و تفرقات اهل ممالک عالم در جمیع جهات شده بسیار ازان واقعه جنگلی  
 در فتنای ملکی و دینی انتم است و بلیات و افات این عصر بی شبهه اشمل و اعم جنبات موداری ازیں معانی و تر جمیع  
 و نتیج و ادث این زمانی بقوب اخبار ممالک عرب و عجم در زمان استقامت این دولت روز افزون است و کسانى اجمالی معروض  
 خواهد شد و حجت سنج و توضیح آثار سلاطین و معاصران این سلطان خسروان کفر و ایمان مقرب ذکر نمایدات  
 ربانی در شان این مقوم رایت شرع در عرصه جهان بیان محملی جامع و مشعر از تفصیل ان در سلک اخبار و آثار  
 سلطان زمان مربوط و مضبوط خواهد گشت اما بحمد اله تعالی که مقتضای وعده بنوی که در سر زمانی بنوی شخصی  
 من عذاه منوبت نیات نبوت لایزال از اهل حق در اقامت ملت اسلام قایم و پایدار است و البته شعایر شرع  
 در قطری از اقطار بر روی روزگار بی قرار و بنحوی از اجتناب و بر فراست جنبه ازیں معنی نصیرت مذکور در حدیث  
 صحیح است که لایزال من امتی الله قایم با حمد الله لا یضم من خذلیم و لا من خالفهم حتی یاتی امر الله و ثم علی ذلک  
 خدای سر صد سال نازه گردان کسی دین محمد با و شود بر پای جو سال نهصد در طی انفضا آمد رسید و بر این سر فراز عالی را  
 و از این توفیقات و حسن اتفاقات تدارک خلل و نقصان دین محمدی و تلافی ظلم و طغیان لاحق در ملک و ملت احمدی  
 که بخروج جنگریان در ممالک اهل ایمان عیان شده بود در شهر و سور **سبعه** از دست برد اجتهاد و تبع جهاد  
 ابا السلاطین و ملک المجاهدین لیت موارک المغازی عثمان پیک غازی روح الله روحه و اقام فی الاسلام فتوحه  
 نمشبت پذیر شده بود درین صد **سبعه** از میان ممت عالی و دولت متعالی این پادشاه مجاهد دین پرور  
 و این موبد شریعت پیغمبر سلطان خسروان زمان و برهان ساطع اهل ایمان **ابو النصر سلطان بایزید خان** خدا را  
 غلبه و سلطانه و ابدا ناید الدین انصاره و اعوانه ازان سه فتنهای دین و اشکسنگهای بی تسکین که در سایه دولتش  
 تدارک و تعزیر گرفت و بار ابراهیم عکس نقیض هر ضعیف ملکی تقوت کلی بغیر پذیرفت **ست** مملکت راز نوی داد نظامی دیگر

شاہ محمد

شاه مجتهد صفت خرد و دین و اوست تخت سلیمان ملک جردول که کبیره و در آفاق جهان عدل و اکنون در جنب روزگار  
قیامت اسلوب با وجود شمول نفوذ و آشوب از مباهمت این سلطان صاحب ملکین که از روی حققت و بصیرت امیر  
المؤمنین است و خلیفه رسول ب العالمین اللهم ایدم کما نصر و اید الدین و عمره کما عمر معام الحق البقیة لک و آمنت  
و دین متین و رایت تقویت اسلام و مسلمین بر پای مانده و از حسن غایت صفات عقیدت آن منظر سبینه و وفار حالیا  
اعلام شرع نبی مختار در ظل حمایت و وقایت این پادشاه اسلام مدار بر جای مانده و اکنون حامی ملک و دین و مافی  
اعدا شریعت سید المرسلین منحصر بر دست توانای دولت اوست و در تمامی افکار رربع مسکون همین اتفاق  
قوانین شرع و عدالت و اتفاق اعداء ملت و خصما بر ضلالت از سر اسبست و وصول اوست  
سایه یزدان تو موهر خدا قائم از تو رایت دین بر پای سایه یزدان جو باشد دایت و اربانند از خیال سایه  
دامن او که برگیری بی گمان و اری از فتنه آفر زمان الحاصل چون الیوم درگاه سلاطین پناهنش مفرامن و امان  
و مقرر ماندگان و دل ر میدگان نواب زمان و قواعد شریع کما کان در کف حمایت او در مقام اعلا و اعلیٰ م  
جهت دلیل رحمان ذات شرفش بر سلاطین ماضی و حال بهتر ازین طریقه و اسناد لای محالست و تردد و توقف را  
در تصدیق این مدعی چه مجال و الحاق آنچه در زمان اجداد سجدهش در راس مایه سابعه و مایه ثامنه در تجدید دین  
نمیدگرفته و اینچنین که در مایه ناسعه بدست افندارش اساس متن شرع مبین احکام بر دوام بنز بر فتنه مصداق  
این حدیث نبوی و اشارت مصطفوی است که مثل امتی کمثل الغیت لا ینزلی اوله خیر ام افقه لیکن چون این فتنه  
افز زمان باشد از فتن سابق است حالیا دعا حضرت رسالت پناه علیه صلوات الله که البته با حیات فرین است باین  
که اللهم انصر من نصر الدین الیوم در باره این مقوم اسلام و وفق می آید و مضمون میمونش در شان این مقتوی شرع  
و سنن سید الانام علیه السلام احق و البیق مینماید **الموقع** ای سزاوار تخت سلطانی دولت حامی مسلمانان  
که نبودی حمایت تو بدست دین بر افتادی از ولایت ملک و ملت بقت پابنده علم و تقوی تو فراینده  
که جز بر وزیر بر شده عالم پای ملک تو بنده محکم شد نمکین تو ثبات زمین پای بر جاجوهر کنی در دین



دین بذات تو خاسته ام و چون تو دین را که غم خوردی و چون تو دین پروری نمودی از طول عمر تو با و هم ممتاز  
**لطیف هشتم** بر دانا بایان اسرار و خواص مراتب اعداد و وز و محققان نسب و مناسبات در عالم ترکیب  
 میان مبانیات و اعداد پوشیده نیست که در وقوع نوبت خلافت این قیصر ثامن اسلام در مرتبه ششمین نکته  
 و سری جذ بر ترحم و تفصیل این سلطان سلاطین دین محقق و کامل است و مشاکلتی تمام میان ذات جامع او بر اثر  
 ثانیه ربانیه بان شاه جامعیت و **وسع کسبه السموات والارض** اعنی فلک ثامن کاین است و چنانچه بحسب قوانین حکمان  
 متاله و باین محاشفان منبره سر کدام از مراتب اجسام فلکی و ملکوت سموات علوی که در رتبت احاطه و شمول محیط  
 فلک اعلی و بر تبه قرب مبدا و اولی اقرب و اولی باشد البته تصرف و استیلا آن عالی و محیط بر سافل و مادی و دون و محاط  
 خود اجل و اجلی خواهد بود **فلک یور علی الفارق کلها** و **وکلون انی دار حین کون** و همچنین انطاق عالم علوی  
 بر اجماع غلی بحسب آن رابط خالط و شمول و احاطه مناسبتی است که هر یک از اشخاص عنصری و نفوس بشری درین کشور  
 صورت عیانی بمنزله نمائی است از اعیان ملکوت فلکی و نموداری است از نفوس و حقایق ملکی و آن نسبت ارقیق  
 روحانیات بسکدیک از دایره ماده و مده پرون است و از اندازه مقادیر زمان و مکان افزون که اشار الیه بقوله  
**تعالی فی کتاره المکنون و ستره المخزون یذیر الارض من السماء الی الارض ثم یخرج الیه فی یوم کان مقداره الف نسیه فما تعدون**  
 اسماء است در ولایت جان کار فرمای آسمان جهان برین تقدیر حکمی مظاسره قدرت و سلطانی و مخصوصان  
 منزه خلافت رحمانی که در روی زمین بظلال ربوبیت مشخص و ممتازند و در سایه عنایت حضرت عزت منحصص نیست  
 اکرام و اعزاز هر یک نمونه از مدیریتات سماوی اند و در کشور صورت ترکیب و آیتی ظاهر از آیات الاهی اند جهت نظام  
 عالم بر احسن ترتیب سر آینه نفوس کایان هر یک بان رابطه و مناسبت معنوی و بان واسطه ملائمت و مشابعت محلی  
 و منوی بمثال یکی از نفوس مراتب فلکی خواهد بود و آثار و احکام آن محتمل درین ماثلی بطریق نسبت طلال مادی ظل ظهور  
 خواهد نمود و بدیده تجس و فرست و بنظر معنی نمای اهل کیم است این گونه دقایق عالم روحانی و حقایق اعیان  
 کیمانی جانی مشاهدات عیانی است چنانکه فلک زوهر است آفتاب زانماش فرایست مست ظل مهران و رخ رفیع

دولت سلطان و آن جاه منبع اکنون بر دیده اولی الابصار این نکته سدید و آشکار است که خلافت این سلطان سلاطین زمان که  
 حالیا مالک ملک صورت و کشور معانی است و هم مظهر کالات ملکی در نه جامه انسانی بواسطه مظهر صفات بسوء الایه و صفات جامعیت  
 خلافت رحمانی و بحسب تعداد مراتب سموات سبع دولت این خاندان سلطه عثمانی بلکه در میان حاکمان اعیان عالم ملک و اکوان از کشور  
 بسایط و ارکان ذات کاملین بمنزله عین جامع کالات بسوء عناصر ربه و موالید نسله است با وجود اقتران کلیت و احاطه ملک و سلطان در مرتبت  
 مان و وجود با وجود شملت در رتبت احوال انسانی در هشتمین مرتبه آن اعیان اکوان است و این ملاحظه مشعر و مبشر از آنست که منزلت پادشاهی  
 و رتبت طلیت آسمانی این سلاطین بر نسبت طبعی ظهور اعیانست و بر تینین اوضاع و آیین مفضیات زمان ملامت ذات کد و دون مدار  
 این صاحب عز و تمکین در اداری روی زمین بنابران قانون نشان مین در مظهریت افلاک که شریع و عقلا یعنی الوجود مذمذم بهر ششتمین و کمال احاطه  
 و شمول دولت و استطاعت مقوم ارکان دولت و دین است **پت** پنجم از تقویم هفت سیاره حساب نیک و بد و روزگار گرفت  
 جو قدرش و بدید و کمال تمکینش سپهر ششم از آن مرتبت شمار گرفت و الحی بحسب بسیاری از آثار و احکام خصوصاً قضای ثبات دولت  
 و مدت ملکوت بر دوام این خلیفه ششمین و امیر مومنین با آن فلک ثامن و کوسی علین نمکین بحسب مکان مکان و مکن متمثلند و در صفت  
 سکینه و وقار و در مرتبت اشتمال بر نیرات ثواب و سیارهای یکدگر متکافی و متشککند زیرا که آنجنان که فلک بروج منشأ ظهور انجم بی شمار است  
 و مدار جمیع افلاک و کواکب ثواب و سیار از دین این پادشاه اهل ایمان و این آسمان عدل و احسان از حیث بسیاری در ای عالم کتاب بعضی امتنان  
 بحساب و بکثرت نایج و اعقاب عالی انساب که هر یک نجم ثاقبی و کواکبی جهان تاب اند بر سلاطین بسوء سابق این خاندان که سر کدام نمونه سپهری از افلاک  
 و نیرات آسمان بودند در رتبت توفیق و برجاست و مع ذلک چنانکه در جمیع ادوار زمان به ششتمین آسمان مدار کواکب ثواب و سیارهای اجماع است  
 دین دور آفرمان این سلطان مجاهدان نیر مجاهد و ملاذ جمیع نفوس بی نوع انسان از جهت امن و امان است و مظهر سکینه و اطمینان قبله و مؤمنان  
 به رحمت و امتنان است و العیان لایحتاج الی البیان **نظم** جهان زنده بان صاحب توانست دین شک نیست کوجان جهانست  
 چنین یکسر ندارد جان عالم مبادا که سرش موی شود کم سر انگین را که او را زو غبار است دیش بر باد اگر خود نوبهار است  
 سر انگین کز جهان با او زند سر در آب افتاد اگر دوست کوثر مبر آید این فروغ از روی این ماه مباهی باد تاج از فرق این شاه  
 سران شخصی که او را است از رنج بر برفاک باد اگر بود کج **ا** فاحط کعبه کتبه ثامن در ذکر محاسن نفوس و صفات قدسیه  
 و شرح میامن ملکات و اخلاق انبیه است که لازم غیر مغارق آن ذات کامل سلطانت و کفست از در بیان ماثرفضایل متعدی الایات آن  
 مظهر لطف و احسان مثل غار خیرات و ابواب مبررات و روانه حسنات و تبرعات و وظائف صدقات و تقوعات آن پادشاه علیم







از مقام سر و شرف بعد از مهادین سر آیه نو میدی **بقلب الیک البصر فاسیما و نحو خیر** شود. **مد**  
 فوج الایمانی مقسم **تکون به لکنت لکم اما** لاجرم بشکرت و ثواب جمیل در مقابل این چنین نعمت و موهبتی  
 جمیل که امتداد ظل آن سایه بزدان بر تمام افراد انسانست اقدام و التزام نموده شده و از سر دو قسم از اخلاق کربیه  
 سلطانی خود ای مقرون بشواید و پنداشتعار و اعلام کرده آمد. **مد** ذکر قدرت راجه دانند و ملک سر زده  
 ای با فضال تو زنده ملک ارباب کمال **نوع اول** در اخلاق کربیه است که متعدی الاثر این سلطان معدول شاعر  
**در کمال خلق عدالت و فروع و لواحق است** چون ملک عدل در جوهر نفوس خیر و ان جهان بلکه در جمیع اشخاص  
 بنی نوع انسان متفرع بر کمال فطرت اصلی است و منبعث از جمال صورت و سیرت جلی که اشاره کثیره الاثباته **فوا**  
**انه النی فیما لا یتبدل خلق الله** از ان سابقه عنایت از لیه و بان عطیه جمیل المرحله اولیه اشعار است  
 و شایه صدق و بنیه عادله این عنوان خجاین بیان **اولیک کتب فی فقههم الایمان** را از ان رابطه آئینه و موت  
 سجایه اخبار است سر آینه در ریاض دولت و سلطانی و در سر استان ایالت و جهان بینی سر کاه که طود شایع اقبالی  
 از منبع فطرت سلیم چون سر و آزاد بر سمت مستقیم عدالت و اعتدال نشو و نمایافته باشد و آن شجره مبارکه که در وادی  
 ایمن ایمان از سر بر کوب بارش نور هدایت و کمال تا فیه باشد لغین که بر خلق جهان سایه رحمت جهان درخت طوبی مثال  
 وراج مراج جویند کمان امن و امان خواهد بود و دایم ظل طلیل انجان اصل اصیل مستظل طالبان عدل و راغبان احسان  
 خواهد گشت **موقوف** ظل حق شده جو با همان مایل زوغبان شد که کیف **مد** ظل طلیل ربانی است  
 که از ظل در جهان نگهبانی است. چنانچاین معنی مشاهده و عیان در ذات این سلطان اهل ایمان بر اعیان عالمیان  
 نمایان است و نورش معدول و انصاف از مراتب صاف ناصیه مکارم اوصاف آن خسر و نصفیت انصاف در خشان  
 و نمایان است و آثار و فروع آن ملک آئینه از فطرت قدسی رتبش بر مثال اشو نورانی افق فایض و منشعب بر اقیه  
 اقتضا ذات و ایجاب مینماید و انوار دودی در سر بر سر وی که متفرع بر تابش جوهر ایمان است با سنده آیه طه  
 اصلی از جایی و کات و سکنت آن سلطان معدول سمات یو مافیو ما چون سر شمس خورشید عالم تاب می افرازد

در این مقام از سر و شرف بعد از مهادین سر آیه نو میدی

لا جرم خلق عدالت که نزد محتقان عالم و مدققان عالم عبارت از قوت قدسی ذات انسانی است که ناشی از تعادل  
 جمیع ملکات انسانی باشد و قوت عاقله را باعث بر اصلاح احوال و اعمال انسانی شود اما در تمیز صلاح و فساد اعمال  
 و در معرفت حسن و قبح جمیع احوال اولاً میزان حقیقی و معیار تحقیق عقلی است مأمون از اغراض ظنون و اوایام و فطرتی است  
 بالذات آزاده از عروض افراط و تفریط ظلم و انظلام و این میزان عدل محض موهبت ربانی است و مجرد عطا ازلی  
 و بخشش بزدانی که نعم المواسب العقل و معیار دیگر میان بنی نوع بشر جهت تعریف و تشریح شرع شارع بحق است قانون  
 نوایس انبیا و اولیا و ائمه موفیق و این میزان از تنبغ و تبعیت مناجح ارباب ملت غرا و با صفا و از غان او احرار و نای  
 دین هدی حاصل شود سر آینه میزان اول میان افراد انسان و معیار معمول در انقا و جوهر عدل خالص از عدوان  
 فضیلتی است و بهی و میزان ثانی عطیه است مشروط به توجیهات کسبی و این سر دو نوع معیار و میزان که محفوظ از زلزل  
 و مأمون از نقصان اشارت کلام مجربان فرقان است که **انزلنا الکتاب و المیزان** و امر الایمانی بار بفرشت  
 سلیم بر منطوق **وزلوا بالقسط المسمی** مفسر و ماول بر عایت وزان عدل بر نهج معمول اول است فاما  
 معیار مسمی بی مغایرت میزان شرع قویتم از مطمان بحواله اصلا مأمون نتواند بود لاجرم رسوم عادله و قوانین  
 فاضله را که مخصوص رباب شرایع و نوایس نبوت است البته مقتضای اعمال و احوال خود باید نمود و اگر شرع  
 بحق و سر مقتضای موفیق البته بوجی و الهام ایزد متعال و هم بدرایت و عقلی احتمال مویب من عند الله است و منظور  
 بعنایت نامه **اولیک الذین هداهم الله** لاجرم سر جیحان دو میزان عدل کامل العیار آید اغما و و وثوق را از سجده  
 یک میزان محتمل نقصان است سر و پیشترشید و الیه الاشاره بقوله تعالی **انکم فی رسول الله اسوة حسنة**  
 عدل تو کرد کار ترا زوی عدل از ان میزان روز و شب شده در وقت اعتدال وستی بنیغ دار می دستی کتاب حق  
 زان رو معاد است بعین تو با شمان و چون لغت عدل در سر فردی از افراد ان انضافتی است میان عادل و مطلق  
 آن بحسب قسمت عقلی اقسام عدل چهار باشد و سر قسمی باعتباری در صنفی از اصناف ادعی اشکار **اول** عدلی است میان  
 بنده و پروردگار بمعرفه توحید ذات و تجید رب العزة کجی صفات کمالیه و باذعان احکام او امر و نوایسی آئیه و کلام

عقل حکم



جامع فوقانی که **اطیعوا الله واطیعوا الرسول واولی الامر منکم** از کمال این قسم عدالت اخبار مینماید. **فصل ثانی** در  
 به احدی است با نفس خود بحسب رعایت ابقای قوی و اعضا و تسلط قوت عاقل است بر نفس مآره و به او استخدا م  
 به خویش است جهت جو و اشرف و اعلی و حدیث ان **لنفسک علیک حق** از ان معنی اخبار است **فصل ثالث** در  
 جای میان عادل و ابناء جنس خود بطریقه احوال احکام از اعلی بادی خارج میان سلاطین فرمانده است باز بر دست  
 و رعایا با طریق استسلا و استعلا که قانون حکم راع و حکم مسؤل عن رعیت از ان طرز عدالت شعار است **فصل رابع**  
 عدالت میان شخص عادل نسبت با اشیاء از سرکار منزلی و مدنی بطریقه الفت و محالطت و قانون محالطت و اشراف  
 و بقاعد تعاون و نظائر در مهمات و معاملات تحصیل رضای حق جل و علا و امر واجب الاتباع و **فصل پنجم** در  
**التقوی و لا تعاونوا علی الاثم و العدا و ان** اشارت بر رعایت عدالت جنان است و عبارت از احتراز و اجتناب  
 از ظلم عظیم کفر و عدوان **س** عدل چو آب ده اشجار را غلام چو آب داون خارا و الحمد لله تعالی که این سلطان  
 عدالت بناد و این پادشاه منعم و نصف و داد را جهت استقامت شایین موافق شایمی دو معیار از معیار مذکور  
 در کلام الاهی بدست ترازو سان این سلطان مقسط که الحق قسطا مستقیم عدل و داری جهانیان است مضاف  
 اتفاق افتاده و حق سبحانه و تعالی ذات شرفش را از شرف علم کتاب و علم مبینان نصیب او فی داده **س**  
**اذا و ارثه بالناس ط** رأیت البعض یعدل بالجمیع زیرا که اولاد در عدل مبینان عقل سلیم و تعبیر معیار طبع  
 مستقیم که با عدل جلی و عدالت از انی موسوم است الیوم در عصر روز کار مسلم تمام اولی الابصار است و ثانیاً  
 که با روی سلطنت و اقتدارش و مساعد مساعد شای و اختیارش را شاهین ترازوی شرع الله که ساخته و او  
 سبب جلالت صدای **الانظروا فی المیزان** بگوئیمهای ترازو پیمان ترازو داران ملت پیغمبر انداخته و در جمیع مصالح  
 و مفاسد امور این دو گونه معیار حق و باطل و این دو کلمه جامع امر و نهی را از خطاب فاضل در تعدیل اوزان عدل  
 و احسان همیشه دست آوریز خود انکاشته که **و ما انکم الرسول فخذوه و ما نهیکم عنه فاشتهوا** و از عدل و تخلف این دو  
 منبج که موصل بحقیقت عدل و ظلم است همواره در مقام احتراز و پرهیز داشتند که **و من لم یحکم بما انزل الله فاولک هم الظالمون**

ولندا این پادشاه عادل دل و خسر و خوشروان شمار بصفت جامعیت اقسام مذکوره عدالت سر چهار همیشه در  
 حالت تیر و چهار اتصاف دارد و عدول را بقدر یکسر موسی از قانون عدل بر خود از مخلوقات و مذمومات عقلی شرعی  
 بشمارد و در هر قسم از ان اقسام اربعه عدالت مقتدای همه عادل مشربان از ابناء روزگار است و امام و پیشوای حکما سلاطین  
 مقسطین و شایان دین دارند. چرا که در قسم اول معدلت که نسبت با فوق خود از حضرت عزت سلطنته و نفوس مقدسیه  
 بنوعی مرعی میدارد و خود را در مراعاة این عدالت از افتخار نام و حق و کمتری شمارد و در از عاقل و امر و نوانی الاهی روشن  
 بندگی و طاعت داری را کامیابی تمامی بندگان حق بلکه بهیچ غلامان مسترق تعلیم مینماید و در انبیا نفوس قدسیه انبیا  
 و اولیاء و در امتناع از محالطت و ایامه پدید غایت اجتهاد عادلانه و مساعی عاقلانه رعایت مینماید و جهت مکارم اخلاق  
 و محاسن اعمالش برین معنی شایه عادل است و ائمار ملکات و افعالش صدق این مدعی بلسان حال منکم و قابل **س**  
**ولیس لک منی بوضفک حاجه** فذلک مذکور و خلق ما دج و اما در قسم ثانی عدالت که با نفس قدسی سمات خود مسلوک میدارد  
 اعنی بحسب تعدیل اعضا و اجزا بدن غصصی و بتکمیل و تحسین اخلاق و ملکات بشری بنوعی موصوف عدل تحقیقی و معروف  
 باستقامت تحقیقی که اولاد در حمایت و احترام بدن انسی که مطیبه شهسوار روح قدسی است لایزال از جانب افراط کمالی قطع  
 خود کام و از طرف تغریب لایز بهمان فی الاسلام اعتراف از واجبات را التزام نموده چنانچه در شبانروزی بیک سنگام خدا  
 اما بمقتدای معتدل مداومت و تغذی طعام و ادام فرموده و با وجود حشمت سلیمانی در اکثر اوقات درین لذات طعام مرموز  
 بسنت موعود خیر الصیام صوم داود مرعی میدارد و بر قانون کلام شفا بخش حکیم علم که **کلوا و اشربوا و لا تسرفوا**  
 از واجبات طریق عدالت نبویه بشمارد **س** که چرخ خدا گفت **کلوا و اشربوا و لا تسرفوا** و در عقب گفت و لا تسرفوا  
 ولندا حدیث بعنایت حق احوال با اعتدال سلطان معتدل المزاج بر منبج صحت و سلامت است و قوای جسم غصص برین طریق  
 نفس سبیش بر منبج عدالت و استقامت و جمیع حکما طبعی در ان پیلوک حکماء سلطان خیر اند و تمام اطباء و مزاج دان  
 در خطا الصحن این خسر و نادانان در مقام استفاده دقایق حکمت و ایقان **ملوفه** ملک بدنش صحیح و سالم  
 چون ملکات او بعدل قائم و اما عدالتی که در روحانی بیکی انسان مسلوک میدارد یعنی در وقایع نفس مقدس



و رعایت روح اندک سلطان از عرض امراض روحانی و طریای سوز مزاج نفسانی که حاشا عبارت از خلق باخلاق ذمیه و ملکات و خیمه است بقانون حکمت علی عامل است و با قضا طبیعت معتدل اصلی در جمیع اجلی کامل است که بمارت سنن و اعمال بنوی و بعد اوست ششم مکرم و فضایل و سلاطین معنوی آن اعتدال فطری سلطان بکمال عدالت این نشانه بشری رسیده **ج**ین پادشایان که دین پرور بیازای دین کوی دولت برند و اما در قسم ثالث و رابع از عدالت که ماعاده تعادل اخلاق و اعمال است نسبت با جمیع که مشارکان منزلی و مدینه و دیگر موعود و انصاف است نسبت با محکومان و توابع که در منزلت سلطان نازل در رتبت و دنی اند این پادشاه عدالت پناه را از میان ملکان کامل و احلاص شایسته و از مارت فرائض ملازمت سنن اسلام و امتناع احکام الاهی در مقام حالت اعتدالی مرتبه ایست که بر مثال روح نفسانی انسانی در ملک ابدان سواره در افاضه انوار حواس ظاهر و باطن میناید و مثابه عقل کل بر او رنگ خسروی ملک و ملکوت ابر احکام عادلانه در جمیع مواطن میفرماید و بر این نوع برقت قلب روف و رافت لایزال در ذهاب و ایاب است و شواجع بلا علی الاتصال از طرفین بعین و شمال مخوف حوت و زرع است و مشغول بفسل و ضرع بلکه مسافت هر یک میل زمین از مواضع مشتمل بر مسکن و مزارع می باشد و بغیر از متون طریق و شاعر تمامی اراضی را را استغناء است و سبکی در تصرف و یاقین و زراع اما طریقه مقرر و آ سفر خداوندکاری که هر احدی که از سپاسی و رعیت ضرری بقصد و اختیار بر زمین مزارعان رساند او را بیایات عظیمه طانی رسانند و اگر حیوانی بغفلت مالک مضرتی بزراعت و عملی رساند ارش نقصان باک رساند و بعد نقصان مسافتی معجزه مالی ستانند و بعضی که از تنگی مجال محافظت زراعت ان مجال باشد نواب کامیاب اول صاحب آن زمین رانی الحال باقصای قیمت محصول از فرار ادراک ربوع متسلی سازند و از فزانه عاقره وجه او را نقد بدست او شمارند و استعمال کرده شروع در ان طریق آغازند **د**ر ایام عدل توای شهریار ندارد شکایت کل روزگاری **ف**روع خلق عدالت که ذات سلطان بان منوعات است **ه** اول ملک عبادت ملک علام است و نسیم متواضعانه در احکام اسلام نزد حکماء الاهی این خلق عبارت از تعظیم اهل

خداوند و سلاطین و سواران و امثالهم که از روی و روح و ملک و مال حکمی را بابت خود و راجع می دارند و طبیعت و رفاقت و تقاضای حق از رعایا و عجزه را موجب جمع سبل خود می انگارند و بر شرفی و نفوذ خود را بر سر نهاده و دنی را مستحق غنای کافران می خوانند و در این مقام شاه با بعلی را در مسافتی متعین در راخت و اندر عالم تا پیش باشد بر شرف جمع غنای کرده او مانند ملک و از ان حال بعد سلطان که جمیع اقسام ان نموداری را بکمال بر سبل مثال بر او نموده میشود **حکایت** چون در ایام عدالت ان خداوند سلاطین روزگار عدو و سوار و اسرار و اسرار را با راکه سپهر و امانت و حقیقت انشای انرا از صد میاری باشد و معجزه و امانت سلطان از دوا و امن و امان و جمع عدل و احسان عدلی است که در تمامی ملک و سلاطین و رعیت از منی ارسیل و چون بعد یک فرسخ عالی از مرغ و مسکن نایاب است مگر عالی از عمارات و رفاقت طبع در ایام عدالت و لیکن آن فضا محسن کشتن با کمال و رعایت که بعد و حیات حباب اصره و سحر

مبدأ حقیقی است در جمیع اوضاع و احوال و مطالوعت مظاسر نبوت و ولایت است بقول احکام در تمام عقاید و اعمال و کمال خلق سلطان سلاطین زمان خلق نسیم و عبادت در نشانه دنیا و عقبی مستعدی رسوخ و سست و حرب منطق و من تعظیم شایسته فائده من تقوی القلوب این خلق شرف علامت و امارت تقوی حقیقی و ذرات است سر که او بنده خدای بود سرور این و آن سرای بود نیکخت المسی که بنده او است در همه کارها پسندیده او است و از میان کمال فتوح این خسرو عباد و در شین عبادت و طاعت و از وفور خضوع آن حضرت در اوقات تعبد سر ساعت سمیت رقاب ملوک جابره عالم در سلسله عبودیت و خدمتکاری او مطلق است و سلاطین عرب و عجم را رتبت اقل عید و خدام او محقق بود که آزادگان روزگار را در طوق بالیست عباد اح باصناف الطاف بسایر بندگان درم خریدم مضموم و مضاف ساخته و رفقه فرزندان او را بر ریت الان عبد الاحسان در رفقه بند و اسار بر اجم بر حصرو شمار انداخته است و بر اصناف عبادت و قربات از فرائض و نوافل طاعات بنوعی مواظبت میفرماید و اگر سنن نبویه منها ممکن در سر طاعتی مناعت و ملازمت مینماید که همیشه در مواظبت صلوات اقامت جماعت را بهیچ وجه فوت نمیفرماید و در سر جمعی عروض مانع شرعی مسجد جامع می آید و در حضور حجاز جلاله تحش و و اداب تعبد را بشین فقر امر می میدارد و با وجود احشام سلیمانی و شوکه سلطانی خود را با احاد الناس تواضعاً مساوی الاقدار بشمارد **ق**رب جانی اجدوی برید تو اذ از دوا ماین البر بالرفق کذا شجر المعالی البعید فروع اذ از دوا حلاکان اقرب **حکایت** بعد از تبع و اسفرا تمام در مجاری حرکات و سکنات سلطانی در جمیع جماع اسلام بشایده و عیان جهان محقق شد که اول سلطان مغیر سیر بر حسب اشارت نبویه و ان نورا السلام علی من عرف اولم تعرف همیشه در جین دخول مساجد بر همه مسلمانان مبارک است سلام میفرماید و در جین اقامت جمعا سجاده نماز خود را که از نشیمنهای منصوفانه و از عبا و صوفی تکلفانه اتخاذ فرموده بنفس شریف خود حمل و نقل میفرماید و بدست دریا انبساط خود سجاده خود را بی استعانه غیری در مصلی می اندازد و میگشاید و هیچ احد از ارکان دولت و نواب حضرت را تمکین مبارکیت باین خدمت نمیفرماید و در نهایت مرتبه استعانت و ضراحت جانانی از



تخت سلطنت

حاصل خود در دست می آید  
از کمال جوانی و جوانی

مستقبل قبله حقیقی می افکند بملک مباداد در بارگاه عظمت و در پیشگاه جبروت الکبریا ازاری و العظمی  
این قدر استخرام خدام تبع سنت متعطلان جبار نماید و باین مقدار استکبار در حالت عبادت و استغفار  
نشیته بختبران **من نار عنی فیه النار** فرماید **لعل** که باینست خاص رحمانی است باعث کبر ناری شیطانی است  
و همچنین چون رعایت سنت تجد را ملتزم است و مداومت آن طریقه بقدر مداوم و بمقتضای **ومن اللیل تجد**  
**به نافلة لک** از سپیدی دیده دل مواظب این مسکرات و از کمال تعظیم بدیده بخت پدید در تاریکی شبهای مسکن  
و اسفار بر طلبه اسفار اسحار سبقت میفرماید و در قیام لیل پاسبانان از محالیک و غنید آستان سحر سحر منام  
اقدام مینماید اگر چنانچه بعضی از خدمت محرم را که خدمت مقدمات طهارت و احصار و وضو معین اند خواب  
غالب شده باشد در آن حالت توجیه بمقدمات عبادت تنبیه بندگان و غنودگان خدام جهت غرض استمداد و استخرام  
مبغوده ناسرکرد در لوازم عبودیت کردگار و حرام طاعت پروردگار آن مقدار مظنه اجرا قاعده سلطنت  
و اقتدار نشود و بقلیل و کثیر صورت تعظم و تحکم بر صغار و کبار ملحوظ دیده اعتبار و احتیاج نکرد و اینچنین نه  
تعبد و افقار است و نهایت تذلل و انکسار در درگاه طاعت حضرت عزت بطور آید و چنانچه در دنیا هیچ سجانه  
و تعالی ابواب نعمت سلطنت و خشم بر روی او کشاده در نشاء آخرت سم درهای کرامت بر روی سمت  
متعبده و در خسار نیست مخلصانه او کشاید و برین وجه که در کشور عالم ملک و سلطانی اغبط افراد انسانی است  
در عالم معاد روحانی سم خود را سر خیل متحققان تحقیق این حدیث صحیح المعانی فرماید که اغبط اولیای عندی **لومن**  
**خفف الحاذق من الصلوة و احسن عبادته به و اطاعة فی البیت** است کدام پایه در اندرین نصب شایسته  
که در عراج رفعت نه برتر از آنی **دوم ملکه وفا و حسن مکافات سلطانی که از فروغ عدالت آن مظهر خلق**  
**سجانی است** و انبایان مطالب حکمت خلق و محتفان کالات خلق ملکه وفا و حسن مکافات را چنین تعبیر و تقریر  
فرموده اند که این ملکه قریبه عبارت از انصاف دل خود مندست با بنجاز مواعید و ادای حقوق عیند قول و افعلا  
و غایب آنرا به مقتضای ثبوت این ملکه که بر آنکه در مجازاة اصحاب مکرمت و حقوق همیشه باعلی و اکمل از ان نیکویی

که از انسان

که از ایشان بصدور آمده مکافاة نمایند و در مقابلہ سیات که مستحق عفو بات باشد اقل جزا ابر نمود و بعفو  
که اینست **رسم ضعیفان** ننوازش **رسم** تو با جمله نوازش بود و الحی انچه معاین و مشهود  
اولی الابصار و ازین ملکات قوی خداوند کار سلاطین روزگار است **لکه** بنده لازم وفا و مکافات در جمیع اوقات این  
سلطان کریم الاخلاق بروی او فی و او فریاد و رسیده و الا بزال کسب فطرت از لیه نه بارکات و تمتع محاسن  
علیه اسم و فایر و وجه مستوفی از افعال و افعال سلطانی مرتبه بیات و اولیات کشیده کوبا در عهد عقد و پیمان  
روزگار است اشارت و امر **یا ایها الذین آمنوا اوفوا بالعقود** را بکوشش جان اذعان فرموده و در مکافات  
مکرمت محسنان و ادای حقوق نیکوئی ایل ایشان معامله را بر مرتبه حسن محامله و معاود افزوده و درین مسکلات  
حقوق تقدیم شیده فضل را بر قانون عدل واجب انگاشته و در مسند سلطنت که رتبت ظلمت الاستیامت خلق با  
بخلق مکافات بروی ایشاد و انهم **من جاء با الحسنة فله عشر امثالها** بر ذمت سم خود مغفور و معین داشته **مت**  
چون که در عهد خدا و وفا از کرم عهدش نکند دارد خدا اما در مجازاة کناسکاران و در مجازاة خطابا بجرمان نبر  
عدل و انصاف را مقیاس عمل داشته و سالیس شهرت را در امثال آن احکام بتسویبت گاشته تا از مسک عدل را با  
در خلاف انسانی عدول فرماید و خلاف قانون نامه عادلانه **من جاء با نسیه فلایجرى الا مثلهما** در الواج اروج  
و صحایف نفوس صورتی خلاف عدل روی بنماید **کریم** بسوس الحاسدین بعفو و ان انکره ساستهم با شفا  
و یصلح بعض الغوم بعضا فایداوی بلجم الصل بعض سماء و از نمیشکات رسوخ این خلق پسندیده مان درین سلطان  
جمیده فعال **حکایت** در زمانی که سلطان سلاطین زمان بعد از اسقال را که جلال و الد خلافت قیاس  
بجواز این و متعال از مسند سلطنت خود که امامیه بود بهار خلافت قسطنطنیه نهضت فرمود و جمعی از خدام و بندگان  
سابق العبودیه که بطریق جانب پاری سالها ملازمت خدمت مینمودند و کمر و سی از ارباب حقوق که در آن دولت روز  
افزون معین سوابق اخلاص و قدمت بودند سر خود را در قدم جانب پاری لطیف راه شاه جهانپناه انداخته بودند و عمر  
وزندگانی را فدای طریق وفاداری سلطان ساخته چون بهار خلافت رسیدند و پادشاه خود را برادر دل بریند







دینی و عمامه سبزه امام المومنین از وصفت قصور و سمت اختلال در تطبیق نفس نفس خود بر مسند شاهی نظمت قدسی  
 منزلت را بر لذات علمی حالات معنوی میکار و در ضروریات مستجاب قدر مشرع را معقول و معقول میدارد **ملفوظ**  
 بلند مقام قدسی بجهت املاک زکام نفس قانع هیچ سلاک و لذت در جمیع فروع ملکه عدالت از افراد انسانی است و اجل  
 و اکمل مظاہر خلافت و جهان بینی **فی در ملکه جا که از فروع عفت معدود است** و بهترین اخلاقی است که مرضی جمیع  
 و معبود است از آنکه جایز و اهل حق معاست ملکه و انحصار نفس آدمی از سرنا شایسته است که شایسته ملامت و مستحق مدام  
 نشود بی انگیزان انقباض و انقباض مانع مانع باشد و بی تکلف این خلق که درین سلطان حی رحیم  
 از اصل فطرت بنوعی استمرار پذیرفته و لوازم آن ملکه چون نصارت آب روی کل بوجهی ممکن گرفته که در اثبات این  
 غوی محمود رخسار شریف و تقدیس نفس صیب روی در اینده مجلای و جو کریمش بر طبق حدیث نصیر **لم یخف**  
**لم یخف** و منما بد و بکمال این خلق بر شرافت و لطافت و بسوخ این شیوه مامون الافر بر تمام ملوک و سلاطین  
 اسلام چون جایز ابرهای بر عالمیان و سرافراز است بلکه از اثر افلاک پس بوفور نور چرا که بر مثال غروب شود  
 در خفا و سحاب مستشی و ممتاز و لند ابر حسب اقتضا حدیث خوش آدا آن **اصحی حب احیا** از مواجئه انظار  
 شوخ جثمان روزگار در حجاب است و چون طلعت لامع الانوار اقباب همواره در حجاب نورانی شمع فایز  
 پیش چشم باندیشان بنسب کار در نقاب احتجاب مشکل ناست گویا بر جبهه کل ثنما از تماشاگری ابصار کواکب سیار  
 بهنگام اسرار لایزال در غوی خجالت و انفعال است و در شرف عزت از وجوه غنی مستور مخوف با ستار تمنع و اجلا  
**یفسک روئین و جوهین عقیه** **والسيف بعرف عقیه فی تابه** جان فدای روی خوش کن جهانمانو سخ بر می آید از تاب تماشا  
 در این سجده و از رم و در وقایع آب روی و شرف منوعی است که از قبایح فعلی و وقایح قوی در غایت اجتناب است و چون  
 از مخطرات شرعی و ناشایستگیهای بصری و سمعی سقاب حیا در مقام احتجاب چنانچه سر کز بر زبان حکمت بیانش  
 در حین مخاطبت و تکلم با هیچ افزیده در آوا حکم و حکم لفظ فحشی از سر بی باکی و ملکه خندیده در قدر و خشمناکی مطلقا نگذاشته  
 و همچگاه دیده حق پیش در حین جلوه کبری قوت پیش میان منافع و لغزب آفرینش بظاری منظوری که از روی شرع

و در وقت مستحسن و مذموم باشد اصلا با اختیار امعان ننموده و از نظر سرنا محرم که در شریعت محرم است پیش  
 اعیان خود از مجلای عیان و اعلان پنهان فرموده **کشیده دانت برست جیامان** که فتنه دال از آمد نظر باشد  
**حکایت** از خواص و حرمان درگاه و از مخصوصان محافل سلطان اسلام پناه منقول است که در بعضی اوقات  
 که جهت نادید و تربیب غلامان خاص خصوصا از جماعت احوال و خواص که بشیال مرغوب اللقا و محسب ما و مناسب اعضا  
 محل فتنه خاطر موسسانند و موقع اطعام طباغ ناپاک بی باک چون امر بضرر مودبان میفرمایند مبالغه تمام در سر  
 بعضی اعضا از روی حیاء و صلاح مینمانند با وجود آنکه نظر بران حوارج مثل سینه و ساق در غلمان و حواری میباش  
 و در حین مخاطبت و خطاب مواخذه کنایه کاران بندکان دشمنی که شرعاً عقوبت صریح یا کنایه باشد چون زبان  
 برید و تر جان فو ادست بلمارت و عفت لسانی سم دلیل عفاف ضامن خواهد بود **دست** حاجب درگاه دل شد چون  
 حال دل را از زبان کین بدان **رفع ثانی خلق عفت و رع و تقوی است و اعراض از مقصای ارز و مای طبع مونا**  
 و حقیقت ملکه و رع مفسر ملازمت نفس است بر اعمال پسندیده و افعال حمیده و عفا ید حق با وجود تجنب و تمنع  
 از موافقت سوا و مصابرت و ترفع از مکرویات و مننیت و لحق و ظهور این ملکه که در ذات آن خسر و متورعان  
 جان است که اول النفس قدسی سمات بر محامد اعمال صالحه بالطبع مقصود است و بارکاب و احباب شرعی و قطوعا  
 در اصناف طاعات محصور کویا در هیات و تمیکل انسانی ملکی است روحانی و در صورت جسمانی مظهری است از جات  
 اخلاق رحمانی همیشه از میان عصمت فطرت از سوا حسن نفسانی مصون است و باوصاف قدس و تنزه از هیات  
 ظلمانی محروس و مامون بر طبق مضمون **لا یحسون الله ما امرهم و یفعلون ما یؤمرون** همواره جمیع ارکان حوارج  
 از اجزای اعضا و تمامی حواس و قوی را بر سلوک سمت صلاح و هدی مغرور و مجبور داشته و لایزال خلاصه زندگانی را  
 بر ملازمت بر و تقوی مصروف و مقصود را نگاشته و امان مردمک جسم حقیقت پیش از بعثت در خلوات طاعات از اشک  
 طهارت مآب البکام خسته الله یحی القلوب پاکیزه میدارد و از صفای ضمیر و خلوص عقیدت سرگاه که زلال معارف  
 از منبع نبوت در حرارت نظارت جلوه کرده و سزاوار کوه سر یکانه از امطار مدرار اسرار **واذا سمعوا ما انزل الی الرسول**

مرکز قصر و اجمارنی نماید لاجرم



تَرَىٰ اَعْيُنُهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ مِمَّا عَرَفُوا مِنَ الْحَيِّ بِرُكْلِهِ سِينَهُ بَارِدًا **س** بوقت خوشدلی چون شمع بر تپا  
 و سن پرخنده دارد دیده پرا. بهر شادی که خود را شاد دارد در آن شادی خدا را یاد دارد **فروع ثالث از فروع عفت**  
**که ملکه رفیق و مسالمت است** و این خلق کریم زود عفو را حکیم معبرست باقتدار نفس انسانی بر اعمالی که مستعدی  
 تیرج و ملائمت باشد با ابتاء نوع آدم و مستلزم کثرت و ترفع باشد از مزاجت آراء مختلفه و اسواء متفرقه از پیش و کم  
 و الحق پیرایه سر بر خلافت این سلطان شفیق و ارکان تخت رفت این پادشاه رفیق القلب رفیق بر طبق منطق حد  
 ان الرفیق لا یكون فی شئ الا زانه بنوعی بزبور و مسالمت آراسته است و بزینت مداراه و مراعت بر وفق **صفت**  
 ان الله رفیق بحب الرفیق بر وجه مرغوب در غایت ملائمت پیراسته که ماکافه اهل اسلام بلکه با جمهر انام بطریق  
 رحمت و اشفاق عام عامل است و در اعمال خلافت و شریعت پروری در شیوه حکم کامل است رخساره رفیق و مدارا  
 چون مهر تابان با سر کس کشادگی و انبساط منجلی است و دست مغدزش چون نخل افتاب با سر ذره خاکساری بکرم  
 مهری و حسن احتیاط منجلی است **س** بالرفیق بیلع ما هو له من ارب و صاحب الخرق محمول علی الطريق  
 همه رفیق کن کادمی زاده صید بنوی توان کرد و وحشی بقید خود دشمن کرم پند و رفتی خود نباید در کجاست از در وجود  
 جو بادوست دشوار گیر و غواهد که پند تراقتل و رنگ **رکن دوم از قسم اول در ذکر اخلاق متعدی الاثار**  
**سلطانی که خلق شجاعت و حماسه و فروع و کفر حران ملکه نفسانی است** ملکه شجاعت بر  
 ارباب حکمت و در است معرف است بلکه تهذیب قوه غضبیه انسانی جهت دفع منافرات و مکروهات نفسانی و مراعاة  
 حالت اعتدالی و کیفیت متوسط میان افراط تهور و تفريط جانی و این صفت در سلاطین روزگار همیشه متعدی الاثار  
 است که باعث اسفوار ملک و افتداده و داعی بر استمرار حمایت ملک و دین از عروض عزال مضال و مضار و ملکه کبری  
 دلدوری را در نفس انسانی و در حال اعتبار است یکی اعتبار مبادی و علی بای آن ملکه ضعیفی و دیگر اعتبار غایت و نهایت  
 آن صفت در نشانه بشری اما باعتبار اول بر سه قسم باشد **قسم اول شجاعت حیوانی است** که منشأ آن امتراج قوت  
 شوی و غضبی باشد مثل ابرام و احمام در خاصه و مدافعه در ماکل و مشارب و مناجح با قضا قوت سهمیه و مانند

اقدام

اقدام عوام بر محارب و متاعب حمت مجرد احوال قوت سبیه غضبیه بطریق غضبیه **قسم دوم شجاعت**  
 حکمی است و این قسم سبوق باشد بفر صایب و نظامت عالی مراتب و درین اقدام و دلیری مراد حکیم محض انصاف  
 باشد بآن صفت کامل که ملاحظه محارزاتی در عاجل یا مکافاتی در اجل مثل دلاوریها کمال و آیه در مسالک طریق هدی و  
 جان فداییهای دوسنان خدا جناح از ان جمع شجاعت و جوانمردان در کتاب حکیم قرآن اخبار فرموده که **ان الذين آمنوا وجاهدوا وجاهدوا فی سبیل الله یا موالهم و انفسهم فی سبیل الله والذین آمنوا و انفسهم فی سبیل الله**  
**اولیا بعض است** سم الثوار الذین جاهدکم باحسان من عادائهم الذین **قسم سوم شجاعت دینی**  
 و آن مسبوقست بخلوص اعتقاد یقینی و صفای نیت در اقامت قواعد دینی جهت اتباع احکام الهی و انقیاد شرع  
 بحق در اوامر و نواهی مانند اقدام مجاهدان و حامیان اسلام و التمام ملاحم شجاعت از ماحیان کفر و انانیت و ازین  
 طایفه در قرآن مجید اخبار فرموده و ثبت دلاوری ایشان را فرموده که **من المؤمنین رجال صدقوا ما عاهدوا الله**  
**علیه فنه من قضی نحبه است** صدقشان نقش بندایمان در دشان مرهم دل جانش و اما شجاعت باعتبار رغابت  
 و غرض داعی یعنی جهت اظهار آثار و نتایج ملکه دلاوری که باعث بطور و کلمات اختیاری است بر دو صنف است **صنف اول شجاعت**  
 که غایت آن مطلبی معین باشد مطالب دنیوی مثل تحصیل ملک و مال و غنایم یا ذکر جمیل میان ارباب تعین در مقام  
 ماکمل غایت آن مطلب معنوی اخروی باشد مثل نعیم جنت و رضوان و مجالست حور و غلمان یا انکه مقصود مجاهد  
 شجاعت جمیع اصناف مطالب دنی و دنیوی بطریق تخییر باشد که سر کدام از ان مطالب صوری و معنوی را غنیمت خود  
 داند و جناح در کلام مجید فرموده که **بل تر تصون بنا الا احدی الحنین** یا انکه مقاصد مذکوره بطریق تربت باشد  
 یا با اجتماع جناح در اخبار نبویه بهم مراتب جهاد و شجاعت اشارت فرموده که **الرجل یقاتل للفرغ والرجل یقاتل لیری**  
 مکانه فی سبیل الله و درین اصناف مذکوره شجاعت مجاهد را البته حب حجاب و ترجیح بقا و ثواب را داعی و طالب است  
 سرچ درین راه منی میکند بر من و تو راه زنی میکند **صنف دوم** ازین شجاعت که باعتبار غرض و غایت  
 باشد آنست که مراد از شجاعت نفس است که با آن صفت و ملکه کمالی نفسانی و ظهور نشانه و حالت مشاهد صفت

لقد روى الرجل یقتل



ربانی درین شاه مجایده انسانی خواه حصول صفت کمالی درین نشین این جهانی باشد و خواه ظهورش در مظهر آن  
 و این مرتبه عالی در کلام نبوت چنین مذکور است که **لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ** و یقین که  
 چنین مجایده مبارز شجاع در انصاف و عدل و قطع عروق انواع اطلاع سرکر از قوت و فاسد و بوج کاه از مال  
 و عاقبت حال نپرسد بلکه کاسی در تحصیل مطلب عالی خود ترجیح موت و حیات ندویم نماید چنانچه شهادت  
 شجاعان اهل ایمان علی مرتضی رضی الله عنه ازین حال خود اشعار و جهت ارشاد موصدان اخبار نموده که **ان لم نقلوا**  
**تموتوا و الذی یقتل فی سبیل الله یتحیى الله و الله یتحیى الله** تنوع اجلست عار و پدید  
 از حفر میر آدمی زاده دست خوش ناکسان بهجا خود زنده باین خسان بهجا **و لا تدعی عقیبتا بعد ایتنا**  
 فصار لیدنا الموت احلی من العند **و لی تکلف بحسب مشایده آثار و مداوره اخلا و این رکن رکن از ارکان اربعه**  
 ملکات شاهی درین مظهر خلافت و پادشاهی در فطرت از لیه بقدر او فی مفسطور است و از حضرت و اسب عطایا  
 نامی اقسام ازین عرره دلاوری و مردانگی بقدر اکتفی مخصوص و منظور است چنانچه در آیه احکام الایمانی و اقی  
 ناموس شریعه پادشاهی در حد اعتدال جلالت و سرور ابرای **هو است قوانین سیاست و ریاست بنوعی که مضمون**  
 از محاوره کذا افراط متورانه و مامون از قصور مرتبه تفریط جن با ملایمات است **هو که در نور سبند خلافت شاه**  
 نور منافی مصالح زمانه است و مخالف موم عاقلانه و نشان آن افراط است بلا قوت غصبی است بر سلطان  
 و استعلا نفس سبی بر ملکات فاضله و این شیمه در زانی که محلی حکمت و علم باشد بغایت مذموم است  
 و در مظهر سبکدین علم و سلم مسیح و موم و همچنین صفت جهانی و ذلیله تر سبندی مخالف نظام ملک و دین و منافع  
 حفاظ را بطور خداوندی و بندگی است **هو که ترک استعمال قوت غصبیه بر حسب اقتضا قوانین شرعی و با استدعا عاقلانه**  
 حکیمه از ذنات و قصور و ضعف و عدم ثبات نیست **باید** راضی چه شوی بهر جفا بی  
 کردن جوی بهر جفا **چون سوسن اگر چه ربانی دردی خوری از زمین جانی می باشد چو خار چه بر دوش**  
**ماخون کل کشتی در افوشت بازم جهان درشتی کن چون کوه بلند پستی کن چون برافضا موهبت**

سبحانی و بر حسب عطای لی انقصار ربانی صفت علو صفت سلطانی و اعتدال مزاجی آنحضرت در ملک افسانه  
 بروجه اجماع و نهج اکل حاصلست و امان و منات عادله و خرد و شهادت سلطان و ثبوت قدم دلاوری او  
 در میان میدان شجاعت نمود ای خد در کتاب سلطان دین محمدی و آن جالس اورنگ معفوت و رحمت ابدی  
 یعنی والد جنت مکان سلطان مذکور شد و در ذیل این مطالب شواهد و دلایل بر اثبات این مدعی هم در دستهای  
 مغازی و فتوحات سلطانی مسطور خواهد گشت و بعضی اخبار از کمال شجاعت و دلاوری و وفور اقدام سپهسالاری  
 و سرکشی که قبل از جلوس سبند خلافت و قیصری در ایام جوانی در ظل عنایت پدری مفعول است و تفصیل  
 آن مجبر از قوت ملک شجاعت سلطانی و محقق است شرح آن در محل خود ایراد خواهد رفت **است**  
 هم بپردی و شجاعت چون امیر المومنین سم با نصاب و عدالت چون امام الانبیاست و علاو این معانی  
 اکیه چون حی سبانه و تعالی سبانه عنایت و موهبت بی غایت ملک حمایت غریزی و حاکم علو صفت و شجاعت  
 فطری را بر مملکت وجود سلطان سلاطین مجاهدان و پیشوای مردان میدان کاشته است و با وجود آن صفت  
 شجاعت نعمت نامتاعب قوت و استطاعت را که عبارت از صحت و توانایی جوارح و اعضا و سلامت و شهادت  
 قوی و اوج است با انصاف بلوازم شجاعت از سر قسم بر طبق **و زاده بسطه فی العلم و الحکم** ارزانی دانسته است  
 لاجرم بواسطه مساعدت قوت با اعضا و اعتماد و اعمال آلات مبارزت و جهاد از ان سلطان مبارزان بکار  
 فرمانی ملک شجاعت و بمعاضدت قوای بدنی و استطاعت صورتی چند در غایت غایت صادر شده که نزد مومنین  
 از خضر و خضر و ان کشور کبر این صورتهای مضمون و محقق روات قلع باب قلع خیمه بدست مفتاح نمای حضرت حیدر  
 صفدر رضی الله عنه و کرم وجهه الانور می تواند بود و مشایده و سماع آن کار نامهای غریب شاهد بر افترا ن قوت کما  
 با توانایی جز قدسی روحانی در افراد نوع بشر خصوصاً این پادشاه علی مجتهد و والی ولی سیر و لیلی مقرر می تواند شد  
 چو که بی معاضدت قوت قدسی امثال این تصرفات در عالم حسی از محالات و مستغفات مینماید و لکن حضرت مرتضی  
 این حکله که **و الله ما قلعت باب خیمه بقوه جسمانیه و لکن بقوه قدسیه ربانیه** می فرماید **نظم**



زور اوست شکن زور زازال دست او تنگ زن براوج زحل خیل از تیغ او فاش شده سر آتش همه سراب شده  
 اکنون بقضای سیاق کلام مناسبت مقام حکایتی خدا از آثار شجاعت سلطان از لوازم سبط جسم  
 وقوت استطاعت و توان آن خسرو مجاهد آن ایزد نموده می شود و اولایک حکایت در بیان توفیق  
 و رجحان سلطان در علم رمی و تیر اندازی با وجود سختی کمان و حکایت دیگر از کارهای سلطان در  
 کار فرمایی کرز کران و آثار عظیمه آن **حکایت اول** در بیان کیفیت تسنن سلطان سبت رمی  
 سهام بتبع امر نبوی و آثار غریبه خداوند کاری در کمانداری و تیر اندازی میان مجاهد آن ملت مصطفوی  
 در ایام ظهور دولت و ملت سلطان انبیا و آن صاحب سهام صاحب ارکان خانه **کمان قاب قوسین**  
**او ادنی صلی الله علیه و سلم** مطلع من قوس النصارى الفخري سرچند سلاطین عالم و سپه روان عرب و عجم از کارخانه  
 تعلیم آن استاد انگشت نامی ایامی و **مارمیت** و **دومیت** و **لکن الله رمی** قبضه کمان بزور دولت را  
 جنت فوز بهم السعاده و دین و دنیا بر بازوی توانایی خود کس ساخته اند و در مضمار فوز بفتح معلما  
 پوسته تیر تیر بر نشانه انداخته اما جهت آنکه اتباع این سنت موکد نبوی و استماع امر و شایسته  
 مصطفوی که بر وفق حدیث **حل علیکم بالبل** در باب رغبت انیمه و کار سازی در تعلیم علم  
 کمانداری و تیر اندازی مروی و منقولست این سلطان مجاهد غازی و این سپهسالار لشکر اسلام و فغان  
 بستاری استاد تاید و مساعدت دولت بر میده جایا بقوت بازوی کمان حدت و شدت  
 تیر اندازی میان بنالان مجاهد پیشکان بر مثال سهام سعادت خود و انگشت های پادشاهان جهان  
 و قوس حال سان حسن پروا اهل ایمان میان قوا سان کشور پیر منیر چون قلم تر صیانت تیر شمشیر شار  
 بایسان است **پیت** درشت طسه و نرم کوی سخت کمان گران عطا و سبک رمی و آتش تیر کمان  
 کویا میوان از اقتران تیر و کمان بزور سلطان زمان و از صدای پرانین او تار قوسی او در حالت فحاریت  
 دهن سهام از التمام دست آن خسرو مبارزان بر صحیف روزگار کارزار از حرف مشبه بالغفل

شکل آن مشد و مشاهد و نمایان شود و هم چنین از چنین تیرهای جان ستایش طین صده هلاک از صند و سینه شمشیر  
 بکوش که و بیان **سید** و طوفان تراک از صد و صیر سهام سینه گذارین بر سر صد و اعدا هم تحقیق اسم و خبر آن مضد  
 بنشید و تا کند و آن منظر سهم الحرب و تاید شود و هم تلقین پیغام فتح و کشتادی شبیه و کمان بر زبان فاق  
 زندک از قبضه کمان او کوش گذار زخم کشت ده دمان خصمان و قریع صماخ سوراخ آن نصال حدید فرماید **سید**  
 زخمانی کمان نو پی برد فطرت که مرکب نوب رند در خانه اعمار بست جاوشن سهم تورا بر فتنه سیر و ساید تیرت  
 و اما در اصابت سهام و باریک اندازی و در سرعت انتقال سهم در حالت عدو پردازی همواره هنریش تحریک نامی و بنان  
 اشارتی است عیان که میان سهم اجل و دشمن پرا مل باندازه یک تیر انداز راه پیش نموده و جهت در سبط لواء و الای  
 مخالفت با خصما یک حربه تیر خود را جای اندازه ذراع بهدیه اعدا طولی ال مال روانه نموده یعنی که رشته دور و دراز جل وید  
 او را به پیکان حدید خود خواهد برید و بمقدار اقصای غار خواهد رسانید **سید** تیر تو ادا کرده هنگام رسالت حرکت و خروج ترا  
 حاصل که بر حسب استنوا و تبع اخبار سلاطین و از نصف و تفحص آثار مجاهدان دین هیچ پادشاهی از خسروان نام دارد  
 که بر مسند تعظم و حکم حکم امر و **اعذوا له ما استطعتم من قوة و من رباط الخيل ترهبون به عدو الله و عدوكم** اهل و عائل  
 در علم رمی و عمل تیر اندازی که کلمه **من قوة** امر و ترغیب بنشید بقوه بازوی مردانگی در اظهار آثار رمی جان بلندگان آن  
 و مشیر باینکه بهترین صنایع اهل جماعت تعلم و تعلیم صفت تیر و کمان است هیچ کدام از عظماء سلاطین مجاهدان سهم  
 این سلطان زمان نبوده اند و در اظهار غرایب در میدان سرنه ان تیر اندازان در سبق و رمی بمعنائی او ننموده اند  
**سید** اذ اما را شهاب بنایه اصیب بهما فلیجاسه و الخی جاکا اولاد سخت کشی و دور اندازی جای رساییده  
 که پیران قبیله سعد و قاص و سلمه ابن الکوع رضی الله عنهما بر مثال تیر و کمان خود انگشت تیر و شکفت را بر دندان گزیده اند  
 و قواستان و بنالان دیار مشرق و مغرب کمان زورمند سلطان را بر وضع قوس فرخ تیرین الزوان از طاق مقرنس  
 آسمان آویزان و منشوری تیر اندازان بر گزیده اند و فی الواقع نسر طایر سپهر از سهم نیال و از ضربت نصال او پرها  
 و کبوتر تیر پر شب و روز از پر تیر سپهر میسرش اجنه غایا بلق را پر و بال ساخته **سید** غمزه ناوک تو چون بکشته نکرد

ز ملک سینه قرار

روز رسالت



جان دشمن بر دهن دل عاشق و لب **القصة** در ملک فراسان و دار الاسلام هراة جهان پهلوانی بود  
 شیخ یزید نام و اباعن جرمیان نام سپهسالاران ترک و تاجیک در آذربایجان و فراسان در قبضه و فی تیر اندازی  
 پیشوا و امام بود و جمیع ملوک و سلاطین امر او سپهسالاران حقای و ترکمان که نزد جملة طوایف عالم مسلم و در فن تیر اندازی  
 فایز و غالب اند و حیث از بدو طغیلت و جوانی در تبع و تعلم آداب رجم در صدد اقدام در ملایم و محارب اند استاد  
 مذکور را پهلوانی و کمانداری مسلم میدانستند و دقایق فنون تیر اندازی را در علم و عمل بر و منحصر می پنداشتند **ملت**  
 ز غلام کسی سر برار بلند که از کار عالم بود و می شنید و با آوازه لطف و احسان سلطان بر جمیع پهنه و روان  
 جهان و جهت مشایده دیدار این پادشاه غازی و ملاحظه دانشوری او در فن تیر و کمان از ملک فراسان بدرگاه  
 جهانپناه مستعد شد و بوسیله اخلاص و ثنا و بر سنمونی سوابق و عابر مثال قبضه کمان کبان دران زمان بدست پسر  
 سلطان منصوب گشت و سلطان مهربان غریب نواز پهلوان مذکور را با صنف اعزاز شرف امتیاز داد و بعد  
 از ملاحظه مشارک و مسامت اسمی و رسمی و سهام نظر صایب سلطانی در شان پهلوان مشارالیه بر نشاند افتاد  
 هر چند سلطان میان حیران زمانه در نبالی و کمان داری بر مثال سهم صایب خود متوجه و یگانه بود و هیچ افریده را  
 از ارباب سلاح بسخت کمانی و بار یک اندازی دعوی سپیدی و هم درستی نمی نمود و فاما چون اعتقاد صادق در او بود  
 در سر صیحت و کار برین معنی مقرر بود که مراتب کمال در سر دانشی بی حصر و نهایت است و مهارت سر علم و ادب را  
 اسالیب و طرق بی حد و غایت است **ب** چنین گفت دانا که دانش بسی است ولیکن پراکند با هم گشت  
 لاجرم سلطان را داعیه شد که سلسله آن فن کمانداری خود را با آن پهلوان لکانه هم متصل سازد و نظر صرافت  
 از خود را بر دقایق کارخانه پهلوان اندازد بنا برین مجلسی در حضور سلطان محوف بستران این فن کمانداری و نشاند  
 معین را در چند قدم راه هدف قرار دهد و سر کس نیری که ازین فن در جعبه داشت و خود را درین صنعت صاحب سهم  
 وانی می پنداشت چند نیری سرب جانب هدف انداختند سلطان دران مجمع با پهلوان اولامطاهر و گفت شنید  
 این فن در میان آمد و از نکات بار یک این شیوه نیر سمر کونه دقایق مذکور لسان حکیمان شد چون کار عالم عمل رسید

و سر کمان دعوی را بقدر قوت خود کشید در یک دو دفعا زکشت و سهم صایب سلطان مقدار نفوق و استعلا  
 او بر جمیع شهسواران معلوم شد و در حکم اندانی و سخت کمانی بیج احدی را انحرافی سلطان از دست بر نیامده  
 تفاوت مراتب مبارزان و منور و ان مفهوم گشت پهلوان شیخ یزید چون علم و عمل سلطان را در توانی و نفوق  
 بر وفق قدرت بازوی دولت و بخت جوان او در مرتبه کمال و نهایت قوت و توان دیدنی الحال با وجود پهلوانی  
 خود در نظر آن خسرو مجاهدان بر وضع کمان مبارزان تسلیم و از غان کوشش کشید و از روی اخلاص بر مثال  
 قبضه قبضه داران دران مجلس دست بر زمین نهاد و بجای سوختن بر لب ادب اصابع بر صنایع طایفه  
 بر سر داد که **نظم** جد دولت که در بند کار بونیت چه مقصود کن در کنار بونیت بتری دو پیکار افکنی  
 جو در صید شیران کار افکنی اگر شیر کور افکند وقت زور تو شیر افکنی بلکه بهرام کور همه چیز داری که آن در صورت  
 نداری کی چروان سیم سرت اما سر جزد پهلوان از روی انصاف باستادی و کمال سلطان اعتراف نمود اما سلطان گفت  
 دان چون صدق حدیث فصیح البیان **من تواضع الله رفعه الله** را در حالت انخفاص و خضوع در خیمت تواضع  
 کمان دست و مساعد مساعده دران مشایده فرمود و رفعت و جاه و سر بلندی یافتن قبضه آن بر سر رکشایان  
 ملاحظه نموده بود میل تجدید قبضه **بسم الله الرحمن الرحیم** از دست پهلوان مذکور فرمود و سر وی نفوق و استعلا خود را  
 بر سلاطین عرب و عجم مسلم جمهور نمود و پهلوان را از سهام غنایات و انعام سهم معلی فایز گردانید و از جمیع مطالب و داعی  
 او را بمشای مامول رسانید **ب** یک الغات تو باشد فرون زانچه فلک سزار سان سجده عطای کبری را  
**حکایت دیگر** در زمانی که میان سلطان مجاهدان و عزیز مصر سلطان قابضای لغبار انگیزی حوادث کرد  
 مخالفی فیما بین اینکجه نشسته بود و بکرات و مرآت در میان مکا و حات و محاربات امر او عساکر جانیین دما و سایل  
 معرکه از طرفین بر میخیزد اما چون ملوک مصر و شام سیمت در آداب تعلیم و تعلم اعمال سلاح خصوصاً تیر اندازی  
 و علم سبق و رجم و نیزه بازی لغایت اهتمام بردوام دارند و خود را دران مهارت بر اکیل عرب و عجم فایز می پندارند  
 و سلطان مصر را سیمت اخبار و ائمار سلطان مجاهدان خصوصاً در باب سخت کمانی بکوشش پیشو رسیده بود و همیشه



در تحقیق کیفیت و کمیت این معنی مبالغه می نمود. اتفاق در حین ارسال البجیان و ارسال و فتح ابواب محاکمات مسلمانی  
از خواص خدام سلطانی بر ساله مصر نافرود شده بود. و یک قبضه کمان از کاخانه بازوی سلطان که از کثرت استعمال  
بنیاد مستی ننماده بود. و جهت تمیز و تبرک آن کمان را از خدام سمایون ستاده بعد از وصول صحبت سلطان مصر در اثنا  
محاورات با سلطان مصر سرشته کلام سخن تیر اندازی و کمانداری و کیفیت تیر و کمان خداوند کاری شیده و نمونه  
از آن اوصاف که رسول سمع سلطان مصر رسانیده آن توصیف را حمل بر اغراق و اطراء می نمود. و رسول می شنید  
جهت محقق علو قدر سلطان و مغلوبیت خصمان و حاسدان معرب القاموده که یک قبضه کمان گفته که بدست پروردگار  
سلطان رسیده همراه است. و آن کمان اگر چه اکنون از کهنگی و گرمای ملک عرب نرم شده فیما بین دودمان کوشهای  
آن بر صدق مدعی گواه است. اگر در کمیت و کیفیت آن سهم خلفا و خداوند کار بخوار کمان و اشتبای می آید. بعد از  
حضور آن کمان چون قوس النهار خورشید منیر محقق حقیقت آن گامی می نماید. **د** لاجان با ختن دعوی مکن که یار آید  
شود معلوم کار کسی چون وقت کار آید. چون باشند عا سلطانی مصر کمان خسرو مجاهد اندر انجمن آورده اند.  
و کسر از سلطان و ارکان معیار و میزان نظر و ترازوی بازوی خود و وزن قوت آن حصص کمان را تحقیق کرده اند.  
دانسته اند که قوت آن کمان دعوی زیاده از بازوی قدرت ممکنان است. و بر جمیع پیشوایان این قضیه **ملاحظه**  
**بکشد** آن کمان **دعوی زیاده** عرض نموده بملکی خواه و ناخواه معترف شده اند که کمانداری سلطان مجاهدین  
بر همه مبارزان جهان است. و بعد از بر تمامی اهل مصر اقدام بکشیدن آن کمان سلطانی از روی انصاف کمان را  
به هم غنائی قسی فلک اعلی از پیش طاق بارگاه معلی منصوب ساخته اند. و علم رحمان و بی نظیری آن سخت کمان را بر گردون  
برافراخته اند. **ج** جو باد دولت او هنر یا ویرست. منزه باد دولتی در خورست. سر بر جایافت قدرت تمام  
بدولت گویای بر آورد نام **الحاصل** این سلطان غازی جهت اتباع سنت نبوی و امتناع خلف از امر و نبی  
مطلوبی که درین معیت صحیح منوی و مطوی است که **من علم الرمی و ترک فلیس منی** سرور و در جمیع اوقات  
سفر و حضر یک وقت معین را صرف ری سهام و تعلیم مغبولان خدام میفرماید تا آن ملک صاعیت شجاعت که مهار

اعمال مرتبه کرامت و فرق عادت رسیده همیشه معی باشد و سر کسل بندگان درگاه و مجاهدان سپاه بتعلم و تعلیم آن  
مواظبت کرده ساعی گردند. و لیکن شغول البیدین عن العلی اذ اشغل الکف البین حساما. بجهت نفس لکم کارم جمعها  
و شیشه نفس بالمعالی اهتمامها. و از غریب باریک اندازهای سلطان که در جمیع اوقات و احیان در ایام صید و شکار  
افکنی جانوران اتفاق افتاده. و اوصاف پاکی نصبت و قبضه میایون در سوای و پیادگی و رفت ریح سباع و بهایم  
صحرایی کشت و میداده افزون از اندازه تعداد دست و حق توصیف و تعریف آن کار نامها از ضابطه اعداد حساب  
زیاد دست جناحی یکی از تیر کران خاصه سلطانی نقل نموده که از پیکان سهام صایب سلطان که در صیدگاه از ابد  
جانوران شکاری در بودی و صحاری گذار کرده. و خدام و بندگان ملازم رکاب آن پیکانها را به تمیز و تبرک باز آورده  
و دیگر باره مجددا در تیرهای تازه نشاندند. و با شکار از عدد و شماره گذشته و چندین ترکشهای شایسته از آن سهام بر  
گشته و چندین ترکشهای اندوهناک از پیکانها پیل ساخته شده. **د** از مرده و ابروش تیر و کمان ساخته  
جان و دل عاشقان سردوشان ساخته. بر سر پینه که خورد تیر او. رخنه پیکان آن روزن جان ساخته  
**حکایت دوم** در ذکر کارنامه از کار فریادی بازوی شجاعت بزرگواران. و نموداری از کیفیت  
و کمیت کر ز قیل **ع** عدیل سلطان **ج** چون موید من عذانه و پادشاه مجاهدان فی سبیل الله را با وجود قوت سخت  
و جوانی روز افزون و سلامت قوی و اعضا حساسی است بقوت روحانی مقرون و یکی از آثار این اقتدار استطاعت  
جسمانی بالقوتهای غنایات رحمانی آنکه همیشه کر زوشش بر آسین که دست و پنجه پولادی سلطان در وقت مصادمات  
کار فرموده و همواره بممارست اعمال آن معتاد بوده موازی. **آ** آهین است. و احراز طریق علی جوالا افعال در ایام  
مبارزات و عمارات با جوانان توانا و غلامان قوی هیچکس بر نماندست و بازوی شیرانه و پنجه زورین آفتاب  
دشانه بعل در آورده از خیر قیل موازی. **من** است. حاتم یکی از خواص از کارهای انگشت نمای سلطان  
نقل نموده که جمعی نقشه که بخانه من گنجوانان از حمل آن میفرستادند. بانگشان خضر و بنصر و دست برداشته و سر نوبت  
فضای وسیع را گشته و بر سر باز بر جای خود گذارنده. و از امارات عظیم کر کران سلطان آنکه چون در حالت



کار فرمای کز روشش پر که جنت سلطان در جبهه اکثر و اکبر ساخته بوده اند بیشتر اوقات در اضلاع آن خلل  
وانک مار با طهارت رسیده سلطان از روی حدس ضایع و نظر منسأه و تفکر ناقت مهندسانه با شتاب و صنعت  
آن کز خوش بدلعان امر فرموده که چون دور دایره کز جبهه عظیم حجم افتاده بمقتضای دلیل مندی بلکه بشنا  
حتی معلوم است که فاصله میان اضلاع شش پر بسیار در فراخی فرط تفاوت خواهد نمود و چون بضرب دست  
توانا مصادم جمعی شود احوال جسم مصادم بیشتر در میان اضلاع در آید و فوجهای مابین را اتساع آید و بضورت  
برای کز از هم بکشد الگوی یکد که چون دایره کز کران کشته و جسم آن انقل افتاده است یک ضلع دیگر بر  
شش پر مهود کز بر می آید تا آن کر را بدست خیرشای همیشه کار فرماید و حالیا کز سلطانی بران وضع مصنوع  
و محب میات سم بران وجه مطبوع **ب** بخزده کاری کز تو بر سر آمده است اگر سخت گرانست و جلف و نامع  
زیر کز تو دانی که چون جبهه دشمن بجزه زرد و بتن بخشش چون دینار و خیمه و مجاهدان بر سم معتاد پادشاهان  
جنت نفع خاطر مجاهدان و نفع سر ابر و ضمایر مبارزان قصه صولت شیر زبان و قوت و توانایی جاموش چون میان  
مجلس بون مذکور میشد و بان تغیر فرمان عالی با حصار شیر و جاموش صدور یافت فی الفور شیر غران مسلسل  
از شیر خانه سلطان بمیدان آوردند و چون هم بر قوت و توان را معارضه و مصاعده شمر کردند و در یک طرفه  
آن جمع نشین جلوس سلطان ساختند و این سر و جانور قوی بیگل بر تنور را در نظر سلطان خشک انداختند و در  
پیش دست سلطان یک قبضه شمشیر و کوری کران و چند عدد تیر و یک قبضه کمان نهاده بود و بعضی از خواص غلامان و خدام  
در دایره فضا کشته ایستاده و کثرت تماشا کران و نظار کبان بر سر طرف جهان مترجم شده بود که شد با صبر را در آن  
انبوی از هیچ طرف حال گذار نمیشد و فاما از محلی که مسند سلطان بران منصب شده بود و ذات نمایون بران کرسی  
احصام نشسته و انبوی مردم جبهه احترام عالی مقام از سم کشته و کپسته در حالتی که جاموس و شیر بر یکدیگر  
حمل آوردند و سر کدام بقوت آلات جسمانی فکاده اطاعت از نگهبانان کشیدند و از روی صولت یکدیگر رسیدند  
حمل کردند آن نمودن آن کز از شاخ و تیغ در دندان کرد و بر کران دوغان عظیم کس و با جگر نکشت از پنجم

و معلوم است که در بیگل آدمی قوت و توانایی مقاومت و امساک با وجود این دو جانور سمنان نیست سر آینه  
جانوران از دست محافظان بی اختیار زنجیرها را گسسته در سم او بخشد و بر مثال آب و آتش در سم میخندد و اولاً  
جاموش شش خنای آمین کرد و از شیر را بیک ضرب کاری نواخت بضورت شیر غبور و نیز بر منصور را در خشم  
انداخت و بیک جستن شیر خشناک بر مثال غصنه مرنابان که بجنکلهای شعاع بر پشت کوه بر آید بر کف جاموش  
بر جست و از دماسان بادمان کشته جگلهای پولادی را در شکم جاموش فشرده بر سر او نشاند اما از کثرت شوک  
و اضطراب جاموش سگبار شیر از بالای سرین او افتاد و جاموش روی بغار نهاده شیر او را در پی نهاد و هر طرف  
معوکه نظار کبان و تماشا کران که توجه نمود موانع فرار از صفوف خلق و دیوار استوار و سلسله غلامان زرین کمر  
بسیار مهیا و ایستاده بود اما محلی که سلطان بندهای بر مسند خود نشسته بود و دم را از دحام کمتر بود جاموش مل  
کرد که خود را از ان فوج پر فوج خلاص سازد و میخواست که از مملکت شیر خود فرار دهد و جبهه پیرون اندازد و ملازم  
جاموش روی بان مکر نهاده بضرب پشانی میخواست که راه خلاص خود بکشد و بی مبالاة از ممانعت سلطان  
بان جانب آید اما سلطان شیر دل بر قوت و توان ملاحظه فرمود که اگر از سر راه این دو جانور احتراز و انطرف نهاد  
و از مسند سلطنت خود جبهه سر اس ضرر جانوران انحراف فرماید یقین که انجنان دو حیوان حسن مندر چشمن  
سلطان را با مال میسازند و غریب میان آن مجمع می اندازند سر چند جاموش بونک از پیش شیر خشناک نزدیک بود  
که بر مثال کا و گردون از حصار افلاک سپرون جبهه و با فضا جمع یونی پای قواب بر موقف اعلی سلطنت نهاده  
از ورطه جهان سالم برسد سلطان از سر سینه و اطمینان دست مقدرت را بکرز کران که برین برین و یسار ش  
نهاده بود در آورده و پیش دستی و چالاک جاموش منور یک قدم پیشتر نهاده بود که جان کز را بر پشانی  
پشانی جاموش بیک ضرب فرود آورد و کله کله صلابت جاموش دو شاخ شد و آن کز کا و سر آمین بر مثال کله و دماغ  
جاموش در میان دو شاخ غوطه خورد و بان یک ضرب مردانه از ان رخه جان سپرون نبرد و آن صدمه سلطانی که قوت  
جسمانی بود اما مغوی بناید رحمانی و جاموش در عین سرعت عدو و از پیش عدو فی الفور بان ضرب کاری باز غلطید







که در وقت شیر شوره دلیر

بر میان دو شاخ جاموشی **کرش گشت مهر خاموشی** چون سیه ابرکان بکوه خورده **کله و مغز او ز سم بدرده**  
 خور و جاموشان طبع شیر **جست بر پشت او جت و دلیر** دید جاموش را فدا ده خوشتر **شیر مردان شکار شیر کنند**  
 کشته از صید خویش سیر کنند **صید را شیر افکند به حال** میخورد صید شیر کرک شغال **آن دلبران و دوان سپه داران**  
 کشته در کار خود حیران **در شکست و عجب تمام سپاه** وان زمین کشته بوسه جان **سم دلیری و قوت و بازو**  
 کشته طاس ز کارش سر دو **ای نظامی که کار بهرانی** کرده در کتاب خود نامی **آمده نه سپهر راتز بن**  
 نام بهرام و نواج و شیر غریب **شاه بهرام که کوه را افکند** شاه ماکوه را بکزر بکند **شاه بهرام چون سبزی برده**  
 این سخن رنده و ان خبر رنده **ای نظامی بیا به بده صاف** کیست او لی محدث و او **خبر از خاک و باز رنده کن**  
 بدم چون سج جان سخن **یا مدد کن بروج خود مارا** ناشوم در تناسخ آرا **قصه شاه را کنم تحسیر**  
 عذر نصیر و صف ما بنیز **شاه سلطان عازان معنی** بایزیدی بصورت و معنی **بین دلیری و قوت پیکار**  
 فوق عادت نموده صد بار **وین شجاعت ز فضل بالی است** قوت انجین نه جسمانی **قوت جسم تو جو قوت حکمت**  
 بسطت دگن و بطشت سخت **باد چون مهر و فست کردون** بسطت علم و جسم تو افزون **تا بود نام نواج با بهرام**  
 شاه را باد شیر کردون راق **فرع اول از فروع خلق شجاعت سلطانی که ملکه حلم و ثبات در مهمات است**  
**وسکون نفس و وفار در مقام این جهانی است** و حقیقت این ملکات کریمه نفسانی و اخلاق عظیمه انسانی عبارت  
 از ملکه اطمینان و سکینه در جمیع مطالب دینی و دنیاوی که کفایتی که از آلام و شداید بزرودی مضطرب نشود و در  
 دفع مکاره و منافرات سبقت بر اقتصاد حکمت نماید و الحاق آثار این ملکات درین سلطان کریم الصفات اشهر  
 از لعان آفتاب جهان تاب است و افزون و وفار و سکون را سیات جبال رفیع القباب چرا که ثبات و سکینه  
 فدری زنبش بلندی است که در طور ممکن چون سپهر شبنم سرگز نصاریف عاصفات حوادث و من روزگار  
 از مقصای بی ثباتی و تبدلات لیل و نهار یک بر یک طای از اوراق براق کوکب ثوابت او از جای نخباند  
 و هیچ گاهی همچان عواصف قوای غضبی و شهودی دامان کوه بر سکینه و وفار نفس مطمئنه اش را مضطرب نکرد اندیت

انکار

آسمانست او و لیکن آسمان برقرار **کلینان است و ولیکن کلستان لی فوان** و نشانه سکون نفوس و قارین دایما انکه سرگزار  
 رکب از کاهانی نفس و سوا با وجود قدرت و احتشام سلیمانی موضوعی را بناحق در عرصه ملک خود بر نخبانده و بی اجاب قوانین شرع  
 و احکام و بی باعث حمایت حمای اسلام دل از ردی هیچ احدی نرسانیده و بحسب خاصیت این صفت و قار و سمواره بتابید  
 کرد کار سر بر خلافتش مقوی و ممد بر پادشاه استوار است و از وفور ممکن ذات و قور بر مسند عدل و داور بی ایام شاهی و جهای  
 و سروری و سالها برقرار و وفار طول اعمار است بلکه سمواره از آفات زمان مصون بر مصدوقه و مضمون بهایون **الذین آمنوا و عمل**  
**یحبوا ایماهم یحکمهم او لیکن لهم الامن و هم متقون** و از زمینه خلق حلام و قار سلطان یکی انکه درین ایام حرکت عواصف ارفشهای اقبال  
 و توجع کار پر آشوب حوادث از اوضاع زمین و آسمان دولت برقرارش جهت استوار ملک و دین بمنزل او اسی شایعات و جهل  
 راستیات منظر ممکن و الجبال او تا دشته و کوپسار حلام سکینه دایم الاستوارش مقرومان کا فوایا لکان مجموعا و فردا اشته  
 لیکن ازین کسار بر سکینه و قار خدین نزار بر خشمه افصال و انعام بر ریاضامانی و آمال سیالست و ابر عطا و سخای طالش  
 که بر نیامات و مفارق عالمیان ممد و الطلال کشته لایزال اندر ارشفاق و انفاق را مشرع و منهل است بلکه در حلام و سلم سلطان  
 بجز خاست که عاصفات راج فساد موج انگیزی معاد او را از جای خود بیرون نیندازد و سر قدر باد مخالف بر و گذر و صفوت  
 مشرب او را کمدرن سازد و انشویاب خوار و خاشاک **سب** یغفو فی فعل حلیه عبوده مانع الالسیاف بالاجرام  
**فرع ثانی از فروع خلق شجاعت سلطانی که علومت و شجاعت و جت است فیما بین مظاسر جهانی و این ملکات کریمه نزد**  
 دانشوران حکیم عبارت از تمکن نفس است در طریق توفیق و تحقیق مطالب علمیه ربانیه بی مبالائی بعبوض حوادث زمانیه و کمال توجیه است  
 بادر اک معظمت مقاصد حقیقه بی خوف و ارتداع از ترتیب مدح و ذم و طوق راحت و الم و بردیده مستیصلان روزگار و در نظر  
 مندر بران اولی الابصار که بمشاهده آثار و استماع اخبار این خداوند کار سلاطین اسلام مدرا متمتع و مستغف کشته اند و محلی است  
 که تفوق و رجحان سلطان در جمله این اخلاق بر نسبت علو شان سلطنت و معدلت او بر سلاطین افاقت و بر توفیق و شتابان  
**علو الهت من الایمان** از سپهر ضمیر مهر نوری که لایزال رخشان است و فروع و اضی الاهی بر حسب **الحج معالی الهم** از  
 اعمال و احوال ذات افاضت سمانش نمایان است **سب** که هم لامشهی لکبارها و همته الصغری اجل من الدسر  
 و بنا برین سمواره در چین توجع بادر اک و اضی ربانی و در او ان غنیمت تحصیل و تکمیل مقاصد روحانی پیش دیده فرد ملکوتی و تبتش

انوار این درخشان



و در نظر عقل قدسی منقبت صورت نشسته و معالی و عدو مثالب و مساوی مساوی الاقدام است و نشاء و مدح و لوم  
 و مذمت در یک رتبه و مقام بلکه هر جمعیت اسباب رغبات دنیوی را درین دار فانی باعث اصل مسرت و نشاء دمانی نمی انگارد  
 و هیچ وجه فخرت و داعی نفسانی را عیان توجه باطنی لولم و روحانی نمیدارد انحاء مقصدها بلند رتبت اوست با آنچه مطمح نظر سایر ارباب  
 رفعت و تمکین است نسبت و قدر نفوق و استعلاء فلک اعلی با دنات و استکانت کره زمین دارد و در مقامی که جلوه گاه شهنشوار بخت  
 و شهادت ذات سپهر زمین است همگی بضایع ثمین دنیا فریفته اند این را طفیل راه حق و فدای مطلب دین می انگارد  
 جهان است او عالمی است در عظمت که در غار سپهرت بنه دمنش فوج سمعش آن شمع کتی که نور است که است طشت سپهر نور و دمنش  
 و چون نشاء سخا نفس کرم ذات خلق شجاعت و ملکه علوم است که صاحب شجاعت مقدم بخاطرات نفس است بی اندیشه و سران نظر  
 مخافت و اسقال و صاحب است عالی و سخا نفس هم ملزم بحیث مطالب علی است بی باس و رعب منقبت و زوال مال و منال بر لبه  
 که قادر بر آثار عجایب است و جان باشد و خداوند را بضایع ناپایدار مال هم بر وسایل آسان خواهد بود از آنکه در طبایع بشری سعادت  
 ابتهاج نفس و جود و اتفاقا و محاطات زندگانی و بهیچ شتر است از محاطات کرام اموال و مراعاة ان بضاعت از عروض زوال و الحاقی  
 این نشأت و اصول این ملکات در ذات این سلطان مرتبه است که آثار کرمه ان علی الدوام بر صیایف روزگار نمایان میشود و جو  
 توجیه استغرابان زمان میگرد و از نمانش مستعرب و از اطوار عرب که از لواحق علوم است و وفور قدرت و شهادت انحصار در اوقات  
 ترتیب کتب ظهور رسید این روایت است **حکایت** آنکه از بلندی است و از کمال ملکه شهادت در زمانی که فرمان  
 عالی تالیف این کتاب بنفاد پیوسته بود و این فخر کثیر الغصه بعضی مفاصل نایمی را احاطه نمود و سخن پردازانست در رشته  
 عبارت با طوایف عیال هم بسته بود امر بیا یون بتاکید مقرون شد که اگر چه یک فایده کتب بوارخ و اخبار بمقتضای وحی مبین **و اجعل**  
**فی لسان صدیقی الاقرین** بقا ذکر جمیل است و تذکر نعمتهای رب جلجل فاما می باید که البته این کتاب که حامل آثار خاندان خلافت  
 از اسرار غرق و مبالغات مودعانه شاعرانه و سخن سرایان محال اندیشه و از ارتکاب باطل این خبرهای ارجاف خالی و مبهره و از  
 تلقین کاذب سلف و کوائف مصغی و مراه باشد و مسلک نقل و احوال را بر هیچ اخبار حق و نفیس و بر و تیره افعال حادث و خلفا را شنیدن  
 مقرر داشته شود زیرا که ظهور و ابان خاندان از منبج سقیم صدق و راستی بوده و در تیره و آیین خدمت دین همیشه مسکون و مسکن  
 و طیفه اندوخته و غوغا کذب در انجمن این خاندان نمایش ننماید و طبع مادم و ممدوح این مجموعه هیچ فصیح بمطالعین و نگین جوهر اویزه

هیچ شش و گوش نماند اگر چه این فخر خاندان از ارتکاب مثال آن طرح بیان بری الساده بود و در اقدام با چنین اثرات  
 رسیده معوض مطاعن و وقایع لاجرم آن اشارت سلطانی در سلک جواب باین مسلک صدق و صواب در آورده شد که فخر فیض  
 و فخر ذیل الصناء الحق از غنض و تحقیق اخبار صادق این خاندان و آثار فایده راقه این دودمان خندان شرمندگی دارد و خود را بنوعی  
 مقصود مسایل می پندارد که اوقات شبانروزی بتدارک آن تقصیر نمیرسد فکیف که میل خاوانا لیلیف کما ذب و باطل کشید **بیت**  
 و قد قصر المدح من دونه و ان قبل جاوز حد الکذب و یقصر عن دراء الثناء و لو نرید به سواه النخب **رکن دوم از قسم**  
**اخلاق سلطانی که غیر متعدی آثار است و آن ملکه حکمت و لوازم آن صفت عالم دار است** و این ملکه است از ملکات کماله سبحانه  
 و موهبتی است از عظیم مواهب ربانی که حق جل و علا انبیا و اولیا را با آن نعمتهای بی مشها منتهی نموده و آن عطیت را بخوان  
 خود بر وفق و من بونی **ملکه فدا و فیض اکثر** اجبت و نیت امتیاز در درجه اعزاز داده و خواص افراد انسانی را خواه از قسم فقر و اوج  
 باشد و خواه از صنف سلاطین عظام با عید و مالیک در کتاب کرم بزرگیم یاد آورده و بعضی انصار را جامعیت فخر و علم و حکم و شرف  
 بخانه در باب حضرت داود علیه الصلوة و التسلم که بهم نبی بود و هم حکیم و هم سلطان عالی خاب **و شد و ملکه دانسته و ملکه و فصل اخلا**  
 و این صفت و ملکه حکمت در بنی نوع بشر مقصور و معتبر است به تجلیه و تهذیب نفس انسانی معارف حقیقی با قوت نظری و تحلی محارم اعمال است بقدر  
 قوت بشری کویا انسان کامل از محققان معتبر حکیم است و نسبت تبه بمادی علیه مناسبت این ملکه کرم است هر حکمت ندانست که راه  
 دست و از ان سرای کوتاه است حکمت شد دلیل نعمت و ناز خلد آنرا که علم شد در مساز و الحمد لله تعالی که سلطان سلاطین  
 زما را درین صفت الاهی فضیلت و برجای است بر جایی سلاطین دین و از روی حکمت نظری و علمی این پادشاه دانش این معدود است  
 از کمال ایل حق و یقین اما حکمت علی سلطان که اتصاف بمکارم اخلاق است در ذکر بعضی ملکات عظیم او پیش ازین یاد آورده شد و  
 اسباب تفصیل سلطان از تفصیل کمال این ذکر کرده آمد اما لوازم و فروع صفت حکمت از فطرت اصل فطرت و صفات ضمیمه  
 خلقت و جبلت که در ذات قدسی صفات مظهر است بنوعی مقصور و متمکن شده که همواره دیده بصیرش در نظر منش متصرف فیوض عالم است  
 و زجابه نورانی دلش مشکاه مصباح معارف انش است تا حدی که در تصور بر تصور حق و در تصدیق بر ایهین و قضایا حقیقیه  
 کویا بر وفق عقل مستفاد جام جهان نمایی است و سفینه سبینه اش حمت ارتسام خبايق معلومات بمنزله عقل الصفا آینه سکر است  
 معنی بر روی دریایی **ملک** نظریاک تو در کیم عدم می پند اجرا سکندر و هم دیده در آینه و جام از علوم و معارف متعارف

و هم جامع ابواب







و کم خولی و نماض میدارند و جهت شب بیداری و بیداری تیره از لواحق طبیعت انبیه زمام خیر را بکام خود نمیکند از بند  
انگاد و پارسه ساز و تنگی نمند روزگارش در جهان فوس و مکنند حسب تقاضای مکان و زمان چون رطوبات فضلیه و دوائی فضیله  
در خارج موقوفان دیار روم غالب است مقررست که تفکد و تناول فواکه رطب خصوصاً ثمار رحمان و دیار مستدعی انواع ضرر و اضرات  
و موجب اجتماع مواد غفونات و فضول بسیار سلطان حکمت شعار از افتخار از فواکه و ثمار بنوعی است که در عرض سال شاید که از میوه  
تعلیمی که مشهور میان عوام الناس بکلیاس است و در دیار روم این میوه در رعایت لطافت محدود و قیاس است بخ عدد کیلاس که پنج درم  
وزن باشد ارتکاب نمیفمایند و از سایر فواکه آن دیار برین قیاس احتما مینمایند و از الوان مطبوعات که در مطبخ معمر سرور و زده  
میکردند یک نوع طعام را بنام اول اختیار مینمایند و تخلیط اطعمه کوکون که بحسب طب منافی حسن انضمام است بلکه ممنوع بلسان  
و حی انضمام **کلو و اشیر و لاسر و فوا** بر طبع کامکار از خطرات میدارند و تنعم بنعم متنوع را مبین اطوار سلوک انبیا و ائمه هدی  
می پندارند **ب** بی ریاضت نیافت کس مقصود تانسوز و جذب چید و جود خواب و خور کم بکن که یابی راز نمر این نیاز یابی ناز  
**که کس از محارم و ملکات متعدی الآثار و شرح تمیحه و فضائل و اندکار سلاطین روزگار** چون مدد و توفیق و موت  
کریم خلاق این سلطان کریم الاخلاق را جمیع ملکات فطری و کمالی و معنی مقارن و معاون فضایل تعلیمی و فواضل کسبی شده  
و چهار رکن اصول را جمیع ملکات عظیمه که عدالت و شجاعت و عفت و حکمت است بر تپه که پیشتر مذکور شد با تمامی فروع و لواحق با جل  
وجه متحقق و متناهی گشته یعنی که بعضی ملکات کریم دیگر هم متفرع برین اصول از ربع است مثل جو اندری و عروت یا از آنج متفرع  
بر دو کین خلق عفت و شجاعت است مانند ملکه عطا و سخاوت قیاس بر سایر اخلاق کمالیه بروجده اکل خواهد بود و چون نشاء  
عطایابی انصاف و انانیه سنجایی حد و انشای این پادشاه کریم شامل اشخاص و اصناف سکندرا لیم است و از انوار خورشید هر جا  
دل جیش سطرافند اسنبهال مخصوص بختی بتهای عظیم و جناب اهل ملکات متعدی الآثار خلق سخاوت است که منافع آن برسل  
شیوع و انشاست اکنون بساط خیرات و مایه صدقات این سلطان کثیر الامشان در جمیع جهات جهان باضعاف الطاف  
سلاطین سمات و صافست و اگر بت سلطان میان ایمان نوع انسان در افاضه انوار ملکوت و احسان بر مثال انسان است  
میان ایمان در افاضه ضیاء الی انفضا و پایان کف دریا افخشش بروی سر کدایش از ادای موهبت و اعطاء چون رخسار  
بندار و معل عطای برق اسما همیشه خندان لب و فوکان است برخلاف سایر منفغان از سلاطین کثیر الامشان که بر مثال برترش و

در فیض انعام خود او را بر عالمیان متنی از زمین تا باسمان است بی جای است که آب از رخ خود می ریزد برق برابر باین واسطه خندان باشد  
و سرخند افق بپراکنش نال شجاع عالم تاب بدست نوال بر اهل مشرق نور افشان است اما کف دریا منوال سلطان بانام نوال فضل  
بر اهل مشرق و مغرب کوسر افشان است لاجرم دعا ارباب سوال خصوصاً خواصل اهل کمال انکه حق تعالی آن مظهر انضال انزال  
که در سر فضلی در عین کمال است از عرض عن الکمال مصون و محفوظ دارد و همگی انظار ایمان اولی الابدی و الابصار را بر او انما  
و عاتقا و الفاسد الابقا این منبع زلال نوال **کارد** خدا با تا بهما از اب و زینت فلک را در و رو کینی را در نکست  
جهاز خاص این صاحب قران کن فلک را رام این کشتی گشتان کن سر آینه شرح محملی از آثار عطا یا سلطان بیان  
نمود ای از تفصیل سخا آن منشأ الطاف سبحان ایراد میرود و مغرب این ملکه که احسان شافع و صفت عطا بر بی مانع  
در ذکر آثار خیرات و صدقات سلطانی که بهترین امارات ان عمارات ابواب المبرات است شروع نموده میشود چون  
خلق کریم و سخا برای ارباب حکم عبارت از بذل مقننات دنیوی است بروجده صلاح و راستی بی مبالائی بدان بذل مالی  
از کرم و کاستی لاجرم این ملکه سخاوت فرع از دو اصل عفت و شجاعت باشد زیرا که خلق عفت تمیز قوت شهوی است  
از جانب فراط و تفريط و شجاعت تمیز قوت غضبی است بر همان منوال و مقتضای قوت شهوت انحصار طریقی انشاع  
طبیعت است بر نفس حسه و خواجه طبع بهایم و سباع بر جمع منافع و منع غیر از انشاع بغایت مال است و از جمله تنبها  
نفس جمع اموال است و باین معنی اشارت شده در کلام حکیم **و ان لب الخیر لشدید** سر آینه بذل ابل بر مسلک فضل و انضال  
بی تمیز و نایب قوت شهوی مقدور نباشد و چون ملکه علو سمیت فرع شجاعت است سر آینه نفس شجاع را که علو سمیت باشد  
او را مبالائی بمشیمیات نفسی و مقننات حسی نخواهد بود و بنا بر این نفسی که تمیز قوت شهوی کرده باشد بذل منافع مالی  
بی خوف و ملا حظ انضال و خسران مالی بسخاوت و اعطای تواند نمود بنا برین مقدمات محقق شد که سرخی خواهد که خلق  
بخلق عفت و شجاعت ندانسته باشد انجمن بذل مال و کرم و انضال بر مقتضای حدیث صحیح **الحسب المال و الکرم التقوی**  
سر حکیم کریم از اعبت و بهایم شمارد و سر مکرمتی که بر پنج حکمت و قانون شریعت نباشد حکم اسراف و تبذیر دارد **و لا تبذروا**  
**تبذروا ان المیزین کالواخوان الشیاطین** ای با اسما که کز اتفاق به مال حق را با حق مرده  
و مصدوق این خود و احسان که جاری است بروجده حکمت فطریه انسان محارم و صدقات و خیرات و تبرعات سلطان سلاطین

بر وفق کلام صحیح



سجده است که بحسب فطرت اصلی و بافضای پاکیزه کوسری جلی منشأ آن عطایا و مبداء خلق سبحی و عطایا و صفت  
 عفت و عبادت است و در سوخ ملک سجاعت و جلالت سرحد زلال فضائش از کمسار پر انوار علم و جلالی اوست و خطرات مطار  
 کرم و نوازش از ریشات سجاعت که طالع بر شواح جبال علومت و بی اشمای عطای اوست و اذا افاض من نواله باس  
 غرق الخافقین نفعا و ضرا فاذا قل نبله کان بجا و اذا ضاق صدره کان برا بلکه خاطر بشت فحش و دل  
 جنت و سعت این سلطان باذل کو یاد در افاض نوال بر نیسان و مطو ابل است و در اساله انهار مکرمت و افضال  
 بحری سایل بر میقیمان ساحل مطالب و مسایل است چرا که در افضالی انفضال خود سرگز مبالا بقصصان و زوال ال  
 و منال ندارد و بفضاعت دینار مخلوق جهت صرف نوال می پندارد از ندوت سحاب سماء فضل و داد و از سخاوت بحر  
 کف جودش لغهای صدق مثال رباب و سوال از انعام عامش محتلی و مالا مال کوسرهای لال است و از ندوت نهال انعام  
 و افضالش سرچشکای اوراق گلستان آرزوی و طمع لایزال در عرق نجلیت و انفضالش ای که لطف تو بصدقه زکات زده تو  
 از جبات بعرق روی گل تازه ترست سرنگ دستی که چون غنچه گلزار احشاش دمان بسو آک کشاید بی تقصیر و بی تسویف  
 و تاضیر چون ورد احمر و زکس زین تاجدار سپهرهای پر درم و دینار و طبقهای ز سرخ و سفید تمام عیار بر فرق سرش قرار  
 کند و سر خاکساری از کوی مذلت و افتخار که چون از ما عربان مهار و انوار بی برک و ساز مرعرا بر مهب نسیم عنایتش رخت افتا  
 کند جنبش شمال شمال و حرکت صبا از بین و بسا مفضالش عبارات و اعجاز و کرد اطمینان و اضطراب از آن زکس چهار دل  
 افکارش بر افشانند فصلی از دیباچه لطف تو می خواند بهار لاجرم رخسار گلزار از جبارتر میکند خطوط کف کوسرهای بر شکر  
 امواج دریای کرمست بلکه از روی کتابت سر کلام مبرجی بتوالی کرم و تو اتر نقش فرخنده رقم در زمان عطای بی انقصایش با وجود  
 آن کرم و وجود خازنان معادن با مساک شهور شده و در جنب دست افاضش بر ما مقتدری شیشه قطره معروف و مذکور شد  
 فالتقیر شکر برک فاف و لانی بلاد انت صیغما عسر فرص شمس و قمر در فطایق فلک دوازده نموداری از پنجانی این مکتبه علما  
 جوزا که شعر از رخسارش منماید و کل سرخ دینار و نسیم آن نقره سکه دار همیشه شکفته و خندان جلوه گری بر روی که ایان  
 گلستان عطیات بی شمارش میفماید اقدام سمند جهان نور و توسن عالم کرد آرزو و امید بساحت شمس و مسرع نیز کام  
 و طمع بساحت انوار بار دل اندو که بن خود را بر درگاه انعام شام کشیده و کتب بن خاطر و فروع مال در سایه افضال او دیده است

سنوزامل نهاده بر آستانش پای سم بر درش نشود جواب سوال کوسرهای کانی و جواسر معدنی همیشه چون جیمه سحاب در  
 ترزان اضطراب اند که ذخیره چندین سال و فواید دیرین بحال انشانرا ناکاه دست کرمش بیکدم عضا افتاق و انعام سازد و در کوز  
 حاصل ایام عمر و روزگار بقا انشانرا بخشش عام هر دازد لان راحت بر فلیس لکها رد و من ذابرد البحران زرقا  
 و کجور درج اصداغی انزوفی فیض سلطانی سر تاب فرو برده و در قعر دریا غوطه خورده تا مبادا امواج کف دریا بمشوش بود  
 و وجود او را بر لب بر جود و بر ساحل دریای دست عطایش اندازد و نیز در صدف دعوت شد آب زشتم جودید کوسر لطف تو لولولا  
 بی تکلف شنوایان رمان که سباحان عمان کی کران عرفانند و ملاحان دریا با رننا و مداحان ذکر باللسان اند با وجود محیط  
 احشاش ساحل وصف و سپاس آن نتوانند رسید و کشتی بانان بحریان نصب بادبان لسان الحال و تحریک شرع زبان مقال سفای  
 عبارات و زور قمار اشارات بسواصل حد و قیاس نتوانند کشند از بر طبع با شغلیش درین محیط سر جاسفیند است کنون غرق کوش  
**حکایت** چون این فقیر روزی در صحن عذ و قمر ز نفوت فاضله سلطانی خصوصا وقت تسطر و تحریر مقدار و مبلغ انعام و افضا  
 این خسر و جاهدان میان پادشاهان دین مسلمانی از انضال ارکان دولت قاسره و ضابطان فزانه عامه بحقق کمیت انعامات سالانه  
 سلطان می نمود و جهت توشیح نقل و تحریر این معنی با آن رکن دولت روز افزون مطارها کرده در صد و سی و پنج مبلغ و مقدار نقد و احوال  
 انعامی سلطان از قرار ضبط دفاتر و حساب کتاب می بود جهان بحیثیت پوست که در عرض سالی هلالی در شهر **تسع و تسع** که سلطان  
 مجاهدان در مستغلات خود متمکن بود و بواعث انعام و احسان بدستور متعارف از اتفاق سفر کالی و وقوع وقایع غلیظی ملکی  
 و ملی ظاهر نبود موازی هشتاد و شش بار صد هزار از انچه عثمانی که عبارت از دویست و هزار یکصد و پنجاه بار هزار درم نقره خالص مسکوک  
 رایج باشد انعام و تصدق فرموده بود و این مبلغ و رای تشریفات خسروان و البسه فاخره پادشاهان و سوسی اجناس تمیز از جوا  
 و غلام اسبان و اسبوزان و شران و ائمه و امتی مالک جهان و غیر اطعامات تبرعی و فرمانات قطعی فوج و صرف شده بود و لایزال بی  
 انقطاع و بی انقصال علماء اعلام و فضلاء امام علی اختلاف طبقه تنعم و تفاوت در جهات و سادات کرام و جماعت اهل اند و کوشش  
 صوامع و خانقاه و مطیعان بارگاه جلال و سده سده دولت و اقبال از اعظم احوال عالی شان با اصاغ خدما استان سلطنت  
 اسنان و طایف ماس از هنرمندان و اصحاب کمال و مساکن و فقرا پریشان حال فایض میدارند و هیچ کس را ازین طایفه بی بهره  
 نمیکردند سحابال استسقیات جاد اجانه و ان لم تدر مسقاه جاد شرعا و خرافه اما نصیب الغاک دره و ان لم یفصل لک الدر دره  
 چون این کلام جلای عجل بر کلمات سبحی ازای می تواند بود و جوایز کلام ترین فسک بدست سرای الشرا و ابل یا شکار و مجازی توان نمود سرایه

این کلام در کتابی که در این شهر در سال ۱۰۲۰ هجری قمری در شهر کاشان  
 در کتابخانه کمالیه کاشان در سال ۱۰۲۰ هجری قمری در شهر کاشان  
 در کتابخانه کمالیه کاشان در سال ۱۰۲۰ هجری قمری در شهر کاشان



قسم ثانی در ذکر آثار خیرات و حسنات سلطان عظیم النوال و شرح نموداری از فواضل صدقات و تبرعات آن شاه  
پیدا فضل و کفایت در صفت کیفیات و کمیات عمارات خیر سلطانی و بقیاع نفع و ذکر جلوه‌های اشعاع افاد نوع انسان در آن موقوف  
ایقاع انفع حاصل المودای مضمون و فحوی این ابیات فرحت فرای کتاب مکنون و این اشارت نامه ستر مخفی این سر مجروح که **ما شفقا**  
**من خیر فلا نسکم و ما شفون الا ابتغاء وجه الله و ما شفقا من خیر یوف الیکم و انتم لا تظلمون** این خبر صادق است و این معنی این  
این کبریات و خیرات دینی و دنیوی و مسرات مسرات صوری و معنوی با اتفاق جمیع ملل و ادیان بلکه با طایفه نفوس عاقله نوع انسان  
در ضمن افاده تطوعات و افاضه منافع و تمتعات مندرج و منطوق است و در عموم تبرعات و اصطلاحات نسبت با کاف و خلق خدا مکنون  
و مخفی زیرا که در تحصیل کالات نفسانی و تکمیل ملکات روحانی رحمانی اکل ملکه که ملکه نفوس قدسیه را باعث تشبیه عباد فیاض در صفت کمال  
و غیر تو اندیش مظهر رحمت و رافت بودن است بهر جنس مفعول لایق جهت ظهور این نوع انسانی و مصدر منافع و منهل مطامع آن است  
نسبت با این جنس و از انواع نفوس حیوانی و اصناف اشخاص کشور زندگانی **از ان شود خانه خورشید معجز که تاریک آن عالم را در روز**  
سخای ابراز آن آینه جهانگیر که در ظرفی کبیری را در پیش **هر که در تخن با خلاق ربانی و جهت خلق نعوت و صفات یزدانی هیچ ملک**  
اعلی از علوت در انفع عام و از اخلاص تام در اتفاق کاف و امان نیست از آنکه اشبه ملکات انسانی بصفت عظیم الاشعاع رحمت رحمانی  
که بعد از تحقق ایمان موجودات و منافع صدور و ظهور تمامی کالات کاینات است سر آینه ستر مظهر کمالی که در ملک صورت و کشور معنی شایسته  
منافع و تالیف جمیع مبدء فیض نافع موقوف گردد و در آینه اعتقادات و اعمال و تماثل غروب اشعاعات و اصطلاحات بر دیده کاف  
بندگان خدام سوم و تحقق شود البته صورت دوام دولت و ثبات شایخ نیاب خود ابر حسب منشور بهجت آثار و اما ما نفع الکمال  
**نیکم فی الارض** در میان اهل و کفار قرینه بقا زندگانی جاوید و تهادی عمار ساز و از دوام ذکر جمیل و نیک نای خیر الناس  
من نفع الناس در این صغار و کبار سیر افزای بنامداری و استنار برافرازد **مت** ان آثار که امیده عمت فتنی و **الاعمار**  
لیکن چون مظهر رحمت رحمانی و مصدر الطاف ربانی نسبت با عموم افراد بندگان بود و باعث اجتناب احاد اعیان و زندگان شدن  
مترتب بر جامعیت علم و قدرت کامل است و متوقف بر تعادل و معیت اسباب موجبیت تماثل لایق بر حسب اشارت حق این صفت  
قدسی که با عبادی جملگی مکنی و لیس مکنی این منزلت رفیع و عالی شایسته سزاوار طایفه ربوبیت و خلافت ربانی است و استحصال  
کمال این منصب است به مظهر فرماندهی و سلطانی است و نفع و مآثر این فضیلت موجب سعادت و دوامی و بقا آثار ذکر جاودا

جیات باقی خواجی بداد و دادن کوشش که زنده است فریدون و حاتم طائی و بر همین اسلوب و غروب همیشه میان سلاطین و کبار  
سر پادشاه صاحب اقتدار که وسعت بارگاه همشغول در وسعت درگاه **و شعت کل شیء زحمة باشد** اولاً از سعادت دنیوی دوام  
ذکر خیر و بقا و ثناء و شکر لایزال گردد و ثانیاً از مدفوات مشروبات فوجی و کالات معنوی بوسیده آن ملکه و خلق محمود و مدح سم  
در سر دوشاه جلوه و جنت موعود فایز شود زیرا که همیشه صورت مثالی و ملکات نفسانی و پیمات مکنی از نفوت استخرا انسانی جهت  
ثبات و رسوخ نهانی سرگز از جوار و رت نفس لایزال گردد و بر مرکب و زیست و بهست و نیست ابدان جنان آدمی را از جوار و رت آن جای  
با نقایض و ذمیم فاضل و حاصل نشود لایق ممتحن آن صورت چسند و تماثل مستحسنه و تمتع بصحت و جو و رضوان است و حاصل  
ملکات کریمه و تکمیل و تبذیر با صفات حمیده از سمات ذمیه البته ترغیر منزلت بر رفعت در سر و جهان است و اخبار از صدق این مضمون  
و اشعار از دوام این سعادت روز افزون مندرج در صحیفه این سر مکنون است **ان الذین آمنوا و عملوا الصالحات و اتوا الصلوة**  
**و اتوا الزکوة لیم لهم عند ربهم و لا خوف علیهم و لا هم یحزنون** لیکن در تبیین علو نشان متصدقان و جهت تعیین رتبت محازمه و تماثل  
متفقان نیزانی عدلی که موازین فواید و عواید خیرات را با آن توان سنجید و قانون نامه که شرح مفاد و مشروبات اتفاق و ملکات  
خیرات و اشفاق در آن صحیفه تواند سنجید قسطاً و سقیم اخلاص دل صافی اعتقاد و صفای جوهر جان است و معیار قیوم این عنوان  
نمکن و ثبات در حصول نیات جهت اظهار مکرمت و احسان است و بشارت ناکد کتاب فوقانی بر تفاوت مراتب این معالی مشحون  
و منیر است که **و مثل الذین ینفقون اموالهم اتقافاً و خیراتاً و یتبت من انفسهم مثلاً یجربو به اصحاب و ابل فانت اکلها ضعفین فان**  
**لم یصبها و ابل فطل و انه یاتعلمون بصیر** و الحمد لله علی تعالی که درین اوقات مفرون بافت و درین روزگار بر فتن و مخافات  
که در اکثر ممالک عالم آثار رحمت و رافت مسلمانی از خواطر ملوک عرب و عجم و فروع و منروع شده و مداخل ابواب اشفاق و اتفاق با غلاق  
درست ظلم و شقاق سیه دلال خلف **فی قلوبهم غلف** در ممالک آفاق ممنوع و مقطوع کشته بتوفیق خداوند منعم مفصال و جهت ظهور رحمت  
ایزد متعال لایزال درگاه فضل و انصاف و مویاد شرف خیرات و بطا بطنه نوال این سلطان سلاطین زمان عم **الله البر به بره و احسانه**  
**لنظم مصراع الامن و الامان** بر کاف و ایل یمان بلکه بر عاده کاف و مسلمان کشاده است و صلاهی عای بر سر خوان ایادی و نشستن میان  
کند و دوز و درون فضایی ربع مسکون در داده گویا مایه بر فایده احسانش خوان زرنگار خورشید تابان است که در نشر شعاع  
اتفاق و انفع بر کاشانه سر توانا و ناتوان فیض افشان است بر یک منوال اما بر توانایی انصاف و انصاف انکه کف در با نوال







انظام که بشره المثلثین فی ظلم الیالی الی المساجد بالنور التام بپایان حال کویا کویا شده و اذان اذعان طلاق  
 عالی قیاب و کوس کشته طاق و حجابان معبد در صحن سماع اذان صلوات و در اقامت جمعیان از رفع اصوات و خواه اهل القرآن  
 اهل صدای خوش آواز و اذان و دی للمصلو من یوم الجمعة فاسعدوا الی ذکر الله را بسمع اصفا شنوا کشته و منبر بلند پایه اش  
 در درون مقصوره فلک رفت نمودار تخت چهار پایه کرسی است که در تحت عرش اعظم جهانی منصوب داشته اند و زوایه هر چهار  
 کوسه آمارش مثابه کواکب ثواب است که در بروج بی فروج آن منبر کرسی مثل مرکز کد رشته و در پیشگاه درگاه آن مجمع اهل  
 صحن و بارگاه است که رشک کرباس سلاطین سلیمان اصنام و سبک باطن و ان جمشید افتد است و از اطراف آن صحن با فضی  
 صف صف صفهای پوصفاست بر وضع مسجد اقصی اما اساطین این بنای مینن مرتب از الوان جوهر قیمتی دراز و کوسه کوسه  
 اجارست و فرش مسجد و صحن آن تمام از سنگهای و مریم اندام و رخسارهای ابله است و لیکن بر سر منبری سر کوزه نقش و نگاری  
 بر سطح از رخسارهای این جوی بوفلمون و در وسط آن عصبه بهشت آساحوض آبی است که در ششون و در مرکز دایره حوض دروا  
 چون چشمه با فواره خورشید منیع خدین سرازیر از آنها و عیون و از سر جانفش بجای خطوط شعاعی مگردون جاری جویهای جاری  
 غایت صفوت زلال و روشنی سلسالان حوض کوثر آیین و غدیر ما معین تاحدی است که اگر نه کبودی فرسنگین حوض بودی مثل  
 دیده لشکان آن آب با صفای سوای صافی نمودی و بر مثال جوهر روح در بدن حوض جبری از عناصر غلی نمودی پنداری که منبع  
 آن سر چشمه خیرات مکرل و دهان حور و رضوان است که درین مرتبه عذوبت و خوشگوار است با مبداء و بیان نهش از عین الحیوة  
 انخار یافته که مشاع ان مشارب اهل توحید و ایمان جاری است و آنها را دایم الانهارش در عروق شربانی ارباب علم و عرفان  
 بخلول سربانی ساری است چشمه درفشنده ترا جشم مور یا فلک انجای نموده عبور سبزه بان چشمه وضو ساخته  
 شکر وضو کرده سر افراخته سر صبح از پر نواشته خورشید تابان و از امواج فروش منقوش آن صحن در ریاسان سبکی صحران  
 اظهار نظر کبان در طواف آن فضای کلشن اساسا قهای منور شعاع بصیرت طوف و کشت آن مطاف رعنا مشیر سازند  
 و در آن حالت نظیر ان قدر دلپذیر مالک قدرتی که فلما را تها حشمته کشف عن ساقیهما قال انه صرح محمد من قوا یر  
 بر صحنه نمیشد تصویر بر در از برای تکلف تکلف نرسد و بها آن صحن شست آسا که مفروشش با جاکو ناکون است و در  
 وسطش حوضی مخوف بنمای ابا و بر اطراف طاقهای فلک اشما آن سراسر سلسالوان مثل حجر مرمر و سماق و رخام و یرقان

اما در نهایت رعوت و استحمام و مناطق سر طاقی سنگ سرخ و سفید رنگ شمای سیم و طلا و کمرهای حوض از جواهر  
 پر بها بطرقه داخل در سم نث نیده اند و با حسن التیام و غایت اتقان جدران آنرا محفوظ و محکم گردانیده و از ان  
 ستونهای خوش اندام رعنا در پیش نظر نظر کبان پندارین سقف مینا از جهت رشاق و قد و طول قامت و از جهت  
 صفای ظاهر و استقامت جهان مینماید که مکر در فضای بهشت منظور آن سیمین ساق رشقی القدر زور و غمان کتبای  
 مکشوف در میان حوض کوثر رخا مثل آمده اند با الکه در چشمه ما معین تمایل قاتمهای مستقیم سده و طوبی است که از سطح آب  
 صافی پیش دیده خیال مجملای منش افیش آمده **مس** و فی ایل شیف القدر و در عت اطفالها فی عنوان المولد  
 و کنکریای یوان کیوان مکانش در ششون حور مقصورات بقصور منظر نظار بنیاد اطال پس آن کرده است و منبرهای اطراف  
 عالی مبانی آن مسجد اقصی فی جهت طول عمر و بقا زندگانی حضرت بانی دودست دعا بر آسمان بر آورده است و از غایت  
 که موضوع در آن جامعست غرض و تحتی است بر عین منبر در درون مقصوره کپس که در لطافت و لطافت رشک تصور و صروح  
 بر حوز و رضوان و سم در عالم صورت و معنی این وعده صادق **الکین** **بسم** **کرم** **من** **فوقنا** **غرف** **مبینه** **صادق** **بر** **ان** **مندان** **حرف** **نشان** **است**  
 و با وجود ممکن سلطان بران مصداق این حدیث بلیغ البیان که **المفسطون** **علی** **منابر** **من** **نور** **عن** **لمن** **الرحمان** **کویا** **نامی** **ان** **حجار**  
 پر زینت و بهار از جواهر مجرده جهت قوام آن غرض و تربت داشته اند و آن غرض را بستون جند از سنگ سماق بغشی و زمانی و کتون  
 جند مسفوش و منقوط چون بر دیگانی افزایند و سقف و منظرش را بنوعی متکلف و زیبا ساخته اند که دیده نظر کنی از آنها  
 آن چون جشمهای سپردیوار منقوش در آن حیران است و صورت اجابت دعا **بنا** **آتمانی** **الدینا** **حشمت** **وفی** **الاء** **حشمت**  
 از اوضاع آن مسفر سلطان مشایه و عیان **مس** مرتبه اضلاعها مسقیمه روایاه فی الشکل الکری تنضد  
 فانوا یدبرین کواه تلمعت و اضواء شعری فی هوا نرددا و الخج جای آست که از در و بی دیوار آن بنا خیر نشان  
 سلطان دین پرورش شعاع رشکوش ساکنان **سقف** **معلی** **مس** و صدای دعا لازم الاجابة اولیا در زیر آن قبه سما میا جهت دوام  
 و اعتدال این سلطان عظیم العطا بسمع جمع کربیان ملاء اعلی زبانه کشد زیرا که مقتضای وعده حق و کلام صدق **الصدق**  
**الحکم** **الطیب** **و** **العمل** **الصالح** **یرفعه** **بظهور** **ربون** **دو** **این** **سلطان** **صادق** **الخان** **و** **این** **مظهر** **کامل** **اهل** **ایمان** **چون** **جهت** **فوز** **و** **ادرا**  
 برعد کریم و منتبتی صفت من نجی مسجد استی که مثل ذالک فی الحجة در دار دنیای بی ثبات اثبات صفتی قدسی در جات در وضع



طایع که جامع محاسن این خیرات است خالصا مخلصا از سطح زمین در مسعود و نمکین خود تا قریب آسمان برافراشته و درختان  
 و در انبساط آن ابواب البر منظر و مشرب و مطاعم بر وفق **فیها ما تشبهه الانفس لهذا العین** اسباب نعم خلد میا و مرتب ساخته  
 و بی از تکاب تکلف و بی از ثواب تصلف این سلطان سلاطین زمان و مظهر رفاه و راحت اهل ایمان در او ان خلافت بر سر  
 قیصری جهت احسان و شوق دین پیغمبری **فما تراه عامرة و کنجینه معمورة** را بر بنیاد خلوص اعتقاد خود مملو و مالا مال ساخت  
 لیکن مخزنش از قیل و جواهر قرآنی و بضاعت ادعیه و از کارش بشارت و از غایت سعادت جاودانی است و کعبه های با  
 و منازع المبانی آن بر وضع مخروطی از خمهای خسروانی برافراشته لیکن مکنوزاتش به کوسریای شب چراغ ایمانست  
 و قنادیل و مصاحج درخنده آن لمعات نور مسلمانی است تا سدا را آن کنجینه آلاء همه چون بلبلان خوش الحان صبحگاه  
 بر فراز کلدستهای سدره مثال آن منارهای رفیع جمعی به مصد و منطق دخواه **ومن احسن قول لمن دعا الى الهدى و مر اقبالا**  
 اوقات مناجات و منکام اقامت صلوات کروی از صبح خیران مفریان و موزنان باطن موزون و **بالاسحار لیم تغفرون**  
 و اما آن تقو علی اساس جهت کافرا شراف الناس کحقیقت دار الموصین و منام و مامنی جهت مشقت دیدگان صباخرین  
 و وار دین **بت** اصحت محار حال العلم احتما و اعتدای اهلها شور امن اللواب و از آیات ظاهر الاثار منار  
 بر انوار آن جامع شرف است که با قرار کلد نوحید لایزال انکشت شهادت برافراشته و در روی زمین جهت متکلمان صوامع  
 آسمان این نیکه موهبانه تلقین شفا اهل نقطه و انشاء مقرر داشته که **و هو الذی فی السماء آله و فی الارض آله بت**  
 جهانرا بلندی و پستی نویسی جلوسیم که نه جستی نویسی نبار که اند ازین معارن دولت دنی و ملکوت و حشمت دنیوی  
 این سلطان صادق الاعتقاد و تعالی اند ازین جمعیت سعادت های صوری و معنوی این پادشاه ولایت نجاد که درین ایام  
 حیات دنیا بنای پای بر جانیست نمود ای مساکن دار الخلد بدست اقتدر برافراشته و بهشت موعود و اخروی و خلود و بقا  
 حیات معنوی را از بضاعت ذکر جمیل و مد فوات ثواب جمیل در منکام خلافت ار کمال اختیار و اعتبار انبث است لاجرم حق  
 سبحانه و تعالی در عاجل و اهل مجازات و مکافاة آن مجموعه صوامع اعمال این کن به منظور بر سرگاه ایوان جاه و جلال و کلاله  
 که **فی بیت اذن الله ان ترفع و یذکر فیها اسمی سبحه فی الغد و الاصال** و بارگاه اقبال پناستل از میهن و برکات آن درگاه  
 مسجد و آرامگاه خواص اهل دانه بوسه کاه شفا سلاطین جهانپناه و ملاذ و بلحاظ ایفا اهل نه مقرر داشته که **و من یعظم شیئا**

و عتبه سابعه و مدود و معدلتش قوا که اهل اسلام و مامن اصناف اقوام اعراب و اعجام نموده بوسه آفتاب برره اف  
 خاک رو ب آسمان در که او شد بوسه سران بدر مثال خاک درگاه او پلال پلال سر جنبه طایفه سطوح و رفوف  
 این مسجد عالی و بقعه و مدرسه متعالی چون بواسطه اهل حق بر رویای کونا کون محلا و معلاست و بر طبق لباس اهل تقوی  
 و زراست درون و بیرون مناست فاما چون این معنی محقق است و این قضیه صادق و بر سملکان مصدق که منافع صدقات  
 و فوائد تبرعات و تطوعات در بنیان خیرات و مبشرات بمنزله نفع ارواح در ابدان است و بمنزله وضع معانی در قلوب الفاظ  
 بیان سرانیه بر نسبت قوت روحانیت و بر نس کمال حروت و انسایت بانی این مبانی و مرین مسند سلطانی در قالب بدن  
 آن عمارت خیر خود سم وضع ارواح و قوی از اوقاف و جهات مستوفی و از اربوع و مدخل رقبات او فی فرموده و در مالک و  
 از قری و ضیاع لغایع و در شهرستانهای روم مستعلا و ادارات بانواع جهت مصارف شرعی آن قلاع الخیر تحصیل نموده  
 اولاسر و زره یومی اوقات مسجد جامع بموجب مفضل ذیل است **امام و خطیب حفاظه موزنان فسمان و فاشان**  
**افاجات** و اما سر و زره فوج زاویه و دار الضیافه صانها الله عن حقوق الالفه بموجب مفضل است طعیام  
 مقرریات و اما افاجات مدرسه موسسه برین موجد است و نظیف و وظایف و تخمین سر و زره این  
 ازین مبانی خیرات انواع منافع و فضلات جمعی کثیر از مردم مکین و فقیر میرسد که تفصیل آن مقدم و قلم بر و مسطر ملک  
 انور نمیتواند بود یک روزه و به فوج دل و دست او بود سر در که بزرگ دارد و سر زر که کان دهد **صفت**  
**بقاع الخیر و معابد و ابواب المبرات که در دار السلطه ادرنه انشاء فرموده و شرح منافع و مدخل که بان مخصوص** **نموده**  
 یکی دیگر از نوادر عمارت و ابنیه سینه در روی زمین که از جمله مشات و فواضل صدقات سلطان سلاطین است ابواب خیراتی  
 که کحقیقت یک شهرستانی است بلکه مجموعه از بناهای دلفریب و سر بسناری که در ظاهر شده ادرنه طرح انداخته و اصناف مبانی معام  
 اسلام را در آن شهرستان از جمیع وجه مکمل و مرتب ساخته و در جانب غربی آن شهر بر بنیت و صفا بر کنار روی که تونج موعود است  
 در عرصه دلکش جزد عمارت خیر یک قلعه آسمان برافراشته از آن یکی مسجد جامع است عالی امتنا و مدرسه دانش پرورانه و دارالکفا  
 مروج و مخوف بادویه و اثره کونا کون و زاویه و مطعمی شریف الوان و مطاعم جنت شیون سر و زره صبح و شام مستحون و حجابی در غایت  
 نرست و صفا از لطف سوا و عذوبت ما و علوبنا و در باطنی جهت ربط دوات و مطایای و اردان و مسافران انجا و نظاره



مشتمل بر نه طاق در نهایت منانیت مبانی و معقود بر نه عظیم توجیه که فاصل است میان شهر دارنه و آن شهرستان انشا بر سلطانی  
 و بر بالای این بلای رفیع البان میان مجموعی شهر دارنه در غایت خوشایندی نمایان و جامع و مدرسه دار الشفا و زاویه و توابع  
 اردو و روستا و نزدیک و دور و آن مجموعه اینده رقبه در نهایت انشام و عمران و جهت اشغال جمع کثیر از فواصل صدقات  
 سلطانی در آن اجماع بسبب ملازمت جمعی غیر از خدام و قوام ان عمارات عالی مبانی شهرتانی است بغایت دلکش مشتمل بر بازار  
 و محلات و مسکن و باغات بهشت و ش در نواحی و اطراف آن بقعهای اسلامی بهم رسیده و سر کس جهت رفاهیت سکون در جوار  
 آن مواطن شریف رخ اقامت نشاء آن معوره حس مثال کشده شدت کبر حجاب در کشتی از روی نهاده اند با و رو تو انک و دروش  
 اما مسجد جامع مشتمل بر مقصوره و بارگاه است من حیث الجمیع بغایت خوش نما و فردا فردا طاقا و قبهای اطراف مقصوره همگی بر  
 بدعایم آسمان انشا و قوام و اساسی چون افلاک سما بر پای بر جا و بر عین و بر آن قبه الاسلام و دو منار از سنگ سفید عجا  
 مبینی و معلا کویا و شمع کافور است که در شمعدانی دوزبان برافروخته اند و بر سر کده ام منقوشی زرین مدر اشراق در تابانی ما  
 شعله و اغنی بنور و ضیای اندوخته و قبه کبود مقصوره آسمان کون با قنادیل انجم نهای کویا سپهری است ملک بزر و ار درخشان  
 و سایر قبهای صفای بر اطراف بروج آن قبه رفیع بنیان که کعبه تران عرش در آن انکشان گرفته اند و منقوش در فشان بر سران  
 قبه عالی چون تاج فوس عرش در اوقات فروش اقامت و اذان سرفرازی پذیرفته و صحن مسجد جامع محاسن فضایی است در غایت  
 روح و بهار و از جوانب طاقا و صفهای با صفا همگی موسس و مبنی بر ستونهای اجبار و قوام سلطانی بر اطراف صحن و ساحه آن هر یکی  
 و بهار چون سروی رعنا پنداری که آن ستونهای زینا ساقهای حمله عرش رحمانی است یا انکه همگی در استقامت و انصباب است  
 و اعلام ملت مسلمانی در حاق و سطر این صحنی است اساس و مشا در وانی است سمیت آب آن جاری از مجرای **وانهار**  
**نهر آسن** و همه اطراف سطح مستوی آن صحن و صفهای صفها مغروش است لغوش سنگین رنگین و مصنع بالوان رنگ و حاش  
 و از جانب همین جامع مدر است جهت احیاء علوم و ترتیب و ترقی ارباب فہوم و دار الشفای مرتب بنسب و لغزب جهت تصحیح  
 مضعیف و ناتوان و غرب و مطبوع طبیب با نفاس اطباء عیسی دم که منصوب اند جهت شفای مستعجزی از بضاعت استطاعت لی  
 و منصب فاوہ آن مدر رفیع البیان مخصوص بکلی از علما معین و دانشمندان مستحسن و عقد مجلس درس و افاده انجا مشتمل بر  
 طلاب فضایل ابام بر تدریس علوم معتوره فار و در زاویه و مطلع آن عمارت خیرات سمیت بر این طغفات خوات از الوان شیبان

و مطعومات جهت آینده و روزه سرکه باشد و سرکه باشد و میا و طیار بر قانون **الکلام** ایم و ظلمای ملک عقبی الذین اللہ و تعالی  
 و مسکن طبعه و اماکن مطبوعه جهت مسافران عرب با انواع تنعمات مالوفه و فرش رفیع و اکواب موضوعه و نمارق مصفوفه دارند  
 و در آن سر مسکن سبزی و بهر اطعام بهر مطعم ششی خدام چالاک و قوام صاحب فہم و ادراک کار شده اند و درین ابواب صرف صدقات  
 و در سرفقہ ازین بقاع پر نعیم و تنعمات بموجب مفصل خاصا لوجه الله لا یرال مصارف استحقاق میسر آیند و جماعت علمی و فقهی و وضعی  
 و اضیاف اصناف از اعالی و اذانی و شرفا را از خوان افصال مایده انجا محوط میگردانند اما مصارف یومی جامع  
 شرف لایزال برین منوال است خطیب امام اوقات نفس حفاظ معرفان موزنان و ائشان و قوام  
 و اما افواج سر روزه در آن مدرسه موسس بر مبانی علم و تقوی بموجب تفصیل بر این تحصیل مودعی میشود مدرس  
 طلب خدام و قوام و اما فوج میا و عمارت خاتفا و زاویه و اسطبل کسبیل بر حسب مفصل محصل است  
 شیخ نقیب فراش طباح خدام افراحت و اما مصالح و مصارف دار الشفا ان  
 ابواب خیرات از جمیع جهات بر حسب مفصل است و جوه فوج طعام و شربت سر روزه جهت وضعی اطباء و ارحام خدام  
 فراش و غیره شربت بران و عشا بان طباح و فواید زواید این بقاع از کثرت موقوفات و عمارت رفیات و مد اخل  
 و جهات بنوعی است که سر ساله اکثر جهان می باشد که موازی سیصد اقمه بکفایت و تحصیل متولی در فوائد اوقاف مضبوط میشود و عند  
 الاحتیاج بمصارف و جوب رسد بجهت بعضی محاسبان صاحب و فوائد خاتمان نقل گردند که درین اوقات که **سنه اثنی عشر و تسع** است  
 از فواضل تصدقات و اوقاف زیاده بر قدر فوج ضروری و کفاف موازی مبلغ در فوائد اوقاف مضبوط گشته و ضابطی  
 و کنجی آن حیات و قیفه بامین ترین خازنان خزینہ سلطانی معوض و منوط شده که اگر بجهت خللی در بنا سببی یا احتیاج جهت اصلاح  
 رخنه و مرمت و تجدید عمارت در موقوفات ارمستغات و دکاکین و حمامات و سایر جهات ضروری واقع شود و تصدیق و  
 و حاکم شرعیات واضح گردد و بعد احتیاج از فوائد وقف به کار کنن و امناسپارند و باز فوج آن محل ضرورت را در کیفیت  
 و کمیت بختیق قاضی بدیوان اعظمی آرند **مولف** عرض کرده سر تا بنا افند این چنین بقعه کسبند اید  
 تربت آن دیار از امصار کشته از شاه فیلش بر فردا **صفت مبانی خیرات و آثار مبرات سلطان سلاطین زمان**  
**که در دار السعاده اما سید بنا و انشا فرموده با جهات و منافع متعلقه بان** از جمله فواضل تبرعات



و نوافل خیرات و تطوعات این سلطان عظیم البرکات و این ضرورت و اختیاران **اولیک یسار عون فی الخیرات** مجموع نفع  
 نفع و معابد پر فواید و اصطفا است که در داخل شهر امانیه که مقر سلطنت و ایالت قدیم سلطان بود و از آن مشرق  
 اقبال و سعادت تصاعد باوح خلافت موروثی این خاندان علین مکان نمود. بعد از جلوس سید قیسری و تمکن بر سریر  
 شاهی پرسی استیفا فرموده که چون اصل فطرت سلطان بر آراء حق و عروت مغفورت و نفس کامل انسانی را انسی برین  
 و منزل قدیم خود مشهور **رب** و کیف طیب و وطن و قلبی الی وطن الایه مستطیر. چنانچه مقتولست از سلطان  
 و پیشوای ارباب هدایت و اصطفا علیه الصلوٰه والسلام الاونی که بعد از آنکه آیات نبوت و آیات شکر و قوت آن  
 حضرت از بدنه شریفه باطراف و جهات سایه سعادت سرایت انداخته بود و از بعضی غزوات قدیم فتح مبین باز بصوب مدینه  
 علم اقبال برافراخته فرموده محلی سیدند که کوه احد دیده حق بین آن غرید مهر آیین نمایان شد بخود مشایده اطلال  
 و ارباع منزل اعمود و بدین جبال و اصفا مسکن ماسول مودود بغایت شادان و فرحان گشت و در عین انبساط  
 از سر بهجت و نشاط باین حدیث صواب با اصحاب احباب حکم و خطای میفرمودند که **بذا جمل غنای و حب** و در تعظیم اکرام  
 برین طیب و بلده طیب بهجت آنکه مظهر دولت نبوت و مصدر ترقی ملک و ملت گشته بود. این منشور لامع النور را از آن  
 لسان کوثری ظهور فرموده که **انی موت مدینه بین لابنیها** که هم ابراهیم که پیت **احرام** و باین امر نافذ الاحکام  
 مدینه هم در احترام عیال است احرام گشت. سرانجام معلوم میشود که حب وطن و مسکن اصلی نفوس از سر رافطرت جنگلی است  
 و از نفع آن جنبه نوی مفهوم میکرد که تعلق خاطر سرکس برین و منزل مالوف نشانه اسفامت طبع موانست اقتضا بلامایات  
 ازلی و مناسبات اولی است **یست** کم منزل فی الارض تالفه الفتی و جنته ابد الاول منزل. چنانچه این  
 سلطان مکرمت شعار الوف و این پادشاه عطف روف که بواسطه سبق مناسبت منزلی و قدمت محاورت اولی  
 که در ایام غنوخان جوانی دولت و بدایات تقلید منظم سلطنت و دار السعاده امانیه و نوابع را محال انظام اوام  
 و احکام خود دیده بود و از آن منزل سعادت التیام خلقت غنمی سیده اداء حق رغابت و عاقبت آن دیار و حقوق  
 عبودیت طایز مان و بندگی آن روزگار از بر ذمت سمیت الترام و بر عهده عروت الزام فرموده بود و چون مرادگاه منزل  
 و مسکن چنان تواند بود که تنمیه و ترویج و منسق و روح آن گوشه و مفرست که ابدان مداین و بلده انوار اعمار آن خیر

بمنزل اعضا رسته انسانیت بلکه کالبد خاکی منارل و مسکن را معابد و معال در رتبت روح حیوانی و تصحیح زنجیر  
 این تمکلات درین حدیث صحیح مسموع اذان اصفا و انهارت که **احب اللادالی اند مساجد** با که رواج سرسری و معانی  
 باقامت سعایر اسلامست و رفاسیت سر بلده طیبه بمارات و اینده خیرات که منشأ منافع عام و مبدا نفع و انوار  
 نشاء و طعام هبه طوایف ایام است **مولو** جذافه مبارک جای که رسد احسن بخانی خدای قایم انجا شعایر اسلام  
 و ایم انجا مواهب انعام و بنا برین ملاحظات که مسفا و از تقدیم مقدمات شد سلطان سلاطین شفق شایان و این  
 خسر و ارباب معدلت و افتد از او فرمود که در شهر امانیه برکنار رود انجا مجموعه از عمارات خیریه جهت اشباع کافریه  
 انشاء و ابدان نمایند و ابواب منافع دینی و دنیوی و فواید صوری و معنوی را بر روی مقیمان و مسافران و آینده و رونده گشایند  
 و آن مجموعه خیرات مشتمل است بر مسجد جامع در رغابت نهیست و صفای و بر مدرسه در نهایت نظام و بهما و زاویه و خانقا  
 مجمع اهل امان و مامن و منام عباد الله و مکتبه جهت تعلیم کلام مع نظام ملک علام و اولاد فقا و ایتام اما جامعش بناسی  
 عالی ارکان از سنگ سفید تراشیده بوضع دلپذیر **کانه صرح نمر دمن قواریر** و آن مسجد را مقصوره است بر شوی و زبان  
 از حد محاسن آن قصیر فیه آن قبه سر بلند افلاک روحانی کشیده و مایه منجوش جبهه قمر ادر شب بدری فرایسته  
 از تابش مشاعل و مصابح انجا سر شام قباب سپهر نجوم و واقف فورا ناست و سر سراج و باجی از آن قنادیل حشان  
 کو باد عالم انوار بخوبی طشعای قندیل مهر تابان غروب و آویز ناست **پیت** فکانه و الشمس تصع سمکها  
 خیل تخرع فی مذا اب العسجد و بر دو ضلع مقصوره دو منار لامع الانوار است اما بیک اندام و یک منجاری اندامی  
 که از ابناء زمانه دو جوان شوق القدرند که از مشیمه آسمان تو امان زاده اند ما آنکه دو اصل نبات و دو نهال نبات اند  
 که بر مثال سدره و طوبی از مناظر جنان نمایان افتاده اند **مولو** دو گل شتر از غن خوش خوان بدو حق جو بلبل در گلستان  
 و اما عمارت زاویه و خانقاه که آرامگاه اهل امان است موسس بر وضع بیت المعمور و بطرح بهشت موعود موضوع است  
 و جمیع شنبات و مرغوبات مشارب و مطاعم در آن مطعم مصنوع فاما بر نسبت لذات جنات با مقطوع و نامنوع و جهت عامه  
 فقرا و مساکین و کافوا صابرین و وار دین مایه طعام عامی همیشه رتب ابایی منت و تعب و خوان اتفاق و اشفا فی حق  
 نصب و عطیت همواره صدای نوال لایزال آن درگاه درگاه و بیکاه بصدای خوش ادا **انا نطعمکم لوجه الله** است و نوالی

کالوج الطفا و معلوم نذر ع  
 ظرف الاناء الحان غیر محسده  
 ص



میل از این مقام و قوام آن بارگاه ضلالت پناه. همواره این آیه کتاب است که **کلوا من طیبات ما رزقناکم** آن بقدر کفایت بجای است  
 قوم جماعت عمارت عمارت است. در وی ستمی نمی باشد. و زینم و بانیست. سر کس در وی نشیند.  
 ایست نیاز و غم نیند. سر کس که بدینش نشاند. از منزل آن عنان ننابد. و اما مدرسه بلند پایه اش در  
 رتبت مدارس ثمانیه دار خلافت قسطنطنیه است. و درون و بیرونش محفوظ از آفات و آوارگی سینه و موصوف جهت تحصیل کلمات  
 انسانیست. جمیع طلب علم حقیقه است. و وجع اصحاب حقایق حکیمه و معارف شرعی و مرتبه تدریس و افاده آن مدرسه همیشه  
 بموجب شرط حضرت واقف و فقه الله علی خیرات فی المواقف متعلق بدانشوری است. منفرد و متبخر در افانین علوم و متوجه در سایر  
 فنون میان افاضل روم و وظایف و رسوم و رسوم مغرب و مستفید بقانون اعلیٰ مدارس سلاطین مشتمل و موسوم **مکتب**  
 ثمانیه از نامور در کتاب. بشم ثمانیه و سیم ثواب. **صفت قضاط عظیمه که از مبانی حسنات سلطانی در**  
**مالک مسلمانی است** کرده و صادران و واردان مسالک را باستناد آن این خیرات در مقام ادا دعا و ثنا آورده  
 و همچنین از غایب مبانی خیرات که از افاضل صدقات سلطان در راه خدا ساخته اند و بصرف این و اموال بی اندازه میانی  
 آن بنا، اسلامی را برافراخته. و قنطره عظیمه است که سر کد ام از روی رفعت بنیان و منفعت ایوان در مالک لافاق طاق است  
 و سر کد ام از آن قنطره بر جندین طاق مشتمل است. سر یکی از آن طاقها باندازه ایوان این نه رواق **قنطره اول**  
 واقع در محاذی بلده عثمان جوق از بلاد رومیه صغری بر آب رودی عظیم که معروف بقول اریق است. و آن محل معبر تجار  
 و قوافل و مسافران عرب و عجم و سایر مالک لافاق است. و آن پای است مشتمل بر عدد طاق اما در غایت رعایت و ترنیم  
 و بر اطراف پل دیوارهای سنگین. چون بنیاد در و اسی رواسخ بغایت متین. بی تکلف تکلف عمارت آن قنطره مجرب و دیده شده  
 روزگار است. و عجز از علومت و محال تسفقت و رحمت بانی بر مسافران افکار و امصار. پنداری که فنا و مسلسل آن است  
 از معظرات ارتفاع آسمانی که بر سطح آن نه عظیم عکس انداخته. یا خود نموداری از تحسین و ابر عظام فلکی است که چندین  
 ریاضی دان بر سطح مستوی آب روان عیان ساخته. که با دهن کشاده بر طاقش باین اخبار نبوی که **الدین قنطره قاهره** و  
 گویند و صدای آب روان در میان سر ایوانی باین نکته مطلب است که عمارت بی بنیاد دنیا بر گذرگاه مسیل عمر گذران در حلقه  
 رقم علی الحاست. و سر عمارتی که پایه اساس آن نه بر طریق خیرات و سبیل است. باشد مثال انبوی خشک و خاشاکی بر مریض

بنشین بر لب جوی گذر عمر سن. این اشارت ز جهان گذران. اما چنین بنای که بنیاد آن بر راه حق بر افراشته عمارت رفیع  
 سلطان است. و باعث و داعی بر تزیین و ترصیع آن ارکان ترفیه حال کافیه نوع است. آن اگر چه ظاهر است به سبیل آن  
 عالی چون اینده اهل دنیا بر مجرای سیول مندر و حوادث روزگار است. اما مبانی فلک را کانش که عالی از روح عقیدت و ثبوت  
 صدق نیت بانی است. در معنی مونس بر حضور و غرور دار القار است. و آنکه بنای خیرات با وجود خلوص نیات هم در دراز  
 دنیا باعث امتداد حیات است. و سیم در شمع عقیقه مضی و مودی بر رفیع منزلت و علو درجات است. و سیم انجمن بنایی  
 در بهشت جاودان البته مقوی و مقوم بر پایه خلود و ثبات است. و بعد از مجاری آن رود ظاهر الورد. از لال عوض مورد  
 نصیب باعث و بانی بشریت عذب فرات است. بنا مد کس اندر جهان کو بماند. مگر آن که زوکار نیکو بماند  
 نزد آنکه مانده پس روی بجای. پل آب و خانی و همان سرای. **و قنطره دوم** پای است که بر آب رود صغریه در لواج  
 ولایت کیوه بر ریزه واردان اعراب و اعجام و بر شارع عام طایف انام است. بنا فموده و فو این اموال انقضای  
**والذین ینفقون اموالهم فی سبیل الله** جهت تحصیل رضات اله صرف نموده. و معظرات بار ارفاع سلسله منضلل  
 عدد طاق عالی نیست. و آن قنطره مقطار کو یا چندین قوس قیچ از اجزاء ریشیده مایه و سطوع اشعه خورشید دولت سلطانی  
 بر سطح آسمانی رنگ آن رودخانه عیان گشته. یا آنکه عکس قباب افلاک است. که بشکل حباب بر روی آن آب روان نمایان  
 پایه سطاق سنگین متین آن در میان آب روان بمنزله کوهی است خدا آفرین. و حلقه سطاق و ایوانی باندازه دایره اول  
 بر روی زمین **ملوفه** بود سطاق آن نمی زد و لابل فلک پیدا. بر آرد آب در بار ابام و خ دو لابی. و الحق انجمن  
 صدقه جاریه در موقع و مقام. و ازین خیراتی جهت کافه انام از اعظم سلاطین اسلام کمتر مشهود است. و باین نوع  
 اساسی مخصوص در ولایت و بلدان نادر الوجود است. زیرا که عبور و جواز ازین ممر عام در موسم بهاران متعذر نیست  
 محکم است. و از غایت کثرت و تند روی آن رودخانه از چهار رخ روزه راه گذران است متعسر است. لا جرم بعد از تعمیر  
 بنا جهت این سبیل همیشه زبان در اوی تجار برای و حجاز در آن رهگذران زبان حال بگویند که **ملوفه**  
 همیشه تا که گذر میکند قوافل. برین مقصود کتی حواب تیر گذار. اساس قنطره عمر شاه بانی باد. و پاسبانهای پل شاه در شات و  
**و قنطره سیم** پای است بغایت عالی مبانی واقع در نواحی ایدین ایلی بر آب. و الحق باینهای استحکام



آن بنای متین بنوعی بر روی زمین مبنی است که اساس مبنای آن در سنگ و سمت انحراف منطبق بر مرکز خاک است  
و کنگره های ارتعاش بر دو ایرنطاق طاقات بر وضع انطباق دو ایر عظام بر انداز قسسی افلاک است بر سر قنطرة آن  
که موانی عذوق طقار است قطاری از زو سیم مصر و کشت و نثر شکل اسطوانی از پاهای سنگین آن گویا صر از نقره صحت  
از میان آب مکشوف شده آب تندر و از میان سر طاقش بر مثال تیر بر پر از دایره کان لایزال جهنده و سریع الاشغال است  
و ارکان سر طاقی چون نطق فلکی بر یک حال و آب جاری از آن چون حوادث روزگار همیشه سیال و دیگر عمارت خیر و ابواب  
البر در اکثر بلدان و امصار و قلاع حصو صا مساجد و معابد و قنطرة که در اصقاع مسکن و ارباع ممالک اند و ایروم ایلی  
ابد و انشا یا تجید و احیا و نموده و جهت کمال اهتمام و السفات تحت رفیع الدرجات باقیات جموع و جماعات و ادا امت  
فرائض و نوافل طاعات از فواصل صدقات و تبرعات سلطانی تعمیر مبر فیه و از میان آن انبیه خیرات شعایر اسلام  
در جمیع آن ممالک شوع و تحریج رواج تمام یافته تفصیلات آن جمله افزون از حیطه تعداد است و شماره آن همه از اندازه ضابط  
حساب و کنجایش کتاب زیادت است و چون وضع آن بنای خیر از مساجد و ارتباط و فانات و قنطرة و عیون و امثال این رفیات  
در محل مقتضای ضرورت و احتیاج ساکنان و بقدر مصالح صادران و واردان از جمیع فرق کفو و ایمان اتفاق افتاده و تفصیل آن  
و بعضی قلاع و حصون و اسوار که جهت مصلحت دار الاسلام بنیاد نهاده و بنی شمار است لاجرم انفصال اسمی آن همه چون  
و نیز قنطر و املاک بود و اجمال طری در آن با سبوق کلام علی الاجمال نموده **مولف** بنای خیر سلطان در ولایت جو ملک و استنجد و غایات  
بنای از فتنه سازم برایش در آن عالی بنا گویم دعایش **اما قلم کشته نصرت آیین** در ذکر جلوس جمایون سلطان **سلطان طین**  
**زمان است بر او رنگ خلافت ایلیان بحال استقلال و تمکین و گفتار در کفیت اشیا و وراثت سلطنت و شاهی حکم و کلام**  
**عهد و تائید فضل الاهی بان پناه ملک و دین** **مولف** شکر ایند که در سرای سرور صبح دولت نمود لمعه نوز  
شد و زان زد و دمان سپهر شمع عالم فروز فرخ جبهه چهره صبح شد جهان افروز بدل شام غم بیا در روز  
بخت صبح کشت روز افروز غمت غم ز غم ز غم رفت برون در شبت چشم مشطرن روی مقصود کشت جلوه کنان  
شد فو امان ز مشرق انود کیتی افروز خسرو فا و ر مرغ شبکیش لوزا انگیز ناله های سرود آمیز  
ناله انس داشت محزون ماتمیان ماتی لیک شادیش میان در صدایش نمان غم و شادی خیرش از فو ای آبا دی

در مصیبت فرح رسانده پیام چون سحر کاند و رت نور **ظلم** گفت مرغ سحر بانک بلند که جهان شد شاه نور سهند  
مهرش این زمان جهان افروز صبح شد سپهر و در کشت افروز یعنی از روزگار بوفس کین روز و روحی شکار شد شکون  
ماه بدر شد از جهان غارب طلعت مهر را جهان راغب از افق شدنمان جو ماه منیر صبح کشت از قدوم مهر شیر  
کشت پیش از بشارت و شادی وحشت انگیزه قصه را با دی کوش خوشبید این صدا بشنود کاسمان لباس کرده اکبود  
شب سید پوش کشته و غمناک صبح کردیده هم کرپان چاک که غزای شمش غازی است اندک دین را با و سرافرازی است  
کرده رحلت ازین سرای جهان **شاه غازی سید محمد خان** که بر رفت از جهان جهان جلال جانشینش شد افتاب جمال  
بر سر بر خلافت احب داد شاه عادل بخاد باقی باد ظل بزدان و افتاب جهان بدن ملک را جو روح روان  
**شاه مومن دل فرشته بخاد** **بایزید محمد ابن مراد** شمع جوشید رحلت پدرش کشت بی قدر ملک در نظرش  
در فراق پدر حق نالید بادم صبح آه سر کشید کوسرافشان از دو دیده خوش نارمید از دل ریمده خوش  
شد جو ماه نوی ضعیف زار جاده شکون و مانعی کرد از فاصدانش ز پای تخت پدر چون صد اسبق برده از صر  
کشته قاصد و مرغ و ناله برین پزیر و بال مرغ ناله برین از زمان قضا و از تقدیر خبر شامیش رساند شیر  
جمله ارکان دولت پدرش بندگی عرضه کرده سر برش با عره راه شاه را رفته بعد عرض ثنا بیا گفت  
که تن ملک شد تنی از جان جان نازه نویسی دشا جوان نین بود ملک و شاه جان باشد جان جو آید بین جرسان باشد  
کلشن ملک را نویسی کلشن شاخ سروی و در تن کلشن چون درین باغ سرو ناز آید آب رفته بجوی باز آید  
رفته از ملک کرم خاز خدات شاه رفته شهنشاهی بر جاست جان ملک ابر شد روان آید جان اگر رفت جان جان آید  
شمع اقبال کرم پنهان کشت لیک مصباح صبح تابان کشت کرم بی حد کریت ابر حار کرم خندان شکفت در کلرا  
خنده کل ز کرم محمود دست در پی کریم خنده به بودست باغ خندید کرم فلک بکریت مهر افروخت کرم صبح نریت  
افتاب از صبح زاینده است ملو اش بعد صبح پانیدست به جوشنیدن این مقوله کلام عاقلانه حکایت و پیغام  
در کشید او غمان دل اندوه توسن فکر اند در انبوه انجن ساخت در ولایت حاکم کرد اندیشه ایالت خوش  
در زمین از زمان منادی شد سو کواری کشت و شادی بود اما سید کشت اول شاه مطهری شد صبح دولت و جاده



مانند هر ارباب برافریختن یک چند در خور تخت اوست چرخ بلند جلوه گاه کز آن صدفت دره الناج کشمش شرفست  
 بود چون شوی عهد پدر شد تخت پدر روان یک سر به خورشید روران از شرق بر سمن فلک مسیر برق  
 شد فرمان جوهر نور و زئی سوی برج شرف بغیر و زئی سمج الهام بر دل دانا کرد سر شب بمنزلی ما و ا  
 روز و شب روبراه چون خورشید متوجه بمقصد امید چون سلیمان تخت با شست رایت از کلین بچارسی است  
 بر سر علم زهرق زری تاج هر پد نمود در منظر ایش از خاثر رفته صبا فرش ره گشته در جمن دیبا  
 کل جوداد از قدوم شاه خبر از صبا شد دمان او پر زری سپه لاله کرد دل استقبال غنچه خندان که کل نموده جمال  
 شه سواره جوید سید از راه گفت کردون علیک عین الله شد بهاری ز نور رخسارش پیش چشم امید انصاریش  
 کلشن خلق روی فرخ او مطلع صبح ملک شد رخ او سایه دولتش جو طوبی بود در پیشش دین آسود  
 صبح آورد تاج شاهی او که کند عرض خبر خواستی او بر سر نه نهاد افسر ملک کشته او سر فراز در خور ملک  
 دیر پیش جو پیشقل درگاه صبح شد رونمای منظر شاه مملکت یافت از غم ازادی تخت دل خوش ز مقدم شاد  
 کرد احیا سم آل عثمان را کرد امضا حدیث و قرائن کشت سلطان بارش در افاق نیم خلیفه روی استحقاق  
 شد جو بر تخت قیصری نشست عقل کل پیش او کمر بست کل کف دست خویش کشاده دست بیعت بدست نه داده  
 روح قدس این بگرداندا خلد الله ملکه اسد

سلطان روح قدسی آشیان چون از مشرق کشور امکان متوجه شود بر مملکت ابدان شود و عازم تدبیر و تصرف در کشور وسیع  
 الکوان و اعیان گردد و خسر و علین مکان نفس ناطقه انسان هنگامی که رغبت باستحصال اسفلال بر او زند فرماندهی جهان  
 نماید و ادعای استکمال و استغفار بر تحکام قوی و ارکان فرماندهی البته او را بدو گونه حالات کمالی باید بود و بدو وجه خصیصه  
 عالی و عالی متجلی باید گشت حالت اول و کمال ذاتی اوست که در بدو فطرت او را بافضل حاصل گردد و از آباء علوی بطریق ارث  
 معنوی باو منتقل و اصل شود و آن حالت کمالی تقدس و ادراک فطری است و تقدس و از الایس تعلقات اجماع منصرفی و بیان  
 حالت او را صفت آزادی بی نیازی تمام است از مجاورت علایق جسمانی و مستعملی و مستغنی است از تعاون مساعدات زمانی و اما  
 حالت ثانی او کمال انسانی است که جاری است میان رتبه عالی حاکمی و بدبری و منزلت نازل تابعی و محکومی و آن تعلقی محب

نقدم شرفی است او را بر مادی و دنیوی خود مراعات سر کوزه تدبیر عادی و اعمال و اقوال رسمی لیکن غایت ازلی و مهابت اصلی بر ستای فقر  
**السعیدین سعدی فی بطن** از ذات آدمی زادر انانیتی از نسبت تشبیه با آباء علوی است و باعث بر توبه اوست بعالم وسیع ملکوت اعلی لا اجم  
 این جامعیت دو حال از مبداء و مال و ادعای بر دوام دولت معنوی است و باعث بر انشای سعادت دنیوی و اوقوی لیکن  
 در صلاح تقریر و تمکین افراد انسانی بر مسند حالت ثانی اعنی رتبه کمال انسانی و در تصویر تدبیر و جهت نظام مصالح الف مبان کشور  
 صور و معانی آن نشانه سعادت را بصورت منفید و ملتفت بر و ابطاع عالم ملک و شهادت باید بود و ناچار مستعمل مراعات فطرت  
 و قوانین رسم و عادت باید شد و کمال این مرتبت دوم مخصوص سلاطین اینها و اساطین اید هدایت شجاعت و پایداری خلفاء عادل  
 سیرت و مالکان مالک مکتب و افتد از **س** سر که دارد بدین عالم خدا کرد و ز ممدی کم شاه عادل جو شتی نوح است  
 که از و امن و راحت و رحمت لا اجم چون مظهر غنایی و مصدر هدایتی از سابقه الطاف حق عز و علایم نیر تا بید **ان الفصل بید**  
**یوتیمن** میان بنی نوع آدم مغرور و مکرر کرد و در عداد موبدان من عند الله و زمره مقبولان درگاه در قسم **ان الله اصطفی**  
**علیکم و ازاده بسطه فی العلم و الجسم** کما یأمر باء اعتقاد و اصطفا بر کزیده افراد اجم شود جهت سپاس محمد جهان کمونی و در شکرگزار  
 انجان نعمت پر و وسعتی جهان سزاوار نماید که مراعات حق امانتی الهی و مراقبت و دیلوه امامت و شایسته که کنایت از عظمی اینها  
 نوع انسانی است و عبارت از طلیت رحمت رحمانی بنوعی استهاد مصروف دارد که خود را در مسلک فرقه مبشر و متقی و جعل **ان الله**  
**یهدون باعزاد** دارد و خود را باقامت و اسم سلطنت و امامت مجبور و مامور شمارد تا بر عالمیان حق البقیس مبین گردد که در  
 بز و خلقت مناسبت ذاتی ان نفس نفس از روی تشریه و تقدیس با مبداء اعلی و بصفت حق جل و علا بر وجه اکل و اتم بوده و هم  
 در حین تعلق باصلاح حال جهانیان و در وقت تعید نظم مصالح و مطالب افراد انسان خواه کافر و خواه مسلمان معنی طلیت سبحان  
 در و بطریق اشمل و اعم بوده **س** شاه سلطان شرف و خورشید است اندک سبب آله گویند اوست اکنون وصف طلیت و احاطت  
 جهان نفسی قدسی مرتبت را اعلام و نشان می است و مقبولیت و رضای حق و خلق را اطاسر و باطن دلیل و بر مانی و اوضح ذلایل  
 و اتق مبنای ان قوانین اندک جمله اهل الله از اقطاب و افراد و سیمکی ارکان عالم کون و فساد جهت نظام التام کشور ترکیب و کشف  
 مقدمات مطالب بر احسن ترتیب اتفاق کلیه جمهور طالب تمکین انحال سعادت مند بر مسند جهان داری و سر و روی شوند و راغب بتبعین ازال  
 شخصی از جمیع مومنان خلافت بشری کردند و یقین که از دوام لوجه قلوب و بحاصیت آن فضایل مرغوب البته بتفاتیج دعای خیر ابواب



مقاصد پروری او خواسته شود و ممکن او بر وسایع مساند سروری مخارن امتداد ایام عمر و بقا ظهور دهد نموده زیرا که اسبقا اعمار  
و استیفا اوطار منحصرا بر طریق لایزال علم الالباب است و آیه کریمه **و اما ما یفیع الناس فیکمک فی الارض** هم این معنی مجر و مشعر  
حق جو بخشش کرد بایک سرفراز از عطای بخشش عمر دراز و چون بنیان محبت و موالاته آن مظهر سعادت بدعایم دعوات صفا  
در دلمای دوستان خدا استوار گردد و پایتخت رتبت شرافت و سروری او بر کن رکن ایمان و احسان در خواطر رنزه دلان بلکه در فلو  
جاسم جهانیان استوار بنیزد شد و پدید راجوشی نیکو **۰۰** بند تو خواهی پدید خیل و سپاه اولاد حق تعالی بواطن اولیای امان  
بلکه جمیع ذرات الکر از در تعین و اختصاص جهان صاحب دولتی بر ارایه جهان و غنای اری اهل ایمان طالب و خواهان سازد  
و سر یک از خواص اشخاص بر مات بلکه سر فردی از افراد مکونات بلسان استعداد و زبان حال در نشر و طایف دعا به بی انفصال  
و طایف اشارات و مقال موافقت کلام و سم زبانی و بمصادقت جانی و جهانی در شان او و ایاتی و حکایتی روشن بیان آغاز د  
سر کد مهربان خلق جهان آفرین گویدش زمین و زمان تا بخدی که لنگرهای ایوان سعادت و اقبال باد آ و مفضیای  
مقام و حال بر فراز شرف غرور در بارگاه عز و شرف زبانهای دعا بر آورده روی نیاز بسوی آسمان کنند و استیلا و استعلا  
آن سعادتمند را از حضرت عزت جویند و همچنان همه پیر قهای قوال از ریایات حشمت و جلال در صحن یک نیم صبا و شمال بدست افشانی  
ساعد مساعدت بمسارعت توجیه و مبادرت غریمت آن مظهر اقبال مسخر غفلت و افضال اشارت و ایمان نمایند و همچنین اعلام  
فتح و غیره و بی باکسین جهانی ریاخ فلاح در صباح دولت و بهر روزی جهت سرعت و استیصال در استیصال مطالب و امال بان مصلد  
مخامضال اعلام حال و انبیا انما فرمایند **س** غدت لمعالیه الزمان منابجا مطیعا و انبا الزمان موالیا  
علم اندازه عمر در انش **ل** و آثار بخت سرفرازش و برین قیاس برده سماع کوس نیز کوشش و قوت سماع طبل بر  
فروش از ان عصب مغوش لایزال بر کاخ صفا کوشش اذان اذعان بر او از نوبت شامی او نماده باشد و نقاره را سم دوه  
ترب بر قدم اخبار ساز از توج جهان شاه و شهر یا تحت سلطنت و اقتدار بر سرش بهر امانت اوقات با باشد و باینک بکند  
سواغی آن مظهر انظار رعایت کرد کلا در عصر روز کار انشار و اشتداد **مصرع** بیا که کوشش بر او از و چشم بر را بیستم  
گویم هر چه باستان از اعتبار دولتی از سلطنت انساب فرود و لیتی است در حال تغافل بغال مال آن درگاه دولت مال اما  
برور تم عینه الداخل منقوش و تمثال نقش نصرة الداخل بر صحایف آن الواح مشهود دیده خود و موشش و غلبه تاج سروری

دافس خسروی از کوس شرب افروز دره التاج اندوخته و خورشید مثال از اکلیل نور سراج و باج برافروخته و در کن دیده کلاه نور و زی  
شمعی تابانی که از لعل اتشین افسر سلطانی چون مصباح افق صباح سوخته است درین تیره دان گیتی و ظلمت آباد عالم سفلی جهان  
سرفراز و تاجداری را در روز و شب چراغ میجوید و بزبان اتشین شوق و بلبلات اتش انتظار و توق آن کوس رخشان تاج و در  
درخشان تر از سراج در شان خام طمعان ملکت و شامی خندان خندان میان ندای مشتبهی و لاهی است که در بلاغ این سرفراز  
با ایشان بلاغ میگوید **مصرع** نه سر لایق تاجت و زیور نه زب سر کلاه دست و کوسه سری شایسته اکلیل شایسته  
که در تاج او فضل الاهی است بروای طامع شامی جو کین خیال تاج را از سر برون کن که کوشش تاج سلطانی شنیدست  
که شامی حق **سلطان نازدست** **الفصل** مصداق مقاصد این بیان براءت نشان و داعی بر جویان علم و زبان برین  
صحایف فصاحت عنوان که ذکر مجاری حالات سلطان سلاطین زمان است و نقل کیفیت اجلاس آن خسر و سلطان نشان ایده الله  
المستعان لنظم مصالح الامن و الامان بین اهل التوحید و الایمان و شنیدار کان المله المحمده با سعادت اعضاء دولته الی افر  
اوج الزمان انگ بعد از انشغال سلطان مجاهدان بمساکن طبعه خال یعنی ارجال و الدجنت مکان سلطان بموطن دلفریب  
و رضوان اسکنه الله تعالی فرادیس الخان و مکنه علی ارا یک الغفران که شرح و تفصیل آن در خاتمت کتاب سلطان محمدی مرقوم  
ارقام بیان شده در تاریخ مشهور **سنه** و ثمانین و ثمانیاد از سیوم ربیع الاول که اول ربیع بود و بمبادی ظهور فصل ربیع  
نخستین شکاری که نشاء صفت حیات در شیونات صنایع صنایع و جلوه گران روزگار بدایع نمایان نمود و نقاش در سر قلمون  
بدستیا ری صنع چون در صحایف زمان و الواح اشجار بوستان انجاستانی از کلکونهای سرخ و زرد گلستان همان بر منظر  
اعیان عیان می نمود و ناظران مصالح امور در انجمن اعصار و دسود طرح نازه تر از صحنهای بهار انداخته بودند و حاکمان علم  
سین و مشهور آیینی دلفریب تر از وضع حلول خورشید لامع النور بنقطه اعتدالی معدل النهار بر ساخته و پرداخته و سلطان ربیع  
مسکون از جوانان ربیعی اعلام در آیات طرایف صنع را بر وضع طبعی در فضای دلکش ی جمن افراشته بود و مالکان عالم  
کون و فساد در تبدیل خفایق به اظهار از هزار و شتایق علم اقتدار و لواهی اخبار در عرصه کائنات بر پای داشته صدای بلبلان  
خوش آوازه و فروش سحاب غران از جو ستمیان سر باستان بهار بر بهار آیت **انظر الی آثار رحمة الله کیف یحیی الارض بعد موتها**



بکوشش و غنودگان انجمن و خنکان ستر ملون کلش میسایندند **مس** زمین مرده ز سر زنده کرد و ابر بهار  
سحاب راست کنون بر زمین حق اچا **مس** سران خیال که جان نقش ستر اندردن **مس** نموده آینه آب از کمال صفا  
قطرات ابر بهاری غار حاد روز کار را از دل نازک اندامین م کل فرو نشانیده و نجات باد صبا و شمال کرد و چننهانی مانی  
از دامان سر و میداد لایزال بر افشایده بود از طراوت روزگار بهار و نذاوت امطار که بار بار شکوفه طری و پید طبری از طوف  
ژاله های سحر بصورت نرگس و شقایق مضاعف میخورد و سرش شکوفه که از محنت دیماه برگ سار خود ببا دفن داده بود  
از لطافت لبهای غنچه خندان و اتصال قطره شبنم بران کلین بستان شکفته تر از زواهر نیرات آسمان **مس**  
میان باغ درخت شکوفه پنداری که قصر از کمر اندر بر باغ وضو است از ان مصرعین در شکوفه تر از کمال بباغ جو یوسف اسیر زنده است  
و در ان زمان جوانان باغ و بوستان بدست یاری بلبلان هزار دستان این صورت و عمل دلفریبانه و این نقش و ترازه معطر  
که کل زمان دور و بهال بمساجع اهل کمال کوشش گذاری کردند و در بزم سلطان جمشید آیین بهارستان و در مجلس  
خرو خورشید طلعت کل محمدی میان بستان در حالت بسط باط معاشرت و استیناس و در دم تداول جام و تناول  
افراح لاله فام کاس حال بی ثباتی کارخانه زمانه و سست بنیادی این کارخانه عالی اساس در لباس و تنگ ایام **مس**  
**بن الناس** بطایفه اشعار اخبار و انباء و ایامی نمودند و در صحن خیمه پر نر و رخ کلش اما بثلقتین زبان فصیح سوسن  
سکلی کبزه فغانان نهال نوزید و راست روان سر و عشرت انگیز از بشارت بهجت فرا و نوبه مسرت اقتضای **مس** **تنگ ایامه التي اور**  
**من عبادنا من کان نقیا القامی فمودند** **مس** آب را شد چشمه بار و روشن نشانی شاه کل بر سر رشوکت آمد تازه روی شود کام  
بر سوا می افکند نسیرین کلاه از اینهاج لب نمی آید فراغم غنچه را از انشام **مس** حاصل کلام اندک از اتفاقات ایام ناکاه  
وقت صبحگاهی در حین ورود منشیان شد رفتار شمال و صبا و نزول مخبران درست گفتار و اولیا و دولت و اجناس که در هر  
سیر از اشغال حدس صایب استیق بودند و در شیوه راست گویی ارجح دوم اصدق از دار خلافت قسطنطنیه جهت  
و پیغام جانب خدام اعتبار سینه جاوشی که در بارگاه اصطفا مشهور بکلک مصطفی بود و الحق در روش گفتار و در  
طریق سرعت رفتار و بالک کساری در جبال و صحاری دعوی مبارزه و مسابقت می نمود و این نوای سرود که **مس**  
بکوه و دشت نراحت تیگ کساری در انتظار تو کرد دست یار فوین شد دست سنج خون پای لیک بس که دید

بخت و جوی نوای سر و خوش هم این **مس** و در روز ششم ربيع الاول **مس** و ثمانین و ثمانیاد بهار الملک اماسیه که مسفر  
سلطنت و دارایی سلطان بود اما در حالت ایالت بقول بیض عنایت پدری و در قانون اصول و اسلاف این خاندان خلقت  
آن کشور مطلع اقباب صانکیمی می بوده جهت اختلاف دودمان قیصری و از وصول رسول همان بمساجع خدام سلطان عالی  
مقام رسید که خورشید سپهر خلافت و جهان داری و اقباب آسمان مالک ایمان و شرع مداری یعنی آن سلطان مجاهدان  
دین محمدی و آن مظهر تاید ملت سرمدی خداوند کار سلاطین روزگار و واد سلطنت کامکار را درین اوقات فصل بهار  
از تراکم احوال بر الام روزگار و تراجم غلام ایام ناپایدار کسوف تاری شد و آن ظل حق در ظلام عالم اجسام نافر جام  
بخفیه ام ارضی متواشی گشت **مس** و کیف یضی الافق و الشمس اقل **مس** زمین محاق خوشتر بمیل توفی و الظلم اقد غطر طلم  
سنا فیهما اغر محجل **مس** سر آینه سپهر منیر چون زلال پر خاک بر سر کرده باز زمین شیر به کسان گشت که آن اقباب بها  
در تیره دان تربت مظلم نهان شد و عذرا ماه چهارده شبیه روی خود در جرجان ان خورشید روی زمین خراشیده تر از  
نوحه کران کرد که **مس** من ماه را طلوع خوانم ز خاک از ملک **مس** کم کرده او خال رخ به ماه را و چنانکه محقق گشت که خننه  
بند بخت قیصری اسلام حالیا چون قالب تنی از جان عاقل افتاده و دیده خونین بخت اسلامیان از سواد شام این  
ماتم بر الام بنور مقبوض ترا غنچه تنگ دل نکشاده و همان رسول بطرح معقول با دایرسانند که چون این دست  
بر در روزگار غدار را از انشام کینه فوای ناچار است و بقایم مقامی آن خسرو مجاهدان سر و چشم انتظار اعوان و نصیر  
براه قدوم سلطان جاری **مس** جو دارایی جهان چشم از جهان بست **مس** بکین فوای ترا باید میان است **مس** جهان از دست شد بخیل نهای  
بختی آمدن را کار فرمای **مس** اکنون چشم امید واری گرفتار ان شت تار محنت و اصطبار مترصد اشراق مهر رخا سلطان  
جهاندار از مطلع این دیار است و دیده اشطاران کرده غنیده سوکار و مراقب قدوم و خنده رسوم این ولی العهد صدوق کار  
معرفت شعار و این وارث جایز مسد خلافت و اقتدار است **مس** وارث مملکت نوی برست **مس** ملک میراث پادشاهی است  
کوبه دوری ز در که شاهی **مس** داری از اصل دولت اکاسی **مس** تاجداری سزای کونست **مس** تاج انخاست لیک سر گشت  
نامداری تو از سر بر و کلاه **مس** میر و نسبت نوشه بشاه **مس** چون حقیقت مجاری احوال و پیغام موحله رسایل نصاح مصالح  
اشطام از ارکان دولت پدری و اعیان دولت قیصری بسمع عالی رسید و بعد از رسم رسولان متعاقب تالیفات



اولاً دولت و تمهید مقدمات بود و مهضت واحد بعد واحد و وارد آمدن و مکاتبات که در مطاوی آن  
قسم نامه ای اخلاص و بندگی بود و حاصل مضمون سر یک اشعار تسلیم خط علای و چاکری و استعدا بمبادرت و شتابندگی بارگاه  
اسلام پناه می رسانیدند که بیا که بی تو ایمن چون بی پدر تو بر تن همه سر باش و بر سر تاج و در آن اوقات از حلقه ایست  
چون شاهزاده سعادتیار و خلق صدق خلفا عالی تنار سلطان قورقود و در اندک اقباله فی طلال خلافة والده العظیم الشان  
بتایید تخت مسعود و جرجید در خدمت بارگاه جرجید خود می بود و صلاح ارکان پایه سر بر اعلی و رای بندکان بارگاه  
معنی خصوصاً وزیر صیاب تدبیر صاحب توفیق اسحق پاشا بران قرار یافت که بر حسب سرنوشت الولد متراپه شاهزاده مشارالیه را  
حالیاً بنیابت والد خلافت اشباب بر تخت جد جنت مآب نشاند تا نفوذ سر بر دولت بر سلطان زمان در اعیان و اذمان  
موکد و مقرر شود و اگر کوته نظران بی عاقبت را در آن جذر و زرع غیبت سلطان خیال باطلی در دماغ محال اندیش جلوه گزیند  
باین فکر صواب و باین مزاج خطاب از تن فطی و جواب علی طمع فساد ایشان من دفع و مجاب کرد **ملو**  
تابشی که کند سحر در شب کار خود را سید از سها مطلب بنابرین معنی آن در درج شاهی و دری برج پادشاهی چند  
شماره و چون قرص قمر بنیابت افتاب انور بخط منبری استادی نمود و بغیر و زری جرج مسعود و اقبال پیری در صدق  
تخت و نهروزی بجای دره التاج و کوسر شرب و اغ همان افروزی و فوخذگی میکرد و بر آسمان جهانندای بنمودار کوکب  
نمای ستاری مفرمود اما کیفیت نیکو بندگی و خدمتکاری و تفصیل این خدمت مقبول در مملکت داری و خجندی و خجندی  
و واقع بود بمسامع نواب والد جهاندار عرض فرمود و باین مسلک قوم قدیم عذر خواستی آن قدر بی ادبی ضروری نمود که  
ست صدق تخت و نوش کوسری برج شرف ملک و نوش در خور تاج و کمر سرد و طفیل تواند شمس و قمر سرد و زخیل تواند  
مشطار و زو شبت تختگاه و زمره و مهتر و جشمش پناه این صدق تخت گشاده دیان ناپاکش قطره در زاسمان  
بر کفر و بخت کوجب تخت از تو کند باز بهار این درخت ملک ترا کشته جوستان برای خیر و امان کلستان درای  
دولت تو ناره بهار جهان ملک رمان زود زور فغان فروش رست کرد چمن از روی از قدمت کلشن نوکن سیر  
خواست و غان سحر در صدق فوجی تو بدعا از خدا دران و لا سلطان جو انجنت کامکار و خداوند کار ملک  
جنت و اقتدار را اگر از خیر و جش رحمت و انتحال سرا پرده جلال پیری بصوب ملک بی نهایت و زوال و از پندام پرالام

ارتحال منظر صواح اعمال بجوار رحمت و مغفوت این در متعال بنا بر تاثر تمام از شدت آلام انجمن مهابت و صحت فوت  
این فرقت ابدی و بعد از تامل و ملاحظه انقطاع و انفصام در علاقه پدر فرزند در دل آینه سمانش که جام یعنی نابود  
المساری عظیم اشکار اند و چند شبانه روز درین نضج تمام و سوگواری بود یعنی را تکرار میفرمود که و هذا فراق التماقی  
ولا زاد الا حسرة و تحرقا و چون خاطر جنت مانر نش که همواره چون کل محمدی شکفته و خندان بود از تو آرد آه و فترم  
و ناگاه و مبدم در آن شبها که تمام غمجان انقباض و انزجار پذیرفته بود و از نفس سرد متعاقب آه ایامی از بار سیاه و بدیهای  
کریانش انجمن و انجمن را گرفته که القلب تحزن و العین تدمع **مل** فامولت لولو من نرجس فقت و در آه و غصه علی العناب بالبر  
بر طبق سنت نبوی و بقانون شریعت مصطفوی ناب روز غزای این اندوه رعایت فرمود و سبکی ملک ظلمانی این علم  
حصانی و جلای سواد کثرت خدم و جشم سلطانی پیش چشم حقیقت پیش تار یک و سیاه می نمود و بر عادت قدیم و نسق محمود  
میان مقمان این محنت خانه رخ کبود بر سبزه خلفا عباسی الباشا سی را چون جگر سیاه سنجی تغییر فرمود و چون ایام عزای فانون  
سنت با انجام رسید و الحاح و مبالغات خدام از اطراف جهت توجس سعاد و فرجام با برام کشید و سب از مواظبت علما و  
ولو اخلاص اسلام و مسلمین جهان محقق شد که درین روز کار شرعاً و عقلاً مسند امامت بذات شرف سلطانی محصور  
و بر بریت سلاطین اسلاف تقلید خلافت بر سلطان متعین و مقصور و محب فتاوی میم دین خالی گذاشتن تحت سلطانی  
اران و ارث جایزه نیست و سب محب استقامت جهت استخفاف شاهی ملک اسلام پیر سالیده خود داده دان غیر از شخص سلطان  
بدیگری ظافرو فابرنیست و مع ذلک کلید چون نظر حضرت سلطان  
متوجه تحصیل مرضی آلاسی بود و قصارای پیش را مخطوبه بر اتباع او امر و نواهی حضرت رسالت پناهی می نمود و سرانجام  
رضای حضرت افرید کار و تمیکل و صیای و الذبیر کوا که متضمن رضای کرد کار است سعی و اجتهاد آغاز فرمود و از آن جمله  
اولاً التحل و ذلک یزدانی و تحمل امانت خلافت رحمانی بود که اعظم و دایع الی و متضمن مصالح نامشای است و حکم ولایت  
عهد مقرری و وفای و عدل پیری جمیع ارکان دولت و عسکری و تمام خدام خاندان قیصری را حاضر او غایب بایست اما  
هدایت نمود **مل** از و باج و تخت پرتازه گشت ولایت ز عدلش بر آوازه گشت سمان رسماً بر پیر دیده بود خود انجمن را پیش کشیده بود  
سردرم از ان شاه نواخته بریگان و سرسبز می راسته نه آن کرد با مردم از مردمی که کج در اندیشه ادبی



بازردن کشتی و درای برون از خط عدل نهاد پای جهان داد کشتی که سر و زو بوم زدی داستان کای خوشامک روم  
 و الحی چون اخلاقی و ملکات آن سلطان ملکی صفات از جمیع جهات و تمام اوقات جذب لشکر و اطراف و تسخیر جنود قلوب نموده بود  
 و آزادگان روزگار را پیش از آن اوقات و احیاناً هم در سبک بندگان بموجب **الانسان عید الاحسان** بعبودیت و جانبازی و چاکری  
 و خدمتکاری منصوب و منسوب داشته بود چون از مقر سلطنت که در الملک ماسیه بود بداعیه توبه دار الخلافه مخطوطه خوش  
 عمت را بریزین تریم کشید و خورشید کو در از مشرق دولت پای در رکاب نبین سعادت تهاد و بر بالای سریزین بشارت  
**و انک بالانقی المین** بکوش دل می کشید و بعد از توارد بشارت غیبی و هدایت اقبال بی نصرت توقف و اتمام مواجی بهر از  
 سوا سیم از جمله شیر مردان **من المومنین رجال** ملازم رکاب میایون فرموده ام این گروه از خدمت تریا الی تمام ازان جمله بندگان بسیار  
 بودند و ازان زمره عساکر نصرت شعار که ذره وار سر در قدم سمنه عزت ان اقبال همانند از نهاده بودند و کز داسا گرد بر گرد  
 رسوم و نشانی نعل توسن فلک و امشن بر سر اقدام ملازمت ایستاده بودند **مکره** شش کمان بسته جان کمر و ابر میکان  
 و آن سلطان خورشید مناقب با آن مواکب کواکب و ارباب بر مثال اسفالات فکر صیاب در خندس و ادراک مطالب یا انک چون غمت  
 لمعان نایف لصبوب مقصد و کات طالب روی اقبال براه اسطنبول نهاده و بر منمای عتالی رتبت در اندیشه اعیان خزان قصر  
 افتاد و بقوت سعادت و بنشاه ولایت در طی زمان و مکان با وجود دبستی و تعلق بلحق انصار و اعوان در عرض روز  
 از اما سید بلب دریای مخطوطه رسید و زبای فتنه و نصرت را در محافضی اسطنبول بر آسمان نایید صید و فتنه قریب بر کشید بر آن  
 دریای موج از امواج شوق و غرام بالتمام اقدام سمنه برق فوام قیاب و خیام از جباب لی اندازه و حساب بر فضایی  
 صحرا پیداشد و از لب خندان باروی و سپور آن کشور بر سر و دندانهای کنکره حصار چون نوزدم متبسم و مسرور میایان  
 و میبداکت **مت** اری ثرا الامانه قد تبسم و رکن الدین شید کا تدم بطلع شارق تجلسناه  
 در لیل من الحدیث ان اظلم سمانی یعم الارض ظلاما و نجم دمی یلوح و شمس ضمیم حوی اسلاف الفرح المعلى  
 و یاموذا بطیر سم و اقدم و یغفو فی المکارم و المعالی مواطی نعلی والده المقدم چون خبر بشارت شمر نوید  
 سعادت اثر از وصول میایون بابل شهر از درون و برون و اصل شد و فی الحقیقه جان تازه با فوج بی اندازه در بدن مردمانی جدید  
 سالد آن فاندان خلافت نازل گشت و دیده نگران مشطرا در دپت الافان بر اندوه و غم در عین شام بر تمام و الم نیک بوی

روح جنت حکم انصاف  
 خراگه در اربعه لایف

نهی از بر این

از پیر امن سفید صبح یوسف دم از جانب مشرق کامکاری رسید و چشم کر بان همگی سوگواران مصیبت رسیده و دیده غمناک  
 فوق دیده را از دیدار آن عزیز مصر مصابت بشارت **لا یترب علیکم الیوم** سخن عافت و بر فوردا رسید که **پس مولود**  
 اقبلوا البشری فهداتی البشیر ما اذا لاقاه یرتد البصیر فی المفضل البت را یان قرة للعین کالصبح المنیر  
 لاجرم مقتضای که طبعی و ارادی و تحریک قوت فوج و شادمانی همگی اعیان سپاه و سر داران لشکر و جماعت منصفان  
 غرب و شهر می متوجه استقبال آن خسر و ملک اقبال و سلطان کشور عنایت و افضال شدند و اعلام التثنا و دعای دعا را  
 بر فلک اطلس بر افراختند و همت عبور از معبر دریا سفین و زور قبا بعد حبات حساب بی حساب بر روی آب انداختند  
 کوبا جوی بر روی یوز خارا از آرزوی دیدار آن سلطان کامکار صد هزار چشم حساب و ارکاده بود و سر که آغشته  
 تحت بند سین خود را جنت نزول میایون آن شاه با سینه بجای کرسی نهاده و ذات سلطان کامیاب که بر مثال جوم اقبال  
 جها تاب متوجه اوج برج سرطان شده بود خلوص تحکشی در بروج با نخی طالع شده و از دریای پر نور رخسار خورشید انارشن  
 بر محیط فلک فلک مانند در سطح خلیج عمان حاله **فرج** **البحرین یلتقیان** نمایان و لامع گشت و تخت باد آورده سلیمانی را در  
 تحت فرمان در آورده بر مرکب بادیمای **غده و شاه و واهما** شاهر لصبوب شهر مخطوطه سوار شد و در مسند فرمان دبی بر سر  
 ملک دریا بار متکلم و استوار گشت گویا کوهی از وقار در دریای قرار یافتند دریا سی از عساکر موج کو در در کوهی کشید  
 و اگر چون شاه کوه نمکین بادی تمام کان جو و دست دریا نوال میایان سفینه از آن سفین جو بی مثال در آمد در آن مجمع  
 از شوکت و شکوه کوه طوی عیان شد اما دریا می عطای و افضال در آن سیال و کف دریا بارش دریا می موج بود و شعب  
 از کوه و قارش اما با تملک و قرار لایزال **مت** زدی دای شاه کرد و شکوه در آمد بر دریا بر آمد و کوه زمین قدوش ازین رکود  
 مسخر شدش کشور بحر و بر ما شاء الله لاقوه الابا الله در حین گذر ازین مکر و معبر بر جانب دریا و بر بلیسی از غلامان  
 ماه طلعت زرین کمر بر مثال منطقه سیدر اخضر کویا آن ساحل دریا مقرب جنین سزار شمس قر شده بود و بر اطراف آن کاه  
 و بر سر جانب گذر کاه شاه عالمینه جنین زورق پر از هلال ابروان با قزاح و دستگانی در طل کران در دریا لنگر کشی  
 و دوستگانی انداخته بودند و از قاصدهای رعنا در میان سفین و جوی بر جوی غلمان و جوی لوی شرع عشرت و  
 بر افراخته و از جماعت کز زرین گلایان نیکی جوی و از سایه قامت سرو قدان بنر حاسر خ پوش که غلامان خاص قصر قصری بودند







خیزد بر تخت فراغت در شبان این شبان سبب شد چونک روز و شب بجو بانی نشست  
 عافیت در پست الاغان شیبانی نیست تالکار و ملک من بر تخت صورت مدح شناه در کارستان معنی برتر ازانی نشست  
 سندی مداح ملک من عین نام شاه بر سر درست من این دم سلطانی نشست تخت او شد کشتی نوح و زمان طوفان غم  
 کی توانی کشتی در موج طوفانی نشست بر سر ریش آیه الکسی دم در دفع خصم دیو بکر بزد زهر جانور قرآنی نشست  
 چون شد ادیس از شمار ما دهان تخت شاه در صفا اهل سخن خواهر سبحانی نشست تا بود از اسم سلاطین زینت اورنگ جاه  
 بعد از آن بالای آن بهر جهان بانی نشست باد تخت عدل شد عالی مراتب تا کند کار رحمانی ظهور و کار شیطانی نشست

**اما بعد**

در ذکر معظمت فتوحات و غزوات حضرت سحابون و سوانح حالات و تو قایل مجاربات در زمان سلطنت روز افزون و مجاهدات  
 ارکان دولت و عساکر حضرت شیون این سلطان سلاطین مجاهدان تربیب سنن بحری بنوی از مجاری حادثات زمان و این نشست  
 مشتمل بر مینه مینونه و میسره میسره اما مینه مینونه در فتوحات و واقعات این دولت علیه است نسبت با فو قیای اهل کان  
 و سوانح امور در جمیع اسلامیان و در آن مهشت داستان است و اما میسره میسره در غزوات و فتوحات عساکر حضرت ایان  
 سلطان است در دیار کفار و مجاری امور این خلافت علیه با مشرکان اشرا و درین میسره هم مهشت داستان است

**داستان اول ابیمینه تار**

در بیان غیبت خسرو از سلطان السلاطین بعد از جلوس و تملک بر سر خلافت  
 پری بدایید دفع فتنه سلطان جم در چین فوج او از فرمان جانب دار الملک بر ساد عاشرکت در رتبت قیصری و گفتار  
 در کیفیت نهضت و انتیال اقدام سلطان از دار الخلافه فسطاطینیه به نیت مقابله و اینک جدال و صورت انکار لشکر مخالف  
 از سطوت رایات اقبال و سر انجام حال جم سلطان در ملک در آن حال تنگ مجال با نهایت و مال  
 جهان فیلسوفی یونان مین که بودش سیاحت ملک یقین طلسمی ز کج سخن برکت د ولی ممدوح بلاغت نهاد  
 دهاش ملک جام حشید بود که مقصود کس از رخ نمود جو کفنی حکایت ز جام جم فوشتی از سینه نقش غم  
 زمران اسکندری فکفت بن لفظ بنود و معنی نهفت بلفتم که مرآت اسکندر دم دل تست و کیتی در آن بنکر دم  
 بن کوخفت ازین جام جم سکندر معنی است مرآت هم بلفنا که جام جمست این سپهر نکلون و قتی باده اش جر هم مهر

بکای از نویسم رهنمون چه باشد درین کاسه سر نکلون نکر دی جم ملین جام سر کونوس کواخام این جام میبد کس  
 سا جام کز دست کیستی که جم را خود آن جام نامیدست مثل کف کین کاسه پر شراب جالی است پر باد و خوشی است  
 دگر گفت پیشم همان جام جم بظلمت درون چشمه و اینده نم بمعنی دل کار دانا بود که عالم از آن جام زخشان بود  
 بود مهر از آن جام یک لمعه به بدر از آن لمعه اش شمع به مرآت اسکندری نور از موت به بی ظلمتی جبهه خضر است  
 حکیم نم نشان داد ازینده اش که شد نه سکندر دل آینه اش ملک نبغت شاه فیض شش فلک رتبت وقت داد و دوش  
**شده ملک اسلام خان بازید** ریتش عیان فیه با شیدر مسای با و پسند قیصری جو نبغت بر تخت اسکندری  
 دل شاه جامیت لطف من دام کفش آب حیوان پروی ظلام درین دم به حاجت جام جم جو مهرت سانی جبال از غمت  
 جو آینه باشد ترا جام مهر شوی فارغ از جور و در سپهر اگر جم شدی واقعا از رسم و راه بان جام کودی کدایی شاه  
 جم ارداشت یکجام کتی غای نبود آن هم از تبع کشور کتی شد ارتش داده بهر شکریه یک آینه و جام اسکندری  
 زردانای یونان نمودم سولی که حکمت به دیدی درین سال که کودی بیان درر انطام بیاد جم و جام کفنی کلام  
 بلفنا جو دارم پان فصیح کنم یکدم احیا روان مسیح سخن را حکمت کنم جانور کنم نقل از جان معنی خبر  
 ز جام جم ارج حکایت کنم ز کیتی کارش شکایت کنم عجب قصه شد بدو ان شاه جم ثانی امد بدعوی جاه  
 جم ارج سلطان برادر شده دل از جام کینش بر آفر شده سر بر شیشه کدو ن اسال نموده میراث ملکی قیاس  
 بشرکت سی خواست شای کند سببی بظل الاهی کند خداوند عالم جو شها بود سر دظل او هم میکتا بود  
 جو خوش گفت با جم عین فیکو که مقصد حلقه بعدت و منزل مکن تخت جیشد سر کونوس سر انجام جام جمت بندس  
 ازین جام جم جو جم جو شوش که در دخواست فراوان کشتی ازین جام پر خون مشوه شد به پیوده در فکر باطل موش  
 ز دریای جوشان مجش حرمه برین رمل صحران قرعه بود شاه خورشید روی زمین قرن بخه با مهر از روی کین  
 تو مای و شاهست مهر سپهر فروغ تو باشد هم از نور مهر ستیزه مکن با سپهر از غرور که کشای بدولت لودی نرور  
 نکلین از سلیمان نشاید کرد تو شهرزاده مردی نه دیو زاد نه کوزش زاده شای کند نه نهضی روح مای کند  
 صدف را همه ز بود آید اری یکی باشد از صد درش سوار تو خوامان ملکی درین حمت جو به حاصل ملکست خوامان او



تو خود و بزرگ آن شایسته ارجمند بزرگی ز خود دان نباشد پسند گرفته بخیر و برادر شدی تو فردی با وجود برادر شدی  
 بجای پرست در معترتی همان به که گیری ره چاکری ز جام نصیحت دمی نوش کن ز سر سروری را فراموش کن  
 چون گفت جم جام پند از حکیم برون کرد از انداز پند بیاستی بزم شیرین کلام حکمت به پیمان یاران تو جام  
 ز اخبار جام و جم جم دست بده جام معنی تو را بدست **تشیب** **داستان فسخ سلطانی**  
 تا در جام صافی نای تغیر از و آن مصیقل فلک اشیر تا مثل عالم کون و فساد بصورت مختلف تمیثل و تصویر می پذیرد و با ستام  
 فرزند آن صیایب تدبیر عظیم سلطان صافی سر برت خیره بر سر بر خور الهام پذیر تغیر مکرر همیشه این معنی مقرون به حقست  
 و این قصه مشهور تصدیق که مضمون منشور اقبالی و مثال حکم لازم الامثال خلافت و طاعتی که بر حقیقت قبول دلمای آگاه و بر صفا  
 خاطر پای اهل به حرور و برور شده باشد و از لوح محفوظ عنایت از بی بر ساری توفیق طریقی مثالی از مشایخ عالی قدر بر صفا  
 منقول و مسطور گشته باشد رسوم مودای آن رقم با انواع مصالح و حکم که ثبوت و رسوخ آن بلکه تحریف القلم بر عالمیان  
 بر عالمیان محقق و معلم است مطلقا بآب تنغ دلاوری و غرور و وحدت جوهر حیدر و دست زور بر ستردن آن از صحیف  
 ظهور از روی تمسح و اهر محالست و از الواح عنایات حق عز وجل نگاشته نقاشی ازل را داعیه نسخ و مخوف و دن مخالفت  
 و معارضه با واقع و مقتضای حالت **پست** از خیال محال دست بدار تا در آن بار که بیایی بار سر که با جمل و کانی پوست  
 پایش از جای رفت و کار از دست زیرا که ابواب لطف و رحمتی که بفتح سابقه ارادت بر روی یک مقبل اختیار و بر رخسار منظور  
 از انظار لطف کرد کارشده باشد سرگز از شد با دفته و فساد افلاق و انسداد نیاید و اسباب بسط الویه و ررات  
 جهانداهی که بایادی فضل کرد کاری بر فوق یکی از مظاہر فتوحات غیبی گسترده باشند از استنداد و عواصف محنت و بلا اقا  
 انطا و التوا نپذیرد **نقد** نفوذ اسد بالغیر و انشکرت فیه نجوم و لاشمس و لا قمر فکل الی الله ما غیاک مطلبه  
 فسوف یاتی بالایام القدر سرانته نشانه بصیرت و سوختندی و امارت خبرت و فردمندی است که چون از ناصیه خود  
 مثال نظر لطف بی زوالی انوار نماید کرد کار انکار شود و بنیان ممکن و استوار جهانداهی بر مسند ملک و ملت توفیق  
 پروردگار محمد و استوار کرد در مسلک قبول و امر و نواهی او که تالی احکام است که من اطاع الامیر فقد اطاع الله و اطاع  
 و نسیم مسدود دارند و در منتهی مستقیم متابعت و مطاوعت حکم فضا امضا او همیشه خود را بمنزله چاکری فرمان بردار و بر تریه

بنده مملوک جانسازند از بد جفا که صبح کو اکبر خارا در عرصه سپهر دوار پیش خسر و کشتو معدال النهار چون دایره افی سپهر بد انداخت  
 و هر چه در چرخ سلطنت کوب نماید سینه خود را از ظلمت مخالفت و ناسازگاری چون فلق صبح با بد برداشت بلکه سزاوارسند ان  
 سوتیار انکه پیش از منظر حشمت و سلطانی بر سباق حادثات زمانی همیشه او را از فکر تقدیر با الطبع طالع کردند و بر نسق قوای جسمانی  
 و حواس انسانی سلطانی معدال المزاج روح انسانی را تابع باشند و الا فی الحقیقه مسلک خلافی و شقاق با موبدان من عند الله و نیک  
 اتفاق و موافق با موفقان ماسد آله بان مانند کسی بر سر نخ بازی توانایی با فووت دست قدرت خدایی در مقام مقاومت دراید و با وجود  
 با یک دستی مسارع قصاص و مصارع تقدیر دعوی مسابقت و مصارعت نماید بنابرین مقدمات سر وقت که سعادتمندی میاید و طبعی که کمال  
 و بدستی طالع مساعد و خنثی در عرصه ملک با قضا ارشاد استخفاف منفق علیه آفاق باشد بر مسند سروری و تریه جهانداهی و جاده پیر  
 سر کس را بحد الخاق نسب عالی و با اتفاق رای کونین کروی لا ابالی خیال جدایی در دماغ صواب نماید و بی سابقه عنایت در دل مسو  
 ممکن و مسکون در مسو شایسی و مسکن کامکاری جایی مناسب بمن عافیت و حسن ماب نیاید کما قال جل و علا فی کتابه الکریم **ایضاً کل او**  
**منهم ان بدخل جنة نعيم** زیرا که سر کوسری که چون لعل النشین از کانون کان برارند بکوسری تاج سلاطین نشاید و سر در می قیمتی که از  
 صدف عمان براید لازم نیست که بدرة التاجی شایمان بر سر آید چون خواهد نریشای کس به کزان پای باز کردی و بس  
 انش کرم بایی ارجو شئی آسین سر دیابی ار کو شئی **القصه** اجای این کلام بلاغت نظام بروفق مقتضای حال  
 و مقام عالی است از کیفیت مجاری و اوقات سلطان سلاطین زمان در حین استعجال بر سر خلاف و مصلحت ایل بان از انکه چون اخبار  
 سلطان و بن محمدی بدارای دار الملک مغفرت ابدی در اطراف ممالک شایع و مخاض شد و چشم حسرت اهل سلام از سیلاب شک ندامت مملوک  
 گشت و دیده خواب آلوده فتنه و فساد که در اطراف ممالک و الکاف بلاد مدت سی و یکسال زمان پادشاهی آن سلطان جهان طاع غنوده در کج  
 و آسوده در کف از و واقطاع می بود از غفلت بر اشوب این خبر و حث انکیز پیدار گشت و در انجام شام سر خورشید از جام راحت و قوت  
 حکمی ندان مجلس عافیت را بنیاد ندامت از صداع خورشید **نست** که درین بزم شعی شمع واحدی آروست کرد و دوش بر از انش و مان آید  
 و میان نفوس عقلا و جمال و فیما بین ممتد بان صوب صواب و یایان به ضلال جهت وراثت مسند خلافت فاضل آرا و مخالفت پدید آمد و چون  
 از سلطان سعید و خلف خلافت انساب در اطراف ملک و حدود مختلف بود و سلطان زمان در و میر صفوی بر تخت اما سید و الی ممکن  
 و حکم ولایت عمد و استحقاق ذاتی خلافت متوجه و متعین بود و اهل سلطان جسم ملک قوام از احکام و متصرف بود و از موقوف خلافت و مقصر



بصورتی معنی منحرف و منحرف لاجرم جهت نظم مصالح ملک و ملت و التیام امر دین و دنیا در ممالک قصیری حقیقت مضمون و مودای  
ارکان فیما آله الله لغت است **بهر** چون طرف سلطان زمان بمساعدت عون یزدان و سمرای کرده انصار و اعوان  
میرید بود بلکه بنا و دولتش معاونت سیم حمایه اهل ایمان نمود و مودک می نمود با قضا و موجبات شرعی و جرات عقلی و سمعی و رفیق  
مضمون **لغوت** کتبنا لعلنا المسلمین انهم لهم المنصورون وصول سلطان سلاطین همان بادراک حق و ملک خود  
و از آن جهت موروثی سابق افتاد و سر کار اعیان ملک و سپاه که کوه و انوار سلطان را در ولایت عمد و عقد محقق دانست کردن  
مطاوعت و انقیاد در احکام خلافت سلطانی نهاد اما سلطان هم را که در دماغش نشو و جام خود کا می بود و بجزد مناسبت استی از غرور  
مستی وانی او را از ساغر جم طمع و دستکاری می شد و قیاس رتبت خلافت بمرآت اموال و مخلفات پدیری نمود و داعیه شرکت در ملک  
سلطانی و سر بر قیصری کرد و وجه ریاست و سروری او را از ملاحظه سربان سرحدت **نحو** معاشه الانبیا لائرت و لا نورث  
در مرتبه خلافت که نیابت نبوت است ذایل ساخت و مطلقا باندیش حکمت هر دو ام انشطام کارخانه خدایی و اقتضا بطلیت حق  
و مدت و یکتای ای را هیچ وجه پذیرا نداشت **لوا** مست شناسی جوغل یزدانی ظل حق را جو حق نشد ثانی و مع ذلک  
چون بقانون مشروع و معقول بقصدی خلافت و امامت مفصول با وجود فاضل اتفاق ایما دین نامقبول است و سلطان  
برهمنوی دولت سر می نه ملک سر بر قیصری مصداق و منتهی سابق **بالتحیرات** بود و خود دمندان ارکان دولت و سوتنشدن  
ای ملک و ملت در زوره و منتهی مقصد دین باب ساعی و مجد و معاون و مساعد بودند یقین که در سیاق این کلام و حی انشطام  
منطوق و منتهی نظام **لنف** عنوان سان مخالفان دولت این سلطان زمان یعنی هم سلطان و متابعان و اعوان او شد  
و خلف و عدول او از جاده فرمان برداری و مسلک خدمتکاری نسبت با برادر بزرگتر که همه وجهی قایم مقام پدر است بیرون  
از منج صواب و خارج از راه و روش آداب ارباب الباب بود **و** و انب بانی و اهل مراتب جنین باشد جهان و اند غالب  
لیکن بعضی مفسدان فتنه انگیز و کروی بی الوسان عقل و نمیز شناساده هم سیر را در جمیع انبساط و معاشرت و در انجمن  
انگیزی و سرست همواره انجمنی القا می نمودند و این همه میانه بر و دم بد می می نمودند که چگونه با وجود نسبت در میان ملک پدیری  
و بر تهر رسا و ات و استحقاق پادشاهی از یکدیگر جدا می گشت خلافت برادر بزرگ اختصاص داشتند و بر تمامی ممالک  
سروانی ارکان دولت خود را کما شایسته باشد و تمام نهادند و کما شایسته باشد با کمال از تن اول تمام امید خود و مردم و از سر زشت دوست و دشمن همه

بندگان این استند سر کوفته و ملوک باشند **س** همه در کار و ماجنین نی کار **س** همه مستان و ماجنین بسیار  
جام جمشید و ماجنین محمود **د** دم عیسی و ماجنین بهار **ب** بنابرین معانی هم سلطان از فرمان فوج نموده با اتفاق اعدا  
قدیم از جماعت قزاقان و طایفه پشکان طایفه دورغود و امثال ایشان بجانب برسا که دار الملک با و اجداد ایشان بود و عازم  
شده و رای کوتاه پیشتر مخالفت سلطان مجاهدان و بداعیه استقلال در سلطنت جازم گشت چون خبر خود و داعیه جمعی در  
دار الخلاف بمسامع علیه سلطانی رسید فی الحال سمند غنیمت برادر بارگاه حشمت و جلال کشید و جهت محافظت شهر برسا از تعرض  
اعدا ایاس پاشا را که از بندگان قدیم و محل اعتماد بود و برادر سزار نیکی و سایر عساکر از روی دریا بکشتی روانه طرف برسا  
نمودند اتفاقا در عین وصول ایاس پاشا برسا و نزول بجای قابل توجه جماعت نیکی و داعیه دخول قلعه کردند و همچنین از جانب مخالفان  
نیز نضوج سپک که از غلامان خاص جمعی بود با جمعی مفسدان قزاقان روی الحصار برسا آوردند و اهل برسا از استیاعت دست درازیا  
نیکی که در او ایام فترات اسطنبول واقع شده بود و خائف و سران گشتند از گرفتاری نیکی با ایاز پاشا بغایت خاطر ایشان  
شدند و جهت مدافعت در برابر برسا و یقین آغاز نزاع و جدال نهادند و با یکدیگر در مسابقت و دخل و تصرف افتادند چون تمامی  
اهل شهر هم و معاونان و مخالف بودند و از جماعت نیکی بسی خائف لاجرم ایاس پاشا که سرکش بود که قمار گشت و لشکر بارزا  
بعد از سپیدار سزیمت و انکب رشد **س** لولا المستقه ساد الناپس کاتم **ب** الجود یغفر والاقدام قاتل  
ذکر الفنی عمره الثانی و حاجته **م** فافاته و فصول العیش اشعال **ب** بعد از دو سه روز هم سلطان بدار الملک برسا رسید  
و مجاری حال لشکر خود را بر موجب دلخواه دید و با خود مقور داشت که همان این فتح مقدوره تباکیر طلوع و ظهور و صبح فتوحات متعاقب  
خواهد گشت و با فائز امور دولت عالم کون و فساد بر یک منوال خواهد گشت حال ایاس پاشا و فتنه شوشه صبح کا زنی بود و مستعجب  
صادق فیر دزی و اقبال از طالع سلطانی و سراب لامعی بود اما خالی از وصول برلال مال و امانی **س** منور صبح اقبال و سر دم **ب**  
هلال غره فتنه رسام طره پر خم **ب** چون از اهل برسا بخان گستاخی نسبت با سپاه سلطانی بطور رسیده بود با ضرورت مقدم هم سلطان  
بحسن تلقی استقبال کردند و او را به درون شهر و قلعه در آوردند و آنچه در درون شهر از اموال و جهات سلطانی بود تصرف نمود و بجز  
در شهر برسا توقف کرده سک و قلع به با سیم خود فرمود چون سلطان هم با جرای واقعات مطلع شد و بتدراک این مفسده مباد و مسارع  
فی الحال از معبر اسطنبول عبور فرمود و فرا امن مطاع مخصوص را که اطراف اصدار نمود و چون یعقوب پیک اششن اغلی اعظم ارکان هم سلطان بود



و بعضی زوزرا اعظام درگاه جهانپناه را با اشارت صدیقی در میان بر حسب اشارت علیه غایب اسلالت مخفیانه با او میان آوردند  
و هرگز نمایان و جملات و عده نفیض منصب امیرالاعرابی نادولی و موافقی یکصد نفر را در موضع ملکی و انعام از جانب سلطان تعیین کردند  
و بدلیل مقتول و کلمات و غوغای مقبول تالیف خاطر یعقوب یک نموده دل او را بدست آوردند و فیما بین خان محمود و عهد و پیمان بران  
موقوف گشت که بهترند پس که باشد جمعی را ترغیب و امانه نماید که بر تقدیر توبه و بمقتضای جلال در صحای بنی شهر او را در مقام التماس قتال  
آرد مبادا که بطرف قزاقان لطف فرما باز گردد و در دفع فتنه او هم بدور در انجا آمد و چون خبر نصرت و غلبه سلطان از مجرای سلطان  
جم صلی سید خاتون غلی سلیخ خاتون که شمشیر پادشاه جنت معاد سلطان فراد بود و خواجه محمد و الله سلطان باشد با مولانا اعظم اعظم مولانا  
ایاس که از مولای عمر و فضلا معتبر و موم بود بطرف رسالت خدمت سلطان فرستاد که چون سلطان برادر بزرگتر اند و بر سر راه  
اگر و اگر سلطنت روم ایلی که مقودار خلا و است قناعت فرماید و سلطنت مالک نادولی را بکین برادر که و ارث و سلطنت  
و ملک موروثی است مسلم و مقرر نمایند چون مدعی این رسل و رسایل خدمت سلطان سید خواجه سلطانی چون بخاری عینی  
از سبب ریح مخالف در فتنه و شورش آمد و طوفان انشین غضب پادشاهی و غیرت و حمیت سروری و شایسته با فاضله این معانی بخوانند  
که سلطنت صوری چون نمودار بر بویست است سر آینه همیشه اقتضا تو حدیث نماید و خواجه اشراک در کارخانه آسای هیچ وجه مغفوره و مستور  
بجین در او پادشاهی بر طبق سنت ربانی اشترک سلطانی حکم اشراک دارد و هیچ فردمند این شرل و بدخواهی را بصاحب مستحق  
روان دارد **ملوکه** شرکت شایسته و جهان داری مست مثل شریک بابا ریح اکنون کار نزارع فیما بین بر وفق **اما الملک اما الملک**  
منوط بدولت و بتوفیق الاهی است و حاسم مواد غناد فیما بین انصافی حسام **لا ارحام من الملک** مشی است سر آینه  
سلخو خاتون را با غار و احترام لایق باز فرستاد و از عقب ایشان روز بروز روی توبه بصوب دفع خصم نهاد چون دران  
اوقات شاهزاده عالی جاه سلطان عبدالله در معنای سیه بایات از جانب جد خلافت مسقیمت مقرر بود و صورت توجع جم سلطان را  
بشهر برسانند بی توقف لشکریان ولایت سارو خاتون جوان را مجتمع ساخت که در بر سباده و عساکر و الدبزرگوار خود رسد  
در اثنا راه قضیه گرفتاری یاس پادشاه و وصول غم المکرش را بشهر برسانند و با انصاف و انصاف بر ساعدت فرمود و از  
راه بالی کسری روی معبر علی بوی آورد و با لشکریان خود عبور کرد که مکر در ان لحاف بملازمیت پدر عظمی و عظمی و در طلب سیه منصور  
سلطانی کوادمانی میدان کارزار گشت و ما رسیدن او را بایات منصوره از استنبول روی خصم آورده و از دریا عبور کرده بودند

باز از عقب مواکب قبالی از مجرای کشته در شهر ارکمند مادرک دست بوس و الخلاف موارد استعاضه یافت و شاهزاده نخواست  
بالشکری و آراست و ملازمت استصفا بدیروت و جم جمعی از بر سبب بعضی لشکریهای مسوقی راجع کرد و بیکی شد نوم جلال استعلا  
سلطان سپه بون آورد و کدوک نضوح را با خلاصه لشکر خود انعام داد و پیشتر در مقدمه عساکر مارک دست و سلطان مجاهدان سر نشان  
پاشا که بکسر علی نادولی بود بر مقدمه عساکر منصوره مقرر داشت و او را با بعضی دلاوران مقابله کدوک نضوح بر کلمات چون نشان پاشا  
اعلام فتح سلطانی را در موضع دیکلوداش بر دیده اعدا جلوه داد و دیگر کدوک نضوح را قوت توقف نماند در نزدیک درازنیک باز  
و بطرف رجوع القهقری بدربند اراد بدار گشت و سلطان مظفر هم سرعت سر به نامتر اسکلوداش در گذشت و دیگر مقدمه لشکریان  
طفر پناه مارقدری پیشتر نصرت کرده از عقب کدوک نضوح رسیدند و بنیاد دست از یابی با اعدا آغاز نمودند در عین محاکمه سلطان  
مسارعت کرده انزان روز از از انیک عبور نمود و در بند اراد نزول فرمود و لشکریان خصم چون توده خالی که از شد باد شمال پریشان کردند  
و از هجوم بدوراد بار **فاحصا با اعصاره** ناکرد و دودش بر آسمان رود در در بند اراد در شانی مادر جانب بنی شهر فرار نمودند علی الصباح که  
خوشید فتح و توفیق از افاق کسار فلک تا بد رخسار رخشان نمود و سلطان مجاهدان از ان کوهستان در بند و شکست مضیق انصاف عبور فرمود و جانب  
بنی شهر بر محلی نزول اعلان نمود که در روی بروی شش عده از ماسجورایت منصور سلطانی فخری انصاف رخسار پریشان روزگار میجو و سواد لشکر  
اعداد هم در جلوه **کاه فبصرک الیوم** حیدر بر اعیان اعیان دولت قاسم نمایان شد و دستان رحمت خطوط شعی ازین مقدمه لشکر مظفر  
سیم حمله نشان پاشا بود و در دیده اعدای در غایت شدت جلوه کنان گشت **ست** با خیمه و طایفه نشان شود اندم که گشت رایت جاده و اشکار  
خصم ترا که از روی منصب توخت در چشم عقاب جانوری بود از افوار از جانب خصم چون از غور انلی محلی باجم سلطان بود او را در مقدمه  
لشکر خود گذاشت بود و قدری مردم دلاور از میان جمع عساکر خود بزم مقابل نشان پاشا پیش داشت دران حالت در آن آب بنی شهر بخار عظیم  
این دو مقدمه لشکر حق و باطل هم پیوست و بتوفیق الاهی نشان پاشا با لشکر سلطان مظفر فایت و غالب آمده او را غلبه بالکثر آن لشکر گرفتار  
شده معدوم از میان معرکه پیون حست **ست** مورکی جنس جبریل بود و پشکی مرد پای سل بود و درین حال از مویات دولت سلطانی که  
از بشیر با بشیر باد صبا که از عقب سلطان رسید نوید بشارت و مودای **و بشیر رسول یاقی من بعدی احمد** دران منزل سلطان رسانید که کدوک  
احمد پاشا که در زمان سلطان سید در جانب فوگستان نواز فتح بلاد پولیه رفته بود بداعیه زمین بوس کاه جهانپناه و نصبت سلطنت پادشاه  
اسلام پناه بالشکری آراسته از معبر استنبول کدوک از عقب سلطان میرسید و آن سپهسالار چون دایه اعلام اعانه و اسطوار را از



فردا بر وفق قوسای سپاه مبارزان می کشد و اقبال درین فرصت فتح و نصرت حقیقت مودای نصرت بالصبا بخت نمایان شد و بلحق و  
و انضمام جهان سپیدای جهان پهلوان و جمعی از اموال و کربان جایدان که مستحب از آن بودند خا و سلطان شادان گشت روز دیگر در حالت  
سواری سلطان و در عین توجه بمقابل خصمان احمد پاشا که وک با سایر بندگان ملوک بیای بوسی سلطان سرفراز شدند و منظور انظار  
اکرام و اعز گشتند و در حالتی که جهت دستپوش شاه از اسب خود پیاده شد و رخ نیاز و ضراحت را بر بساط طاعت نهاد سلطان او را  
هماندم راسب جنبت خاصه خود سوار ساخت و در اول مکالمه و گفتار که با او در طرقت ملاطفت میمان انداخت این معنی بود که لا اله الا الله  
او روز و کار گشت و کار کارزار درین روز کار منوط باختار توفی الحال صفوف عساکر ابنوعی که صلاح میدانی حرب ساز و الوی فتح و نصرت را  
بست دلاوری برافراز **س** سپه دار بروکب خاص غیش خا منده بر یکب رفاض غیش بموکب روان لشکر از سر کناره  
نخندان که داند کس از ایشان را بس ایت انگیزی و سرخ و زرد منقل شده کبند لا جو رد در اینده سرودای شتر  
زبانک تپی موزا کرده پیر ز دریای افو کج تار و دینل بجوش آمد از بانک طبل رحیل که و کلام حمدیم بر حساب همایون  
فی الفخر کرکران خود را بر سر دست برداشته در اوا صفوف لشکر نظر کنان میکشست و سر که ام از ام اصحاب سخن و علم را بر وضع مناس  
دران میان دشت سر دگاه در محال معین مقرر کرده معین دشت معین و شمال میکشست و سلطان کشورستان همان نصرت شتوف  
بوزم قال روی قبال تخیم آورد و صحوای بکی شدر از کب نصرت مناقت نمائال آسمانی پراز کواکب ثواب کرد **س**  
مانه تخیم تو بشکر که بخوم کر شرق تا بوز جوامت و لشکر فی الجمله و دعوت لشکر حاجت از اکون و عصمتی یاریاوست  
چون مقدمهای عساکر جانبین بکنار آب نیکی شدر رسیدند و سر که ام منع کین و استقام از میان نیام التهام برکشیدند ام اعظام اندولی  
لشکر خصم را بیک جمله دانه از پیش برداشته و جندین سرهای سروران ایشان را پایمال مواکب حلال نموده مساعی اجال را بر سر ایشان  
میکشستند درین حالت رایت خاصه جمعی در مقابل سلطان کوه تلکین مستسطار با سنواری کوه قریش و محلهای حسن داده  
و قلع و جراح و عین و سایر لشکر بران روز کارش یکجا مجتمع ایستاده بون یعقوب یک اسن اغلی بنا بر موعدی که بانوایب میان  
در باب مخالفت جمعی متور کرده بودند دران صحن چون مقدمه لشکر جم سلطان بزمیت نموده آنجا فرصت مناسب یافت جم جمعی عرض کرد  
که ای پادشاه در مقدمه حال انکس یافته و بهیکی سلبا از خصم روی گردان شده باین طرف افراشته اند اکنون محل محل و توقف نمائ  
که دو صف لشکر را اگر پادشاه حجاب با این بنده همراه کن تا من مقدمه لشکر خصم را باز دارم و آن کوه کتاج را از کشتن

آب در خانه

آب و اقدام دلیرانه نگذارم مالمکه پادشاه باستقلال و اطمینان در اندیشه رتب صفوف جدا شود اولی و انسب مینماید چون ظاهر  
سخن یعقوب یک و دونه خوانده و معقول بود جم جمعی ان سخن را بکوشش از عان قبول نمود و یک دو صف لشکر با او همراه کرد و او را  
بران جماعت مبر سپاه و سر لشکر مقرر نمود چون یعقوب یک و ان جماعت بکنار آب رسیدند و از طرفین لشکر با بوم مقابلت  
بر روی همیدگر کشیدند یعقوب یک تمام اعلام و بنوده که از مردم جم جمعی همراه بود چون دولت بر کشته اعدا سر کمون ساخت و با تمامی  
لشکر باین و مردمان خود بجانب لشکر سلطان تاخت بعضی از جماعت رفقا که از در کرین خلف نمودند در غایت نجات و انفعال از صف جدا  
مردم تلکین و مرموم بامو که باز گشتند **س** که و افلم بنفعیم اقدامیم و مضنوا ولم بنفعیم الا دبار چون لشکر باین اماند  
که بر مقدمه سپاه بودند این تخمین بر شانی در لشکر خصم و جمعیت او کیا دولت فاسره ملاحظه نمودند از اطراف بر لشکر گاه جم جمعی هجوم  
و از سر تهور و جلالت بر مینوی سعادت روی تخم آوردند و جمعی از ام او لشکر باین انادولی که بضورت و اجبار ملحق شدند  
جم جمعی شده بودند جوق جوق و کوه کرده از صف مقابل روی بغیر نمودند و دران تاریکی غباری که چشم خصم را چون شب پیدا  
بود پروانه وار بر دشت رایت سلطانی مجتمع و متواثرند بر پای سلطان می افتادند و درین حال در عالم صورت معنی **و ایدم بخودم** **تروا**  
مشاهده اعیان شد و کویا ملک سماوی در هیاکل شری مددکاری ممشل نمایان گشت و همچنین ان جماعت لشکر بجوی که در بر  
با ایاس شمشیر شده بودند و کار زمان جم سلطان عید ایشان را در یکجای میان سرای نیکی شدر مقید نموده محافظت نمودند سکار از  
مشاهده این مقابله سلطان در صحوای نیکی شدر و ظهور اثار انکس و خد لان خصمان اریان سرای چون شمران مسلل از صحن غریب  
پرون رختند و درین التهام معرکه کار را ر بخله و اشوب سره تا متر بمسکرتابون آمیختند و کوش دل از عالم غیب این صدای شنود  
که **اذا کوه انتم الله علیکم اذ جاتکم جنود** **س** بر اینکین زرق و بارنده میغ تلکش زبازان و پیکان زربغ  
بخشش در اود و دیر از خون شد از سبغ انش زبیل کون زبولا و پیکان لشکر شکن تن کوه لرزنده بر خویشن  
زمین کوبسای شد آراسته غباری شد از جای بر جسته لاجرم لشکر باین موفق جم سلطان که اکثر فرمانیان با انفاق و ترکان  
و رساق بی اتفاق بودند سر یک در تدارک خلاص جان خود از ان مملکه مملکه جانبی میکشستند و جمعیت بر سده جم جمعی اسر خط تجدید  
از هم رختند بالضروره جم جمعی با معدودی از خواص خود روی ادبار بجانب فرار نهاد و دران فترت و اشوب از مردم مخصوص اعیان  
خاص او لشکر منصور سلطانی را جمعی کثیر بر ت افتاد و یک یک و جوق جوق کوفتا را از ان حضور سلطان می آوردند و آن جانب



مقتضای سیاست ایام جلالت و حمایات ستمی منسوبان جمعی طبعی تیغ بپاک میکردند **و البیض تظفونی الدماء کانهما**  
**جذب و مسخوچ الدماء عکار** چون آن روز فتح و فیروز می نمودن کمال ظفر و بهر روزی شد و میان سپاه سلطان آسنگ شطاب  
 و مسرتی برون شادمانی عبدی و نوروزی گشت **افروز** و در استراحت لشکر و استقصای احوال دلاوران منظر در میان محل سلطان  
 نزول اجلال فرمود و بعد از آن سنجار حقیقت احوال جمعی سلطان معلوم شد که سماروز اندام که قریب نظر از جنگاه پشت کرده و رگ  
 بصوب فرار آورده تا بدر بندار منی رفته بود و از اجاب رسد روزی که کشته و اکثر اسباب و اموال و تمام احوال و احوال را در راه  
 میخست که **مصرع** راسی در از میر و مافیه بود **و روی که بدر بندار منی سیده بعضی از آن صحابی و رعایا موازی میخست**  
 نود و شکاری در بندار منی سر راه جمعی را گرفته اند و بضر تیر و شمشیر تمامی اسباب و جهات او را زور در تیر و تیر انداخته اند  
 و جمعی از بفر بر خیم شتر حوچ ساخته اند چون سلطان از عقب جمعی بدر بندار منی رسید آن جماعت از آن بی باک بدرگاه چنانکه  
 آمدند و بامید واری استخوان و بطمع احسان از آن اقدام و جرات خود بنواب سبایون اخبار کردند و بعضی از اسباب و اموال را  
 ستاده بودند و در محو و نمودار آوردند و التماس معافیت و مسکیت داشتند و خود را در آن اقدام صیاب تدبیر موقع اقرین میدادند  
 از آنجا که مقتضای فطرت عادلانه و فکر عاقلانه سلطان کار داشت انجمن گشایی را از آن سواقط و ازال و جرات  
 و بی بالائی از مغرور حسان و اندال را برباد دهنده خود روان داشت و باین عمل و بازخواست سکندر با سر سنان را **اب**  
 جف و استقام انجمن دست درازی را مهمل نگذاشت و امر فرمود که اولاً تحقیق نمایند که این جماعت چند کس اند که این چرا  
 نموده اند و درین جنگ و دست درازی پادشاهان ازین جماعت چند نفر معنی بودند و تحقیق شد که بیست و هشت کس از آن  
 در آن واقعه حاضر شده اند و در آنکیز آن و طبع در مال شاه سراده مبار و مباشر گشته اند و لا سلطان بدین خطاب فرموده که  
 حالاً ما در برابر ابا یکدیگر بحث و نزاع ملک پیری و مال موروثی در میانست شما را که رعیت و محکوم باشند با پادشاهان سراده  
 خود چنین جوراء و رسم فرخ و طغیان است و بر حسب اقتضای سیاست سلطانی و قانون جهان بینی و جهت تادیب نفوس خست از ارتکاب  
 انجمن و سبک شیطانی ستمی آن جماعت را بر سر راه لشکر منجمای سرتیر برافراختند و جهت رعایت غیرت شاهی ایشان را عبرت  
 سایر گستاخان ساسی ساختند **فرمود تا خود را گردنشان رسن سب برادر گردنشان** منادی برآمد بگوید **سپاه**  
 که نیست پادشاه گشت شاه **چون سلطان منزل منزل کوچ بر کوچ از عقب جمعی بقرب قریب نزول اجلال فرمود و او را**

تاب و توان نوق و تحسن هیچ مفوی در انجانب نبود بالضرورة والده و متعلقان خود را با بعضی خواصند کمان رفیق ساخته بطریق  
 و اضطراب متوجه مالک مصر و شام شد و سلطان ایالت مالک و امان را که جمعی منسوب بود بفرزند الکبر خود سلطان عبدالعزیز  
 داشت و کدوک احمد با شاد با بعضی او و عساکر در آن جوانب باز گذاشت که نادر غول جمعی بیرون مصر و تحقیق حال او با سلطان  
 انجا و بعد از تحصیل امن و فراغ از احتمال معاونت جمعی آن اطراف و انحاء در انجانب نوقف نمایند و احمد پاشا با او و لشکر  
 ماسر فلسط از عقب جمعی توجه نمود و سلطان موفی از انجا بار جانب دار الحکامه قسطنطنیه فایر بمطالب و منصوب و غالب و اجتن  
 در کشتن افرح و شادی و اقبال غلام **حضرتش از ظفر و نصرت و اسعاد قریب** بعد از آنکه سفین رسید که جمعی از شام در  
 و بدر مصری و اصل گشت و مان سبایون با اسم احمد پاشا صادر شد که از آن کمران که همراه دارد چهار سخی لشکر او را ملاقات  
 سلطان عبدالعزیز باز کرد و دیگر کمران را بنوده مساکن و اوطان خود عرض دارد و خود نیز بدرگاه جهانپناه باز آمد  
 و در پای سر بر اعلی بنظم مصباح دولت قیام نماید چون احمد کدوک ملازمت سلطان مستعد شد و بخدمت عالی وزارت گشت  
 از عرو که تقویت بازوی دلاوری خود داشت خود را بالذات مفهوم ارکان خلافت و جهانداری می پنداشت و بنا بر این قاعده  
**و اذا انعم علی الانسان اعرف حقایک** در متابعت احکام سلطانی طریقه خود بر آبی و عدم مبالاة بطور میرسانید و چون در  
 جلیت شخصی و غلیظ القلب بود مزاج سلطان را از حرکات تابنده و دغایات مبرجانه و مخفی نیست که اطاعت  
 سلطان شمر عا و عقلا واجب و لازمست **و مخالفت رای حکیم سلطان آرا و احکام او هر بود خارج از طریقه خود**  
**جاست** **نهی صرف الدسری اصلاح** یوما و طول الدسری فساد **سر آینه بنابرین بواعث او**  
 سلطان حکم نفید و حبس احمد پاشا اهدار فرمود و چندگاه در آن مقهوریت مجبوس زندان سلطان می بود اما اسحق  
 که مردی محترم و معتمد و در امور خلافت از اول قول و فعل او معول و معتبر بود از سلطان در خواه کنان احمد پاشا نمود  
 و سلطان هم بنابر خاطر او عفو و ایم سابق احمد کرده او را از حبس اطلاق فرمود و بار منصب وزارت را بدستور سابق باو  
 منقض نمود و او نیز از سیاست سلطانی متادب گشت اطوارنا ملایم را گذاشت و می گفت **من کپندنا صحی انرا کفنی بانک رباب**  
 کوشمای خود را از گشتی که اینم پند پس **و در آن اوقات از منشیان اخبار جهان بمسمع خدام صرا و ندر کار رسید که قاسم سیک ولد**  
 قرامان که در زمان سلطان جت مکان آواره خان و مان شده بود و متوجه مالک عجم و کشور ایران گشته چون سلطنت عجم سلطان بنوب بایندی



مستقل شده بود و قاسم یک را بدستور زمان پدر و حرمش سلطان حسن رعایت نمینمود از دستور خواسته بیا ایاط ایالت  
و تخریر مملکت قرامان کرد و دلاش ایلی توجه نمود و ممالک قرامان ازین صورت روی بغایت پرشانی آورده و جمیع احوال و رست  
و ترکان طور خود لو و غیر هم نزد قاسم یک جمعیت کلی کرده اند و بشهر لارنده آمده از اینجا تاحت و ایلمبار بر سر قونیه آوردند و در آن  
سلطان عبداله در قونیه بود و منصب امیر الایمانی و سپهسالاری ممالک قرامان باین رکن خلافت علیه علی باشا که الیوم وزیر اعظم  
مجاوران است مغوض و مرجع بود و ضبط و نسق سپاه و مراقبت خدمت شانه زاده عبداله بواجب مینمود چون قوامان اغلی قاسم یک  
باشا که عظیم و فخر بر سر قونیه نهضت از اینجا که کمال ثنور و جلالت و وفور غیرت و شجاعت علی باشا است تا آن قدر که نزد شاه زاده حاضر  
بودند در پروانه خایر با قاسم یک مقابله و مقاتله نمودند فاما چون لشکر مفسدان قرامان در آن اوان باضعاف عساکر سلطان بود و مجا  
شانه زاده و ضبط مملکت اولی و اسم از مدافعه و منازعه چنان مینمود جهت رعایت حرم و احتیاط از کسر عرض و دشمنی کامی علی باشا باشا  
بشهر قونیه درآمدند و باروی و حصار شهر را استحکام داده سر روز جنگهای سلطانی در میانه می افتاد و علی باشا در آن واقعه  
لشکر مخالفان داد و دانی میداد و منتهیان جهت عرض با هوای حالات بدار اختلاف فرستادند و موعدهی جهت استمداد و استعانة  
از عساکر حضرت امداد نهادند سلطان علی الفور احمد باشا که وکرا که از قدیم همیشه خصم خصیم و عزیل ملک و نغم آل قرامان بود با  
لشکر عظیم از مردم نیکی و وسلاصه داران و احوال و عساکر ممالک انادولی بتجیل تمام روانه آن حواله ساخت چون احمد باشا با آن  
وسپاه بفرار حصار صاجی رسید و از اینجا صفوف و کتاب راجع داشته اعلام جدال و رایات قتال را بعیوق برگزید **پست**  
همه سازان بر تنب جنگ بر آراست و ز جعبه تیر خنک زبولاد صد کوه بر پای کرد باین آن جنگ را جای کرد  
چون قاسم یک قرامان اغلی خبر وصول احمد باشا را شنود و او را قوت و مقاومت با چنان سپه دار منصور و لشکر بایان قادر نبود سر آینه  
بشتر از وصول رایات سلطانی از سر حصار قونیه برخواست و بدلاش ایلی محسن نمود و احمد باشا بخند می شانه زاده رسید و علی باشا را  
باسپاه قرامان خود ملحق گردانید از اینجا بطرف لارنده بقصد دفع و استیصال قاسم یک و سایر مفسدان مراجعت او استعاض نمود و از آنجا  
بولایت دلاش ایلی که پناه و کربانه گاه قاسم یک بود توجه فرمود قاسم یک را محال توقف و نخس در آن ولایت دلاش ایلی نماند و از طرف  
لشکر سلطان خود در جانب ماسوس مانی چند در آن حدود رساند و احمد باشا با لشکر از عقب قاسم یک بنواحی قلعه سلطه رسید و در آن  
چون قوت و خورش لشکر بایان مضایقه شد علی باشا را بر سر قلعه موت بازگذاشت که در آن قلعه و قوت نموده خورش عساکر بهم رساند و از آنجا

ولایات سره از اسباب معاش لشکر آید از شر و محالان حمایت کرده از آن مضایق سلامت بگذرانند چون قاسم یک خبر خلف و توقف علی باشا  
بالشکر ایلی که کشید و جهت بعد مسافت میان او و احمد باشا مجال و فرصت دست بردی تمام دید تا جمیع لشکر خود را از راه کوهستان دلاش ایلی علقه  
بر سر علی باشا و جمعیت او فرستاد علی باشا نیز بای مردانگی در میدان تنور محکم ساخت و لواء مبارزت در مقابل خصم برافراخت **پست**  
چنین با پهلوانان روم که این دم درین بر صحنه بوم بگویم کوشیدن در دوار رگبان بکوشش کینم استوار و کیفیت حال را بتجلید باشا  
اعلام نمود احمد باشا احوال و احوال را در قلعه سلطه بازگذاشت و بر سر قاسم یک هجوم آورده اتفاقا در کوه مساری بغایت مستحکم سکندر  
رسیدند و از مقابل ایلی که یک دو طرف وادی بغایت متعادل صفا کشیدند و آن روز از ظهر تا وقت شام محاربه و مقابل اقدام نمودند  
و چون سیاسی شب قابض ابصار شد و دیده بخت خصما از ملاحظه انوار بی تاب و بی کار گشت آن شب هر کدام از فریقین بر یک طرف ای  
نزل نمودند و تا صبح بر مثال کواکب سباز بر تپه سوسن هم نشاندند و در یک قرار سوار بودند فاما قاسم یک از اوضاع و احوال خود بخت  
دانست که چون پرده پوش ظلام از روی کار سواد آن لشکر بی نظام او بر خیزد و آشوب افتاب جهات تاب بالمعات راجح و سیوف لشکر  
مظفر سلطانی بر آید و دیده غوا بالود او را تاب مقابله با ملو امع شمشیر رایات منصوره نخواهد بود و در روز روشن راه خلاص را تیرگی  
بخت او مستور خواهد نمود **چشمه** و در آن وقت که لاهم همان شب قاسم یک فرمود که تمامی لشکر بایان او جدا جدا انشباع در محلهای متعدد  
افروزند و تا صبح بعضی بیادمان منزل کلوان انشباعی برافروخته مترد گشته بهمینا سوزند تا که مقابل از فرزان ایشان آگاهی  
و از عقب ایشان در آن شام نشاند تا املک ایشان را محال آن شود که شب تا روز خود را در حدود مملکت ماسوس بمانند و سبکی لشکر و جمعیت  
خود را پریشان نکرده اند لاهم احمد باشا تا وقت صبح جهت رعایت حرم بر محل خود ایستاده بود و بغیر حیل و مکر این مطلقا همکار  
بعد از اطلاع برین خدعه و نپس صبح از عقب آن لشکر سخته قاسم یک تعاقب نمود و چون مثال لشکر بیکر بکده کرده بود رسیدن  
از عقب او ممکن نبود بنا بر آن از کنا رآب که مملکت شام است معاودت لازم دید و در وقت عورت بقلعه الماس از توابع دلاش ایلی رسید  
و آن قلعه را در آن ساخته تمامی قوت و آرزق آنجا را بر لشکر بایان قسمت نمود و از آنجا باز بقلعه سلطه عودت فرمود و در آنجا علی باشا ملحق شد  
و علی باشا در آنجا در آن غله و خورش لشکر بایان کرده بود و بقدر کفاف لشکر غله و مصالح از اطراف آورده چون لشکر بایان از قلعه الماس از توابع  
بقدر کفاف محظوظ شده بودند و احتیاج دیگر چندان بدانشند آن غلات و اقوات را جهت ذخیره قلعه سلطه در آنجا بازگذاشتند و از آنجا  
بشهر لارنده بازگشته در آنجا سکون و قشامی نمودند و کعبه با هوای حالات معروضه اعلی فرمودند و چنان بعضی صابند که با هم











افتاد و محمد قانع از کمال تجربه و نخبه آن جمع لشکر واقع و اعتباری ننهاد و بی تکلف روی تهنوت مقام و جدال ایشان آورد و بر  
 سرسلطان پاشا با آن یکپارچه و در هجوم کرد و سلیمان پاشا با لشکرمان رویه بخاربه استادی میگردید و در میان جنگ اسب محمد قانی کرد  
 آن مغد کافونیت را از پای در آوردند و بی حال سرش را که سره و فساد بود از بدن کیشش جدا کردند و بتوفیق عون الاسب و سیم دولت  
 قاسم شاهی اکثر آن جماعت را که گنایان بودند و با سلطان عصیان منمودند درین حاکم دست افتادند و سملی را بقتل در آورده سرانشانرا  
 بدرگاه سیمون فرستادند **محمد قاسم** هم در سر آن روی که در سر داری چون این خبر انکسار و بلاک آن گروه با خضار جمعی قاسم  
 قوامانی رسیده قاسم یک مقام آن صورت هجوم و نهضت را بران لشکر رویه صلاح دیده و بی حال از محل سکون خود سوار شده تا بانگور  
 بتجیل تاخته اند و احوال و احوال در بورت و منزل خود انداخته چون کمالی از سادات ازلی و وقوع اتفاقات حسنه و امارات توفیقاً  
 سر روی توافقی نیات خیرات با مجاری افواه و اسکته اتفاقا همان صبح که جمعی و قاسم یک سبیل تمام بانگوریه رسیدند و از آنجا  
 بمقتضای رای کوه بن نوخیز کرده بودند و سبیل سبیل از پی نرسیدند اما سلطان موفق با سپاه نصرت حق سوری حصار رسیده  
 و از آنجا مشورت اعیان دولت و اعیان مساعت و ایلیا بخان بانگوریه فرمود چون بیکبار خبر وصول آیات منصوره سلطانی در  
 انگوریه سمع آن جمع توفیق و پرشانی رسید لاجرم با قضا کلام صدق و وعد خدا و وعید مستحقین **من سوره مکه** و اضعف جند  
 بخود وصول خبر سلطنت سلطان محال سکون و اطمینان در انگوریه نماند و همان ساعت سوار شده چون لشکر شکسته خود را سرس  
 بمانی میرساند و اصل جمعیت جمعی قاسم یک بعد از پرشانی جهان در شهر آق سرای با معدودی بهم پیوست اما آن که قلوب مخالفان  
 در اول حال الصبر بعد الصدور الاولی در سیم شکست **سب** بافضا پنجه زن ای شد و نیزه تا نیکه در سیم قضا با تو سینه  
 سلطان مجاهدان بی حال اسکندر پاشا را با لشکر آراسته بسرعت و ایلیا از عقب انجمت برکت روزگار فرستاد و از عقب  
 سکندر پاشا آیات منصوره سلطانی توقیف و توانی روانه گشت و لکن نمی آرمید و بهیچ منزل نمی ایستاد اسکندر پاشا تا باقی  
 در سبج محل توقیف نموده و بعون آلی مستوفی و دولت روز افزون پادشاهی معنی بود تا رسیدن اسکندر پاشا باقی سرای  
 اثری از مخالفان در آن جانب مانده بود و جمعی و قاسم یک از سلطنت عساکر منصوره سلطانی بغایت خائف و سراسیمه شدند  
 و بر طبق زوال اخلال در بین استوار خورشید قوای از اقبال شهبه آیات جلال روی گردان گشتند و اسکندر پاشا تحقیق نموده  
 که انجمت مخالفان با سر قلم که سر جد قوامان است در محلی توقیف نکرده اند و اکثر مردم پریشان ایشان از جهت این اضطراب ایشان

مخالفت دولت را

باز روی توفیق و پرشانی آوردند و سرانجام خبر ارباب اعدا را معروض نواب نمایان نمود و باز توجه به رفقه از عقب مخالفان ایلیا فرمود  
 اما اسکندر پاشا سر قلم سید مخالفان خود را بکوه بلغار رسانیده انجا محسین شده بودند و سلطان مجاهدان متعاقب بر قلم  
 و خیام احشام را در عرصه اشقام بر کشید اسکندر پاشا درین منزل بار بار با منصوره ملحق گشت و احوال فاضلی اعدا در آن سر  
 جهان محقق شد که جمعی و قوامان اغلی بعضی از بقایا بران طرف قلعه الماس محسین نموده اند و از آنجا بغایت پریشان رویی به  
 سلطان اسیر قلمه بار از عقب ایشان بجانب مار و ایلیا تسویه فرمود در آن نواحی محقق شده که نامی مجمع مخالفان از سیم رنجیده و سر  
 کدام از خوف و اضطراب بجایی گریخته و جمعی به کنار در بای فریک توفیق نموده و قاسم یک قوامانی سیم از مغارف و غوغا و سلطان  
 غامی او و عساکر انادولی را همراه احمد پاشا سرسک اغلی که امیر لام آنا دوی بود از عقب جمعی کنار در یاورت و جمعی جلای خبر  
 وصول عساکر سلطانی شنید بکشتی درآمد و در طوفان دریای بحر و بهمان افتاد **در** بلا فکند و ورق عروشش در آن محقق  
 و از آنجا جانب جو بزه رود و در روانه شده بلغار اثر را التجا آورد و ناموس سلام و شانه زادی خود را بجا و مذلت مشرکان دینی  
 متبذل تبدیل کرد **سب** سر که بر زور فوج اجات شاه بارکش غول سامان شود سلطان بعد از استماع اخبار از ارباب و خوا  
 خصما تبه روزگار اگر از روی مصالح سلطنت و همانانی این صورت موجب انبساط و شادمانی مینوی اما اصل فراج نمایان  
 این توسل برادر صلیبی مجتبی کافور ساقط از در جاعت را بغایت شاق نمود و از جکت شانه زادی و عبت و فرزانی برادر که اختار  
**الاورا الحار** را میداند و درین کار بغایت متاع و متاعل شده گفته اند **در** بطور اگر میری از دیو بجوی دست گیری  
 چون قاسم یک قوامانی در غایت حیات و پشیمانی از دولت جمعی مایوس شد و با خوارا لطف و عزت سلاطین آل عثمان که  
 دایم در باره پدران او کرده اند امیدوار و مانوس بود رسولی از سر عر و اضطراب جهت تقدیم اسم استغفار و استعدا خدمت نواب  
 سلطان فرستاد که چون از بنده زاد ما قدیم آن آستانم و بساعت قربت و قربت منتسب بفرع آن خاندانم چند گشته و سر گردان  
 بی سروسامان و آواره افغان و مان در اطراف جهان کردم **مولف** من آواره تا کی در بدرخان و مانم روم ناگوی تو باری میخیزم آستانم  
 اکنون برخلاف مسلک جمعی دیگر باره بهمان آستانه التجا کردم و پناه بآن درگاه جهانپناه آوردم اگر این کوشه اراج اعلی راجت سکون و  
 روزگاری سلطان باین بنده صدقه فرماید امید که بعد الیوم دیگر ازین بنده بغیر منکشی و خدمتکاری امری دیگر بطور نماند و سلطان که ظل  
 اله است بر حسب استنباط از کلام آنکه **من تاب من بعد ظلمه و اصلح فان الله يتوب علیه ان الله غفور رحیم** برین بنده کناه بخار







میل طوفی و تماشای روی صحرا چون معضای قوای غریزی مرکبات ظاهر الاثر می نمود و دل معانست انما را رغبت انبساط در حق  
 کلستان برزب و بهای بر طبق غله خنده بر لب غنچه زین و برون هجوم سبزه نو خفته بقوت بازوی نشو و نما در جمیع اقطار و امصار  
 اشکار گشته **ب** نقش بند جن آرای طبیعت کوی نقش خضر اسم بر صحنه غیر آورد صفی مرغزار چون عارض خورشید تابان را لیکن از  
 کل سوی انش الیک تر شده بود و لبهای جو بارها چون شفا که مان با ساله انهار فیض رسان و لطف امر تر گشته **ب**  
 روان آب در سبزه آب خورده **ب** جوسام در پیکر لا جورد **ب** جو میوه کاکای آمد پدید که در فوجی سر می نوشید  
 سر آینه خداوند کاروانچت مساحت شمار راحت و اعاده و اسم عشرت اندوزی در ایام سلطنت و فیروزی با وجود ملاحظه مصالح  
 ملی و دینی در ان ایام انشای تمام اسباب بهروزی رغبت نهضت و مسیر حرکت ملایم و سیر سیر جانب کویستان و سیلابات صوفیه و ولایت  
 کند بل رواج حکمت ماب غایتش و در وقت اختیار سیلابات و کمسارهای پر جنبه و انهار انجانب را طالب گشت **ب** چرا که در دیار  
 روم ایلی آن مالک و ولایات بلطاف مسکن سبلی و جلی و بضاف مواطن فوم از جن و کارهای پر شکوه و کلی رشک آ  
 بلدان همان و غیرت سربستان رضوان است کوی جامعیت صنایع پروردگار در مجاری انهار از بلندیهایی کمساران  
 پدیدارست و کلام بلاغت انرا من محل الارض قرار او جعل خلاها انهار او جعل لها و اسی و جعل بین البحرین حاجرا  
 در شان مالک روم ایلی خصوص آن حدود و اقطار آن بلدان و امصار آیینی لغایت اشکارست **ب** **ملفوظ**  
 سبزه خوش است ظاهر کیتی چشم حسن لیکن درون کاره کلهای خوش لغاست و با وجود این بواعث طبع نرسد افضاء  
 پادشاهی مصلحتی جز از منظم احکام اوام و نواهی ملکی نظر منس بین و محظوظ خاطر حکمت آیین نمود و لهذا اولاد در حین  
 سلطان خروج از دار السلطنه از نه تهای او و کنریان روم ایلی را بدرگاه جهانپناه بایراق سفر و اسباب لشکر طلب نمود  
 و میان وزیران و نواب دیوان اعلی تعینات و تبدیلات نمود چنانچه از وزیران دیوان اعلی داو و پاشا را که بعلو قدر از سر جهت میان  
 وزیران متعین بود و احمد پاشا به خط سیرک اعلی که در رتبت امیر الامراچی متمکن بود از منصب خود منقول ساخت و از درجه  
 اعتبار و از نظر غنای و احتیاز سبکبار خاکی مذلت خاکسار انداخت و ظاهر اسبب مواخذه ایشان باین معنی فرمود که  
 سوباشی از نه را اتفاقا با جمعی از اعیان جماعت نیکویتی و نواهی در میان افتاده بود و آن نواع بواسطه حیثیت  
 جایبیت و عصبیت قوت غصبه سرک و جدال عظیم نموده و بعضی از سفها و جمال نیکویتی آن سوباشی را نصرتی عنیف سوا

نقل

بقتل آورده اند و اینک بنا بر با وجود سبق مقدمات سیاسی در باب تادیب احمد پاشا بر خاطر سلیمان لغایت شاق نمود و این بی نصیبی و خلاف  
 از قانون سلطنت حمل بر عدم شد و نقصان ضبط و زرا و ارکان فرمود و عزل و زرا عظام نابین مواخذه و بازخواست بود و بعد  
 از اجراء آن مواخضات و معانبات و مضامین احکام مطاعه بر اعظم صنادید و ولایات سلطان مجاهدان سرافقان جلال را از درون شهر  
 بهضای صحرای برافراشت و از سر استقلال و شوکت سرجه تمامتر ام او عساکر را در معسکرها یون و بت داشت و چون بعضی اوقات  
 فترت که در ایام فتوحات فوات و وفات سلطان سعید مغفوت ماب از تعرض کفار و مراجعت اشرا از اخلال تمام بعضی دیار اسلام لاشعه  
 بود و توجه سلطانی بتدارک آن مقول فترات و تسکین خاطرهای سکه مسکن از جهات اصلاح دولت مناسب و موافق نمود **ملفوظ**  
 از شر و مفسدان بیکدیگر بفرمود و زرقه و موبکت کوده طبع اصلاح **ب** بهر باب بر تو خلقی سر طایف مثل کباب **ب** چشمه آبکده ناظر زمین و آریا  
 زیرا که در کن راب تونه که مجاور و محاذی کفار بود و تعیین انکروست بسیاری از محلهای جهه از غلام کفار و اخلال مفسدان ضبط سر حد احتیاج  
 تعمیر قلاع داشت و بعضی از احوال حکام که در میدان مبارزت و جهاد محل اعتبار و اعتماد بودند در آن حدود و جهات از غلام کفار و اخلال  
 مفسدان و اشرا رومی بایست گذاشت سر آینه از شهر فلبه در سیلاب سارویار و کوه ریلید و نواحی صوفیه بنیاد نظم مصالح ملک و دین  
 و در عین فراغت اغار شده و معاشرت فرمود چرا که از ان مسکن که حاق و وسط مملکت و مشرف بر اطراف ممالک کفار است اندیشه مهمات سر قله  
 بغایت مناسب مینماید و تعمیر قلاع و تشدید ثغور اسلام و تشدید مسالک کفار ایام فرمان داد و بعضی امر او کارکنان دیوان را  
 جهت تعمیر قلاع بر کنار آب تونه فرستاد و چندان که آن مهمات تمام یافت سلطان در ان سیلابات و مسکن طبعه با حشمت خسروانه و لشکرهای  
 آراسته ایستاد که اگر از ملوک و صنادید کفره بفره اثر نمود و عنادی در مراجعت و همانوقت تعمیر قلاع بطور سر علی الفور قطع عرق فساد آن  
 کفار حصاد اقدام فرماید و اقدام اعزام را بصوب جهاد در مقام مبادرت بمبارزت الزام ننماید بنا برین معنی ملوک کفار مثل حاکم  
 انکروس و بغداد و افلاق و سایر امصار اشرا را از خوف زوال ملک و اخلال دیار خود و ظایف متابعت و انقیاد بطور رسانیدند و خود را  
 هیچ وجه در معرض مواخذه و اشتغال سزاوارند دانیدند **ب** همانندار رانده فرمان شدند **ب** زحمتش شاه شادان شدند  
 چون مصالح آن حدود بر وجه اجمالی مکمل گشته مهمات بر طوایف با انجام رسید و موسم سلاق و سکون صحرا بنیاد انجامید عنان عزت  
 از ان جوانب بطرف دار السلطنه از نه منصرف داشت و اولاد شهر فلبه و نواحی خیم شوکت و احتشام بر مفاصلی سکنه آن مقام بر و است  
 و بعد از ان از راه اوزن آوه توجه بصوب از نه فرمود و چون اوزن آوه محلی است که مشتمل بر کوهها و صحراهاست که همیشه گذرگاه

والسلطان کاکای



جانوران شکاری است و از انواع صید در آن نواحی همیشه مجاور آن جبال و محاور آن صحای است پیشهای آن کوستان از انبوهی  
 کبش و کاکوی و از بسیاری آرام آرام و غزالان و بزگویی بمرتب است که مکرش خسار در خنای کوزنان بار است و بر کما  
 آن گان الشوکا و کوی و کوش ارب و ثعلب است و صوای آن از تراجم کوسفندان و حشی و حیران و از تراجم شرب غزالان و کوه  
 جانوران آبی و گاه اغنام عنایم ترکان صوایش است یا سبیل زاری جهت آهوان خنای و چین کان عیون الوحش و حیوانات  
 و ارجلهم صنع الذی لم یثقب و مقررت نزد ارباب خبرت صید و امل نمیز که در فصل برک ریزان پاییز جمیع وحش و بهائم صحای  
 در غایت قریبی و رعایای اند و یکی از این حشمت سلاطین مقدرت شکار قانون ضبط جمع صید و شکار است بلکه در سنن انبیا و اصفیا  
 و زفر بار تکاب صید مقول و عرویت و آیه تنه و **اذا احلتم فاصطادوا** امر صید بر سبیل استجاب مدرج و مطولی است سر این  
 چون سلطان شکار از آن صحا و مرغزار با سپاه نصرت و اقبال بگذر آمد و سهام نیز بر سر شکارش چون خرگوش و کبک و اوز و  
 افکار بر و از صید افکشی شکار کرد **ص** همانند ارباب صید و بار و دو جام سیکر و منزل منزل فرام بآن صید که چون کرد و شاه  
 معین شد از کرد و صید گاه و الحان رعایت امن و امان زمانش و حشمت از طبیعت و وحش برخواست که و میش کوی هم پیش  
 می آید و آسوان آن دشت و صحا و کوه و مامون از غبار موکب ممنوعش بوی مشک ناب نشنیده چون آرام بی آرام خنای از مردمان  
 نمیرسند سما آسوان صحا کویا از طمع کوشه نظر التفات شاه در صید گاه چشم بر تیرا و سیاه کرده بودند و کوزنان بر سلسله سینه بی کینه خود را  
 بر مثال کا و سپهر مبارزان حشمت اصابت سم السعاده پیش آورده بودند کوسفندان صوای اربطه اغنام قریبانی و ارجلهم و  
 و اضافی نزم مکانی سلطانی سر در کوه و بیابان نماده و کاهوان کوی در پیشهای پردخت و اجام بامید واری و وصول بآن مطمح الطام  
 حشمت به طبع خود ابر سر برداشته بر طرف در راه طلب افتاده اند کوزنی کوزی بر خاک است و رخش جهان چشم تریاک داشت  
 سر آسود در باغ اوزاده بود زناشویی نافرمانی ده بود حاصل سلطان کاوان در آن صحای اوزن آوه جهت تیر و ضمایر  
 و قطب خاطر بنیاد شکاری پادشاهان نماده و محلمان و چاوشان با طرف آن صحایا و کسارها و ستاد و سی و سفت بلوک از  
 ولایات نواحی که در سبک حاکم علیحه بود و از آن مرکز دایره خلافت کعبه از خیمه کدون ساری آن منظر عدل و رافت است تابا طرف  
 آن ولایات از سر جانب سر روزه راه بر روان بود و سرادق حشمت و خیمه شمرت سلطانی در آن صحای وسیع در میان و چاوشان  
 چند روز در دود و پیاده و سوار از طرف هر طرف آورده و حلقه شکار را بعبوس دام شکاری از جواب بهم میسود و حلقه

چون دیگر از نوح و بازوی جوانان توانا چون سلسله دام بهم بشد تمام قطآن دایره کدست بدست بهم میسود بودند چون از طرف روزه  
 راه بود یعنی که شش روزه راه بقدر قطآن دایره صید گاه آن مسافت خواهند نمود بعد از آن که غصه جو که امتضایق کردند و سلسله را  
 منضایق کردند و سلسله جو که را بعد از چند روزه که بهم آوردند یک مرتبه دیگر در فضای ازون آوه که محلی ساده افتاده و بر سر طوقی صفا  
 و پیشهای مترام و وادیهای کداده نماده بیک مرتبه دیگر از عساکر متصوره حلقه کردند و صلی صید ما را اطلال صحای بهم آوردند **ص**  
 از آن که غرضش بفسنگ بود بیابان بنجر رنگ بود بخاک درون شاه کرد و کوه سپهر بر کرد و دریا جو کوه  
 و سلطان بلند کمان را کشید صاپش از آنکه مطلوب سرگز متخلف سعادی و سهم السعاده در سر صید افکشی و حکم اندازی و بلیت  
 سوفا بر سر بردست و قبضه شاه دادی **الف** نالان از جویای است از قوس نویسم تیر جشش نکران است بر بساز و جوی خیر و منظر  
 با جمعی از خواص گاه سواره و کاهی پیاده بر سر راه شکاری و بر کد گاه آن جبال و صحای ایستاده از سر صنف شکار حذران  
 بضربت خنک انداختند و آن قدر جانور را به نیت فرسخ صیدی جان ساختند که او تا قوس بر حال آن کشکان نکال و فون  
 غلطیده مانین فرسخ نالیدن کروت و دمان بنال و رمان نصال از فون خواری شکاری کللال پذیرفت نچندان صید کونا کون فکندند  
 که حدش در حساب آید که چندند بنوک تیرهای سر نازنینی بنشان کرده بر کوران منی و از شکاری کوسفندان و کاهوان  
 کوی و ثعلب و از اصناف صید های بزرگتر و کوهلتر از ارباب که بار سال نمود و کاهاب و سکان معلّم انداخته بودند و در  
 و در کینگاه شکارها منتظر فرصت میباشاخته **ص** کلب لاجال الوحش طارقی بخطف الوحش خطف الباشق  
 از متوکلم جندان صید و شکاری در آن مجمع جمع آمده بود که انچه از آن شکار گاه در نظر سلطان بشمار آمد و محب صبط و حساب  
 مستطاب انظار شد ششصد سر کاکوی و یکصد کوسفند و بزگویی و سیصد کبک و قوش و روباه و فوک و فوک و فوک طبع اله  
 نمود در وقت حساب و شماره کسی ضبط نمی نمود چون سلطان کاوان السفا خط از زنت صید و شکار فرمود و انشراح صدر  
 تمام از مساعدت ابام و کاهابی طبعت دوست کام نمود نواب بیایون در آن محال بر بخت و انبشار جهت السعفا و استعذار  
 ارکان دولت و امر اکبار که در درازنه مطرو و نظر التفات سلطانی شده بودند و از لواحق امانت و انشغاف آن خداوند  
 آفاق محض کشته در شمار مردم و در معدود می نمودند انچه فرصت و وقت شفع و راه درخواست و تضرع یافته و بعد از غرض  
 احوال انجماعت و قبول عرض ضراعت و شفاعت دیگر باره سلطان در همان محل منصب وزارت را بداد و پاشا ازانی داشت



و محمد پاشا و له خسر سرك را كه از خدام قديم و ملازمان زمان سلطه اماسيه بود و در ممالك روم ايلي بلكر سكي و امير الاكر ابو دهمند  
كاشت و منصب امير الاكر اسي را در روم ايلي با سكر پاشا شفق فرمود و احمد پاشا سرك ايلي را با منصب اول خود با سرك الاكر اسي  
و بلكر سكي نادر و معين و منصوب نمود

و علاوه بر اين بواعث در مفاطم ملك و دولت سلطاني و ضميمه اسباب كراماني و شادمانی انكه شانه زده  
عالي جايه سلطان شانه زده را از غلام غيب پريه رسیده بود و نسيم صبا صبح از ايام طلوع تابش آن غره غواي صبح سعادت نشود  
كه در خاندان خلافت نوباره دولتي از خسار اقبال رخسار خود عيان نموده و غنچه سیرانی از كلبن جايه و جلال تباركي ديوان خندان  
كشاده اما كليت جانفرواي آن غنچه نوفر شاي عود و سورد و باغ سپهر خلافت را از طرب خود معطر ساخته و بوي دلنيز آن تازه  
كل باغ شانه پاشاي حاشيم ارباب دولت را كنده از ممالك از فلك است **پيش** بجا يون مقدم آن ماه معمون خال فرخ چي  
مبارك بود و در خنده سلطان و بار كانش و جيت ميراث سعادت جديده هم نام او مشهور عالم بلكه بمن اسم محمدی نامدار عرب  
و عجم شد و اکنون در ظل عنایت و اشتقاق حقیقی خلافت شارب واسطه كمال مدانی و وفور فضایل علمی و فرزانی از اولاد سلطین روزگار  
كاشف اسرار الهی در غایت ظهور و اشهارت و كوكب بخت مسعودش بومافو متصاعده زوره جايه و افتد از كل باغ نظام افروز باد  
و باغ شمشیر مشعل افروز باد با همه سلطان مجاهدان ازین ولادت میمون لغایت منبشه و شادمانی شده و دیده جمیع ایمان ارکان  
دولت هم شمع سلطان از ان قوه عنون خلافت با فروغ و تابان گشت و با این شادمانی كه از ظهور چنین كوكب مسعودی از سپهر  
رسیده بود بشارت خفا و افول ستاره سوخته از غوس عالم كون و فساد اما در مغرب فنا ابد الابد از سقام باد مراد در كوشش متعان  
نویسان **ربك با صرا** افتاد یعنی از افتضا قضا و تقدیر و بعد موافقت بركشته با مقدمات تدبیر فاسم ملك فرمان اعلی را  
فصل سرشته مال و امانی روزگار شانه زده و قاطع آمال و صامد اجمال سلسله عمل و امل از سر كار زندگانی كوتاه کرده **ب**  
العش نوم و المنیه نقطه و المهر پنجه خيال ساری چون وجود مشارالیه منشأ فقه و فساد مسلمانان بود و عدم او محو  
سكینه و اطمینان نفس سعد از سكنه بلاد اهل ایمان سرانیه زوال حیات آن جهان مظهر سر فساد بصلاح كل و نظام عالم انبیا بود  
و اندفع مضار انجنان مبادی اضرا بنا روزگار بمصلحت كامعینان امصار و اقطار اقرب خواهد بود و انون خندان بجاك هلاك  
فرزنده بانش تابانك فاما چون خاتمه مسرني مشي عرقی است و عاقبت سر مغنی در مال مودی بضرني و بیج سرور دین

نشین غور ایمن از سرور مسفر نیست و مطلقا انقشاد كانی این جهانی بروفق امانی شاه انسانی میسر و مقدور نه مغرست كه  
كه سر دوست كانی درین تحت خانه زمانه مالا فیه بدشمن كانی موت و فیت ایل است و سر نغم و خود كانی پیشك و شبید روزی مغنی و ایل است  
الاكل شنی ماضی است باطل و كل نغم لا محاله زایل سرانده چون سلطان اهل ایمان را در اكثر اوقات این سال مجاری  
احوال بروفق حرام بود و تمام مدعیات و دواعی جایی بر طبق طبع خود كام امتحان آلاسی بمقتضای حكمت و اسرار نامشایی اما  
صدق و نیات و بجز نام **الحیات** جهت سخط و انشاء دل كاه آن سلطان عارف بالله نای مدخبر و مخبر خیر و شر از جانب فرمان كاید  
و پیغام خوش فیت شانه زده عالی جايه سلطان عبدالله رسیده درین تحت سرای ابنو سیه كی ماتم بود كانی عروسی  
و این واقعه در شوال **سنه ثمان و ثمانین و ثمانیه** اتفاق افتاد و بعد ازین اخبار دل آزار در نشر صدقات و اذکار دعوات صالحان وضع  
مخالف خیرات نهاد **دایستار اول از فتوحات و عزات میسر و منبشه سلطان** در بیان بیا بیا بواعث فخر سلطان  
مجاهدان لوی حصار كلی و اقی كومان از ولایت بغداد و ذكوار كتاب محاصره و در بندان آن دو قلعه خیر نشان بر مشركان كثیر  
**و گفتار** در كیفیت فتح آن دو قلعه و حصار بنویسین آفرید كار و مین دولت قاسم خداوند كار بطریق جلك و كارزار و شرح انقاع  
بآن قلاع و ارسال فتح نامه با طواف ممالك و اقطار و سایر حوادث روزگار چون در فصل نوروز عالم افروزی از **سنه تسع و ثمانیه**  
ببین مقدم نوروز مرده داد باد صبا جهان جو خلد برین كشته ز اعتدال هوا بهنگامی كه سلطان جهانگیر قوت نامیه از كانون فرود  
نار حامیه حرات آشدان حرات را بطریق لغزنی باد صبا و اوراق كل حمارا در فضای صواحب بران رخن آغاز نهاده بود و انش  
انده و محتشای زمستان پر متاع و مشاق كه چون تابش آتش محتشاه نهانی عشاق را در آن و لابر مثال **نار الله الموقده التي تطلع**  
بر سینه شمشیر شكوفه پرا نوار اشكار می نمود بلكه سر كونه اسرار پنهانی از سینه سوزان كل آتشی در وقت دمیدن صحنه روز شادی و خوشی عباد  
التمنا بخصد و مصباح فرزان لاله مشكدم **كه علی علم** از روی صحت و اشتر از جلوه كاه راز و تجلی اطهار و ابراز امتزاج اقدار  
فقدیمی نور مكر بر فرو خشد بشكوه چون زباد سحر كاه لوتان در شب بود ستاره و در لاله نگاه كویم ستاره ایلت شب تیره در میان  
ماحون دلیست تا نور نور و لیل چهری سنور مانده در وظل كمان و كار فرمان پادشاه عالمه زمین و زمان و فرمان جهان لشكر  
خبر سینه زار بر حسب حیات و خیر **سلیمان** بعد از امتداد تعطیل و اخسره دی سپاه طایع و ارکان و پس از آشدان بر مردی سران جهان  
بنیاد طرح تازه در انجمن مجلس انداختند و با سنگ بجهت و مسرتی بی اندازه لوا اعشرت و شاد كانی از شمشیر شكوفه در صحنه جوی افرو خشد

علی الافنده آتش بار باره بشاره برده



و خبر و حال که هر منبر در فست ممالک سپهر دست مغلبان روزگار و کفایدی نغدی متغلبان لیل و نهار را که شب و روز زور و زور  
 بر یکدیگر اظهار میکردند و در تغلب و تغلب اضرای با اهل دور کار می نمودند بوضع ترازوی عدلی از دایره معدل النهار و میزان طبع با اعتدالی  
 بعدالت سوای بهار سرد و جانب را مساوی الاقدام کرده بود و از افراط و تفریط شتوی و صیغی بهنجار آورده **و** اجتناب بایام الربیع گنا  
 زمان تصاب فارقه النواجم درین جنین موسم فرم و خندان سلطان مجاهدان زمان را در درار السلطنت آورده که دران زمستان  
 مسکن مشایه و فشان شده بود داعیه تحریک آیین غا و جاد جانب ولایت قراغدان شد و جهت رفد بلاد اسلام و معابر بحار و قوافل ایت  
 ضبط و تسخیر صدور و حصار کلی و آتی کرمان فرمود از انکه این دو قلعه و شهره بند با توابع برکنار آید و در مقابل ولایت دینیه از ممالک  
 اسلام روم ایل یافته بود و آن محل معبرها دران و وار دان ولایت روس و ممالک کوه به و قراغدان و کوه و قمر و در گستان  
 و چون آن دو حصار استوار در دست جماعت کفار بود و حاکم آنجا بر دوام بر اهل اسلام سرکونه اضرا و آزار اظهار می نمود و الکما  
 لشکری اعداء دین را داعیه تعرض بملک اسلامی برین جانب میشد بامداد آن کفار سرد و حصار بسهولت از آب تونه میگذشتند و مو  
 قه و فساد کافه عباد میگذشت و هموار آن دو حصار جهت این صورتهما مسکن قطاع الطریق و در دزدان کفار بود و سرکن از ان غنایان با کجایان  
 در وقت فرصت باسانی از آب عبور می نمودند و فرزند ان مسلمانان و اموال ممالک اهل یماندا احتیاط و معدر ربای بی فو و دوی  
 دران قلاع محسن و التجا میکردند و ازین هم ضرر بسیار با اهل اسلام می آوردند **و** دو قلعه است در بوم آن دشت و کوه  
 دران ره زنانه چندین کوه دران فکشد که یکشایدش باسلام و تقوی بسیار ایدش و سلطان سعید و خداوند گشت  
 مکان جت دفع آن مغرور بکرات داعیه تحریک آن قلاع فرموده بود اما توفیق ربانی و مهلت زمانی در انجا آن مطلب مساعت  
 بنمود و دست غیب ابواب فتوحات آن را بر روی سلطان کشور کشی کشود سرانیه سلطان مجاهد از توجع عالی تحصیل این مقصود و تکمیل  
 این امر و صدور مصر و فست و بیفت آواست غرا دران بهار انشده در ان غم جایون بجانب قراغدان معطوف گشت و چنان  
 جالاک که بر باد صبا سفت داشتند و بریدان خبر بر که بر یک دور و شمال خود را اسبق می پنداشتند احکام مطاعه با اطراف ممالک  
 روم ایل و ان دوی فرستادند و امر او حکام ممالک بتوجه غرای ارباب ملین و نفی لغدان حکم فرمان دادند و معسکری آراسته از مجاهدان  
 فخره این و جمعی ملتزم از غراه و اعلان دین هم رسید که اطباء اطباء خطوط شعاعی از وصول با قاطران مجتهد سادات جلال از  
 بغداد در خلال اردوی مرام و طنابهای خیمه شمسک و ملتزم از ارباب ایت و اجلال کوتاه و قاصر بود و وساحت زمین مامون

سرخ و محسن از کجاش دو آب و ستوران انجمن چون دل مخزون کفار مغفون تنگی می نمود **و** کوفه سر اسیر خیم سپاه  
 سحرکوه و صحرا دران عسکاه در تاریخ عاشر جمادی الاخره **تسع و ثمانین و ثمانه** اوله غلغله کلی را در حیط احاطه عساکر  
 کردند اما ط در آور دند و از جمیع جهات کربان زندگانی را بر کلوسی کافران نقصن کردند و بفرمان سهایون دلاوران غازی سر  
 سرافرازی را با اعلام اسلامی افشا شدند و سر و زره مجاهدان مبارز بر قلعه چک سلطانی می انداختند و بغوا کوه پیکر که سر کد ام کوبا  
 قلع منان آسمان کردند و قلاع صحاح سرین آسمان بود و بطوبهای انش افشان که چون شهاب ثاقب از حصار نه نوی سپهر گذار  
 می نمود سر ساعت برج و باروی حصار را بنیاد قلعه و قلع از مساد از سر میخند و لشکریان نیکو و عزبان بر مثال هجوم ملکین  
 بر کرد دایره پست النخل بر دیوار حصار می در او میخند و یکمغنه روز کار چون برین وجه بر حصار سنگهای سهند که انداختند و اطراف  
 قلعه را چون دل سنگین و خاکی غمگین کفار رخنه رخنه ساختند کافران نیکبان و مستحفظان قلعه و حصار و رعایا و ساکنان آن دیار  
 دیدند که اقتدار این لشکر کوار غر فرار فریض حصص و حصار و جرات این مجاهدان شیر کردار بر دوار و بوار سردیوار استوار با حصار  
 التبار زیاده از حد و شدت سبیل کوبسار در حالت انحرار است و اسبکها و قدرت ایشان بر تسخیر و تخریب قلاع آهین دوار افرو  
 از نو از آسمانی مثل امطار و تلوج بر سطوح و بروح از دراز مندر پس اهل قراغدان است **و** کوفه مغفون پنهان در بنو کیوان  
 صد باره فرود آری از ان قلعه سرانیه از روی غر و نیافندی التزم تسلیم ملک و حصار از راه مستندی کردند و مقابل فتح قلعه را  
 با انواع تبرکات و سرکونه اموال و جهات خدمت نواب کامیاب آوردند چون سلطان مجاهد از ان محقق بود که فتح قلعه دران چند روز  
 بتوفیق حق مغرور است و استیصال کفار و نهب غنائم و اموال ایشان بر حسب رادت یزدانی مغرور و این اطاعت و انقیاد کفار  
 از سر اضطراب و اضطراب است و تسلیم قلعه و مملکت از راه ناکامی و ناجار است و منطق این آنکه که مناسبت جواب آن کافران زبون  
 و مشرکان مغفون که **قل یوم الفتح لا یفیع الذین کفرو ایا انهم ولا هم یستظنون** فاما از روی جوانمردی و مروت از استماع  
 امر لازم الاتباع تحریک رسالت علیه من الصلوة الحکما که **وان یضحو الیهم فایضح لهم** آنرا که از قسم رعایا و ارباب حقی و ضعیف  
 بود جان و مال و خان و مان امان داده در مسکن خود مقرر داشتند و سپاهیان غلبه القلب را بحد امان از قسطنطنیه است  
 نماده بر افواج و جلا مقرر داشتند در درون حصار بکشدند چون مساعت توفیق و موزنه از روی موت و مشقت حصار و حاکم  
 از روز نزول بار و رفته روز گذشته بود و جهان مملکت و حصار که کلید بلاد بغداد و الواس و روستا درین مدت قلیل سر



کشته بود بعد از فتح و ضبط درون و بیرون و حصار و نصب قاضی نافذ حکم و حاکم ضابط مستحقان در آن دیار و پس از استیفاء  
 خط و عیال محصور درون آن قلع استوار عنان توجیه سلطان مصروف بجانب آق کرمان شد و درین اثنا تقاضای دودمان حکم  
 و اقدام ارومیه ایلیانی پادشاه مجاهدت شعار و نوین اعظم عالی مقدار منکلی گری خان که خلاصه اولاد جوجی خانی بود و خلوص  
 اعتقاد الیوم مجاهدی محمد درین مسلمانان جهت کمال محالست و و داد نسبت با سلطان مجاهدان باسی نزار سوار مرد میکی از غازیان  
 ترکستان جهت تاکید رابط اخلاص و موافقی بمسکرمایون خداوند کاری ملحق شد و از صفای عقیدت و خلوص نیت دایم ملاقات  
 و ملازمت این سلطان سلاطین روزگار برسم تقدم حق جواز و عرض لوازم محبت ذاتی و موافقت در جمع اسفار و اظهار روی اقبال  
 بشکرگاه علایک سپاه آورد و سلطان ملاطفت آثار تمامی ارکان دولت و او را و حکام نامدار راجت کمال اعظام و احترام  
 مثالی به باسقبال فرستاد و در روز ملاقات سلطان هم بدیدار بیرون آمده و طایفه کرام و سحر و سایر مکنون من پندار القی  
 بمنزله اعلی بجای آورد و در ارسال مراسم نزل و اقامت و از سر کوزه اسباب نعیم و بار بوی نعمت جنانک شایسته سمت عالی سلطانی و نزار  
 انجامت و اردو خانی همانی تواند بود و ملاقات تمام فرمود و در مقابل آن خدمت مقبول و در مجازاة آن توجیه فرخنده و وصول  
 با اینخان مذکور در نوع ملاقات و مباسطات مخلصانه نمود **ب** جوشیده راهان خامان ای صومست شد از خاندانها تهنی  
 و دلشکری شد در آن پهن جای **د** و دلشکری را لکنت رای و بعد ازین توجیه همایون محصار قلع آق کرمان نهضت کرده روی  
 آوردند و اطراف آن حصار را هم محصور عساکر منصوب کردند و از اطراف و جوانب مجاهدان قلعونای رخسار توجیه لغت آن حصن استوار  
 نهادند و در اندک ندرت سر نیز آن ولایت و مغرور از اشرار کفار افتادند و سر روزه برسم مقادیر جنگ و جدال اقدام مینمودند و در اقدام  
 و طایفه مجاهد در غایت مرتبه قد و اجتهاد چون کوفه فجر انجامت از سلطنت فرمان دولت سلطان لغایت می نرسیدند و قوت و قدرت  
 آن سپاه مجاهد را بر فوج بلاد ایل عناد و محاربه میدیدند و با سعا ضمه نشینند و انشد که هیچ تدبیری غیر از تسلیم ملک و قبول  
 مفتاح حصار و بیک راه خلاصی ازین نظر پیکر متصور نیست و نجاه از تنگ سیاست مجاهدان با سفاک استیقام قلع و حصار میسر نه  
 لاجرم آن کافران مضطرب و مستعظان قلع و طلب مان مبادرت نمودند و آن کشور که مغرور و مقوم فکرها را غدا استوار بود در محض  
 نواب کامیاب در آمده نصب اعلام شایع اسلام بر روح و ارکان آن حصن استوار سمعان فلک معدل النماز شد و تمامی آن ولایت  
 و حدود داخل دارالاسلام گشت و فضا و احکام در آن جوانب جهت انظام تمام کافران نام نصب فرمودند و سلطان مجاهدان

بشکرا

بشکرا آن فتوحات از عنایم آن ولایات انجاءات مصالح ابواب خیرات و نفع مبررات که سابقا شرح آن مذکور شده درین سال  
 بطالع سعد طرح انداخته بود و مقرر ساخت و قوانین اموال راجت تحصیل مضات الله و طایفه اتفاق فی سبیل الله پرداخت **ب**  
 لاشکر نفسا من موابیه فایده من سنان بلطف الدار توفیق کف بذل النول قلع اراد بخوبی معانی ذاک مافذرا  
 چون حاکم و قاعدان بجا و ناچار اظهار تنذال و افتخار و قبول عقد خدمت و ضما و غیرا کرد و طوعا و کرها آن قلاع را بر نواب کامیاب  
 مسلم داشتند جهت دیگر مالک خود مال و فوج قبول نمود و سلطان نیز بنحلی گری خان را با توابع و سپاه در آق کرمان بنشر لغات  
 خسروانه و انعامات بکرا از تاج نیرین اسکو و قطعه های فاف و قاشهای مغرب سر پای رخت عالی او را با تصدیق ارجاع  
 و اعطای سرافراخت و اسان و نیر غری و سایر امتعه نفیسه و دیبا و فرنگی و اقدار زربفت یزدی و بر سایی سدا عیان و مسالار آن  
 او را بلبس و رنگین ساخت **ج** جوشید کار خاقان رفیع ساز **د** بشکر که خویشی گشت باز **ه** سرش اسر بر بلندی فرود  
 از تاج خود بر مندی فرود و از انجای یکا سلطان رایات اقبال ناه را بصوب معاودت بجانب دارالسلطه ادره بر اسمان فرود  
 بر افراشت و مناسبت عالمگیر و فتح نامهای بر تیشیر الممالک اسلام و ملوک و سلاطین ایام در صحبت رسولان بشارت پیغام باز قام  
 محلیان بلین البیان نکاشت و از آن جمله جهت تمهید کمال محالست و و داد و بجزم تاکید ثبات صفای نیت و خلوص اعتقاد که فیما بین  
 این سلطان سلاطین روزگار و پادشاه محضت مدار افتخار سلاطین باینده دره التاج افسر سرورانی المسرخی جوار اعلام الخوب  
 سلطان یعقوب انار الله تعالی بر مانده مصاحح لجان و اسکنه اعلی عرف المغفره و الرضوان بود رسول سلطان مجاهدان با فتح نامه  
 بلاغت نشان که از فواید طبع سیال و از نتایج افهام فصاحت منوال افتخار الافاضل والاعالی حاوی صفوی المعالی خواجیه سید محمد  
 منشی شیرازی که از خدام موروثی آستان سلطان بود مجلس پادشاه مغفور مذکور فرستادند و موجب جرات انشراح صدور شاه و سپاه  
 بلکه مواد انبساط جمهور اهل الله را در آن بشارت نامه همایون بودیعه نماده بدست آن رسول امین دادند سر آینه در حالت انصراف  
 رسول میمون الوصول در جواب منشور سلطانی ابن فقیر حقیر و دعا کوسی جانی که در آن تاریخ متعبدی انشا دیوان یعقوب خانی بود و نمیت  
 ان فوج اسلام را از قوم صحفه اعلام نمود و جهت تذکار آن ایام بر مسرت و استیسا اصل منشور بلاغت انشا و ارقام این ضعیف کثر الانکار  
 برسم یاد کار ایراد نموده شد **ف** **نام سلطانی مالک آیلانی** چون فتح نامه نامی در بیان محبت روحانی و قوم باز قام  
 طرز و جام مسرت و شادمانی و نشر صحفه کرامی در بیان مودت روحانی مضمر اعلام لطایف الهام نصرت و کما عانی که موجب انشراح

نخل







می نمودند اما **از آنکه خدا نگاه دارد** و رسک را همان ببارد. حاشا که بدور رسد گزندی و انقضا شود و زنا پسندی  
 در آثار انظام این تمام و ترتیب این مدام. حجاب طالت ماب جان اعظم متوجه الحاقین فی العالم منکلی کرای خان که از اولاد پادشاه  
 جهانکس جلیکیز خان است و درین فرصت نوبت خانب و رتبت ایلیانیت بجانب شرفش رسیده و تا غایت حکم کسی از سلاطین بدان دودمان  
 نویسنده از سر طوع و رغبت فی از روی تکلیف و دست رتبه جانب خانب را بر رتبه اطاعت و متابعت این دولت فرین و آراسته داشته  
 بر موجب اشارت علیه با کسری و از تربیت یافتن از سوار و در ظاهر آق کرمان معسکر نصرت قران ملحق شدند و هم در آن و لا از حسن  
 اتفاق حاکم ولایت افلاک که بصدری عبودیت و وفاق و رقیب و اتفاق میوه و در سلک گذارندگان فرج مرقوم است با قریبیت  
 سزارم در بر براق ملک گاه ظهور شاه حاضر شدند **سپاهی بیامد از ترکمان کزین** ستم تیغ داران خاور زمین ز خاک و بید تاباخر  
 تو کوی که گیتی بر آورد بر **و افلاکین کشت آن دشت پر** سیم کبر و جان باز و خونابه **فصل** بطولها عا کفر مایه مرقوم  
**و جاهد وانی حق جهاد** بجان کوشیده و مار از روزگار اهل حصار بر آوردند چون آن ملاعین بعین یقین مشاهده  
 گرفتند و قدرت و مقاومت ندانند سر آینه بر مصدوقه **لا یستطیعون حمله و لا یتمدون** سید قلعه را تسلیم نموده صورت  
**لم تر که امن جنات و عبود و زروع و مقام کرم** بطور پیوسته روشن شد از نور هدایت افرین نایلی کفوان و ضلالت بسیر آمد  
 و چون حال برین منوال روی نموده **مصرع** نصرت عثمان گرفته و اقبال در رکاب بمساعی مشکوره و عنایم غیر محصور بصوب دار  
 از رتبه دست داد و محمدی که نصرت عبده و اعز حظه و الصلح علی محمد و آله و قدره بعد وفده و چون اعلام این فتوحات غنیمه  
 و فیوضات لایمینه بر مقتضای **و ایستاد رتبه شد** لازم نمود سر آینه این انصار مسرت اثار مصحوب بمشیر و **بشر المومنین**  
 انوارت تابری و **و یومین یفرح المؤمنون بنصره** باعث از جامود اود استیلاج طریق شاد کانی و بهجت حضرت سلاطین مابلی  
 مسامح اهل اسلام از نوای خوش ادا ی این پیام بهره مند گردد **جواب بشارت نامه سلطان مجاهد ان تحریر**  
**قلم کسیر فقیر از قبل یعقوب سلطان** الحمد لله علی ما وعدنا من انکم کثیره فعمل لنا هذه والسلام علی من اظلمه الهدی  
 و دین الحق محمد و آله **و ایستاد رتبه شد** ای تخت خجسته احسن بفرانک وی طالع فرخنده فیروز عسکاک بیاوری دوست بهیم از دشمن  
 از آنکه خدا یار از خصم جال **نمای بشارت** مودای کلام مع نظام ربانی و مضمون مشحون بلطایف شریل و اوج التجیل آسمانی  
 چون بر تو هدایت از آسمان معانی خفای مبابی **و من یما فی سبلی الله فی الارض** و کما کثیره و سعه بر ساه ادراک واقفان

نزل و پیشگاه ضمیر مستشقان از با تاویل صورت انجمنی در اینده ضمیر المام نیز بر رخ نمود که سر فرمان رویا شریای را سزد که بهت بلند خباب  
 کامیابش از مقامات شد متفقا و مات و دشت متاع و مخاسات نیز سیر و و فضل افضل محمدش از مشفق اسفار و اقدام بر اخبار نیند شد و طبع  
 کامرانی بشا به جمالانی آن سعادتمند و ششای باید که غبار مو کفر دازنمای را کل انوار سدید با سازد و دست آرزوی کامکاری بگردان مضمود  
 بخیار کای جلال کرد که قضای بی درغ را توید بازوی افتد دارد **لنکال الالمانی فی القواضب** و نیل المعالی فی اذاع الشائب  
 بلندی و پایداری درخت بخت از سر افرازی سنان ابدار رشافت کار دست دهد و کشادگی بهره فتح و کشادگی بر وی کمان چشم توان داشت که  
 بزبان سچان در زبان زهره این معنی نکته دار ادا می کند که **بشتم فی خدمت اسلام و فنانست** پشت نظر از کجی من گردد راست  
 سیمی رسوایم نصیب است و روست **قولی است که مشیری او سعد فانت** و آن الفی من جسر النبال و طار السهم من لب القتال  
 و مصداق این مقال خسته مال خانه از کلام مرغوب مکتوب بلاغت اسلوب که بصحاصم نور بشد افهام عینا بهب ملک نظام زلف و خال مشک فاقم  
 و ارقام آن کشته شده مسفا و کشت نهضتی است دین پرور و توجیهی شرع کشته که عالم حضرت متعال منزلت سلطنت و نبت خورشید حشمت  
 جمشید مکتب دین شاه ستاره سپاه المجاهدی سپیل اند **القاسر سطوة جلاله من اخذ الله مواه** دست نابان زیرم عرش نصرت و ظفر  
 کابدر فی الذب و الشی فی النهار **الذی یسیر فی العدل عدیل و لانی الملک بدیل** مجد اساس الاسلام و المسلمین مشید و اسم الدین الموبدین الله  
 بتم نماید المشون مملکت بالعدو و العید و المبرج منه المیزد ثم المیزد المیزد بعون الله المجید معش خلافة و العاد و الدین **ابا بنده** لست فی الله فی کل  
 الامصار و الاعصار همه ملک و سلطانه و حصه نجوم الظلم و الظلم عن الممالک حدی سیف و سنان فزانک بر بانان فاطمان من الله فی اعلامه و انشا  
 دعوت لایمانه دین ایام سیمایون فرجام فرموده بر حسب مشیت قهرمان زمان که ظلال رایات ولایات **اذا جاء نصره و الفتح** ابرار او شته اوست اعظام  
**و یفکر الله نصره** غنیمت دادسته روضه شریعت غوا و حیدر فوضه غرا اب شمشیر نصرت ماب آن حضرت طراوت و نصارت بشیده اذ احاط الله بالحق  
 علی الممیسور الامور و متبعها نصرت عثمان گرفته و اقبال در رکاب و زاسمان سیده بشارت بفتح باب و از خلال احوال خجسته مال محسرت  
 دین سو فیض اثار کذا دین نوار **بناشیر** صبح دولت روز افزون در شوی عرصه ملک و دین از ان غم مستطاب و توجیه مقول حسن ماب چون بر تو افتاد غنا  
 در خشدن گرفته **اعطاه من غزاه المال ما قصرت** عن نیل امثال العالی الدیر اعطاء ملک او عرا ارفا و علما و دود خصمان نصر و اطهار  
 و اعلی الملک الموفق نیر التایید **حاول الخطب** المجید بحد جدید و با سید و رجال موعود فی کار من حدی الی ان و بهی الطیر  
 و انهب الظفر و حاق سوا العذاب لمن کفر و بر تو قهرمان جلالت که بر کشیده دست عزت است در زمامگاه **و قال لهم حتی لا یكون منه و یكون الدین** کلید



شده اشراق انوار **و ابتغوا من فضل الله** الامع و ساطع و انشده و چون مایه جزه اسما ساری اقباب ارتقا عشق محصور فایض النور و یاکفرا  
منور سافه و هوای انجا از عبار موکب نظرها بر شده و انشده اندیشه صوابا بجا من بر کنده فتح قلاع که کویا کلید امکان تسخیر یک ازان  
در شهرند اشاع ابداع نموده اند که انداخته و بر طبق **وامرنا علیهم بحجارة من سجيل** از سنگ توب و عتق و صده حمله مبارزان روز جنگ و صفی غیر  
و کوس بر اینها که **لا یدرکم الموت و لو کنتم فی بروج مشیده** بر سمنوی حسن تدبیر در صیقل تسخیر آورده و بغوت بازوی کامجاری و زخم ششیر عشق  
کو درونش ابدایش دیار کفار خاکسار باد چاه و تراشیده آتش نیستی در فرسوس می خالان دین زده آب حیثان بر خاک بپاشد ریخته و خاک و دشان  
بنا بست بر داده **و کذا ان الله یبدل الاوضاع و یمسک الظالمین** از دست ظالمین **اصفیه الیم شدید** سب سرافرازین بر جهان آفرین بران شاه بادانش و داد دین  
که قصدی نبودش بر تیغ آختن بجزارت ملت افسرا ختن کتابس لیام و معابد اصنام ازین اقدام معالم ایمان و مساجد اسلام  
ساخته اعلام دین بدی و کائناتان آسمان و رافراخه و در خیای سینه با کینه مشرکان که منابت کینه فو کینه بود غنچه خندان و ایمان شگفتا بنده دلمای  
**فی حاجرة او اشد قسوة** را بنابر شد اقباب هدایت مستعد جوار قبول **الم یان للذین کفروا ان تحس قلوبهم لکذرا** ساخته و طایفه  
که مطایفه ایشان جو سپور اعراض اجسام و زوایای اطراف محسوسات نبود کنون در فضایی فصح **وجنة عرضها کعرض السموات** می تواند بود  
و جمیع کعبه ایشان از غلظت عوارض جسمانی و کثایف میولانی می بود این زمان بننا و لطایف حقایق و روحانی و نداول کوس مصفا نورانی  
اشغال نواند نمود **الیوم یحزب الالباب ما وعدت** وارضی الملک و الاسلام و الله سده الحمد و الله که بر تو بشارت و اشراق اشارت  
این صورت فروع بخش بهره ایمان و نور فرای دیده اسلامیان است و زلال آرزوی که در عین هیجوة امید موج میزند دیده عطشان محبت و مودت  
دیده شد و شایم اقبال که خیا شام افلاص و اختصاص اسرار و فوایح آن می شود مقام کام را معطر سافه **س** زمان نازمان از سپهر بلند  
بفتح در کرباش فیروزمند **بلند اخترت عالم افروخته** زوال اختر دشمنت سوخته از میان نسایم این فتح ارجمند که سربده اعمال نهال  
اقبال شریعت غرا بلند **شماخ** دولت دین منین قوی است و روضت زهر اطاوتی نازه و نصرتی بی اندازه فرو د است **س** سرگرا کوشش برای خدا است  
سکارس زابزد آید است **بما امان مید ان شجاعت و دلاوران** فضا رسالت و بردلان ضرغام از غام و شیر خاران اسقام و اعتصام و مستان  
شیر که تداخ دما مشرکین **س** کروی نه پر دل که کباره دل **س** پیوسته آسن که آسن کسل که خوش شریعت غرا را پوشیده و سپهر سلفی پر کشیده  
تج کین بر سر قلاب داده و کنگر چمن و چمن را بکفایت فوت تاب داده و شمشیر کبردار را بفسان چشم تر کرده و سنان آتش بار را چون غمزه معشوق و چشم عشق  
خون ریز ساخته **س** سمرقانی و نبرد آزما می و و دافان **س** ظفر قرین و شجاعت شمار و کوشش **س** سحرسان سپهر بند باز کرده بر تیغ

نمی جویم شمشیر غرق در آسن و کفر غدار ابر سر راه **لن یفعلکم النور ان فر من الموت و القتل** داشتیم خانه الناس نیام  
فاذا ماتوا اثموا سافه و این جمله بر تو نعت بلندیت و از فرشت که حضور فایض النور آن حضرت سلطنت رتبت است **س**  
لازال فی نعم لغضی الی نعمهم **س** طایف جول فی البیت عمار **س** منعاسر و غیر منقرض **س** حتی یفوق کجود الاضی اغوار **س**  
**داستان جرم از نصوص و حالات مبسوطه سلطانی** در بیان بعضی حوادث و واقعات مختلف الحال  
که عرض دوستال بر پسرل اتصال در ایام دولت ابد سوندنا شمشیر و از ابتدا سده تسع و ثمانی تا اواف سده اهدی و تعیین  
بعضی جهات اولیا دولت بر حسب ارام و بعضی مخالف ارادت و نظام فاشی گشت **و گفت** در توجه علی پاشا که حالیا وزیر  
اعظم است بعزای قزاقان و فایز شدن مجاهدان بحکام مالا حکام و ذکر عزای ملوچ اغلی و اسکندر یک میجالی عراقی  
و انکسار بعضی امر آورده و در **س** سر جندلور و عوالت کائنات و شکیب رب الارباب و فقرت و حدوث و اقیان مستعین نفع و ضرا صلا  
بر مکتات مشط فک قضا و قدر منوط و مقدرت فاما بهمان انقضا و تقدیر مقدمات فکری و معاد تدبیر باز معلول مقدم اسباب  
و علی است که معلول ارادت حکیم قیامت و سرفرو دندی از بندگان حق باز نگاربان امورنی الحقیقه محجور و بی تدبیر است و لهذا کامی  
مقدمات عقلی ضرر دمنان منبج معضودست و کامی افکار عرب سوشندان مختلف از سمت مطلوب و مردود و اگر چه عقل کامل در  
اشیاج مطالب کافی بودی و بشیای فکر مصیبت مل در تحصیل مارب وانی نمودی هیچ نوبت مطالب از طالب تصایب تحلف نمودی و هیچ  
عاقلی را در کار خود احتیاج به عونت از مونت خارجی نبودی **س** جو علم خدا بر فرد سهر و رست **س** تو لایحی از فرد بهتر است  
سرهانه سزاوار سلوک اولی الالباب انکه با وجود رعایت تقدیم مقدمات و اسباب منته و مطلوب را منوط بعنایت و ارادت ربانی موکول دارند  
و خود را در انجا با اعداد مواد صلاح و فساد چون قلم در کتابش رقم مقدر دست حرث ثابت قدم انکارند **س** انچه داری تو دل بان سپار  
انچه حق داد استوار آن دار **س** نیک و بد خوب و زشت در جان کبر **س** سر جودت خدای یکسان کبر **س** خانجای سینه کبر و این شیوه  
اخلاق غلیظه در مصداق اعمال و مظالم افعال سلطان مجاهدان و آن طالع تابع امر برزدان بغایت سولید اوعیان است و آن پادشاه  
صادق الحانرا بعد از متبع حادثات زمان همیشه در ایام مدید خلافت و دارایی بنی نوع انسان این مسلک توکل و توسل نصب العین دیده  
اعتقاد و ایمان است و از جمله مواد تجارب و استقرا این معانی که موجب سیکه قلب و الطینان خانی آن خسر و رجال عتانی شده و سواوه  
خاطر خلیفه و ضمیر منیر آن حضرت را ملاحظه مودای **لیس لنا سر علی فانی** و **لنا نرجو ما آتیکم** در نهایت متانت و انجان گشته **س**



لن سانی دهر فقد سنی دهر - وان سنی عمر قد سنی بسر - کل من الایام عندی عادة - فان سانی صبر وان سنی شکر  
**القصة در شهر** **سد تسعین و ثمان مایه** بعضی قایم مختلف و حوادث مختلف در کارخانه خلافت سلطانی روی نمود که کاسی  
 افکار ارکان دولت در ان ابواب بصواب معزول بود و از قانون فرم و احتیاط بیرون می نمود اما سلطان را در هر قضیه توفیق اعتماد  
 بر فضل و عنایت بچون می افزود و اولاً که چون سلطان سلاطین از دار السلطنه ادره در بهار آن سال بعزم سیلا میشی مصطفی  
 بمطاف و کوهستان جو که توجیه فرمود و در ان مرغزار و چمن فرم و گلزارهای رنگ باغ ارم مصالح دین و دولت و منظم ملک  
 و ملت را مقصدی می بود و از اطراف سلاطین کفر و اسلام و از اعظم و لاه و حکام رسولان صاحب اعتبار جهت عرض مطالب  
 و اوطار رسیدن چنانچه در ان سیلابی بغیر البلیان ملوک طوایف اولاً البلی پادشاه هندستان دکن زمین اعنی قدوه سلاطین حاکم شاه  
 مغنوت دستگاه سلطان محمد شاه بهمنی جهت تاکید مبنای اخلاص موروثی آمده بود که بنامر خلاصت جیتی که با سلطان سعید داشته اند  
 نسبت خلوص بپایون سلطان نمایند و تجدید و تاکید فاعده معمود از مصداقت فی البین فرمایند و از غرایب تبرکات هند مثل فیل و زرافه  
 و نفایس و اجناس و شوقیات بی حد و قیاس که دیده عقل در عاقلست و غرایب آن هدایا و تحفه حیران می نمود همراه آورده بودند  
 و دیگر البلی سلطان مصر که یکی از اعظم ارکان و خواص اعیان او بود در همان فرصت رسید و از جانب پادشاه و قرائل انکروس البلی  
 بغایت محتشم و شکی که فیما بین کفر و معظّم محترم بود خود را باستان عالی رسانید و بقانون مقرر سلاطین با البلیان اهل کفر و دین ستم  
 فرمودند و از رسوم ارام و احسان دقیقه فرو گذاشت نمودند و فاجاهت غبار خاکی که فی پی سلطان مجاهدان و سلطان مصر جهت  
 چند باعث میان آمده بود خصوصاً تعویب و حمایت جم سلطان و امثال آن امور که سبب بعد خاوا می نمود اگر رسول اولی از منعینان  
 دولت آن جانب بود اما چنانچه معمود زمان مصداقت و مصافات باشد او را رعایت نکردند و زرافه و انعام در مجای کلمات با البلی  
 مواضع و مواجّه میان آوردند چنانچه از درگاه بپایون با خاوا شکسته و مخزون محار و معاد شد و این معنی موجب استنداد مواد  
 فساد و امتداد مشاوه سابقه و عادت گشت **در شصت و یکمین کمر** که بادی شد اول عهد و پیشتر و سیم درین سیلابی از جانب  
 حاکم قزاقان باطنیان خبر رسید که باز نفخ عهد نموده و بر ضلالت قدیم کفر و شرک و از اخلاق و غیظه مضمر در دل نایاب از رحمت  
 نعلنی خاکی که بجانب حصارهای کلی و آق کرمان در نهاد فرادش مانده بود لشکر کشیده و تمامی توابع و الواس مردم حوالی آق کرمان  
 و کلی را بکشت و جبراً فرموده و کلی را میان ولایت خود داخل نموده از استماع این بایره غصب سلطانی اشغال گرفت و قهرمان خاطر

انش

انش افروزش شعلای مواضات و اسقام بر عرصه ظهور اشتغال گرفت و علی الفور علی پاشا را که الیوم در درگاه وزیر اعظم است و در طاعت  
 و نذر سیر از جمیع اعیان ملک اقدام و اتم و در ان ولا غصب بکلی و امیرالوایی روم ایلی مقرر بود جهت سپاس الای لشکر و جهاد با آن  
 کافر ستمگر معین فرمود و تمامی اعراس و لشکریان روم ایلی با بعضی مردم و شوق در و اخلاص طایف از نواب و خدام آستانه دولت برفت  
 علی پاشا مامور و مجبور شدند و سلطان مجاهدان فی توفیق سبکی را بجای قزاقان فرستاد علی پاشا نیز که خدمت بر میان بسته در سپاس  
 داد سرداری و دلاوری داد و از نه عظیم تونه تمامی لشکر را بسلامت گذرانید و والی افغان را که از جمله فوج گذاران سلطان بود و سبط  
 کفو ایمان میان دیار اسلام و بغداد بدرقه و رهنموی مقرر ساخت و لشکر اسلام را بر نسق اعلیٰ منظم و مرتب داشته چون فها بین حاکم افغان  
 و حاکم افغان مخالفتی بود بروفق کلام سدید **اصح** **احمد** **احمد** **احمد** حاکم افغان را در پیش انداخت چون بولایت قزاقان در آمد و ان  
 مملکتی در غایت آبادانی و جمعیت و رفاهیت نمود و سرکر صبیح خل مجاهدان را در حدود ان مملکت کوشش افزیده نشود بود بنوعی منب  
 و غارت فرمود که سالها مسکن انرا از قابلیت عمارت و اجتماع انداخت و عساکر مجاهدان را از غنائم اموال صانعات و مناطق حان غنی کرد  
 که سبکی را از محل و نقل آن غنیمت های کونا کون جابه ساخت و بر همین منوال موازی یکماه در سر طرف مملکت ان کافر لعین متردد می بود تا شاید  
 که در محلی دوجار آن لشکر کفار شرا را کرد و با وجود آن کافر دعوی دار که در زمان سلطان سلطان سعید و خداوند مجاهد در جنگ موافق  
 انواع جرات و اضرا کرده بود ازین عساکر مظلوم سلطانی و از معارضه این سپهسالار لشکر مسلمانی در کوهها و پیشها متوازی شد و هیچ  
 قدم در میان میدان محاصرت ننهاد و تمامی ملک و چشم خود را بسا دینا برداد چون لشکر اسلام بغایم و اموال بی اندازه مقتصد متعلق  
 بودند و جهت نقل اسباب و غنیمت خود التماس مراجعت می نمودند لاجرم پاشای نصرت شمار موفق بطرف و غلبه بر کفار سالمانا غنائم مساوت  
 نمود و بملازمت استان سلطان ایلایان استعدا یافته این خدمت اسلامی از و مقبول خاطر می یابید و مستعدی برید الطایف و احوال  
 روز افزون گشت **موقوف** مقبل آن شاهی که دارد بندگان جان سپار کاینش فتح از زمین و سیم بارش از یسار و درین اوقات  
 چون بنابر تر اکم بخار کرد و رات و توارد اسباب مباعدت خاوا و منازعات میان سلطان مجاهدان و سلطان مصر یو مافیما طایفه  
 و مضاده فیما بین او و حکام جانبین سم اشناد می گرفت و برین شیوه مخالفت و معادات طایفین امتداد پذیرفت لاجرم سده ثور ملک شدند  
 ثلث حدود و اقطار لازم نمود و کسب صلاح دولت تشدید و تاسید قلاع و حصون امصار و طغف سو شتمندان جازم نمود سر آینه احمد شاهی  
 سر سداغلی که امیر الامراء انا دولی بود مقرر شد که ام او سپاه انا دولی و قرا کوز بیک که امیر الامراء افرامان بود و بالشکریان انجا بجانب



سرحد آذربایجان و روم و شامست متوجه شوند و چهار پای آن حدود را مستحکم گردانند مستحقان و ضابطان در آن  
سرحد مقرر دارند و بعد از وصول حکم نمایان امر او حکام مشارالیه را حربه لازم الاتباع جهت احکام و تعزیر قلاع و ضبطان بقاع و اصطفا  
در حمای الاغ **سند تحسین و ثنائیه** بان خدمت مامور سلطانی قیام نمودند و بعد از مدتی در محکم مذکور اقدام فرمودند **نقص**  
بامش کشته بنده فرمان خدمت کرده عقد عهد و پیمان و در عین اوقات سلطان سلاطین بنا بر انحراف خاطر نمایان از محکم  
و در خدمت او را از وزارت خلع نمود و مسند او را با برابری پاشا و لد حاکم پاشا که قاضی عسکر بود تفویض فرمود و در اوایل **سده هجری**  
**و تسعین و ثنائیه** از جانب اوق کرمان دیگر باره جهان خبر رسید که حاکم قراغه اندان کثیر الطمین بپراق تمام و اسباب تسخیر قلمرو و حکم  
از طوب و رعاده و تفنگ سپای حصار آتی کرمان آمده و داعیه تسخیر آن در آن فرصت نموده اند اما چون مستحقان و غازیان ساکنان  
انجا مستطیع فضل و عنایت ربانی و مستوفی بدولت سلطانی بوده اند و با کفایت و محاسنات و محاسنات بسیار بر سر قلم کرده اند  
و بنون آسای کافران از خایب و خاسر و مضطر آورده اند و بضرورت عودت نموده بطرفه فرار از رعب و میبت عساکر حضرت شکار اسباب  
قلو کشای را بجای گذاشته است و مردم حصار و غازیان سوار از عقب کفار رفته بسیاری از اموال و مردم را گرفته باز داشته اند چون  
این اقدام حاکم بغداد بقصد قلمرو و حصار و اصرار قوم اسرار او بر اضرار بر ضمیمه منیر نواب خداوند کار حسروان روزگار اشیا شد و دیگر مواد  
غلبان قوت غضب و غیرت و محبت اسلام متحرک شده فی الفور سپهسالار غزاة و مبارزان با ملی یک ملت قیام افغانی را که از شیر مردان مجاهدین  
بود و در دلاوی پیشرو مبارزان سپاه ایالت ولایت سلسره که بر کنار آب نوز به مقابل ولایت بغداد افتاده با و از رانی داشت  
و او را حجت سر کوب کفار و معانده و مجاهده آن قوم اشرا در آن سرحد گذاشت فاما عجله مقرر فرمود که تمام لشکریان غازی و ضعیف  
ممالک روم ایلی را اخبار نمایند و امیر مشایخ سپهسالاری ایشان قیام نموده سیکار بی سق مقدمه از آب نوز گذار کند و مملکت بغداد را  
تاخت و تاراج کرده با خاک هموار نماید و اگر حاکم انجا در صدد مقابله در آید و ظایف مرداکی و دلاوی بجای آورد چون در جنگ نمایان  
لشکریان بنیاد اجتماع نماید و سرکس میل طبیعی و جمع معناد و بدایع غرور و فکر جهاد افتاد اتفاقا جاسوس حاکم قراغه اندان در میان جمع که  
جمعیت از کیفیت حال کاسی یافته و جهت اخبار این صورت جانب بغداد شناسفته بی توقف حاکم بغداد الحیمان با پادشاه انکرو و پادشاه  
ولایت فرستاده که چون در این محاسن و مهم کشتی بلکه مواصلت و غیبتی در میان است و این بار که اسلام یکبارگی ملک و کشور از  
مستاصل خواهند نمود بعد از اتمام مهم این ولایت که فاضلت میان مملکت اسلام و کفر البته توبت تعرض و استیصال ایشان خواهد

بود چون این ملت حاکم بعد از نزد ملوک کفر معقول و مقبول نمود و بر رابطه مناسبت کفر و ضلال سلسله و ابط **ان جمل الشیاطین اولیا**  
**لینین لایومنون** اقتراح آن مامول و مسئول بود سر کد ام از آن ملوک و حکام عبده اصنام لشکری پیاپی و سوار جهت امداد آن کار  
مکادران حالت اضطرار فرستادند و سرکس که جهت تعصب دینی و عصبیت جاهلیت داعیه مغایله اسلامیان بود از مملکت خود دور شدند  
چون ملت قیامی اعلی با سپاه عراده و مجاهدان بغداد رسیدند لشکری اهل کفر و ضلال در خصومت و جدال متغی الاخط و یکدل  
در اقدام قتال دیدند بقانون محمود آن جنود غازیان بر لعنات رحیم و دود مستوفی کشیدند و با دلاطف آسای مستطیع و واثق  
شدند و شروع در اصل مملکت بغداد کردند و مقابل و معامله آن عساکر کفار را با نفوذ مقرر داشته روی حکم آوردند بعد از گذر از  
بشتری رسیدند بوشنا نام فی الحال انجا بنیاد و تاراج و غارت کردند و غنایم بی نهایت از جوای و غنای و اموال و اجات و اقوال  
و ستوران مقبول بدست آوردند بعد از آن آب عظیمی که معروف به نهر روت است اغار عبور نهادند و از بنده آسیای راه گذر پیداکرد  
پل حکم بر بستند و بران جانب گذشت در غارت و غنایم آن ولایت که تاراج می نمودند و سببی تمام داشت و لشکریان اسلام را  
بمعوج یک یک بکشت و اقتلای غنایم گذاشت و خود با اندک لشکری از خواص و متعلقان خود در کنار آب مذکور با نزل نمود و لحن  
در آن ولا پر اندک لشکری بپوشید حاضر مناسبات احتیاط و حرم نبود و لهذا چون کافران مجمع اصل غازیان را قلیل العدد یافتند بی قوت  
در آن محل تفرق و لشکر و قید سپاه غنایم بی حدود و حد یک شتافتند ملتوح یک از غایت دلاوری با آن معدود و قلیل اسباب  
در مقابل لشکرها کافران ایستاد و عار تها را پیشتر با جمعی فرستاد بعد از تلافی صنوف میما بین جنگ عظیم و خونریزی غریب النعمان مدرفت  
و ملتوح یک بالضروره طریقه **الحرب** قدم پیش گرفت و بعضی جوانان مبارز را با سنجی و علم خود در محلی پنهان ساخت با معدود  
بیکبار از شمشیر کین بر کشیده خود ایمان صف کفار انداخت چون اهل اسلام در عین این اقدام سب ماکرت کفاری یکی از سزای  
واندی از بسیار می نمودند کافران دلیرانه بر سر این جماعت قلیل بی عا با و بمباله تا شدند و چندین کس را از پای افکند و برخاک ملاک  
انداختند و کشتن و کشتن عظیم در میان گذشت اما بیکبار چون صف سارزان که مجمع بود نمایان گشت کفار از آن رجال غمی لغایت  
منزعم گشت و انجماعت در یک خط بعد از جود آسای بسیاری از کفار را کشتند و نواقش شام درین جنگ و التیام بودند و بعد  
از انبساط ظلام سر کد ام ازین دو جانب از مغایله تقاعد نمودند و در آن شب اهل کفر و ایمان در مقابل یکدیگر نزول کردند  
فاما پسته لشکر اسلام که غیبت متفرق بودند روی مجمع خودی آوردند و داعیه غازیان اندک چون کفار را ظاهر غلبه عظیم است



و از از دیار مشرق کان هم بسیار خوف و بیم البته صباح زود که خورشید جهانگشای مشرق سبکبار تنبش شعاع را از انبام  
 اقی سرون کشید و در عرصه کئی کار جهانگیری و خشم افکنی پناه کشید که اسلام خود را در قعر بر ساه کفار زبند و بقدر طاقت و مقدور  
 در شمش و کوشش کوشید **شد غره صبح فتح پیدا** از تن سپاه شرع غرا رخشان لمعات نصرت آیین از نوک رماح لشکر دین  
 بر حسب تاسیر ربانی و با لطف ختم سبحانی در همان شب ناکار کفار از عالم غیب آثار اضطراب و اضطراب **استغنی فی قلوب الذین کفروا**  
 در دل آن گروه اشراکار کرده و از احقاقیک برکنده غازیان خایف شده روی بغیر آورده اند چون عساکر اسلام بعد از اداء  
 فريضة صباح بخوم آدافت جهاد نمیه صفاح و رماح نمودند و از روی توکل و توسل بعون ایزدی در مقام اقدام بجهت الختام  
 بودند که منبیا انخبار بشیر نمودند که کافران بدرجک مستاده اند و با اضطراب سرجم تمامه در اندیشه تحسین نامنی و فکر خلاصی  
 خود افتاده اند پیوسته دشمنان تو زین کوزه مستمند یا کشته یا کشته یا بسته در هصار سر جند دلاوران مجاهد و شیر دلا  
 مجاهدان بر کشته روزگار ان صباح تا جاشتی سحلی تا خشد و بعضی دم باز مانده ایشان را بر عقب رسیده اربابی می انداخت  
 اما چون انترصادید و اعیان ایشان بسفت در فرج بسته بودند و از موضع تنگ محلهای استوار جسته تقاب بشیر و پیش از ان صلاح  
 نمود و این نرا در همان سرزمین و خوف گذاشتن اولی بود که کشته بسی در قفای سزیمت م ان که ناکه جدا افتی از یاوران  
 و از غیاب امور در ان همان مقابل بر سر و شور اندک بهاجی که جماعت غازیان محل مقبل و جنگ گاه آمده احتیاط کشکان کرده  
 از جهات کفار بکفر و با قصد نفوذ اندوخته اند و از جماعت غرا و مجاهدان پانزده کس شهید بوده اند **مصرع**  
 زی حیات نگو نام و کشتن بشهادت سر آینه مجاهدان ظفر شعاع غایت و محنت کرد کار را اشاکر گشته با غنیمت بسیار و  
 حصول ثمر و یسار عودت نمودند و ملقوج پیل در کنار آب تون خمس غنائیم را بهجت سلطان مجاهدان ضبط و وصول فرمود  
 و کانیان را توج مسکن و اوطان خود اجازه و رخصت نمود **سر او را او شد سزا آفرین** در و دشمنان ساد از جهان آفرین  
**داستان چهارم از اوقات و محاربات میمنه محمود سلطانی** در میان بواعث و مقدمات منازعه  
 و جدال میان نواب سلطان سلاطین جهان و سلطان مصر در بایات حال و کیفیت اتقاء مقابلت فیمابین عساکر و روم  
 و شام بطریق استدلال سداد و استدلال و گفتار در توبه احمد پاشای سرسک افلی و مصاف کردن او با ارکان  
 کبر مصر و شام و جلوه نکی شکست و انکسار بجانب سلطان مجاهدان و کفر فانی احمد پاشا در آن معرکه پرا زجام قال الله

تبارک و تعالی **ام تران اسد یوح الیل فی النور و یوح النور فی الیل** از سبانی مضمون این وحی منزل و از مسلک منطوق این کلام  
 حکم معول جهان مفهوم میشود که لایزال مقتضای قلب روزگار و تعاقب لیل و نهار کاسی ظلمت تاریا بل دبار در بنای نهادند ان  
 بختار مدح شود و کاسی روز اقبال مقبولان در شام ادبار مدبران مضحل و موج نماید تا دیده اعتبار او الی الابصار زبانی  
 حقیقی مسقط و معط کرده که از روزگار روی شکار در دولت سرگز چشم داشت دوام انشطام نباید داشت و از عید شام ناک  
 عموم و آلام یکبارگی از طلوع شادی و کام خود را در ظلمت ناامیدی و حیران نباید گذشت **لیکنا نخرجنا علی ما فاعلم ولا نخرجنا ما لکم**  
 الله یحق احیانا فکادته علیک لا تضطرب فیه و لانت حتی فوجانی وقت فرجتها و قد یزید اخفا فاکل مضطرب  
 پوشیده نیست که روزگار اظهار دولت مصطفوی و ایام لامع النور را رشاد و هدایت نبوی که مقصود اصلی از کلمات بر دوام  
 افلاک آن است و غرض کلی از وضع منت لولاک سطح کوبک تابناک الجنان است کاسی از غبار فتنه و فساد مکر و احتیال جهاد  
 در شکنای تیره روز **یوم حین اذ اعجزکم کثرکم فلم یغن عنکم شیئا و صاقت علیکم الارض ما رحبت** ابلاغ پذیر فتنی و کاسی در  
 ایام انبساط و شاد کاسی عام فتح یث اهرام که در عقب شکست کی جوب احد بود همه ظلمت عموم نوم از مودای احرار سجال فیوما  
 بیوم اندراج کبریتی **ان یسککم فرج فقد من القوم فرج مثله فکلا لایام نذا و لما بین الناس و یعلم الله الذین امنوا**  
**و تحذ منکم شهداء** فیوم عظیم و یوم لنا و یوم بخیر و یوم بشیر و حکمت دین تبدلات زمانی و مصلحت  
 دین تعلبات اعبانی انکه همه کس یقین دانند که در برابر سرکار مکاری با کاسی نماده اند و در مقابل سزمت دولت و بختیاری  
 البته بر پستی و غنای داده اند سر لطف معز و نعضبی است و سر رخای ملانی عطی در مقابل سر صحتی و صحتی مقرر داشته اند  
 و در عوض تقا و ثبات سر جوهری نقایس و زوال غرض را بر کاشته است **مت** زمانه بنیک و بد ایشین است **مت** ساره کبی دوس که دشمن است  
**الفصل** از این مقالات که مطابق حالات سفری و موافق لوازم عنایات فطری افتاده احوال فوجده مال سلاطین  
 عالی شان ان عثمان است خصوص این سلطان مجاهدان زمان که بواسطه مان بعضی واقعات اتفاقی و طریای علل و اسباب  
 شغاف فیمابین صاحب سندی مصر که درین اوقات سلطان قاپتای کوسکی بود مابین خاندان خلافت و قیصری انواع  
 فتنه ملکی و دنیوی دست داد و بسیاری از نفوس در مابین معروض سفک دما و در معرض هلاک و فنا افتاد فاما بابت اول  
 در وقوع این مخالفت میان این دو دولت و قطع سر رشته موافقت و الفت آن بود که حضرت پادشاه جنت محمد و خداوند کا

و شاکست علیهم کتاف خط الحام و طوا  
 ان لا یجاس من احد الا بیه



سلاطین مجاهد سلطان دین محمدی و والدین مظهر ناید از دین انار اسد بر مانده بمصایح الغفران در اوقات ایام حیات  
 و در حین قرب زمان اسعالم بروضات حیات آن حضرت را بنا بر بواعثی جز از زود داعیه تسخیر بلاد عرب شده بود و بنا  
 برین دواعی بعینیت آن سوغنیاد نهضت نمود و مدعی آنکه در اکثر از منته سابقه خصوصاً در بدو ظهور نبوت محمدی و در اوان  
 دعوت سنجبری احمدی علیه الصلوٰه و السلام تمامی ممالک و بلاد شام محکوم قاصد عظام آن امام بوده حاکم جالسان مسند  
 قیصری را تحت محافظت مملکت شام اکثر سکون در قیصریه و بر قلیه قرمان که در وسط روم و شام است اتفاق افتاد  
 و سر قل عظیم الروم که معاصر ظهور حضرت نبوت سلام الله علیه است بر قلیه را طاح انداخت و بعلبک را هم محصور و مسور ساخت  
 و چون سلطان سعید در خراج این داعیه بخوار رحمت حق پیوست و سلطان سلاطین زمان بولایت عهد والد بر تخت موروث  
 بقیصری اسلام متمکن نشد با وجود این غایب سابقه چون برادر سلطان جم جلی از خطای رای مخالفت سلطان زمان از  
 سوط قرمان این دولت یارب و کربانان شد و التجا بدیار مصر فرستاد و در کره توبه ثانی جم جلی خروج و طلب ملک  
 روم و القاه قشهای کونا کون در آن مرز بوم سیم با یغایع و اغراض سلطان مصر بود که اگر در مقام استصلاح بودی و فغان  
 بطریق نصیحت و خیر خواهی میل فرمودی و جم جلی را از مخالفت و ترک آداب خدمتکاری منع و رد نمودی در نوبت ثانی  
 اصلاً و اجزای و استطاعت اقدام بآن گستاخی نبود و بعد از ادراک زیارت حرمین شریفین جم جلی بر اضرار مسلمانان  
 و اضرار در افغان و وطنیان اقدام نمینمودی **است** کوزان جوان که جبهه باشد دلیر عنان به که بر تابد از راه شیر  
 و باعث دیگر آنکه سلطان هند سلطان محمد شاه بهمنی و وزیر اعظم او خواجه جهان خواجه محمود کاوان بعضی تبرکات و عو  
 هندستان بر سپیل هدیه جهت سلطان فرستاده بود و در حین عبور از مصر اکثر آن هدایا بر سپیل خنوت و مسید از ایلچی ستاده  
 بوده و درین باب استخفاف ایچ دولت عالی روم و هند افتاده بود و این حرکات شنیعه و بی آزاری ارسلک سیم علیه با  
 سلطنت و اقتدار بعید مینمود و فاما با وجود ذنات اصل و تبار از عزیز هر چه سود از آنکه منصب سلطنت و شهر یاری عثمان  
 و کسی چراغ اعتباری است و اصل جلالت و تبار را در کارخانه سلطنت مدخلی عظیمی در شیوه مردمی و مردم داری است و سلاطین  
 مصر جهت آنکه سملکی محسوس الرق اند یعنی که حشمت ذاتی را منافات تمام است با فرومالی و پرستاری **نظم مولفه**  
 جهان کز شاه ناید بنده بودن نرید بنده را شای نمودن کسی که بنده را بنده بوده شنشای نباشد و سنده و باعث

و اعشایه

و باعث دیگر از اسباب و حشمت و خلاف آن بود که چون امام جمعی ملک اعظم اکرم عمده حکام و ارباب جش و علم علای الدول ملک و القدر  
 منصوب و منسوب حکمکاری خاندان آل عثمان بود و سمواره بر همین عنایت و تقوی این استان میشد و عساکر شام و حلب  
 باملک الامر اسد و مملکت محافظت و عداوت تمام با علای الدول ملک برانگیزه بودند و مشارایه از سلطان مجاهدان اسناد  
 نمود و مردم دجست مقاومت با لشکر شام طلب فرمود سلطان یعقوب پاشا را با جمعی کثر از احوکام و لشکران بر دفع و تحق  
 لشکر شام و حمایت و معاونت علای الدول ملک فرستادند چون لشکر علای الدول با معاونان از امر اعظام روم هم نمیشد در روز  
 مصاف اول لشکر شامیان را در سیم شکستند و نایب حلب را بقتل آوردند و جنین کس را بکشتن کردند و بنابر فرض غلبه و فغانی  
 بر عقب لشکر اعدا میفرستاد اتفاقاً چهار سحر از غلام خاصه سلطان مصر که معاونت لشکر شام می آمده اند در عین انهم از لشکر  
 خود رسیده اند و از غیرت دیگر که حکما نرا سیم ساینده اند چون لشکر مجاهدان اعتماد بر فتح نموده انجمای را عاقب کرده اند  
 روز دیگر آن جمیع احوال و صنادید شام و لشکران ایشان با اتفاق علایمان خاصه سلطان رومی کجبال آورده اند و بان جماعت  
 بیکبار بدشکری مجاهدان و علای الدول ملک از عقب لشکر مغلوب برشان و از سیم جدا بودند رجوع نمائند کرده اند و در آن عین لغزش  
 غالب و اسما در روم انهم یافته و مردم و القدر بصوب فرار و احوال شتافته اند و بسیاری از جوانان مجاهد را بکشتن  
 و از مردم و القدر جمعی را میان خاک و خون انداخته و علای این عوامل و اسباب و حشمت طافین و بعد فغان و ایمان آنکه سلطان  
 سلاطین مجاهدان را چون حکم جهان مطلق نافذ شده بود که قلاع و حصون اذن و طرسوس را که دین و الا از نصر سلطان مصر جبر افهم  
 اشراع نموده بودند تعمیر و احکام نمایند سلطان مصر این معنی سراسر اسان شد که این سلطان مجاهدان را که احیاء دواعی  
 پیری در خفا متحرک شده و صورت نفوت و تمثیت جم جلی سیم ان داعیه را بر سپیل انقام محرک آمده جهت تدارک امر ان قلاع  
 و اشراع آن حصول تقاع بر سپیل ابداء نزع امیر که مصر را که از ملک الامم دمشق و حلب و سایر لشکران خود بر سر اند  
 و طرسوس فرستاد و در آن سرحدات زندگان سلطان مجاهدان دو سپه دار صاحب سخی و علم بودند که بصیطره حد قیام نمودند یکی موسی  
 و دیگر فرهادیک که سمت مصارت سلطان منسوب بود و از یک با لشکر عظیمی توفیق بر سر این دو حاکم سرحد آمده عساکر روم  
 مطلع نشده بودند جهت دفع مخالفت ایشان مجتمع نگشته بران دو حاکم حدود هجوم نموده اند و در اقبال آورده لاجرم این  
 صورت موجب استحکام مواد نزع و عداوت اصلی شد و عسرت سلطنت باعث بر اسقام و مواخره کلی گشت **بیت**







چون دفع مواد فساد از خود واقفان آن بلاد بر حسب مدعی و ادب مسکرت و کسی از ملوک و حکام مصر و شام در معرض محلیت  
 و مقاومت در نیامد و تعب سفر میان سپاه و لشکر با متداو کشید و موسم سرما و زمستان رسید سرانند داود پاشا نیز لشکریان را  
 بتوجه منارل خود رحلت و اجازه کرد و خود نیز از آنجا روی بدرگاه جهانپناه آورد و در سلاطین و بزرگ اسطنبول باستان کوس سلطان  
 مجاهدان سرفراز گشت **ملوک** باز آمد و در حجاب اقبال شد جلوه گمان گاه و اجلال و در آن اوقات عمارت مسجد جامع  
 و ابواب البر صمد که سلطان ایل ایمان در شهر ادرنانش فرموده بود بطعام رسید و سلطان عزمت اجلاس آمد و علما و انعام و اطعام  
 فقرا در آن بفاع و معابد رفیع البناء فرمود و جهت عقد جمیع و جماعت و روح آن ائمه عبادت و طاعت بدار السلطنه ادرنانه فرمود  
 و در آن ابواب خیرات که فی الحقیقه داخل غرقان خیرات بود سلطان عظیم الاحسان بذات سبحان تشریف آورد و جمعی عظمی از اهل علم و تقوی  
 و از عارفان و مساکین و ضعفا تالیف کرد و مایه احسان و سماط انعام و امتنان در آن روز بر طبق مودای **ایده سطر الرق**  
**من** در بساط اصحاب مبسوط داشت و بشکرانه توفیق تنمیه الخان مبانی صدقات و انشاء آن ائمه انعام و انفاق نفقات  
 در آن ولایتیوم ناس مایه امتنان و فخران احسان از مسجل گداشت و ارباب مناصب و مراتب را بنشر نفقات لایفه و انعامات و غیر  
 فایده خط و اوقاف و انصاف کافی رسانید و درسی از علم متوجهت مسند افاده باطله در مدرسه موسسه ناصر از راق مستوفی  
 مقرر گردانید و در جامع رفیع البناء منیع البناء خطیب و امام و حفاظ و قرا از انصار و صلح و انقیاد معین نمود و شخص اطبا  
 و روسا حکمت انما جهت مصلحت مدرسه الصی دار الشفا و نصب مودب نیکو تعلیم جهت تعلیم صبیان و ایتام و فقرا و سایر عیال  
 و خدام بر حسب اقتضا مصاح انجمن ابواب خیرات بی انقباض فرمود **ب** که من لعلی الشاکانما به اقامت الایودی لشکر  
 عن اضرب الامثال من نفسه البک و اهل الدیر و دکن و الدیر چون از مهمات و متممات آن بفاع المبررات بواجبی فراغت حاصل  
 شد بدار الخلاء و اسطنبول مراجعت نمود و بنشر انعام عدل و احسان و بسط انوار رحمت و اشتغاف بر کافه بنی نوع انسان افزود  
 زرافشان و در روز جمعه ولادت پسرین ماه **خدا پیوسته از اوقات و فتوحات و حالات**  
**میرزا میرزا العواقب سلاطینی** در بیان اسباب و موصفات حکمران سلاطینی سپهسالاری علی پاشا وزیر برادر عیله خود  
 تاملک شام و کیفیت فتح فلاع و تعمیر حصون در سرحد ملک عرب و ایتام سپهسالار و احراز سپاه کواکب النظام و گفتار  
 در کفایت مقام و حال علی پاشا و احراز آگاه با وزیر سلاطین که مصر و سایر ملوک اعراب و نقاد طایفین از ملوک قتال و تراجم حاسن از ملوک

حال جت بعضی از بواعث و اسباب حکمت الاهی در ظهور حوادث کاینات که برخلاف مقتضای افکار صایبه فرامندان باشد  
 و مصلحت محقق در شمع سوانح حالات و حوادث که منافی مشتهای و ارتصا انظار ثابته موشمندان نماید همین توفیق انفاظ  
 دیده ادر گشت و مجرد است و اتعاط عقل در آن باین معنی که اگر در تعاقب مطالب عالم کون و فساد بر اسباب و مقدمات  
 معتاد امری اکثری الوقوع است و ترف نرتب نتایج بر قیاسات عقلی قانونی است معقول و مسموع لیکن چون در بعضی  
 مواقع وقایع تدسرات عقلی و مقدمات علوی با وجود ائمه کتب رسوم عادات موافق صواب باشد و بواعث حصول مطلوب  
 سرحد که مقرون بحکمت اسباب نماید کاسنی از افاده مقصود در صدور خلقت منباید و آنچه مراد از اعداد اسباب طالب باشد  
 بمقام تا فرقی توقف می آید البته ماورای این علل و اسباب ظاهری موجودی مستقل الوجود باید بود که آن علت العللی باشد  
 و جمیع سلسلهای عالم اسباب حتمی بحریم مارگاه آن مبدع و مبدی اول گردد **پست** بی من و بی تو کار ساز نیست  
 بی نیازی و بی نیازی نیست و همچنین این صورت عدم انتاج و عقیقی آراء اولی الالبصار از منبیا عالم معنی اشعار باشد  
 بلکه در درون پرده ظلمانی این عالم امکان و از ماورای اسباب محفوف بشهرت زمان و مکان در غیب الاهی علمهای دیگر است  
 و کشور های بی شور و نشر که آن همه بیرون از عرصه عقل مصلحت بنیان است و آن کشور افزون تر از هر خط تسخیر و تفسیر فرود ده دانا  
 و بیست تسخیر مجاوران آن عوالم روحانی و او را در جمیع اوقات زمانی این کلمه طیه دلپذیر است که یا بد بر بلا و بر سهل عینا کل  
 عیسر عیسر سر شد استنجا مطالب این مقدمات عقلی طالب البته در منطق محل مشین ارادت و مشیت کار فرمایان آن عالمها  
 فوضه و کشور های غوم است و افکار صحیحی آدم در غوم آن قوم سکاد و نازم و سر ستر العبدید بر و الله بقدر بر صدق این  
 مدعی نصی قاطعت و در اشعار بر نجات و حقانین این دعوی حکم حکم شریع بر نصود که عزت الله تعالی الوایم و حل الهم  
 کلامی مفید و جامع **ب** قدیم الله بالبلوی و ان عظمی و بدتلی الله بعض الخلق بالنعم سر آینه سعادت و در این کسب  
 که زمام عقل سلیم در مقام رضا و تسلیم بدست تقدیر پذیر گردد و در سر موافق یا مخالف ارادت و عقل بشری باشد خود را  
 بقول اقبال آن مراد الاهی مجبور و مامور بپندارد و زمام اخبار ظاهری که در حقیقت بدست کار فرمای تقدیر است بطریق غریب  
 بقبضه اقتدار پروردگار موقوف دارد و انا مل تدبر خود را در تحریک عنان نوسن مراد اصلا جبر اقهر اصطلاح و منقاد افیید کار  
 خود شماره و بر حسب مودای هدایت مضمون **و بلونا سم با احسان و السیات لعلمهم بر چون** در هر حال که طبع خود کام را



و غوب آید و در آنجا مکره و خلاف مطلوب نماید جلای را محمول بر امتحانات سبحانی انکار دیت قدرتش را بچشم عجمین  
 عجز را کن بگوی او آیین **القصد** از تمایلی حقیقت این کلام حقیقت انشطار تفصیل احوال خسته مالی و زبر  
 عالی مقام و در مصالح اسلام اعنی علاء الدین علی پاشا و فتوحه تعالی فی مراضه علی مالک است که در **سنة ثلث و تسعين**  
 که سلطان مجاهدان در آن ولایه بواسطه سبق قدم البادی اعظم از ملکات بی آزرمانه و تحریکات مواد و فساد زمانه ارجا  
 اعمال و اقوال سلطان مصر ملکات بظهور آمده بود و سابق برین باب مشروح مذکور گشته از آنجا که اقتضا سلطه قهرمان  
 و جلالت و ارتضای صفت قدرت و حضرت بر کمال است همیشه غیر جمعی و حجت پادشاهی اصلی را برین معنی مصمم میداشت  
 که بر وفق دایه سلطان مغفور و خداوند کار مروت و الدبر زکوار سلطان سلاطین حشره الله تعالی مع النبیین و الشهداء  
 و الصالحین نامی مالک شام را که در قدیم الایام داخل ایالت قیصر روم می بوده از دست قتل و جماعت فرومایه قوم  
 ناکس یعنی مالک مجاهد کس باز رها نند و داخل آن ممالک را داخل مصالح سپاه غازیان و مجاهدان گردانند تا شاید  
 که بخت فوج و غنیمت و عزیزی مصر سلطنت بی اعتبار و اصل و آن خود بینی و نفع غنی می حوث و نسل سلطان انجا تقلیل در در و بنزوا  
 افتاب دولت ز این شام شاید که ترک صورت و نیر به نخی **البس** **ملک مصر و هذه الامم** **تجرى من نخی** در عاقبت  
 و انجام من کبر **دست** سمجوخانی است خصم از کور بخنی زانکه او دشمنی بر شام باغوشید خاور میکند سر آینه  
 باقتضا این دایه سلطان مجاهدان علی پاشا و بر راجعت تسخیر بعضی قلاع و تعمیر چند محل ارتفاع با ارتفاع که بر زرخ  
 ممالک روم و شامت بآن حدود فرستاد و نامی امر او لشکریان ممالک انا دولی و عساکر فرمان از این متابعت و مطاعت  
 او فرمان داد و از ملازمان اسنان خلافت ملکان سپهسالاران سه بلوک لشکر را با تساع متابعت پاشا مشار الیه مامور  
 داشت و از امر اعظام روم ایلی سم بعضی سپهسالاران مشهور مراغت و موافقت پاشا کامکار محصور فرمود و روز  
 شنبه ناک ربع الا فوسند مذکور و وزیر مشار الیه از معبر سلطنت قبول عبور کرده روانه آن جوانب شد و حرکات متوالی کرد و  
 و حوالی فرمان السید و از سر قیله که سر حد فرمان و شامت بولایت اذنه شروع نمود در آن سر حد قلعه عالی در غایت متانت  
 و صیقلی در غایت حصانت تعمیر نمود و قلعه و شهر بندر سوس را تجدید و تشدید فرمود و قلعه انا و در رای و قلعه کوره را بطریق  
 صلح فتح نمود و قلعه ایاس را مستحطان انداخته کوشید و بام پاشا انجا را غلبه کردند و از آنجا ب روی تسخیر سایر

قلاع آورند و در طرف کوه بلغار قلعه مرموز و ملواری و مدبر که راسمن دولت قاسره فتح نموده بمملکی را مستحق سلطان و کتو الان  
 مضبوط داشت و بعد از آن قضا ما خلیل شاه امیر الامار و روم ایلی را فرستادند که با تفاق لشکر روم ایلی قلعه سس را تسخیر نمایند  
 و علی پاشا که سپهسالار کرم سار امر اجد صحت تاکید و دست انداز خود با جمیع پادشاهان متعاقب بر سر سیم وی نوبه آورند و بفریب  
 نوب و تعینک سر روزه مقابله و جنگ آن قلع را بطریق امان فتح کردند و سبب سبب که ایوم نایب شام است و در انجا محافظه و امیر  
 قلع بود بادویت لغو خاص غلامان و مستحطان قلعه بقدر افتادند و بمملکی را خدمت حضرت سلطان بی در انجا از سلطنت قبول فرستادند  
 و بنور عمارت حصار و سوراخه با تمام نرسیده بود که در غره رمضان سنه مذکوره امر او لشکران مصر مالک امر او شام مقام و مت  
 و موافقت عساکر نصرت فرجام از کوه لغو اس تجا و ز غره و نواحی غلامان و حکام ممالک مصری با ملک الامام شام و تفرش کما یصلح  
 و خویشاوند و مالک سلطان بود و قضا و محاسبه که امیر افرا عظم و رابع سلطان بود و الفی و سار سپهسالاران الف و امیر شام  
 که از اقبال غلبه بود و نایب طرابلس با صغیر و نایب ریه و امثال ایشان و نایب حلب و نایب سببایی شام و امر او بر کمال  
 رمضان اغنی و در غره و اغنی برین جمع بهم پیوسته بودند اما تبت سپهسالاری بمملکی بامیر کس از ملک که نامی سلطان می باشد و جوع بود  
 و بدایه مقابله و مقاتله و دفع نفوذ و منع تصرف لشکر مجاهدان در آن سر حد مقام و محاسن نمایند و اما و عالی سلطان بی ناقد شد  
 که چون احمد پاشا سر سک اعلی از جنس شام خلاصی یافته بود و سلطان ایالت کلی بولی و حکومت دریا و کشتیها را با و تفویض فرمود و او  
 کرد که لشکری چند از روی دریا با سفاین عظام در ساحل جل لغو اس سده باب لشکران خصما از آن ممر طریق نمایند اغنی و درین محل که لشکر  
 مصریان در مقام عبور از آن محل لغو اس بطوب و تفک کشتیهای کثیر فزیده را بحال عبور محال مینمود و آن ممر نفوذ لشکر با کمال مسدود بود  
 و اصلاندر اکیانین ملیت که پیش راه ایشان آمده بود بفکر و تدبیر نمیتوانستند نمود **دست** از هیچ طرف راه نیام که ز زلفت  
 بر هیچ طرف نیست که داعی زبلا نیست اما باقتضا و قضا الاسی در عین این حالت ناگاه در روی دریا بنیاد باد جنوبی شد  
 و یکیشا از و بنوعی بسبب باد جنوب را اشدا شد که تمامی کشتیها از سیم پریشان و مغلوب گشت و هر که سر کاه که باد جنوب بنیاد بسبب  
 کند از جانب روم بشام کشتی از سیم و سکون ممنوع میکرد و زمام اختیار میان اهل کشتی در آن شدت رباح عواصف از دست  
 اهل کشتی مقطوع می شود لا اوم درین یکیشا از و ز که این باد وزیدن گرفت لشکر شام را فرصت عبور دست داد و همه لشکر ایشان  
 از آن سنگینی بی بحال خلاصی یافته قدم سزای مکر که جدال نهاد و از آن محل لشکر مخالف باقتضا و باد مراد و طالع موافق بساحل حجاز

که از عطا آورد



سوی آمدند و از رودخانه قوطه ارماق عبور نمودند **کذکرده آن لشکر از جوی خون** و شمشیر مصری روان در درون  
 حوضه خاشاک در روز باد **زیر پاسبان و ساسانی نهاد** بهر طاش جوی کذکرده جوی در انگیزه در آن حوضت و جوی  
 و در ششم رمضان در قریب از نه جانب طاسوس در محلی که معروف با عبا حارری است لشکرهای جانبین و اعلام و نمودن طافین خود را  
 از دور یکدیگر نمودند و میان عساکر روم و شام از قبیل القابل صبح و شام لویای نور و ظلام برافراشتند و از سر و جانب  
 متوج بر خراجک و کارزار نشو و صفهای موج کردار مقابل یکدیگر پدیدار شدند و تیغهای ابدار را از سر طرف چون برق بهاران  
 در صحن نزول باران بر یکدیگر جلوه میدادند و دلاوران میدان هر کدام در میان زره و حصان بر مثال شیران زخیر در بر یکدیگر  
 حمله می آوردند **زمین کشته از نیزه چون نبستان** گرفته علیها جواتش در آن و از جانب عساکر مجاهدان بر صنف  
 صفوف جنود و تالیف سرایا و وفود برین نسق مرتب داشتند که علی پاشا با مردم در دولخانه نمایان از سوار و پیاده  
 یلججوی و قتل احمد یک و ولد اسعد یار و عمر یک دور حاکم محمود یک مستصر که از دلاوران شهر بودند در قریب کرایه داشتند  
 و لشکریان و احرار دولی و مملکت قرامان خصوصاً عثمان یک و یعقوب پاشا امیر الامرا قرامان و سلیمان یک و احمد پاشا ولی الدین  
 افلی در جانب مینه الویه و ریات کشاده بودند و امرا و عساکر روم ایلی در جانب رباط اعلام سپهسالار علی پاشا که در جانب  
 اتفاق افتاده و در طلیعه عساکر مجاهدان اسکندر یک که از غلامان خاص سلطان بود و اولاد او را پس یک سماعی یک و سلیمان  
 از جانب آنادولی و حسین یک صاحب لواء افوی از جانب روم ایلی و اما از جانب لشکر مصریان و اعراب شام اولاد یک اسیر که  
 با خواص سلطان مصر در قریب کشاده بود و ملک الامراء دمشق و امرا ترک و امرا کیشام را در مینه جای داده و ملک الامراء  
 علیا و آملاد اطراف و نواحی آن بالکری غنی پولاد در میره افتاده و در طلیعه نمراس و جانب جلب با چهار سوار غلام  
 سلطان مصر **از این سپاهی سیه سیم شام** در خشان سنان نشان جو برق از ظلام و در میان عساکر مجاهدان جهان محمود  
 شد که اگر لشکر خصم بر طرف آنادولی غلبه کرده زور آورد و از هجوم خصوم دست راست از مقاومت خصما عاجز شود لشکر دست  
 جب معاونت دست راست نماید و اگر قلب بقلب و زمین به زمین و بسیار مقابل می کردند سر کس روی خصم خود آورد اتفاقاً  
 بر جان آنادولی و لشکر قرامان از آن خصما غلبه و هجوم کرده آن مقام مقاومت نداشتند و بی اختیار صحت المکشدت و جب  
 بان مویشی که عساکر یک و ولد او را و نوس و سلیمان برادر او معتول شدند و یعقوب پاشا امیر الامرا قرامان را از اسیر کردند و اینک

روی بانهرام نهادند و نمراس با جماعت غلامان خاصه و اولاد در عورت و ولد رمضان ایشانرا در پیش انداخته می دو اندیدند  
 و سر چند انظار معاونت از لشکر روم ایلی کشیدند هیچ وجه اعانت و اعانت ایشان ندیدند و از صف جنگ با محسوس مقام  
 شبانه خود باز گردیدند و بی ملاحظه عاقبت و مال و بی استعلام احوال از لشکر باقی در جنگ و جدال خود طعن باطل نمود و حکایت کرد  
 سیم منکسر شدند لاجرم هر چه در یوت و اردوی اصلی از نفوذ و اموال نفیس بافتند تمامی را بتاراج دادند و الج لایق حمل و نقل  
 بود بر درشته بطریق فرار افتادند **فلیسوا و فیما و این الوفا** صدیق صدوق من الناس **فود سیم کسب**  
 و عساکر کسراب نهر اما مردم جلب و سایر لشکر عرب که مردم آنادولی را تعاقب نموده بودند که قلب لشکر روم و صف  
 روم ایلی بر جای ایستاده اند و امیر کبر از یک را از محل خود باز پس نشانیده اند و انداختند که مگر قلب لشکر مصر و امیر  
 قلب لشکر روم شکسته که حسن یوفار و عساکر استاده و با استقلال تمام روی خصم خود نهاده بنا برین لشکر جلب نیزه  
 ادبار بطرف معسکر خود نهاده از آن کد کشید و راه جلب را پیش گرفته از اضطراب مطلقاً نگاه بقفا نمیکردند و بان قصد  
 و فدا تا جلب روی آوردند درین حال میان سر و دوقلب علی پاشا و از یک همدم یکر خاصه و جدال عظیم بهم پیوست و لشکر  
 جوی شکست خور و مردم در گاه عالی مانند کوهی ثابت قدم در مقابل خصما استاد کی نمودند و از یک را سلبا از زمین برداشته  
 با خصم مقابل خود اثار مر دانی و دلاوری اظهار نمودند **گرفته کمر بند جنگ آزمای** که کوه کوه بودی بکندی زجای  
 زره پوش را چون تیر زین زنی کذکرده از دور و بر زین زد **دیگر باره از یک امیر کبر** با جمعی کثیر بر قلب لشکر روم بر علی پاشا  
 زور آورد و سر کس از جانب خود حمله عظیم افرا کرد درین اثنا امیر دلاوری بخشی پاشا که الآن وزیر عالی شان است و در دلاوری  
 مسلم مبارزان زمان با غلامان خاصه خود با مداد قلب و وظایف دلاوری جای آورد و و فماین بخشی پاشا و لشکر مخالف مجار  
 و مضارب لغایت سهمناک اتفاق افتاد که هر سال بدیده فلک دوار در سینه اوار رخا معرکه نشان نمیداد و در آن جنگگاه  
 بخشی پاشا با اتفاق بعضی از امرا و لشکریان داد و انکی دادند بنوعی که فماین از سر طرف کشتگان بسیار در خاک و خون غلطیده  
 میان سیم شوران زره سالان باز زمین یکسان و سمو اشدند و سرهای سروران در پای اسبان مقام قوام حوافر و اقدام خول  
 مبارزان میان معرکه کارزار پایمال حوادث روزگار کشیدند و دو لشکر بهم بر زدند از کین تو کشتی زدند آسمان بر زمین  
 زبایدان تیر همچو تیرک بهر گوشه بر فراست طوفان حرکت زمین آسمان شد و گرد گبود و جانم در و برق شمشیر و خود



بصید سربازان پرخاس ساز کند از دهاوش دهن کرده با خانقوب دولت غلام خاصگی پاشا را از تنع بلارک  
ناج و نازک بر خاک پلای افاده بود و عیسی یک ولد احمد پیکار و نوس یک که حاکم اوده بود درین موکه ادراک و رنده نهادت نمود و از  
جانب ایل مصر چندان کشته بر زمین افاده بود که حال جوانی جیاد اجناد و جاهدان نبود **س** برانکجه کت کرد بهجا بود و  
دران شگفتا جای جوان نبود و ناوقت شام فماین حنان بلعان سیوف و رماح نایره جوب شغل بود و جندان در میان  
فریقین الحان و سبایض فصل صوادم و صفاح درخشان مصل مستود که دیده خورشید از ملاحظه ان معتدل چون شمع شام  
خوبین کشته بود و روی زمین از سقوط سربای بی بدن و بدنای بی سر و منسلح و مدح سلطان شده و تا سنگام شبانگاه هر چند  
بطرفه معالنه **الحرب** سجال مماین علی پاشا و از یک قتال علی الاتصال شد فاما علی پاشا که قبشکر جاهدان بود بر مثال  
دل موصدان موفی در غایت سکینه و اطمینان از ان وضع التیام و استخکام در صف خود ترزل و افتراق نمود اما قلیشکر هم  
در وقت شام بنیاد فرق اتصال و ترزل و انفصام النظام نهاد و سراما و کتایب خصما با سنگ و اجوت منزل از سیدیک افاد  
افتاد و بعضی متهوران صلاح دیدند که از علف از یک می باید بقایب مبارزت نمودن و در عین عودت ایشان بمقام شباگاه  
خود در صدد نفوذ شمل و تشبیه جمع ایشان بودن **س** شد وقت فرصت برو یافتن سرباست و درین بر تافتن  
اما علی پاشا و بعضی اوعظام کار دیده چون عمر یک دور خان اغلی که عمر با عمر وار در راه دین کوشیده بود و در عوالت کفار  
روزگار را طوفان جنگ و جدال و زبیده بمشاورت بکدیله مطارد نمودند که تمام لشکران دولی و قوامان با امر اصحابی در اول  
جمله نیت کردند و از جانب دیگر امرای روم ایلی با خلیل پاشا امر الامر مطلقا جمت مددکاری اقدام افدام نمودند  
الرحمانه النظام و التیام قلب لشکر را که با وجود استخکام صف شکوچی حکم کوبی استوار دارند از سیدیک جاهد سازند و از  
عقب خصما بمرست تازند مکن که از جانب خصوم مارمدا فو و مقاو متی استادی نمایند و در حین محاصره باز بمیدیک جمع آیند  
و صاحب وقت انصاف معاودت نماید فقیه که دیگر نظم ان جمعیت در حالت التیام جنگ و جدال محال مینماید سربانه صلاح  
در ثبات قدم کوشیدند و بر حسب مدلول **الشجاع صبر** طاقه مکن و ثبوت را مناسب دیدند چون بساط کردون بوقیان  
از لشکر شقی کلگون برغون بنیاد ناریکی و ساسی نهاد و لمعات سیوف و رماح را از تراکم غبار کارزار سیکار از  
واشراف اقدام لشکر و شام مایل جانب مغرب بقول و ایل با فو عروب و افول شدند که آنگاه برکامب نولا کنیم

جو فردا

ماغلوک اسکندر جو فردا رسد فکر فردا کنیم و امیر کسپ از آب کشته از جنگاه بجانب معسک و منزل خود عاید کشت بعد از انکه عبور از بلد و لشکر  
از آب مخفی شد علی پاشا که مراجعت معسک و ماوی خود عاید شد درین جانب علی پاشا دید که حاجی امر او لشکر بان انا دولی و قوامان  
در او ایل مکاوه اردوی اصل و معسک را تاراج کرده کینه اند و انواع قیامت با وجود کینه و رنج و کوفت و قمار بطور آورده اند و از  
یک امیر کسیر هم چون معسک خود رفته اکثر کربل و توابع را کیزان دیده و از منبیهان اخبار شنیده که گشته های احمد پاشا شکر اغلی  
در سراه کربلگان لشکر کربل را انواع و اقسامی کرده و بنیب و غارت مراجعت رسانیده و احوال لشکران خود را از انجا بر عظیم  
مضطرب خاطر و متزلزل دیده و با او او حکام مشاورت کرد و فکر که همان شب براه مراجعت مبارزت نمایند اما بعضی صلاح دیده اند  
که تا صبح توقف لازم مینماید و شب بر سر اسب واقف و اگاه ستاندن می باید بعد از تحقیق حال خصما چون اینک عبور  
از آب داشته باشند بعد از ان خود را بطرف کوه غراس کشیم و همما مکن در دفع خصم و رعایت مردم کوشیم فکیده نظرون نباشد بدست  
بباز و در فتح نتوان شکست اما چون علی پاشا با امر اعظام و خواص خدام درگاه عالیه مقام در مقام منزل مطلق النظام  
ندیدند و لشکر ما را از اطراف در غایت توقو و انهمام دیدند سربانه صلاح در معاودت و مراجعت یافتند و تمامی امر او کربلانی  
بر فاق علی پاشا شتافتند همان شب اسباب طوب و تفک و غیره را در قلعه اوده مضبوط داشتند و کوهی را محاطت و نگه داشتند  
قلعه کاشند و از ان محل کیمین نشسته بودند رجوع و عود نمودند عا دسهل الامور و ی قون و شیط الطویر و می غوین  
صبح که شام تیره لشکر مصر بانجام رسید و جوایسین نجوم سباز از دید بانی و پاسپانی اطراف غیاب باز کشید دید بانان جمت  
استخبار حال لشکر روم فرستادند و در تحقیق اوضاع عساکر ایشان اقدام دیدند که معسک جاهدان امار سپاه و لشکر و جمعیتی از خل  
و حشر نمی نماید اولاجان پنداشند که مکرشکروم بطرفه خدعه و فریب اردوی و معسک خود را اما احتمال و افعال گذاشته اند و در  
محلی مخفی مشغول است این سنده دید بانان کاشته اند بنابرین توهمات دور خود اغلی را که باحوال و اوضاع ان منازل واقعه بود  
نخصل استخبار حال مشرفین دند اتفاقا درین توحه علی پاشا و امر اعظام بصوب مراجعت شخصی از جماعت و رساق انجا حاضر بوده  
ونی الفور متوجه لشکرگاه مصریان شده و کیفیت حال را اخبار نموده وقت صبحه کبری لشکرهای شام و تب و مسلح از آب کشته  
چون معسک روم آمدند سح آفریده و لشکرگاه ندیده اند آن شب بهمان محل نزول کرده روز دیگر بر سر قلعه اوده ایستاده اند  
و قلعه را محاصره نموده و بترتیب طوب مشغول شده سربند که قلعه را علی پاشا بطوب و تفک و اسباب قلعه داری حنان محکم کرده بود



کشت میان قدرت تخریب شود فاما از اقتضای تقدیر در درون قلع و ناکاه انشی بفرجه باروت و اسباب طوب و تفک افتاده و حاکم  
قلع چون توج باطله آن نایره بلار و نهاده او را اسم ان التهاب التل طوب ملاک کرده و او قلع و حصار رو با حلال آورده بعد از حذر ز  
بضرورت قلع را بش میان داده اند و در قلع و حصار بر روی ایشان بطریق امان کشته اند صبور چون بود منزل چنین شک  
جان دارم که من نام و این شک و چون علی باشا با اتفاق ام او کریان بهر فلیه آمدند از انجا تا حصار حلال که جاری شده  
عرضه داشت درگاه ضا و ندر کاری نمودند و موقوف و وصل حصار و حکم سبایون در انجا چند وقت متوقف می بودند تا آنکه حکم حصار قطع  
از پایه سر بر اعلی باسم علی باشا رسید که فراموش کرد که سابقا امیر الامرا فرامان بود و سنان پیک بود قصدی که حاکم قیصر به بود  
و اسحق پیک و لد قوال بسته که حاکم فراسی ایلی بود و اسکندر جللی و لد قرا و ماش و حاکم کانی بود که حاکم کانی بود  
و جمع دیگر از ایمان ملک مردم نامدار که اول امتصدی فرار و سالک طریق ادب شده بودند سبکی را بموجب فرمان علی باشا مقید  
و مسلک گردانیده روانه کردند لاجرم علی باشا سبکی را بر حسب او سبایون بند و رنج کرده با دولت نفر ملازمان روانه درگاه  
علی سلطانی گردانید بعد از وصول سبکی انجاعت کنا به کار را در قلع و حصار استنبول مسجون و مکمل داشتند و بعد از ان وقت  
جس نابرا که سرفه و فساد در ان انگیزه فرار و در ارتکاب شنائت نهیمت و ادبار کوز پیک بوده او را بسیار سبکی را سبایون  
و باقی مجوسان را جان امان دادند اما مدتی مدید از رتبت و جاه و درجه و اعتبار افتادند سواری که در جنگ نموده  
نموده انام آور از انرا بکشت **حاشا ششم از واقعات و حالات مهمه بمهمون العواقب سلطانی**  
در بیان کشت اتمام امر او حاکم مالک شام بدخول مالک قرامان و ذکر اسباب و بواعث انگیزه علای الدوله و القدر  
بنوعی شام جهت تعرض حدود ممالک سلطان و کفای در کیفیت القاصح و صلاح ذات پین توسط اکابر دین  
میان سلطان مصر و سلطان سلاطین و انعقاد مکرر مصادقت و مابین پادشاهان اسلام جهت صلاح مسلمین  
این طور حکم می کرد و باید جلید از ضمن ان مطوی است از بعضی حکما و مثالی مقبول و مروی است که پس اصدانض عیش و اکثر تجا  
و اهل فکره من الملك العادل العارف بالمعاد و المآب و المستیق للثواب و العقاب و بیان مودای این کلام حکایت  
است که سلطان وقت چون ملک زمام مملکت و ناطق منظم ملک و چین و دین است و ماسک عنان احکام امر و نهی برکاه و  
مسلمین سرانبره مراعاة جانب دوا و متخلف که در اکثر مواقع صلاح و فساد ان سرک از دیگری متخلف افتد در غایت شغف

و دشواری است یعنی وفایت نظام مملکت و سیاست با وجود و اوقات قوانین شریعت و جمعیت صلاح سر و جانب نرد ارباب حشمت  
اصعب جمیع قواعد جهاندار است **مولف** دین و دنیا را هم با بی نظام آب و انش را جو باشد انعام جو اگر نظم قوانین  
بمبایست سنن سید المرسلین و این خلفاء را شنیدن محبت پذیر است و رعایت ناموس و سلطنت ظاهری بر شیده اهل  
دنیا و ملوک صاحب نمکین مجروحان حکم قطعی تنغ و شمشیر است و لیکن در اکثر اوقات رسوم پادشاهان روزگار در حین الظهار اسم  
شوکت و افتد از جنحت مضار سیوف و صوارم امضا باید با قانون شرع و نوا مبلس الی منافی و مباین نماید و شرع او امر  
و نوا می و غلبه اطلاق دست استیلا را بی مصلحتی دینی بخیر نر نماید سرانیه سلطان عادل و ملک داناد دل سمواره در تطبیق ان  
دو طریق بر مضیق متخی و مفتون متعکبان کون و نمسالک بر تضیق افتد و در تطبیق دولت تقادین و دنیا ناپایداری سمواره  
کشتی فکرش در طبع بر عین غریق گردد **د** و انانی الدینا اگر کس سفینه نظن و قوفی و الرمان ساجری اکنون سر باد کشتی  
عاقبت اندیش افین و سر سلطان روشن دل بنور حق و یقین که بر سنت خلفاء را شنیدن و بمسلک اندیا و مرسلین جانب صلاح دین  
بر نظام ممام دنیا ترجیح فرماید و سبکی مطالب کامکاری را بقانون شریعت شرفه تصحیح نماید بی شبهه و اریاب در نهایت امر و انجام  
مصدق و قاین است سعادت اختتام شود که حاکم از سعادت مندی دنیا و دین است که **و انشاء فی الدین احسنه و ان فی الاخره**  
**من الصالحین** و بر مقبلان فرودمند و سروران ارجمند محقق اسکند استبدال مقصد ادنی مطلب اجل و اعلی شرعا و عقلا منکل  
و اوالی است و جامع سعادت نشاتین افوی و اوالی در ترجیح صلاح ملی بر نظام ملکی و مالی البته فارما قضا رتبت مجر و علای  
سرکردین برگزید و دنیا کاست دین و دنیا بیکد کرا است زانکه دنیا سراسر نقصان است صاحب دین طیب صوان است  
**القصة** چون مجاری اوایل حال سلطان سلاطین مجاهدان با بعضی ملوک و حکام زمان مصدوقه این مسلک نظام  
افتاد و فتنهای عظیم با کمیز اهل فساد و اغوا و اغواء و شاه و حشاد میان سلطان مجاهدان و سلطان مصر و شام طه زمان  
جلوه داد و از القاء مخالف و لفاق و اتفاق و استمرار بواعث منازعت و شقاق انواع تعب و تحا و بسیاری از مسلمانان را کشت  
و از افساد بعضی مردم سینه انگیزه و از اشتداد منازعات عصیت امیر سیار فزونی و ویرانی باهل ایمان متلاح و متعاقب  
فلوله لم تجری الدماء علی الثری و لم یکن للدینا و لا لاهلها فو اما چون سلطان دین دار و حشر و شریعت مدار با فضا اصل  
جنت عادلانه و با شفاع بعضی بزرگان زمانه مصلحتهای دینی و ترقیه اهل اسلام را بر کار انی طبع خود کام مرع داشت



و بنسبت انبیا و خلفا رجوع فرموده سلوک ملوک جباره و طرق قوانین جباره را مجهول گذاشت سر این حق تعالی را بایات  
 اقبال و اعلام جاه و جلال او را در عاقبت و مال در فضی کردن محال اما مال برافراخت و شوارق ابات تو صمق  
 لمعات مقاصد صید سلطانی را بی از کتاب منابع و مشاق از صبح تا بیدار غنیمی باغات ارتفاع تا بیدار ثمانان ساخت و جمیع  
 مخالفان و بدخواهان این سلطان مجاهدان را در اطراف و ان ف جهان بی تعظیم مقدمات ظاهری مستاصل و معجزه اند  
 و یوما فیما چون اعلام همان با آفتاب لواء شکست و مکتبی اندازد او را برافراشته خصما او را در ملک عدم خاک تیره  
 نشانید چنانچه الیوم از ان طوایف مخالف که در سر و چهار دایعه اضرار و آزار داشتند کار فرمایان تقدیر یک مشتق را  
 از ان ملوک و سلاطین صاحب جاه و تمکین در روی زمین بکشد و سلطان سلاطین را سر و روزه تنوق و استیلا  
 بر ملک کفر و اسلام متضاعف شد و اسباب شکوه دولت و دین و موجبات تمکین و تمکین مترادف و منافق گشت  
 ندیدند انچه منی تو را ایام سکندر زانیه کبیر و از جام سلیمان را بکنین بود و ترا وین سکندر آید دارد نو آیین  
 و صدق این مدعی از تکرار و اوقات مذکوره فی الذیل ظاهر و سبب است و واضح و پدید آید که در زمانی که فیما بین امرا و اعیان  
 سلطان سلاطین مجاهدان و ملوک و صنادید مصریان و شامیان مجاللات و منازعات در میان بود از جانب علما الدوله  
 یک دو القدر که بر ورده نعمت این خاندان خلافت ایشان و منصوب دست خیرت سلطان مجاهدان و دولت مکان او  
 بود و امیر سیاق **اصحیح الناس فی القمه ذوالجهمین** از مجاری اعمال و احوال ظهور نمود بدترین مردمی بروز جزا  
 پیش خنده منافق دوست سر و رویش سر خود را تیش در ففاق انکه تیغ و تیغ بدو است و با وجود انکه سالها در طریق  
 و محنت و افضال خداوند کا سید از شر و ضمه بپای یک برادر بزرگتر که والی و حاکم دو القدر بود مامون و مصون می بود  
 و بپای یک جهت که از مسلک آبا و اجداد خود یعنی از متابعت این آستانه دولت عدول نموده بود و با علی شام التی فرموده  
 و بنصب اعانه ایشان در مسند ایالت ولایت دو القدری تمکن نموده سلطان معتمد علما الدوله یک را بایالت ولایت دو القدری  
 مقرر فرمود و بتشریفات پادشاهانه و عنایات پدید و کرانه او را منظر داشت و بجانب ملکه موروثی خود فرستاد و سلطان  
 زمانا که در ان ولایت پادشاه ملکه رومیه صغری بود فرمان داد که با خنده تمکین و انداد علما الدوله اقدام فرموده او را  
 بر حکومت ملک خود مقرر گردانند و سلطان مجاهدان در ان ولایت باصطلاح و خلافت و الدین بزرگوار علما الدوله یک را بر مسند ایالت

مناصبت ابدات غنی سلطان اردو افغان  
 بعد از این تاریخ

قرا بخشیده بود و کردن مطاوعت مشارالیه را با بطاق امثال بی پایان کشیده و او نیز سمع خود را بر ستور آبا و اجداد خود در سلک  
 خدام این خاندان مکرمت بخاد نمود و میکرد و شاید اقی هر یک بعد از اخلاص از مروت ایالت از سلوک سابق خود در التی با اهل مصر  
 و شام نادم گشته بعد از مدتی از شام فرار کرد و التجا باین درگاه سلاطین پناه آورد و در ان اوقات محالعات عساکر روم و  
 چون اکثر مجاللات در حدود و قرب مالک علما الدوله یک می بود امرا و سپهسالاران لشکر سلطان مجاهدان هم بنابر حقوق سابقه  
 خاندان آل عثمان از علما الدوله یک چشم داشت و او را بر با و جاسپارهای بسیار داشتند اما تمامی مجاری اعمال و اقوال او را  
 مخالف صوفی و اخلاص یافته نادر داد و حقوق بی لازم و متختم می بنداشتند و میگفتند که ما را باین چشم باری داشتیم  
 خود غلط بود بلکه پنداشتیم چون امرا و سرداران لشکر خدمت سلطان مجاهدان رسیدند شوه بی آزر می و حقوق و ان  
 سابق حقوق را از علما الدوله یک بمسماع سلطان رسانیدند و فرج نمایان را با مشارالیه مخفی گردانیدند و سر اسطفا  
 جهت مواضعه مشارالیه دیگر ایالت دو القدر را بشا ببدان یک از انی داشت و جهت نماید و اعانت او از امر اعظام  
 اسکندر یک میخال غلی را و محمد پاشا ولد حضرت یک را با جمعی از امرا و لشکریان برکاشت و حکم مامون به محمود سکندر ولد  
 مستصر که امیر الامرا قزاقان بود سعاد سوس که اگر شاد بدان یک بافاق امرا احتیاج باعانت و امدادی داشتند با  
 او باشکران قزاقان بی توقف خود را بمقد و ایشان رسانند و وظایف اعانت و تقویت لازم داند چون شاید اقی یک سیم  
 نفوت و اقتدار خود معتمد و بر میل قلوب لشکر ترکان جانب و معتقد بود در توفیق خاصه علما الدوله یک بی جمعیت امرا و لشکران  
 تمام اولامبادرت نمود و جند که سکی امرا سلطانی با و ملحق گردند توقف ننمود چون با خصم خود محل عدل نزدیک رسید اول  
 مخاصمه شاسخ را که اسرار شد اولاد علما الدوله بود و از انعام سلطان مفضل و منعام ابات سخن فرشته می انصر  
 می نمود در ان نواحی تمکن دستگیر نموده و میل ایشان در دیدنهای او کشیده راه قوافل صورت مبصرات را از دخول شهرستان  
 دماغش مسدود گردانید و انصر را از جانب لشکرهای شامیان مویید و مقوی دیدنی الحال مکتوب محمود یک مستصر جهت  
 استنصار خود فرستاد و محمود بر حسب امر نمایان لشکر قزاقان جمع کرده باشد سکرده روی توبه با جواب نهاد اتفاقا  
 چون مابین خصمان موعده مجاد در نزدیک رسیده بود دیگر باره شاید اقی یک مکتوب خود در باب استدعا مسألت  
 محمود یک روانه داشت این نوبت اتفاقا مکتوب را علما الدوله یک در راه با برید و مرسل گرفت و نگذاشت و عوض آن مکتوب



که شاید یک در باب سرعت توجیه نوشته بود حسن مکتوبی نوشته روان داشت که اگر چه سابقا التماس توجیه آن جناب کفر و انان  
 شده بود اما اکنون چون اعدا ضعیف و ناتوانند باین قدر که همراه است غلبه خضم و ضبط مملکت میسرست محمود یک مشتکند  
 و لشکر سلطان را دستورشند چون محمود یک این مکتوب را مطالعه نمود از ان مسامت لغت اعد کرده لشکر را هم حضرت فرمود و علا الدوله  
 یک علی الفور بدین فرصت خود را بشادق یک رسانید چون اسباب مقاومت شاید یک هم نرسیده بود علا الدوله او را  
 منهرم کرد ایند و اسکندر یک محال که از جانب سلطان رفیق شاید یک بود در جنگ دستگیر شد و جهت اظهار مواظقت  
 و دولتخواهی سلطان مصر اسکندر یک را معید کرده مصر فرستاد و علا الدوله بعد از این اقدام جهت اندیشه احکام و اصلاح  
 حال مملکت خود بتحرک ماده فساد افتاد و از یک امیر کبیری تقدیم مقدمات بالکلیان مصر و شام بولایت علا الدوله  
 از انجا با اتفاق بر سر حصار قیصریه که قریب حد مملکت علا الدوله است نهضت نمودند چون توجیه آن لشکر مصر دفعی بود و سنوزا را  
 و عساکر سلطان مجاهدان همیا و عرب می نمود قیصریه را محصور ساختند و سرروزه بر قلع و حصار جنگی انداختند چون این معنی  
 مسموع مسمع نواب شد علی الفور احوال و عساکر مالک انا دولی را بپسار لاری احمد پاشا سرک اغلی حکم شد که از راه قراجهار  
 صاحبی متوجه دفع ضما کردند درین اثنا خبر رسید که لشکر عرب ترک حصار قیصریه کرده از انجا بطرف سکه گذر شده اند و جهت فساد  
 و تب و غارت مالک قرامان متوجه گشته اند سلطان از این معنی ماده غضب و قهر بنوعی ثوران نمود که فی الحال پیشگاه سادات جلال را  
 از دار الخلافه استنبول بنیت دفع ضما بان طرف دریا با سکو در فرستاد و بذات سیمایون خود متوجه آن قضیه شده بایستک داش  
 بطالع سعد قدم نهضت به پیرون نهاد **توسعی نازی و نصرت زپس و فتح پرش** بدو دست از تور آویخته اقبال و ظفر  
 چون جمیع ارکان دولت را تسکین نایره غضب لطیفی مغدور نبود و غرور سلطان ارستق سر بر خلاف مودلی فاسد ملک دین  
 و مدعی فرت در حدود و ثغور اسلام و مساکن مسلمین و کسنا فی زمره اعدا و دین از مشرکان پر کین نمود لاجرم اگر چه بعضی  
 ارکان دولت جهت اظهار و جلالت خود غرور سلطان را بر نه استقام میداشتند و این ایقاع و فساد اصلاح  
 دولت می نداشتند و جهت ترویج مدعی خود فتوای ایام و علمای مغنیان در باب اتحاد و عصیان ملوک و حکام مصر و شام  
 بودند و صرف عنان توجیه سلطان غازی را از صوب غرور و جهاد بصوب جلال و عناد اهل اسلام در لباس شرع و فتوی در آورده  
 بودند غافل از آنکه **راست کردن شرع را بر خود خطاست** خویش را بر شرع باید که در راست اما در ان

از زمان میان اکابر ائمه کما و فیما بین اهل فاضل و اهل فتوی مولانا و مقتدای زمان افکار اهل فادت و افغان  
 مولانا بن الدین علی المشهور بمولانا عرب که ملکش و مولدش اصلا از دیار شام بود فاما سالها در دیار روم  
 در افتاده علوم و تصانیف را نقد پیشوای علما اعلام بود و بقوی و تحاببت میان ابنا و جنس خود ممتاز و جهة احوال  
 حکیم حق نزد ملوک و سلاطین ملکی و نظار اعرار الحق مقتضای **امن یسیر الی الحق الحق ان یق من لایسیر** بالکمال  
 در امضاء ان فتوی فرج سلطان مخصوص اهل قبله مخالفت نمود و سمواره در صدد اصلاح ذات من غایت اعتماد  
 صرف می نمود و در ان وقت که سلطان مجاهدان بغیر متوجه انجان سفری شد که شرعا و عقلا منافی شیوه عدالت و دین  
 پروری بود و بنیان سنن ابا و اجداد سلطانی در شریعت کسری می نمود مولانا عرب مشارالیه با اتفاق بعضی از ارکان  
 دولت که حکمت و خدمتکاران دولت عظمی را خیر خواه بودند و مجتهد و ساعی در اقدام سلطان معتمد مراضی الاله در دست  
 سلطان **بکلمه فصیح الدین النصیر** اقام نمودند و اقامت دلائل عقلی و نقلی بروج ضیح حکمت سلطانی التزام  
 فرمودند و اولایین مقدمه مسلم را بسط کردند که اکنون مدت دوست سال است توبیبا که سلاطین مجاهد از آل عثمان در  
 دیار روم سمواره بقوت ملت نبوی از راه غرور و جهاد با اعدا دین هدی اقدام نموده اند و در اقطار عالم اشتهار این خاندان  
 بزرگو را بجا هدیه فی سبیل الله و موافقه با معاندان ملت رسول الله علیه صلوات است و سرگزین پادشاهان غازی غیر  
 از مملکت و ملاجم مغازی تیغ کین را از ممکن نیام برخلاف مصالح اسلام بیرون نگشیده اند و همیشه لوافج و نصرت را  
 در فتوحات بلاد کفار حاصد و منافق متحد بر آسمان نصر منجی معالی گردانیده و اگر تباخ اسفار و حاصل جنگ و کار از او  
 ایشان منحصرا در توسیع دایره اسلام و تقصیق عرصه کفر و عبده اصنام بوده ما المجهت دفع صیالی مفسد از حوزه مملکت  
 بسطوات حشمت و اجلال فرموده و از معصده دینه از حد و در اقطار بلاد اسلام بروج نصرت شرع و قانون عقل بر کمال نموده اند  
 و بر حسب مدلول **و کل میسر لما خلق** لا این خاندان خلافت جهت نایب دین موفق اند و درین شیوه شرع پروری خلفا را این  
 و ایام عادلین ملحق اند اما این خصوصیت و مشاوه و ازین گونه و تحقیات معادات و مبارزه که اکنون فیما بین خدام سلطان  
 مجاهدان و اهل مصر و شام افتاده و بنا بر افساد جمیع ابواب بخاسد کلی در موعظ مالک اسلام کشده این معنی هیچ وجه لایق  
 دولت چنین سلطانی عادل مجاهد فی سبیل الله نیست و مطلقا مرضی خاطر دولتمایان این درگاه از کافرا اهل الله نه



سخنانی عزیزان را نشان اندر دل افراط که حاصل میشود از انفس دریا بنهر سارا و دیگر این مقدمه هم با اصل سخن چنان بر  
 حکمت ملحق ساخته که اگر عرض سلطان مجاهدان درین محاسن اقدام بر اسم اسقام است از ان قدر ناسد و التزام اعظام که  
 سلطان مصر نسبت با هم صبی اظهار نموده بود و حکم اکرام ضیف در قانون سلطنت او را لازم مینمود آن قصور و تقصیر را  
 خود بار سال رسد معتبر و قدیم اعذار مرکز طایفه عذر واهی جای آوردند و التماس سلوک بر مسلک **و الحاکمین الغظ و**  
**العافین عن الناس** بر سیل استدعا و استغفار کردند و همیشه کار برداشتی نکرده در دردل راه آشتی  
 که نکرده ان مغفرت شگاف نشان صلح جسته و پندار با هم بعد از ان سرل و حسن مجامع از ان جانب مخالف الذوق  
 شایسته خلق کریم سلطان جلیل چنان مینماید که منبج مسقیم دعا **ربنا لا تجعل قلوبنا غلا للذين آمنوا** مسلک و وعی در  
 و مثل لازم الامتنان ماضی مضی سیم که شتم را نسیان شتم را نند و اگر ایوم کسب و الحاق سلطان مصر را که  
 خادم حرمین شریفین است برکات ان املنه قدسیه او را بمنزله حسن و پناست و ارواح مقدسه انبیا و اصفیا که در ارض  
 مقدسه شام و حجاز اند ان جانب را بمنزله شکر از جنود غیب و سپاه موید من عند الله است و با وجود کمال ضایع  
 و رغبت اعلی مصر و شام با صلح و التیام در ملائمت و مسل سلطان مجاهدان بطریقه مسقیم صراط و ترک کمال و  
 و من طمطم قان حروت پادشاهی متعین و ستم مر ضات الآسی و رفاهیت مسلمانان را متضمن است **پیست**  
 و ادی که از صلح کرد و تمام چه باید سوی جنگ دادن الحام جو کوه با سانی آید جنگ بسختی چه باید ترانید جنگ  
 اکنون کمالایق نماید که تنگ جهاد ان سپاه و اجند که همیشه استظهار از ان ارواح قدسیه داشته اند و لا ینزل روحی میت  
 و وجهیت را بفتح دیار کافری گماشته اند اکنون از فتوح اسلامی اعراض کرده روی توجع بعد و جدال علی قباله مسلمانی  
 و توجع بلاد و سفک دماء عباد در عرصه ارض مقدسه تمام توجع خود بر کار نند و بعد از عرض این مواعظ و نصایح جهت  
 تمیید مقدمات تمسب و انشطام مصالح مولانا عرب چون جهت ادای حق نعمت و رحمت سلطین آل عثمان و بیاعت  
 علاقه اصلی طومر و ستم درین مبادی کمال سعی و اهتمام مینمود که بر حسب امر مسیح **انما المؤمنون اخوة فاصلبوا بین افویکم**  
 القاصح و اصلاح فی البین جهت مصلح اسلام و من ظم ظم فین بطور ایدیه سر آینه مولانا مشارالیه در خدمت سلطان  
 التزام رفع غوائل از جانب سلطان مصر نموده و چون در باب استصلاح و استشفاع مولانا ی موی مخفی بان جوانب

اسلحه و معاوضه می بوده در ان ابرام و التزام کسب فی خدمت سلطان مجاهدان فرمود و در استرضای سلطان بنی  
 نوع مقدمات عقلی و کلمات نقلی توسل مینمود **بک افدت الایام فی حسناتها** و سیمها لولاک هم و ترکیب  
 تقدیم الدنیا بک رحمة و طمک تادیب و عقوبت تیرب اتفاق از مودیت و مقویات این مقدمات خبر اندیشانه و در  
 مبادی عجز و صلاح اندیشی این انگیزه مصلحانه از عالم غیب صورتی جند روی نمود که سنده تمام جهت اتمام آن حرام بود از ان جمله  
 یکی آنکه سلطان عثمان تونسی که از دیر باز با عن جبر تونسی و تمام مخطبات ممالک مغرب غیر اندلس سلطان با استقلال  
 بود رسولی معتبر با نوع تحف و هدایا با ساسه سلاطین العجا و فرستاده بود و بشغافت سر به تمامه اصلاح ذات البین را  
 در خواست نموده یک مجلد مضمحنه محمد و بعضی از کتب معتبره احادیث نبویه علی قایلها افضل الصلوة و النجی و رضی  
 سایر هدایا به تحفه فرستاده و گفته که این هدایا غنیمی را در حضور سلطان شفیعی فی سارم و درخواست مینمایم که قصیده  
 مصاحف و مسالمت نسبت سلطان مصر که متضمن انواع فواید و صوف مصالح تمام اهل اسلام است با تمام رسد و  
 چون رسول با ثبات عالمیناه رسید و بشرف منول در پایه سر بر معدلت مصیر سرافراز گشت درین باب شغافت و ضرعت  
 بسیار بر طبق امراد سلطان مشارالیه بخیر و تقریر با دارسند و شرایط الطاح و مبالغه که بر حسب اعم و اغلب متوجع  
 فوز و محاسن اقامت نمود و دیگر آنکه در عین این اوقات که لشکر مصر بر سر قیصره و قرا مان بودند از کائنات جو کما  
 حادثه غریب در در اختلاف مطنطنیه روی نمود که در او اسط شعبان سنه **حسین و معین و ثمانه** ناکاه بارانی مقرون  
 ببرق و صاعقه عظیم در انجا حادث شد و در قرب آت میدانی دیری عظیم عالی بنیان بود از بناهای غریب قدیم الزمان  
 و جهت حصانت و مسانت ارکان آن دیر جهت فزانه و ضبط تحفونات بر اکثر عمارات متین بسیار راجع مینمود و در  
 وقت فزانه باروت و ادویه طوب و تفک سلطانی موازی مستعدا رکیه باروت و سایر مصالح برین قیاس می توان نمود  
 ناکاه برقی در ان باران و صاعقه برین کیند و حوالی آن دفون نازل شد و انش در ان اسباب طوب و تفک یکبار در افتاد  
 و یک طرفه العین علامات قیامت که اعظم آن اشراط الساء حالت **فصعق من فی السموات و الارض** بود معاین نمود  
 و انحنان کیند رفیع البین العباد و از ان عمارت مسن بر بنیادی که سر سکی از ان درج کوهی منمود همچو ذرات و سرات  
 در جو آسمان بنیان نهاده و بصورت موعود **و یوم نسیر لجال و تری الارض بامدة** کوه پاره بامدة انش پاره



از ان بنا، ذات الهاد، همچون طیران اوراق جوان در باد بر آسمان میرفت و باز بهامون فروغ افتاد تا آنکه از صحرای کبری  
 تا صحرای خضای موای شهر قسطنطین از محاربات و دغانات چون شام تاریک می نمود و شرارت آن آتش سوزان که سر یک وصله  
 کوی از ان جا بر میان بود از ان بلیت نازل سماوی بر اطراف و محلات نزدیک آن کلیسا بر طبق فحوائی **و امطرنا علیهم حججاً و من السماء**  
 شافتر و منفشر گشته بود و خانچه چهار حلقه معتبر که در قریب آن کلیسا بود و موازی یکشهری معمور می نمود از ان سنگها که از سواهر  
 بهر جانبی افتاد آتش هلاک و مضمون محافت آیین **فساء امطر المندین** ساد اهل ملک و دین مداده آتش هلاک  
 و حساب جهنم تا بنانک در خان و مان خدین سزار کافر و مسلمان انداخته و ان محلات را از بنیاد با خاک یکسان و سواره  
 ساخته و آن روز همه اهل السطینول از اصوات سولنک و اضطراب و تاباک ان آتش تا بنانک بغایت مضطرب و مضطرب  
 در ان ورطه هلاک حالت **ان زلزله الساعة شیء عظیم** مشاهده می کرده اند و از تحیر در ان حالت بر محبات بشش تحقیق  
 صورت حال سر کس از کافر و مسلمان ایمان بطور یوم قیامت می نموده اند **روز محشر در جهان اینک**  
 در سوا آتش باب امیخته و یک موید دیگر جهت مدعای ناصحان و اسناد دولتی و مصلحان که قبل از ان  
 اوقات از همین قبل در جنگ اذنه افتاده بود، آنکه در عین کربان سلطان مجاهد را از یک امیر که مظهر دین و محاصره  
 نموده بود، در فرانه اسباب و استعدادات توب و نفع که در قلع بود بی اعتبار آتش افتاده بود و حاکم قلع که جهت  
 اطاعت نایره آن آتش جرات نموده در میان آتش هلاک شده بود و قلعو خان حصن با آن سمیرا و اسباب جنگ  
 و کین با آن بلیت آسمانی و نازل آنی دفعی از حوادث زمانی بدست مخالفان افتاد، سر این مولانا عرب و جمیع از ارکان  
 دولت که مساعدا را او بودند این حوادث را بر سلطان نکته دان بر سپیل تقدیم مقدمات در سیاق اشارت حقیقت  
 مضمون **و انما هم بالاعتناء والسیاسة** علم بر جمیع این معانی را عرض نمودند که اگر کنی طلب نمانده و نیک شوی  
 و کبر داده قیامت کنی سیاسی الحاصل شفاعت بسیار و ضراعتی از روی انکسار قبول و تعهد نمودند که ان لشکری  
 که از حوالی شام بولایت قوامان در آمده بی آنکه سلطان توفیر نماید و با برنجیر عساکر و جنود انخاب نفوس فرماید مولانا  
 مشار الیه مجروح و مصاحب اسانرا باز گردانند و بر وجهی که از جانب حکام مصر و شام با مولانا مشار الیه می نمود  
 بوده کار این منازعات را بصلاح آرد و فیما بین سلاطین اسلام مقرر بصلح و اصلاح دارد و از لطایف غیبی

در عین ان مطارحات و مکاتبات و در عین تقدیم مقدمات و متممات مصاحبات ظاهر شد، آنکه منشیان اخبار از خود  
 واقعات متعاقبت رسیدند و جهان خبر رسا میدادند که در مصریان و شامیان سه روز پیشتر بر حصار شهر شکسته نموده اند  
 و چند نوبت حمله بر حصار انداخته اهل حصار مردم معتبران را هلاک نموده اند بعد از ان باغوا و انکی ترکان دو القدر لغوا  
 و تاراج سردستی کرده اند و بار بار سر هز و دتر روی بدیار خود آورده اند چون توبه سلطان از ان نهضت و حرکت عنیف  
 از جهت بواعث و اسباب ظلمی بنسوف و توقیف گردید مصلحان از ان حال سخن از سر طرف پدا شد و دلایل رضا و میلان تمام  
 مصریان و شامیان با صلاح ذات پند رسید اکنت و از انجا که کمال اخلاص و صفاء اعتقاد سلطان اهل ایمان است  
 ان نصح علی غرض خصوصاً در باب فحوائی مالک اسلامی و شیوع آوازه ستمکاری خاندان حسن مشهور بنیک نامی بر  
 عز سلطان صافی عقیدت بغایت مور افتاد و از قوت دیانت و فوج حقانیت مراعاة جانب مسلمانان را بر کار  
 جاه و سلطانی و دواعی نفسانی ترجیح داد و مولانا مشار الیه رخصت ایقاع مصاحبه فی مابین و اجازه تو اصل رسا و  
 جانبین فرمود و چون در امتداد مجادلات و اشتداد مکاتبات میان لشکرای طرفین بسیاری از مالک خواب و پریشان  
 شده بود و فزاین مالک مصر و شام اکثر در اجابت بحجیر عساکر صرف شده بلکه عزم نه لغا و اشتداد سیده بود و ولایات  
 سر حد شام بسیاری از رعایا و عجزه حلا و اوطان کرده بودند و از دو جانب بسفک دما و پهنک اعراض مسلمانان روی آورده  
 سر این سلطان مصر استقبال رای مصلحان و اقبال سخن ناصحان را غنیمت شمرده از طرفین بعود عهود و ایمان اتفاق  
 بنیان مخالفت و موالات نمودند و بعد از ان دیگر علی الدوام مراعاة قانون مصادقت و مصافحه می نمودند و فیصل این منازعات  
 و قطع عرق این خصومات در شهر سنه ست و تسعین و ثمانه اتفاق افتاد و همه روف بالعباد **س موعود**  
 میان زره شامیان جو باشد رفق و خوش باشی نظام ملک و دین کرد میان مردمان ناشی **داستان**  
**ششم افقوات و حالات میسر و پیشتر سلطان** در بیان بواعث و دواعی توبه سلطان مجاهد ان لغوی و لاتی  
 چند از مملکت ارناوت که در مقام کفران و عصیان بودند و کیفیت فتوح اسلامی و اعظام که در ان سفر فی احام  
 زره عساکر ابطان فرمودند و گفت در شرح بعضی حادثات غره که در ان عمل صواب نمای روی نمود و ویک  
 دولت قاسم سلطان بخیر و سلامت از شهر و بدخواهان عودت فرمود و حق سبحانه و تعالی چون بغایت عام خود یکی از



شکر اسباب فرای و تکلیف او را

منظوران رحمت را بکرامت و اسب یوید نصره من پشاه غراض صام بخشد بقین که اسباب سرفرازی و تکلیف او را و کوسه  
کرانیه دولت را در سلک انامل احار و افتد ار کسی از خیاران کشد بی سبق مفدمات احار میا کرد اند و بر حسب وعد و صدق  
عسی ان بملک عدوم و استخلفکم من بعده برقع موانع حمله شرایط ممکن و استقلال جاه و جلال و جمع اسباب مکت او را  
برسد ملک و اقال برتبت اعلی رساند جناح ایات و پنهان نماید معنوی و شواهد و علامات تمهید دین مصطفوی از انفاق  
ظهور مویات ظاهری و التحاق علی اسباب جهالتی و شریعت کشری همیشه مساعد و قرین اوقات تحت ساعات این  
سلطان سلاطین مجاهدان بوده و می باشد و لایزال سواد حق و یقین بحقق نصر من و توفیق سعادت دولت و دین این  
پادشاه اسلام و مسلمین نموده و مینماید **ست** قد صرح من نصرک الاخبار و استبشرت بفتحک الامصار  
**القصة** از انجمله تایدات غیبی و توفیقات و بهی بی تقدیم مقدمه و سببی الکه در **سبع و تسعین و ثمانی**  
مبشر فوحت سبحانی و مخبر عنایات متوالیه ربانی ناکاه نوید زوال و انشغال دولت و ملک که کبر ان معادی بادرین مکانی  
و سرخل اولیا شیطانی رساند اعنی که بنوعی قرال که پادشاهی و فرماندگی شوکت و استقلال در اقالیم انکروس داشت و سالی  
در از با اهل اسلام با بر طایفه خاصه و معاداة را محروم و متروک داشت در ان و لما ملک ملک آجال ملک و وجود از اجابت  
جایت نفس خبیث آن کافر بر ضلال سپرداخته و از طاس عرضه طاس زمین لوٹ بدن کیشف او را بدرون جاه فبری اکنده  
بغافورات کثایف کبری انداخته و دست تصاریف روزگار سلسله نسل بی اصل او را بنوعی سریع الفضل **فقط دابر**  
**القوم الذین ظلموا و اخرجهم من ديارهم** مقطوع دایسته و سیج و ارثی از اعقاب و اخلاف بی نزاع و خلاف مکرر  
تالی خصومت و نزاع ان خلف متخلفش را با پادشاهی بردارند و در امر سلطنت و میراث ملک او را بی تردد و اختلاف قیام  
مقام پدر شمارند و الایک عقیقی ناقبول و خلفی ناخلف در نه بشری و نسبت پیری که با وجود مذہب باطل و کیش کبری هم  
او را ولد الزنا میداشتند و جهت عدم حقوق نسب را و ولد سفاح باصل او را در جلوس مسند سلطنت نمیکند استند  
و جهت این معنی بعضی منادی عظام کفار که سرکدام با سیم بان اشنه دارند اتفاق کرده از پادشاه و قرال مملکه که  
قربت قربت بنوعی قرال بود یک فرزند پسند او را جهت اجلاس بر مسند قرالی انکروس ستاده آورند و بر مسند جایی  
و پادشاهی قرالی استغفار نصب و تکلیف کردند **کرده** سرخیلان ارباب ضلالت اتفاق اتفاق سربلی گردیده اصل صدق

لیکن

لیکن بعضی از بانان اطراف که در ان مشاورت ارکان مشاورت را یبندند در سلطنت و لد قرال له منارعت می نمودند و بیک  
از ملک و ولایت خود اطاعت پای تحت نمی نمودند و اختلاف عظیم سان ایمان ان اعوان شیطان بر جم افتاده بود و آن فرزند محزون  
قرال هم از سر طرف بدعوی ملک بنیاد فتنه انگیزی و فساد نموده و در ان و لاسیلمان پادشاه عالم سرحد انکروس و ولای سمندره بود درین  
فترات با حاکم قلیو غراط از راه همسایگی ملائت و دوستی تمام در میان انداخته و با قیامت دلایل عقلی با او غور ساخت که چون مالک انکروس  
بی صاحب مانده اکنون تابع سلطان اسلام شود و قلعه غلطانی الواقع کجند مملکت انکروس است و جملہ معتزله و فصل اضنی در میان  
مملکت اسلام افتاده بنواب سلطان سپارد و سلطان مجاهدان او را در سلک معاهدان شمارد و جهت او دیگر مجاهدان در جانب دار  
الاسلام با یالت ساین او ملحق و مقرر دارد و ان حاکم بلغرا طایفه بعد از انعقاد عقود و التیام نمود در فتح مملکت انکروس  
بر درقه لشکر مجاهدان کرد و و تمام آن ولایات را مطیع احکام سلطان اسلام گردانید چون سلیمان پادشاه با حاکم بلغرا ط  
ان موضوع و مساوره را مقور کرد آن بان بلغرا بعد از تعهد این معنی بعد و کان این عذر آورد که اگر ربابات منصوره  
سلطان اسلام بر سنت والد حنت مقام بعزم تسخیر ان قلعه و محار آید او نیز بر پسر ضرورت و عذر ظاهر کلید قلعه و شهر را  
سپارد و در قلعه را بکشت بدست آید این معنی را سلیمان پادشاه تفصیل معروض پادشاه بر اعلی گردانید چون فتح بلغرا طایی  
مردوب نواب کامیاب بود و جهت کثرت مملکت انکروس تسخیر ان مملکت بمنزله فتح الباب مسمود سلطان بعزم تسخیر ان جانب  
فرمان مایون کج عساکر مجاهدان اصدار فرمود و هشتم جامدی **سبع و تسعین و ثمانی** از دار الحکما و بیان عزت  
سرافات اقبال بر فضیلت صحابی کلزار آن دیار مبسوط نمود و اما از انجا که کمال کجاست و شمول حدس و قیاس سلطان  
صفای جنان است بهدایت ذہین با فطانه بر حسب حدیث صحیح **ظن المؤمن کما تہ سلطان** مجاهدان مطارد و مشاوره  
با ایمان و خواص ارکان فرمود که بخرد این حکایت کافری بی دین که وعده تسلیم بلغرا ط برین توبه مایون توقیف نموده اعظم و اعلی  
نمودن مخالف مسلک و حیرانی و حرم سلطانی می نماید که **ان جائه فاسق بنیاد قیستوا ان تصیبوا قوما بجمایه فیصیبوا اعلی**  
**فعلتم نادمین** چرا که بر او ضاع عالم پر حودت بر وجه مترقب و مقتضای مرام بی رعایت اسلوب فرم تمام حکم نمیشاید  
فرمود که اعدا دین و مخالفان شرع مسن بشتر اوقات صدقات و در اکثر دعاوی موافق و مصادقت پیش توار نور موافق تراند  
درست از سایه منافق تراند و در چنین نهضتی عظیم که معسر اسلام را مجتمع ساخته ایم و آوازه غر و جهاد کفار را در



اطراف عالم انداخته ایم بخود این سخن بی اعتبار اعتماد نمی باید کرد و نوبه عزای کفار را بقطری دیگر از افکار بخاطر می باید آورد  
که اگر اخبار آن حاکم ملوکا و تحقیق مقرون شود عنان عزم بطرف انکروس مصروف سازیم و اگر عایقی دیگر از تشریف آن امر  
مستطوف و موعود و موعود پیش آید زمام جهاد اجماع اسلام را بصوبان عزای دیگر محال معطوف داریم سر آینه چون این محاکمه  
سلطان دین مشاوره مطابق صلاح حال و مال بود و این طرح مصلحت اندیشی ناشی از رسوخ و متانت رای مشیج الکمال  
مینمود باتفاق کلمه ارکان دولت قرار سخن برین معنی شد که درین سمت توده عزای سرحدات و سم در خفا مصوی و مخزون باشد  
و بنابرین اندیشه حکم سیمایون با سیمینان پادشاه حاکم کلی بولی بود نافریند که سید صدر کشتی با اسباب مجاری بر روان کردند  
و بولایت اوله بساحل سپردن آیند که بهر جودمان جهات غلط نافذ کرد قیام نمایند و بر سبیل تجزیه بر سر تقدیر و بهر غم را بایات  
سلطانی بطرف صوفیه روان گشت و چون در طریق نهضت عساکر بر سر دو تقدیر صحای صوفیه که در میان است مخیم سادات خسر و آید  
در آن منازل با اخبار مهملان اخبار جهان کجاست پیوست که چون خبر توفه مواکب سلطانی بصوب انکروس میان کفار انجای  
اشعار پذیرفته و رای و مشورت بانان و صناید مشرکان که قبل از آن از پادشاهی و لد قرا الیه استشفاف و اختلاف  
داشت ازین خوف و سراسر باتفاق قرار گرفته و چون صناید و اصول انکروس از حاکم بلغراد فهم ملائمت و مجامع با خدام  
سلطان اسلام نموده اند باتفاق سبکی رای را برین مقرر داشته اند و حاکم انجاریا بمملکت طلبیده نوبه موافقت اهل اسلام  
اورا در آن سرحد نگه داشته اند کار زمانه که بوفی ارات است ناگهی از زمانه کمن رسم عادت است و قرا ل مجدد انکروس  
تسلی رسولی اعظم و افکار خود حکامی و تبسم خدمت سلطان نموده و از راه مطاعت و مسالمت در تواضع و ضراعت  
بر معهود سابق افروخته لاجرم چون تسلیم قلمو لفظ از حیز احتمال سپردن بود سلطان عنان غم را بصوب عزای ازناوت  
مصرف نمود که اذالم بسطع امر افدعه و جاوزه الی مات طبع و از منازل صوفیه متوجه شهر منظر  
گشته از آن راه بولایت ارناوت توجه فرمودند که بعضی حدود و ولایت که سنوز بر ضلال قدیم کفر و عدوان مانده  
و از طرف معهود عهد و عقد ذمت بنیاد ملکیان نموده اند در حیطه دارالاسلام و در بقعه اطاعت و استسلام آورند  
چون عساکر غازیان در کباب سیمایون از راه الکلی قصه مواضع دین را مصارف ختام احتشام کردند در راه رمضان  
سلطان اسلام ایام صیام را در آن قل خلیه استیلاج و سرور بانجام رسانید و از انجای نگاه سپاه محاهد انرا با طراف دیار

کفار

کفار طغی آن جماعت ارناوت جهت اغتنام عنیمت و غارات رخصت داد و داد و پادشاه را با مردم سلجوقی فتح بعضی مواضع  
دشوار و کوه و مکرهای استوار فرستاد در آن حوالب بعضی محکم بود که گروه گروه کافران در کوف و مخارات کوه انبوه  
شده بودند و چون طریق غلبه بر آن صعب بود و سواران معارک مغازی را تسخیر آن محال می نمود داد و پادشاه  
بان لشکر مظفر بنکجوی نسخیر آن مواضع و اوقات اقدام نمود و بتوفیق رب الارباب و مسبب السبب که نذل صغارت  
و مسهل عسری از سر باب سبکی آن کوه و مکرهای کافران را بمواظف اقدام می پیدان مقدم پامال باغات ساختند  
و آن کافران کوسی که چون سباع و بهایم وحشی از بوی آدجی رمیدند سبکی را بتدبیر کسی نسخیر بر مثال نخیر بدام انداختند  
باتوا علی قتل الاجال بحرسیم غلبه الرجال فتم تسفیم القتل و اسنخر لواله بعد عن معاقلم الی مغایریم یا بئس ما نزلوا  
سر جند دوان کوه سار کفار کوه سباع ضار و وحوش مردم آزار بودند اما بهو جثمان علمان و جواری و کلبه فوا  
خونابی همه رشک پری با ابدان سیم بری که اهل مملکت ارناوت بان مشهور و ممتاز اند و جملگی آن کواعب  
و غداری چون لاله های کوهپساری در سیاه چشمنی مکتل سر نه ناز اند در آن فرصت جندان بقضه تصرف غانمان با کیه  
افتاده بود که سر کرا از آن مغول دلبهران بدست افتاده دل خود از دست داده بود دل رفته ز دست مجبور گشته  
دل در خم و نابراه او پست این طرفه که دلدار اسیرت و از سلسله بند کش سبج نرست میان معسره غاده و جی پیدان  
کویا از بسیاری اسیران و گرفتاران کفار صید کاسی بهم رسیده بود سر کوه جانوران در آن مصید گرفتار و در آن میان  
دل طغی بدام زلف ان پریشان اساری اسیر و مسجون گشته و دست تپاول معاشران در طره مغول آن خوبان  
جد موی چون کند زلف ایشان در کردن مقصود قیام مقام سلسله جنون شده و زمره غلمان کان و جوسیم  
وجوه الغداری و البدونقا بها و فیم غداری فاره المسک و طوف کلیل و التنا فردا بها بعد از اجتماع عنایم و اشغاع  
نظر قهرمان ارباب غرایم و تسلیم گرفتاران از سر خیلان کفار که بکنار و کسری سم مشرکان صاحب اعتبار بودند همگی ان مقیدان  
در روز دیوان معروض نظر قدر آن سلطان مجاهدان شدند و در میان آن جماعت پسر حاکم ارناوت بی سبق معرفتی و غرضی نبود  
افتاد و کسی از آن اسیران غلبه القلب از غایت استبداد بر کفر و عناد او را نشانی نیداد بنابرین سلطان را بولایت  
حال او معلوم شد بمقتضای حکم واجب الامضا شمشیر تمامی ان هم عفر و جمع کثیرا با آن کافران و مشرک نژاد بسیار

و کافران مادر ص



شرعی رسانیدند و رقاب مطوق و جبا و مسلسل و جملگی را بحد یکسلف مسلول مغلول و مکلول کردند و از اسیران  
 حواری و غلمان و سایر منوبان و مختار عساکر و محسوطانی را فراخ کردند و بقتله السیف آن قوم کفار را مقطع موضع  
 فراخ نمودند و تمامی آن حدود و نواحی را از مظاهر و فساد کلمه موده ضبط و نسق در آوردند و چون موسی و یونس  
 شده بود و بسبب عاصفات بر کربلای دروان اندر هجوم عساکر شمشیر شایع نمود و حجت ترفیه حال عساکر عودت منازعت  
 و باز ایات منصوره از راه مناسطیر کباب دار خلافت و اجبت فرمود **س** سر زمان در عرصه ملکش فزون ملکی زنو  
 سر نفس باریت نصر تو ضم فتح ذکر و از غرایب حوادث این فرخ غدار و از مکاید این سپهر رخ رفت از حد و نه لغایت  
 سونک از دست شخصی بی باک ناپاک بظهور آمد و در اثنا طایق و سواری که سمند خوش فرام دولت سلطانی عنان غم از شهر  
 مناسطیر صوب حصه پهلپه مصروف داشته بود شخصی در شکل قلندر عیالی از لباس و مقصدی غیر کسب ناس اما در صورت  
 شمر الناس بر سر راه محل شگنایی که سوار از آنجا بگذر آمده بود و در عبور خیل و حشم سلیمان احتشامش از ردی موری  
 در حال مرور بعد مسموم آن قلندر عریان در کبخی بر سر راه فریده بوده و در آن مضیق طریق شمشیر عریانتر از بدن آن  
 شیطان و آید از تر از جو بار روان بر کشیده و از جای طودی توقف و دیره و شمشیر را حواله سلطان سلیمان مکان کرده  
 و خط و نگهبانی حیضت رقیب را در باره آن خرد و نکلان خاطر بنا و رده درین اثنا علی الفور قورت ابدین نام یکی از چاهوشان  
 سلطانی گز آهنبینی در دست داشت بفرق آن فدایی فرود آورد و متعاقب آن ضرب اسکندر پاشا سمیک کوز  
 دیگر حواله کرده و بیکدم آن بی سعادت را بکمر و تیغ با خال راه یک ن ساخته اند و از شکلی مجال شخص با ع و سببان  
 گستاخی و جرات آنکس در آن حال پیرداخته اند و چون آن مفید به روزگار را فرصت نفس زدن نبود از حقیقت آن ام  
 و آرموبانی و با عت آن مفید سخنی از و نتوانستند **و** قطره شبنم بعبانی سحر **و** لعل تیغی کشد بر روی خور  
 چون کشید از سر طایع افسا **و** زده و شبنم فتد در سج و با **و** تن بر سینه کل سپهر اخترش **و** مریخ افشان از ان سواش  
 روی شایان از ابدان چون افسا **و** نیز منکر در رخ آوی بی جاب **و** قدرش کان التش سوزان بود **و** مریخ نور شید تیغ افشان بود  
**داشته است از چاه از فتوحات و و افحات میسر و مشهوره سلطانی** در بیان کیفیت توبه پادشاه و قبال  
 ملک و بالآخر بحساب بقصد تعرض ممالک اهل کمان و وقوع انحرام آن کفار و لیام بطیفه الاهی که مبتنی بود بر توبه عالم

از طرف

بغداد

بغداد از زمره معاهدان با جمعی از مجاهدان **و گفت** در تعیین سلطان مجاهدان ملغوج بیک را بغم غرای ممالک محاربه  
 آن بدخواهی اهل اسلام و توفیق با فتن مجاهدان لغایم حدود و اندازه و تحریب ممالک آن کفره و عبده اصنام قال الله عز وجل  
**و عدم استغاثم کثیره و یومعنا فذلکم یزید و کف ایدی الناس عنکم و لنکون ایتة للمؤمنین و یهدیکم صراطا مستقیما**  
 عساکر منصور اسلام را در جمع ایام شکوه و سطونی است و سپاه و خود دین پناه خاندان آل عثمان را در افرا زمان بیشتر است  
 کسری شوی که همگی اعدا دین را در اقطار و امصار کفار عالم با وجود کثرت ملک و مال و حشم استطاعت مقاومت با فزونی قلیلی و  
 اضلا قدرت فحاصت باز مره قلیلی از مجاهدان این خاندان خلافت سرگز نبوده و نخواهد بود و سر جند که قاصدان تعرض کوزه اسلام  
 و بدخواهان دولت این سلاطین علین مقام بر تبت مقدمات حیضات میکوشند و با عداد و اجناد کسر الاعداد خود را در  
 مقام مقاومت میکشند ناگاه بیک لطیفه از الطاف غیبیه و تائیدات نامحسوس و بانگ توجیهی از خدام این سلاطین منصور  
 لشکری عظیم از اعداء مغمور میشوند و جمعیت های صنادید کفار منفوق و مکسور میگردند **و کف من فضل الله علینا و**  
**و علی الناس و لکن اکثر الناس لا یشرکون** **س** فتح نوسر چون علم افراخته خضم نوسر چون قلم انداخته  
 و بحق اگر سد سدید و تنع صقیل و شمشیر حدید این سلاطین دین حاکم کفر و اسلام نبودی و اگر بت بلند این سلطان مجاهدان  
 و اسکندر زمان درین ایام فترات در ممالک اهل یان حمایت حوزه شرایع سید الانام ننمودی با این همه قوت مال و لشکری  
 و این قدر کثرت اسباب و اثاث دنیوی که میان اعدا ملت پیغمبری خصوصاً در ممالک کفری صفایه و روس و در میان سلاطین  
 نه با بار فرنگ و انکروس حاصل است البته تمامی دارالاسلام از اعراب و اعجام مغمور و شمر و اشرا و معروف و غلبه  
 و استیلا کفار شدی و مانند دیار مغرب زمین که درین جن از کله یک فرق کفره احتشام فرنگ مغلوب شدند لغو و بالله  
 من ذلک همگی مساجد و معابد دین مقرب با کل اصنام و مسکن او شان مشرکین **و** زلف صور مبارک او را زلال این است  
 که نیک جای گرفت در قرا بکن **و** از آنجا تا سیدات دین نبوی و قهر و استیصال خصامات مصطفوی که بمیان دولت  
 قاهره این سلطان موصدان و از برکات توبه بندگان این پادشاه خداوان بر اعیان معتبران شده و غنوداری از ان  
 بنیان را کلک بیان بر صفحه روزگار جهت اعتبار انظار اولی البصار **و** لکشته است **اگر القصص** در تاریخ مشهور  
 سده اثنی و سحر پادشاه ضلالت سپاه ممالک که از معظفات ولایات صفایه و مسکن شمال است و توانایی

به احمد و الهی که



ملک و مال او وانی سحره یکصد هزار مرد لکری از رجال ابطال است اتفاقا در آن اوقات از ملاحظه کثرت اموال و عرو و رفو  
 اسباب و از غای قیام در ادراک قدرت و کبر بای حضرت رب الارباب ناگاه خاطر آورده که همت بقوت دین باطل خود را بکاست  
 توصل و نصیحت بدیار اسلام نماید و از مملکت که تاصد و مملکت سلطان مجاهدان یکماهر راست بان لکری حکم حرم و حسارت  
 و قتل و اسرو غارت دیار ایل یمان اقدام کند غافل از آنکه دقایق و صحت مکر الاهی و اصناف الطاف نامشائی بسیار مخیر  
 خود بین را خاک تیره نشاند و جزین متکبران بی دین را از اوج عزت و کبریا سرافکندار گردانید **است که حتی اذ افواج**  
**اوتوا اذنا هم لغت و هم لا شعرون** سب سبیدی لک لایلام ما کنت جاهلا و یانیک بالاخبار مالم نرود  
 چون عمر عبور آن لشکر مغرور البته بر مالک بغداد است و حاکم بغداد از جمله خراج گزاران و معاہدان سلطان  
 مجاهدان اولاجون قوال به بان حمت محدود بغداد رسید و بمناسبت سم کیشی کفو و عدوان با حاکم بغداد  
 بنیاد صداقت نهاد و تحریک عرق عصمت و غیرت دینی با او طرح موافقت و مراعت بمیان افتاد لیکن حاکم بغداد  
 کافری شوخ و روزگار دیده بود و بلیت و اسب مخالف و منازعت اهل اسلام را بکرات و مراتب کشیده تحقیقت  
 دانست که پادشاه از نادانی فطری خال نهضت و خروج بر دیار اسلام کرده و جهت ملاحظه و فوراً اقتدار  
 و استقلال خود بنیاد طغیان بی عاقبت و انجام نموده اگر او را از مملکت خود راه خروج بر کشور سلطان میباید  
 البته این صورت موجب انحلال عقد و مت و نقض عهد و نقض حرمت او خواهد شد و در آخر کار ملک و مال و خان  
 او بر سر این اندک حاکم مناصل و ویران میشود سر آینه با پادشاه به از روی نصیحت و بهو افواجی مقدمات مقول  
 بطریق تحریف و تمهید پیش نهاد و از کیفیت شکوه لشکر اسلام و طوفان فیر و جنگی ایشان پیش پادشاه به خبر فرستد  
 و توابع و اخبار مصاف و مقامات که میان پادشاهان انکروس و فرنگ و سلاطین ال عثمان اتفاق افتاده  
 بود جهت او نقل می نمود و آنچه در عهد خود از معارضه و مقابله ستوفرال والی ممالک انکروس دیده بود در تخیل  
 و اثبات مدعی خود این اسما و حکایات می افزود که با وجود آنکه مدتهاست که مثل ستوفرال انکروس است  
 و حسن تدبیر و کتایب و علو جاه و دربار صفا به ظهور نمود و مانند پادشاهی در شدت حصوت با اهل اسلام  
 پیش ازین ستم نموده و در نوبت بالکسر و حساب و بالکثرت اثاث و اسباب بر سر مملکت سلاطین ال عثمان

مضمون  
 منقول

نهضت

نهضت نمود و سر نوبت سپاه اسلامیان او را مقهور و مکسور گردانیده ستوفرال بنابر مشقت سر خود از تنگ  
 خصیم فکن مسلمانان خلاص نمود و مع ذلک مسافت فمابین مملکت او و سرحد اسلام بغایت بعد است و اب تونز با این  
 عظمت در راه مانند سده سدید که بخاک گذار از اب ستم میسر شود با وجود بعد منزل براق و مصاحیح اسحق بن ابراهیم از  
 کجا و چگونه بهم می توان رسانید و ضربه و انکیزش اسلام در حاکم اوری حدی است که این تراجم کثرت سپاه مقهور  
 نمیتوان کرد اینند کفاسم عن الاعوان فی القلب با ستم و اغنت بهم نصر الجوس لواء تره  
 و مالکیت محتاج الی نصر غیره اذ اسلمت ابنابه و اظافره چون تقدیم این مقدمات القاء و رب و سراسر در خوا  
 پر تفرقه و وسواس آن زمره شمر الناس افتاد فی الحال با حاکم سرحد سلطان مجاهدان از باو ای احوال اتمام  
 پیغام داد و یکسخنی از لشکر اسلام طلب کرد که بطریق طلیعه حدود ولایت بغداد آیند که بحسن تدبیر پادشاه به  
 بحادث و متفرس سازد و بعد از آن این لشکر مجاهدان از عقبان قوم مدبر بر دافکنی و نوب و غارت اندازد و از  
 جانب اسلام حسن انگیزی در لباس دلخواهی بطور آورد و با پادشاه به یکبار پیغام داد که اینست مقدمه لشکر  
 مسلمانان محدود مملکت من رسیدند و از عقب ایشان متعاقب لشکری بی شمار از اب تونز گذار کرده مملکت ایل یال  
 گردانیدند و الرقوال را درین باب استنباهی باشد پنج شش هزار مرد مکمل از جوانان دلاور خود مقرر سازد که بمن مقدمه  
 و طلیعه لشکر اسلام را بایان باز نمایم و حجاب ازین باب را از پیش گفت و مکتب عساکر مسلمانان باز گشایم پادشاه به  
 نیز برین موجب که حاکم بغداد مصلحت دیده بود و پنجهزار مرد مکمل از اعیان لشکر خود بایراق تمام نرد حاکم بغداد فرستاد  
 و تحقیق احوال عساکر مجاهدان از روی امعان فرمان داد فی الفور حاکم بغداد از مردم ولایت خود موانی سه هزار  
 کس را در لباس اهل اسلام در آورده بجانب طلیعه مجاهدان فرستاد که باتفاق میان شده و کوی متعین متواری باشند  
 و چون اثار لشکریان به را از دور پند خود را از میان پیش دیده کج اندیش ایشان جلوه دهند و شمشیرهای برهنه  
 کرده بی محابا روی بشکری نهند و خود حاکم بغداد در مقدمه لشکر به متوجه آن محل معهود شد چون بر حسب موعود در محل  
 معهود لشکریان به را رسانید و اثار لشکر اسلام را از وضع اعلام و لباس و شمار ایشان مکشوف گردانند  
 همان که آن جماعت از میان پیشه و کوه صفا بسته خود را اتمام لشکریان به نمودند حاکم بغداد علی الفور سوار شد



و بطریق اضطرار روی نواز نهاد که اینست که مسلمانیان متعاقب میسند و عتاب و توان قوت و قدرت مقاومت بشکست  
جایه آن نیست و چون لشکر اسلام متعاقب می آیند کسی که مقابل این توانند شکست اگر در بنزد منقلب دیده  
زکروان کردند و شنیده چون حاکم بغداد با توابع خود با اضطراب از آن جماعت در میان مملکت خود روی کرد آن روی  
نواز نهاد و مردم را همه نادان ابله را در مملکت غریب جان صیرانی دست داد که سر یک آواره وادی بهیمان شکستند و از  
عقب حاکم آن مملکت بجا دگر گشته و سرگردان شدند و لشکر اسلام که ششصد مرد بطلیه آورده بودند بر بنمونی مردم  
بغداد آن لشکر را تعاقب نمودند و راه براه بضرر بمشتر تمام آن جماعت مدبر را مقتول و دستگیر فرمودند چنانچه از آن  
سخن را که کافر که بکلی از رخ هلاک خلاصی نیافت و سر که ام که بهر از مشقت بیرون رفت بود تا لان زده و نیم گشته  
بعمر خود شافت و پادشاه خود را از صورت اندام خود و وصول لشکر اسلام خبر دادند و حکم سپاه انبوه باین سراسر  
و رعب دریم افتاده و قوال بی اقبال تمام احوال و افعال و اسباب و اموال را در همان محل بجای گذاشته و روی مملکت  
خود نهاده و نقل کردند که پست سراسر را به با مصاح در آن معاودت لشکر مزوم قوال بر جای مانده و اکثر آن اموال  
و اسباب را حاکم بغداد بدین حسن تدبیر تاراج بسته نه بهر جهت که العدی و نزلت اخلاص قوم فی الضلاله از سخا  
فاسیایم باخوف و البانی نمی وایدیم بالمال و الدم نضج و حاکم بغداد چون باین تدبیر صیاب پادشاه را با آن  
سیر گشت و خشم مزوم و مهموم کردند مردم خود را تا سر حد مملکت در لباس لشکر اسلام از قفای آن لشکر انبوه و سپاه  
که زبان روانه کردند و منیر بمنزل از مردم باز مانده و اموال و جهات جماعت را نوسر اموال بحساب بدست آورد  
و سر کل از مردم کوچه دستگیر کرده بود ایشان را بضاعت و هدیه اظهار خدمتگاری سلطان مجاهدان کرد و همگی را  
در سلاسل و اغلال بر کاه همانند و رستاد و صورت اخلاص نیلگونند که خود را بر ضمیمه سیر سلطانی عرضه داد الحق چون  
بغایت صورت اعجاب دست داده بود و باعث و بانی آن تدبیر موافق ظاهر حاکم بغداد می نمود سلطان مجاهدان میان  
مجاهدان جانب مشاریه را بجز غنایت و اکرام و با صنایع عطا و انعام ممتاز فرمود و تاج زرین و تشریفات پادشاهانه  
او را سرفراز نمود جوخه وفادار کاشت در راه شاه بخمن که چید از شاه راه درختی را خلاص در دل نشاند  
بحکم دل از وی ثمر یافتند لاجرم بعد از آن صورت واقعه سلطان اسلام را بمقتضای اشارت الاهی و بعون فضل و توفیق

نامحاسبی عمل مکرر اول **الذین کاربون و رسول و بسعون فی الارض فسادا ان یقتلوا و یصلبوا** و **ایمیریم و ارجلهم و یصلبوا** و **ایمیریم و ارجلهم**  
لازم نمود و جهت اظهار شاه انتقام و ابدان غیرت اسلام تحمیر عساکر مجاهدان فرمان و اجبا لا ذغان اصدار نمود  
و سپهسالاری امیر غازی و صفدر معرک مغازی بانی یک ملتوح او غنی که اشجع مجاهدان و اقدم مجاهدان ثابت قدم زمان  
بود و در شجاعت و سخا منظر اخلاق و تقوی و با وجود مسند امارت منصف ملکات معنوی پیشرو و مبارز **و علی الکفار**  
در معارک مجاهد و سنگ تمام و غوغای و غابود و بی رویی همه بی در صنف سمات و عطا و وصف حمات و سخا از زو **رحما**  
**بنیم یریم رکعاجدا** سوال سالب الاعدا فی ساء الوغی و یسلب فی ساء السلم ابره جمیع لشکر اخفی و غازی  
روم ایلی بتباعت مشاریه مامور شدند تا بجزم غای ممالک و نوب و غارت و اسیر و حسارت انجوان عبور نمایند  
و چون ولایت سلسله در سرحد تون در مغایر ولایت بعد از منقلب بامیر مشاریه بود از آن مملکت در مقابل بغداد در  
گذشتند و لشکر بعد از آن را بر رفته خود ساختند و مملکت را متوجه گشتند چون امیر مشاریه با قریب جنگ غازی دلاور و در  
جیادی ملک مال کافران سر کدای یک عضنوی و صفدری مقرر سیراق تمام ولایت لشکر را تیرت و آست و لو ا فنج  
و نصرت را در ظل اعلام اسلام بر افراشت بعد از طی مراحل ولایات و بغداد از معا هدران آن ولایت جمع را بپنجاهی  
و قلاویری همراه آوردند در نهایت ولایت بغداد باب برگی رسیدند توری نام که عبور از آن نهی گشتی ممکن بود  
برکن را بکشتیم یا فشد و فی الحال جبری استوار تر نب کوده لشکر را از آب گذرانیدند و بعد از آن شش شبانه روز دیگر  
بسرعت سیر قطع حاصل کرده حدود مملکت را رسیدند در آن سرحد ترتیب اجناد جهاد دادند و سر یک از سپهسالاران  
بسر هم و خدمتی نهادند ملتوح یک فرزند بزرگ خود علی یک را با جمعی مجاهدان کار دال طرینه دنداری لشکر بجهت  
حفاظت عقب سپاه مقرر داشت و فرزند کوچک خود دور علی یک را با سواران حست و جالاک و مبارزان کار دیده سمناک  
بقدره و طلیه لشکر بر کاشت چون در عین معوره مملکت را در آمدند بعضی حصارها و قللاع صغار که می رسیدند السفات می دادند  
و میکشیدند و متوجه فتوحات عظیمه و تسخیر بلدان و قلعه های معتبره میکشیدند و اگر چه درین سفر مجاهدان را فتوحات بی اندازه  
روی نمود فاما معطلات امور و فتوح کلی اینان مذکور میگردد و شش فتح عظیم که در شهرهای بزرگ و قلعه های معتبره  
و جمعهای پراکنده و حشر اتفاق افتاده بترتیب سیر و سفر مجاهدان مسطور میشود غیوث و لکن قطعا المال و القری



لیوت و لکن الملک ضیود ما **فتح اول** انکه در ابتدا شروع بلاد مشهور آن مملکت وسیع محصار و معموره معظم مصادف شد  
که توفیق معروف بود و آبی عظیم از کناره صحرای آن در کنار و پلی بر آن ماکت و پیوسته میان دیوار و معبر آب منحصراً در آن پس برادر  
و جهات کفار طوبها و تغلبا بر کن آب و بر سر پلی مرتب داشتند که مرغ سوار از بالای پل در گذار سالم نمیکند باشند و هدایت  
توفیق از بالای آن شهر عظیم غازیان موفق محلی با صد که بطرف سباحت و مشقت تمام گذار میگردیدند فی الفور جمعی از آنها و ران  
عبور کرده بر سر قلع و حصار مذکور ناخشنود و بر سر آن مجمع که محافظ پل بودند جنگ انداختند و بتوفیق حق فتح باب  
تمام غازیان نموده در همان روز قلع را و شهره بند را مسخر ساختند و مملکتی که آنرا واقویا یا بقتل آورده صغفا و  
ونسار از بیخ قتل آزاد کردند از انکه لشکر را مقید بفرمان و جوری و اموال ساختن در بدایت شروع مناسب نمود و راه  
بسیار و منازل خطرناک در پیش می نمود اما دو کس از صنادید کفار در اینجا حاکم بودند یکی روز جنگ مقتول شد و یکی دیگر  
دستگیر شده مقید و مغلول گشت بعد از آن شهر و حصار را آتش انداختند و از قابلیت سکون و توطن بدر برده ویران  
ساختند **مولف** از لشکر غازی شاعر اتشی در ملک کافور دشمن جان دشمن زان شرار فروخته سم جهنم را برودل خسته  
**فتح دوم** بعد از فتح صحرای قهر و چند روزه راه دیکنشتر میبرد میسر شد مملکتی و لایات و مواضع معمور بود فاما شهری  
معتبر نبود مالمشوری رسیدند در غایت وسعت فضا و در وسط آن دریاچه وسیع در اطراف آن همه معمورهای رعنا و بر  
دو طرف این دریاچه دو شهر میان ایشان مشهور فاما شهرها و اطرافش در غایت آبادانی و معمور و پادشاه و قوال چون  
بهر وصول عساکر اسلام شنیده در سر کدام ازین شهرها پانصد کس از مردم نامدار جهت محافظت شهر و رعیت گذاشته  
و لشکر بیدان را در لشکرهای کنی چون سپاه بی اقبال خود می پندارند بشهری که اول رسیدند فی الحال جنگ انداختند  
و لشکر غازیان از آن اطراف شهر آمده فی الفور مسخر ساختند و صلتی بی حد از آنجا بقتل آوردند و بعد از آن با همک  
جنگ آن شهر دیگر که اعظم بود توهم کردند این شهر از طرف نوبه بیدان باب آن دریاچه محصور بود و گذار از آب دریاچه بدرون  
شهر غیر مقدور چون در اطراف آن شهر ورود داشت و جوی کردند برهنه مونی اقبال در میان پیشه بران آب پلی معتبر  
و فی الفور از آب گذشتند و نمایی سپاه متوجه تسخیر آن شهر گشته جنگ شناختند چون شهر معظم بود مردم بسیار بخصومت  
و مقاومت پیروز آمدند بودند و مقاومت محاصرت و مدافعت می نمودند چون غلبه اسلام و دلاوری مجاهدان مقدم

از قس تقنیات است و اعانت و توفیق حق ایشان از معدود از بدیهیات بیک محله غزه و مباران دین آن گروه ابنوه  
مشکین بر کین را معذور ساختند و در حین فرار و انک رفوم کفار جمعی از غازیان خود را با مردم قلع و حصار مختلط  
در میان شدند و حصار انداختند و بی توقف از درون و بیرون جنگ انداختند شهر را در حیطه تسخیر آوردند و تمامی سبیلان  
و اعیان که واجب القتل بودند بآتش و شمشیر و سیلاب فنا و بکشدادند و درین شهر معمور بنهید و تاراج و اسیر و غنائم افتادند  
و مسکن و بسوت شهر را آتش انداختند و بیکد فوجی آن شهر را که مشرک و جوب و تخته بودند با تیش زده خاکسترش را خاک  
سوار ساختند **مولف** کشور کافور دو رخ شد بر و سوخت جان و تن از و سم توفیق **فتح سوم** انکه چون ارکان تاراج  
و اسیر و غنائم دو شهر فارغ شدند قلع و شهره بندی رسیدند علاغوری نام و قلع و دیکن معروف بآدن کلبانی هم توب  
آن مقام چون اهل آن دو حصار سطت لشکر غازیان را در آن شهرهای پیشتر شنیده بودند و از خوف تسخیر مجاهدان  
آن حصار را خالی انداخته جلا می نمودند از اتفاقات حسنه بیکار لشکر غازیان بانبوسی آن جماعت با اهل و عیال دوچار  
شدند و اموال نفیس آنرا در احوال و رجال بیکار در گذار دیدند فی الفور آن جماعت را چون غنائم ترکان غارت  
کردند و کینه کبران کثیف را تمام بقتل آوردند و در اری و تاج و اعدا ایشانرا انعام داده استرقاق نمودند و تمامی آن  
قلعه را از خوف فرمودند **مولف** از غنیمتهای غازیان شکان مغنم گشته همه پیرو جوان شدند در آن لشکر و تاراج و اسیر  
خبر و بیان اسیرش لذت از رخ تابان خوبان در غزا شد سر اقلش بقوم ناسزا در میان اتشی باد و دود آه  
خان و مان دشمنان گشته سیاه **فتح رابع** چون از آن نهب و غارت سابق فارغ شدند از آن مهمل بکد و مرد حلیه پیشتر  
بشهری رسیدید بغایت معظم و معمور که دار الملک پادشاه و قوال آن مالک بوده بآدن ایل مشهور شهری مخوف و غایت  
و بسایتن و در اطراف آن چمنها منور بود و دریا صین مردم این شهر اعیان و اعالی آن ملک راسته و متمول صاحب  
اسباب از مال و فواسته درین صین که امدن لشکر اسلام را شنیده اند مملکتی جهت تحسین مواضع حبیب و کوهها و مغارات  
متین کوچ و ارتحال نموده بودند و اموال بی حد و منال و تمام اهل و عیال خود را از آنجا نقل می نمودند و بهمنو صحرای  
آن از مال و رجال مالا مال بود و بیرون شهر و صحرای از زن و بچه و بزرگ و کوچک پیشتر از اوراق کل و ریاضین در صحرای  
ابنوه بهتر از مال نه سیال فی الحال غازیان بجهت سیل مهاران در آن فضای صحرایان فرو رختند و بر مثال قطرات باران بر



کل و سوسن در او خشد و جاث غایت وجود آن کفر غلیظ القرب را برقت زلال شمشیر آید از آن عرصه پاک ساختند و بازوی  
کند آسار چون زلف و بان در گردن اسیران حواری و غلمان ماه سیما انداختند گویا ان غنایم بی اندازه را سبکی جهت مجاهدان  
و میا و عت داشت و بر ظهور ستور و عباها بر آراسته با استقبال غنایان می آوردند و جهت رفع مؤنت حسرت و جو غنمت  
و تسهیل او در لقب سقح خود و نفایس اموال در آن کثرت و وفرت قبل از ورود مجاهدان ترتیب میکردند **مس**  
خدا و اما اینک به و اعذر و ا فان العنایم فی العاجل مجاهدان چون ارغیمتهای بی اندازه درین شهر معتبر استغفار  
ظن نمودند اصل مساکن و میان شهر را که مصنوع ارحوب آلاب بود و روفی **اسم محب** **جنت انتم لها و اردون** دیگر  
بآتش سوختند و اموال بحساب از سر باب خواه معلول و مکنورات بسیار در آن شهر هم اندوختند و تعلقات مجاهدان از  
غلمان و حواری پری چهرگان کافر نجات و ارفود و اجناس غنیمتی افراد اجساد جنندان شد که سر یک سرغازی را جندین  
سر بریده و اسیر متعلق شد و سایر اموال برین منوال بعد یکدگر متلاحق گشت بعضی سرخیلان سپاه کشند که شتر ازین  
غنیمت در کنجایش ضبط نمیتواند بود اکنون اندیشه و اجحت می باید نمود مفلوج یک که سپهسالار کرب بود و در ارم  
غزاه و او از سه شتر مسجود جهان فرمود که یک دو و مملکت و شهر معتبر دیگر متوجه باید شد شاید که پادشاه این ملا  
برکیش و دین بعزم اشغام و کین پیش آید و غزای الکبریا آن که سرور این افوام ضال میسر کرد و سر آینه عساکر  
مجاهدان از آن کشور دیگر و جدم غم بمالک پیشتر آوردند و احوال و افعال را از خود تخفیف کردند **غزایان** **مخلص** **غزاه**  
جان فشان سر یک برای حق جدا از غنایم که مستغنی تمام کرده در دفع اعادی ایتنام **فتح خامس** **انکه چون** **ک اسلام**  
از آن منزل قدم و دانلی پیشتر نهادند بکوسنای عظیم افتادند بغایت بلند و پر توابع از قری و مواضع و اکثر درختان  
آن کوه میوهای خود روی بود و چون از آن منازل برفت گذر کردند بصحرایی رسیدند بغایت وسیع در میان این صحرا شاهی  
رعنا تر از ربع ربع و میان آن قوم کفار باده جای معروف و در میان آن شهر عظیمی جاری اطرافش همه غزایان و بسایین  
مخوف و برال بود بزرگ پللی بود که گذرگاه و معبر سپاه و لشکر بران منحصر بود و بر سر طرف آن سوار پیاده بسیار مسلح  
و مسلح اسناد و اسباب توبه و نفلی نهایت برکنار و سر بل نهاده که عبور از آن پل با وجود آن حماقت کفار  
محل بود دیگر باره غزایان و دلاوران کیتی نمود در آن شهر معتری یافته و بهر نوع که بود از آن شهر عظیم عبور و گذر کردند

و بران جماعت کفار اسب انداخته و محبت ایشان را بتبع مفروق فصا از اسم پرتان ساخته فلعو و شهر را بیک حمله در انداخته و فتح کردند و جمیع کفار غلبه را بقتل آوردند و شهر و مملکت را انش زده بامون خال نمودند و بعد از استیفا خط خود را بشهری دیگر که در قرب آن کشور بود تودیه فرمودند **ملوه** هادی موفق شدند رستمون را بتحق غاب و اعدا از بون **فتح سادس** وقت شام که لشکر ظلام در بام کفار لایم را فرو گرفته بود و فضای مملکت کوفه خیزه چون دل نیرایشان بناریکی فرو رفته سواد عساکر اسلام هم اطراف شهر و کشور را که معروف باندن را در پیشگاه خود فرار کردند و شب در آن منزل آرام نپذیرفتند صبح دیدند که قلعون با سانی و زودی مسخر و میسر گشتند و بال مقید شدند و پیشتر نهضت نمودند و بجای رسیدند که از هر طرف مملکت های معمور و کشور های آسوده و مغرور دار غرور سپهسالار لشکر ملقوج ملک در آن محل توقف نموده لشکرهای غازیان را بر حصت توجیه باغشام غنایم و اسیران داد و از یک طرف جمعی مجاهدان جابک سوار با فرزند خود و در علی یک خواهر ستاد و از یک جانب دیگر امیرزاده اعظم بانی یک و لدیجی پاشا که از دلاوران مقررست و از شیر دلان صفدر با جمعی از مجاهدان متوجه غرای آن کشور مشرکان گشته شدند و در علی یک اولابشهری رسید که مشهور باده بر سوت بود و بسطوت لشکر اسلام و بضر تبغ جهاد و کدت صحبتم اجناد نظر بجاده که کافران معارض و محاصم که بودند مکسور و مقهور گردانید و بران شهر معمور منصوب شد و تمامی اهل بخارا اسیر و تاراج نمود و شهر را بنش افروخته و حرب و استیصال فرمود و بعد از دو سه روز از انجا با غنایم بی نهایت بمسکد اصل خدمت پدر عودت کرد و حذالک زیاده تر بر ترقب بود و غنیمت های کونا کون از آن سفار و در بانی یک و لدیجی پاشا هم از طرف دیگر بولایتی سملی معمور و مسکون و ساکنان انجا بامال و منال سر یکی عدیل قارون امیرزاده دلاور با غازیان صفدر همه مملکت را غارت و اسیر کردند و اعیان و اوصول کفار را در موضع تبغ و شمشیر آوردند بعد از چهار روز باز محل مؤثر عثمان معسک ملحق شدند و بغانیم کونا کون مغنیم و موفق گشتند **ملوه** دوستان حق محبت فرین دل پرتان جمله کفار لعین **فتح سابع** آنکه چون در آن منزل توکهن مسر قدر لشکرها که با طراف جهت نی و تاراج مرستاده بودند باز مجمع مجاهدان موسسند و دور و راه پیشتر ولایت معمور مشهوری بود بفرغم غرای آن کشور نهضت کردند و بعد از آنکه با نجا رسیدند باز با طراف ولایات نزدیک انجا مجاهدان حجت غنیمت روی آوردند ملقوج یک حسن اقا و یوده را که یکی از غازیان و سپهداران کار دیده بود



با جمعی کثیر از غزاة و مجاهدان یک طرف فرستاد از حسن اتفاق بان طرفی که حسن اقرار می نمود بعد از یک دوره مسیر صحرائی  
 رسیدند به مقصد جانور با اسباب و اموال یافتند که از مقام و مسکن کوچ و نقل نموده به بخوابند که خود را بامانی رسانند  
 و در آنجا یکی صیغتی از ضرر کفر غازیان خود را مامون کردند اندک لیکن مثل مغرورست که **اذا اهل القدر بطل الخدر مصراع**  
 صید را چون اجل اید سوسی صیاد رود غازیان این مقام حاضر ملایم را غنیمت شمرند و این به مقصد جانور را با اموال  
 و اسباب خداوندی کرده خداوندان مال و خان و مان را از قید تعلق حیات خلاصی دادند و مقصی المرام برودی  
 بمسک اصل روی نهادند **دو شکارم از سه جهت** ارباب حق برده در میدان معبودان سبق کشته مالک ابرو کشته و بر  
 و انچه و عیادت سر کونه معقد **فتح ثامن** چون غزاة و مجاهدان را کثرت اموال عمرته رسید که صحت بسیاری احوال اطفال  
 از نزد اطراف عاقل کشته بغایت که ان بار شدند و ملحق بیک امیر سپاه نیز ملا خط نموده که بشیر ازین ضبط و نسق کثرت غنیمت  
 انچه بغایت دشواریست و در میان دشمنان بی نهایت باین گرفتاری و تعلق اموال کثرت کران بار در معرض خطر و مخافه  
 مگر کافران غدار و از منینان اخبار جهان استماع احتیاج نموده که بر سمت طریق معاودت بر سر راه دو محل خطرناک است جهت  
 عبور سپاه اولاب بزرگی است در میان مملکت که عبور از ان باب و استر میسر نیست و بل عظمی داشته قوال پادشاه ابا  
 فرموده که ان پل را انشای انداخته اند و مگر کثرت کثرت را بغایت قباب و ابنه ساخته و چند مرحله پیش از ان آب در بند و کوسای  
 میخاکم است و فضای گذرگاه بغایت مضیق و بسیار کم است و با عرق افاضال در ان در بندیم درختهای بزرگ بی حدود  
 انداخته و محل گذر را با الحال بکل وسنگ مسدود ساخته اند ملقوج بیک حسن اقرار جهت تدبیر تعمیر بل مشرف است و او نیز  
 مردانه و مجد دانه اسباب و آلات عمارات انداخته داد و کثرت باین انبوسی همه احوال و اطفال با سانی از ان پل خطرناک  
 گذشتند و از انجا متوجه عبور از ان در بند معبود گشتند چون بدین در بند رسیدند و روز در انجا مطلقا فرجه و مجال عبور  
 نیافتند و بغیر بنیر و نیش ان جنگل و بنه را مامون و سموار ساختند و در بند را از وجود خیمت مستحفظان مضیق و مانع اتفاق  
 پیرداشته و علی رغم عادی دین سهولت از ان شکنای کشته لوای فتح را در فضای فراغ بال با سمان افضال حضرت ایزد  
 متعال برکت دهند **فانقلبوا بعد و فضل علم یسیرهم سو** و انبغوا رضوان الله و فضل عظیم **ع** جبهه انوف و غول کردگار  
 کوسپاه دین حق شد اشکار مغنم از ابرو دنیا و ثواب **فتح و نصرت که در باب در ایاب** چون از ان محلهای سوکنال

و از ان شکنای مملک و هم ملال بفضای صحایای طربناک رسیدند در ان جانب مواضع و فری و محلهای معمور و بقعهای قوم دیدند  
 و در ان اطراف جمعی از کثرت کفار مثل اندک که متحصن بحلی صیبن بودند و بر سر راه تعرض بجزه وضعی ان کرام اسلام منمودند فی الفور  
 ان سپاه مظفر روی اقبال بدفع ان زمره اهل ضلال آوردند و احوال از طرفین کفر و اسلام تجارت عظیم و مکافات غیب کردند  
 فاما چون فرصت و نصرت اهل اسلام از عالم غیب مقرر بود و هذلان کافران با طغیان در دین و دنیا مقدر عساکر مجاهدان بیک  
 بران کوه کفر غالب آمده غای کلی در ان محل اتفاق افتاد و متعاقبان فتح غیب و نصرت بیک مصطفی بیک ولد قاسم بیک را با  
 هم مجد و غیره جنگ و پا ضد جوان برگزیده و در صف در سری کثرت نشیر و بیک بناخت و غارت آن اطراف فرستاد و او نیز از  
 معسک اسلام جدا شده بعد از قطع صحای و جبال و عبور از اجزای انهار سیال در دو محل مالک کفر مصاف داد و در هر  
 دو جنگ بردشمنان دین مظفر و منصور افتاد و بعد از رفع موانع و رواج بولانی رسید بغایت معمور و در ان  
 فضا قری و مواضع شهر مثال مشمل بر دور و قصور و در میان صحرا آب رودی بزرگ بود و معبر آن از یک پول معین و بیکار و پانصد  
 کافر بر سر راه محاطت ان کمر ایستاده همه غرق بولاد و اسن خوشن مصطفی بیک نیز استمداد از روحانیت مصطفی صلوات الله علیه  
 نموده با اتفاق پانصد جوان مجاهد باین مجمع کفار بنیاد محاربه و جدال نهاد و داد و مدد انکی و دلاوری داد بعد از مغنا بلیا  
 در میانه آخر کار اهل اسلام ظفر بکفر نمودند و مگر عبور را جهت مجاهد بر گشودند و در میان آن کشور شهری بود بر مشلمان نام و در ان  
 دیر عظمی و مسنوا اصنام و در ان میان او ثمان صنمی بود عظیم درجه و بیسکل شخصی مکمل بخواهر و زین بزرگ و سیم و آن قبلگاه  
 جمیع مشرکان ان دیار بود و بران دیار صاری بود بغایت استوار و اطراف ان حصار را جمیع کثرت از ان کفار و دود مسدود کرده  
 بودند از هر صنف مردم در ان اندرون متحصن و التجا حیات آن معبود قوم نمرد و آورده چون سپاه غازیان پا ضد فرستادند  
 و احتمال فتح آن بنا استوار از انجنان کثرت معبود و مترق نمینمود از تعرض ان کلیسیا اعراض کرده پیشتر از ان باز نکلیسیایی  
 بغایت معتبر و درون آن مخفی مالا مال از سیم و زر اهل آن کشور و در میان آن بنیان سکی بتان سیم اندام و خوب و بویان همه غارت  
 اصنام سکی تمای بنگاه در طرف بر رخسار آن پیری رویان از غایت حیرت بخت از خود در فتنه بود که بخود آمدن ان مشهور  
 و صورت نمای صنمهای منقوش در دیوار از مواجد و مغایر آن خوبان خسته دیدار چون نقش اجاری آب و رنگ در برابر انجا نشسته  
 از انوار **ملوه** همه ارسته رخسار رنیلین جو کلازی پر از ریحان و نسیرین این کثرت غازیان فیر و مرند ترین مجمع است



خلف و استیلا یافتند و تمامی قسسان و وزیری و کتبه کبریا و جنتی را ببلغان تنگ انشال پارتا فشتند و بهشتی رخساران جواری و علمای را  
 در تصرف آوردند و اموال عظیمی نفوذ نامعد و در ابغارت و بغایر دند و باز این غازیان سالم و غایم بمجلس اصلی ملحق شدند  
 و بعد از وصول آن جماعت سپهسالار علی شکر با این همه اسباب نفوذ و اجناس و جواری و غلمان خورشید الباس عود نمودند  
 و تاسعه ممالک سلطان که کلی و آق کرمان است توقف نمودند اگر چه بهت بعد منازل و صعوبت حاصل بسیاری از افعال اموال و  
 اسیران و حیوانات مضاعف شدند و بهت سرعت سراسر احوال لا ذغان ماردار محقق گشت. فاما سنو جمع اصناف عسکت جندران  
 بود که ترکات آن عظیم مملکتها را معمور نمود و ملحق یک در کن آت توت در حصار کلی خمس معانم را بهت خاصه سلطان مجاهدان  
 بقبضه آورد و از آنجا جمیع عسکر را بهت توت مسکن خود در خست کرد **مس** و قفلت عظیم غنا و قلوبهم فیها غفلت عسکر از  
**استان بخیر از فتوح غزواته میسر و بشهره سلطانی** در بیان توفیق یافتن یعقوب پاشا حاکم بوسنه  
 بغزای الکبر بر حسب اشارت سلطان مجاهدان و صورت مقاتله و مقارنه مشارالیه با عظام ملوک و امرا انکروس پاشا  
 قلیلی از معونت باید بدانی و گفتار در شرح کیفیت ظهور غزای عادات در صحن قتال لشکر اسلام با گروه عظیم  
 کفار بغیر و زحلی پاشا مذکور و اتفاق فتح مبین و استبصال مشرکین مقتول شدن صنایع اندکروس کفر و مقهور  
 بانفور دولت بنوی معنون و مهنا بطورای همانکشی **انا فتحنا لک فتحا مبینا** شده و ابیت نصر و طغرسپاه با شوکت ملت  
 مصطفوی مثال بشارت اقتضا **و لو فاکم الذین کفروا لولوا لادبارکم لاجدون و لیا و لا نصیر** میشود دیدهای پنا گشته  
 همیشه اولیا این دین حق با وجود جمع قتل بر کرده انبوه اعدا آسمه غالب و موفق اند و سمواره زمره ناحیه **والذین یجاهدون**  
**فی سبیل الله** رخت معارک کفار را با وجود انبوهی اعوان و انصار در کیش و دانی از اگر که رنعد اندوده اند و اگر قلب لشکر حق  
 و سپاه مسلمانان موبد و مقوی بخا جین املاک آسمانی است و طلایع اجناد مبارزان جهاد را برال بر سمنوی خلوص اعتقاد در سر  
 غنمی فایز بنیل المانی است **مس** اذا اسودت الحرب استنصا بسیفهم کذلک او بنجاب عنها قتا فمنا  
 سر کز قانون لازم الاطراد ایم لا غملا **و لیفسر الله من ینصره** معسر پذیرند برخواهد بود و هیچ کاسی اسلوب حدیث و غوب  
 من کان اسلام الله در کار دین و دنیا مطلقا تحلف و عدول نخواهد نمود **مس** پامنه با سراس در درگاه  
 بتوکل روند و در آن راه و مصداق سابق این مطالب و تمثال استحصال این رغایب معرکه جهاد آن مجاهد شجاعت

خصال دلیر و کارنامه ان سپهسالار اجناد شجاست اعنی پاشا حمات شجاست اثار الموفق بنصره الذی یصیر  
 یعقوب پاشا شیره الله تعالی بطرفه الاعلی و یستر له السعدی الآف و الاولی که در تاریخ **سنة ثمان و ثمانین** و ثمانین و ثمانین و ثمانین  
 ممالک بوسنه بود و سرحد دیار و نفوذ اقطار کفار انکروس و فزیک و حصار را بتینغ مردانکی خود مخطوط می نمود و در آن دلا  
 اورا با عظام ملوک و صنایع دید آن کفار مجاربه و جهادی اتفاق افتاد که از عراب واقعات زمانه است و بحقیقت عادت محاسن  
 عاقلانی فزانه فاما از آنجا که مجوات دولت دین مصطفوی و از نایبات غیبی که همیشه موهود ملت نبوی است امثال این وقایع  
 در دولت آل عثمان بسیار محقق و واقعست و مبداء اعلی در اظهار غزای عادات سمواره بی عاقبت و مانع است **مس**  
 فیض روح القدس اربازم در فرماید دیگران هم بکنند آنچه مسیحی میکرد و اسفصال ظهور این واقعه مسبوق بحادثه شایعه  
 رایت است و توفیق لشکر اسلام بان فتح مبین جبر و تدارک آن قصه سابق است **القصة** سلطان سلاطین مجاهدان  
 ایده الله المستعان فی تاسید الایمان قبل از ظهور این احوال مصر عاری مجاهد خصال علی یک ولد منحل را که حاکم سرحد انکروس  
 و مملکت سمندره بود لغوا و نوب و سبسی ممالک انکروس او فرمود و بنابران حکم بایون شده بود که لشکریان اخشی روم ایلی غازیان  
 سر کس را داعیه ادک مضیلت جهاد باشد با علی یک متوجه غزای مشرکان و اهل غناد شتو و موازی است سزار مرد و مکمل محقق گشت  
 علی یک در سمندره از آب توت عبور نموده بود و بر بعضی ولایات انکروس دفع بر مثال برق خاطف حوق و نوب و سرق غزات  
 انجوانت قیام نمود و لشکر اسلام از آن ولایت از سبسی جواری و غلمان و سبب اموال و اسباب بی پایان مغنم و فایز شد و با حال  
 و افعال از سر قسم مال را جایزه گشتند چون پادشاه انکروس ازین معنی آگاهی یافت لشکری عظیم مرتب داشت و سراسر راه علی یک  
 و مجاهدان فرستاد و در محلهای شک و بی مجال و بر مرهمای مستحکم جهت جنگ و جدال لشکر آن کافور عین مشنه فرصت است و چون سپه  
 مجاهدان بکثرت تعلقات مال و غنیمت معتد و مشغول بودند و در رعایت قوم و احتیاط در اقدام محارب کما یبغی اقدام ننمودند و نقصا  
 از لشکر آسوده کفار سپاه سوختیده مجاهدان در شکلهای عظیم انزاع با شدند و تمام غنایم را بجای گذاشته بصوب معاودت شتند  
 قوال انکروس ازین غلبه و کارمانی بر اهل اسلام بسیار و غره و شاد کام شد و بی توقف و نام مل متوجه مزید تعرض بممالک اسلام  
 بر سبیل مجازاة و انتقام گشت و با اتفاق تمامی صنایع کوفه و بانان معتبران کشور مشاورت نمود که همیشه قاعده و اسلوب  
 لشکر اسلام چنان است که چون از سرحد سمندره لشکر انکیزی بخدود ممالک انکروس اعازند از سرحد بوسنه هم یک لشکر دیگر



بیان ملک انکروس روانی سازند سرایه صلاح است که در عین این غلبه و استیلا لشکرهای عرب را بر سرحد بوسند فرستیم و در آن  
حدود مشط و نهضت که مسلمانان ایتیم اگر اسلامیان شروع در توحش ممالک و ولایات تابع انکروس کرده باشند بدفع و رفع  
ایشان اقدام نماید و اگر هنوز توحش بولایت انکروس نکرده باشند همین لشکر محلی بر سر بوسند روند و با مقام ولایات و مواضع  
که از غازیان سوخته و غارت کرده اند تمامی حدود بوسند را فرا بیاورند و سبب و غارت آن مملکت را کاملاً منقضی بدارند و درین  
اندریشه صلاح اندیشی با پادشاه جبار و یریم باب و سلاطین فرنگی اطمینان فرستاد و از سر کد ام از آن ستم کیشان خود استمداد  
نمود و درین انگیزه فتنه و فساد باین وجه بنیاد افشاد نمود و ایشان ستمی فرستادند که مردم را قبول کردند و بر موجب  
معاونت و همراهی بظهور آوردند عاریت خواهد از دشمن شد کاسه سر چون اجل را بر سر شمشیر تو همان باشد  
شاید با شایسته بزدل که ندارد جرات دشمنی که بکشتن رستم دستان باشد و قریب بعین جهت سپهسالاری این لشکر  
پر کین در خیل نام که همان بانان شجاعت و سپهسالاری مسلم قوم و نامدار بود جهت سپهسالاری آن لشکر تعیین کرده چرا که  
علی پیک و لشکر غازیان اسم در خیل مذکور مکتور ساخته بود و بدلاوری میان صنادید انکروس در جمیع معارک نام بلند  
برافراشته و محبشان و قوت چون از اقارب قریب قریب بود از غایت اعتقاد و وثوق بر مردم انکی و سپهسالاری او را و علی  
خود نموده بود لاجرم جهت داعیه مذکوره دو از ده هزار سوار خوشن بوش انکروسی که سر کد ام سر تاپای کویا کوه آستین بودند  
بلکه هر یک سوارای ازین یک حصنی حصین ستمی را چون لشکر ظلمت بهمدیکر یکدل کرده و چون التیام سپاه ظلام بهم آورده بملری  
در خیل بان مذکور روانه سرحد بوسند کردند و پادشاه جبار شش هزار سوار نامدار آن دیار بمقدار ایشان رسانید و یریم باب  
که پادای و مقتدای ملوک میحان است و نیم شخ و خلیفه مله عیسوی است و ستم پادشاه نشان دوسر از مردم محلی با صلیب  
و علم که پیش پادشاهان بغایت متعین و محرم است همراه لشکر خود جهت تبرک روانه گردانید و از جانب فرنگ ستم شش هزار مرد محلی  
سرفروزی در فن سلاحهای جنگی و در صنعت از صنایع سپاه سیکری فرزانه با مداد و معاونت در خیل فرستادند و از ملوک اطراف  
آن اطراف خصوصاً مملکت خوار و غیره با لشکر با طبع غارت و مال روی بآن مسلک افکار نهادند و جهت محبت دینی و غیره و ناموس  
ملکی و ازین جهت ستمی را هم رسانیدند و روی بر سرحد بوسند آورده و از غیظ و کین اهل اسلام شب و روز فتنی ارمیدند چون  
از اطراف این چنین لشکری در لشکرگاه در خیل هم میپوشید و سح بان معظم بان لشکرهای خود درین توبه با و عفو و میثاق میبست

بشد

سند یکی از ان مانان را اقرار اعلی میبکشد و یکی غرض اعلی و یکی کبر براد و یکی حاکم ولایت مطو شده بود و یکی دیگر که مقوله حاکم  
ولایت توراج بود و از حسن اتفاقات در آن اوقات بعقوب پاشا که حاکم بوسند بود در ولایت خروان که فاضل است میان انکروس  
و بوسند حاکمی داشت که فارسی نام و بکثرت ممالک و قلاع مختار میان حکام آن ولایات عبده اصنام بنا بر این مملکت مذکور میان  
اهل اسلام و انکروس افتاده کاسی اطاعت و انقیاد سلطان اسلام میبند و کاسی میل طبعی و محمود اصلی معبود و قوال انکروس  
متوسل می بود و در آن ولایت اندر نکرده بود و حاکم بوسند بعقوب پاشا متابعت و فراج گزار میبند و بنا بر این معنی بقوت  
از نواب سالیون جهت توبه نوازی مملکت مذکوره استجازه کرده بود و از درگاه سالیون بآن توبه و خصم شده لشکرهای غازیان  
از اطراف جمع آورده بود و در ولایت خوار یک بان دیگر بود موسوم به کبراجادان ابا دلاوری و شجاعت بسیاری از ممالک  
انکروس و خوارات بنصرف در آورده و التجا بدولت سلطان مجاهدان کرده بود و چند قلع و از ولایت کفر فارکی که تابع انکروس  
بود بدست تسلط و مردانکی ستاده از دست تعدی او شکایت که عالی انکروس رسید درین ولایت در خیل مان را اقرار اعلی  
لشکر گران سرحد بوسند فرستاد و جهان مفورداسته بود که او لا بر سر ولایت کفر فارکی رود و چون او تابع اهل اسلام شده و متابعان  
قرال را تعرض رسانیده اولاً قلاع معتبره او را در حیطه تسخیر دارد و سبب محلی و ولایت او را لی تسخیر و غارت نکند و در  
در خیل مان هم بان لشکر که همراه داشت بر حسب احوال او لا بر سر حصان کفر فارکی آمده او را محاصره نمود و تمامی مملکت او را بنی  
و یغما فرمود و او نیز چون منسوب و ملحق بدولت سلطان مجاهدان بود درین حال استعانه به یعقوب پاشا حاکم بوسند نمود و یعقوب پاشا  
بعضی عساکر اسلام که جهت مافت ولایت خوار که فارسی مجتمع ساخته بود سرانده اعانه و اعانه که انکار دین تعرض انکروس  
انکروس لازم دید و او اهل معالی غرا و جهاد را بر ستماء توفیق و عون ربانی برکشید و سرحد که بختی کرده بود که در خیل کفر فارکی  
کفر فارکی آمده اند حسب عدد و وعدت بسیاری از لشکر مجاهدان افزون اند و کل بر لطف و عنایت آتشی نموده مقابل و مقاتله انکار  
اشرار را بر خمول و بی غیرتی جبین و محمود بر کزیده میبکشد که **دشمنه بر ناف و تن بر گردن** بزرنگ کس از جگر خوردن  
کور جندان زند نرانه دلیر که ناله سفید مدهر **شیر** و از سر اسطخار نام نون عنایت ربانی و بیامین دولت سره  
سلطانی اولاً حصار یا کچه و توابع که از جمله ولایت خاصه انکروس است و حصار و شهر معتبره سرحدت نهضت نمود و تیمنا و تبرک کادر محلی  
که پادشاه سعید محمد سلطان محمد غازی انا را اند بر مان دایت نصرت بر افراشته بوده خیام احشام بر فراشت و عساکر مجاهدان را



در مقابل توهمات که انکروس نهب و غارت و بدم و خسارت آن مملکت باز داشت و در آن منزل از غارت و اوقات که پیش مردم صورت بین محل رست و استیلا است فاما از آنجا که شرف و کرامت جهادی سپیل است بر وقوع این مقوله ایات و مننات مسفاد از منطق کلام محقه ملک عظام و احادیث نبوی بران کواه است و درین قضیه بتواتر و اطلاق حاضران و رفقای یعقوب پاشا در آن سفر غرضان متعلقات در آن منزل که یعقوب پاشا بر سر حصار با یک بار غلام کفار و اجماع مشرکان اسرار اقدام نمود به نیت طاعت نورانی بر مثال مایه آسمانی بر سطح خیم غازیان خصوصاً برخیم و شمیم یعقوب پاشا نمایان شده و فیضی متصل از آسمان از نور رخشان یکبار در شب تار و دو بار در روز روشن چنان ظاهر نموده که معاین و مشهود اعیان تمامی لشکریان است و آن آیتی غیبی بوده بیشتر از عبادت محمدی و فروغ دولت ابدی که خدام دولت سلطانی بمطابق فیض آن نور جهانگیر شده اند و حق تعالی این پر تو جمال که در بدر انورست نور محمدی است که از غرض تر است چون مردم حصار با یک دیدند که تمامی مملکت ایشان را لشکر اسلام تاج و اوراق و آب سازد و حاکم و والی ایشان که یکی از اعیان احوال انکروس است بدفع این غلبه نمی بردارد کیشی که مقتضای آن قوم که بود و در میان ممالک کفری ممتاز نمیزد احترام از امثال و انبیا از جانب حاکم و تمامی مملکت خدمت پاشا غازی رسالت و شفاعت آمد و در باب تحریب و تخریق مملکت طریق فروتنی و ضراحت پیش آورد که اگر مقصود ازین اقدام عساکر غازی مملکت تحمیل است سر قدر مال و فایده که متوقع پاشا است بدست خود بر جآء و رغبت بدیم این لشکر دست از غزائی مملکت باز دارند و مردم مملکت ز سرخ فلوری و نفایس اجناس رانیده آن مملکت را به پیشکش میدهند پاشا در جواب رسالت کیشش گفت که چنان استماع افتد که حاکم این مملکت که محال نغای است پیش پادشاه انکروس بدعوی داری آمده که درین سرحد با اهل اسلام همیشه معاند و عداوت باشد و ممالک بوسه را بناراج وینا فواید ساخته با حاکم بوسه که از بندگان خداوند کار خسران اسلامت مصافها و مقاتلات کند اکنون بدخاند او ایدم که بان وعده که میکرد و فغانمید و از حصار قلع و قمع فروراید و با این جماعت غازیان و غلامان درگاه سلطان مجاهدان خود را و ما را باز ما بدست سوسی آشتی چون نیت رهنمائی نمودن طریق بشمشیر و خون چون کیشش رسول در دوفنی مصاص کلام معقول شنید و بعد از عود به یکی پنجاه پاشا و مجاهد حاکم مملکت رسانید آن کافران پین بخت جابیت افشاده و از حرون حصار با جمیع از لشکرای کفار با او بار سپردن آمده نمایش تصدی قبال نموده و پاشا نیز این امر را غنیمت دانسته و با سپاه غازیان سواره آن کافران را استقبال فرمود و محال شخصی طوعای با آن خود بخود محال

در آن سفر غرضان متعلقات در آن منزل که یعقوب پاشا بر سر حصار با یک بار غلام کفار و اجماع مشرکان اسرار اقدام نمود

بالو لشکر اسلام مثل انبوسی ظلمت و مقابل ظهور نور مقهور شده و مانند ذرات مبعی که از جهات تنسم صیابی برشان کرد و یکدم یارب و مکتور و بدرون حصار و سور بلنجی و محصور گشت **نیال من الاله** و غافل بالله و میبندد بالاثقال العساکر چون در بدایت شروع در خنصر اعدایات اسلام نغده و نصر من مناشده بود و دیده تخت و دولت از فروع اشوت فروع موعود روشن و پنا گشته پاشای مجاهدت شمار با غنیمت بسیار معالیه و جدال در خیل بان و انصار و اعوان آن ملی عنوان تو بهی متولکان نمود و از تاج بر خراسته از طرف قلع و اسرشی که داخل ممالک انکروس است از نهر عظیمی که معروف بادند از است بدست صاعده عور فرمود و بولایتی که از توابع انکروس که معروف با سلوین است رسید و تمامی آن مملکت را سم در زیر قبول عاده و جی پیدان پایمال کردانید و از اطراف آن ولایت جهت خشم المیزی آن سر خیلان کفار اسیران و غارت های بسیار بمجلس خود آورد و لمعضای مسلک ایشان فوقانی در اشاع و انفاع لشکر اسلام و خوف و فرم بلاد کوفه و عبده اصنام اقتدا بکلام هدایت آیین و بیان مصدوق متن **لله بانهم لا یصلحهم ظم و لا نصب لا یخصی کل** و **لا یطیعون موطئا یظیط الکفار و ولا یأمنون من عدو و یلا الکتب لهم بعمل غیر صالح ان الله لا یضیع احوال المحسنین** نمود و از آن محل بمیان ولایت پادشاه جبار که لشکر او هم همراه در خیل بر شمنی اهل اسلام آمده بود بقلعه رسید که معروف بوقایه است و در آنجا رودخانه عظیمی است مشهور بادند کونه و تا آن زمان از اهل اسلام کسی از اسلامیان صحت بخود جهاد از آن آب نکرشته بود بعد از عبور از آب بولایت فرمای گذر کرد که یکی سران سالدیده آن ملک صورت لشکر اسلام را ملر در صحایف تصویر دیده باشند مانکه از آن جهانگرد وضع اسلامیان را در اسما و حکامات شنیده باشند **سیرگزیده** صورت اسلام را نشینده ایی کنوده در وعده موازی پاندره روز آن مملکت را سم بغارت و نارا ج عظیم داد و غنیمت های غریب و عجیب بدست غزاة و جی پیدان افتاد و از آنجا بولایت خاصه در خیل محمود بان و پای تحت ایالت او در آمد و انش در خان و مان او انداخت و از وصول این خبر جنمی در دل و جان در خیل فروخت و در آن نواحی دیری عظیم بود که در قدمت بنیان و رفعت ارکان عدیل اباصوفیه می نمود جی پیدان تمامی سکنه آنجا محفل و نوب بر انداخت و مبنای انرا حرق و تخریق بان قدر که مقدور بود فواید ساختند اما درین اوقات در خیل بر سر قلعه ای که آنجا محاصره و مشغول بود با جوی احوال و توبه یعقوب پاشا باین وجه صلابت و جرات تمام شنود با وجود آنکه اکثر قلاع که آنجا را بشک آورده بود و نزدیک بان رسانیده که در حیطه تصرف در آورد فی الحال از استماع توبه یعقوب پاشا و لشکر اسلام لشکرای خود را که یکی امره قلاع مسفره که آنجا را فرستاده بود در جمع ساخت و از خبر مقدم یعقوب پاشا بضبط لشکریان و ترس سبب جدال بر خاست



چون یعقوب پاشا و مجاهدان بدر بند پیسند که معروف بود باند سار و در جهت سد ابواب و مدخل اهل اسلام آن در بند را  
 خوب و سنگ مسدود ساخته بودند و در خیمه های عظیم در سر راه بطل و عرض انداخته فی الحال عساکر غزاة و مجاهدان و رجال ابطال  
 سه الرجال قلع الحبال زور آوردند و بکلید سرانگشتان مجاهدان ابطال در بند را فتنه و ابطال کردند و چون لعون مفتوح ابواب  
 از مضیق در بند گذر نموده بصحای رسیدند که در آن فضا مواضع معمر بود و سکنه انجار مساکن مستعمره مشتمل بر دور و قصور  
 برهنه های دولت و اقبال در حین تاراج یک موضع از آن محال در حین تاراج خندین نرا نیز با و به ساخته و پرداخته یافتند که در محل  
 غالباً بنیت خاصه اهل اسلام تربت داده بود و در آنجا که است و از لطایف صنع الآسی انکه صنعت آن رماح را هم بدست کفار  
 آلت یلک این آن نموده مجاهدان را بقض آن کاشته و این صورت تعالی بر غلبه و سرفرازی غازیان و فتوح اسلامیان بر مثال  
 لمعان نشان در دیده دشمنان نشان عیان شد **است** جواقبال آدمی را رو نماید همه کاری از و نیکی نماید شبی در بزم  
 معاشرت در خیل با سایر صنادید خاندان یک محفل نشسته بودند و بزمی مشتمل بر مطارحه جنگ اهل اسلام بهم پیوسته و در محل  
 از سر غرور و استغنا با سایر عظام کفار استغیا میگفته که اگر یعقوب پاشا درین جوانب و حوالی جنگ و جدال اقدام نماید و در  
 مقام خاصه و مشاجره در اید یقین کبی توقف گرفتار خواهد بود و یک مشتق از مردم اسلامیان که همراه او باشند دیگر چه  
 حیات رندگانی خواهند نمود زیرا که همه اوقات اسبان خود را از عقب تالان و تاراج ولایات متعوق بهر طرف دو اندیند و یقین  
 که اسبان خود را ضعیف و ناتوان گردانیده اند و هیچ اسباب جنگ از توب و تفنگ ندارند و در نسبت عددی یک قلم زده لشکر ما  
 خواهند بود و در روز جنگ ما و تحمل مقابل با لشکر انبوه با یراق و اسباب ما خواهند بود و حکم کرده که منادیان در آن مکان  
 منادی و جار راستند که در روز جنگ کسی مطلقاً بر مسلمانانی که دستگیر کنند ترحم و اشتیاق ننماید و مقتدر و مجوس سازند و در جایگاه  
 جنگه کار این نرا سپردارند و اگر جماعت سپاه اندر وسع می عرابهای مالامال از زنجیر و اورسها تافته تافته دوال جهت  
 جس و قید لشکر اسلام همراه آورده بودند اما دین و لایحکم در خیل لعین بر معنی صادر شده و می عاظم صنادید معاشرت احرار  
 برین موجب قبول و قرار گرفته اند که اهل ایمان که حاشا چون هم معذور گردند بمان فی الفور این نرا امان بدینند و می مسلمانان  
 را سادین و رطه سر و جان نرینند اما ذایل و غافل بود از آنکه صاحب مغالید و احکام مشیت از لیه و ارادات اولیه  
 در اظهار حوادث کائنات بی تقدیم اسباب ظاهری ظاهر میشوند و تمامی سببهای عادی اهل صورت را خلاف معمول و صحیح

خلافت مقصود و مراد میتوان فرمود و در مراتب معانی های این حدیث قدسی که **انا اريد و انت تريد و لا يكون الا ما اريد** که ارادت  
 و مراد عباد الله و بطور کاینات عالم بر وفق مراد الله البته ظاهر خواهد گردید **است** توجهم کنی ولی قضای گوید  
 بدون زکات تو کار در گشت و علی الفور اثر خدا را آن عجب و پندار در سر کار در محل و آن زوره بگشت و گفتار با ظواهر رسید و منتهای  
 از جانب یعقوب پاشا جهان خبر رسانیدند که لشکر اسلام لغزان محل آمدند و نیز با می که بهت روز جنگ ترتیب شده بود و میکی بناراج  
 و بی مبالاة و سراسی روی توجهم تو هم مقابل این کرده نمادند در محل ازین خبر بسیار پریشان خاطر شد و اثر خوف و رعیت سپاه  
 اسلامی از مضیق سنانا و نیز با در دلش لغایت کار و موثر گشت **است** نبغت سر ایست که سر زلف خشم رخت درون سینه اعدا کرده در خیمه  
 اما در خیل رسید که بحسب عدد لشکر مسلمانان جذب باشد و خبر و منی گفت که ده یک لشکر شامش نیست و فیما بین لشکریان مذکور اگر چه  
 اموال و اسباب که از مالک بتاراج گرفته اند بسیار است اما یراق جنگ پشایست نیست باز این قسمی و پشی لشکر خود کشد  
 و قیاس مع الفارق نمود و مردم لشکر خود را استمالت میداد که لشکری که مال و عنیت گرفته اند بسیار جنگ میشوند نمود و این  
 جماعت را نیز حال لشکر علی یک میخال خواهد بود و نمیدانست که این غنیمتها را که بدست آورده اند بضاعت تحصیل عیان دیگر خواهند  
 چنانچه وعده صدق و عدم **است** **خاتم کثیره یا خدو تا فجل لم یه** بان مزید نعت اشارت فرمود که **اگر اهل اسلام در حق و سوط کار** فرستادن  
 در کار جهاد صرف مقدور و اجتهاد ننمایند و بمقتضای شرع و عقل شمشیر مجاهده را جهت سعادت دین و دنیا کار فرمایند یقین کنم  
 از نام و ناموس دینی بر آیند و هم با مال خیل کفار و بی شده یکی از ایشان زنده و آزاده سرون نیابند فموت الفتی فی الترمثل حیات  
 و عیشت فی الذل مثل خایه چون در دم صبح صادق که از زبان بانه شعاع شارق و پر نور فرسید جهانکشا مغارب و مشرق  
 در جمع دین مسلمانی تنبیهت نامه **است** **بذایم بیع الصادقین صدقتم** رسید و سپاه کثیره لاعداد تیره شب ظلمانی از سطوت تنغ افشانی  
 افتاب است ادبار نموده روی بپشت گردانند **است** نصرت اول کرده بود از طلبت سپاه کم شد سحر که افشای تو او را اسیر  
 اعنی یعقوب پاشا سپاه اسلام را بکنه نموده و تب و مصغوف و لاشک ساخت و بنوازشهای حالی و کامی و بد لایل عقلی و نفی کلی  
 بر قبال کفار اثر مشغوف داشت از روی تنور و دلاوری توجهم عیدان سعادت آورد و عنان توسل نفس بدرام را در مضمار  
 بسالت معطوف بصوب فور و فتوح یا با دراک منزلت شهادت کرد چون ملاحظه نمود در مقابل سیاسی سپاه مزورم کفار نیمه نمایان شد  
 و انبوهی لشکر دشمنان خدا بر اعیان جهان پهن مجاهدان عیان گشت و کثرت و انبوهی کفار و هجوم و جمعیت ظاهری قوم فجار



در بادی النظر که سی بود در حدید مصیقل نهان یا دریایی بود با موهجای کوه سان در تلاحم و کشت و انبوی کفار و هجوم  
شب اغان : و لکن اسلام در عدد و عدت  
چون جمع پروینی بود در میلن شبهای مکه کتیبستان و لمعات شوکت ظاهری سیوف و رماح غازیان در جنب اسلحه  
سیف و سنان کافران با حشمت و توان چون لعل الشی در میان نستان ساحل عمان **مولف** در جوف سواحل معنن چون سر آمد  
وز روی زمین خنجر بران بر آمد اما پاشای مجاهدت شکار از کمال و ثوق بعبادت و ابداد ربانی و از سر استظهار عیال و دین  
مسلمانی در ایام دولت روز افزون سلطانی اولاد برست خود یک قبضه شمشیری که در حسب تو از اخبار از روایة نقاه مستند قبضه  
صاحبکار سغری منمود و از علایم و آثار آن تیغ ابدار در فتوح کفار بعضی حالات غریبه ظهور رسیده بود و منتهی از صفی جمالی  
آن تیغ مجاهدان معاری نوی مشایده رخسار فتوح غنی منمود و باین دعای لازم الاجابه مصطفوی که بکسان سیف جهاد  
ملق شده مواظبت و تقیض سایر غازیان میفرمود که **اللهم انت عضدی و نصیری بک اهل و بک اصول و بک اقاتل**  
چون پاشای مجاهد آن شمشیر خود را به نیت عز و جهاد چون چشم غنوده تحت ارشام نیام پیر و آورد و سکی اجناد را بقبض  
قبضه تیغ مردانگی در برابر دیده خصمان کور دل و اعداء محاد دل امر و اشارت کرد و از جانب اهل سلام صدای ملایم  
تکبیر و تهلل بر وفق صبر بر اخصه جبریل بفلک اعلی سید و از جانب مشرکان رخصیل صلیب اسلحه ان قوم خلیل و غوغای  
شبه و صهیل و او از برای نا ملایم تنیق جا بیدان کفار و شهنش علقه اشعار حقوق پرده صفا آسمان و وقوع  
زمین و زمان منمود **ت** آن زمان از که دیدان چشم کور و کشت کور و ان نفس از بانگ اسبان کوش گشتی کور  
در ان آن این حالت که در وفقه من و باطل متقابل شده بود و دو وصف اصف اهل ایمان و کفر مجادل گشته بعضی امور  
غیبی در صورت اعیان شهادی مشهود اهل ایمان و کفار شد اولاً که سر مرغ بزرگ در حیات عقاب آسمین مخد در فضای  
آسمان محاذات صفوف اهل ایمان پیر و از و جولان آمد و صفت مرغ دیگر بر همان صورت بر بالای صف لشکر کفار در  
طیران مشایده اعیان شد و قبل از التهام جنگ میان این دو لشکر متقابل این مرغان بر یکدیگر حمله آوردند و یک زمانی تمتد  
با یکدیگر در جوب و ضربا صرا میگردند بیکار این سه عقاب از جانب اهل اسلام بر عقابان جانب کفر غالب و فانی شدند  
و پیر و بال آن عقابان پیر و بال جانب کفار را در ایشان آسمان از سم پراکنده ساختند و از دنبال ان عقابان از روی

در برابر و مقابل ان اعداء متقابل

غلبه و قهر جندان ناخند که محبت آن صفت مرغ را از علم انداختند چون این صورت امری بود که بعینه همه اهل ایمان و کفر دیدند  
کوبان از مشاهده آن مبشری از عالم غیب مجاهدان رسید که دل ایشان را در مقابل و محاربه ان کفری رنجار و لشکر کفار  
از اعداء الله بر صدق مضمون **کم من قلة غلبت قیمة کثیرة باذن الله** مطمئن داشت و اسلام را بعد از شهود این حالت  
غریبه و مبشران غلبه هیچ وجه خوف و ترس از کمان مغلوبیت مطلقاً در خاطر نگذاشت **ت** چنان که در بلا صحت کرده چون  
پردلان در روی خنجر رخ نموده چون سپهر و بعد از تلاحم صفین و تلاحم طوفین خلد و جدالی بهم نموت که از مصادره سهام  
و صفاح بردهای نه نوی فلک دریدن گرفت و بمکالمه زبان سیوف و رماح جوی فون بجای لعاب از دمان رحم جگر آوران  
روان شدن در رفت از میان کرد و بیجا سر جانشین صوارم مصیقل مصفا چون کواکب شب بیدار در خشان و پدید آمدند و از  
غوغای آن موکله و غاططین صوتی یابل از قیام قیامت بمسامع اصفا سکی اسودگان خاک کوش گذار گشت از سیلان فون  
کافران و مسلمان صورت انهار جنت و نار از سیلان ما معین نعیم و زقوم جمجم اشکار شد و انهار انهار شمشیرهای انهار  
بر عرصه کارزار باعث بر امتراج و سر آب صافی و عطر طهیب نار آمد **ت** جواب ابراب تازی بر انکبته  
جوباران در انشای بهم بخت بی از تکاب مبالغه و اغراق همان محاربه سولناک و مقتله بر قتل و هلاک بدت با بوی خشم  
فلک چنین معتلی ندیده بود و کوش سپهر و شمشیر کز چنین طنین مصادمتی از تعارض عالم عناصر و موالید نشینده اما  
هیچ وجه در ان هنگام التیام موکله التهام و زرد و خور و در ان زمان ممتد مکاوه غصه و دلاوران شیر مرد و سح کشت ساه  
اهل اسلام را از سمت مواجده ضما مخوف نیافت و هیچ ملو تنی از فغانی مجاهدان که از غیر فرار منعی منصرف نتافت **ت**  
وام علی اتر احم طعن بدر و نندق منها فی الصدور صدور مسلک الکفال خلم فی الوغی و مکتوبه لبانها و نحو را  
جناحه صفت نوبت لشکر غازیان ان کافران غلیظ القلب را بعوت قدسی از پیش برداشته اما در خیل لعین سر صفت نوبت لغیرت  
جابهیت و بشدت هور و حمیت بعد از سر نیز میتری مراجعت مخصوص منمود و جگر و جدال از دست نمی گذاشت و باز نظر بر  
تفوق و غلبه جانب مقهور و و میخواست و در سر نوبت کافران جوی و مشرکان خیر را رستی و از سر میخواست و سرهای علی  
در ان موکله بر تنگ پای مال خیل و غزاة مجاهدان میخواست **ت** از سر سپاهش خم جوکان ملک را که کوی زمین زیر و کوی بزرگ را  
تا آنکه در ان آن همه کور و فر از جانب مجاهدان و مشرکان شکر ناگاه یکی از غزاة و دلاوران در خیل ملعون را بسنان جانی



بر خاک پلاک انداخت اما بعد از گرفتاری مشارالیه دیگر کسی را قوت مقاومت نماند و جنگ و جدال نپیداخت و سودمند کسی  
که سر خود را بدست گرفته از میان آن تنگ صید مغرور و مخلصی میسر نیامد و از آنگاه آن معتقل عام **اقلوا المشركين حيت وجعهم**  
بنیم جانی بهزار محنت بکوش پناهی میسر نیامد در آن درجیل را دست و کردن بسته حضور پاشای غازی آورند و در تشخیص و تعین او  
مردم حاضر تردد میکردند و سر جند از وی پرسیدند که درجیل قوی مطلقا اعتراف نمیکرد پاشا جهت تحقیق حال و خوف او  
فرمود که چون درجیل نبوده او را بقتل آورند و در آن حال یکی از غلامان پاشا که از مملکت او بوده او را شناخته و او نیز  
از خوف قتل مقید بقی ان شایسته سخن را مقور ساخته پاشا هم او را مقید ساخته ضبط نمود و جهت ارسال و هدیه بارگاه سلطانی  
او را محال فطن فرمود و حکم کرد که او را سواره بر سر کشتگان و گرفتن آن قلعه بگردانند و حقیقت حال مرده و زنده لشکر او را  
از و باز دانند چون از سر کفار مقتول و زنده منار ساخته بودند که هر کدام از یکدیگر را سر میزدند و چندین سزار کافر  
دیگر اسیر بودند که بهمان رخسارها و برسمانهای کفار که بنیت قید و گرفتاری مسلمانان آورده بودند همه آن گروه انبوه را در سبک  
**ثم سلسله عظمای سجون در افاقا سلکوه** در کشیده بودند **سب** آنکه کردن میکشد از طرفی آنان را روزگارش بند بر کردن برندان می برد  
و درجیل را سواره کرده معتقل آوردند و برین ستم کشتگان و مغلولان عرض میکردند درجیل پر غیبت و تضلیل را اشکاف  
بخون از دید ما میسر نیست و آن شد و نالان و گریان باین مقتولان و مکتولان دیده باین حکایت گویان گشت که چون من با  
شدم و ممالک مسیح را خواب و ویران کردم فردای قیامت این شرمندگی چگونه مواجبه و روی بروی حضرت روح  
کردم **الف** در قیامت با شدم شرمندگی از جنین تقصیر من در بندگی پاشای منصور فرمود که جهت عرض محای  
حالات و کیفیت توفیق این فتوحات بشارت نامه معروفه نواب سلطان مجاهدان مرقوم گردانند و درجیل را با جندین  
صنادید و غلامان کفار مسلسل ساخته و همه سرهای بریده را بشما جدا کرد و جهت کثرت برسمانها انداخته جهت نمودار  
فتح هدیه بدو کاف سلطان الخاوه و المجاهدین رسانند و چندین سر با سر داران دیگر که از بدن جدا کرده بودند با اعلام  
و زیارات کفری ایشان که منکوس الیوس نمودند با طواف ممالک اسلامی ارسال فرمود و از جمله غنائم سابق و لاحق و  
مغنیات اموال که قبل از آن از ولایت کافران گرفته بود و از آنجا درین معتقل نمودند خمس و پنج یک سلطانی را جدا  
کردند و قاصدان و رسولان پاشا موفقی سبکی را بخت بارگاه خلافت آوردند و تخمگی دلاوران که در آن مصافی و مکر

پراشوب دلاوریهای مبارزانه نموده بودند تفصیل کارهای ایشان را بنواب کامیاب عرض کردند چون سلطان مجاهدان مسیح شدند  
درود آن مشرفه فتوحات اسلامی بروج احسن اجتماع و مردانگیهای پاشا بجا بد منصور بر ضمیمه سیر سلطانی مبدین گشت نشر فغان غمزه و  
وصلات و صلوات پاشا نامه و یک طبله اسبان خاصه سه عین برینهای سلطانی و مکر شمشیر وضع و کز زرین و اسلحه جهت پاشای  
غازی ارسال فرمود و جهت نمانی جوانان مبارز و شیر مردان مجاهد که ملازم پاشا بودند و خواهر خلعها بپاشا فرستادند که  
علی قدر سر کس از آن تشریف سلطان ارزانی داشتند و آنرا گردید و اخبار عظیم پاشای نصرت شنبون باین فتح میمون نمود  
در خلاصه ربع مسکون مشتمل بر وصیت و دانی پاشا موفقی و آن مجاهدین در ممالک اسلامی مشتمل گشت **فنی کالسی بیا بون بخشی در تجی**  
برخی الجبائمه و بخشی الصلوق به تعشعش الارض فافا اذامشی علیها و برنج الجبال الشواہق و متعاقب جلدوی این غزای  
اکبر و فتح حمید الاثر مسند ملک لاوای روم ایلی را پاشا مشارالیه تفویض فرمود و بجای پاشا را که سابق برین مسند این منصب  
بود بر سر حد مکر بوسنه جهت ابالت و در اریای آن ممالک ارسال نمود **دایست ششم از فتوحات و احوال**  
**میسره مشیره سلطانی** در بیان نصب و تفویض ابالت ممالک بوسنه سپهدار غازی اسکندر پاشا جهت مصالح ملک و دینی  
بعد از اخلاء از مسند وزارت و مجاری احوال پاشا مشارالیه بملوک و سلاطین ممالک اندک و کس و فزول و توفیقات  
عزوات و انتهای و غارت و کشتار در مظلمات و احوال مشارالیه در آن سرحد با اعدای دین بطریق هماد و وفاق  
که بخودی خود منوجه ممالک فرستاده و آنچه خلف صدقش تسخیر نموده در آن بلاد حکم واجب الامضاء تقدیر و بفرمان  
لازم الاذعان سلطان قدیر چون خرید ملک کفر و اسلام نمیشد از خرید تجدید حدید صارم و مصمصام معین و مقرر شده  
و تسدید ثور کشور دین و ملت از نشد بد رضنای ملک و ثلمات دولت بسند سید **والله انما احب به فیه باس شید** میسر و مقرر گشته  
سرآینه پادشاهان مجاهده شکار و خسران دین دارا که در عالم ملک و شهادت ضعیف و نایب یزدان آید و بر مسند قدرت  
و خیمت واسطه استمرار امن و امان اند جهت انضباط و انشطار حدود ممالک اسلام و ارتباط اسباب معایش انام و التیام  
مصالح خواص و عوام البته استخلاص و تقوای شجاعت اوصاف در محافظت اقطار امصار و اطراف لازم نماید و استنباط  
بمازرت انصاف و احوال بشیر و اسم مودلت و انصاف متختم آید و اگر عسان ملک و شایسته تقضای وضع آلاسی مشاغل اوضاع  
بیاض کل و ابدان است و در انشراح لازم و شرایط حفظ نظام عدیل قوی و نظیر اعضای رسته انسان است **سب**







اجساد بکمال اجتماع در مقابل ملک و عناد قصب سبقت از اقبال بوده بودند و سرک خود را در عداد اتحاد ابطال و قضا  
 نجات نجات مصداق این حدیث سعادت اسعاد می نمودند که من فی معاش الدینار جل جلاله **فمن کان علی سبیل الله یطهر علی**  
**منه کل ما سمع سبعة اوفعه طار علیه منی القتل الخیر** **منه** تجلب بنیم وجه المنانیا بمراه الصوارم للمعادی  
 و بافتان این جنود معدود و بموافقت توفیق و عنایت معبود و غایت عز و جهاد آن کفار عنود نمودند و رگبانی که در آن آیین نبرد  
 تن مهر لوزان رخ ماه زرد همه پیل زوران آسین کپل همه اثر دها پیکر و شیر دل و از سرحد بوسنه ولایت را دند  
 که از توابع ولایات و نیک است و از جمیع ممالک فرنگستان سرحد اسلام بیشتر نزدیک است توجه کردند بسیاری سریع تر از احوال  
 عالم نور و صبا و شمال و حرکتی تند و تر از سبیل مخدر از قتل جبال بران دیار کفار روی آوردند بنوعی که هیچ منزل ارباب  
 خط و نرحال را بیک روز قطع نمودند و چنان بسر وقت آن کفار غافل رسیدند که مطلقاً تیرم امر از اجتناب ندیدند و روز دیگر  
 میان چنان ملکیتی معمور مسکون و از اوقات محفوظ و مامون سکالر روزگار و روش عیش و جمع امن ایستاد بر ایشان  
 بر تن و نیر و تار ساختند و واری و غلمان ایشان را اسیر و غنایم کرده سایر اموال و جهات ایشان را انچه مقدور بود  
 تاراج نموده بتاخت و برق آسایک طواف العین امان و مسکن آن مملکت را سر اسیر سوختند و جمیع از جبار کفار و  
 باتش حدیث تنخ دشمن گذار افروختند و پاشا و جماعت مجاهدان فی القور ناسر که زمره معدود بودند و اموال و غنایم بی  
 اندازه را غنم نمودند و دیگر بی توقف جهت اصال غنایم مامن و منزل راحت خود باز مراجعت نمودند **برم اجماع** **فمن کان علی سبیل الله**  
**یطهر علی من یدعی علیه من غیره** چون دران و لا سلطان مجاهدان بر جناح توجه برای عین نختی بود اما هنوز آنکه منصوص  
 حصار انجا را محصور نگذاشته بود که در مقدمه توجه سبایون از جمله غنایم آن غرای اسکندر پاشا غلامان پری زار و هواری حواریان  
 بطریق مبارک بادی سوار سلطان تنخ و پدیه فرستاد و سلطان را دران عزمت اسلامی آن امر اسلحه که متبصر از عنون و اسعاد  
 رب العباد بود بغایت مستحسن و مقبول افتاد **من کان الا له معین** فکیف یکون من دون المرام  
 و بعد از تقدیم امر تم تعریف و تحسین و تکریم جانب پاشای خاری بنشر لغات پادشاهان مخوف و بصوفی احسان و آفرین  
 دیگر باره او مطاع سلطان واجب الاتباع سفاد پیوست که درین و لا که عین نختی را عساکر منصوبه شهره بند و حصار کرد و خانه  
 باز پاشا فیروز جنگ مبارک قدم و مابین و نسق مقرر معلوم باتش کمری کمران از خواص مبارزان بولاد حصار و فرنگ

تحت برند و بان گونه راحت و تعرض ملوک و صنادید رانیک به شک آوردند تا مالک از جهت اشتغال و در ماندگی بان عبت  
 المکره و فساد را دران جانب مطلق فرصت و مجال نماند سرانه بر حسب فرمان واجب الدغان پاشا حامت انبار با مو  
 پنجره اسوار ظفر شعاع از غازیان دلاور و جی پدان صفدر که سر کدام در جابک سواری بصوب ادرک منزل مقصود بر سون  
 عالم نور دشعاع بصیر مسافت مجتهد و جیاد باد پای آن فارسان عرصه عرا چون آسوان ریمده در حست و جوی ام  
 و غنیمت حست و چالاک بجانب مطالب و معای مجتهد نشستند بر باد پایان روان گرفتند چغان نبر بر آسوان  
 که بر دهم باد پایان زدند که سهانه بر باد آسان زدند و از سرحد ولایت بوسنه در عین خواب الودکی تحت کفار  
 پر نوم و سینه جانب ولایت جبار با آن مقدار کفر که از موازی هست روز بسرعت و ایغا علی الاستمر از غرض در عین  
 مملکت و غرض در دیده ایل مکت و مکت ایشان نمودند و از جین قلعه و در بند یا استوار عبور می نمودند تا مالک شهر عظمی رسید  
 که از لغت ایشان مترجم باقی سواست و غلها کفره و کبرای کبران جبار کروه کروه هم برین سو و هم بران سو و لا اسلام  
 برکن آن آب جهت تدبیر عبور در اضطراب و اضطراب و جهت مقادیر و مقادیر بر تنه نهر مشط آن کفار اثر را اما چون سطوت  
 و شوکت اسلامیان در دل بی نور مشرکان چون لمعان برق یمانی در شمای تار اشکار است و سپاه ملت محمدی را تا پد غنی از جا  
 که در کار قمار بعضی سپاه معاندان که دران جوانب بودند ازین عساکر اسلام عارب و سر اسان در حصار و شهره بندی که  
 بر لب آب مذکور بود متواری و پنهان شدند و از غایت دہشت و ہیبت این کفر نصرت منقبت در مقام خضاعت و طاعت  
 داری در آفرند و از اصناف نعمت های کونا کون بطریق نزل و اقامت فرستادند و بی خصومت و ممانعت کرا اسیر راه دادند  
 دیگر پاشای دلاور با همان لشکر جبار و کبر از آن آب در گذشته موازی دور و زده راه دیگر نهضت نمودند و دران قدر مسافت در دو روزه  
 مشیر شش شهر معظم حکمی معمور و مسکون گذر و مرور نمودند اما سکی آن بلاد شهرت نماند بود مشحون با غنای و مسکن طبعه در  
 زنت و رعنائی سکند و قطعه آن همه در صورت جسمانی در نهایت زیبائی سرگز از ابتدای خلقت چشم پدیدار نشده را در خواب ندیده  
 بودند و من المهدی المی الخدم نام امن و راحت را چون در مک دیده خواب الود آور می نمودند یعنی بودند و در تمام  
 عافیت با فراخ دستی سم بنای با زنت و تزین در غایت رفعت و هیاه کل معابد قدیم و جدید در نهایت منفعت و وسعت خانج  
 سربک از سطوح آن صروح با صفت اورنگ سبع شدد در شره و رعونت عمارت دعوی نفوق و صا راه میگرد و در متانت



مانی ارکان و حصانت اساس و بنیان سرکدام از ان ابنیه کافری بر بان کنکرمای بروج ادعای مقام برابری بلکه ادعای  
 برتری بر بنا شد و عاود ارم ذات الهام می نمود **ع** شمع البناء بعد منقذ المرقده حتی استطال نخل فوق الفوقه  
 و در شهری جمعی کثیر از اجناد اهل عناد جنگ و جدال اقدام میکردند و مجاهدان دلاور جنگهای سولنک بی محابا روی و دانی می  
 آوردند و همین توفیق ربانی و مدد عون نزدانی در شش شهر مخفی الفارای عدد و حساب میکشیدند و از ان منزل سالم و غنا می شمر  
 میگشتند و بسیلاب خون مشرکان بنیاد مسکن سکان آن موطن را از بنیاد ویران می ساختند و در میان آن طوفان بلا  
 تیغ انشبار شعلها در دل جان مشرکان می انداختند و عمارتهای زرنگار و خانههای مصور و معشوش زرنگار را با کسین  
 می سوختند و آن زبانهای جهنم را بر زبانهای نار لعذاب الیم می افروختند **ع** چه ره ملت ز تیغ غازیان افروخته  
 کافران و وزنجی را هم با تن سوخته بعد از عبور ازین جنین شهرهای معتبره و مسکن شستی منظر بآبی غلیم میدیدند که بهفت قسم  
 میشد و مجموع آن ششون را دو لینه نام است و سر یک از ان اقسام عدیل و جله و فراتی تمام سپاه اسلام آن تمام اقسام را بعضی  
 با شتابان سوی آب کشیدند و بران طوف آب هم مصادف شهرهای غلیم معتبره و قلعههای رفیع منظر کشیدند و در ان محل محاذ  
 شهر و نیک رسیدند که جزیره ایست که در منتهای خلیج و دریای فونک بجانب شمال افتاده و پای تخت پادشاه آن ممالک است  
 و همین پادشاه حاکم عینه بختی و متون و قدرون را حاکم و مالک است اگر چه والی و ندیک سپاه دریا بار خور در انجا بلا و محاصره  
 سپاه سلطان مجاهدان بجانب عینه بختی روانه داشته بود و ما خود با خود اص و اعیان لشکریان در تخت خود نشسته و نظارت را  
 بتعرض سرحد بوسه و دیار اسلام گذاشته که از ناگاه پاشای شجاع با انجنان لشکری مجاهدت آنها بر یکبار بنواهی و ندیک  
 رسیدند و مملکتی و اساع و معمور پر مال دیدند چون شهر و ندیک قابل تعرض نیست بمحلی آن ولایات و نواحی را بنهت و غارت  
 از انقباس امت و اموال و علمی و جوی صاحب جمال بالکل نبردافتند و مسکن پر لطافت و اماکن با زینت و نظافت ایشانرا  
 با تن سوختند و معابد ایشانرا غارت و مصادف کردند و با وجود کمال استطاعت و مال و کثرت خدام و رجال مطلقا آن مشرکان  
 محال افتاد و جدال و یارای مخالف و صیال با مجاهدان ابطال نبود و از فقه فوف و سراسر و هجوم بهت و ماس حال ان اشرا  
 ان شش مصداق این کلام بلاغت تعریف شد که **و قد فنی قلوبهم الرعب فیهما تغلبون و تاسرون و فلقا و اورثکم انصم و یاتکم**  
**و ارضهم نظویا و کان الله علی ذلک قویرا** **ع** هم بین اوداج الکماة موارد و بین صدور المعلمین مصادف

بعد از انکه  
 از انقباس امت و اموال و علمی و جوی صاحب جمال بالکل نبردافتند و مسکن پر لطافت و اماکن با زینت و نظافت ایشانرا با تن سوختند و معابد ایشانرا غارت و مصادف کردند و با وجود کمال استطاعت و مال و کثرت خدام و رجال مطلقا آن مشرکان محال افتاد و جدال و یارای مخالف و صیال با مجاهدان ابطال نبود و از فقه فوف و سراسر و هجوم بهت و ماس حال ان اشرا ان شش مصداق این کلام بلاغت تعریف شد که و قد فنی قلوبهم الرعب فیهما تغلبون و تاسرون و فلقا و اورثکم انصم و یاتکم و ارضهم نظویا و کان الله علی ذلک قویرا ع هم بین اوداج الکماة موارد و بین صدور المعلمین مصادف

بعد از استیفاء حلقه غنیمتهای مغنیم و انکساب اموال حلال و شتمات بانواع نعم باز آسنگ معاودت نمودند و باز بکنار آب  
 دو لینه نزول نمودند اتفاقا در ان و لا بازندگی بسیار شده بود و آب جنان بزرگ و بر طغیان در ان حال انجا را از  
 تقاب سبیل امطار در مخد ر حلات اول و وقت گذار شده بود و صحراها را که منشر خشک بود متصلا آب گرفته و ملک  
 و طوق بالکل انسداد پذیرفته و کر و سی عظیم از کوه کفار بامید واهی و استنظار طغیان آب و فقدان معابر و گذار  
 ان لشکرسار بر سر راه اسناده بودند و ان معنی را فرصت عظیم دانسته بمقابل روی بروی افتاده غازیان  
 موفق و مجاهدان دین حق و اثنی لعنایت و امداد محقق شمشیر پاکشیدند و بنیت الحاق مشوبات و غنائم در راه خدا  
 مجدانه کوشیدند و آن کوه انبوه کفار را همچو خاشاک توده در موضعی سیل بهاری بیک طرفه العین از پیش برداشتند  
 و مطلقا کسی را از محالفان خارج نمی قیل و مرجع نگذاشتند و از تلافی سیول بمحلی خون و دم مقتول برکنان آب  
 جیحون نشون که صحت و رور و کد از عایق می نمود در ان طوفان خورید غارت شد **ع** فان جارب فیه قوت و حب  
 لکم فی نصرة القوى سجال چون بعد از فتح این لشکر منصور کنار آب مذکور مخیم سپاه مجاهدان شد سر آینه پاشای  
 نصرت مداحمت مصلحت وصول غنائم بسیار و بدایع نجاة از ان کرداب فتنه و آشوب برکنان را و عبور ان آب بر طغیان  
 و نهر شدید احریان نمود و بعد دروس سر یک مجاهدی از ان غازیان غنائم انکساب جنین سراسر از صغیر و کبر  
 و شیخ و شاب بود و با وجود عقیده بآن جنان غنائم بسیار و صعوبت گذار از زمینان مملکت اعدای بی شماری و فوج  
 از جنان منازل و مراحل بر اخطار بیکبار منهدمان اخبار جنان اخبار نمودند که بر لب آق سوا لشکریا بر یکی ملوک و عظام  
 کفار ان افتخار بهم آورده اند و تمامی معابر و سر محل که گذار از ان محتمل است منهدم و منسد کرده اند سر آینه پاشا  
 ندید در ان منزل جمیع لشکرها را با غنائم و اسیران حضور آورد و میان اساری سر کد ام ملتی و پاپه متر بود حکم  
 قتل فرمود و سه هزار مرد از ان قبیل اسیران کافری از معقولان در ضبط تبعه او آمد و از انجا بغارت از آب بولسینه  
 که در ان محل بهفت قسم بود بتدبیرات و افکار صایبه کشیدند **ع** بسط الرجال لهم برغم فوایب کثرت بهن مصارع الاما  
 بعد از عبور آب بشهر و حکماری لغایت معمور و پر مال و حصنی از مخازن نفود و اجناس مالا مال رسیدند سر حذ که حصنی  
 مین بود و حصارهای حصین لیکن آن مبارزان دین و قلوک ک یان روی زمین بضر دست و جرب و قتال پیوست







و از نه عظیم ساواکشت اعظم نوزاد است برین طرف افاده و اکثر مالک کفار انکروس بر طرف آب مذکور واقع است  
 و بواسطه کثرت نزوات عساکرین مجاهدان اسلام موازی ده روزه راه تمام مسکن کفار میقیم آن مقام که از قیدم الیایم  
 برین طرف آب ساوا و دیار اسلام معمر بوده اکنون از لکد کوب خیول غازیان نامسکون و ویران افاده فاما  
 برین اثنا قلعه و حصار مایه که حصی است رفیع و وسیع از حصون ان مالک گرفت و شمشیر بنامتار و مستثنی است و کنگره  
 بروج سور آن حصار بلند مقدار مصادم قلعه صفت طبقه سپهر اعلی است و فتح ولایت انکروس ازین سمت شمالی ممکنه بوسه  
 موقوف فتح ان قلعه و شهر بند استوار است و اگر چه در زمان سلطان سعید از سطوت قهرمان تنج جهانکشی ان سلطان مجاهد  
 قلعه مذکوره مفتوح شده بود فاما مساعدت زمان انصهرت را بحال احاقن و حاجت و مهلت رتبه شرایط و لوازم نگذاشت  
 آن قلعه بخت نپذیرفت و در حین اشغال سلطان دیگر قلعه کفار قلعه مذکوره باز در تصرف پادشاه انکروس قرار گرفت  
 و اسکندر پاشا بر حسب اشارت سلطانی میخواست که درین اوقات اسباب فتح آن قلعه و حصار را مرتب سازد و بعد از  
 تحقیق شرایط و رفع موانع سفیج و تسخیر انجا پردازد از انکه سرساکه پادشاه انکروس در دو موسم از وسط معمره ممکنه بود  
 جهت فعل قوت و غلبه و اسباب قلعه مایه یکی از عظام سپهسالاران کفار بالشکری مارا قی و اسباب باجای آید  
 و مصالح حصار مذکور را سالانده میا کرده باز عودت می نماید بلکه در ذهاب و اباب از معمره انکروس و کنار اب ساوا  
 نابقله یا بجهت روزه راه مطلق معمر و مسکون نیست الا انکه قلعه و حصار لغی فیمابین بر کنار آب مسکن و مامن مسکون  
 و اگر خواجه ان حصار منحو اهل اسلام شود و در قبضه سلامیمان مستقر و مقرر گردد از مدد ان قوت و قوت معاصر حصار یا که  
 سرساکه قطعی توان نمود و بسبب انکه مایه را هم داخل دار الاسلام میتوان فرمود بلکه تمامی ان محلهای نامعمر و ارباع  
 غیر مسکون را تعمیر میتوان کرد و مملکتی وسیع باسانی بدست می توان آورد بنابر این اندک فتح حصار یا که اسکندر پاشا  
 در شهر **سید سید** موازی یکبار سوار از مبارزان موکه کار سازد و دو هزار سپاده مسلکی مردان کار مرتب داشت  
 و خلفه صدق خود مصطفی پیک را بران عسکر سپهسالاری گماشت امیرزاده مشارالیه نیز بعون و عنایت الاهی دل قوی  
 داشت و از کمال ملکه شجاعت و دلیری فطرت را بر فتح و کثرت قلعه لغی بر گماشت بر حسب امر والد بزرگوار متوجه تسخیر ان حصار  
 شد و آن شهر بند و حصارهای است در میان کل و لای بسیار و بنوعی که از خانه و منری بدیک خانه همسایه به همسایه

بدار الملک خان

در حین

و در حین نزد و جو بهار بر یکدیگر با انداخته و حصار شهر مذکور چو بهای غایت بزرگ تالیف نموده و بر سر و ان دو خندق در  
 غایت وسیع و عریض گنده اند **نظم** و الخور قدح طحان من و حل و الخور غفور لا یخون طحان  
 چون امیرزاده بآن جماعه مبارزین دیر بعزم فتح و تسخیر منجه آن حصار شد و در ان اقدام به فتح ان حصار پس و این  
 کفار را انحصار نامیده مردانکی و قتل و حین من قهر و تهور خود را چون سپهر کردار خود سخت روی و گره پشانی رسانید  
 و مساعدت جلالت و بدینضا سعادت خود را چون تنج آهنبین از غلاف آستین آخند و از وعده صدق و کلام حق **ان**  
**بکن منکم مایه یغلبوا الفین** منظره بعون رب العالمین و از سیم رجاله مستعد و مستعین شدند و در حین انهار فرصت  
 و عرض غفلت بردوام کفار بند پیرات صاب ان مقدار کثرت را از جهار طرف قلعه و حصار در آورده حصن مذکور را محصور  
 و فی الخور از سر جه است و حاصرت بی مبالاة بقتل و کثرت و مجامات و هراست بنید و جک و جدال انداخته **بیت**  
 نصرت عثمان گرفته و اقبال هم رگاب و ز آسمان رسیده ملایک نفخ باب و امیرزاده مشارالیه با وجود نوظاهتکی و صدادت سال  
 وقت تجارب در محارب و قتال اولاد طرح معانده اعدا اندا بر صاب و فکرهای مناسب تقدیم نمود و در حین اقدام بحج التحام  
 با آن نازکی نعل جوانی و اقبال بر مثال سرو ثبات قدم و برین سال لوا معملای اسنیل و سر فرازی را بر پای مبدل داشت  
 و دمدم چون باد صبا و شمال جهت غبار انگیزی آفت و ملا در دیده آعدا خال تیره و موکه و غای اسانت و از وقت ظهور رایت  
 و جناح صباح با سرزدیک انسا غما غم بر ظلام شام و رواج با آن اقوام کفار ان حصار خبر مقام مناطح می نمود و با  
 فوقه مشرکان بر انبوسی و از دحام مکا و می نمود تا انکه در نهایت کار ددان روز فیروز رخساره و لغت فتح و نصرت  
 از این تنج روشن مجاهدان جلوه کری فرمود و ایل حصار با وجود حصانت باروی سور و دیوار از ان اسلام انکسار یافتند  
 و غازیان دلاور از دیوار و در بدر و قتل شافتند و دلاوران روی دلاوری را تنج آسار و حصار مذکور شکستند و دوم  
 کافران سر اسیر را از حب و راس می کشید و در سر کوب و محله بخت و جوی پلاک عدد و اغشام با سیران ماه روز در می کشیدند  
 سپاه نظریه بشتافتند نداده امان سر کوبافتند و امیرزاده بخار سیاهی ازان کردن کثرت کفار را در سلسله  
 جو ستم نرخیهای خود در می کشید و رقاب از اوج و ذریات آن قوم غار را چون غشای مقید بکند راه غریبان سیر می کشید و سر غا  
 کرد انید و تمامی از دکان ازان جو انزدان غازی جدا جدا و بنین و اعقاب و اولاد کافران لعین را اسیر قید رقی خود

فی شباهه ص















انجام دهنده و منک و قبح و جدال بهم می پیوسته و ارتفاع دیوار اطراف آن که مسکن و متوراکبان بود و نشین گون  
 غازیان و مجاہدان از سطح آب سوی آنچه در ریانه پنهان بود از سر دو کوشه موازی پست فرغ بلندی داشت و مردم لشکری  
 با اسباب و آلات معاش و طبوهای سهمناک در سفر سلطان مجاهدان موافقی بکنار کس سوار می بودند و تخمین می کردند  
 که محل متور آن از قرا متور **احمال و افعال بوده و اقامه کرد ام ازان دو سفینه را در رای العین کسینی جهان**  
 می انگاشت که مگر بری دیگر از کوه ارض است که بقدر ربع مسکون متحد از دریا ظهور کرده یا آنکه کوهی است چو در می مثال  
 که بعد از طوفان هر روز زمان از میان آب سر سبز آورده سعت مقوم کشتی ازان سفاین کویا عرصه دریایی است که چون  
 ربع شمالی ارض از آب محیط خالی افتاده و در میان آن سربیک چندین نهنک و تمساح آدم را در صورت فرغانهای طوفان  
 از تنگی و بی آبی دهن کشته سر کدای کویا کوهی بود اما در رفتار و صحرای بود مرکب از جهادی چند بسیار بروفتی بیان  
 بلاغت اشعار **و تری اجمال تحسبها جامة و سی ترم السحاب** یا خود سربیک ازان و صله ابری ست بی باران و جویانش  
 بضریف ریاچ بهاران بر طبق مخالفت و **نیشی السحاب الثقال** لیکن از آب دریا مسفیض و خوشاب **ست**  
 ساکنان آن نمی ترسند از طوفان نوح که بر آید موج دریا کوه کوه از روی آب و چون اصناف کشتی که دریای روم  
 و فنک بخاری باشد بحب عدد و عدت از هندستان و سایر ممالک ابرو اکثرست و مهارت اهل این جوان از سایر عالمان  
 جاری بهتر و بیشتر است لاجرم سلطان مجاهدان از سر صنف کشتی جهت این سوار ترتیب فرموده بود و از سر قسم که معهود و کمال  
 و کار فرمای آن در بایست و او اوانت نمود و اسامی آن اصناف کشتی برین موجب معدودست **کوهک ماونه**  
**بارجه قدره قالیان و رجه** و آن قسم که موسوم بقدره است کار فرمای آن بدست و بازوی بار و شب مثال  
 ملاحت سباحت شجاعت بود که آن کشتی است که بادبان ندارد و بهاروب و تحریک دست بهاروب کشتان سیارت اما از  
 جمیع اقسام اسرع است و در چین کوفه و طوع و در غایت سرعت بحالی است که بر حدس صیایب میان فضای دریا و عوای  
 مسافت میناید و در طی مراحل باد صبارا از خود مسوق می انگارد کویا تخت سلیمانست که در عجب توجه بهر کشور و شهر صفت  
**غده پاشه و واهاشه** مشهور شده و همیشه در چین طی زمان و مکان بغت و کرامت اولیا که مشی علی الماست میان  
 ساکنان ربع مسکون مذکور گشته **مسالک یا یکی مناضل سالک** که خلفی را را ماندی از ممالک

بلجی کرده اعراض از خور و غوا **فلکده** روز و شب سجاده بر جان کوشیده بهر کار مردم بدوشش و سر کشیده بهر مردم  
 و آن صنف دیگر که بگو که معروفست بر مثال کمان در میان آن نیری است که بر عکس تیر و کمان همیشه کمان و تیر روان است  
 و تیر او همیشه پای برجای است و سر کد ام ازان و کب کیتی نورانی است کبی دست و پای سابق بر سر کوب باد پای است اما بیک  
 انگشت خود لایزال با دسماسی است و اگر چند عرش و ایما بر باد میرود اما فاعل و زنده کانی آن بر آب است با وجود آنکه روز و  
 آبش بر لب است اما همیشه در عین استغراق دریا نشاء تراز سر است کوه تلکینی است اما لایزال بر روی دریای موج  
 مثل لایزال صیارت ابر کرد است اما در تضاریف عواصف در میان توددی و بی قواری بر یک قوار **ست**  
 کوی از بر دباری کشته خاموش و می از تیر طبع رفته در خوش و اما ان قسم که از امون کوبند ان مثال قلع و معود اصراری  
 پروست و کتد که بر سطح آب بنا کرده اند اما بنا بقا عمرش بر باد است و در بزرگی بهیچل نهنک و است اما در روی  
 دریا با لتمام و مردم خواری دایما در کار است مطی است که اجمال و افعال مسافران را بمنزل میرساند اما مسافر را در طی  
 مراحل هرگز از منزل اولی از جای خود نمی جابند **ست** **جنده** کوی پای و بهوار جو بادش دم بدم بر آب قرار  
 جواشتر کوه کویا و سر افراز **ز سرستی** خوشان و کف انداز **جون** سلطان مجاهدان بعزمت فتنه بلدان در مدت دو سال  
 علی الاتصال ترتیب اینکشتن ششهای عالی بنا و سفاین کوه سیمارا در درار الحلا فیه راسمان اقتدار بر افراشت و چندین بار  
 قزغان طوب و قوارع از دها پیکر و مخائین و آلات و اسباب قلع کانی در بر و بر و نب داشت و در خلال اوقات که توج  
 بر ترتیب این اسباب جهانگیری فرموده بود از جلایل خیرات و میرات که مقضای خیرات قدسی ملکات سلطانی بود عظمی  
 صقریه در ولایت کیوه تعمیر فرمود که کویا سطاق آن کشتی بود بر روی آب اما لکن انداخته و پای برجای و جبری سخت  
 بر کشتنهای سنگین عملی مسلسل و مرتب چون سلسله حوادث عالم بی انقصام و انحصار **مسلسل طاقما بر روی آن**  
 جو بر رخسار دلبر زلف پرتاب **وسم** در ان اوقات بر حسب مدلول بلاغت اسلوب **من هیز غازیانی سبیل** فخر و اجتهاد ترتیب  
 قواعد و ضرایع از جهاد و تجربه و اشباع اطاع عساکر و احقاد از عنایم بر و به معتاد بالی پیک ملغوج اغلی ابر سر ممالک  
 صفا لیه و واروس فرستاد و او نیز از ولایت بغداد عمو لغو نمود و یکما به راه نهضت فرمود و چندین شهر و مملکت کفار را  
 تخریب و توب و غارت کرد و غنایم سجد از علما و عواری و سایر اصناف غنیمت آورد و لیکن در کن آب تونه در حالت



معاودت بغایت سرمای مغرط حادث شد و اکثر اسیران و الاغان بملک بسیاری از لشکران و اسبان هلاک شدند و از غارتگری  
 نکر زمستان عسکری چنان مغنم بغایت پریشان حال و معروض نقصان گشتند **مت** سی حالان شده و رخا و سبحان لاله و بلاء  
 الحاصل در مبادی نوروز سنه اربع و تسعماء که قوای طبعی را باز اقتصا و کلات نشو و نما شد و فضای کیتی از روشنی جامات ناله  
 و شبنم در بایس اشکال دلفوب کل و ریاضین جام کیتی نمائست و ایام موسم سال را حالت اعتدالی در روی روزگار بید آمد  
 که هائل عدالت سلطان سکندر خصال شد و مشایخ نسیم جان فرای رحمت و احسان خداوند کار جهان باد نوروزی در صحن  
 مکتان ملکایان بر نسیم اسرار منور اشجار و موقوف اغصان نهال گشت و غنچه دلهای اهل توحید از بغایت رحمت سلطانی  
 چون گل سرخ در او رنگ گلستان شکفته و خندان شد **مت** سبقت الی الخالق للسر و عافیه و تسويع الدهر ما قد کان فی شرف  
 افقهای بهجت و شادمانی در طایع و ارکان عالم جسمانی غریبه بود که پیر زال مشاطهای روزگار رخسار مخدرات کلارا را  
 بگلونه گل حمر در غایت رعنائی آراسته بود و فواح ارواح مشک پنهان و شمالی در اینجن جن و صحنی نرم گلشن مشکوه و نسیم  
 مقبوض غمخوار از فروع مصباح کل و لاله بنور حضور پیراسته و لبان حال سوسن ده زبان در نشین اولی الابصار و در  
 نظار دیده و ران نرگس زار تعبیر و لذیر **فانظروا الی انوار رحمة الله کیف یحی الارض بعد موتها** از تبدیل عرصه مرده دالان  
 کفار با نور ایمان و توحید اشعار میخورد و خطیب فصیح البیان بلباب خاکسار لشکران حاوّل موسم وصول الحرام کلارا  
 و حصول موقع فتح از کلمهای اسرار قرآن در اینجن مشرکان اشعار لبشارت نامهای پر بهجت و مسار **وعد الله الذین امنوا**  
**و عملوا الصالحات جنات تجري من تحتها الانهار** بر من بر سر و جوار با علان و اجهار کوشکدار کل و ریاضین مرغزار  
 میخورد و سلطان مجاهدان چون افقاب نوروزی از برج شرف آهنگ صعود بر اوج بروج شمالی نموده از دار الخلافه بجا  
 دار السلطنه آمدند در بیستم شوال سنه ۹۰۰ هجری حضرت فرمود و تمامی سفاین و جواریه بر مثال کلمهای شکوه بهای در جبهی  
 اخضر دریا آراسته فرمود و لشکریهای حساب و شمار بعد نجوم فلک معلی در درون فلک و مراکب در سطح دیار پیراسته نمود  
**بالماء** در بحر و مجاری غلامانش جواریه کرده جاری زکشتیهای بیرون از شماره شده دریا سپهر پرستاره  
 جویج بگشتی کشته مالی نصف و شش حرکت بر لای بیخوبی جوش میزد پدیدار ملک علیش پلال از جویج دوار  
 صراط لایستی زوئی سان بشراع ارتفاع فتح اسان شده سر باد بای رایت فتح بلشتی در زبان از رایت فتح

و داد پادشاه نمائی که در آن و لاهل کلم کللی و سر کار کشتهها و جواریه و سپهسالار عسکری بود بار بستان رحمت  
 شکار و ملاطاف سباحت انار خصوصاً افخار سباحان کار و پیشوای سپاران و عیاران در بار بار رئیس کمال که  
 در کار فرمای کشتی و رصادی بخار یکانه روزگار است و چون رستم زال در دیار کفار دریا کنار بدلاوری و کار دار  
 در غایت اشتمار و رئیس براق نام پهلوانی دیگر از انجوها سیاحان زمان و وجد عصر در علم کشتی و اعمال اعمال  
 آن با حذین روستا دیگر که سبکی نمکان در بای مدانی بودند و جملگی کار فرمانان سفاین که متوجه در و فور و قوف  
 و فرزانگی می نمودند بران کشتیهای بزرگ بر کاشند و در آن دو کشتی که اعظم سفاین بود و در سر کد ام بکله از حد  
 با اسباب توب و تلک و مصالح معاش لشکران باریس کمال و رئیس براق مقرر داشتند و در بیصد عدد کشتی دیگر  
 کدام بقدر خود مرد لشکری و جوانان جالاک در کار کروی گذاشتند و از اسطنبول بختمت تمام بجانب معبر کللی کو  
 روانه داشتند که از انجا بجانب جزیره موره توجه نمایند و از دور دایره موره تلخ عینه خنی در آیند و بموضع سلطانی  
 مجاهدان از جانب صحرا بخواهی عینه خنی که مسافت یکم پیمایدست و غرض وصول باید ان لشکر دریا بار از جانب دریا در آیند و جانی از  
 جانب بر و بر قلع عینه خنی را بیکبار احاطه نمایند چون کشتیهای لشکر مسلمانی یا بهمنگی جهت بی مساعدتی با دمر اد  
 بمشقت بسیار نزدیکی جزیره موره رسیدند و سلاطین و ملوک فرنگ با اتفاق والی و نند بیک که صاحب مملکت عینه خنی و  
 و قلاع متون و قرون بود این خبر نصرت سلطان مجاهدان و توجه چنین لشکری بر قدرت و توانا از روی در بایستند  
 از روی توانایی و تعصب بغیرت دینی ایشان هم لشکر عظیمی بکشتیهای کوه ارتفاع و از انواع سفاین و و اکثر الانواع  
 با طوب و تلک و تلک و نهایت و بایراق و شوکتی زیاده از کجایش روایت و حکایت مرثیه داشتند و با وجود چنین لشکری است  
 در میان دریا آن طایفه فرنگ که در علم کشتی بغایت متبحر و کار داران اند و با استعمال طوب و تلک در روی دریا باشند  
 از صواعق آسمان سبکی چون کواکب بسیار بر سطوح بجاریساراند و تیز رفتار از حوادث روزگار لیکن نه بطریق ایجاب  
 بلکه از سر قدرت و اختیار و بر مثال نجوم حرمه متخیره سماوی قادر بر جوع و اسقامت لذ میان کار سپهر کوه دار **مت**  
 که جو شطارانند افکنده سپهر بروی آب که جو ابد اند او را بر سر دریا عبور چون کشتیهای عساکر اسلام از بندر دیکه موره  
 دیدند آن فرنگیان بکشتیهای کوه ارکان محصومت و مقابل ایشان از میان دریا نمایان شدند ناکاه از ریب



تضا و اراده اند روح عاصفی و باد مخالفی موافق مودای **وارسنا علیهم صراطی ایام نحسات** بنیاد و زیرین نهاد و بادی  
بر خلاف مایل بر وفق خاطر خواه اعدا و حصاد از قبل **مصرع** تجری الراح بالاثنه السفن از مقابل لشکر اسلام اتفاق  
افتاد بالضروره کشتیهای خود را مجاهدان در میان فرضه و لیمان چند که محاذی و داخل حکم و سره متون است در آوردند  
و از صدمت و شدت آن باد قریبست روز در آن شکنای میان اعادی عادی و عظمای پر محافه توقف کردند و از طرفی با  
کشتیهای مخالفان بمساعت باد موافق مسلط و قادر بر اقدام محاربه و التهام شدند و از طرف متون که خشکی ساحل بود  
در تصرف اعداء دین و مسلمی در مقام معادات و کین با اهل اسلام برآمدند و ذخیره قوت و آبکشتیهای اسلام با تمام اجاب  
و اسکنی و تشکی که باز در میان کشتیها جان بلب رسیده و بطریق فوج برکنار از شر اشرار متغیر شده و کار جاهدان مختص  
گشده بر مثال کشتیهای جاب در میان گرداب افتاده راه پیر و نشدنی دیدند و همچو امواج طوفانی سر جند اضطراب  
چند نجات ساحل میکردند بیجای نمیرسیدند و میگفتند که فتنه کشتی امید ما بجز غیبه که روی ساحل از آن موج خیزد نیست  
در میان تشدد کشتیهای اسلامی از جوع و بی قوتی چون کشتی خود شکلی خالی و از بار دلد و اندوه آکنده و مالی بودند  
و از تشکی در میان دریای بی کران چون سفاین خود لب خشک و دیده غرق طوفان و زبانههای تشنگان همچو بادبان ارکشی  
دمان بیرون افتاده و کف دعا و نضرع را بر مثال سینه سفید بسوی آسمان کشاده از برکات انفس طیله اولیا و از دعا  
پنجایه اصغیا باد مودای هزار نیاز از خدا میطلبیدند و بیفتات دعا و بیفتات ثنا همچو نیم شمال و صبا خود بر خود میزدند  
و راه نجات و خلاصی از آن مملکت سوکنان از مادی تو فین میطلبیدند و هیچ مخلصی بغیر از طریق ضراعت در مساک طاعت  
نمیدیدند **بجز بواسطه کشتی عنایت تو** چگونه جان برم از موجهای طوفانی بضرورت درین اوقات که این  
کشتیهای مجاهدان درین ورطه سمنال افتاده بودند متعاقب بریدان حلالک از آن ساحل موره بیرون فرستاده نواب  
سلطانی ازین حادثه بایل خبر دادند و بطریق استعانه و استعاضه تفصیل حالات گرفتاری دریا و تسلط اعدا را بدو  
معلم فرستادند که **مادر میان دشمن بخدا قدم** یارب تونیک دار که ما بدفقه ایم اتفاق سلطان مجاهدان  
در آن ایام چنانچه او منشی السیده بود فی الحال احمد پاشا سرک اغلی را که وزیر بود بان لشکری آراسته از جانب جنگی  
سره تاسمه با عانه و لغات آن عساکر کوی اسلام از راه موره فرستاد چون احمد پاشا بکنار دریا محاذی سفاین مجاهدان

پاشا اعظم و برادر

ایسید

رسید دیگر باره از محب عنایت رب الارباب باد مودای اساحل و ادبی یادی و زیرین گرفت و بامداد و تقاون لشکر داخل  
و خارج معون مسبب الاسباب حال برین لشکر اسلام فی بحال صلاح پذیرفت و احمد پاشا هم با بعضی اعوان و انصار دولت  
میان کشتیها آمده از سر فرج و نشاط بطریق مقتصد و افتاد و احمال و افعال و الاغان خود از راه موره بمسکرمایون باز گردیدند  
و شاد و روان سفاین غازی را بر سمت مطلب که مسکرم سلطان بود بر روی دریا برافراشتند و شرع باد سمای ماکبر سیر السیر  
بشارع ساحل مطلوب منصرف داشتند **از سرعت بر فلک پیشی گرفت** پیوسته با قمر خوشی گرفت  
سعی رفت انخان منزل منزل جوشت باره لیکن بار بردل چون دین مدت که کشتیهای لشکر اسلام دین شکنای خلیج نده  
بودند لشکریهای فرنگ بر دهنه خلیج در آن محل شکنای که بریا متصل میکرد موازی یکصد و پنجاه کشتی قلع مانده مرتب داشته  
بودند و در سر یک کشتی از یکدیگر از هر دو مسلح تا با قصد مرد که خلاصه عساکر فرنگیان بود که داشته و در سر کشتی چنین طوب  
و تفنگ میپاشانده چنانچه در سر هر کبی از کب بزرگ و کوچک از ده قرغان تا پست وسی ترتیب داده بودند و بهر قرغان  
توابع و طوبها از پنج من سنگ تا پنجاه من مرتب ساخته و از آنجا که مهارت فرنگان در علم اعاده و محایق است در نیم فرسخ  
راه بی خطا و غلط بر نشانی انداختند سر چند که در کشتیهای اسلام هم طوب و تفنگ ترتیب یافته بود فاما چون کشتیهای  
بغایت نیز رفتار و سبک رو سیار اند و فرنگان که اکثر مردم دریا بار اند بر و آب و کشتیها بغایت جالب سوارند و مدتی مید  
از اطراف و جوانب اسباب جنگ و ضحوت را بر کذا نگاه اسلام مرتب داشته بودند و از سر طرف معابر طوبها و مفرعها را از تنی  
که شایسته مهارت ایشان است نصب کرده و نگاشته بودند **بکشتیها مرتب طوب و قرغان** جو اثرهای متاثر افشان  
بکشتی بنودان قرغان بر تباب ننکان سر بیرون آورده از آن و ام آو عساکر چهار ان معون عنایت الایم مستوثق و بصفت  
کمال توکل و اعتصام متحقق شده در آن حالت اقدام بعنبر از آن مضیق معبر و شکنای گذر خلیج احضر از یکدیگر طلالی میخواستند  
و وداع محمد یک نموده خاطر خود را با دراک مرتبه شهادت مقرر داشتند و بادبان سفینه سفینه پر سینه خود را از لسان دعا  
بر آسمان رضا برافراشتند و سر یک فلک و سفینه را بر منال سر طایر فلکی از باد ناپروبال کشدند و در راه خدا  
و در طریق جهاد و غرادل بدریا شدند اگر چند بر سر راه انخان و مرط بلای بود که خلاصی و سلامت از آن میان اوی مرسوم  
بود و هلاک سهادت از آن افتمای کونا کون مطمون اما امید واری جاهدان کخط و حمایت خدای همچون بود و در محافه



اصابت آفت از طوبی و تفکهای آن کافران ملعون زبان حال آن موصدان و متوکلان بزرگ این آیت کریمه مقرون و مستحق که **قل لن**  
**الا ما کتب الله لنا سوما و لا ناعی الله فلیترک المومنون** که هر طایفه عتق را که بودند و نیکو شمر ازین بلا گشته شوم غافل  
حاصل چون سپاه غازیان از آن محل شکستای بنیاد فروج نمود آن کشتیههای عظام اسلام که یکی بحال یک و یکی سیراق یک فروج  
بودند دل خود را همچو کوه بعبادت خدا استوار کردند و عسکری سیراقی و سفینای روی حکما آوردند چون کشتیههای اسلام  
بدین صلیح و شکستای معبر خود از یک رسانیدند و سایر کشتیههای اسلام را بر تیراب و اسباب مصغوف و متعاقب  
گردانیدند از طرفین کفر و اسلام بنیاد طوب و تفک اندازی شد و از جانبین با میدان سیراقی بجای شکست طوبی بیهوشی  
شد و سطح مستوی کار از تضاد دغان و بخار و از تراکم و ازدحام کشتیههای کوه کردار کفار بر طبق مودای تمثیل  
**بهری نشانه مع من فوقه سحاب ظلمات بعضها فوق بعض** آن کشتی ظلمه انا را کوبیا کسای بود محفوف با برسیاه بهار  
اما باران باران برین کوستان همه آتشبار بود و بجای افطار امطار از آن ابر مطهر آتش مطا کوه باران را بر سر  
بر زبان بر وضع **اعصار فیه نار** روی دریا از اختلاط آب و آتش نمودار و **البحر المسجور** شده و از تفکات طوب و تفک  
برای آن سفین و از در آمدن آب دریا بدرون شکم آن سوراخها در آن روز طوفان کاین تجدید آیه **و قال الشور کشته**  
افتخ در آن روز سمر بر سر کشیده این حدیث صحیح و نهی صحیح عیان گشت که **لا تترك البحر الا حاجا او معتمرا او غازیا فی سبیل**  
**فان تحت البحر نار و تحت النار جحیم** که در آن روز معرکه آتشبار اهل ایمان و کفار از دریای لشکری بی ساحل و کنار  
نوار آتش بر برانگخته شده بود و بر روی دریا از اجسام سوخته کفار بنار جهنم و امواج خونبار آتش شمر را اثر در  
روی دریا آب و آتش بهم آمیخته گشت **نفسه لم یلفه** نموده آتشی در آب جوشان زرع طوبیها کردون فروشت  
کار رعد از کردون گشت **بجاء فوج در خون غوطه** زسیل خون مردم و سیل **جواب از سر بساطل کشته مایل**  
کوه ابر شده ان **خاز موج** که غوغای بزرگ کندم خط صدف **خوف غرق سمر موجی شناور** ز جوشد شتابان سوی معبر  
درین حالت التیام نایره و ب و انشام جماعت فرنگان از غایت الم و و اجمعی چند که از رئیس محل در دل داشتند آن یک  
کشتی پس براق را کشتی کمال بنداشته و از میان آن جمع کفار دو عدد کشتی بزرگ که کوه مانند که دوسه هزار مرد و کای  
در آن کشتیه بود و اسباب جنگ بهین نسبت و مانند و یک عدد کشتی ماوند آن کوه که در آن هم قریب یک هزار کس بود و یک

کشتی باره که عبارت از کوه کوه است و آن میثم علی بر پانصد نفر د بود و دو عدد کشتی قالیان که ماوند کوه است و در کمر  
نابین سصد و چهار صد مرد بودند و یکی این چند کشتی در عین مصاف و محاربه سینهها را پیش ببر باران بلا سپر کردند و از سر و پا  
و خان و مان گشته در مقابل سنگ طوب کلاه خود را سپر نموده روی خشم آوردند **لکنهم و قطنی البض** فو فهم  
یوم البیاض بدو قطنی شنب **اتفاقا** این هجوم کفار بغلط بران کشتی که کجایان مصادف شدند که بعد از آن براق را پیش  
و امیر سپاه آن کشتی کمال یک عالم نیکی شده بود و سر کار و ضابط کشتی قرا حسن نام جوانی در دلاوری مسلم آفاقی و در علم  
سیاحت و سباحت و جید علی الاطلاق و چون جماعت کفار بر یک کشتی براق رسیدند جنگا لیا و قلاهما انداختند و کشتی  
اسلامیان را از اطراف مقید بسلاسل و اغلال خود ساختند و لاهم کار از طوب و تفک جنگ تیر و نیزه و شمشیر سید و از هر طرف  
سر کس خشم و در ایمان کشتی میکشید براق ریس تپیری صلیب بر انگشت و از لفظ بمیان سر و کشتی کافری که کشتی او در  
او کج بودند آتش انداخت و در جان فرنگیان مله از نا جهنم در دریا بر افروخت و در سر و کشتی سکار آتشی عظیم  
همه اسباب و مردمان او میسوخت اما سر چند مسلمانان جد و جهد کردند که کشتی خود را از قلابهای آهنین آن دو کشتی خلاصی  
دستند میسر نمود و تپیری دیگر جهت استخلاص خود از دست او ابد انتر اشد نمود و از آن مقارنت و مقاربت آن کوه  
دو فریاد که مستحق آتش عذاب بودند بر طبق منطوق **و اتفقا لا نصیب من الذین ظلموا منکم خاصه** کشتی اسلامیان  
باتش دیگران سوختن گرفت فاما فو انا طوان بر حال اضطراب و اضطرام ایشان باتش تحس و ندامت آفر و حق پذیرفت  
تا آنکه تمامی اهل آن دو کشتی فرنگان و این یک کوه غازیان را آتش در افتاد و زبان آتش در تر و خشک و کافرو مسلمان  
بنیاد سوختن نهاد درین اثبات اسلام که از دیگر کشتیهها یک ماوند و یک مار از فرنگان که همراه آن کوه کافری بود بضر  
طوب جهان فرو کردند که سیکار آن دو کشتی که متخل بر یکبار و پانصد مرد بود انجان غرق شد که یک مشغول از آن دو کشتی کافری  
نجات نیافت و بعد ازین ظفر اسلامیان یک کشتی قالیان کفار را هم بطوب زبون کرده مردمان آن کشتی را دستگیر کردند و موانی  
سید و پنجاه کس از فرنگان در روی دریا کردن زدند فاما آن کشتی اهل اسلام را که آتش افتاده بود کمال یک سپید ارنگ و براق  
ریس و قرا حسن با پانصد نفر غازی بآب و آتش شهید شدند فاما مقصد مرد از مسلمانان بر روی دریا افتاده بودند سکی را  
غازیان بکشتیههای کوچک و بزرگ و غیره مددکاری کردند و حملی را زنده از آب پیرون آوردند و مقصد کس از کفار که بر روی



آب از دم کشتیهای سوخته پراکنده شده بودند غازیان بدست آوردند و بر تنغ اسقام تمام را هلاک کردند و همه مردم فرنگ آن  
 کشتیهای سوخته و حرق و بختن ابدی بپوشید و درین محاکمه و مضارب کتیران اهل کفر و ایمان اهل اسلام را فرصت هجوم و از م  
 برفع کفایت و اگر چه آن یک کشتی که اسلامیان تمام باقی کافران سوخته شد فاجعه ای دولت مجاهدان در آن طلعت دوا سی  
 و حادثات باز فروخته گشت و اکثر کشتیهای اسلام با سپیداران احمد پاشا سرسک اعلی و دود پاشا حاکم و سپهسالار کشتیهای  
 سلطانی بعد از دفع اعداء کفار و ابطال کید فرنگیان فاجعای برباسی بر روی و مقتضای آیه فوقانی که **فانجنا و من معنی**  
**الفلک المشحون ثم اخرج بعد الباقین** با تمام عساکر از طرف جنان سولنک در کشتیهای و جهات فرنگیان از مکه و کیدی که  
 بر سر راه مجاهدان ترتیب داده بودند مایوس شده غیابا خاسر باز گشتند و نگر اسلام بمیان فراخی دریا جهت یزدی  
 افتاده و مرکب خود را بجانب عینیه کتی روانه داشتند **ست** عزم هر مشرک سفیان را روان کرده سحر بخوان آب روان دریا بکشتیهای  
 سینه خست چاک از لنگر کشتی تو خوشن مای زحمت جویان گشته تر و در زمانی که سلطان سلاطین مجاهدان از جانب  
 بر سر حصار عینیه کتی نهضت فرمود و بقرب حصار مذکور در سیلانی که معروفی سردار دق احشام بر سطح فلک اقبال مبسوط نمود  
 چون بوی عینیه کتی در ناستان از کرمای موقوفه اضرا تمام داشت سلطان وزیر عالی قدر مصطفی پاشا را که در آن ایام  
 امیر الاماروم ایل بود با او عساکر روم ایل بی محاصره حصار بر کاشت و از جانب خشکی سر روزه وزیر مشاور ائمه تنضیق  
 احوال کفار و غلبه اعتماد بقدر میسر آید اما چون از جانب دریا بهمنوز عساکر مضوره و کشتیهای سلطانی زرسیده بود  
 کفار حصار را احتمال تسخیر الضمیر خود را نمیدادند و از جانب دریا لایزال بایشان حرد مدد و اسباب جنگ و جدال  
 فرستادند و کشتیهای اسلام بر روی دریا بعد از محاربه سولنکی انجمن و وقوع حرق و غرق کرده بی شمار از طرفین اهل  
 کفر و ایمان اگر چه بر روی دریا بعد مساعدت ریح منیر منیر نهضت میفرودند و احمد پاشا و دود پاشا در اوج اسفان  
 کمال اجتماع و صرف نمودند و در طریق توبه اگر چه سر روزه میان دریا با کتیران فرنگی محاربات در میان بود و لکن با این  
 واسطه استمرار مقارعه و منازعه مدت سه ماه در میان دریا فیما بین این جماعت اهل اسلام و کفار امتداد یافت و بعد از مدت  
 بسیار و چندین مصافحی رسید که خلیج عینیه کتی از دریای جدائی شود و کشتیهای اسلامیان عبور ازین شکنای لاروم  
 و در آن محل دیگر باره خصومت و محاکمه اهل اسلام با مخالفان منتهی میسود هر آینه ذکر باره تمامی کتیران فرنگ با ستملایر یک

اجتماع نمودند و این معبر و کتیر کاه کشتیهای اسلام را بار مسدود ساختند و از اطراف کشتیهای خود بطور و تفکرتی  
 کرده بر سر راه کشتیهای انداختند لاجرم عساکر اسلام را با کفار درین محلی هم مقابل و مقاتله با جبار شد چون کشتیهای  
 کفر و اسلام از طرفین با دانه ابر مثال اعلام احشام بر افراشتند و دیگر باره اهل اسلام خود را در مقام تکل و رضا  
 حکم قضا داشتند و مطلع نظر را در طریق جهاد برمودای **من قتلتم فی سبیل الله او منکم لمغفور من الله و رحمه** بر کاشته  
 و بنظر آمدن و الله ان که نصر او یغزل بالکفر او غنوا و من قتلتم علی کان من عیب منافع صا در فواخیر او کسود و  
 لکم خان من النور و س طبیست لایعتر بهم بها و ولا ضرر او لاجون کتیر اسلام بان شکنای خلیج عینیه کتی رسیدند تمامی  
 اطراف در تنگ و معبر را مشغول بکشتیهای کتیران و مسدود بقوارع و مشدود بهر گونه موانع دیدند بالضروره بازار از طرفین  
 آسنگ جنگی بطور و تفکرتی نهادند و از صفحه کبری در میان جمع کفار و کفار افراشته و فیما بین یک زمان ممتد زد و خورد بقوارع  
 طرب و صواعق محاربتی هولناک کردند و از طرفین چندین کشتیها را در غرقاب دریای فنا و هلاک آوردند **ملوف**  
 کشته از گرداب مایله طرف کشتی در آب سمج در ایام طوفان مضطرب بر سوخت و از آنجا که تقاضای لطافتی است  
 کاهی ضعیف و ناتوانی را حاضی حیوة و زندگانی میکردند و عظم شان خود بنیان را باعث استیصال و داعی بربان کمال  
 ظالمان و معاندان دین مسلمانی مساز و چنانچه درین قصه کشتیهای غازیان که اگر چه بحسب عدد سفین اسلام از کشتیهای  
 کفار بیشتر بود فاما در بیکی و مقدار این کشتیها اسلامی در جنب جوار و مرکب فرنگی لغایت محو میسود و بنابرین اکثر طوایف  
 که کفار فرنگی در عین مضارب بقوارع و تفکرتی و خصومات محاربه و جنگ بر اهل اسلام می انداختند چون اسباب حرب و ضرب  
 خود را با اضطراب می پرداختند جهت بلندی دیوار کشتیهای ایشان و پس سفین اسلامیان از بالای سر غازیان طر و سلا  
 میکشید و بکشتیهای از وفایت عنایت و بطیفه از حمایت دست ولایت اکثر آن طوایف بی صد و عدد از جماعت مسلمانان زد  
 فاما طوایف غازیان بر عکس کفار از زیر بلا بغایت موثر و کارگرمی افتاد **ست** بقیتهم و المانیای غیره دفعه  
 لماعت به و الملتقی کید حاصله چون فیما بین فریقین التمام معرکه انجام شد و از امتزاج این دو دریای کتیر با  
 و سباهی صورت **رج الحون یلقیان** ظاهر در آن مجمع بر ازدحام گشت در عین طر کبری که سر کرام از طرفین با صایع  
 تدبیر و قلابهای حید و تر و بر میخواستند کشتیهای خصم خود را بدام اندازند و یک خلد خلد کتیری را از میان آن



علی الاچان با احوال و احوال پسر دارند ناگاه سه عدد کشتی قادر غدا از اهل اسلام که موازی یکدیگر در دوقطره در سره و یک  
سوار بودند و بان کرد دشمنان خدا مخصوص و مقابل می نمودند کشتیهای فرنگ از اطراف و جواب در آمده اشارت میان  
خود در آوردند و از جانشان آن روز گردید جنگ تا وقت شام این کشتی بضرب تبر و شمشیر و نیزه محاربه کردند بلکه دو  
بعضی مردم این که جوانان دلاور بودند اگر کشتی خود بکشتیهای نزدیک نزدیک فرنگان بر حمله جزدن کس از اربابی  
در آوردند و از کشتی ایشان تا پاره بادبان جنگ کنان قتل گمار می کردند تا در آخر از هجوم کفار و سقوط قوت از  
مقاومت جنگ و کارزار بساعات شهادت فایز شدند و در جنت عدن با حور و رضوان مجاور گشتند و این کشتی از اول  
شب هم با صبح می نمودند تا آنکه از آن جمله که یکدیگر کس بودند نه زنده بدست کفار افتاده بودند بر حمله الله تعالی کما  
وعد فی کتابه للنجارین فی سبیل الله **ومن خرج من بینه مهاجرا الی الله ورسوله ثم یرک الموت فقد وقع ابوه علی الله وحق**  
تعالی یک کشتی از آن کشتی که تمام کشتگان و شهیدان راه حق بودند و هیچی مار نصره در ریح رحمت رحمانی ایشان را بابل  
اسلام رسانید و همگی تائیس اسلام بخاک سپردند و از ثلوث دست ناپاک اهل الشراک تجاوز در عصر رضوان بجانان و تن  
بخور و دستان و رفقان بردند چون صبح آن شام بر آلام کشتی ازین خورشید را در دریای پر خون شفق انداختند  
و بهام ثاقب نشو نوری به فهای کواکب نمای شب نار را سوراخ سوراخ ساختند صبح نظر از مشرق امید بر آمد  
اصحاب غم را شب بود بر سر آمد کشتیهای اهل اسلام بضرب دست چون نخ فرسید کشتیهای کفار را چون ظلمات شبهای تاریک  
بلکه دریای احصا رسانیدند و تمامی کشتیهای مجاهدان همانا سر در آن کشتی در عین نیک بختی متوجه صوب عین بختی کردند  
و بعد از چند روز در آن نوبه سوار از روی دریا اعلام جوی نشاء را چون ریات دین محمدی بر افراختند و غلغله فتح  
و فیروزی را از اطراف و جواب غری قلع و حصار در کیند کردن انداختند و بشیر اقبال را بتجیل بدرگاه حشمت و جلال  
سلطان کشور افضال فرستادند و مسامع نواب مایه نوا از تجاری احوال جنگ سفاین و عرق جوی سفیل خبر دادند که  
دین و وطن کشتی فرود شد از آن که بداند کینه بر کنار چون مستحفظان و ساکنان و مقیمان شهر و حصار و قلع  
عینی خنی با عدا و معاون لشکر دریا امیدوار بودند و لا بنال غلبه و فیروز جنگی کفار را شرا و الگوا و امثال تیره روزگار  
خود از قصد می نمودند بیکبار که جانب جوی حصار خود را محصور جوی و سفاین اهل اسلام دیدند طبع از ملک و مال بلکه

امید از زندگانی خود بریدند که با سربادبان کشتی فدر علی بود راست در دیده امیدواری این نخلیده و سر کل کشتی مجاهدان  
کویا دیده دولت بود اما بظن قدر بران کشور دیده و چون بالکل از جانب پادشایان و لشکریان خود تا کوس نشدند و از حشمت  
بخود اسلام مستور و محروس گشتند لاجرم کافران محصور و مشرکان نا امید و از خیال و تقدیم مقدمات نصیر و استغفار  
نمادند و زمام اختیار خود را بصلاح و غیر اندیشی مصطفی پاشا که سپهسالار عساکر نصرت شکار بود باز دادند بعد از تبلیغ  
رسل و رسائل و عرض مبالغی و مسایل چون استیمنان و استصلاح از پاشا مکتب شکار کردند و بوسیله ضراعت بشفاعت پاشا  
از نصرت علی خود و نیکار عالم النجا آوردند پاشا مشا را المیز نیز توسط غنوده قلع و العمد و میثاقان کان و بوعده عفو قتل  
و نهب خان و مان ایشان مقابل مالک و قلع و حصار را بمصطفی پاشا سپردند و این فتح حلیل در محرم **سنة ثمان مائه و ستون** بجوی  
صحنه فتوحات امام دولت روز افزون گشت و اهل اسلام هم اعلام دین مصطفی علیه الصلوة و السلام الاوفی را بر درود  
بروج قلع بردند چون شهر و قلع و مملکت تمام داخل محروسه دار الاسلام شد سلطان مجاهدان همه ترفیه حال لشکر غزاه  
و مجاهدان غرمت و اجعت بدر السلطنة نمودند و رخصت مجاهدان بجانب مساکن و او طان خود فرمود  
فخاد کما شاء الصدیق مویدا بنصیر به بهتر عطف المکارم و ساعده الاقدار فی کل صولة تشق نذرا با قلوب الضراغ  
فما بر رای منیر لاجل شد که صفات و محافل کشور و دیار و ضبط و نگهبانی قلع و حصار عینه بختی و قتی از شر و فرنگان شرار  
و از ورود و لشکرهای دریابار میسر تواند بود که در شگنای خلیج که در جانب شمالی و شرقی دیار موره و بر جنوب عینه بختی افتاده در آن  
محل که شگنای دریای و محل در آمد کشتی با کاب عینه بختی است از سر دو طرف مقابل دو قلع استوار بر سر دو جانب ساحل انشا خواهند  
و طوبها و رعایا در سر کدام از آن قلعهها ترتیب نمایند تا همیشه مستحفظان آن دو قلع مفر صدور و مرفا آمد شد سفاین مکر کردند  
و از روی اختیار و استطاعت تمام تعویض میان مصلیان و مغفدان کنند و اگر قوم فرنگ را داعیه حمله عساکر از روی دریاست  
از آن شگنای دو قلع مطلقا گذران نهند سنده بنابرین رای صواب سلطانی مقتضای عنایت نامه ربانی که **هو الذی یخرج البحر فی**  
**الغلیق فیه باوه** بظهور آورد در اتمام آن اندیشه حکم کرد که آن و تعمیر بک قلع از آن دو حصار بعده اینهمه پاشا اعظم مصطفی  
که در آن ولا امیر الامرا و ام ایلی بود مقور باشد و تعمیر آن قلع دیگر بعده امیر الامرا و اولی سنان پاشا شود سر این پاشا  
حکومت شکار باندک روز کار شب و روز متوجه اتمام آن کار شدند دو قلع استوار در مقابل یکدیگر بر سر طرف خلیج و دریابار



بمیان دولت روز افزون سلطانی نمی نمودند و در سر کد ام از ان قلعها جمع کثیر از رجال ابطال و دلاوران صاحب دوات وصال  
بمحافظت آن چهارها و آمدن کشتیهای اعدا آوردند و آلات حرب و اسباب ضرب خصوصا قرقانها طوب و تفک میگردید  
و نهای آن دیار در بار بار که اکنون همین دولت سلطان چهاران داخل دارالامان اهل ایمان است باین تدبیر منین از بعض  
فرنگیان و سایر مشرکان لعین امن فرمودند و بعد از ان پاشایان کرام بملازمت سلطان توجه نمودند و همچنین چون  
خلیل لاج شد که آن کشتیهای اسلام که در ان ولاجان سنوی برتوب و افت کشیده اند و چهار ماه متصلا محتشای کونا کون  
دیده اند و در مدت مذکور شب و روز با قوم مشرکان علی الاتصال در جنگ و جدال بوده اند و بسیاری از ان جماعت کشته شده  
هنوز جرح و زخم دارند و اسباب توب و تفک که وانی بخصومت لشکر بر براق و اسباب فرنگیان بوده باشد ممکن ندارند  
و اگر بعضی کشتی براق کلی از سر جهت مصالح و اسباب می باید ولی ترتیب طوبها و تفکهای بسیار از میان انجان دریایی  
خونخوار و خصما اعدا محاربان زره سلامت بیرون نمی آیند سر آینه با اتفاق ارباب خبرت فبا التحاق آرا اهل اعتبار  
و خوبت جهان مفرد باشند که در ان زمان تا بهار کشتیهای سلطانی را در فرضه و لیمان عینه کتی محوط دارند و بعضی را  
و لشکریان کاروان و غنایان و صنعت کاران جهت ضبط و اصلاح آن کشتیها در تحت حکم داور پاشا که حاکم سفین  
و دارایی دریاست بکار دارند تا در حفظ و ضبط کشتیها سعی و اجتهاد بلیغ بجای آورد و بر کشتیهای بی پاسبانان و کلبه بانان  
از قصد غرض کفار و فرنگیان کار و حکم جهام غطاء نافذ شد که امیر اعظم مختار الدوله السلطانیه مصطفی پیک که از خواص اهل  
سلطان بود و از تربیت یافتگان این استان خلافت مکان و در خدمت خاصه سلطانی بقید عیون و دیات مقبوله معتبره  
و موثق بر شده بود و در ان ولایت امیر سخت و حاکم ولایت پروزه بود که بسر حد عینه کتی نزدیک است در ان زمستان سرکاری  
نماید و جمل کشتی مایه مخدیر در ان اوقات ترتیب نماید که جهت طوب انداختن مایه بغایت مناسب است و در حین  
حساب منصوره از دیار و بوقت مقابل با اعدا جهت قتل اسباب طوب و تفک از جانب مجاهدان و بکثرت و غلبه اثبات  
طوب کفار و اعدا بسیار آزار بکلام اسلام رسیده بود و بنا برین معنی اسباب و مصالح کشتی مایه و طوبها و قرقانها را  
که بران ترتیب باید ملحق بطوبهای سابق سازند و در ان زمان تا بهار اندیکه آن کشتیها و مصالح طوب نمایند و بتوفیق  
تعالی در اول بهار که رایات منصوره غایت فتح قرون و متون نماید کشتیهای سلطانی از انجا بولایت موره بر سر قلاع

مذکوره

مذکوره آیند و مهم حصول متون و قرون بموجبی نمین شده مسرور میگردانند **قسم** العلی سلطان تخت مسیره  
شطر کسیره و شطر کسیره چون رای نواب کامیاب در باب کدشتن کشتیهای اسلام و احقاق دیکر سفین مجدد و انضمام طوب  
و تفک بسیار با بحسب سابقا میباید بتوفیق خواهی سابق و توفیق شمای لاحق قریب یافت و سلطان مجاهدان منصوره و مظفر از ان  
مخوفه از عود نموده در ان زمان بجانب درنه نشاند و نواب سهایون جهت سر انجام محاکمات مذکور سرکاران و ارباب طوب و مصالح  
ضروری برخواستند و مصطفی پیک را نیز بکشتیهای مجدد کدشتند چون اسباب کشتی در مالک سلطانی نیم ساندین آسان بود  
و فرمان سهایون میان مذکوران صاحب اقتدار قدرت و توان و احب الطاعه و الاذعان باندرک روزی مصطفی پیک پست کشتی مایه  
اتمام فرمود و پست کشتی دیگر در دست ارباب صنعت در صد و تحیل و تمام بود استنادان و سرکاران آن پست عود کشتی و بکشتی را  
جهت ترتیب مصالح و اسباب و امتحان در دربار انداختند و انجا از لوازم و لواحق امثال آن کشتیهاست از تیر بادبان و سایر  
ملحقات آن می ساختند که ناگاه کشتی چون دلتاریک کفار لغایت مظلم و تاریک و چون تخت بر کشتی مشرکان محظوظ نطق ارباب  
جنگ کس از ملاحان فرنگ از راه دریای خلیفه آمده اند و سر پست کشتی را انک انداخته و سعی و عملی و کارکنان را بسکاربها مشغول  
ساخته **قسم** بی ادب شمانه خود را داشت بد بلکه انک در سینه آفاق زد چون آن پست کشتی باین کید و مکر مشرکان ضایع  
بضرورت بهمان پست کشتی دیگر الکفی نموده با معان و امتحان و احتیاط سرجه تمام آن کشتیها را با تمام رسانیدند و در محاکمات  
و محاکمات آن حواری غائب امعان و زویدند فاما قرقانهای طوب و تفک فوارع بسیار جهت دریا جنگ با مصالح با و روت و غیره  
بقدر آن حرب و میدا فرمودند و انجا از قرقانهای طوب در کشتیهای سابق بود مصطفی از اسم مضاعت نمودند **قسم**  
زکنتی موج زن دریای لشکر **قسم** موج صفت صفت و خنجر **قسم** جوش طوب از کشتی جهان کشت **قسم** سزاران کوه در دریاوان کشت  
از مفضای حوادث روزگار و از بواعث عداوت و حسد جماعت کفار در ان زمان این اصد و نه ناشی است که لشکر فرنگی و محاکمات  
قلعه و ولایت عینه کتی که مسخر سلطان مجاهدان شده هیچ آرام نداشتند و لایزال کشتیهای خود را در ان شدت زمستان ار تردد  
در اندیشه انتقام بار نمیکند انک کشتی چند بر براق و اسباب قلع کشایی و جمعی کثیر از کریان موقوف به ایشان در جنگ از یابی  
علی العفد بقلم و قصه را فیه از دیار دریا بار روم ایل که دارالاسلام بود و صود و انجا را با ولایت و محل حکم مصطفی پیک  
سمایکی و انعام نایکایی از دیار روم آمده بنیاد محاصره کردند و مستحفظان و ساکنان انجا چون ازین واقعه اهل



ولی گمان بودند و اسباب جنگ و جدال و یراق قبیله داری ترتیب نمودند سرآینه این فرمان بر یراق بضرپ توب و تعلق  
قلعه انجا را قریب بفتح آوردند و اطراف حصار آنرا بقوارع متعاقب بخند روز رخنه و پدم کردند چون استعاده حاکمان  
و رعایا و ساکنان آن حصار بهر جانب از امر او حکام سرحد اسلام رسید اکثر آنرا خود تعاقب و رزیدند اما مصطفی را  
غیرت اسلامی و محبت جوانمردی جهت رعایت همسایگی چندی ولی آنکه سیار ام و حکام و ارباب اقطاع و معاونت نمایند با او  
ندام خود بر سر آن ای جمع کفار هجوم کردند فاما تا رسیدن مصطفی یک قلعه را قیبه را بضرپ طلب و فلک را رسم رخنه و رخنه  
ساخته در قبضه تسخیر آورده و بمهمل انجا را اسیر و دستگیر کرده بودند مصطفی یک از روی نور و مد انکی با ملازمان  
خاصه خود بران جمع کثیر از کفار و فلکی بمساله تاخت کرد و با وجود آن کثرت که حصار را در قبضه تصرف در آورده و با نجا  
متحصن گشته کفار را در قلعه با محدودی از مردم خود در حصار در آورد و سر روزه در مقام جنگ و جدال بپردازان کفار  
اقدام نمود و در مقابل طوب و تفک فرمان بپیرهای دلدوز با این محاصره میفرمود از آنکه در تیر و کمانداری و حکم  
اندازی شاکر و نظایفه سلطان مجاهدان بود و در میان تربیت یافتنای دست پرور و خداوند کار در علم راجی سهام  
طاسیم بی نظیر و ورکار منمود و در آن جهاد و اشجاعت و تنوری جهاد و مقبول است که تفصیل آن مغلوب و قول مجیر مقبول است  
داد و دی داد و از شرطی که مردان کرده اند در صف مجاهد و نگذاشت چیزی بر عنان و جند روز در پای آن قلعه با کفار  
قتال متعاقب میکرد و با جمعی قلیل با گروه بسیار از کفار جنگ می آورد تا آنکه در آن مجاهده و مقابله برادر امیر مشار الیه را  
شهادت ساختند و خواهر زاده او را هم بطوب زده دشمنش را انداختند و در میان تیر و کمان از قلعه در روز جنگ جدال  
اسیر و کوب و کمران مصطفی یک را در زیر بران او جهان بطوب زدند که همان دم پلاک شد و پای امیر مشار الیه بان ضرب  
مروج و زخمناک گشت فاما حق تعالی مصطفی یک را بجهاد و حمايت و وقایع فرود **دست** و کل سلاح نافذ غیر نافذ  
اذا کان حفظ الله للمؤمنین و اقیام و بنا بر آنکه جماعت فرنگ در درون حصار بسیار بودند پیش از وصول امیر مشار الیه مخالفان  
و فلاح را تسخیر نمودند و مع ذلک غیر مصطفی یک و معدودی قبل از توابع و غلامان او کسی از ام او نکران در آن  
دفع اعدا وین مساعدت و معاونت نکردند و هیچ افروید از اعدان و انصار دین بی حکم سلطان مجاهدین بقلعه و قلع آن  
زمره معاندین روی میاورند لاجرم کربان فلک قلعه را بعد از تسخیر تحسین و تمیز کردند و در مقاومت و معاداة اسلامیان

تدریج و فراع چندین تدریس با مثل آوردند اما درین حالت که مصطفی یک با این ن منقذات و مجادلات میکرد  
و با وجود آنکه این ن منشر بودند و در قلعه تحصن نمودند کار را بران دشمنان منوعی ننگ آورده که کافران در حصار  
میگرفتند که اگر یک شخص متوسل دیگر بر دانی مصطفی یک با او موافقت و معاونت نمودی و در طوریه اندازی بدلاوی  
با او سم دست و معاون بودی ما را نیکداشت قلعه و حصار ممکن نمی بود و انچه شرط جرات و اقدام باشد با علای در جلا سر  
نمود **دست** و افین دست و بازو و شش نظیر خون تنغ او رطب اللسان است چون تسخیر حصار بان قدر لشکر  
و کثرت مصطفی یک بپرس نمود و مهم و مصلحت انام کشیهای سلطانی سم بعد از اتمام او شده بوده کیفیت حالات و قضایا  
معروض نامه سر بر سر اعلی کرده و از آن سفر جهاد و عودت نمود و بیست کشتی ما و نه را با اسباب و مصالح ان ترفیع فرمود  
و در سر کدام یک قرعان طوب بزرگ برافراشت که موازی یکصد من شرعی سنگ طوب انداختی و سی قرغان دیگر اطراف ان شتی  
وضع کردند که سر کدام پنج من و ده من سنگ بران افراشتی و الحقی امیر مشار الیه در تقدیم خدمات مذکوره سلطانی و در و شش  
و جان افشانی دقیق از جوانمردی فرو گذاشت نمود **دست** انشعاب را فی اعادی الله و راسه بالشیب لم یستعمل  
و حادثه دیگر هم درین زمستان از فتنه انگیزی و شرارت مشرکان و فرمانان روی نمود آن بود که رایات منصوره سلطانی چون  
از آن حدود عیند تختی عود نمود بحین طایفه فرنگ لعین از غایت حسد و لیکن لشکری حرت با طوب و تفک بسیار فرستاد و فریره  
که موسومست بکفیلان و در حاذقه ولایت موره است محاصره و در صد و شصت آن افتادند اکرم از حمله بقاع دار الاسلام بود  
و مخدوم خدام و حکام بر جیس احتشام اما در پرون صلح عینه کتی مایل بطرف فرنگستان افتاده بود و امداد کرام اسلام  
در دفع اعدا بار سال کشمهای بسیار متعسر بود و با اندک لشکری و کشتی کم مغایره و مدافعه لشکر فرنگ متعذر می نمود لاجرم ان قوم  
کفار در آن زمستان موازی سه ماه روز کار طوب و تفک را بر حصار آن جزیره اسلامی بر مثال تنگ که بهاران بارانیدند و ارکان  
و این حصار را بران کردند ایندند اما چون مستحطان انجا مجاهدان محدود و حاکم انجا مدی لغیرت و دین دار بود و اصل حق قلعه  
و حصار بغایت رفیع و استوار سر چند که تمامی برج و دیوار آنرا بضرپ طوب مدموم ساخته بودند و اکثر غازیان و مجاهدان انجا را  
بقوارع و تفک از پای انداخته جنازه اکثر اهل قلعه عورات و صبیان مانده بودند اما مطلق اطاعت کفار نمی نمودند و چون  
حاکم حصار هم در جنگ طوب نشیند از و دشمنی مانده بود بهمان سفت پدر کار و دانی بجای می آورد و با کافران با ان جمعی







سقاه ارضاً که در فغان / شمنها به از سر آرسن و بیان / جرم زمینی بر ارشادمان / در ورسته کلمای باغ امانی  
 منوان الارابعه فيها تجلی / و تخریجها کبرق بیان / خوشتر و بوی که کلش در پیش / سر و حسن من از مدح زبانی  
 قرون العصور تبادی الثریا / کشور نیا طبعها کل آن / خسته دیار کی اوقات و ش / بیاید فزون از قرون زمانی  
 و بند و سخیل و شتر آفرینا / بنور الاقاصی مع الارواح / فزون به جانش بر حق شجر فون / ازان فصد کرده کل ارغوانی  
 تری الحریث الخضر تری ارض / و فی رأسه ناع نار عیان / میان سیغدی ز زر دی ز کس / نمودار مهرست در صبح تانی  
 و اخصان نار بها اخص فلک / شمسین هم تعب فی اوان / نماید ز نار چ پوسته ظاهر / بگلشن طلوع سخیل مانی  
 قلم بکین نار موسی بطور / لطفه نار بخت فی الاثانی / بقی است زین بهر جوان / بتیر فغان اری توانی  
 و صفه لونا محضه فی نور / با شجر لیمونی فی الدانی / نماده فراز درختان لیمو / نرز بهضها طوطی بوستانی  
 قوار بر من فضیله مویوما / با فغان اثره کالودان / ترج از برای شمشاد گلشن / پر از زر نموده خم خشرانی  
 عاقده اعنایها عقد در / لعل شمع بلور و سحر العوا / زه تارک باغش بهر خوشه انور / کواکب رسیده بهر قرائی  
 و زمانه تکشف الثغری ضحکا / کجین لیلی من دم الافشان / جو خلی است بروی فروزان / ز کنا رخندان درخت رمانی  
 حقایق من الشهد فی کل نین / بها اقسام الله للامتنان / جو شمشاد پرورده در انکس / سر انچه ازان تازه باغ ابرار  
 و زیونه اوقدت من سناها / مصاحح انما هم اهل المعانی / ز رتوش روشن قنادی در / درین تیره ایوان عالی مبانی  
 فاحسن یاربین قطرها سربا / لیوب کاه غروا اللامان / جو خوش سر زمینی است صحرائی / که در بحر و برست رشک جنائی  
 فیاخیر صغیر به عل خشد / حموة الیون من کل شای / خوش اندر ایات سلطان / در آمد بانجا به شورشانی  
 ملاذ السلطین بر و جوا / لایل المدی بایزید الزمان / پناه جهان بایزید آن شه عظم / رشده قیصر دین ادران ملک با  
 فلوزام نسج خن الثریا / کنال الثری اوج ذاک الکما / نوای مژدهش ز کوس شریعت / نفیر ایش بجای اغانی  
 و لو لم یکشف الیوم فزدا / مع الفتح قلنا نعم انما / شده ملک و ملت بهر تو توانم / کند فتح و نصرت متوهم عثانی  
 و دولت شیطین کفر فزوما / او اند اشیاء با کمال انسان / چنان شک کرده بشیر که جهانرا / که جوید ملک عدم زندگانی  
 فبنا لعموم عقوق طین / و افعول عاصم بایزید الیوان / عصای حکیم است بر تو کوی / خط مالک نای شبانی

اقرت عصاة بایمان با پس / اذا السیف لقت لکنر نجان / جو خوش کرده تیغ حلقوم کفار / بتلقین توحید رطب اللسانی  
 یلی الشملحت با فو طکان کفر / و کم تبدفهم صفا کاندانی / غبار ریت کل خود کرده خور / جو دیده ز نعل سحر زبانی  
 ففتح الحصونا اخذت المتونا / کذا اندر یک فتح الجنان / بفتح و ایر جوی جوی / جبال شوع اندر یارانی  
 نفقت قرون مصت الضلال / بفتح الغفون للصلاح / جو موج سپاهت بهر دوزخ / فو نشی لظوفان بهر دوزخانی  
 فند عو قوا لریات نصر / تحت ظلمه الکفون بعد جان / شاه نو وانی است در ملک و / ظلال تو باقی درین دهر فانی  
 و ان غاب ادریس عن بابیه / دعای معتم حجاب البیان / بلنج قناعت نشسته ادریس / ز کج دعایت بکوسه فانی  
 فلا زلت کفایا من البریا / مفضض العطا یا لفاضه دان / ز پاس تو بر با اساس شریعت / خدایت نکلمان در ان پاسانی  
 اقم بالکی لواء المعنی / زمانا قالی به الوفدان / نهال وجودش کمانا دهر سبز / مصون برکتش بر باد فانی

**آغان مبادی داستان فتح و کشور کشای سلطانی**

شکر کزای موبت خلافت و کامکاری و سپاسداری نعمت سلطنت و جهانداری سر جند افزون از مقدرات و استطاعت  
 بشری است که لا اخصی ثناء علیک انت کما ائنت و سپرون از اندازه نشاء عنصری است بطریق شاکستی حق حق ثنا  
 کسری که تبارک ربنا و تعالی **مس** نلجند کرمهای حق در قیاس **مس** جو خدمت کزار دزبان سپاس  
 اما خدوای را که پی روست پیغمبران اند و پادشاهان را که مقتدی و مهندی بآثار خلفا و دین پروران اند جهت  
 تقدیم شکر حق و تعظیم حق شکر جان سزاوار علوفه دست و شایسته نظام امر که اولامسلک قویم عدالت و داری را در  
 از توفیق و طلب باقی مطمح نظامت خود در منصب سروری سازند و نایباً الشیخ منتهاج قویم شجاعت و دلاوری را برینت نعمت  
 کسری و دین پروری بر سبانی پردی خورشید خاوری آغارند تا توان گفت که تمام اقسام شکر و سپاس ادر مغایر نیست باقی قیاس  
 حضرت عزت عزت سلطنته بوسله این دو ملکه کرمه استیفا و استیفا فرموده اند و اصناف محبت را در محاذ ذاقه و مجازاته انواع  
 مامت آن کرمی صفت باین دو شیعه عظیم استیصال و استقصا نموده اند **لوف** بود عدل کار سلطین و زرم  
 ازان پس عطا پس انگاه نرم و برین تقدیر و مبتنی برین لغز جهان پادشاهی ابر بر توطیت لایسی بر فراز مسند خلافت  
 بصفت شکر مذکور کرد و بسبب صرف مقدور بان مقدار شکر البت بوعده صدق **لک** بخجی من شکر مستحق و مضر

صفه  
 الکمله کزای موبت سلطنت و استطاعت  
 اقامت بلوزم عدالت و شجاعت



بدین نوعی موقوفه شود و در هر ساله ستمند مشهور و قلیل من عبادی الشکر بقول خاطر جمهور و بدولت متبادی در امام  
 و مشهور میان آن فرین کم باب سمواره کامکار و کامیاب نماید و در گروه مقبولان عنایت ازلی از جمله فرمان برداران او و اشکوالی  
 بدعا و آفرین طلبی **ابن حسن باب** در سر ورق تعداد و حساب آید **مس** فلو کان یستغنی عن الشکر باجد لغز تلک و علوم کان  
 لما ارا الله العباد بشکره و قال الشکر والی ایها الشکال و بیان عیان در تحقیق این دو مدعی و شاید عدل بر تصدیق این دو دعوی  
 است که چون نفس قسی شایع میان بان در قوام هر یک ملک و دین غنای دل و جان است و قوام سر بر صلات ایشان در بقاء نوع  
 نوع انسان بمنزله اصول عناصر و ارکان است لاجرم حراج عدالت سلطان مستقیم عدالت حراج آن ابدان باشد و انصاف  
 ایشان بدوای و انصاف اول ضرورت در کسب سعادت جاودان و افضل مهمات در نظم حال جهان نماید مملکه از عدل و پادشاه  
 کار نواز عدل تودارد و قرار **مس** سر که جو عی که جازا گرفت از سر انصاف جهان را گرفت و همچنین چون ذات حمیده آیین  
 ملوک و سلاطین شریک است در غنائف و مقدمات رحمت و رافت را بتوانی بازوی شجاعت و بقوت مساعد قدرت و استطاعت  
 بر پای تواند داشت و اقامت اساطین جنت جانی و ادا امت ارکان متین عظیم شایسته ترین رزم و کارزار و بنسب  
 فواید جهانگشایی و پیکار در عرصه امصار و فضای لیل و نهار باقی و باید امیدوارند که ذات زبر که الفاء احکام روح  
 پر فتوح در بدن عالم ملک و شهادت و ابقا ایام مملکت داری و سعادت بوجود سلطان عادل مطاع و بوفو و جنود پادشاه  
 ناسل شجاع و پیر و جاحن انضام کبر و اسباب تحصیل حسن معاد انسان و تکمیل ضوابط معاش ایشان با اقدام سپاه بهرام  
 انعام و با اقدام شاه مجاهد و مقدم در مواقع النعمان التیام پذیرد **مس** انما العز فی ظلال الراح و عز الراح عند الکفاح  
 و سایه حمایه جان صاحب زمانی که مخوف عدل و داد است البته جالب منافع بسیار و جاد و جامع اوطار ابناء روزگار  
 باشد و ظل طویل جهان صاحب شوکتی که معروف بملک جرات و دلاری بود یغین که دافع موانع و مضار اهل امصار و کافی  
 مصالح اهل ایمان و کفار شود بنا علیه جهان سلطان جهانند که تمام احکام عدل را با ظلمت آورد و آنرا ملکه شجاعت را  
 در حمایت حمای مملکت و رعایت رفاهیت رعیت بخار دارد و یغین که تمام اقسام شکر نعمت خلافت و رحمت گستری را جاری  
 شده باشد و همیشه بیزعت و موبهت سروری فایز گشته باشد **مس** از ملک سلطان جو که در شکر نعم ملک و دین را نمود با هم  
 کوزند در قوت ارباب غیش و توپانی در دگر بکیش و صدق این گفتار بر اهل انصاف از انکه آرا احوال ملوک انصاف

خواه از

خواه از اهل اسلام و خواه از طوائف کفار بغایت آشکار است و در استیفاء اخبار سلاطین روزگار بنی ظاهر و پدید است از ملک  
 همیشه ملک عادل بر نعمت و معبود باشد و جنود و عساکرش لا ینزال منصور و مسرور مال و جاده جان پادشاه پیوسته در آید و بدو  
 و عمر و دلش چون تعداد احداث مضاعف الاعداد و برین نسبت چون با وجود معدلت آن سلطان مجاهدی سپیل **مس** سمواره متوجه  
 اظهار اثار دلاوری میان خلیا سپاه باشد سر آید چون بقدر استطاعت ملکه شجاعت را مصروف دارد و با فقران نصفت و جلا کند  
 خود را بصفت شکور و غیر موصوف شمارد یغین که بر ناصیه دولت و غرغرای سعادتش نوازش نماید و **مس** لایزال مسمور  
 گردد و غیر ذی قدر و مثل در تفسیح بلاد و نفع خواطر عباد مشهور و مشهور شود **مس** عدل پدیدار داند بدولت او  
 فتنه در خواب داند از صولت ملکش از عدل پشت دین باشد سر که حق پرورد چنین باشد و الحق از تبع جمیع قصص اخبار  
 و از شیع طریق استیجار حال پادشاهان روزگار تحقیق رسیده که بعد از سلاطین انبیا و پس از انصاف عمده خلفای و ایمانی  
 این قدر جامعیت و معیشت در کمال صفت عدالت شجاعت و باین مشابهت منانه دولت در دین بروری و وفور استطاعت  
 که در خاندان خلافت انبیا انصاف ال عثمان است و در میان شاهان عالی شان این توفیق فتح مبین که قرین این قبضه شمیم  
 و سلطان سلاطین زمانست در داستان سحر خاندان منقول نیست و در هیچ زمانی بلسان بیان مورخان مذکور و موقوف نه  
 سم حله المجد القیدیم و عدلهم ما بینهم مثل الطراز المذهب و در ثبوت آراستگی این خانواده ایالت نصفت رافت و عدالت  
 همین سپیل استدلال کافی است و این محج و قیاس وافی که نامی قوانین و احکام پادشاهی خود را بر طبق نواصی الاهی و  
 بروفق شرایع حضرت رسالت پناهی صلوات الله علیه مقرر داشته اند و لایزال این خلفا صاحب عز و شرف فر عابدا اصل  
 و خلفا بعد سلف نظمت را بر متابعت نصوص سنت و کتاب گماشته اند **مس** سر چه نه قال الله قال الرسول گفته در آن دایره نقش فضول  
 و اما ثبوت منافع رتبه شجاعت ایشان بر سیاحان ممالک و بودای بری و نورد سباجان ممالک تری و بلاد بحر در افتخار و دم  
 و فواید یونان زمین بشود عین العین معلومت و فضل و عزت این دودمان مجاهدان سوا الفایده و بر حجان این پادشاهان  
 اهل ایمان بر سایر حکام اسلام مسلم علی المومست و مطالعان این کتاب ناطق بحق و صواب را که سمجخل ارواح قدسی اشباح  
 این خسروان دین پناه است و سخی حال از تفصیل احوال این سلطان ملایک انبیا ایده الله تعالی و انشاء درین مقدمات مذکوره  
 و دعاوی مسطور بهج ارتباب و اشتباه نماند بلکه اعلی دانش و بینش را امتحان نظر در شبستان این ارقام بهر چشمه حیوان یغین

صفحه ۱۱۷  
 رجحان قیصره ال عثمان در  
 عدالت و شجاعت بر خیر و ان  
 علای السلام مکره و عیاش



وایقان رسند **سند** شریف و افضل و میل کنی علی ذی نادر شده الصباح الا قوم لهم صدر السطور اذا هم  
 ذکروا و این را گویند صدر الملوك و الحمد لله قالی که این کتاب تکلیفی در سخن آریابی و بی الزام تصلف و تعفی در خوش ادایی این  
 بنده خیر میفرماید از صغیر متعار اطیار تیر و پستان حال شمشیر این خسروان غزاة و مجاهدان و مجتهدین طوطی قلم بغیر و تحریران  
 حقیر کسب منجزی است بی تعریف از زبان صادق البیان سیف و سنان سلطان سلاطین زمان جناب شرح این یک داستان که  
 که در یک فتح اسلامی بر صغیر بیان میگرد و در مراتب خواطر این کون پیکر با وجود منظر که جلوه می شود جهت زب و زینت  
 متون اخبار و در تمیز و تزیین اسفار و مجاز از اسفار شایان نصرت شعار بخندین قرون و اعصار جهت کشور گشایان  
 روزگار بهترین نمود اریست و زیباترین تماشای کاملی و بی الا بصیر با وجود اندک این داستان فتح مبین یکی است از سزار  
 و این فایده شجاعت و دین پروری انوکت از بسیار **اولاد** اوصاف نور در بیان نکند غوغای نور در جهان نکند  
 از ملک تحیف من چه آید که نریخت تو نکست سر اید که در قلم زبان کشیده است از تیغ توش زبان بریده است  
 سر جندک زبان بغیر قابل شود او بجز نقصیر **القصة** نگارنده مناسبت بیان و گزارشنده طوا میر  
 بلاغت عنوان چون بشارت نامه فتح سلطان سلاطین زمان را بتاریخ **سند** و سماعی بجوی مورخ ساخته بود و در  
 مطاوی الفاظ و فحواوی آن گونه از فتوحات سلطان راجاوی بود شروع فتوح آن سال را بملک فصاحت مقال  
 برین منوال پرداخته **سند** چنین زرد تم غشی سحر ساز خود پیش بردان دانش طراز که چون سلطان سلاطین را  
 بعد از تسخیر کشور حسین و تعمیر حسن مبین که از جمله حصون دریا بار روم ایلی در غایت منانت و سختی بود و میان مالک فرنک  
 موسوم و معروف بعینه حتی و قبل ازین داستان کیفیت فتح حصار و شرح کیر و دار آن دیار مذکور صحیفه اخبار گشته در فصل  
 زمستان آن سال بعد از رجوع ریاات اقبال از غنیمت مراسم جهاد و قتال در دار السلطه در نه سلطانرا اتفاق قشلا میشی  
 و مشتاف افتاده بود و در آن اوقات شتابمات و مصاحبتی از مقدمات تجدید جهاد روی نماده بود **سند**  
 کمی از بابا انجمنی نهاد که از از انجم کرده میگرد خلوت بفرمانان شدی خلوت پی کار داناان شدی  
 و اگر تسخیر قزوین و شهر عین حتی از مخطات فتوح بلاد معدود بود و ماد و اعی سمت کرد و ن بسطت آن سخی جلیل از مقدمات  
 مقصودی دیگر نهاد و می نمود و اگر غرض اصلی سلطان در آن اوقات تکیه آیین و آباشاعت عراد در دار الملک و مخطات

و در قرون

علاوه بر موره بود و مقصود بالذات خود را از تحمیل اسلام تحصیل حصن مبین شهر متون و قلعه قرون و سایر قلاع و قلاع مشهوره  
 آن کوره میفرمود و جهت حفظ جانب سری موره بضبط معبرین حتی مقصور و میسر بود و چون مملکت مذکوره اعظم و ابر علی بن  
 زمین بوده و شرح و وصف با نجا را فقیر در کتاب فیض سادس که جد سید سلطانست و قوم افلام مبین نموده اگر به بسی و اجتهاد آبا  
 و اجداد حجت معاد سلطان جندین شهرها و قلعهها در آن ملک مستخر شده بود فاما معظم بلاد آن دیار و قلاع استوار قلاع در کنار که  
 هر و معبر سغایان مالک فرنکستان و مغرب زمین هنوز جهت حصن حصنات حصار شهر متون و قرون تا زمان قلات  
 سلطان در دولت کفار فرنک و مشسان پادشاه و نزدیک مغز بود و از قدیم الامم تا آن حال کفر و ضلال و محطایان حاکم  
 دریا در پیشه جابجایی نواری حکم ترا از سید سکندر سرگزدایره کوش حصار آن حصار آوازه کوس ملت محمدی شنیده و دیده بخ فایده  
 آن قوم که سمواره از غفلت غنوده پرتوی از نور هدایت اسلامی ندیده بود و مسج کد ام از سلاطین اسلام را از بر و بحر این عزم  
 جهت رعایت قوم سپهر آن سوز آهینین دیوار نرسیده از آنکه تدریس خیر و احاطه آن شهر بند در حیر امتناع می نمود و استیلاء  
 فتح آن سور نصرت و زور متفق علیه جمهور اهل اجماع بود نه در افروزی و افروزی محالی گشتی نه بر خوار اسوار شش عیار **سند**  
 فلک بار کن دیوار ترک و سپاه سمران راجا با پارسا نیش بیکر با مردم فراز اصلانیا فریض پنهان خانه قار خود سطح اص و ثانی میسجیم  
 و سرگاه که انکار اسلام را داعیه فتح آن اماکن و تسخیر آن مساکن میشد از تاج مالک فرنکستان که مجازاة و مقابلان موره واقع است  
 مثل دار الملک و نزدیک ولایت بولیه و مالک افربج و غیره از روی دریا کشتیها با مداد و معاونت خاتم انجا میفرستادند  
 و بر قاعده متوجه **البرین لغو و بعضی اولیا** بعضی محال غلبه و استیلاء تمام بلد اسلام نمیدادند و محقق است که در روی دریا  
 و سواحل کسی را قوت و مقارومت و تاب مقابل با کشتیهای قوم فرنک نمیتواند بود و بان طایفه معارضه و مکاره در سفین بطور  
 و تکیه نمیتوان نمود از آنکه اکثر اقوام فرنک در صحت و شدت عرابم منزلت صواعق التبار دارند و بغیر قوا و عظام بر روی دریا  
 در حکم نیکان مردم خوانند و تمام توبه را در کارزار بر جملک منجیق و سنگ توب و تکیه میکارند و در صنعت جانیق در عاده و در سایر  
 اصناف علم و الاشغال در غایت مهارت و کمال اند و در سباحت امصار و سیاحتی اقطار دریا بار بنوعی حست و چالاک و جهان مظهر تحسین  
 و ادراک اند که محط کرد و ن را بطناب شعاع کواکب بیکه نظر سابق مساحت منوانند نمود و عرصه درمای عیان را ذراع ذراع با  
 حدس صایب مساحت میتوانند کرد و مع بد کشتیهای ایشان در بزرگی فلک سیماست و در سرعت سیر چون سیارات سما در دورا



و بدان سرقران طوبی دران میان ندانند که اندازه دایره عظیمه افق است که در زمین را جای سنگ رعا ده در دین میدارد با الله تعالی  
 صحیح است که حجر المخبین افتاب را بدولاب فرخ کردن آن مر از درون جبه مغرب پیروی می آرد و در سینه فلک ساری آن قوم از رعا دای  
 بزرگ و کوچک و اسباب طوب و فلك جندانی مرتب میدارند که در روز خضوت و جنگ و در صحن آسنگ مغرب سنگ بنا دق بیتا بسیار را  
 جهت رعی اجار بسیار کم می شمارند و اگر اتفاقا در یک تیر انداز مسافت کشتی جباب را در روی دریا وسط آب مغرب و طوب نشان سازند  
 و با انلا از قسی دور و در قسبهم خطوط شعاع نصر فله قلم سماک را در نظر آرند هیچ کدام را از ضربت قوا ع سالم نکرند و اگر چنانچه  
 ضمیمه آن در سرالستان بهر ضمیمه اشکام برافرازد یا در قلی جالی شواهن پناه و آرامگاه سازد از بخار رعا ده و منجیق ابر  
 سیاسی برانگیزند و سنگ توب و فلك را بر خیمه آرد چون نلک بهاران و باران پسان فروریزند **س** طم غمات کالجی بنق نصبت  
 روایسی الامانی طایقات لنادل و بنا برین مقدمات سر جند آبا و اجداد سلطان عالی بخا در در زمان توبهات جهاد از جانب خشکی و صحرا  
 بر بعضی از ملک موهر استلای دست داده بود اما فلاح و حصون مصون انجا مثل شهر متون و قرون و بعضی فلاح دیگر هنوز بدست  
 نبوده بود و بعضی از آن شهرها و حصارها مخوف باب دریاست و تصور حصار آن قلاع و مداین بی هجوم کرسفاین حکم از علی المکاش  
 و ابام سلاطین سابقان قدر کتبهای معتبره و جوائی و آراسته از کلام میسر بود و لندا هیچ یک از آن خسروان مجاهد در اقدام  
 بحاصره آن قلاع مبادرت نمینمود و ازین جهت در اوقات فقرات و در ایام ظهور حادثات آن سرحد مملکت اسلامی همیشه در معرض فتنه  
 و آشوب می شد و پیوسته بدست فریبگان جوی و مشرکان غنی آن مسکن منسوب و منکوب ملک است و سی الطوالت لم نزل لکباتها  
 بالحق ربع المنزل المالموف و چون سلطان السلاطین زمان اید الله تعالی الاعلاء کلمه الله بکل مکان را انشوک مدطانی و حجت  
 سلیمانی جای صیده بود که حکم و فرمان واجب الاذعان او بر ممالک بری و بحری روم شرقی و غربی بعد از او قربا چون باد صبا و شمال  
 در بحال تمام حال فاذا داشت و در و دریای زخاری یکی در شمال و یکی در بای روم و شام بروفق و **و ابجوار المنشیات فی البحر**  
**کالا اعلام** ریاات شریعت اعلام را در کتبهای بجای بادبان می افراشت و بندگان آستان سلطان عمر و زمان از تنوع صنعت مطلوب و ملک  
 و تنوع و ب قلاع و جنگ و فروع و سنگ صنایع متعارف و عجایب را برای فرنگ ساز افزوده بودند و صنایع کتبها اهل اسلام که اتباع  
 و شیاع کز اندام و **و صنعت الفلك با عینا و وجها** بودند چمن دولت سلطان عالی جهت جهت اعلام ملت و خصوص ملاحظه  
 همین مصلحت جهاد دران مملکت در بار و جهت اندیشه کمالگیری از جانب دریا بخرم فتح آن جند حصار جند عدد کشتی عالی امتنا

توقی ساه سلطان در جبهه لشکر در بار فرنگ  
 و شکوه جوار سلطان با نور و شکوه ایشان در جند

انش فرمود

سنان و جوار

انش فرمود و بخار فرمای ممدیدان و **و لبحری الفلك فی باوه** کردن مثال ابر آنمود و غالباً بعد از صنعت سینه حضرت نوح در  
 ابام طوفان تا این زمان سرگز در دریای موج حوادث فلكی این اوضاع فلكی جاری شده بوده و از سلاطین اسلامی کسی سعاد رسد  
 توفیق تمام چنین سفاین و جوائی نموده و الحق آن جهان و جبین مشت پده و سعت و رفعت تا شیل و الشباح ان کشته با معی بود که  
 سرگردادی رای بهیات آن فلك فلك مانند در پیش دیده جهان بین می نمود اولاد میان دور دریا از دور آن سر یک دور  
 معور از صروح و دور و با فله مستور و محصور بابر ج و بار و سورج پنداشت و از مشاهده آن عکس و شکوه و استقامت و ان  
 بر پشت آن گروه گروه سر کدام را کوی بلند و طودی جودی مانند نمایان از میان آب دریای الحاکت سر یک از ان و اک  
 سلطانی مطیه بود که در مسیر سوخرا کبان آن سرگز از پشت زمین و زین از پشت آن کرمی خواست و سپاه دین مسلمانی بران تخت  
 بمعاونت باد مراد و **و موالدی برسل الرياح بشر این بری رحمة** بر باد صبا و شمال پیش روی میخواست سر کشتی از ان کوی فلك  
 بود بحری که در سبزه زار دریای زخار تجیل بسیار شده و خطوط خود را جهت بادبانی بر سوا افراشته منسوبه دیار دریا بارشته  
 و اطیما شست الصلح فی الوفا **نقشب بالکلمات لعل البنادق** جهان و لکن سبزه با کواصف سحاب و لکن صوتهما لعلوا  
 همیشه بادبان آن صنوهای عجایب جهت استنواب دیده اولی الالباب بزبان حال و سقر بلاغت مغان **ان الفلك بحری فی البحر**  
**بنقته** انما ناطق می بود و در مسیر اصل جانب ساحل برو فود جند و سبقت می نمود **س** سمیع شاه غازی بود در دیار و ان  
 از برای نفع دین و زپی دفع ضرر بود جای سر یکی کونون شد در دوزخ بر شمر و جود پادشاه و زور چون دران  
 زمستان که سلطان در ادنه قشلاق فرمود سبقت کشتی سلطانی که در سفر عینه کتی همراه بود جهت مصلحت تسخیر قلاع موهر در حوالی  
 عینه کتی توقف نمود و سلطان جسته جسته و مذکور لایزال در اندیشه حکم عساکر منصوره می نمود و انکه در مضیق فصل بهجت آثار  
 بخار و در مبادی موسم فوج و ظهور خسرو کل بر کشور کلزار که شانشاه ممالک سپهر از مرستان خا جنوب متوجه مدار غلط اعتدال  
 کشت و سلطان فلك اصنام را از ادبه تسخیر قلی جبال شمال شد و روی زمین را مساطکان زمانه بر مثال رخسار خوبان نوظط  
 بسبزه و لغریب بر آراشتند و سپاه نوحوا استکان حن و لشکر بر حشر مرغ مرغ و کلشن بو عیت فله گیری شاختار کل از جا  
 خود سبک برخواستند و بر باغ شمال ملاح مثال جهت تسخیر مملکت دریا با سحاب تندرو بر آب از ندر و برات امواج بر روی یا  
 انداختند و نسایم صبور ی بروفق معرات موسوی لغزم عبور از بحر امواج بسبزه طری بادبان شکوفه الوان را بر افراشتند







جان دل ابرو باز آید که چون شوری در این دریا فتنه جاب آسانه از آن چشم برون فتنه در درون مرو و چون  
 و بعد از امتداد زمان آن طوفان پراشوب و استنداد آن طوفان قیامت اسلوب بیکبار چندین سزا رسند و سینه کفار و نیک  
 از جهنم و مصداق قوارع طوب و تفک جمل چون کشیدهای شکسته بر روی آب افتاد و زو ر قهای دلهای پرفزون آن مشرکان  
 مفتون مثل قباب و خیم جباب بر روی دریا بنیاد ترزل و اضطراب نهاد و عواصف راجاد بار بر خلاف مراد آن گروه  
 برشته و در کار بروی کفار صاعقه تخی الیایح بالالتشیده السفن و زید آن آغاز کرد و از تراکم کار و دخان رعاده و بمخنیق  
 و از تراجم امواج متوالی از خراب و التیش بر کافران عرق حالت تطبیق و توفیق  
 منظور آورد و لاجرم کار و ناچار آن جماعت کفار از غایت اضطراب و اضطراب از پیش شمشیر مجاهدان  
 طوفان بر روی دریا جباب و اسیر انداختند و جهت سبب باد مخالف و از خوف آن متکلف متکلف بادبان کشیدهای خود را  
 جانب برکتی تحت و صوب قرار بر افراشتند و لسان حال روزگار در حالت ظفر مجاهدان بر سپاه کفار مبارزان را تحسین  
 و آفرین میگفت و مشرکان سرشته روزگار را این دعا عید و عین میکرد که **است** در زورق هلاکت جان رقیب خایف  
 یارب نگاه داشت از بدنا مخالف ابارالکابن و الکابن موالک اسلام از وزیدن باد مراد حسب المرام سبکی اعلام  
 فتح انجام ابرو بر سیم بر نشستم **چون هم روح طیب** بر افراشتند و در آن زد و کوب بقلای تدریس و بضر کوز و شمشیر  
 جبار جهاد و کشتی عظیم که با اصطلاح ملاطاف فرنگ اندام و نه کوبند سوی کشیدهای صفار از کفر فرنگ اسلامیان را بخت  
 بخت افتاد و چون در سر کلام از آن کشیدهای بزرگ قریب یکصدار و محمود است و چندین اسباب و آلات و بار و توبه و تعلق خود  
 بعد از طوفان غارتان بیکدم درون کشتی آن کوه فخره چون ساغر لاله مجنون اعدا آوردین مالا مال غنای از آن غنای دریای  
 بر از غنای کشتی صورت **فاستخیم منعم و انما قسم فی الیم** کافران خون گرفته را وصف الحال کشت کویار و زو ر قهای بسیار امواج  
 آن غرور طوفان در جهت و جوی این فتح اسلام تردد و میکرده و از این جهت اقدام طلبش آلهای جباب بر آورده و باد صبا و طوفان  
 چندین صباح و مسافر صادی روی زمین و جاسوسی اعدا و دین محنت سیر بودی کشیده و جلوه دریا با بریده که در آن  
 حال التیام فکال کشیدهای مخالفان دین را بر عتاب هلاک آورده و سفاین غرور مجاهدین را با جلال و از فرق کلم **البحر** خیسلم  
 پیون برده **لقد** سر کجای خود کند اندر دل دریا دالان که رود در بحر قلم باشد این از هلاک و بعد از انزاع اعدا

دین و دولت در آن ولا از روی دریا و غرق شدن بسیار از نفوس حشر کافران و عووض مسلمانان اهل علم و تقوی  
 از انداد کفر و بنوعی از طرف خنک و تر و از جانب بر و بر ساه اسلام محصور شدند و از تمام اعوان و انصار کفار یابوس  
 و نوبید شدند که حال شد و نفس استنشاق سواد شدند جهان و تن ایشان مصیق گشت و نواز از طافات سماوی و ارضی از  
 جمیع اطراف و جوانب پرت آن متلاحق گشتند **است** **لقد اصبح مصطرب الفؤاد** طوفان فارق الماء الزلا  
 لیکن چون آن شهر متونرا از جانب خشکی حصنی است بغایت رفیع و حصین و در استواری بنیان چون حصار نه نوی افلاک  
 منبع و متین و از جانب تری خندق دریای عمان محاط گشته و از طرف دری آن سده خندق عمیق سر کلام مضیق کفر از غرض سست شده  
 بنوعی که سر کوز و زو ر قهای خود را با وجود طناب طولانی شجاع درین ایام دید یک قطره آب از خندق های صحنی آن مکشده و عواید  
 کار نکست هیچ گاه بدو لایب دیده بصیرت با وجود امتداد رشته اشعه بصری خود زو ر قهای آن مغاکها نرسیده و برکنار خندق  
 از آن سر حصار مطبق است و دیوارش منعی از آماج جند سر کلام نمودار و اواسی جهان و سمک ارتعاش بلند تر از قدر پرواز  
 و طیران مرغ شکسته بال خیال بر سر طرف قله آسمان سلس چندین برج رفیع بر افراشته اند که سبکی هم عنان و **السموات ذات**  
**البروج** است و دور دایره سورش چون مدار سپهر مضمون از نمک و فی و التیام و مامون از فوج قابل عروج است  
 فکانهما الحصل حصین اجاده داود من طبع الحديد الحکم و کانهما ابراهیم التصلت بابر اح السما و اوقدت بالاعلم  
 و کافران زره پوش بر سر برج قیوم البناء عقربا سانشها از جو به و راج بر کشیده و کرد و بر کرد و حصار بر بیست اصد و تین  
 تو غنائی طوب صفار و کبار بر روی دیوار بر نشیده و آن کفی رلعین و مشرکان بی دین در انداختن نوب و تفک در صنعت  
 قوارع رعاده و زبریک بان مرتبه مهارت و اقتدار دارند که در لای تجوی از امتداد و استواری از یک تیر بر تان جای هر  
 اصابت مسازند و لفظ موهوم البسمام خطوط بصری از یک میل راه بر زن نه می اندازند و چون از کمال قدرت سلاطین  
 فرنگ سنو ز قله امید واری فریاد اسی و معاونت داشتند و مقاومت کفر فکریان را در روی دریا سپاه اسلام محقق  
 می پنداشتند سر آینه روز و شب آن کفار در الحرب از جنگ و جدال عنان باز نمیکشیدند و لایزال در محاربه و قتال کمان دل  
 میکشیدند و سر روز در جنگ طرفین و مقارعه جانپهن کفار از و را بر جد و حصار و مجاهدان دریای دیوار از راه هلاک لایق  
 بقبیل فتنانی **لقد** و قلام فی النار می شدند **است** شکسته کردن و افناده جشمها پیون **است** زخم سنگ جو کس مدوی بی ساهان

صفی  
 حصان حصار و متاسر خندق و دیوار متون  
 و کیف فخر عترة و علم اسلام و نور درون و سوان



برست تن کربان زندی شه چاک بای عمر افتاده دامن خدایان فاما فرمان واجب الاذعان سلطان اهل ایمان کج  
 سپاه و کربان نافه شد که اسباب و ادوات مقابل با اهل حصار از تمام جوانب و برهمنها سازند و از هر طرف خدام درگاه  
 درگاه و سپاه بر فاد و حصار جنگ سلطانی اندازند و بر حسب حکم قضایایان از جانب خشکی و قنای توب و متفرع و مخفی  
 برابر دیوار حصار نصب نمودند و هر کدام از ارکان دولت و مقارعه و منازعه یک ضلع حصار را التزام فرمودند و چنانچه هر دو  
 گوش هر دو ماه از صدقات و اربع و سنگ رعا ده صدای القارعه و القارعه و ما ادریک و القارعه در هر صبح و شام میست  
 تمام میشوند و گوش طیور و وحش از صدای فریاد و فریاد و گوش سنگ در میان آوازه اذوقه الواقع بمهابت و قدرت لا کلام  
 استماع میشوند از مصداق و مضاد و شکستهای کوه که در بر بروج دیوار حصار حالت پایل اذ انزلت الارض زلزالها  
 برابر در اطراف بل و نهرا اشکال میست و از در دیوار مسکن کفار از نوازل آسمانی بر طبق معانی و می ربانی که فحشا  
 عالمها سا فلما و املا علیهم حجارة من سحیل صدای سولناک بطرقه اندازد اهلک میسید بهبهات و رعوت الارض لوقور  
 عن غر و محض و مکتب انفت بدینی الاسلام فی صعد و المشرکین و دار الکفر فی صنب لایزال و انان نیر انداز  
 اجنان جهان بن کوه مشرکان را بهام جانسان بجای سوزن و کان بهم مید و خشد و از لعلان شهاب و نیارک رماح  
 و سنان الش شوبری در رخنای دل تیره کافران می افروختند **سخت** بدست یاری بر عقاب در بر و از  
 خنک و غوغ و شل سنگ سرد لا و کرد بای غریب فنا از در بقا در شد اجل ز روزن آن رخناسرا اندر کرد و کمال  
 مت جمل شایروز سر خد عا کو اسلام مدارا در اقدام بر اسم شک و کار از هیچ نوع تقصیری نبود بلکه سر و زده بمقتضای  
 غیرت اسلامی کرده جاپه از اسبی و ایتام در لوازم انتقام و التحام می افروود فاما استواری دیوار حصار و از عمق و محی  
 و غوغ و خدی در که کرد از مرتبت حال هجوم و عروج و ارتعاب و بروج پر ارتفاع آن محال می نمود و مع ذلک از هوارت  
 هوا و بکری مو که بجای قوی و اعضا را توانایی جوات و صیال نمود از آنکه هوای آن که بر ساحل دریا بارت و از دیار  
 عاره افلیم راجع و قریب شاک در تعداد و شمار و در غایت نخوت مرتبه است که در واسطه فضل مستان انجا منکام شکستن بخار  
 نارنج و از غوان است و در قریب نور و زو ادایل فصل ریح انجا موسم حصار و محصولات و در اراک نار الوان است و باو  
 کرمای چنین معانی که مسیر افغان میسر و حصاره ان در وقت کجیل شمس سلطان و اسد افتاده بود و سلطان اسلام التزام

جان مشقنی را جهت تقویت دین بر ذمت جنت خود نهاده بود و کرمای آن اوقات کدی بود که با وجود اهل کسیر سلطان در موعود غرض  
 می نمود اما از جرات هر کوب در تاج فلک بریان میشد و شرارهای فروزان آن لشکر شعیای یانی و شانی نمایان میگشت  
 و آب دریای عمان از تاب آفتاب جان خوشان شده بود که چون قدور پر جوش از غلیان جها بهما بر روی آب آن افتاده کف  
 می نمود و آفتاب سراب بر ساحل دریای رآب در نظر متمایل منفی فروخته و **فارا الشور** بود و ماهیان در میان دریا مشتبه شدند  
 در **و البحر المسجور** می نمود نوره زلفیدن آفتاب بسوزندگی چون شوری خاب انکشت آدمی شمع آسای جود دای ذاة  
 با مصباح آفتاب منوقه چون شمع انکین میشد و انکشت شام و مساسر دم صبح از مسامنه خورشید بلبا بر مینیب چون آسن  
 انکین می گشت و جوم مهر جهان ب چون کوه طلائی غدا از شدت کرمایان در زبان بود که زرد افتادش از مجاری شعاع نورانی  
 بر جانب روان می نمود و جوهر پولاد از اشتداد هوارت از زوروش خان که از می پذیرفت که اگر بنام شمشیر غالب و از حاکم کس  
 نیغ نکردی در ان موسم صیف و هنگام کرمی مصاف بر مثال آب سیاه از بهیات سمیشری از ایل می گشت و عرصان مسکن  
 از تاب اشو آفتاب و نیران صواعق و فواع کارزار جهان اشتعال می گرفت که اگر باشک دما دم شرکان و روانی خون گشتگان  
 نابره شاره که مار افروختندی انقاس قدسی اهل ایمان را سمدی و محاورت ان دوزخیان از تروج قلب جلیل می گشت **سخت**  
 لولا المدوع و قضا صرقت ارض القار و ارة الالباد از غلبه کرمای که کسی جهان بی پنداشت که جسم سوار در جوشه خون  
 ندانی از وراثت محرقه آفتاب صیغی و مده صافی آتش در افتاده با آنکه مقتضای اوضاع سماوی جیز فلک اثر خیر سوار هر در عالم کوه  
 و فساد بنیاد تبدیل نموده ظل سر شاهی از کتاب طبیعت محموم در تابش آفتاب بخوری مثل مردم محموم در مایای جسم ذی  
 ظل نهان گشته از همگی شواخص جهت فوسایه بان می ساخت و لمعات زبانه سان سراب چون رمان نظممان و شنبه بی تاب غایت  
 عطش و اضطراب سیرانی خود از عین حمیه آفتاب مستحاضت و عکس خورشید سما از بی تالی کرمای خود را در غیرو آب دریای اندا  
 و مرغایان سفاین از پر و بال خود بادبان را در کرمای جهان جهت تروج قلب و تفرج جان در و می ساخت **سخت**  
 ندیده هیچ کسی آب و چشمه و نیا فت هیچ کسی سایه و پر تیر بلکه از بی تعذیب کافران از د بید کرد و بدینا نموده ر شعیر  
 جان ز تابش خورشید کرمای که گرفت زبان من و سر شمع انکین کرد ذکر میش کرده ز مهر طبع اثر فروان این گویند صفان سوا نور  
 و بنا علیه از غیبه هوارت سوا و هجوم کرمای و غا و استیلا سحرنت بفرج افراد انسانی از تمام الاراض لغسانی و از استغنا



نفوس شریسته فتوحات یزدانی در تاج طبع لشکران انحراف فواجی حادث شده بود و چون از بدایت آن سفر توبه و عطا یافت  
 آن مسافتی بود چون مدت مهاجرت دوستان برکات و منازل پرافت آن چون حاصل عشق و محبت و نهایت  
 منزل عشق که وادی سموت است و سراب غیبه عشق که در آن آب و هوا آرد ناب چون اکثر اهل معسک از مسافتی و مشاب  
 سفر محرف المزاج و تحیف الابدان شده بودند و از طغیان و ارت غریبی و اخلال رطوبت غریزی ضعیف القوی ناتوان  
 و محقق است که موصی که در مقدمه داستان مذکور شد تعلق سلطان عادل مهربان بسبب با خدا و محکومان خود حکم تعلق نفس  
 ناطق و او را بتدبیر حال بدن و بکتابه معنوی روح طبعی است با قامت مصالح قوی و اعضا تن محبتی که به فزونی ظاهری که در  
 هیچکس شری ناشی کرد و اثر آن متعدی بجهان شود و به شش و او توفیق ارکان که در نظام منتهی فاشی شود البته معوی  
 بر برب منزل و مودی بصاحب خاندان افتد لاجرم این سلطان اهل ایمان و این خسر و عطف و روف مهربان که در مقدمه ای  
 زمره شکدان **اشد علی الکفار رحما** هم سروری تعیین است بغایت متاثر و آزرده دل شده بود و از امتداد ایام محامره  
 و اشتداد مواد مخاصمه و مشاجره صحتی تمام خط سمایون ابل و اصل گشته بود **رباضتی شمشیر** در ره جهاد کشید  
 جو افاتش مشهور صفت کشور کرد لیکن تاخیر در تسخیر فتح آن کشور با وجود توجیه ضامن سلطانی مغفور و خمر و سوار لشکر  
 مناسب ناموس شریعت نبود و ایمان در کار تسخیر و گرفتن آن حصار مودی بدل شکستنی مجاهدان و مستعدی و دستکاری  
 کافران مینمود **اعل النفس بالآمال ارقبها** ما ضیق العیش لولا فسخه الامل لاجرم چون اجابت دعوات آن سلطان  
 ولایت سمات بکرات برآید فواظروان دین محقق و مطهر شده بود و مناجاة آن حضرت در خلوات عبادات بمرآت  
 در بزمی حقیقت بین جلوه گرفته بود جهت کشادگان کار فرو بسته بجای هدان و بریت فتح الواب رحمت و عنایت یزدان  
 این سلطان صفاتی اعتقاد از روی اخلاص متوجه مبداء اعلی شد و برابط معنوی متعلق نفیض کشور قدس و عالم بالا گشت  
 و شبی از شبهای توحید و شهادت و در گوشه و تنبیه حضرت کبر بایسی هم بهلوی پیدار دلان **تجانی جنودهم عن المضامع**  
**یبعون ربهم فوافطعما** و در صین قدس نفس و قبول نفس بخدمت مناجیان در بنا و تقبل دعا گشت و بعد از تقدیم نوافل  
 صلوات و توأصل مناجات و طاعات از روی نیازمندی بدرگاه پادشاهی نیاز و از سر اظهار عجز و افتقار بر در سلطان  
 آگاه بر سر ابراهیل را در دست سوال و دعا با آسمان لطف و احسان بچنان درگاه و در صوره فقر و ابتیال سجده

توأصل کاف  
 و بیایم از مایه و درین هم مشایق از علی المصنفین  
 اعد علی الخافون از آفرینار علی که بجهان و انکسار حاکم  
 مبداران نسیم

عبودیت کردگار نهاد و دران مسالت و دعا فسخ و نصرت اهل اسلام را استند عاقد و برین عنوان ذکر سر فسخ از قسم جنت  
 و سبیل مسایل توسل با روح انبیا و اولیا و شهدا **خداوند با حق بی نیاز است** بالطاق عظیم و دلگوز است  
 بحدی حد و فضل قدیست بطف و قدر بر امید و محبت بمحتاج سعادت های غیبت با حساسات ای انقضی و غیبت  
 بنو فیتی که محشی مفضلان را بامیدی که وادی پیدلانرا بآن بانی گشت ده بهر حاجات بآن درگاه مفعول از مناجات  
 بحق آن در اصداف فلک که گشته سفر از انج لولاک بحق رایت انا فخرناش بین آن کو آفرینش و سانش  
 باعلام فتوح بر و جش بنی السیف که حق روز قش بان مسند که عرش سایه او رواق فلک پیرایه اوست  
 بحق آن چمنی کرطیانش ملائک شد جنبش و درخیش بان سلطان که از عظم شانش بر جبریل گشته سایه بانش  
 بحق بسجق منصوب الش که عالم کبرش نور از ظلالش لصحت جان فتنش در راه دین بروج غازیان صف شین  
 بحق صدق آن صدیق اکبر بعدالیکه فاروقی است و سرور بحق آن دونور و حاتم عثمان بصهر مصطفی و شیر یزدان  
 بعلم مرقی و ذوالفقار ش بجاه شامی و آن افتخار ش بفضل آن شهیدان و امامان همه در راه حق عالی مقامان  
 خصو صافرة العین سیادت حسن کس از سر شد شهید شهادت حسین را که بلا بود بآن بیخ طق گشته را سود  
 بفضلی که شیدای حمزه دیده بر راه حق جگر خوری کشیده بعباسی که در نسک خلافت شد از یمن قربت پر شرافت  
 باصحاب بنی کاشان شهیدند دران بدر و جنین شهید شدند بخون آل اصحاب شهادت بزرگ زردار باب زهادت  
 بنور خط کیتی فروزان بسوز سبنای تیره روزان بآن لشکر که حق گریست انما وارسلنا جنودا لم تزوها  
 بحق آب و روی تیغ و شمشیر به نیروی جوانمردان جوان شیر بشمشیری که در دست دلیران لسان کمال شد در عرض ایمان  
 بحق روح آن فرسان فیروز که دین را گشته شمع کتی افروز بان جذبی که از جمع غراة است با سبانش قسم و العادیا است  
 با سبانش مجاهد در راه دین بنعلی کان فوز و داتش کن بحق آن غبار تونیا سان که از خیل جهاد آمد با عسان  
 بحق آن لوائی کیتی آرای که در راه خدا شد پای برجا بکشیدها که بهر سرع جاری است که کشت آب جویان و آن جوارگی  
 بر عاده که شد چون آه مظلوم از انفس شینای ظلم ممدوم بآن لشکر که گشته از سر ختم بکشتی جلوه که چون مردم ختم  
 بحق روح شایان مجاهد که در بزم لغا شد شاه با جواد مجاهد پیشه من بروج و الدم آن شمع روشن







بدست نیاورد سر جهاد گشتی را سوختند بنابرین حادثه سلطان زمان را از تسلیم حصار دران روز کار ناامیدی بسیار شد و از  
 اسباب و غفلت مستحفظان جانب دریا بغایت منزله گشت و بحسب ظاهر این صورت نوعی متاثر شد که با وجود حال علم و وقار سلطان  
 و با آن مکرمت خلق و وجهت خلق و تهربانی در باره امر او کثرت گریبان که طلیعه کشیده بودند حکم سیاست و مواظده عظیم اصداد ایشان  
 و جهت تدارک آن قهقهه دست تقدیر بر سر زار بر تافت لیکن ظهور آن حالت دفعیه و حدوث آن لطیفه آئینه اگر چه ظاهر ابرها را  
 بغایت ملو و غوی و موجب هجوم لشکر معلوم و اندوه بود فاما مقتضای حکمتهای نهانی سبحانی آن حادثه ملو و از قبیل **آنکه پیشتر**  
**و سوره لکم** معدود گشت و آن ناامیدی اهل اسلام از مساعدت اسباب ظاهری در کار فتح قلعه و شهر مشی حصول مقصود و  
 بطور غایت معبود شد **و بهر لطف حق تمام بود** جوخ ازین روتر اعلام بود فضل او پیش چشم و دانش داد  
 در حقیقت و راه جان بکشد **و بیان آن لطف پنهان بزدان** و شرح آن حکمت آبی بان عنوان آنست که در حالتی که آن حصار  
 گشتی فرنگان از طرف دریا سالم از تعرض و آزار بی مقدمه جنگ و پیکار بدرگاه سور و حصار رسیدند و از وفور شادمانی بوصول  
 بشارت امانی مملکی ایل قلع و شهر با استقبال انعام و اردان بطرف دریا شادان و دیدند و نمینیت قدم آن دلاوران  
 و غنچه مان و افرین و تحسین آن گروه شجاع و فدویان میکشید و سر کس درین شاد کجای بشیراب غرور سر خوشان شده بود  
 و در جانب دریا مجالس سرور سرور و موسیقی علیحده معقود میشد و جمعی کثیر در صد و نقل اسباب و ادوات که محمول آن کشیده بود  
 مسارت و عجله میکردند و اسباب توب و تعلیمی عظیم که آورده بودند بحلی خود می بردند بنابر حال اعتماد و وثوق که بر استوار  
 خندق و بلندی دیوار حصار داشتند طرف خشی و بروج حصار را از مستحفظان خالی گذاشته درین حال مله مان غیب بکوش دل  
 مجاهدان سلب این بشارت رسانیدند که کافران فرنگ چون از پناه آب دریا سپرون آمدند و آتش در آرا حصار خود زدند این  
 نشانه آنست که موعده فتح و نصرت اسلام رسیده و نهایت شادمانی کفار لیام و غایت نمکینی و دشمن کاهی اهل اسلام بکریه نشانی  
 اذاجا و زنده العلیق شده بانجام کشیده این زمان فرصت توبه بقدر اعداست و وقت عزم استیصال خصما **است**  
 حال دشمن با توجهن احوال و جانست و بحر تابود در ظل دریا کار او دارد فوام چون ز دریا بگذرد باد فانیال فکند  
 بر نادر بعد ازین از کشور ناموس نام و بنا برین خاطر چنانی و مبتنی بر تحریک ناموس مسلمانان بعضی صنایع و اقبال اهل  
 ایمان را مثل نشان پادشاه امیر الامراء انادولی که در ملک شجاع و دلاوری از امر آن زمان بمنزله بود و بخلوص نیت و سادگی

منصف  
 طاعت الله و رسول الله  
 و طاعتی که در این جهان  
 و دین است

در طریق خدمتگاری ولی نعمت خود با علی در جهاد خلاص و نیاز با جمعی دیگر از دلاوران بی سبق مقدمه خاطر آوردند که از آن طرف  
 که با روی حصار را محاربه توب و تعلق رخه کرده بودند بر نیت فتح قلع و نمینیت نمایند و در استیصال مقصود و ابواب محمت  
**ما یفتح الله للناس من امر** **و الله یفعل ما یشاء** **و الله یفعل ما یشاء** **و الله یفعل ما یشاء** **و الله یفعل ما یشاء** **و الله یفعل ما یشاء**  
 و مراعت حمت عالی سلطان و تمنی بمن دولت روز افزون میگذاشت از آن طرف حصار که روی عظیم از مجاهدان نصرت شجاع بهم  
 نموده زور آوردند و از آن خندقهای عمیق در صعود و سقوط مکنند با انداختن بی و محنت و مخالفت اعدای از اعدای این عبور کردند  
 و بر مثال اهرام خمار که از مقعر زمین بر قلع قلع فلک امیر متصاعد کردند و بدیوار حصار صعود نمودند و علمی نصرت اعلام از  
 اعلام ملت محمدی چون صبح صادق که بر دایره حصار افشام شام شارق کرد و بر کنگره قلع و حصار کفار نصب فرمودند  
 از اطراف و جوانب که لشکریان اسلام باین حالت نظیر العین عیان دیدند بیک طرفه العین از هر طرف دیوار حصار را شکار شایسته  
 و مضامیرت یکدیگر بروی آن حصار استوار بر رفتند کویا فرشتگان اولی اخی در جو آسمان طیار بودند بانکه در غایت بلند  
 پرواز توبه با و کار خود مینمودند که بر بالای بروج بار و که چون آشیان عقاب بود استوار گرفتند فصل الحوبه بالاشباح حتی  
 بطور الجولم یطیق المطار **و از سر جانب مجاهدان دلاور بر مثال لشکریا امیر النخل و مکس النکین** که بر کندی عمل در آورند  
 و تمامی انبوه ایشان از هر طرف بهم در آمیزد بر برهما استوانی آن قلع و فلک مدار ببالا آمدند و بدرون آن فرو ریختند  
 و مانند درازی بی عدد و شماری که متعلق و متشبهت بکنه شعاع نور شید لامع الانوار کردند و مانی و معارج ان بروج آسمان  
 معارج را فرو گرفتند لاجرم سر محلی در راه دین بجل متین اعتقاد بذروه و انتاب اهل جهاد بر آید از فیض ضللی ایشان  
**ومن یلقها صاعقه و یومن بالله فقد استمسک بالعروة الوثقی لا انقطاع لها** رسته امیدش سرگز مفلووع نکرد  
 و از وفور و غنیمت فتوحات دینی و دنیوی از هیچ کای ممنوع نشود **مت** قدم بر سرستی که دست این پادشاه دانی  
 و رای این مکان جایی است عالی جای تست انجا اساس عالم بالا برای تست و تو فارغ **و تو قدر خود را کردانی رسی بر مسند والاه**  
 طرف ترا بکند چون سپاه سلطانی و دلیران موکرم مسلمانان که فی المثل کواکب نورانی بودند و سیارات آسمانی که از معارج معقنرات  
 ارتفاع بر مدارج دایره نصف النهار ترقی و نصاعه میکردند و در دور انجمن حصار سپهر کردار و بر کرد آن سوی  
 چون فلک البروج عالی مقدار روی توبه آوردند ناگاه بیکبار رجعت کفار نکوسار در عین بهجت و استیلا و نظیر اقبال



سپاه اسلام و هجوم كركيت بي الفضال و انصام را از در و دیوار شنیدند و در زمین فوسندی بقوت و اقتدار از غول غرور  
 پدید آمدند و در آنجا مستی بجام فراغت بزرگسوار افتادند و اصریح فیض این مضمون **افمن الذین مکروا البیات ان یحسبوا**  
**هم الارض و البیتیم العذاب من حمت لا یحسبون** کافران سر اسیم جهت مدافعه مجاهدان از سر حصار و بتدریس خطا رخنای دیوار  
 جبین سزار و مسلح از آن قوم اشرا تو به کردند و باز دحام تمام بدفع غازیان مقدم روی آوردند چند ساعت بجوی بر  
 اطراف بروج در عین دخول و خروج میان مبارزان قلعه کشت و آن مشرکان دشمن خدا محاربه و قتالی بهم بست که دیدهای  
 نبرین آسمان در نظار کی آن دهن کت ده حیران ماند و در میان محله و کوه و بازار آن شهر کفار از طرفین مقابل و جدالی دست  
 داد که از موج خیز دریای خون کافران حالت **فانه هم الطوفان** بر تن عیان نمود و از بالای برج و بار و مغوفهای سر  
 و سرهای مغفوف چون شکار شکار در شکار دیو فی غنی بر زمین ریزان بود و برک و پوشیدن از جه و جوشن و آلات جاد و اسباب  
 و اسلحه قاتلان و مغفولان بر منال اوراق سحری در موسم برک ریز غزایان از سر طرف افغان خیران می نمود **پیست**  
 اگر چه کوه بود خیم پاره پاره شود کجا شکوه افشا کند بجای خویش و برین منوال از اول وقت عصر تا آخر روز اهل کفر و مقتضای  
 کلام و حق افضا **والله ان الانسان لخیفر الا لایزین امنوا** که مبین حال این دو صنف متقارن مشابه و متخالف است  
 قتال کرده و مجاهدان طاف و مشرکان خاصه بود و فیما بین این دو فریق جوب و ضرب و قتل و نهب در غایت کمال شدند  
 و امتداد داشت و درین حال سلطان اسلام علی الاتصال امر او کتربان سپه و ن با د مبارزان بدرون میفرستاد و تمامی  
 سمت برفق ابواب نصرت بر داشت و متعاقب دنا و ران میدان و دانی را با بشارت و احب الامثال **و حق المومنین علی**  
**القتال** برادران سعادت آن غزاه غزاه و تخریص مغفوف و دم بدرم فرمان سالیون را بر طبق ابر بشارت **قربن قاتلهم**  
**یعذبهم الله و یعلم و یختم و یفسد علیهم و یشق صدورهم مومنین** بتاکید و نشاندن نصیص می نمود **پیست**  
 چنان دیدارای دولت عوایت که کتربان جو در یابی آب بفرمان فرمان ده تاج و تخت بچند کتربان شدیدی تخت  
 تا آنکه منکام شام که اقباب دولت و نیکان مغنی دیار خال نیر ادها بر نهان شدن کوفت و ملحات سیف و سنان مجاهدان  
 در این مظلوم کافران استوار و افتخار پذیرفت و صفحات مشرق صفا کج چون رخسار صبا و وضاح بود بشفق خون کفار  
 آلوده گشت و آیند جلایافته تیغ مبارزان با نفاس حسرت و دم افون آن مشرکان بر پاس پر پارس و زنک زده شده و نتابید

آسی سپاه اسلام جندان هجوم و از دحام نمودند که کتربان کفار را در میان محلات شهر قوت مقاومت ننماید و از ضربت  
 تیغ انتقام غازیان در عین انحام کافران همزوم و مشرکان هموم سر یک خود را پنهانی میسازند بعضی در پناه تابی  
 شام و بعضی در کوف و مغارات غارت انجام نیم جانی بدرمی بردند و بعضی اقله شهر و مامننا حصن فرار اختیار کردند  
 کشته بر دشمن توری زمین شک جنان که نیابد کج از یزید زمین جای مغر و چون در میان جانهای رفیع سگ و قفسهای  
 بلند حصین داشتند در آن شب کسی را مطلقا بدرون خان و مان خود نمیکذاشتند از آنکه ستمی آن کفار روی در میان  
 خود اسباب جنگ حصار طیار داشته بودند و لفظ و بوره و اسباب توب و تفک سر کس جهت احتیاط میسازد و تکیه داشته  
 در آن شب تا صبح بچشم توفیق فانی الا صبح سحرانچه روز سخت و زندگانی کفار مبتدل بشام نبره ادا بار شده بود موصفا  
 غازی را سم آن شب مبداء صبح تحسینی و اقبال بلکه روزی روشن و فیروز و یومی دولت اند و زبیل مال می نمود **پیست**  
**یا لیل حکمت الله ان یصورنا فکانا شمس الضحی لم تعرب** شب عاشقان صادق و شکر از باشد تودر اول شب صبح بار باشد  
 چرا که از مشاعلی نور و از مشاعلی سرور **نور علی نور** پیش دیده تخت اسلامیان دو نوع روشنایی تابان داشته بودند و از  
 عالم انوار بنیض فضل پروردگار دو گونه اعلام جهان افروزی ازین قدم مجاهدان بر آسمان بر افراشته بودند اولایکی از آن  
 دور روشنی آن برین و لمعان سیف و سنان غازیان که کواکب آسمانی بجا به شرای پای آن شمعها روشن می نمود و ثانی آنکه  
 تاج بقیه سیف کفار از غایه اضطراب و اضطراب انشهای فروزان بفظ و بوره در بوری و جوبها زده بود و مجاهدان  
 می انداختند چون جوب آلات و درخت بسیار در دروازه کفار می باشد اکثر آن قوم اتش بلار ابدت خود مشتعل ساختند  
 و بمقتضای دعا و استجاب آن سلطان اسلامیان انشهای عذاب بهم اطراف شهر و حصار در آن حال افروختن گرفت و بر طبق  
 مضمون یقین **یخربون بیوتهم یا یدیم و ایدی المومنین** اتش جهنم جاودان در خان و مان کافران شعله کشیدن پذیرفت  
 و سکی اسواق و محلات شهری بان رعوت و زبایسی را باین اتش خدای بر افروختند و کوه کوه کفار را باد آلود و بار  
 از شرار ذلک **جاء الله النار فی سوزش پیست** یرون النار قد آتانا وظلما فخنارون بالحق اضطرا  
 تا هنگامی که خورشید اتش افروز از کانون افق بر بانهای صبا و خاج بر عرصه حصار کرد و در بر توان داشت و سلطان  
 سیما توسن فلک پهای شاهی را برین زیرینی هلال آسمان مسرج و وزین ساخت و جهت اتمام فتح شبانه خسر و افتاب مثال



برج شرف و زین اعنی بر پشت زین سهند اقبال سوار است و لمعان علمش مایع ظلام کفر و آثار آن بقایا کفار شد هرگاه غره  
غوی سلطانی صبح اجلال بود جلوه شام تیره کفار را با وجود سطوات نور و ظهور او نمایش و بقایا ماند و لمعان و و میض تیغ  
عالم افروزش نمود اگر کواکب یانی بود بحسان تیری کفر با ساسانی آن مله تابان مجال خود نمایی و اعتدال باشد  
صدت بصر النور لیل جموعهم و کیف بقا الدلیل والصبیح صادق و چون سنور برخی چند بلند گیرگاه بعضی کفار شده بود  
سلطان مجاهدان اهل لازم الاذعان مستحق آن مغرما و مقرمای کافران اصداف فرمود لا بوم عن بر طبق قول حکما که غرض من  
عنات الملوك الخ من هم جدم الملوك در اتمام آن فتح مبین مسلوک داشت و بسمیعت عالی بهمت سلطان سپاه مله مسلمان  
نامنکام جاست سلطانی تمامی ما منما کفار را در حیطه تسخیر در آورند و چندین هزار کافر را طبع شمشیر کردند و غنایم بی اندازه  
از سر کوفه نمود سرخ و سفید که چون رخسار نکلین و عارض سیمین خوبان بر روی آدمی مخدید و از لغایب و اقمه فزنی و جو اسم  
ثمین فی قیاس و از جوی ماه طلعت و غلمان خورشید التباس آن قدر بدست لشکریان افتاده بود و سر فقیری بضاعت  
و مغلسیاید را چندین دریای ثمین و کوسرهای کرانمای دست قدرت بر کف نهاده بود هم از زرگانی سم از لعل و در  
بسی هم قنطار کردند بر در کج بکشد بر کج خواجه توانگر شد از کج کوسر سپاه خور و یان فزنی و سمن مویان  
با فرنگ که سر کرام رشک نگار خانه چین و غیرت نقش از رنگ بودند در قید بندگی و اسار چون صورت منوش بر دیوار  
در خانه نه اجنبی و پیکانه کفر کشته و ماه طلعتان کافران و پیری و شان آدمی زاد که سر یک در جامعیت چسبید تجار  
مینمودند و چون خالی رخسار خود بر روی روزگار یکانه زمانه بتر مثال دل عاشق پریشان که معید سلسله زلف مویان  
باشد از دست بر دوا و لیل و نهار معید بند عبودیت و پرستار شده غازیان را از ملک الممن خزان هوشان بسیاری  
تمام حاصل کشته بود و ازین نشر کلمه توحید و ایمان بشیر نسیم و مسرت وصل انچنان پری رویان و اصل شده بود که از آنها  
و مشایخه آب عارض و طراوت رخسار ایشان جان نشد لبان زلال وصال سیراب و خوشاب میکشت و از تصور و ملاحظه  
لبشیریشان دمان نظار کبان حیران بر از شرک مذاب میشد در سایه قد و لند ارشان دم بدم روح را از روح و احتیازه  
می افزود و از انتقاد و عقود مکرر انجیمی مشکس ایشان در زمان و وصل کرده دل کفر را می کشود غنی سر یکی آرام جانی  
بزیبایی دلارام جهانی بقامت سر یکی چون از سر وی فرمان سر یکی سر وی تدروی دمان شکشان شیرین و شکر

خوش بوسی بسی خوشتر ز عنبر چون جنود عساکر غزاه و مجاهدان استیغاف خط خود از غنایم و اموال کردند و اسیران و اهل  
و نفوذ و اسباب و اثاث بی قیاس را بمنازل خود آوردند انش قدری که در اطراف شهر مشعل شده بود و آن نیز ان غضب الاهی از غلی  
محلی و از محله محله مشعل کشته مدت شش روز متوالی در طرف خانه کافران میسوفت و نوایر پر التهاب آن که از فوج جهنم نشانه  
بود و از لب حجم زبان بجانهای پراوئان و صلیب کفار و اجماد مردار آن اقرار را بر وفق **الحکم و تعبدون من دون**  
**حسب جهنم** تمامی را بهم برافروخت و عسا که منصور کوفتاران کفار معتور را چون از شهر بیرون آوردند و یکی را بسلاسل و انگال  
بر حسب **اعظم فی سلسله در عتاسبعون شد و در اعقاب سلسله** مسجون و مشحون کردند فرمان سلطان نافذ شد که سر کرام از  
کفار غلیظ القلب که از قابلیت قبول اسلام و لیاقت تعبد و استخدام بیرون رفته باشد و از توبه احسن توبیم انسانی در ساد  
ظاسری و باطنی و صفای جسمانی و روحانی بظلمت کفر و ضلالت التیام و اعتیاد پذیرفته باشد مسلسل و مغلول به رابدرگاه اسلام  
پناه آورند و در مقل عظیم غضب و سیاستگاه قهرمان غلب بسفاحان **اقتلوا شیوخهم و استبقوا شیوخهم** سپارند علی الفور  
ازین جمله مضروبان سطح الاهی و ازین آفت رسیدگان بلیات و دواشی بدر و تلخه سایون حاضر ساختند و سایه بانی فلک سای  
در بارگاه مسلط بر اوج کردند برافراختند و سلطان اهل ایمان چون افتابی تیغ افشان در ظل ان مظله خورشید مکان بر کرسی  
فلک ارکان متمکن گشت و سر حدیث **اعوذ بالله من غضب حکیم** دران روز قتال از غضب سلطان ملک خصال متین گشت  
و بیک نظر از شدی و قهرمان و بیک نفسی از مبد سیاست بی ایمان سلطان که مدتش و محرک فرار زمین و زمان است و مشوش  
طاه مجموع امن و امان فرمان داد که جمیع آن کرده انبوه کفار را نشانه بکنار دریا آوردند و یکی را دست و کردن بسته حلقوم  
ایشان را از آب شمشیر عراه و کماة تجرع جام هلاک کردند و با شقام خون چندین موصد مسلمان که دران ایام جهاد شهید شده بودند  
آن جماعت مشرکان را قصاص فرمود و سر چند جو نه شمشیر قهر سلطان بمقتضای مقام ناطق با هلاک عبده اضمنا شد اما آب تسکین  
بر وفق **وجعلنا من الماء کل شیء حی** مقتضی اجبا شعاب شرع و اسلام گشت **لو نفعه** اجبار دین بقیع تو و هم قصاص خصم  
آب حیات بین که بقیع تو مضمر است و درین قتلگاه چون از خون کشندگان بی ایمان صحنی بدریای فزنی روان شد و از جوی  
تیغ بی ایمان سیل شد روی در نیان عمر و زندگانی کافران عیان گشت بالکل انش فیه کفار را با آب جام کواکب شرار فرویند  
و حکم جهان مطاع با طغای آن انش افروخت در شهر و قلوب بفاذ رسانید **س** که فرود داشتی در جان دشمن از رماح



کشتند انش فشتیج آبدار لطف و قدر آید و انش بد و زینک و بد آب رحمت می فشانند لیک اف بر سر ار  
 و بنا برین مصیحت اصلاح حال مملکت و تبدیل خرابی با آبادانی و عمارت نشان پادشاه امیر الامرا را بان کمر عزت جنت  
 نشانند زمانه ناز از عرصه آن دیار تعیین فرمود و جمیع کتیریا و مسلم مالک انا دولی را جهت اعاده عمارات ضروری قلعه  
 و شهر جند وقت در اینجا تسکین فرمود و بعد از کاروانی قوت شخصی و اظهار صفت قهری دیگر باره لطف و رحمت سابق را بعمای  
 آن کشور لایق دید و بزال رحمت و عطف نیران آفات را از آن دیار فرو نهند و باز عرصه شهر را با اهل اسلام متور و مسکون  
 کردند و اهل ذمت و امان با قیامی کفار را باز محفل خود آوردند ملکی که در تصرف معادل است در اوج بوم او ششاپن کند شکار  
 و از جمله نایدان دولت قاسم و از حسن توفیقات این سلطنت بامره اند در آن حال ظفر کرامت اسلام و در حسن استیصال بنیان  
 عصیان کوفه و عبده اصنام پادشاه انکروسل لعین که غلط فرق کفارت و او را با پادشاه و ندیک و حاکم متون را بطاعت  
 و استقامت جهت استطاق و استیجار مجاری احوال ساکنان آن حصار با سپاه مجاهدان نصرت شعار دو حاسوس خود بطرف  
 محاکم سلطانی فرستاده بوده و احمد پدا و نسل غلی که حاکم سرحد انکروسل و آن حاسوس از ابرست آورده و بدرگاه اسلام  
 پناه فرستاد و وصول آن حاسوسان در حسن انقاد این مجمع کوفاران و درین معتدل کشکان اتفاق افتاد سرد و جاسوس  
 در مقام جمعیت اهل ایمان و در آن موقع سپاه بتوین شمل کافران احضار کردند تا آنکه تمامی اوضاع ان قل و نهبت و تدریس  
 برای العین مقرر در آورند و باز ایشانرا در احمد یک سرحد انکروسل فرستادند که سرحد مشا پده دیده اند بقوال انکروسل اخبار  
 و انچه عیانند ملاحظه کرده اند و لیس انچه کالعه این جمع کفار انکروسل سایر دیار را انداز نمایند که کوه و دریا و پیشه و هامون  
 موج میزد در آن زمان انرون اب در باز خون جواب بقم روی صحرا از انشک پر خون نم و روز پنجم فتح سلطان که یوم  
 جمعه و عید مومنان بود امر سحابون بالغوا و جمعه و جماعت در شهر متون صادر گشت و نواب کامیاب و جاهیه مسلمین جهت اعلان  
 آن شادین بجای حاضر شدند و از خندین کلیسیا و دیگر که از قدوم عساکر شرایع رسوم مبدل ثنائی صیر شده بود  
 و از سلی آن همیسا کل کفری که از وضع معابد اصنام بر بهیسات مساجد و بقیاع اسلام تغییر و تبدیل فرمود یک معبدی  
 از آن انبیه غیر کافری که در بلندی ارکان و متانت اساس و بنیان جامع جمیع محاسن عمارات بود جهت مسجد جامع  
 تخصیص و تعیین فرمود و اول جمعه سلطان اهل ایمان مسجد جامع را با جمیع طلعت مسعود المطالع خود منور ساخت

و معام اسلام را در آن کشور قدیم کفر میا من احتیاد خسر وانه بر سطح کردن بر افراخت و طاق و حجاب مسلمانان  
 کشتن قرآنی و حافظان اغانی فرقانی غیرت کسب حضری آسمانی و رشک قبه عجم بوستانی فرمودند و خطبای فصیح  
 بر اعواد منابر منبع الارکان بعد از غنای دلکست حمد و ثنائی حق تعالی و در و در رسول خدا صلی الله علیه و سلم صدای  
 دعا و القاب ان پادشاه عازی فی سبیل الله را بلند آوازه کردند و از جوب ناثر اشد صلیب منبرهای اسلام گشت  
 همچو کلین بهاری موج بلبلان توحید ربانی و مر قاه عنده لسان مجید ربانی نمودند و این فتح ملی را که مستتب فتوحات  
 دینی بود بفتح ابواب دعای مستجاب مثنی و مضاعف ساختند و لو اسطنت صورتی سلطانرا بر ستمایا مایدات  
 معنوی بر افراختند **فتح تفتح ابواب السماء** و تبرز الارض فی ابوابها **تفتحها جانی الله سیک عن**  
**برئوته الملك الاسلام الحسب** فبین ایام اللاتی نصرت بها **وین ایام البدر اقرب النسب** لم یرم قوما ولم یهدی الی بلد  
 الا تقدمه جیش من الرعب و در تاریخ ان فتح مبین سرک از علما و افاضل دین سر کونه فواید نظم و نثر افاده فرمودند  
 و از ان جمله مولانا اعظم اعظم جامع افلس سران و حکم مولانا سیدی که از علما جالس بر مسند تدریس در مدرسه ثمانیه طاهره القادسیه  
 این تاریخ منظوم را بر صفحه خواطرا باب قوم بقم افاضت رسوم قوم داشته بود که **حصن المتون اذا انفتح**  
**من لطف و هاب المنهج** من من سلطان علی **کل الملوك قد رجع** من فتحه اهل الهدی  
**قد طار قلبا بالفرح** یدعون فی نار بحب **ازداد عمر من فتح** **تدبیر استان و تحکیم**  
**شتمه و تمیمه توفیقات سلطان السلاطین که منضم و ملحق بفتح قلعه و شهر متون گشته و ذکر صمیمه فتوحات قلاع و بلاد مورد حصار**  
**انوارینده و اسف و اصبوس که با جتاد علی پاشا وزیر مقرون بفتح قلعه قرون شده** قال رسول الله صلی الله علیه و سلم  
 اذا اراد الله نامیر خیر اجعل له وزیر **صدق** صدق رسول الله **صدق** صدق من مقال و می مثال از اسعاد سعادت روز افون  
 و اسداد دولت سحابون سلطان زمان و این پادشاه اهل ایمان معاخذت رای و تدبیر و مساعدت سوا عدتغ و شمشیر آن  
 وزیر علی شان و خلیفه صلیقه همان اغنی ان مظهر **ان الفضل یدیه لونه من شانه** و ان خیرات دایرن را مظهر و مکر  
 نشان رانش علما الدوله و الدین علی پاشا و فقه الله تعالی فیما بشت در ان اوقات بطور فتح مبین بر عالمیان مبین گشت  
 و بیعت توافقی نمایان بر جهان منکشان مخلص با خداوند کار خود در ان ایام نصرت فرجام بر جمیع اهل انام محقق و معین شد



براه خداوند خویش باخلاص دل بود ارجح کشش بنیر وی خدمت جهان منقبت بند سپرد و در نیت  
 و محقق است که همیشه فبر و زمندی چاکران و نواب سلاطین صاحب تمکین در تنظیم مصالح ملک و دین منوط بصفا، اعتقاد و خلوص  
 جانی است و سعادت مندی سپهسالاران نصرت آیین و توفیق و ظفر یافتن ایشان بر محظلات مطالب خود بنصیر مبین موقوف  
 بنشر مکارم اخلاق میان کافران و انانی است و بنا برین قانون مستن چون نماید از وی بخت و یقین قریب حال یکی از خضر و ان  
 روی زمین شود بی سنده تقویت دولتش بر نسق بر نسق شوکت آیین **سوال الذی ایدک بنصره و بالمومنین** بظهور آید و حرکات  
 و سلکات اعوان و انصار و اخلاق و ملکات سرچاکر و خدمتکارش ملایم و مناسب صفات آن اولی الامر و مسند نشین موبداناید  
 جویند کما و صاف و خلقت نکوست بطبعش همه یار کردند و دوست و دلیل بر اطا دین اسلوب و قانون در جمیع ازمان  
 و تمام شئون انکه سر پادشاه صاحب ملک و مال و سر والی مظهر جمال و جلال در نگهبانی و حمایت حوره سلطنت و افعال و احوال  
 منافع آمال و در رفع مضار و نکال حکم حاکم روح و جان دارد در مملکت ابدان و در احوال احکام و ترتیب نظام او را احتیاج  
 بنصرت اعوان و ارجح و ارکان لاجرم سرگاه که فطرت اصلی قوی و اعضا و طینت جلی طبايع و باو آباغندال روحانی موقوف  
 باشند و بافضل ملکات و احوال محفوف و معروف بود یقین که فرمان روایی سلطان بدستاری اعوان در مملکت وجود  
 بر احسن نظام جریان پذیرد و شهنشاهان بر بهترین ترتیبی در تحت نصرت و تدبیر تویر و تسخیر کرد اگر چه باشد سرافراز شاه  
 بارکان بگرد دل آرای گاه و الحمد لله تعالی که از کلاه لاله ارواح جنود مجتهدة فالتعارف منها اینست از جمیع قضایات و جهات  
 مجد و شرف ارکان دولت منین این سلطان سلاطین دین با پادشاه اسلام پناه در ضایع کریم ذات مجیده صفات  
 و در مکارم اخلاق عظیم و ملکات متکافی و مناسب افتاده اند و از مستغور و تمکین **و لله العزة و الرسول و للمومنین**  
 فیما بین نواب و خدام این آستان خلافت ملکین مکان مکانه علی باشد را در درون سینه روشن دالان و بر صدر محفل مسند نشینان  
**لذین احسنوا الحسنی و زیاده** جای داده اند و ازین جهت در ایام خلافت این سلطان اهل ایمان همیشه ارضای عقیدت  
 و صدق نیت ناصیه اقبال آن فر علی سیرت و آت مصالح دین و دولت گشته و مجاری اعمال و خصال مسند علی صلاح اسلام  
 و مسلمین شده اقدام سمایون اقدام او در خدمت این دولت ملایک سپاه منج دواعی و اعمال آن پادشاه دین پناه آمده  
 و تدابیر صابین و حرکات مناسب آن وزیر بر خیز خواه بروفق حراضی الاله و بر طبق خاطر خواه شاه و سپاه بلکه موجب خوشنودی



خلق باطنی شده **مولفه** دوم آن ملک و جاه سلطان است که وزیرش بکلی نیکبانت است سلطان جو ظن سخا  
 چون نمی هم وزیر سلطانی ذات سلطان بود میوی سنا صورت او وزیر عالی شان سر در شاه در ضمیر آورد  
 زان وزیرش محصل انکار در دل شاه صورتی که گشت از وزیرش و آن محقق گشت شکر ایزد که از ره نقدیر  
 مناسب فتا و شاه و وزیر **بایزیدت شاه عالی قدر** سچو خورشید و آن وزیرش شته محمد خصال او جو علی  
 هم موافق بدولت ازلی شاه در راه حق ولایت کبر ملک و دین را نظام داده وزیر با وزیرش عو شاه داشت نظر  
 چون علی گشت فاتح خبیر ابد الله و له السلطان بارک الله از وزیرش جهان و امارت تناسب امارت این  
 وزیر با خلافت این سلطان جهانگیر از قهاران فتح قلع و قرون و احاق سایر قلاع موره بفتح متون بر صحیفه خاطر روشن ضمیر  
 تصویر پذیرست و موافقت رای و تدبیر آن مظهر حسن تدبیر با مکنونات ضمیر سلطنت عالی سریر از خیر مداین و حصون  
 مذکور درین خبر مضمون ضمیر کار انکشان خیرست **الفصل** چون سلطان زمانه شد و قلع و متون با مضافه آن جلیه ام  
 محکم فرمان و تابع احکام شد و توجیهت کرد و در سلسله نبوی و ایره اسلام و انضمام سایر قلاع و بقاع موره بان محکم  
 مصروف بود بر حسب نفوس حکما و بمقتضای خدش خسر و نه تقبیح و تسخیر سایر قلاع معتبر موره را تفویض برای و تدبیر و تعلیم  
 بنیغ کشور کبر آن پاشای روشن ضمیر و آن وزیر صاب ندیم و صاحب شمشیر فرموده لا بوم بر حسب واجب الاتباع علی پاشا تمام  
 توجیه را بقدم آن خدمت اسلامی بر کماشت و وجهه سمت را بفتح آن قلاع بمقتضای مل مطاع منصرف داشت اما چون صلاح  
 وقت لغاضای لغیم توجیه و استعناج قلع و انا و ارینه می نمود و تا آنکه رایات سمایون در موره بود توجیه تسخیر آن قلع لازم بود  
 بروفق فرمان سمایون برای آن قلع و متوجیهت سلوک مسلک انقض و **لا تجادلوا اهل الکتاب الا بالتی سی احسن**  
 جهان انضا کرد که مستظان آن قلع را قبل از الغای کلام بلسان شمشیر او آه مقصود بقانون حکومت مغارن با تبشیر نموده شود  
 و آن گروه اهل عبادت ایمان خوف و رجاء داشت کار ساختگی که داید و بنا بران معنی بنا تسخیر قلع را بر بنیان سنت نبوی براس  
 طایفه و نفوی نماید و در بدایت شروع رسالتی مشتمل و لا برنجوف و انذار و ثانیاً بامید ابتهاج و استبشار بان جماعت کفار  
 کفار فرستاد و بقبول دعوت اسلام و ترغیب با طاعت اوام و احکام به پغام داد و چون که بر قانون حکمت مدنی و بر نسق تدریج

منزلی مدنی جهان انضام نماید که تا دفع مکروبات و افسار و غوبات بطریق اسهل متبسر تواند بود و جذب منافع و دفع مضار  
 بر وجه اجماع محصل مقرر توان نمود و بار کتاب شاید مخاطر اقدام و مبادرت نباید کرد و اعدا دین و دولت را بخند انکه بکلا  
 و مسالمت مغلوب و مسلوب توان ساخت بر اسم مکا و حات و لوازم مکافات روی توجیه نباید آورد **پست**  
 نرانا بر اید پسر کار مواسا بدشمن از کارزار و اعاده دشمن جهان کرد و دست که بر این فرصت توان کند پست  
 اتفاقاً چون پیست استقامات الانبی و رهبت بسیار پادشاهی در فتح متون نزد اهل قلع و انا و ارینه بر تبه عالم العقیق  
 بود و قوت و توانایی اعضای ایشان از اسبیل سپاه رعب و سراسر ساقط و منقعی می نمود و سر این علی الفوری تسلیم قلع  
 و مملکت بخدام سلطانی تلقی کردند و از راه شفاعت و ضراعت بکارم اخلاق پاشا حمیده خصال روی آوردند  
 و ملتس ایشان همین که خدام سمایون بخون و مال و اهل و عیال ایشان امان بخشند و ایشان هم بعد از تسلیم قلع در کشتی  
 نشسته اسباب زندگانی را بجانب و نکلتان کشند چون این مسلک صلح مصلحت دینی نب بود و بقطر کشور گشایی  
 و تسخیر ملکی قرب پاشا مکرمت شعار و واسطه تشفع و درخواست آن عاصیان از غضب و سخط سلطان شد و آن کفره  
 معاند مطیع و معاهد کرده بر حسب موعود بمنازل معمود و اوطان خود روان کرد و قلع و ملک را با سهیل و جوه با سلوب  
 مثل **مادنی و مع ما کدر** منخر ساخته در قبضه اقتدار در آورد **پست** بیامد فرصتی از نو بدیدش  
 که در بند توقف بد کلیدش و بعد از فتح انا و ارینه سلطان دیگر باره جهت تبیین بغیر و زرقی آن وزیر علی منقبت و بنا  
 بر رسوخ رای و تدبیرش در امور ملک و ملت بهم او را بتسخیر قلع و قرون که در متان حصار و حصان دیوار معادل قرون  
 متون بود مامور داشت و از جانب دریا کشتیها آراسته تعیین کرده پاشا مشارالیه را از جانب خشکی مقرر داشت  
 و سپه داری مجاهدان دین بر کماشت و مواکب عساکر و اکب و سفاین که در متون بودند بسر داری و وزیر اخیر و مبارز  
 دلیر یعقوب پاشا و سر کادی حاکم سفایر جزا و ادب پاشا جهت مساعدت و معاونت پاشا علی الشان فرستاد تا اگر قلع  
 بطریق اطاعت و فرمانبرداری تسلیم نمایند فدا المراء و الا از سر طرف خشک و تر و از جانب بحر و بر بران قلع جنگ اندازند  
 و بدستور نمای عام دلاوران مبارز قلع را برودی منخر سازند و دیگران پاشای صیاب رای بر تنب خطاب ربانی  
 و بر نسق معانی کتاب آسمانی که **ادع الی سبیل ربک بالحکیمه و الموعظه الحسنه و جادلهم بالتی سی احسن**



طرز دعوت و هدایت اهل قرون را مقنن فرموده و اول شروع مقتضای حکمت بکار آورد و در پیغام و رسالت قدیم  
 نصیحت موعظه برین عنوان کرد که صحایف اخبار و تواریخ قرون سالها و آثار نصاریف حوادث و وقایع متخالفه همیشه  
 پیش دیده بصیرت عقلا در حکم آینه کسبی نیست و کیفیت زیر دستی روزگار از جوان حادثات برخلاف متمنی اینها در  
 ظاهر و موبد است سرانیه بر منبج غفلان سلوک باید نمود و بر مسلک غافلان از نعمت سپرد و اراکین نباید بود  
 سوا الحان تنسیق و اذیت نمود و ان تغفلوا فاسیف فی الغافل و اکنون بر عالمیان موبد است که این سلطان اهل ایمان  
 بتایدت مساعد و توفیق بی مشایهی موفق بکرمه **تولی الملک من تش و شرع الملک من تش** است و زبان حال  
 ریح و حسام خدام بهرام اشقام او در اعلا کلمه حق و اعلان کلام صدیق اینها و انما مضمون موعظت آیین **و قد اهلکنا العون**  
**من قبلکم لما ظلموا و جاتهم رسلهم بالبینات فما کانوا الیوم منوا کذلک یجری القوم المجرمین**  
 فرموده حکمانه از جهت تنبیه و انعاظ و در حصول تنقیط الحاظ حال اهل متون تابنا لباعده از اعصار و قرون کافی است  
 و احتراز از مواقع نملکه و مخاطرات علامت عقلانی **سکرانید و موعظت موسی** حرکت محسوسه این موعظت است  
 اگر خواجه سعادت اسلام مایل بقبول احکام قایل گردند یقین که ملک و جبهه ایشان در ظل سلطان اسلام متضاعف  
 و متآلف خواهد شد و الا بطریق اسلام استسلام و قبول عقد ذمت از خدام عالی مقام قبل از ایشانند و مواد عناد و نزاع  
 ابتیاج منبج انقیاد و اتباع نمایند که این جانب در خدمت سلطان اسلامیان تعهد و فایعده موعود در میان مینماید و  
 بنسلیم کلیه قلع و حصار ابواب مطالب ایشان بروفق حرام میکشاید چون رساله فصیح المقال پاشای وزارت پناه  
 مشمل برین کلمات مصلحت انصاف بود و بدلائل عقلی و نقلی موبد و مقوی مینمود و علاوه آن معانی آنکه کافه اهل اسلام  
 بلکه عامه کفار بر صدق لجه و راستی قول و گفتار پاشای کریم انصاف متفق الکلمه بودند و در رعایت و فایعده و وفا  
 پیمان و حفظ ایمان و عقود جمیع طوائف متخالف پاشا صادق الوعد را از زمره اعیان **و اهل لسان صدق**  
**علیا** معدود مینمودند **سکر بصدق دم زندار یکنفس بود** چون صبح روشنی همانیش در قفاست و در  
 واقع و مشت عساکر منصور در دل کفار مقهور بنوعی تاثیر و تغیر ندر بر فتنه بود که در حصار سین پر کینه خود دلی داشتند بپوسته  
 در غفلان و اضطراب و سکون و آرام ایشان دران مسکن و اوطان مثل بقاع خان و مان جهاب بود بر روی آب چارونا چار

سر حلمان آن قاعده و عصار بقبول عقد ذمت و طلب امان استقبال کردند و جهت توسط استغفار و استغفار از جرم و عصبان  
 خود بمکرمت و رحمت پاشای علی سیرت توسل و التماس آوردند چون وزیر خیر را معلوم بود که مزاج سلطان زمان همیشه مایل  
 بحکم و سلم است و تسخیر ملک کفار غلبه بر عقد عمد ملازم رای خود مندان و مقبول مایل علمست سرانیه عقود و عهود برین موجب  
 انعقاد پذیرفت که حاکم قلع و اربعه از قبول ذمت و تسلیم فنانج حصار و مصالحید ملک و فصل دارند و او را بدلتواه خود  
 گذارند که با اهل و عیال و متعلقان خود از راه دریای کامنی که خواهد توجیه نماید و مغایرت ابواب ملک را بخروج و آوارگی  
 خود و دخول نواب کامیاب بکشاید **بر عود و ابقا مکن کمالیش ترویر او** پاشای اسلام و شرعش بر نایب پیش  
 شتر کشش دور کن زیرا که کفر و لیب کشور ط و یاسین بر نایب پیش ازین چون مصلحت کار قرون هم بمن دولت روز  
 افزون بحسن تدبیر پاشا کامیاب بکفایت مقرون شد و اهل اسلام را مملکتی جهان معتبر بر وجه احسن مسخر و زبون گشت  
 سیهما کردند در راه غراسر کس و لیک قلع و کفار را افروغی برگزیدند پاشا مبارک قدوم بعد از تقدیم لوازم قلع و داری  
 و رعایت رسوم مملکت مداری با اتفاق سپاهرام آو عساکر اسلام بخد مت خدام سلطان فلک احتشام عودت نمود و بمواجه  
 و مشافهه بالطاف و استغفار خسر وانه و تحین و افزین مشفقانه غرض اختصاص یافت و اصول فلاح و اتمات بقاع موره و رفقه  
 نصرف و افتد از نواب کامیاب کادر آمد و خواطر کافه مجاهدان همت امتداد مشقت سفر و هجران اوطان مایل مسکن و ابله  
 عود و ایاب گشت و از شوق و جنین اهل و دیار خود سر کس تردد و اضطراب شد و این شوق نامهارا از سر فردی میشوند  
 و سر که ام از تاثیر غیبت و مهاجرت این گونه ترانه می سرودند که **نظم** لغبری ان کنت مذکنت غایبا اجال و جدا ترک الحی متلفا  
 و ما ذقت برد المار الا ضروره و لم اشهد اللذات الا تکلفا سلطان روف مهربان بهت ترفه حال عساکر و شیط قلع  
 و تفریح خواطر عنان نوسن غم سهایون بجانب عود مصروف داشت و بنا بر کمال اهتمام در باب اتمام فتوحات اسلام در  
 جند قلع و دیگر که در دست کفار لیام سلطان وزیر علی الشان را با جمعی از عساکر نصرت شعار دران مملکت گذاشت و در همت  
 دین و دولت پاشا را خلف و نیابت خود گذاشت و چون تفویض یالت و دارایی آن ممالک که اکثر بسیجی حیل آن وزیر خیر در خط  
 تسخیر آمده بود از قبیل تمثیل **انزل الدارها نهبها و اعط القوس با یسا** می نمود تا می ممالک موره را در بسته بجا  
 مشار الیه از زانی داشت و شاه سکندر خصال آن وزیر عزم المثال را چون سدی فاضل میان حق و باطل دران سر حد دریا



و ملک فرنگستان کماشت و سخی جاه و جلال و ابراهیم مقامی خود بر آسمان آغاز و اجمال بر افراخت و جهت مراقبت امور  
 ملکی و دینی آن بلاد و تدارک و حمایت از عیوض قسده و فساد آن وزیر صاحب ندیر و شمشیر را من جث الاسفلال بران ملک  
 حاکم ساحت **ملولف** سلطنت شاه بود افتاب ماه بود نایب عالی جناب سایه خوشه اگر غایب است  
 روشنی ماه از نایب است فرعی شاه بود از وزیر چون بود از حق ایالت خیر حفظ مالک جو تیغ است و داد  
 ملک و دین راست بران اعتماد ای شیخ آن ملک که دارای او است فزون قدرت و رای جنت دنیا بود اینجا نگاه  
 کشیده اظهار درو عدل شاه غیر وزیران عدالت شعار عدل شهنشاه که دیدار شتمار آیت عدالت **جو خان یازید**  
 عدل وی از نایب او شد بدید انکه نایش بجهان متملی است ثانی سلطان و وزیر علیست آیت رحمت شده بر خاص عام  
 ذکر حیثیتش بنیانها تمام ملک و دین تا که بود توانا با دین نایب و شه در آن چون سلطان سلاطین جهان  
 بجانب دار خلافت معاودت فرمود و پاشای علی شان در ولایت موره بند پیر تسخیر و ضبط بقایا قلع و قمع و اصیب و صرغ  
 نوبت نمود و در فصلی مسنان در تدارک فتح آن قلعهای باقی می بود و آن قوم کفار اشرار و مشرکان مکار شر و روز  
 در اضطراب و خوف زوال ملک می بودند و بهر نوع تدابیر و حیل توسل می نمودند اتفاقا در قلع و قمع و انا و رسته بعضی کفار که  
 قبول عقد دمت نموده بودند و در حوالی قلع و قمع و مسکن می نمودند برابط کفر و ضلالت قدیم همیشه در پنهانی با اعدا  
 دین گفت و شنودی داشته اند و در بازه اهل قلع و قمع و مسخران غدر و ملکی با یکدیگر می انگاشته اند و با حکام فرنگ  
 از راه اتفاق با اهل سلام مواضعی می نمودند و همیشه عراف و منصف فرصتی بر مسخران قلع می بوده اند و با یکدیگر  
 عهد و میثاق کرده اند که چون از جانب فرنگ کشین از راه دریا بالک و اسباب مرتب بموضع معین بنزدیکی قلع آیند آن  
 جماعت کفار و مجاور سم تند پیری بدرون قلع در آیند و چون اهل قلع بهین جماعت اعتماد دارند قصد در بانان و مسخران  
 کرده لشکر بان از کشینهای نوقت بمدد رسانند و حصار را مسخر گردانند و برین وعده معین کشینها با مردم پیرایق  
 و اسباب از جانب فرنگ صیده اند و آن جماعت کافران متوطنان بهمانه انکه به ایا و تبرکات جنت حاکم قلع می برند  
 اسلحه خود را پنهان کرده جمعی غدار میکی خود را بدرون قلع انداخته اند و متعاقب یکدیگر نیز حاکم در رفته علی الغافل حاکم را  
 شنید ساخته اند و متعاقب یکدیگر و طایفه جمعی دیگر از مردم نیکی جو و غریب که کخط قلع متعین بوده اند جدا جدا

همه را قصد کرده اند و از لشکر فرنگی علی الفور مدد سیده قلع و قمع و این ترویر در خط تسخیر در آورده اند **پست**  
 کردون برسم خویش غرورش حمید به کربک دور و زخم ترا کامیاب کرد چون این حادثه بسمع پاشای علی الشان  
 رسید و این خدعه و تکیس کفار را بتفصیل شنید و اولاند پیر تدارک آن قلع را بر سایر قلاع مقدم داشت و با تسخیر  
 آن قلع که داخل دار الاسلام شده بود و انشراح آن از واجبات دین می نمود تمامی توجیهات را کماشت و کیفیت را بسمع  
 رسانیده سی عدد کشتی جهت حفظ و احاطه قلع از جانب دریا از دمام مایون سست عانمود سلطان سم رئیس کمال را مقدم  
 ملاحان دریا بار و در قسم سپه داری کشتی مظهر **سبحانکم البحر تجری الفلک فیه باو** باسی عدد کشتی متملی از کربان  
 مجاهدان و لا و جده با مدد پاشای نصرت شعار فرستاد تا قلع کفار را از جانب بر و بر بند اسلام محاصر و مسور  
 ساختند و چون از اطراف و جوانب قلع محصور گشت از سه محل جنگ انداختند در بدایت امر از جانب لیمان کشینهای کافران  
 اهل اسلام غلبه کردند و بهشت کشتی عظیم فرنگی را بدست آوردند و چندین کافر و جوی را با تیغ در دریا بی پایان ملک  
 انداختند و ابواب امداد ایشان را از جانب دریا بالکل مسدود ساختند و در اطراف دیگر هر چند مسخران قلع و حصار  
 جوات و اقدام به تخریبات و مقاتلات میکردند اما لشکر منصور اسلام از اطراف و جوانب زور می آوردند و بهمانروز  
 عساکر مضوره بسطوات غیرت مسلمانی و بیامین دولت سلطانی بر اهل حصار غالب مطلق شدند و اصل باروی حصار را  
 تسخیر کرده بر اعدا دین موفق گشتند و قریب سه هزار کافر و جوی را مجازا غدر و مکرم سابق پاشای نصرت شعار اهل قلع  
 بی امان ایشان نمود و متعلقان را از نوبت غارت فرمود **سبحانکم** بهرم قلع و قمع و کربک بندد یکدیگر و روز تواند گرفت اسلح  
 اما حصار صد و مکی از کفار نگو سار از راه اضطرار بقعه قلع و حصار برآمده از پاشای مکرمت انلا مان و زنهار طاعت شدند  
 و بتسلیم قلع بر تقدیر امان را غلب گشتند و بعد از توسط شیعیان و درخواست متوسطان جهان مغر شدند که یک عدد کشتی با  
 دهند که قلع را بتصرف اهل اسلام گذارند و خود از طریق اوبار از ان دیار بالکل آواره کردند و از طرفین و فامعه بود و موعود  
 شد و قلع قلع هم بصعود رایت سعود اسلام مسعود گشت و وزیر موفق بنصر و نایب بختضای رای سید و تجدید  
 و اسم تاکید و تشدید بر رخصتای قلع و حصار فرمود و کربان و مجاهدان را با صناف و احسان و انعام مالا کلام  
 خشنود نمود **سبحانکم** سر غم که شد بوفی رایت جازم اقبال شدت برای خدمت عازم چون دست نوشد یکدیگر سراجت خلق



شد در وقت فتح ممالک لازم بود مفتوح فصل بهار و در هنگام فروغ رخسار روزگار در آن سال که تاریخ بخت  
**بسیار رسید** پادشاهی صاحب نماید جهت تسخیر قلمرو ایمن و اصبوس که هنوز در دست مستبان والی و ندیک  
 و از وی صلاح ملکی دفع آن زمره اعدا دین لازم می نمود اولاً بفرم حصار و اسیر نمود و بقانون معهود پیشتر رسیده  
 بمسخران آن قلمرو جهت تقدیم نصیحت و دعوت اسلام فرستاد و تمام اهل حصار بوعده لطف و احسان امید و استمال  
 داد اما آن کافران معاند و عاصیان مستبد مستند بضلالت و جهالت قدیم خود گشتند از تسلیم قلمرو و قبول احکام  
 اهل اسلام امتناع نمودند و از مسلک صلاح دینی و دنیوی انزاع گردانیدند لاجرم چون نوبت القاء کلام بلسان  
 و سنان رسید و کار پیغام انداز باظهار اثار خاصه و کارزار کشید پادشاه دین پرور مجاهدان را بنسجیه چهار تریس  
 فرمود و راه آمدند بسل تبر خدنگ و بریدان توب و تفکر را بجانب حصار گشود اما کلمه حق را بلسان فصیح شمشیر پیغام  
 قوارع و حجب و طعن بظهور نشان معاندان و قریع السمع مشرکان می نمود **نکته** زمان و نکشته زمین  
 ز پر خاشاک از غوغا دار و کسب عدو راست از گردش روزگار روانی اسیر و بغالب کسیر و بنویس سجانی در همان روز  
 رخسار فتح از این تیغ غازیان روی نمود و دست نماید ربانی ابواب ظفر بر چهره مبارزان بوج احسن بکشد اگر چه  
 بسیاری از مردم لشکر اسلام شربت ملاک در درجه شهادت جشیدند فاما تیغ انتقام از نیام اهل اسلام بنوعی جلوه نمایی  
 داشت که در همان روز نیز هیچ احدی جفا خود را ندانید کافران و بی نیکو داشت چون اصل حصار را در قبضه افتد در آورند  
 و قتل عام کفار استعمار کردند بعضی از بقعه السیف کفره و فخره مضطربانه بقعه حصار گردیدند و بحبل متین تضرع و تشفع در  
 پادشاه ملاحظه شعرا آن کرده اشرا را بر سپاه را بر طبق **امن بحیب المضطر اذا دعا** بر تقدیر تسلیم قلمرو بخون امان داد  
 و کافران مکا و ج بر و قریع من بجای بر اسه **فتح روح** در قلمرو را بعد و پیمان امان بجان کشادند و در صد و فرار و خلاصی  
 نفوذ افتادند و سپاه غازیان جندان لغنائیم و اموال فایز گشتند که پادشاهی مویده مو از بی چهار صد اسیر بکشته سلطانی  
 بیرون آورد و بصدیقه فتح و بشارت نصرت مجدد همگی را بدرگاه عالم پناه روانه کرده و علم دولت مسلمانی و رایت حشمت  
 سلطانی را بر بروج قلمرو مذکور برافراشت و بعد از ضبط و محاطت قلمرو همگی رعایا و متوطنان را بتوبه و اصلاح ان  
 آن ناجیه قرار داشت **بسیار** بهر منبری کوه علم برکشیدند در آن کشور آمد عمارت پدید بعد و بفرمان در آن جزو بوم

در آن از دهم و نهم و التمام مفتوح بسیار از احوال  
 و علم کشیدند

عمارت بسی کرد و بر رسم روم و بعد از فراغ از مصالح ملکی و مالی آن حصار و توالی جمع شتر ابطر فاسیت و رفع موانع  
 توجیه تسخیر قلمرو اصبوس منصرف ساخت و اسباب جنگ و کارزار رعت و میساده شسته لواء مجاهده بانجاب برافراشت و بعد از وصول  
 و انحصار قلمرو حصار غازیان و لاورد و ابطال کشتبان و زعلی الاتصال بخار و بعد از اجماع اقدام نمودند و بر کافران قلمرو از طرف  
 و جواب راه نوازل و بدلیات متعاقب را بکشد و چون مستحطان قلمرو را طاق مقاومت با آن سپاه مظفر نبود و استنوازی  
 حصار پیش نظر آن مجاهدان دین جندانی معتبر نمی نمود و علامات فتح و نصرت لشکر اسلام مشهود گشت و ناچار توانی و بزور  
 اهل قلمرو زیاده از معهود شد لاجرم بضرورت و ناچار در مقام نزال افتاد و در آوردند و تملقی با حکام و اطاعت او امر پادشاه کامکار  
 اظهار کردند و بعد از عهده و امان جهت ابقا زندگی و اجازه توجیه او طمان قلمرو را بنواب پادشاه سپردند و کثافت وجود ناپاک خود را از  
 کشور و حصون بیرون بردند سر جاعزم از خسر و آید بر کشید امن حصنهای حسین چون مقام قلمرو مغیره ممالک  
 مومن مستحکمت و غلبه اهل اسلام در جمیع مداین و قلاع آن فرخنده مقام مفرشت پادشاهی معدت شمار بنیاد و تعمیر مملکت و تسکین  
 رعیت نهاد و بجمعیت خود اطر کرده پریشانان آن دیار و بنشینان را تشغیل و حجت پیشمار داد و عدالت کسری و رعیت پرورنی داد  
 و باندک مدتی آن ممالک بر نعمت و فواید حلیه عمارت و زراعت آراست شد و از وفور افضال و بطور رحمت و نوال آن وزیر برکت  
 خصال آن کشور مجمع ارباب مسایل و حاجات و مرجع اصناف ارباب کالات گشت **خاتم** ملک سلیمان نشندی ضایع اگر  
 بودی آصف بخین منصب و خلق و خصال با عطای کفایت و شش آل برکت مثل حجه در باب بود و لمعه ال  
 و الیوم آن ممالک معوره و کشور موره در ظل دولت قاسم سلطانی زمان و در سایه حمایه آن وزیر ممالک سنان بنا بر قرب جوار انعام  
 ممالک مغرب و اصنافی ولایات و ملکستان آن **نخست** دیار در بار مجرب تجار کار و متوقفاً در بایکنا رتد است و مامن و مغر اکثر این  
 زمین درین اوقات فترت های آن ممالک از روی ملک و دین کشیده سر روزه کار و آسایش و عافیه بجهت دوام دولت سلطان زمان  
 و بقا اطل امن و امان از میامن ایالت ارکان معدت نشان در آن مملکت ساحل منکسر و نازل میگرد و قوا اخل دعوات اهل حاجات از آن  
 سوا اخل بر امنیت و نجات بار و اخل محارم و فضایل آن علی خصال با اطراف عالم سایه و راصل مشهود **بسیار** ببحر غنی لبیده من سنا  
 کلا سمارت بجاده و الممال تملات من آیات اذ الیت نخل الطیب منهای فم النانی **خاتم** ریح من ختم بیان



**وتمام المسك داستان** آنکه در آن زمان که سلطان مجاهد از افتوح حصون متون و قرون بسایر نایب دینی و ملکی مغرور شد  
و مملکتی خزان که مکر آید بر سفیان تاجی فرنگستان و واکب دیار مصری و اسکندریه بود از میامن دولت قاسم در ظل حمایت آن  
خسرو و ابطان بپایمان اهل ایمان مامون گشت در آن تاریخ اتفاقا ملک الطاهر سلطان قنسا و غوری بنجدید در ملک مصر و شام بر  
سر بر سلطنت نشسته بود و جهت نایب و تمکین دولت و دین خود لوازم اخلاص و مصداق نسبت با سلطان سلاطین نمیداد  
و رسولی صاحب اعتبار جهت تنبیه این فتوحات اسلامی فرستاده بود و بنابر رساله و پیغام بر اساس محبت و اخلاص کام نهاده  
سلطان کریم انصاف جهت وعده احترام و آبی و زمین محترمین شرفها الله تحریک سلسله موالاته و مصداق دات بین فرمود  
و رسول مذکور را اعظام و اکرام مالا کلام نموده لصفوف انعامات خصوصاً از غنایم آن فتوحات ملحوظ و مخطوط گردانید و بکرا  
او را بحضور مجلس سمایون با علاء مراتب شرف و اعزاز رسانید و در حین اجازه معاودت و جواب پیغام و رساله فحول  
علما و نجار بر فضل که در پایه سر بر اعلی بلاغت بیان موصوف بودند و به شتبع علوم عربیه و بتعرف قوانین ادبیه مشهور  
و معروف در مقابل سلسله سلطان مصر انشاء کلام کتابی بلاغت عنوان امر فرمود تا سر کلام از جواب کلام در  
انظام که در سلسله تالیف و التیام نظام دهند آنچه به تئذ در التاج بر افسر فصاحت و براعت بر سر آید و در رتبت کلمات  
بلین بجات عبارت و بلطافت نفیر در مکات و طاق مجاز و استعاره تحدی بلغاً را شاید و ستر او را انساب خدام  
جنان سلطانی دانای دانش و ور باشد و نزد صبری نظر معارف منظر سلطانی خلاصی از بونه امتحان اینچنان خاطر  
فرسید اثر باید بمقتضای اشارت سمایون مملیان دیوان اعلی سواد آن ارقام لالی انظام را بر صحیفه کتب معارف  
انساب ببیان برسد و در افصاح مطالب علیه آن بلاغ و انی بلاغه را معنون با اشاره **به انک بنا نطق علیکم بالحق** دارند  
بعد از اتمام نظر معانی دان آن سلطان معارف نشان از تمام مسودات و ارقام علما اعلام رشتحات سحاب افلام و انفاضا  
انامل مظهر النعام آن والی مالک معانی و فاضی عسک سلطانی علاء علماء عالم و عالم افانین علوم و حکم المودید ساعد بر  
فی افاده المعانی بر اعة البیان فاضی مود الملة و الدین عبد الرحمن که شطری از کمالات علمیه و اثری از مائت حکمیه او در عداد  
اعمال دولت علیه و این سلطان سلاطین زمان و در تعداد اعظم ارکان اعلی مکان او مذکور لسان قاصد البیان این فضا

کسیر العلم نایب آن شده و الحق فایده حقایق رقت عالم معنی شمع است فروزان از شبنان معارف و بنان بیانش کویا  
خطوط جمیع مستشرقین و خورشید عوارف و لهذا از سر لکستان حقایق کسرتش لومع معنیهای عالم افروز نمایانست  
و از بر تو فیوض اصابع بر صنایعش نکات حکمت اندوز تابان **بحر المعانی فی کلامه مضمون** و بیانه در نظم المتخشب  
الدر وسط البحر لیسین بحب البحر فی الدر النیر من العجب چون در تر از وی غیرین انار سلطان فواید سخنان بلین البیان  
آن دانای سبحان مکان بر منظر نظم تالیفات ممکنان تبتع و بر حجان داشت سلطان فضل پروران ارقام بلاغت انظام  
در صحیفه قبول خاطر سمایون لکاشت چون ایراد آن کتاب بلاغت نصاب آینی ظاهر و روایتی با سترار کمال و انشوری اهل الس  
مسند شرح پیغمبری و نشانه از وفور دانشی سلطان زمان و ارکان منسب مکان بود بمناسبت حال و مقام خاتمه این  
داستان معارف انظام را بان ختام مشک ناب اعنی انصاب مختوم نموده شد و جهت تذکره اولی الالباب محروم فرموده آمد  
**سواد فتح نامه سلطان موبد در اسله سلطان مصر و عزیز محمد** الحمد لله علی ما فو لن من جلیل الآلا و دقیق النعماء  
محمد المتری من غوادی فضله کل دیمه بخاری الدماء نشکره علی ان جعلنا حامین لبیضة الاسلام و مودین فوض الجهاد فی  
سپیل الله حتی سقطت کیمیل مساعینا عن ذمم کافه الانام و صلی الله علی سیدنا محمد عبده و رسوله الذی ارسله بالحق نشیرا و نذیرا  
و علی آله و اصحابه الذین او نوا بشرف متابعتهم نعیما و ملکاک کبر **الابعد** فقد اصدرنا بذه المفاد و ضنه الی الحضرة الرئیسة العالم  
والسدة المنیو النی با رحمت عنایت الله لهما عن غیر الزمان کالته و السنة الانام بآیات حمد با تالیف و نعم الله تعالی لم یزل علیها  
متتالیه و سی الحضرة العلیة الابعیة الکرمة الافیة الاعظمیة الار و عیة الاور عیة العونیة العونیة العیانة المودیه المظفریة  
المنصورة العالمیة العادلة المشاعر المربطه سیف الاسلام کنت الانام مغیث الملة و معین الاله مساجد بال الفضایل  
الیه مطلب الوافدین مقصد الوار دین موبل المعقین طهر امیر المومنین اعزاه انصاره و لازالت الممالک تنفتح دولته  
ارجه و محاسنها مشیرة و عن مغافر ما منبلجة و سور العدل فی ایام دروست و صور الظلم بایدی استماره مطبوعه و در دست  
حالة سلاما یزری بالعبر السحینی و یفت فی عضد المسک العینیق و ثناء ما اربع و ابتسام انواره و البدر و انشار  
انواره باضوع من فوحت نسائه و الملع من لمعات سماته مجددة لرسوم المودة القدیمة النی لم یزل محابل النیر فی عیدته



متضمنة لتبنيته الملك الذي ساقه اليها من غير طلب وانج لها بالمقاب في تحصيله ولا نصب لقد دفع القوس الى صاحبها وقامت السعادة  
 الازلية لتلك الدولة بمواجهتها فسرنا سرورنا وادع في قلوبنا المشقة المستمرة نوراً ومضيئة عن ان قد وفد اليها رسولاً من تلك السدة  
 السنية المطالب بالسماح الكبير الخطير المني في المكر في المجتبى مقرب الحضرة العالمة مؤتمن السدة السابعة فانصوح الخارندار الكبير اتم  
 توفيقه وجعل السعادة رفقة فاعزنا بدولة علينا بالتوفير والكرام مثل من ايدينا عالياً لما يجب رعايته من آداب السلاطين العظام  
 وشهد سر في محالنا الرفيعة لافقه لقد اراه والنظم من درر محاذتنا الكريمة ما زين برتجان افتخاره وسوقه انش محضوره وانظر السدا  
 في جميع اموره وقام من سنن الرساله بوجها وفرضها ولم يقصر في تبليغ الهدايا والتحف المودعة اليه وعرضها فقامت بنا بحسن القول  
 وسير ما ذكرنا ادراج الشمال والقبول ثم اوجنا بالانصراف اثر ما لا خطنا بصنوف التجميل والتكريم وشرفناه بفنون التوفير والنظم  
 وبعد ما وينا حفظ من الانعامات اللطيفة وتشرعنا الفاتحة وادعنا تحية تروى حديث الود القديم واصبحنا كئيباً موكلاً  
 لعمود المحبة الثابتة بيننا وبين ذلك المخام الكريم متضمنين لبعض ما يجب انما واه الى مسامحة علمنا بمسرتكم ما نخصنا به  
 من نعم التي يعودون لعماد المسلمين فتعجبكم وجوب شكرها وبما يظفر على ايدينا من خبايا الطواف التي سير في محاضرات النسر  
 حسن صيتها وذكر ما وسوانه لا تحصى على علمكم الكريم ان طوايف الافرح اللعين حذلهم الله وتفضل من اعظم الكفار ضرراً بالمسلمين  
 في كل زمان واشد سم اضر اراشغور على الايمان وكانوا في هذه الازمنة موكلاً الكفار الفجار قد سدوا السبل في البحر على التجار  
 ياخذون كل سفينة غصباً ويعبثون فيها اسرا ونهباً فاقضى غايتنا الماضية وممننا العالمة التي لم تزل تحجب الكفر عن وجه الاسلام  
 ناصية ان لغزو منهم المسمى افرج ونديك ما انهم اكثرهم فساداً والكبريم عتوا وعناداً الكثرة من الكبريم وسعة بلادهم وجموع  
 عدتهم للحجارات وعناوسهم ولما ان لم تعد فرض مصافة لبلادنا فيقيم سفهم ليدبها ويادون غلظهم من اكبر المسلمين اليها  
 وكانت عمدتها القلاع الحامية لهم في بلادهم لابرحت بالمؤمنين مبهولاً ومعمورة وكنا قد فتحنا منها بعون الله تعالى  
 في العام الماضي القلعة المسماة بآبنة نخي وبها كان يحصل معاشهم ومنها يتسلل شماسهم وارتياشهم بعد اعطاهم باعنا كرايا المنصورة  
 براو جروا وسلموا اليها اسلحاً وعزوا وكان طوايف الافرج ارسلوا اساطيلهم اليهم بخدة لهم مشحونة بالرجال والابتن اخرجوا من  
 انما تمنع عن اعطاه اساطيلنا المنصورة بالقلعة فتخرج عنهم الكروب اذ كان من زعمهم الفاسدان احد الايقدي في البحر على مقلتهم  
 فضلا من مقلتهم على كاهنهم فكيف على كاهنهم فلم تغن عنكم ملك الاساطيل فيلدا ولم تجدوا الى ما ارتادوا اسبلا ولم يشف

بائسك الاعوار والابجاد لهم على ما فانه لما وصلت بعض عساكرنا المنصورة من جانب البحر فلبوسهم كبريم وطنوا انهم ظفروا بغاية مطالبهم  
 فلما التفت الغيتان والتقت الساق بالساق ابادهم المسلمون ما بين غراقي واهاق وقيل وازياقي واسر بالاسار فالاولا باق فخر دواعي  
 جود واخاين فلو اعلوا على ابارهم ما بين واما العساكر الاسلامية فانقلبوا ابتغى من الله وفضل لم يسبهم سوا نساكين خالين وقد  
 اخذوا منهم غم ما عرقوا واهاقوا عدة من البسيفر عند النزال بل حال كل ما مملوءة بعد الحرب وشباب طين العلق والضرر فاضطرا بل  
 الطلوع الى تسليمها بالامان وذلك في العشرين من محرم ام سنة خمس وتسما ففتحنا باب الكماة والشجعان وجعلنا كئيباً يسبهم مساجد  
 ومسابي تخورهم معابد يودون فيها الصلوات المفروضة ويقومون للجمع والاعباد ولحمد لله على علما كلمته فاذ من جميع ما غروا لنا  
 هي عانة المرات وان الله بصير بالعباد وهذه القلعة واقعة على احد الجانبين المحيطين بطرفي بلادهم فبنتنا على يد خلة فبعين بلتين  
 كانها كوكباً وجبة فاضحتا اقوى مانع عن دخول الكفرة في الخلع وامنع جبهة فملكنا اخلج من الحانين ودخلنا في ملكنا المحروسة  
 بخدا فيه ما في الطرفين فانصرفنا بفضل الله فايزين وبالمقاصد جابزين ظاهرين وكناب الاسلام منصورة والوتم  
 منشورة وايات نصرنا بالسنة البيض السيرة مملوءة مذكورة ثم اقتنابدار السلطة اذنه تحت باصحاب الميمنة الى ان تولى الشيا  
 وانقطع تو الى الامطار والانداء فخرجنا عنها في ثامن رمضان المكرم للعام الماضي ذكره وغرونا سم كربة ثمانية واعده صرام  
 الغرايم الى فتح قلاعهم ثمانية متوكلين على الله لا على كثرة الجند والعساكر باذلين انفسنا لاعلاء كلمة الله لا للصليب السيارا  
 لاكتساب الغنائم واقتناء الدخاير واهرنا اساطيلنا المنصورة الشائنة في خليج ابي نخي والاسطول الذي رسمنا ترسيم في السنة  
 الحادية في فرضه يرون بالوصول الى قلعتي قرون ومتون اللتين لا تفي بوصف متانتها الشروح والمتون وبها فوضتان  
 على بحر والقطبان اللذان عليهما يدور فلك نعمتهم والقاعدتان اللتان عليهما يستقر بيان دولتهم والقلعتان اللتان  
 منسبا على وجه الدهر خالاً ولم تملك قطق باولاً لا قفر خذ فيها بين الطين والماء وبروجها نوازي بروج السماء وتناطح النور  
 والجوار فبلغنا مع العساكر المنصورة من جهة البر والبحر بعد طي المراحل وقطع المنازل ولا الى قلعة متون فزنا  
 عليهما واحطنا ما فكانا اخذوا بايها المنون وفتحنا سور البلد بعد اربعة ايام بفضل الله ذي الطول والانعام فاما  
 سور القلعة فكانت في غاية من الصعوبة والمناة لما اذ خطبه خندقان عريضان عميقان يمنعان عن العبور الى جانب السور  
 والسور نبوة على وجه بدع واسلوب منيع لا يور فيه الطوبان والمجانق فلا يرى الى فتحها طريق غير الحاصرة والتصديق



وعلى حجة نصبت الطوبى فمد من بهار روض ابراهيم اليكس في الحاربتنا عليها مجال لاعلاها ولقد قلنا منهم بانواع الطوبى  
والشباب خلقا كثيرا سيما من كان منهم باهر وحب بصيرا وفي اثناء المحاصرة وصل الفرج فخذ لهم الله وابداهم وجعل سوا  
معاسهم ومعادهم في قريب من مائة مركبة فتم في ترتيبها وتجهيزها قدرتهم وقواهم مقدرين انهم القوا من كل منها حصنا حصينا  
وسموا اسمهم بذكر كون منها مباهجهم ومناهم وقد قدموا منها حركين عظيمين عليهما جعل اعتمادهم وفيها الكثرة اغنيتهما و  
عدتهم وغناهم فصار فيهم خمس الكتيبة مستنصرين بالله في حق من المراكب لكل احوس جوي واشتم ذكي كمي يقدون  
الموت في رضا الله نهاية الامنية ويجدون الشهادة في سبيل الله غاية البقية والوارثا عنها الشجع العاروا فطعن الكتيبة حتى  
اذتد الى الرخاخ وتلك في الصفان وعادت المجادله مصاوله والمقارعة مصارعة فماتت ترى الاضربة خدبا وكشدق  
الاهل او طعنه فوما كيعين الانجل اهب الله للمسلمين روح النصر وانشاء للمشركين سحابة القتل والاسر اشرعوا منهم ذك  
المركبين مع ما فيها من ادوات اهراب وطفاة الطعان والضرب واغرقوا بعضا اخر من مركبتهم في الباقيون مغلوبين  
وانصاعوا محذولين فانصرف الاوليات ولا بهم الله سالمين غانمين منصورين وقد بنوا الايمان ركناسيدا  
وكسروا الاسلام نورا جديدا هذا اليوم عيدا وايقنوا بان فتح القلعة قريب وكانوا يظنوننا بعيدا ثم بعد عدة ايام  
اشترى الفرج فصد واختلسوا فوجهم في خمسة مركب قبل العصر ثم ازوروا احد بابا بنا وصار عن رفقة مجانبوا و  
الاربع الباقية الى القلعة على غفلة من عسكرنا البحرية كالطير الواقع والشهاب الساطع فدخلوها وكانت مملوكة كواجب  
والقتال مشحونة من اهل الباطل بالابطال ومساغيره ان الجبال فتجت بعض المركب واخذوا تلك المركب لكن بعد ان خلا  
الكفار وقضوا منها الاوطار واعتم المسلمون بذلك الشدة الاعتماد ولم يبقوا ان يذبح غنيمة باردة ساقدا الى اهل الاسلام  
ولما اشتغل اهل القلعة باستقبال المراكب وجلبت اليهم فيها لم يبق على البروج من العلوج الا قليل من مستخفيها فالتقى الله  
في قلوب المؤمنين عسكرنا البرة ان هجوم القلعة من جانب البر وعبروا خندقها بفنون من ليل ثم تسوروا الحيطان بالمسامير  
والارسان وبأذر الكفة بر الحجار والنفط عليهم فاصروا وسم على ما غفروا عليهم من السور والتسلق اصروا فما كان الا قدر  
ايام بكفا واياها بطرقتي ملكو عليهم وقت العصر صرناهم ويسر الله خلاهم فخرجوا في البحر وروى الجواز في البحر على اشرار  
بعد عشاير فتركوا في الاسواق مفجدين وبنوا بالكرام مواضع قد سرت بديهم السبل ونصحت باسلامهم الشوارع

واضحت

واضحت ورسم وقصورهم مزاح لهم ومخالفهم ومجا معهم مصارع وقلعوا الشيوخ واسروا الشبان وسبوا  
جملهم في اقله من الاطفال والنسوان ولم يبق منهم احد الا وقد شمل القتل والاسر بالاسر والسبي بالقتل والقسر ودخل  
كل مكان ومن كان في ملك المراكب غير القلعة في الاسارى والعناية فصيح ما قيل في المثل المضروب رب يعطيان يسعي للنايم  
ولم يقبل من المسلمين سوى اربعة انفس استشهدوا في اول الوباء وكان يظن ان يهلك في فتحها آلاف منهم غير مائة  
وهذا من اعجب العجائب وقد شاهدناه وما كنا نصدق به لو كنا سمعناه وكان هذا الفتح في الرابع عشر من محرم الحرام  
سنة ست وتسعمائة ثم اخذنا مساجد سبعا لم طالما كان كحضر فيها القيس ويضرب فيها ان نفوس فهاهي الان لا يسمع  
فيما غير صوت الاذان وتلاوة القرآن وجعلنا اعظم كنائسهم جامعيا فجمع فيه جمع والاعباد ونصبت فيه منابر للخطب  
وتلاوة الفرقان العظيم على روض الاشهاد ثم امرنا بجمع الاسارى من الرجال وكانوا عدة الوف فضرب بين ايدينا في  
اربعة ايام اعناقهم وقصم ظهور المشركن ازرها فتم ثم رسمنا لبعض الامراء فيقدم الى قلعة قروون وسمى قمارج كحضره فتحنا  
سوا الف القرون فتسلمها وما تاجها وما يتاخم قلعة منون من القلاع الاربعة وسمى قلعة انا ورن وميلون وشار  
وفسطل الفرج وكلها كانت مملوكة بالوف من الفرج وسائر الطوائف النصارى ويزعمون بوجها النجوم فكانما تطلبها  
ثارا واهلها قد نزلوا عن معاقلهم بالاستيلاء لما شاهدوا ما حصل بائناهم بسبب الطغيان وكان هذا الفتح في الحادي عشر من  
من محرم هذه السنة وشحننا جميعها بالحجارة والحماة ورسنا لجمع ما يحتاجون في محافظتها اليه من العدد والادوات  
والاسلحة والطوبى واتخذنا في كل منها مساجد وجوامع وغيرها من شعائر الدين ليعظبه الكفار وينشرح صدور المؤمنين  
وكانت لم يرفع في واحدة منها راية للمسلمين الى هذا الزمان بل لم يعبد الله فيها احد من اهل الايمان والنصر فانا واعلامنا بنسبهم النصر  
العزيز ففقد العذبات ورايانا بآيات الفتح المبين مخوفة الجبابرة والمسلمون وجوه اقبالهم مسفرة واعصان امانهم مثمرة والاعذار  
لهم مساعة والاكدار عنهم متباعدة والمشركون لعنت بهم ابدى المنيا وصاروا للدوى درايا ولسهام البليار رمايا وغنمهم  
المصاب والزرايا هذا مع ما قد كان اعزنا في العام الماضي بعض احوال الاطراف بان يغزو البلاد الافرنجية الواقعة وراء ملكك  
اللعيين انكروا فقتل عليهم غارات شعواء واوقع بهم فاقع في داهية دهياء وسفك من رجالهم الدماء وسلط على ذرارهم  
ونسايهم سبايا واحاط دائرة الاسر والقتل باليه منهم والفشل واوقع بهم فاقع حتى ارتفع عنهما الصلوح للذرع والفشل



و قد فعلوا بهم الى اليوم و آت عید و کرات عید و با همه لایعین الفرح فیما علمنا من دانی سینه عاینو فی یدین العالمین من  
 و الصغار و التبار و الدمار و التاراع الی دار البوار و الحمد لله علی نعمه اللغی اهدت الی نفس الاسلام ابتهاجا و اوقدت فی قلوب  
 اهل من السرور سرابا و هاجا و کست علی مفارقتهم من الفرح تاجا و کانت هذه العزوة سبب ملک الجباب السامی الامیری الکبیر  
 الخانداری فی بلادنا و نحن فی الغراء و المجاهد مع الکفة الاستغبار فارسلنا الیه و رسمنا له ان یقیم محروکه و یرد  
 الی ان نفوذ البها و نبسط ظلمنا السامع علیها ثم المخلص للمخلص من افوتکم ان یتتابع بیننا المرسلات و یتوالی المفاحضات فان  
 الوداد بها صیر و اری الزناد شامخ العما و ثبات الاونا و السلام و صلی الله علی سیدنا محمد و آله و صحبه و سلم **حاشا**  
**سفیر افغانی** میمنت انا سلطانی در بیان وقوع بعضی حوادث ملک درین نوم فتح ملک منون و قرون و حجت توفیق سلطان  
 مجاهدان در ان جوانب عید آن قدر زمان و خروج شخصی از جانب عم در میان ولایت دیش ایلی با دعا و فرزند آل قوامان  
 و گفتار در کیفیت ارسال سلطان مسیح پاشا را بعد از سفر منون بجانب قوامان و دیش ایلی و توفیق عساکر منصوره بدفع  
 خصم و استتباب بلاد و حسن اخلاص و خدمات جلیل بیک رمضان اغلی و صنادید دیش ایلی بمطاعه و ایلی سمواره  
 معهود کردش سپرد و وار و موصود دیده نخوس از نصار فلیل و نهار بر صحیفه روزگار آنت که چون سطوات خورشید جهانگشا  
 بقدر مان غلبه و استیلا بر روی زمین دعوی توحید و استغلا در عالم افروزی نماید و بقوت پنجه نور و بیازوی لمحات کیتی ظهور  
 ملک راجع مسکون در قبضه تصرف او در اید البته مصباح شبستان سپهر و مشعل داران انجمن این انجم فروخته چهر را بهیچ وجه  
 نمایش پیش دیده را صدان انوار نماید و سر شعله از شعله لواء نیز اعظم در جمیع افکار و جودات ذره سان کوکب صغیر را امتلا  
 کرد اند لیکن چون غبار تیره جو مظلم زمین بنیاد پرده داری جهت احتجاب و تواری خیره و کیتی جناب افق عالم تاب آفتاب  
 و ظل ظلمانی این اوجام کشف اجسام حاجب دیده شک حله کرده انجم بسیار شود سر یک ستاره از غایت شک حوصلی بنیاد خود پینی  
 نموده یعنی خود راه و پند و کلام از ذرای داری مثال از جنبه سبایی بدایع مجلس افروزی آهنگ بزم آرای در عرصه ملک  
 و شهادت نمند **الف** جو مصباح صبحی شب نمان گشت جو کرم شب جو انجم عیان گشت لیکن معلومت که خود ما  
 جذانت که در شکلی روزن بر نشین در اسباب اوجام ظلمانی از بسط شوکت و سلطانی خورشید نهانست و جلوه کوی کوکب  
 سهام آن زمانست که منقوش صبح مشرق از طلیع خسر و مشرق در ماوراء کوکب سار افق نمانیافت **بیت**

انوار افق تاب جو پیداشد و مشرق پید بود که جزد بود و رون سها جناح نمائل ظهور این معنی در آینه عالم صورت بنیاد جلوه نمایی نهاد  
 و در عرصه ملک سلطان مجاهدان احواله از حادثات زمان برین مسلک بیان عیان افتاد **الف** در نارنج **سینه و نسیم**  
 چون سلطان السلاطین دو سال علی الاتصال قبل از ان جهت اندیشه فتوحات فرنگ در اقصای کشور روم ایلی توغل فرمود و حجت نیفج  
 مالک بروح انجانب با علما و علما اسلام در ترتیب اسباب احتشام و تجمل توقف سلطان در ان اطراف و حدود و بعضی نفوس خسته و عقول  
 ضعیف بر سر معتقد بنیاد فتنه الکیزی در حدود ولایات قوامان نهادند و در اندیشه تحریک مواد فساد و اختراع الکاذب و استماع باطل ایفتادند  
 و یکی از مردم محمول النسب و کودکی بی بضاعت حسب و ادب را ابراهیم نام که در جانب دیار عم با دعا و فرزند آل قوامان نزد سلاطین آن مالک  
 می بوده و جهت اقراض دیشایان بایندری از انجانب توجه بملکت عرب نموده جمع سوا قاط و ابر ذال و بعضی مخازیل و اندال و اوس و سیاه  
 و استظهار خود ساخته اند و آوازه فرزند قوامان او را میان افواه و انسه در ان حدود انداخته و بعضی از مردم و اشراف ایلی که از قاف  
 مضدان قدیم قوامان بودند باین خبر قدوم آن شخص محمول الحال در غایت بهجت و استنشاق رتقی و استقبال نمودند و او را میان ولایت  
 دیش ایلی در آورده اند و باتفاق جمعی آهنگ فتنه الکیزی کرده اند و جمعی از همان قبل مضدان فاسد دست و زباز ایلی داشته  
 المکمل میان خود حکومت و ایالت بر گماشته اند و چون در نواحی لازمه مانعی و رادعی نبوده اند در میان مملکت در آمده باشند انواع  
 فتنه و فساد گردیده اند **ب** جو عرصه تنی که گشت از نره شیر شغالان میدان در اید دلیر بعد از شیوع و وصول این اخبار  
 بمسامع شاهزاد های کامکای خصوصا خلف خلفا جهانمدار و ثمره شجره سلطنت و اقتدار سلطان محمد ولد سلطان شاهنشاه بنیره  
 خداوند کار عالم دار فی الفور ملازمان و خدام خاصه خود را با بعضی لشکریان قوامان مجتمع ساخته و از روی تنور و دلاوی بر تخت  
 به سر عتی سرجه تا متر ماضی و آن شغل غصصی بیک حمله شیر دلازه عرصه ملک را از فراغت و شغل کردن کرک و شغال را بهر دایره و جا  
 رسیده رعایا پریشان خاطر را بد لاری و القاء امن و امان میخواندند چون خبر وصول شاهزاده باجماعت مضدان رسیده و یکم هیچ احدی  
 از ایشان غمان تماسک و مصابرت را بمواجه و مقابل بار نکشیده و باجماعت مترجم از انواع ان خارج نظام مانند غباری مترجم از سب  
 نسیم بسیار یکدم از هم ریخته اند و مانند توده خاشاک از گرد باد انجمن شاهزاده بی بال گردیده ایشان با جوام اثیر بر آیمه و مخالفان  
 هم از راه فرار بار خود را میان کوه و کمر دیش ایلی انداخته اند و ما هنوز از حدود اقطار مملکت بالکل نبرداشته اند **ب** خان نمیداد و از پی تاکید حیات  
 رفت و شمشیر ترا بر سر اعدا آورد تا المکدرین اشراف بر وصول خبر این کثافتی و جوات آن جمع مضقد و خروج آن گروه معاند



مکاید بسمع نواب آن خسر و عالجناب و خلف خلیفه حق و صواب سلطان اعظم نامدار جالس بر خلافت و اقتدار طبع السلطنة قال  
سلطان احمد خان نصره الله المستعان فی الحال او فود عساکر جنود خاصه خود و تمام لشکریان رو میوه صغری که در تحت ظل رایت ایالت او بود  
برینت قراعه آرد و نیت و افراج خواجه مملکت بتجلیل سرجه تمامه مملکت قرامان رسیدند نو پس اعظم اکرم عمده ملوک صاحب خیل و چشم علامه و ایک  
وواله که از تربیت یافتنای این خاندان خلافت مملکت بود بی توقف فرزند خود شاسخ را با چندین هزار دلاوران و لبر جوانان  
صاحب شمشیر ملازمت سلطان و ولی العمدین خاندان خلیفه رحمان رسانید و جمعی در مسکن سلطان جوانخت بهم مشطلم و ملتئم گردانید  
که اسباب است که جهان معسکری پراختشام در آن حدود بان اجتماع و ایستادگی بنمونه بود و ناطقان روزگار اسحقین هر شیشه مبنی از  
ایمان خلاص و جانبداران کثیر الاخصاص متباین به پیروی و آن سکی عسکر بکدل و سپاه مجادل در راه خدمتکاری شانه زاده و جود و ساعی  
و دوام نظام ملک و سلطانی را داعی و داعی بودند و همچنین از این اقبال ان مظهر سلطنت و جلال برادر زاده آن سلطان میوه نیت  
نحت و سعادت و بدوکت و صحت عم و دولت مدد و تغیر و رسیب مخالفان از میان مملکت کرده بود از سبب با استقبال نواب عم ابوت  
مزلت مبارک فرمود و بالنیام آبادی ملاطفت مبادی ان عم عظیم الافضال مساعت نمود و عذر قدوم فرخنده رسوم عمی را بولایت  
والسلطنت انتساب و باستقلال خود در برابر بزبان فصیح و بیان بلخ صحیح تقدیم رسانید و در نظر عمی الطیف با جلال  
و صفت آن شانه زاده و طور دلاوری و دشمن پردازی و املیت و استحقاق او بمسند سروی و سرفرازی نیت تحسن و مقبول نمود  
و سلطان نیز برادر زاده را بنوازش برادر و عنایات و اصطعاعات خسر واد منظور و ملحوظ فرمود و بعد از ان سلطان جوانخت لارنده  
متوجه دفع فتنه و فساد مفسدان جهت تسکین خواص ساکنان قرامان بسکینه و اطمینان امن و امان شد و شانه زاده سلطان محمدا  
بر مقدمه عسکر مظهر طلیعه مغرور داشت و اران محلی براه محمدی سل متوجه مغرور و مقرا آن خابریان ملک و مظالم شر و ضرر شد  
چون آن قوم مغرور خبر وصول عساکر سلطان احمدی و توجیه جهان شنه زاده میوه نیت که سینه نند از قرار گاه خود فرار نموده بدوستان  
دانش ایلی چون آتش همان سوز در درون سنگ پنهان و متواری شدند و انجماعت پریشان روزگار از محابات اجناد و نصرت آثار  
چون بیایم و سباع ضهار سر یک در کنج یک کسای متخصن سخنی اجماع شد **مس** فانک شمس و الملوک کواکب  
اذا طلعت لم یبد مسکن کواکب و چون او آفر فصلی باینر و محل برک ریز جوان بود و در ان کوه سار بر فسیل باریدن  
و مدخل و مزار آن بیلا قات بختنای جلید مسدود و اب شده پذیرفت و از چندی میل که کوهی در غایت سحر و هیولت

بحال عبور لشکریان نبود سر آنه در ان و لاطین سلوک **العود احمد** و اصوب نمود و از انجاریات انجمنی زیام اعرام را  
بجانب ماسیه معطوف داشت و اندیش دفع و استتصال انجماعت مفسد را بفصل مبارک داشت و شانه زاده سلطان محمدا  
در حین زمانه و خدمت و الد سلطنت باج و نفایت و ضبط حدود و ملک از عروض نشو و اضطراب مقرر نمود و کیفیت ماهی  
حالات را مفصلا بدگاه جمانه رخداد و ندر کار سلطین روزگار اعلام فرمود چون در ان رستان سلطان السلاطین جهان  
از سفر و اوجهاد و بدار اختلافه معاودت فرمود و تفصیل مفاسد آن جماعت مفسد را بمساع جلال اصفا نمود توبه خسروانه  
بتدارک آن مفسده ملکی و دخی مصروف داشت و مطلقا اندیشه رفع آن فساد را در معرض تسویف و تاخیر نگذاشت  
و بی توقف حکم لازم الاذعان اصدار فرمود که تمامی اعر و لشکریان ممالک انادولی جهت توجیه خود و قرامان و بای  
دفع و رفع آن باغبان باطنیان میباید مرتب شوند و از خدام آستان سبایون جماعت سلاطین و علو فحیان و از لشکری  
موانی سه هزار مرد و کل و چهار هزار از عرب از عربان انادولی باین سفر روند و سپهسالار لشکرا بوزیر اعظم انزمان  
که مسیح پاشا بود رجوع و تقویض فرمود و مشارالیه نیز با جماعت خدام عقبه علیه در خارج رمضان **سکینه و تسکینه** از  
معبه استنبول عبور نمود و تمامی اعر و لشکریان انادولی را بخود ملحق ساخت و با آن سپاه با حشمت و لوا و حماسته  
در ریاست بر آسمان برافراخت و چون بقرامان درآمد اولاً خدمت پادشاه زاده سلطنت پناه سلطان شاهنشاه  
استسعا و بماتفاق لشکریای قرامان بجانب لارنده توجیه نمودند و سلطان شاهنشاه در لارنده خواص فرخ توقف فرمودند  
و تمامی اعر و لشکریان خود را نیز در صحبت مسیح پاشا بجانب او غادی روانه نمود و جهت مصلحت ضبط سرحد از شرور  
مفسدان و محافظت از خروج فواج از ان میان در او غادی مسیح پاشا قلمه عظیمی بنا فرمود و مدخل ان حدود را  
بتعمیر آن قلمه محکم و مضبوط از عروض شرور اعداء و ضما نمود و لشکرها که همراه داشت در ان جابسه فو قه ساخت  
و از اطراف و جوانب دانش ایلی اعلام نصرت و تیر و زنی عساکر منصوره را بر افراخت چنانچه خود بایک فرقه ازین سر  
فریق سپاه متوجه تسخیر و تدبیر آن ولایت و اذلال جماعت سرکشان و رساق شد و جمعی که آن فتنه را تحریک کرده بودند  
و در خروج و دعوی آن سپه مصنوع قرامان سعی نموده بمیان خود آورده بودند ملحوظ نظر نایب و تعذیب داشت و دو  
فرقه دیگر را از عساکر منصوره براههای دگر بر مسکن داشت ایلی کاشت بعد از توجیه سپاه مظهر سلطانی از اطراف



و جواب آن تا بعان سولای شیطان و اعیان و رساق که در انجوان با قیاف آن فتنه منتهی بودند چون  
 ملاحظه آن لشکر خواری و بیجان شکوه و شوکت او اظهار نمودند و دانستند که این لشکر مطلقه از آن مغول است  
 که بقوت بازوی و دانی و با ستواری مسکن در صدد مخالفت ایشان توان در آمدن و در حال مغایره و مواجهه آن سپاه  
 موفق و آن غازیان مؤید بناید حق در معرض محاربه از عهده توان بر آمدن زیرا که سرکرد کوی و پاش می نماید پس  
 روز اول ترک سر با غور مقرب میکنند و انجوان و ناخواه همگی او را و رساق از راه متابعت و اقبال و متقی نمودند و آن شخص که او را  
 ولد قرامان مسکند از میان خود بیرون کردند و همگی صنادید مجدداً معاوید و مواثیق احکام تجدید عهودیت و  
 اخلاص عده التجار بدولت نواب سبایون آوردند و حمل آن واقعه بجهل و نادانی فرقه قلیبی از جهل و سفهائی قوم می نمودند  
 و متنبث باین سیاق قرآنی که **افعلکمنا ما فعل السفهاء متنا** می بودند سرانیه مسیح پاشا نیز همگی آن صنادید قوم را  
 تشریفات و خلعتهای فاخر پوشانیده و همگی را بتأکید سلسله خدمت کاری با آن استان خلافت و مجد مجد و ساعی  
 گردانید چون آن شخص که سر فتنه این فساد بود خود را در سکه مردم محول از آن ورطه هلاک گریزانید و جویده و پنهان خود را  
 بدیار عرب رسانید و باز در انجاء خود را بعنوان آل قرامان منعم و مشهور گردانید و حاکم حلب جهت هو افواشی سلطانی آن  
 شخص را گرفته اکنون محبوس حبس بدی آنجا است جهت ملاحظه خدمتکاری این استان او را کلم نام کردند که نامش در هیچ  
 جمعی برخواست چون همان دولت و ضبط مملکت و دفع شر و اعدا و قمع و قمع عرق خصومت خصما با تمام مسیح پاشا  
 کشت تا می سپاه را رخصت داده بروفق تزییل این استان در تدریس و اندیش ضبط آن حدود و اقطار رسائی شد  
 در شکت لشکری یا در فتنه کشوری نیم پنهانی از آن درگاه اعلیٰ رسید **تذیل استان بزرگوارت سابقه**  
**دلاخه دران اقطار مالک سلطان** چون نجیل لواحق زم امن و امان و تیسق مصالح مالک قرامان و سد ابواب  
 و اخت مفیدان دران حدود و اقطار مخالفان از حسن متابعت و مطاوعت و خدمتکاری و بدو ام التیام الفت و طاعت  
 ملوک و حکام انجوان مترقبه مشط بود و وزیر صاحب تدبیر مسیح پاشا بعد از دفع خصما تشریر انجاء از لوازم و شرایط  
 ضبط و نسق بود مقرر و مقدر نمود و بهر یک از او حکام آن سرحد بار سال رسل و رسایل نظم مصالح جمهور نمود اما  
 اصل الباب جمیع منظم انجوان و انظام اکثر مغانی و مطالب اولیا کمال اخلاص و بنوت قدم اعتقاد و خدمتکاری

وصفای نیت بر خردمانداری و طاعتداری امیرایالت شغرا احب و انسب ملوک روزگار خلیل سبک بن داوود بن ابراهیم  
 مشهور بر رمضان اعلیٰ مبتنی مینمود و ثانیاً با اتفاق کلمه صید و سرخندان دانش ابلی بر عبودیت خدام سلطان و ثبات عقاید  
 و نیت ایشان بر مطاوعت و ایل می بود که در اکثر اوقات ظهور مفسدان ملک از سر حد شام و اقوام و رساق و اولاد در غور و از  
 بقایا قرامانیا ن بظهور میر رسید و سابقاً و لاحقاً اولاد قرامان با ستظما اولاد در غور همیشه لوا غدر و عیالفت را  
 از ان حدود بر سپهر فتنه و فساد میکشیدند و سابق بران حادثه پرفتنه و آشوب زمان از ان مدعی فرزند قرامان در شهر  
**سنة اثنی و تسع** از میان حسن تدبیر و محاسن آراء صایبه و زیر خیر رکن خلافت عالی شان اعظم الوزراء  
 فی الزمان علاء الدین علی پاشا بنابر الفت و ملائمت که وزیر مشاور الیه را با خلیل سبک رمضان اعلیٰ بود و بتغایر و استقامت  
 و بتلاحق مجاملات خلیل سبک را بر دفع اولاد در غور مقرر داشته بود و مستعدید شمشیر دلاوری خلیل سبک را بر قربان مفسدان  
 بر کشته و مجای ان احوال برین مسلک و منوال بود که چون اولاد در غور با باغچه وزیر و مجد الملک ملوک قرامان و بحقیقت  
 اولاد در غور و دختر زاد های ایشانند چون اولاد قرامان اصلاً و فرعاً مستأصل شده بودند و اما از بقایا در غور  
 اولاد احمد سبک را در حدود **سجستان و ثمانیه و ثمانیه** بنمان علی پاشا مشاور الیه با و سلطان مجاهدان همگی انجاء مفسدان  
 بسطوت عساکر سلطانی از حدود و دانش ابلی و جبل بلقاص از عاج و افواج نموده و در اوقات مخالفت سلطان مصری  
 اولاد در غور گریخته بودند و اهل شام ایشانرا ابات و رعایت نموده سلطان مصر را که سرحد نزدیک شام  
 بولایت قرامان با جماعت تقویض کرده بود و دران حدود انواع مفاسد جهت قرب مسکن آن مخالفان بولایت قرامان  
 و غیره می رسید چون دفع اقوام در غور و از ان جوانب در ابتلا بسع علی پاشا اتفاق افتاده بود سرانیه همیشه رفع و استیصال  
 ایشانرا مقتضی صلاح دولت ملاحظه مینمود و جهت تمسیت این مقصود با خلیل رمضان اعلیٰ در تدبیر دفع در غور و ایلان  
 نومود زیرا که خلیل سبک با باغچه از خالصان خاندان خلافت آل عثمان بود و خاندان را الیه ابراهیم سبک مدتها بصحبت و خدمت سلطان  
 سعید حنت مکان سلطان محمد بن یلدرم خان مستعدی بوده و سلطان مدتها قشهری را با تابع با و ارزانی فرموده و در  
 سلطان و ظایف مردانکی بظهور میر رسانیده و بقدم خدمت و بوسایل علوحت خود را مستحق این عنایات خاندان گردانیده  
 و ان سلسله اخلاص موروثی را خلیل سبک درین اوقات مستمر و مسرور داشته و بر حسب اقتضا **الحج بتوارث** آن رابطه



متجدد و مناکد کرده بود بنابران سلطان مصر بایده که خلیل یک را از سر حشام مدفع سازد و آن خانه او را که محبت و  
آل عثمان اختصاص دارند از آن حدود براندازند با ولاد در غودام کرده که چون ایشان همیشه از تمام مطالب خود در آن  
سرحد مانع و رادع است با اتفاق اقوام خود همیشه مترصد فرصت باشند که در وقتی مناسب بر سر او شمشیر و اینکار کنند  
و بنا بر قریب جواری که با مملکت خلیل یک داشتند این دست برد را با و با نظر آورند اما منتهیان غیب از کیفیت این دو  
طنین بکوشش خلیل یک رسانیدند و از کیفیت مکر و کید اعدا او را مطلع و آگاه گردانیدند لاجرم مشارالین نیز وظیفه  
خود را احتیاط خود را در دست و پا برآوردند و در عرصه تنور و حاشیه برافراشت و سر روزه مترصد انعقاد مجمع التهام  
و مشهور فرصت استقام می بود لیکن در آن اثنا سلطان قایم بنای پادشاه مصر حکم مالک الملک آجال از سلطنت ملک مصر  
بدن انخلع و انزال یافت و این عداوت مخفی و خصومت منوی میان خلیل یک و اولاد در غودام پذیرفت چون  
علی پاشا را با خلیل یک طایفه برادر می نامیدند در میان بود در آن و لایحه اسلح و مفاوضات متوالی بر خصمت و اذن عالی خلیل  
اعلام نمود که اکنون فرصت دفع اولاد در غودام در آنجا نبوده و دفع آن منافقان قدیم این آستان خلافت موجب  
اخصاص و عنایات سلطانی و تحصیل مطالب و امانی خواهد شد و فوات فرصت نزد خود مندان عیب عظیم است و در دفع اعدای  
تعاون و نمادی مودی بندامت و افات و خیم است بنابرین لواء از جانب روم خلیل یک و از جانب حشام اولاد در  
نیاید و خصومت نمایند و از طرفین لشکر با جمع ساخته در اندیشه مخالفه و مقابله افتادند و اولاد در غودام موازی شمشیر  
سپاهی هم رسانیدند که مبادرت در خصومت نمایند لیکن جهت موانع کلیه بآن داعیه اقدام نتوانستند نمود و بنا بر آنکه  
اولاد در غودام در محلی مستحکم از کوه بلغا بودند خلیل یک را نیز بر سر آن محال نهضت نبود چون خلیل یک میان حکام  
بشاعت و ضرب شمشیر و با صحبت رای و حسن تدبیر موسوم بود و شیوه ممدوح **الکرب خدعه** او را که این بی غنی و معلوم  
سازند در تدبیر دفع اعدا بعد از رای صابیه اولاد مبادرت فرمود و رسولی مخبر از القای محبت ذات پنهان و ابداء صلاح  
جانبین با ولاد در غودام فرستاد و درین اثنا اسلح کربان خود را ظاهر از مجمع لشکرگاه خود دستور توجیه اسلحان خود داد  
فاما موازی یکبار و مکرر از روی خیم و احتیاط در نواحی جناح می صمد و اقدام بر خود باز داشت اولاد در غودام چون کیفیت  
پرتی و غیبت سپاه خلیل یک را شنیده اند ایجابی را حبس کرده با آن شمشیر اسوار با اینکار بر سر خلیل یک رسیده اند و روز

سینه از اول شعبان **سنة ثلث و تسع مائه** سکه برادر و از ه شهر او که مستقر حکومت خلیل یک است علی العفله  
ماخته اند و خصم را باین مسارت مضطرب ساخته اند خلیل یک نیز بآن یکبار در حدود دلاور و آن شهر را  
عصفه فرعون و توفیق الآسی اعشا و اعتقاد نموده و بطریق دفع صایان با گروه قلیل العدد و آن جمع  
ملایک مدد با خصم را بر ظاهر شهر آورده مخصوصه و مجادله بنیاد کردند و از طرفین بمصادمه و مقاومت پیش  
آوردند نوعی که از شدت آن قتال شمشیر خون آلود مبارزان و ابطال کشت زنیها بر آورده بودند در عرصه جدال  
از جدا اولی آنها سیوف و صوادم آبدار را بشمار دریا می خون بر مثال کوه نار اشکار و سوید کشته بود و ازین مبارز  
الفیه که الحق سیریک **و احد کالک** بودند نقطهات و ماسفر تا صورت آلف سجد و انشای پیدا می نمود اما خلیل یک بدست  
اقتدار و بازوی تنور خود در میان مکره مبارزت صوم اذام فرمود و ضرب شمشیر خصم و اکتش و کشتش را قتل و کشتن  
نمود اما بر سناری محبت مساعد و جلالت و قوت سواعد سعادت خصم را مقهور گردانید و محمود یک و محمد یک و ولد در غودام را در آنجا  
مکره از فراز کوه حیوة به خاک پلاک انداخت و مصطفی یک و محمود یک برادران او را دستگیر ساخت و تواع و لواحق محالفا  
بعد از کشتن بسیار و در آن حالت کشتن تبغ آبدار که کشتن خصم را مقهور و مکتول گردانیدند و غنایم بی شمار و اسبان  
بدوی عربی و اسباب و اسلح سپاهیکری بدست آوردند و تفصیل فتح مذکور بشرح و بسط تمام تنویر بارگاه اعلیٰ خلی  
علی پاشا و وزیر اعلام فرمودند که الحمد لله که چون سمن دولت ظاهره اعدای قدیم آن خاندان خلافت قاسمه بدست این  
مخلص صادق الاعتقاد مقهور و مکسور شدند و اولیا آن دولت با سره بر حاسدان و بدخواهان منصور گشتند و در  
دستادن اخبار این فتح مبین سر چهار چشم جهان بین دشمنان را بر سپیل نمودار دیده اولی الابصار و توجیه عمل اعتبار  
با نشان خداوند کار سلاطین روزگار غر شد و از تفصیل ماجرای که گذشته بود حال جنگ و قتال را پیغام داد که فرمان بیابان  
سلطان در باب اولاد در غودام که مقیدند چه وجه جاری میگردند تا در امضا آن حکم لازم الاتباع سی رود فرمان سمایون  
برین موجب نافذ شد که سرهای آن سرخشان مکروه مکروه مفسد از اروا نه پایه سر خلافت مصیر گردانند و رسولی امین از بارگاه  
خلافت با شرفیات خسران و انعامات پادشاهانه و حکم و برادر یک کشور عظیم از مالک روم که به سیاهی او بود بجانب خلیل  
روان داشتند و تا سر دو ولد در غودام از قید حیوة برودی خلاص گردانند و سرهای آن دشمنان کردن کشت را منوط در سلک سلاک



و اغلال آجال گردند **استان نهم** از غزوات و فتوحات ریات میسر به مشرق سلطانی در بیان کیفیت **حصار**  
 و شهر دراج که از معظمت ممالک فرنگست بمیان دولت سهاون و ذکر کجائی اختراع تسخیر انجالی بسبق مقدمات کلیه  
 از اهل اسلام و انجوع کفار و آن قوم لایققتون و گفتار در تفصیل سعی جمیل محمد یک ولد عیسی یک غازی در آن  
 ظهور فتح مذکور و توفیق یافتن لشکر مجاهدان بلطیفه اکیم بران کشور معتبر و شهر مشهور قال رسول الله صلی الله  
 علیه و سلم لغزوة فی سبیل الله او رقة خیر من الدینا و ما فیها صدق تاصیح دولت اسلام از تباثیر شفق شمشیر  
 و ملحات تیغ پر شور مجاهدان نمایان گشته و اشتب صفاح و عراجل رحل و ابطان سر و رواج در نیام شبگون و در غلام  
 شیخون نهان گشته بخت رتبت غزاة و مجاهدان دین از مقتضای این حدیث هدایت آیین بیان فصیح متین و بعبارت  
 صحیح مبین است که چون قضاای همت مبارزان و اقصی نیت و ابطان شب و روز و صبح و شام با علما اعلام  
 اسلام و ترفیع ریات ملت مستقیم سید الانام علیه الصلوة و السلام مصر و ف و مشغوف می باشند اگر چه صبح و شام  
 راه خدا و بر قصد یقوت دین هدی و بونیت اذلال و تدمیر اعدائیکری نمایند یقین که آینه شمشیر عالمگیر ایشان چون افسا  
 جهانک مصادف روز غیر و فتح و اقبال خواهند شد و اگر در میان لشکر انبوه شام نار در شبهای مظلم محبت و اصطبا  
 چون عابدان شب زنده دار قاصد نظیر او طار مجاهده با کفار گردند بی شبهه در آن شب جلیل القدر بمصایح هدایت توفیق  
 کردگار و بر مثال نجوم سبار البتة و اصل منزل مرام فایز و مخصوص بعنایت و افضال الاکلام خواهند گشت **پست**  
 توشادنی و براه خدای و اتق باشند که کارها بمراد تو زد و گردانند و این سباق کلام فیما بین عساکر اسلام  
 درین ایام ایام سلطان خلافت مقام صادق بر مجاری و کلمات و سکنت نصرت انجام بعضی امر او حکام است که حفظ  
 ثغور ملک و دین در حدود دیار کفار منصوب اند و همیشه در دفع شر و دشمنان و عبده اصنام و در استیفاء خطوط غنائم کشیه  
 حکومت و ایالت اطراف ممالک اسلام منسوبند **خاتمه القصص** در تاریخ **سنه ثمان و تسع مایه** که ایالت سرحد  
 ایلحصان خلف حکام مجاهد و شاعر و فاعل امر و شجاعت آثار محمد یک ولد عیسی یک غازی و موقوف بود و آن ولایت  
 محکوم او را قرب جواری بقلم و حصار دراج بود که از بلاد عظیمه کفارست و از انبیه فیه کافری مشتمل بر حصنی عالی و استوار  
 جناح در غصه ممالک روم ایلی در استحکام بنیان فصیل و باروی بارفت و در وسعت دایره و اسوار استوار و وسعت

ثانی قسطنطنیه افتاده و جهت اشتغال بر انبیه و آثار متقنه در کمال بلندی در وضع بلدی همچو کوهی بر کنار دریای فونک  
 نهاده اساس معموره اش بر ساحل فوضه و لیما نبرگست که اکثر کشتیهای فونک انجا بار می کشند و در جانب دیار  
 شمالی روم ایلی یک معبر معتبر ممالک فونکستان بالتمام است که از انجا بدیار اناوت و سایر ولایات روم ایلی می  
 سفاین عظام که از مصر و شام با قضا بلاد شمالی کافرستان بالعکس روان شود یک موقف و مسکن معتبر در اوقات  
 طوفان آن فوضه و لیماست و معبر جواری انجواب بر ممر آن و سلاطین سلف از مجاهدان آل عثمان حنت مکان که متوجه  
 فتح ممالک اناوت می شده اند بنا بر آنکه این شهر بند و حصار بر کنار دریای فونک افتاده و تسخیر انجالی به سفا  
 از جانب دریادست نمیداده و جمیع لشکر دریابنوی در آن سفر مسافت بعید که یکما به راه قریب است باملوک و سلطان  
 فونک خاصه و مقاومت توانند نمود متعذر بود و لهند افترج آن مملکت با وجود اشترک و اشتباک مسکن انجا بولایت  
 اناوت مطلقا میسر نبود فاما در زمان این سلطان سلاطین زمان چون معظمت بلاد دریا بار مثل متون و قرون و اینه  
 بقوت دولت و معونت عساکر بری و بحری میسر شده بود و لیکن تسخیر آن شهر و حصار بی توبه سلطان و عساکر و برهان عنوان  
 میسر نبود و با وجود انچنان نهضتی پاوشا مانده و اتفاق خصوصیات عساکر در میان آن بضاعت در مقابل آن مشقت کم فایده  
 مینمود تا المذا میامن دولت قاهره سلطانی و از برکات آیین دین مسلمانی در زمانی که ایالت آن سرحد محمد یک غازی  
 موقوف شده بود و او نیز علی الدوام بسنت آباء کرام خود در راه دین طریقه جهاد مشرکان را تجدید و احیای نمود و از  
 اطراف و جوانب آن مملکت کافری محفوف در اسلام شده و اتفاقا اکثر فتح مملکت اناوت از آثار و دلاوری  
 والد و حرم او عیسی یک و محمد شل سخی یک میسر شده بود و خاتمه در کینه سابع مذکور شده بر حسب مودی فصاحت اداء **ست**  
 و کذلک الانابت بذل جدم بنام ما قد اسس الالباء محمدیک مشارالیه که با وجود انصاف بحال اخلاق و کلمات است  
 و انساب بصنوف ادراکات و فضایل نفسانی در شیوه مردانگی و شجاعت و در لغت دلاوری و حماسه بر مثال سیف مسلول با  
 واجد او خود زاده بطون نیام مجاهدان اسلام و پرورده دست و بازوی انچنان اصول غزاة مقدم است و در جامعیت  
 دانشوری و حسن تدبیر با ملک جلادة و قدرت بر اعمال رح و شمشیر افضل و اکمل از اسلاف کرام است و سنه بالمره معطیکه  
 و ارضاه سعیک فی الاجل در آن اوقات مجاورت و همسایگی با آن ولایت و حصار دراج همیشه در اندک تسخیر آن حصن



منع الابرار بمقامات تدبیر صواب و متممات سیف سالب می بود اتفاقا از اخبار مجربان و رصه دان جو اسبیس از تقریر  
 و رهنمایی هم پیشان آن کفار خسیس معلوم کرد که در قلع و حصار جهت امن و فراغت مستمر که سمیت داشتند جمعی را  
 محافظ و نگهبان مقرر داشته اند که در مسلک مملکت داری سرگز مصادف معارک نشده اند و در طور مقابله و کارزار  
 در هیچ طریقه از اعلام مصادم شدن اید و اوقات و تجارب نگشته اند **بیت** جو خواستی ضایع شود کار و بار بنا کار دیده  
 مفرمای کار **نخاستد** صید روی از پلنگ زو به رمد شیر نادیده جنگ فی الحال فرصت را غنیمت شمرده  
 براق و اسباب توجه میا کرده و با بعضی از حاکم جوار و مجاهدان آن اطراف و اقطار مشاورت برده با اتفاق همگی  
 بر سر آن شهر و حصار علی الغفله یلغار کرده و در حین اتفاق و معرکه جنگ و جدال کفار با حاکم سولیه و جمعی دلاوران  
 مواضع غنوده ایشان را در محلی مخفی باز داشته و خود با جمعی معدود که بحسب عدد و عده اضعف از کفار بوده اند  
 اعلام اقدام محاربه و احجام را بر حصار برافراشته چون کافران نادان آن جماعت اهل اسلام را قلیل العدد و  
 بی معاون و مدد بافتند بی محاباتی الحال بی اسمال به سپه و حصار محاربه و قتال با اسلامیان شتافتند غازیان ملکخط  
 فی الحمله حمله جنگ و جدال کرده بطریق انحراف فرار نمودند و بنمایش ضعف و انکسار جماعت کفار را بر غلبه و استیلا  
 خود شیر کبر فرمودند لاجرم مشرکان بی بصیرت متبجح و شادمان عمر دافکنی غراره و مجاهدان و یصل شده از دایره  
 حصار سپه و نداشتند و متعاقب اسلامیان رسیده به نیزه و شمشیر باز ماندن ما را می انداختند بیکبار آن گروه  
 مخفی پر مثال رجال غیب و ابلهک آسمان شمشیر کشیده از آن محل تواری جلوریزان بمیان حصار کفار رسیدند و راه  
 اعداء دین را با فاصل تن و شمشیر از قلعه بریدند چون کافران غافل بر حقیقت حال خود اطلاع یافتند با اضطراب  
 به تمامه جانب قلعه می شتافتند و از صف مقابل خود روی ادبار بردارند و بنیاد نبروت نهادند و در حین در آن  
 قلعه سپاه اسلام زد و خورد کنان با کفار در هم آمیختند و بدرون حصار افتادند و اکثر غازیان باین شیوه بدرون  
 بارونی روی نمودند و مجال شد باب **نخاستد** گرفت لشکر سلطان درون و سپه را چون درون حصار از  
 لشکر مجاهدان منتهی شد حصار ابدان اکثر آن کفار بضر شمشیر از محافظان ارواح خالی گشت شهر و حصاری چنان  
 که بشکریای کوان عظیم شمشیر آن منصوب بود و قبل ازین به یکس از اهل اسلام انجا را در حیطه تسخیر ندیده بودند انجا

سعادت یار و دلاوران مختیار بخروی مونی در حیطه تسخیر آورده و بغنایم و اسباب آن مفتیم و فایز گشتند و جمعیت  
 ظاهر و باطن و بهجت و مسرت خاطرهای بشارت مواطن غنیمت کونا کون **فانتم الله ثواب الدنیا و حسن ثواب**  
**الآخرة** را حایر نشدند و شرح واقعه را با کلید فتح قلعه بدرگاه خلافت پناه فرستادند و باین خدمت مقبول الجواب  
 عنایات سلطانی را بر رخسار اقبال خود کون دند **لوقه** شهنشاه در رتبت افرو دشتا فزود انجا در پیشتر بودشان  
 چون بمن دولت قاسر و حسن تابد سلطان فادر چنین هر کشوری بی مشقت و تعب و بی ارتکاب شداید سفرهای عظیم  
 و نصب سلطان اسلام را میسر گشت حکم فرمود که در ضبط قلعه و حصار آن اهتمام عظیم نمایند و ابواب و مدخل آنرا  
 از مظنه مداخلت مسدود فرمایند و چون آن شهر بند بغایت وسیع بوده است و اکنون عمارت سکنه انجا قلیلی  
 بجای مانده و تمامی ابام و عروض الام و حوادث انجا را بر تبه خرابی رسانده حکم مایون نافذ شد که دور دایره  
 سور بمقدار ضرورت تقسیم نمایند چو که جهت محافظه اصل سور آن شهرت کرمای عظیم می باید و محصول آن مملکت حالیا  
 خرج آن قدر لشکر و سپاه محافظه و فانی نماید و مع ذلک در آن ابام ظهور دولت اسلام میامن اعتماد ال  
 خلافت ایشان چون اطراف آن ممالک را سمع فتح کرده اند مردم قدیم آن شهر اکثر از مساکن خود جلا نموده  
 روی بمامن ظل این سلاطین عادل آورده اند سرانیه محافظت آن حصار بمردم قلیل العدد دشوار است  
 و همیشه جهت مجاورت در بیاد موضع تعرض کفار سرانیه بر حسب اسم سلطانی قلعه اصل را با بعضی از حصار و بارو  
 که قابل ضبط بود از فسیل بزرگ شهر جدا ساختند و سایر دور باروی وسیع را خالی انداختند که هر کس خواهد  
 در انجا توطن و سکنی نماید ولی شهر بند و حصار از فزوه اسلام و کفار بیکجا آید و با وجود آنکه اصل سور را  
 بمقدار ربع نصیقت کرده اند و از تمامی ممالک روم ایلی مردم از اهل ذمت و رعیت جهت عزم انجا آوردند  
 و چند کس از اعراف عظام با توابع و خدام بسرکاری آن تجدید باز داشتند و ارباب خبرت از اهل قلم و معمارا  
 کار دان بر سر کار آن گذاشتند بران قدر عمارت دیوار که فاصل فیصل اصل آن کرده اند و سنگ و اسبابی  
 از کهنه بناهای شهر کار برده موازی مبلغ زر سلطانی صرف آن تجدید حصار شد و بدولت متین سلطان مجاهدان  
 آن اسوار بنوعی استوار گشته که اکنون سلاطین فزک از تملک آن ملک بالکل مأیوس شده اند و سکنه آن دیار



البوم در جای حمایت سلطان مجاهدان مایهول و مانوس شده از تعرض شرور اشهرار محروس گشته اند  
هرگاه موبک منصوبی تویک پی بنهاد دولت از چار طرف روی بانجا آورد **دستارهای از فتوحات و غزوات**  
**رایات میسره مبشره سلطانی در بیان خروج کفار و فتنه از روی دریا بکشتنهای کوه سیمما بقصد**  
**تخریر مدلی از بلاد اسلام و کیفیت اتفاق پادشاه و ندیک بابا پادشاه افغانه در دایه اشترع آن ولایت**  
**از تصرف خدام سلطان سلیمان افغانه و گفتار در کیفیت محاربات لشکر فرنگ و هلاک برادر**  
**پادشاه و نه بدست مستحقان مدلی و رسیدن رایات منصوره اسلام از جانب بر و بحر قاکا کادو**  
**و کلی بولی احمد که دشمنان اهل اسلام و کمرایان طریقه الدین کاربون الله در راه و روش بدخواهی و در**  
**مسک ناصواب مخطورات و مناسی سر جند که اعشاب قوت بازوی افتد اراد شده باشند و ابتداء کارخانه**  
**دولت را بر محض قدرت و توانایی پنداشته باشند اما دوستان خدا را در مسک دین هدی دستگیری توفیق**  
**قدیم اسباب ظاهری سمیت باعث توفیق و استعلا بر اعدا کرد و در مقبولان انظار رحمانی و مخصوصان عنایت پر**  
**معادات مظالم شیطانی و استخار کوردلان ظلمانی همواره داعی برزحان و اعتقاد بر جمیع ماعداد اعدا شد**  
**زین للذین کفروا الحیوة الدنیا و یسخرن من الذین امنوا و الذین اتقوا فو قیوم یوم و آیه بزرگ من یشاء بغير**  
**حجاب است زحق دشمن جند باطل ستیزه نگر جو نکلند باطل از حق کبر و زدن پروریهای ایام تو**  
**براید به فتنم فلک نام تو سر آینه سزاوار سمیت فایق اهل حق در مقابل زمره باطل و شایسته نیت صادقی**  
**نخباران موفقی در اذلال مخالفان از جاهدان مجادل که در حال از قوت و توانایی بی اسما و توانی در اعلا آیین مسلمانی گشته**  
**و در محاصره اعدا آیین در و مصابرت و توکل را در حین توارق و اوع و سهام بلیات و نواب در پوشند و سر جند خصما و**  
**مصر و اعداء مضرت تعاون انصار نازند و در اظهار مغاصه و مکاید فاسد آغازند و مخلصان صبا و قیوم نیز با توجه**  
**و قبل حصن حصین توکل بقتل پناه بردن لازم نماید مطلقا از مقام توسل بحل المتین اعتصام و تحمل شری نمودن نشاید**  
**و لهذا جهت تسخیر فاطمه کسیر مؤمنان مجاهدین و نخلیه اندوه دل مجاهدان پر شورش و تظلم بر در استمالت نامه**

حضرت حکیم

حضرت حکیم خیر اداء این معانی بیانی بر وجه مستوفی است که **الذین یقاتلون فی سبیل الله و الذین کفروا یقاتلون فی**  
**سبیل الطاغوت فقاتلوا اولیاء الشیطان ان کید الشیطان کان ضعیفا** و الحق توافق این بیان با عنوان  
حال مبارزان جان فشان و مجادلان پرسکینه و ایمان که در جزیره مدلی ساکن بودند ظاهر و پدید آمد و در مجاری اعمال و  
اقوال و افعال جمیع مبارز که بر حسب تعیین سلطان بخافطت آن ولایت قیام می نمودند همین حقیقت و مضمون آیه کریمه با هم بود  
کشت سر آینه بسط بحایت جبین معنی غایت مستعذب خواهد بود و شرح تفصیل مجاهدات ایشان در جنگ کفار فرنگ مستعرب خواهد نمود  
**القصة در شهر ریح الاول سبوع و سبعا** پادشاه و ندیک که اعظم ملوک در دریا با فرنگستان افغانه اقدام و انجم جمیع سلاطین  
بی دین در دیار بری فرنگ تا اقصای ممالک مشرکان است و قوت و کثرت در لشکری و بوفور جلاوت و دلاوری و روح جمیع فرقه اهل  
ضلالت و مستولی و قادرترین ارباب ثروت و مال آن کفار بی مال جهت غیبه و بعضا دینی و غرامت دنیوی که از غنیمت و حشرت ممالک  
و حصون مصون این بنحی و ممنون و قرون و طبقات دل معنون کمون و مخزون داشتند متعصب دینی با یکدیگر اتفاق کردند  
و دایه اشقام و مجازاتی خاطر آوردند و چون آن ممالک که مفتوح شده بود متعلق بوالی و ندیک بود و مبالغه کثیر فلوری و زور  
سرخ از پادشاه فرس تعد نمود که از خانه خود باور ساند و سر قدر مردود و لشکر کبر افع عساکر و ندیک در معاداة اسلامیان همراه  
کند ایشان را هم مصاح و اخراجات سفر میا کردند و برین غریمت با یکدیگر معا هده نمودند و ابواب خراین مال را دین باطل خود گشودند  
و از روی دریا و است کشتی و مرکبهای فرنگی که سر کدام قلعه سیاهی بود بر فضایی دریا چون باد صبار و ان کردند و در درون کشتی  
انبوی از نامداران مشرکان مادر و فرزند و اموال طوفان و قرقانهای طوب بر اطراف کشتی حرت بر وضع بروج حصین آسمان و  
و تکلمای بی شمار سر کدام چون شهاب ثاقبی از درون فلک ریزان در میان سر کدام ازان در آوردند و سپهسالاری این لشکر برادرزاده  
پادشاه افغانه مقرر شد که در حشمت و جاه نانی آن پادشاه مکراه بود و در شیشه دلبری و دلاوری سرور مبارزان سپاه **لمو لفظ**  
در طور دلاوری مسلم و زجمله دلاوران مقدم جاهش زمره براه افزون هم حشمت او با مال مقرون و سایر سلاطین و عظام  
کفر و ایمان آن گروه بجهان مردم افزون و و ندیک پست بر اتفاق و جان سپاری و کمال موادای کرده و در عداوت و خصومت اهل اسلام متفق الکلام  
در تخمیر لشکر طوفین با هم اوج و هوای شده دایه اند که جزیره مدلی که از جزایر معتبره بومالی است و از جمله دیار معوره مسلمانی و ممالک محصوره  
سلطانی علی الفطنه بشکر دریا فو گیرند و در حیطه تسخیر آوردند و بی توقیف قبضه افتد و درازند و با مدد عساکر اهل اسلام فرصت و حال گذار



و اگر چه در مکره بر مقلد ولایت اند و ولی افتاده و از دار الخلافه قسط طسه دورست و در محلی حصار پیش فرنگان از درجه اعتبار محو و با خود مقرر داشتند  
 که با وجود این اسباب قلع و گشایشی که همراه دارند و این قدر لشکر گزیده که روی با نجاشی آرند تسخیر آن حصار بغایت سهل و آسان خواهد بود و بجز وصول  
 ایشان بضرر توب و نفک دیوار حصار را باز من سوار و یکسان خواهند نمود و باید سلطان اسلام از روی دریا با نجاشی تسخیر حصار از دست کشند  
 و لشکر جان ابنوه قلع را مسخر کرده و هم جدید و احکام نموده باز گشته است و اگر بالشکر در یابی اهل اسلام را مغایله افتد بحسب عدد و عده لشکر این  
 سفین بریشان افروند خواهند بود و البته مقاومت در محاصرت با کشتیه های فرنگ نخواهند نمود و **بکشتیه ها کند مرد فرنگی**  
 بچنگ دشمنان کار نرنگی غافل ازین معنی که زمره مجاهدان ملت محمدی و فرقه تاجان ملت مصطفوی در ظل حمایت عنایت ربانی از تسلط  
 اولیا شیطان مامون اند و قلوب ایمان بقرت ملکوتی خود از استیلا سواصل نفسانی محو و مضمون اند بخانه در سیاق و معنی قرآن  
 در مخاطبه با شیطان **عقاب بن عبدالمطلب علیه السلام** و آورده و آن طایفه کفر ملعون بمضمون **الذین یفسدون فی الارض ولا یصلحون**  
 بیکبار و یکباره جزیره مدلی بان کثرت که موازی شصت هزار فرنگی بخاوان جنگی بودند و ارد شدند و دفعه بیستی خبری و اثری حصار مدلی را  
 محصور داشتند و از اطراف و جهات ترغمانی طوب را برافراشتند و سر روزه از هر طرف حصار سنگهای طوب که قلع بنیان کوه تواند بود بر سر  
 و باروی حصار می انداختند و ابدان مستحفظان قلع را بتواتر نداق تفک چون پرویز زن فلک سوراخی می ساختند و در مدت پست روز دیوار  
 قلع را چون خطا آزرده و دل کوشتاک مجوران رخنه رخنه میکردند و سر روزه از صبح تا شام روز کار را باطل قلع را از ظلمت عمارات مترکم تیره تر  
 از شام عاشقان می سکینه می نمودند و تمامی ولایت و قری و مواضع آن جزیره را بتاراج دادند و در صد و برانی مملکت مسلمانی افتادند  
 و در حین شمع و استخاضه این خبر بر ضرر علی الفخر شاهزاده اهل ایمان یعنی سلطان دانشوران نوع انسان سلطان قورقود خان خلعت  
 رایت ایالتی ظل والده العظیم الشان چون دران و لا پادشاه ولایت مغنایه و نواهی بود و حق جوار و اخوت اسلامی اهل ملک نشانداده  
 هم مدلی محصور می نمودند و سر آینه مستصدار خواص ملازمان و دلاوران مجاهدان جهت امداد اهل قلع مدلی که بسیار قلیل العدد و بسی بی یراق و بی مد  
 بود در سال فرمود و حاکم فراسی که فرزند یک بودی توقف بنشانی جرات کرد و با امداد اهل قلع روی توجع آورد و چون قلع مدلی محصور کفار  
 بود و تمامی جزیره مواضع توابع آن موضوع کلاه و جنگ می نمود و بالضروره عبور لشکر اسلام از دریا بغایت مشکل افتاد اما بعضی کشتیه های  
 مختصر که بر کنار بندر با وسو اصل ولایت امارت بودند بکلی را بهر رسانیدند و آن جوانان غازی را بهر وجه که بود بطرف جزیره مدلی روانه کردند  
 اگر جهان جماعت مجاهدان جهت قلت اعدا و انتقام عدت امداد میخواستند که بنشانی معافه از کوه ساحل خود را بر درون حصار اندازند

و بیکبار رایت اسلام را بر درون حصار برافرازند تاگاه که از فرنگی از وصول آن غازیان قبل از اتصال کینا رها آگاه نشدند و لشکر  
 عظیمی با اسلحه و اسباب جنگ متوجه شدند راه کشتند آن زمره معدود از مجاهدان توکل بر مدد معبود نمودند و تیغ دلاوری کشیدند و در چون  
 برق خاطف عیان ابنوسی کفار انداختند و عمارت کینا به طور تمام آغرم بصوب حصار برافراشتند اگر چه بسیاری ازان دلاوران مجاهد  
 دران میان بر تبت شهادت رسیدند و بعضی از صدمات توب و نفک و ضربات تیر و شمشیر آلام و جهات بسیار دیدند فاما اکثر آن  
 جماعت بمیان حصار درآمده در محافظت معاون و مشفق و لاحق مستحفظان شدند و بعد از وصول این جماعت سر روزه جنگ و  
 و مدافعه با کفار نموده با مدد و جنود غنی و وصول عساکر سلطانی هم مستبوق کشتند چون این اخبار موجب حش و حش و حش و حش  
 وزرا و دیوان از خوف حمل تقصیر و لاجرم روز در عرض حال سماع سلطانی تمنا و نمودند لیکن چون متعاقبا راجان بدرگاه سلطان  
 مجاهدان اخبار استعانه و فریادرسی و استعانه رسید محقق شد که اگر چند روز دیگر مدی از عساکر بر سر آینه رها حصار تسخیر کفار  
 خواهد کشید بالضروره وزرا عظام کفایت را بعضی همایون رسانیدند چون از جاری کلمات وزیر را برای منبر سلطانی بوضع پس  
 که بسیار در عرض این حالت ناخیر و تقصیر بسیار بوده و بوزیر اعظم مسیح پاشا ازین معنی خطاب و عقاب فرموده از آنکه مسند وزارت  
 شایع عبارت از شایع و اکاهیت در کارخانه ملک و شایع و در مهمات رعایا و سپاسی از جنین واقعه عظیمه بنو ز قبل از صوب باقی  
 آگاه می بودند و بعد از ظهور و وقوف در تدارک آن توقف نمی نمودند و مع ذلک کله در عرض این صورت بجهت همایون چگونه مسایل و ایهام  
 جایز داشته اند و تدریس خلاصی مسلمانان مظلوم را از دست کافران بدیش محمل گذاشته اند و دران و لا از اهل ملی نحمدت بفرام استعانه  
 و صدای فریادرسی بکوش سلطان رسید که **پست** فو مانند کان را درون شاد کن زر و زفر و مانند کی یاد کن  
 بحال دل خشنکان در نکر که باری دل خسته ناشی مکر و سلطان از سر غضب بر وزیر اعظم نیا و ملاطمت و مدام نمود  
 و از تمام خاطر همایون جهت غمخوارگی آن محصوران مدلی از رحمت تمام اهتمام فرمود و از جمله مواقع اجابت دعوت سلطان که مسعود  
 ارباب کشف و عیان است این صورت بود که سلطان از مسایل که وزیر اعظم دران امور ملکی و دینی نمود دران و لا از سر صدق دل فرین  
 باین عبارت فرمود که در مجازاة و مکافاة این تقصیر و تاخیر که در کار ملک و دین کردی آلائی عاقبت بسلامی آسمانی گرفتار کردی سر آینه  
 نفق سبی تاثیر سلطان دران دعا علیه تنه داد و در همان دوسر روز شنبه از تنه آسمانی در قصد عطا بفری در مخزن باروت طوبخش  
 افتاد و انشی کرد و درون التباب دران خانه سنگین طشبت گشت که اثر شر آن متعدی بشهر و بازار شد و از هر طرف زبانهای آتش سر ابرار گشت



در عین

م



دایستاهشتم از واقعات و حالات میمند سلطانی در بیان امر سلطان زمان بعد سوز خان حمت فرزند زرا و کائن  
 اغنی فرزند سلطان قیصر کان سلطان احمد خان و فرزند بر و مندان خاندان خلافت آشیان و گفتار در کیفیت  
 اذن بان و ارثان رتبه خلافت در ترتیب سوز و ضیافت در آن مجلس سوز و انعقاد مجالس سرور در تحلیات و ولایت  
 سر کدام حضور سروران ملک و جمهور سوز مندان مشهور قال الله تبارک و تعالی **من قدار سلنا قبلک من سلنا و لکن تجد**  
**السلنا و تجد سلنا** چون متابعت و مشایعت سده آسمی مستند طهور حکم و مصالح غیر مثالی است و متضمن تنوع قواعد شریعت و طواف  
 حضرت رساله پناهی صلی الله علیه و سلم کما غفل عن ذکره الغافل و الساسی سرانده نوفت قوانین پادشاهی و تطبیق و تفسیق  
 آئین شایسته پناهی با سمن سده اندا و سمن طواف حضرت مصطفی سلام الله علیه کل صباح و مساء البته مستغف استقامت  
 تمام در اقامت اعلام دین و دولت گردد و مستوجب استقامت نظام مالا کلام در مهمام جمهور امور ملک و ملت باشد **پیت**  
 مقبول حق شد آنکه با و کرد افتاد زان پی روان براه خدا جست ابتدا و مصداق این مسلک قویم ارباب صدق و صفاء  
 و نمازین منج مستقیم بل صطفی الله در کتب احادیث و اخبار مذکور و مشهور است که بر طبق امر لازم الاتباع **و اتع الله ابراهیم**  
**حنیفا** از پر نور محمدی اول منشور بشارت استیلا و استعلاء ملت احمدی بعنوان این بیان الهام نشان که **سیطره ملک اکتان**  
 در شان خاندان عالی مکان آن نبی افاض الزمان مسموع اذان اهل دانش و عرفان و مقروع اسماع حسروان آن زمان شده بود  
 و در میان جنود امت آن سلطان انبیا قبل از اعتلاء اعلام هدی لمعات این فتح نامه حقیقت اقتضا در تقویم خاطر غیب نماز فرزه  
 صفحات نجوم سما بود و در کتب احکام اجرام نیز از بر کتب این طارم اعلی میباید **پیت** منشود و لای که توفیق احمدیست  
 بر صغیر سید نشانی سرمدی است بنابران پادشاهان اسلام مدار و خسروان جهانگیر جهاندار در مجالس سر و چهار بطرف  
 اعلان و اجماع کمال است و اتباع آن نبی مختار بناچار در رعایت چنین منتهای حکمت آثار اعتماد و اهتمام بسیار باظهار باید  
 رسانید و در اوان تربیت احسان دولت و جلال و در ان نفوت افغان اقبال که عبارت از پرورش فرزندان مختیار است و انشا  
 برادر و دهنش نشان اخلاف خاندان سلطنت و اقتدار الله قبل از اقدام ببسط مویاید پرفواید انعام و احسان الزام تقدیم  
 آئین و دستور مرسوم و سوز و خندان باید فرموده و اگر در ان نظام الحزن سروری و التیام مجمع حضور که در انعقاد و ارتباط آن  
 سلسله شریعت و شادی خندان پیشوای راه حق مادی باشد و اولاد و وضع و قانون خندان سروری از سروری باعث و بادی گردد

و همیشه اتفاقا در حالت اسلاف و تالیفان نشین و ضعیف و شریف بر حسب مثال واجب الاجلال و التکریم **لو انفق ما فی الارض**  
**تیسرا الف** بین قلوبهم و لکن الله الف پنجم در ان مجمع اسطاع و در میان خندان نعمتهای بانواع احیای ان سنت موجب  
 اجتماع شمل اولیا و تفریق و اعادی شود و داعی بر ارتقاء موانع جمعیتها عادی گردد و لاجرم استقامت سلاطین عالمی مقدار  
 و اثر اثم خسروان رفیع الاقدار در ان شیوه محمود العواقب بغایت مناسب و ممدوح خواهد بود و اسما و اغفال در ا  
 ان شیمه پسندیده نزد مردم همانندیده البته مستحب و مقدر خواهد بود **پیت** و ماجذ الوقت و وقت السرور و ماجذ العمد عند الرباط  
 و ما استخذه فی الرسوم و قوف الکرام ببسط السماط پوشیده نیست که جنان شریع دین حق و واضع قوانین صدق  
 در اعلام و اعلان سنده کاح و ترویج و انعقاد مجامع عاریس و ولایم بر ترویج اهتمام پیش از پیش بوده و همیشه کاف اتم را  
 بر غبت و بر هبت **من رغب عن سنتی فلیس منی** هدایت و دلالت میفرمود لاجرم در تقدیم سبب خان خان که مقدمه تکمیل مملکت است  
 و مبادی تحصیل سرار و احوات تحقیقت اعظام شعایر اسلام باشد و اعتنا فرمست و لایم و سوز سرست احسام ملام  
 مقتضای حال و مناسب مینماید و رعایت عواید در رعایت فواید این سنت مستدعی افاضه نعمتهای بی منت و العنهای  
 بی صیت کرد **پیت** رسد میمنت سوز شاه خشمیج خانج سایه شاهست بر بلاد و دیار **پیت**  
 سرور که کوسر و لرا بهم میسرند جوینده سر که فرستد بزم شاه نثار **القصه** باعث بر ترتیب این مطلب  
 و داعی بر توطئه این مقدمات و امکنیز کلمات با تقرب اندک در اوایل فصل دلفوب بهار و در اثناء انشطار اوطار ابناء  
 روزگار در ظل خلافت خداوند کار سلاطین اقطار و امصار از مدانه تعالی اطباب سر اوقات خلافت کا قطار الفلک الدوار  
 و اثبت علی مرکز الارض اخلاف سلطنته کا قطاب السماء الی یوم القراز در شهر محترم و ماه مکرم محرم از شهر **احدی عشر شعبان**  
 که سال پست و ششم بود از تاریخ جلوس آن سلطان سلاطین اهل ایمان و شکام سرافرازی غصون بیا یون شیون او  
 بود در حدیقه شاهی آل عثمان ببسط الله ظلال اقباله علی کل مکین و مکان و در بهارستان فوجده ناس مطالب و مرادات  
 انار اثار و جعل **لکم من ازواجکم بنین و حنفه و زککم من الطیبات** اراصل اسخ ان منظر سلطانی و از ان طود شایع است  
 و کاهانی مذکر عهد شایسته بود و اوراق فرخی و شادمانی بر اعصان فوجده مبانی بوجود اخلاف خلافت نصابت  
 در اعلامی درجه نصارت مدروشا داکشته بود و اگر بتعاقب اولاد و اعقاب و نواله انعقاد عالی جناب ان شجر مبارک



و درخت تخت در طور ظهور سعادت و شاد کانی مصدر اطوار ملک و جهان داری آمده و منظر اطوار حشمت و کامکاری افتاده  
و سیریک ازان نیزات فلک اقبال کوکب مسعودی بود طالع از اسمان جلال و سر کدام ازان فرخنده نهال غصنی خوش کال بود در کمال  
موزونی و اعتدال در روز موم و جهاد سیریک شبل غصنفی و در فضای وسیع ملک کل و احد لایق مسند قیصری **مسند**  
و سان مملکت اسود خلافت ظل الهدی غاب لیا و عرس و درین اوقات نجسته ساعات که ظل عالی آن سایه یزدان و جراح  
رحمت آن بنای او کار امن و امان در مستقر سر بر سر و پای تحت کردون مثال قیصری اعنی دار الخلافه قسطنطنیه چنانکه  
بالسعادات السینیه در کمال استقامت و استقامت نهال سر و آزاد نامی و نبات بود و در غایت استقرار و استقلال  
نمود از **شجره طیبه اصلها ثابت** می نمود و سر کدام ازان انحصار سدره سان از خاندان شاهی و سیریک ازان افغان  
طوبی مثال آن نهال ممد و الظلال عنایت الاهی قطری از اقطار ممالک اسلام را در سایه رحمت و شوکت خود مثبت از بار  
و ریاضین دولت و دین ساخته بودند و اثره الفواد سیریک ازان شجوه بهایون که نوب و بای باغ آمال بودند و نور سیدگان  
سر استان اجلال بوی فوج فرای عنایت و افضال بمشام جان ساکنان روی زمین انداخته بودند **مسند**  
شکفته هر طرف شامی دین باغ جهان آرا دیدار کلبش هر دم شمیم غیر سارا لیکن بافضای و وفای و انوار و عد  
یزدانی و حکم ولایت عهد و تفویض سلطانی چون اقوای غصون آن بستان که بسایه بانی ساکنان ربع مسکون شاید و الطیف  
شاخه سوزونی که در آن کلمه خلافت بنظر قبول ایل دانش در اید بر یک اصل اصیل ارجندی ازین دو دمان خسروی محمود  
و بیک فرع غیبی در بر و مندی بسند نشینی و ولی الهدی سلطان زمان مقرر و مشهور در میان درختان بالیده آن روضه شاد  
و شاخهای جوان و آن نور سیده این حدیقه شاهی استقامت فطرتش چون سر و شقیق القدر عنایای و یکنای بوی سیمانی محو  
و قامت بلند و دلش چون الف اسم ذات احدی و رایت و الاطمت احمدی بسرفرازی و اوصدی موصوف **مسند**  
نزار سر و که در حد اعتدال بر لید بقامتش سر کمر از سال بر آید و آن شجره طیبه که درین مملکتان خلاصه عدیل سدره المنتهی است  
و ظل ممد و سعادت روز افزونش در انصار و اعیان اعوان تمنای از مودای حقیقت افضا **اصلا ثابت و نعمانی السما** است  
اعنی پادشاه جوانخت کامکار و آن خلف خلاصه مآب خلیفه پروردگار و امید گاه جهانیان و پناه و ظمیر اهل ایمان عوب کاه نوع انسان  
عصه الدوله و الخلافه فی الزمان **سلطان احمد خان** زادت دوحه سلطه مصره مصره اند و لازالت عین ناظره فی ریاض مصره

و علامه و درین تاریخ و فرصت بخت اقتضا و درین زمان اجتماع اسباب مسرت و صفای آن خسرو کامکار و قیام مقام خداوند کار  
شایان روزگار از جانب والد خلافت نشان بترتیب و لیمه و سورختان باصالت و وکالت جنت فرزندان کوکب مکان خود  
ما فزون و مامور شد و جنت اشارت و ایما بتفویض لوازم امامت و جهان داری در بسط بساط نشاط و کامکاری در نالیف  
آن مجمع و سور موفور بحضور مجددا از مبدأ اعلی ساید مخصوص و منظور گشت و چون خلاصه اوقات حضرت خداوند کار  
امامت سعاد در اطراف لیل و نهار مصروف بعبادت و طاعت آفرید کار بود و الحق طافه عشرت انگیزی و استسار سر و ارشاد  
آن شاه جوانخت کامکار می نمود و فراموش سرور عنایای اقبال در کلشن تازه نهال او اولی بود جو با و صبا بر کلستان  
جمیدن درخت جوانه اسرود چون پیغام المرام این آن سعادت اخام و اعلام بشارت این امر و اشارت مسرت  
انظام بمسامع اصفا ان سلطان بنی نوع انسان رسید و در آن هنگام حمت لقرع جهان نبود سورختان و تشرع قلوب  
از انقباض محوم افغان دمان غنچه سان اهل ایمان متبسم و خندان شد و تبر جان جوانان چمن زبان خوش سوسن با بر طراز  
بیان رطب اللسان گشت که و بهیچ بشیر من جهان بان بهت لنارخ الجنان بهیننا البرایا کلیم مبارکنا به قاصدانی  
قصی السلطان فی تالیف التعلیل لمرتب الولیم فی الختان و سر الملک و الاسلام فبشری ثم بشری کل آن  
و در آن اوقات مسرت اقتضا بهار و در آن اوان استقامت انبساط در شمیم چمن و گلزار که زمان جوانی زمان بود و  
و هنگام عصفوان شباب بستان و قوای طبیعی هم هیچ مواد اسباب گشته بود و اقتضا نشو و نما ی ربیعی روح آیین مسرت  
و ابتهاج و طبیعت مقلوب روزگار بهنجار تقلبات لیل و نهار از تقلبات و ترکنا ز زمستانی رستگاری یافته بود و طلعت  
جهان افروز خورشید از اشتداد سحر ظلمانی بروج برج سعادت خود نمایی و کامکاری شتافته و از خستگی روزگار فرود رفت  
و ارد مسرت در فضایی کلازار بعد از دی بهشت معهود بیدار گشته بود و از فوخذکی رخسار دلرب لاله های کو به ساحتی معهود  
بر روی کار پیش دیده اولی الابصار اشکار شده و دیده تحت زکریا غازی پاری از خواب خمار و پندوی نموده بود و چشم مردم  
غف از میل مکل سینه نو خیز بکیار نظ جهان پن را از غشا سبل گشوده و خواب ربودگان کل و یاسمین که چون اصحاب کف در آنان  
کوه و دشت چمن از کنج پیوشی و کن رفت و برخاسته بودند و گل نندان باغ و بستان بزمگاه جوانان مملکتانرا بفرش بوقلمون و  
و بدایع صنایع کونا کون ارسته می نمودند و فراشان صبا و شمال سایه بانهای آسمان فرسای سحاب را بر بارگاه شاه نشین



ابرار افراشد و بصلای صدای غنایان بوستان و بکلیک بلبان خوش الحان انجمن انجمن نای کلستان از محفل شاه و کد او مجلس  
 سرور نو انکروبی نو اساحت کد او از دلا فسلطنت او که خیمه سیاه برت و بر مکه لب کشت و در آن بقرب تهمت است  
 و قدوم فصل بهار و بر تنب آیین بندان شهرستان کلزار منطق شیرین مقال لسان الحال که افصح زبان آوران آن محال بود  
 بافضاء آن مقام این نوای دلکش آغاز نهاد و در ضمن این نظم بدیع در وصف موسم ربیع ثناء و دعاء سلطان با اولاد  
 و اخاد مذکور مجلس قدسیان افتاد **قصیده سور ربیع مولفه** عرصه باغ شده روضه قدسی جهان رسته کلمای نشاط از جن عالم جان  
 بلبل از باد شنیده خبر مقدم کل مرده و وصل سروده هزاران و صدق لاله از آرزای عشق بجا و بجان کشته هوا باز بر نیسان  
 شد ملک و فلک اطلالی از آرزای با ستارست که باریده سحر در شب شد صبا و قمر کنان بدین جهان چنان سر و نازت در طرب و در افشان  
 غنچه در آستی بر کمر است نیست که بخون دل ملل شده انچه بنان کاکل لاله از زده تابا و شمال تا فخر از رشک بخون جگر افتاده از ان  
 صحن گلشن چرخ شاد بر غنچه شاد باز که بشاطع گل کشته رخسار افشان شد جهان جلوه چنان شاخ شکوفه که توان گفت جهان پر شد و باز جوان  
 آن زلف و برکت عیان بر لبی بلکه شعری یا نیست عیان از طرب غلغل بلبل مست طرب ساز با او زمستی بخوشی نه از آه و فغان  
 مردم از غنچه شود با و صبا و کسا که معطر شود از دوی چمن روح و روان طفل غنچه شده محزون بستر کل دم بدم فغان شود از کد و دامنش دامن  
 کرده پیراهن نوین خود از سر بر نه غنچه لاله که اغشت خوش دامن لبیک کسار شد از رخ شفق غنچه زان بهر شام کشته تنغ خوش راغبان  
 لاله از دامن کسار عیان شد تا کجا تا که برداشت صبا پرده کل را از ارغوانی بکد از شاخ رزان قطره آبی لعل شارت کند از نوک بنان  
 خاص این دم که اشارت شده عالم که درین فصل کند شاه جوان خوش بشکوه غنچه درین سورخان از کجا کل سوری بکند تهنیت شاه جوان  
**قصیده ملک مرتبه سلطان احمد** که بود نور خلا و جانش رخشان پادشاهی که رشادی جلوس کشته او رنگ خلا و جوی کل خندان  
 ذات او کلین اقبال کز ان سر زده غنچه و شکفت است الوان غنچه که کادش خلف مسعود خسر و ملک لطافت نه خورشید زجان  
 الی چون غنچه بطغی شرف تا جوار است کشته در دوش شای ثمر باغ جهان قوه العین خلا و شرف خورشید چمن غره ناصیه دولت آل عثمان  
 نه و شاد و مراد الی رخ فرخ او مست عراة سکندر ز برای عیان و الدت سدره صفی میوه اقبال طو و شاخ جهان جد و سلطان زمان  
**ایزد آن شاد غنچه ای لای طوفان** اصل را رخ شده در کلاش ملک الی که در مصر خلا و شرف او بوقت لیکن با خوان صفات که ترا از اعوان  
 کوکب برج علا شاه علا دین که کجی نور اقبال شد از نو جانش نایان دره النج خلا و شرف ملک و ملک که نیا اسم سلیمان شده او را غنوان

الی با سعادت و سبی جیش رنده رو کد و کد و کد عثمان ناکشاید کلستان کل سوری صبح سرور غنچه کشته بهر باد جهان  
 تابعم طرب از شاه و کد است تا بهر مچمن از سور و سرورشان ناکستان خلافت بود و فصل باد سر سبز مهال طرب افرخان  
 بفرغ لغزش با و فوغش محفوظ سایه اصل رفع همه در خط و امان

بنابرین مقدمات سابقه و متفرع برین بواعث شایقه چون آن سلطان مالک افندار بر حسب احوال و احوال و احوال و احوال  
 مدار و آن خلفه حقیقی در روی روزگار نصرت انار اقر الله تعالی عون خلافت بجلال الالبصار و اغر نواصی غره بلقا الاغوا  
 و الانصار توجه با شطام مهمام سورخان حمت فریدان سعادت و فرمود و فرمان واجب الاذعان و حاضر و غایب حمت  
 جمع انساب اشات در ان مجمع لذات اصدا رنمود و بروفق حکم آن ظل رحمت ایزدی و ان مظهر سلطنت معنوی ابدی در  
 فضا بهشت آسا و در عرصه نگاهی مباسط اقتضا در نواهی دار السلطه اما سیه که تختگاه سلطانی ان نشا اوقات  
 و در حوالی و حوالی آن مستقر بر شوکت و اجلال که در کتب اخبار و تواریخ اخبار بحسن المراه مشهور و معروف و البوم اسم  
 اسکندری از ضمیر مهر شویر سلطان شش فیه اولی الالبصار در ان محل مشایخ و مکشوف طبع نشینی حمت این فرخنده  
 جشن بر چسب جمال بمشورت ارباب دولت انداخته شد و لوای عشرت و کاهانی بر آسمان افراجه کشت بنوعی که در کشور ملک  
 و شهادت مثالی گردد از فضا جان پر و در عالم ارواح و نموداری باشد از جمعیت اهل مسرت و افراح و در فصح عرصه روح  
 و کشاده و در محلی اما سیه حمت معاشرت آماده انگیزان محفل سرور و مجمع حضور نمودند که همیشه سرزمین مشکین بویش محفوظ  
 بصنوف طبیبات از طب نعل و نعلت نسیرین و شانهای درختان آن منزل پرترین حکمی چون سر و گردن غواهی آیین سینه بود  
 بو شاح که مثال با سیمین و مکمل مینماید و برک شکوفه و شاخ و غنچه از بار و ریاحین بارض حصاها لولو و ترا بها  
 یضوع مسکا و الی ریح شمول سور اکایام الهوی لایزید نسیم کلخط الغانسات علیل و بر مقتضای احوال و احوال و احوال  
 آن سلطان سلیمان و خسر و ملک مساسطت بر دوام که با و صبا در تبلیغ نوید عشرت او همیشه بهر آسایر بیدنده فرمای است  
 و بروفق و بیان الفاس روح افروای و نسیم شمال لایزال در دست یاری مشا طکان بزم زینت و استنسا سنده مطمع در هیچ مواد  
 سرانیه نواب کامیاب و خدام بر حسن جناب در فرخ ترین اما کن و هم ترس مساکن که در سایه معدت سلطانی سر کوزه نشینند  
 آن در اعتدال هوا معادل بود با جنت موعود و از میامین رحمت ان قبله امانی حدود کلزار و حنش شک خود و حوالی العین



بود در پشت معهود انجمنی جهت آن سورمایون مقرر ساختند و مسکنی جهت حلول معاشره آن بزم خلد مانند از موانع و اغیار  
پیدا کنند تا درهای میاسیست و نشاط را چون ابواب نعیم جهان بر روی پر و جوان کشایند و بسط سباط عشرت و کامیابی  
باندازه خوان سما و مایده آسمان نمایند و جمیع ارکان دولت و اقتدار درین بزمگاه مسرت و استبشار هیام احتشام را  
بروم سر پرده احترام سلطانی چون مظهری ابر نیسانی بر افراشته و تمام خدام کوکب اشطام گرد بر گرد سر اوقی کد و ن  
مقام آن خسر و ملک کاوانی را چون فلک ششمن نقاب غر و نمکین ملکوب ساختند شه سر پرده عزت زده بر اوج جلالت  
مرد و مایش جعفر غلامان شده در صف نعال و الحقی بی الحاق لکف و بی التزام تعسف و تصلف آن مجمع اقبال و مرجع افعال  
در محلی انعقاد گرفت و در منزلی امتداد پذیرفت که جهات و اطرافش چون دایره بیست و چهار مدار و مظاف راجع روح پرور  
صبا و شمال بود و مشاعر شوارع او از قدوم اهل فضل و کمال محره سان محرای آب زلال می نمود جزاه بستان کائن ترا به  
یهدی لا عینا سیحی الا لکد ما اذا غانت رفقه عینه الهامک عن دج الغداری الخ و رابع و مرتع ریاضش را  
بلبلان نغمه سرای بستان در صحبت معاشره پیشکان شهرستان بهار هزار درستان می نمودند و مشاعر حیاضی باطنش را  
سبز بای خواسته و غرار بر کنار جو بار جنت غدوت مایه معین و لطافت آن گلزار رشک جو رعین زبان حال همیشه  
خود را طب اللسان می نمودند و این وصف بحال را اندر او تذکار می کردند که باد انجا چون صبا هم دلکش و روح بخش  
آب آن چون حوض کوثر غمزدای و سازگار در سراب فصل تابستان او بردشتا در غار آذر و آب آن لطف کهار  
کشته در غنای سواد و چون سواد خان جمع بجزایف دلبران در وی پریشان تار مار سم نشوئی در و نابوده جز در اندوه  
پیش چاری در و ناخسته الاجشتم یار چون بتوفیق پروردگار چون و بمساعدت و اعتضاد بخت سمایون کردن کردن  
چرخ و گردون منطقه و ار کردن مطاوعت خود را بطوق فرمانبرداری آن سلطان کامکار مطوق میداشتند و کار فرمایان  
زمین و زمان و ناظران مصباح کشور امکان مناظم و لام اهل عالم و محافل مسرت های بنی آدم را در پناه مقاصد و خواه  
آن شاه جهان پناه ثابت و محقق میداشتند لاجرم در ترتیب این مجلس شست اساس و در تشریق این انجمن **فکد بوم مجمع**  
**الانس** اول از جانب آباء علوی انواع مساعدت و امداد بطور میر رسید و سر یک از موالد سغلی اسم اسعاده را  
بر ذمت حمت خود متخیم میدید کویا کوکب مسعود نورانی و نجوم مسعود آسمانی ساکنان آن مجلس عشرت و کامیابی دیده

ماقت و نمکبانی گشاده بودند و بر جیم و اطراف آن شیش قفسی مسکن شب و روز بی اسما و اعمال در لطف و تقوای افتاده  
و بر ممکنان ظاهر و روشن و بر ممکنان محقق و مبهر سن شد که از عالم بالا و طارم اعلی سابقان جسته پیکر و ساده رویان شمشیر را  
بقدر سپاسی آن مقرر فخره منظم مقرر داشته اند و زمره جنبه اگر کا سعه عودی بر او تار از جرم خورشید لامع الانوار الحک  
داده بر امشکری آن صحبت بهجت اثر بر کماشته اند و غالباً از کشور سفلیات و از اعیان عالم مرکبات تمام موالد ثلاث  
تسریب مصاح و اثاث آن انجمن سرور مامور و مجبور نموده اند و سرشت فطرت سر کدام را بعبودت مونت آن محفل جوهر و خور  
مفطور فرموده اند که سمواره کرده کرده از سر و ازاد و جوق جوق رعنا فامتان صنوبر و شمشاد در آن مجمع بر سر پای بخت  
ایستاده اند و از صغیر و نوای دلکشای بلبلان و از پدید صبا بابرک در چنان بنیاد فواش سماع و دست افشانی نماده اند  
و زکس اغر در با وجود ابتلا برض خمار شبانه و زری با چشم پدیدار بدید بانی اهل آن صحبت عشق و استبشار چون چشم تحت سلطان  
کامکار پدیدار مانده در اندازه اقداح افراح همیشه میا و آماد ماست و سمواره ماقراج اقداح ملازمت بیک قدم ایستاده  
میگوید قوموا الی لذنکم یا قیام نبته العود و استسقی المار و لاله پر زار و ششم با وجود سر خوشی از  
شراب دم بدم برای صبوحی کثان بزم سرور و عوایفان باده پرست مجبور قرا بهای می رنگین بر سر نهاده و سر چاشکاه  
سلطانی در مقام ملازمت مجلس مسرت از سر قدم ساخته و در بزم باده پیمایان دامن بر میان بر زده کاسه و سبزه پر داخته است  
ببایسن که جز با کشید دست بکونه کونه درین بزم شاه شادان جولانجه بصحرا و نشاط گیرین جوکان کنج برون آبی نغم و خندان  
لی الخلف که اوصاف و لغوب فیما **ما تشبهه الانفس فکذا العین** از اصناف لذات آن صحبت انس اشعار است و نغمه شریب اتمه  
**مالا عین رات و لا اذن سمعت** از جمله ستایشهای حسن منظر آن مجمع خوابان پری پیکر و سرود و عود مغنیان را مشکر در آن انجمن  
قدس نشسته و تذکار است سخاوت و لاوتار فی الکنافا و بحیث الاطیبار بالا الحان و چون در آن اوقات مسرت  
سمات هر کس از بهر و ران زمان و فضلاً و ادبا و شعر آید عذب البیان از اطراف مالک سلطانی جهت تقدیم مراسم تنائی این بزم  
بخت و کامیابی پدیدار رسایل و اشعار نمنیت اشعار و نوادر و امیر و الحان از ذوی الایقاع و ذوی الاوتار مرتب میداشتند  
فاما اغرب و اعجب بالصفات و انب نسب تصنیفات تجرید و اختراع سار خوش نوای چینی نوازی بود که از میان رتبه  
سلطان سر بر سر افرازی و خسر و متعلقان محقق بدلتوانی و آن سلطان جمیع در ملک بجائی و قی الله تعالی ایام خلافت



عن الجانی بقوت این ولید الحنان درین تاریخ زمان میان آمد از آنکه خلف صدق و حافظ آن حکیم مولف اغانی و الحان و  
 و آن نظرها عورت و افلاطون موسیقی دان و آن مجد و ماثور کن داود بنیامین ملامت نمود و محی آثار مسیح با نفاس قدسی فرود  
 خوابه عبدالقادر عارفی او صله الله تعالی غایه المباحی اعنی نقاوه فضلا لطایف آثار و نادره وقت و وجد روزگار خواب  
 محمود بن خوابه عبدالغزیز بن خوابه عبدالقادر مذکور که در ایقاع نشاء سرور بالآت سرور و در تالیف نعمات رود مسرت نمود  
 بر مثال ساز عود صاحب بدطولی است و جهت توحید در فنون فضایل میراثی پدری و بتعین در فنون معالی شری پسری زمره  
 خواص خدام آستان احسان حضرت اعلی است درین و لا باقضا مناسبت حال و مقام و ملاحظه تقوی و شرف سلطان امانت  
 انعام تصنیف کتابی در علم موسیقی و فن الحان و ترتیب سازی شروع و مامون از خدام محمود و تجدید تالیف آلتی مطرب بن ایام  
 فرمود که شایسته اسماع و استماع اعیان امت بی حقوق ملام بود اگر چه این ساز چینی نوازی از محترفات حکیمانانه جد سعیدش بود  
 فایانده و الد و حوش این علم و عمل از کسی مسجع نبود و مشار الیه بواسطه مهارت در علم موسیقی و عمل الحان عود اجزاء آن زاده  
 طبع سعید خود نمود و الحان بآن ساز دلنواز و حسن القیاق و باعمال اعمال آن آلت و قریع اسماع شوش ارباب وجد و حال را می بود  
 و راسی بغایت دلکش بآن آواز روح افزا عالم قدس مشکو اود در بزم طرب زمره برگیرد جان بمان مظهره عالم دیگر کرد  
 و الحاصل بعد از انقطاع و انجمن بزم حیرت از اسباب عیش بدام و در حالت امتداد بام شادی بالترام این ابتهاج مستدام در  
 روزی غیر از جمعی خاص و در محفل غنیمت از عوام و خواص جهت رعایت سنت انبیا علیهم السلام دعوت عام اهل اسلام کردند  
 و بسرفران انعام و اطعام صلاهی عام کردند و از اطراف بلاد و اقطار سملی سروران حیا و صنایع و ایدامصار و جمعی اعیان انصار  
 و وفود و جنود اولیاد دولت از ملوک و سرداران سردیاری جهت تهنیت این سوسار و مبارکبادی این جشن عظیم الاستبشار چون  
 معانی قهری در خاطر صاحب دلالان بهم پیوسته و جند روز درین انجمن فرح انگیز سرسایه احسان سلطان سر صبح و شام برپا  
 جمیع و التیام نشسته **نخستین بزمی و فخره مجلسی سپهر بدو خویش ندیده نظیر او بجهان و در استیفا و خلوط**  
 و لذات و استعرا اصفاف مشتهیات و مقیسات سر یک از وضع و شرف بوضع قانون بیا یون تالیف **انزال الس منازله** در  
 منزل و منزل خود مقرر داشتند و در مراتب اوزار و اکرام هر کدام را از رایات مناصب بح تفاوت مقامات رفعت و علو **و خلوط**  
**و راجع به اعلام** و او تفرغ و اعلام اعظام برافراشتند **بود** و انکاش از دل چشمی نهی کشته فواش صبا سرفراش ناکه کی

وروزی بطالع سعدی تخت تراز تخت مسعود و صبا جی چون رخسار محبوب مودود و سنگام و ببادادی از عدد **یوم تبتی** و  
 و وقتی صافی از ظلمت غم و اندوه که سلطان رومی چهره ماطلعت بیا یون از بام بلند سپهر عرصه عالم اعیان را منور ساخته بود  
 و قیصر ملک سپهر را رایت انبساط و جهان افروزی در فضای قضای او طار از اقسام عیش شاد و روزی برافراخته  
 و در ساعتی که منجم فلک سعادت و بهروزی با سطرلاب کوی خوشخبر و فیروز طالع وقت را از ارتفاع گرفته بود و بهرام خورشید تیغ  
 نیز شمع را از انبیا مظلوم بر کشیده با عرفا طلب **ام نشخ لک صدک و وضعنا ملک و زرک** داعیه جوی باطل امانت را پذیر  
 از عزم می نمود و نواب کامیاب بسبب اعلان بسنت حمان و اعلام اخبار سار این سور حجت نشان سنگ سرور  
 معاشرت را با و انوکوس شناسی کوشکدار ماه تاماسی کردند و جهت تهیه اسباب عیش عشرت نوبت طبل بادشاهی ایشان  
 اسماع اسماع طوایف مختلف و افرونا شناسی نمودند و بر سنین سلاطین سلف و بر عادت ایل خود شرف خواستند که کوس  
 رجولیت و مردانگی در درج سلطنت را از صدق استنار و خلاف تواری پیرانند و کوب فروزان فرزانی این درازی  
 برج خلاف را در افق خونین شفق متواری نگذارند و اگر کسان رماح جوانمردان در هنگام اظهار مردی از پوشش غلاف  
 مجروح خوش نماید و نصال سیم السعاده شده ادا کان میان مردان مستور در کیش و پنهان در قرمان نشانند و خود و معز  
 حسان جوانان بر فرق سروران ایشان در حین سر بلندی جمع دلاوران لایق قیام احتفا و استنار نباشد و در حین  
 لک سیم مقار کسای چشم شهباز شکاری با تاق و دم جسم بند متواری داشتند از شنسواران نیز شکار بغایت عیب عار  
 نماید **سبب** شهباز دولت تو کوی پرواز میکند قیدش کن که چشم کنون باز میکند لاجرم با قضا این مقدمات و برو  
 معانی و قیقه این کلمات از دم سرای اقبال و جیم سر خلافت و جلال شاهزادگان اختیار بر سمنده و اوسوار کشه با دیگر  
 نوسید با کوش دولت و نوباوهای دود سعادت و جاگزاد های خانه زاده و غلام بجان پری بخاک که سربک چون کلید  
 بهاری تازه روی و خندان بودند و سر کدام چون کواکب و درازی فخره رخسار و رخشان می نمودند با تقاق شانه اوده از  
 میان مجلس خنان چون آب که روان جهت ترطیب ابدان روانه گردیده شوره آن فضای حمام رشک حیاض ریاض حمان کشت  
 و از فروغ رخسار آن جوانان رطب البدن صحن جام چون برج آبی جمع ستارگان رخشان در ساعت افتران شد **مولف**  
 کان بمن الما رضو و جوم حبست بد ابر حوته کواکب **انگاه** در صبح و صولت در حضور ارکان دولت منوج



مقدمه آن کلبه ان اقبال و ترند اصله نهال توالد و انسال شد و بدستور معهود سر طفلی از تنع سر خارج خایف و سر اسان اماشا سر ادکان  
 شیر و لرا با قضا شجاعت فطری این صورت در نظرشان سهوا آسان بود بلکه بیسایه سخ جراح در پیش ایشان بمنزله برک سوسن  
 و ریحان بمنمود و چون سر و آزاد در پیش آن و استاد سنی را در دست برد بر نهج معنا و رفعت داد سر آینه فی الحال جراح چاک  
 دست بر مثال باد صبا از زیر دامن کلبن برکی از کل جراح اگرد و آن ورق لاله رنگ را چون شکوفه ارغوان بر سر جوب کرده  
 بنمودار میان جوانان حن آورد و از ان اطراف و جوانب سخی اعیان سلطنت و ارکان جبهت نثار و امان دامن درم و دینار  
 چون قطرات باران از آسمان ریزان شد و بر دست جواد سروران جبهت ایشان چندین نفوذ سرخ و سفید بر مثال شکوفه های لوان  
 در مجلس خنان باران گشت و زبان ناطقه میان آن حم غفر لبان برک لسان العصا فیر آغاز مبارک بادی نمود و از سر طفلان  
 افانی و ساز آغاز نوای و ساز آسنگ نموده جان ایل از سمیع را بادی گشت و در طور کباب و مجاز بصنعت احار و الفار  
 لسان حال این گونه ترانه نسبت نام را بر سر حد اعجاز مبادی شد **خاتمه** مبارک باد بزم ختنه سوسی  
 که خندان شده کلمهای سوسی جوبزم سنت سوز خان شد جراح لاله در گلشن عیان شد کند در گلشن شایان غازی  
 کنون سر و مقوض سوزانی نهال تازه از بستان اقبال شکفته لاله و شنباشخ و بابا زرفع سلطنت اصل برومند  
 عیان گشته کنون بروضع بند شده غصنی زیباغ نسل سلطان بجای اصل راسخ در گلستان جراح و جبهت در صحن باغش  
 یک شمع که افروز در غش ترایده از ان شمع فروزان بجای اشک صافی آب حیوان بقواضی بریدند آن شمع  
 که بهتر فروز و مجلس جمع مهندس و جراح زمانه کند بر شکل محروط اسطوانه برسم باغبان تنگی کشیده  
 ز شاخ ترزو اید را بریده جگانه از شاخ قطعه خون بر آندار غوان از شاخ پیر بریده برک زاید را از ان گل  
 شکفته غنچه باغ تناسل نهال مژ از گلش سیکار جرح کرده از اوراق پیکار صباوش برک کل برده برکتان  
 که کرد اند میان بزمستان بسته برک کل را بر سر جوب که کلدسته بود در بزمها خوب رسید از طفل غنچه این بشارت  
 که رفت از دخت ز مهر بکارت نبات باغ را بگری همانند که شاخ سرور در بر نشاند فلک اندر رفتار این حقانست  
 ز ماه و مهر از ان روز نیست برای زخم خنده کرده کیوان سپهر طشت وفا کسید امان از ان حج جراح جهانست  
 که آیین ساز این سوز خان برد ز سره ازین سوز جان برای روی خود گلگون زین فشانده از در و زفره غور شد

برای زخم

برای زخم و از روی امید برای زخم او مدینه بر کرد علاجش مرهم کافوری آورد خنان انجان کرد و نیت  
 که داعی حکم سلطان **بایرید** جسد با دین سوزد لغزوز سلطان و سیمه انقباض فیروز  
 همیشه با دین سوز و نسا بدور عشرت سلطان مرادی جوترا اولی نمود اینجا و الغاز و عاکوبی بود اولی و ایجاز  
 بکش مطرب در ان مجلس اواز سرود از کف ادریس نواز سرود پرورد و از بنده برغان بزم شاه ملک لطف و احسان  
 صبا بزم عیش کاهانی سلطان احمد بن غفر سانی که در ملک غریبی بی نوا سی برای شاه میکوبد دعایی  
 ازین بنده اگر کرده و اموش بتقریب دعا نام کند کوشش مبارک بادی این سوز و ز دعای غایبانه کرده سر روز  
 دعایم باد مقرون اجابت سهام دعوتیم باید اصحاب

**ذکر مجلس سرور و سوز و مسود و شاعر دای سعید احد و اخلاف عقد الدوله سلطان محمود و ائمه سلطه المعهود**  
 آسمان ساخت در آفاق بی غور که از ان سوز شد اطراف مالک سرور جذا سوز و سوزی که اگر زکری مجمع زمره بود بزمی از ان عالی بود  
 چون نایش سلوات حشمت و اقبال مستدعی اظهار اثار صفت جمال و جلالت و اکمل لوازم و نتایج لغت جمالی سلاطین کلام کار و وضع این  
 جمعیته با دین سوز و سرورست و اهتمام عالی بتمامه در این صحبت های مشحون مسرت جهور و مجامع مقرون بحضور مطامیر جهور و حضور و این معنی  
 نیز حکم تعالی صفات حضرت عزت برسمان نسبت که اجل مراسم صفت جلالی پادشاهان عالیقدر برتبت مقدمات معاداة  
 و مقابله با حساد و خصماست لاجرم هر مظهر سلطانی که در اظهار ظلیت رحانی مظهر کامل آن نشاء اولی و ثانی باشد در رتبت  
 شاهی مظهر جامع از مظالم آبی خواهد بود و مورد صفات مقابله در مظالم نامشاهی و الحق استقرار مسند پادشاهی را بر  
 بادوام تمتع از دواعی شاهی و صیانت از نواصب و دوا سی بی اجتماع این دو صفت رحانی در تمام نشات انسانی تمثیل و استمرار  
 ننواند بود شاه را باید که باشد خوی رب رحمتش مقرون تخویف و غضب و اگر جمیع افراد خلافت بخدا این خاندان  
 آل عثمان از قدیم الزمان الی الان جامعیت صفات حمیده انسانی موصوفند و بتمام لوازم احتشام در آیین سلطانی موسوم و  
 لیکن فمابین اخلاف خلافت اکتساب آن سلطان سلاطین مآب و خسرو مجاهد ان جنت ایاب چون پادشاه جوانی کلام کار و این  
 مجمع جمال و جلال آفرید کار مسند آرای بزم احتشام و کاوانی کشور کشای مالک جلالت و جبابانی مظهر اظهار الطاف حضرت  
 عقد الخلفاء سلطان محمود ادیت ایام سلطنت و خلعت ایام شوکت که هم در رایت حسن معاشرت مردم دای و مجلس آرای و هم در شیوه



اجرای لوازم جلالت و شوکت پادشاهی و فرمان فرمایی از تمام سلاطین زمان تمناز بود و نه مال دولتش در سر استان کما علی سرفراز  
و نظارت و الدخلاف مکانش بار نقاد حشمت او مصروف بود و توجه دیده عطفش را با ثناب فروغ و انصاف دولتش معطوف  
میسود بنار علی ذلک در شهر **سند احمدی عشر و تسع** سلطان سلاطین مجاهدان در وضع مجلسی رشک روضه جهان جنت تحسین انبیا  
و سلاطین جهان مطاع اصدا فرمود و در بهترین اماکن و فرمترین مسکن که در تحت حکومت شانزده مشارالیه بود شاه و شاهزاده  
ایل یان هم محلی از توابع کشور معنای حس الامطاع نعین فرمود و در بهترین مواسم ایام و فضول و در اوقات اعتدال بوی  
بهار تنبیه نسیم شامیل و قبول دران عرصه جرم و مقامی رشک ارم که سواش از صفوا و لطف بار و روح مقدس آمیخته بود و فضایلش  
با غیر سرست نکتهای جان پرور عشرت انیکه **پست** چیست جنت تازند بار و روضه بزم تواف خار و خاکش مقابل با کل و بر جان او  
بارگاه اخشام و خیم جلالت و استعظام بر آسمان نشاط بر افراخت و جهت تربیت بزم سرور و انعقاد مجلس سر اسباب  
و اثاث پادشاهانه مرتب داشت و شانزده عظام را بسند حضرت ابراهیم خلیل علیه صلوات الرحمن مقلد ساخت و جشن عظیم  
مشتمل بر انواع نعم نعیم و انجاط انداخت و سکنان دران سورخان ابواب احسان نعمتهای جهان را بر کافیه نوع انسان شکرانه  
نعمت بقا و این سلطنت و کامکاری وجه تمتع از عمر فرزندان و بر خور داری مفتوح داشتند و سلطان جو است کامکار بروفتی  
اشارت والد بزرگوار خود را روزگار با جمیع ارکان دولت و خواص حضرت از صغارا و کبار نظیرت را بر بسط بساط  
انعام بر خواص و عوام بر گشادند **ب** با مجلس جمیع المحاسن گلهبا فقاصرت عن وضوء الافکار و جند شهبانوز  
لیلا و نهار اسباب نشاط و شادمانی را دران جمعیت مرتب و میامیساخشد و جمیع بندگان و خواص و عوام را باب اختصاص  
از اصناف معیمان آستان و اضیاف با ضحای مزایا نعم و با طراف عطایا و اسالیب کرم کمال اللغات و اهتمام می نواخشد و از  
تمامی اطراف ممالک ملوک عظام تنبیت نامهای شجون تخف و هدایا میفرستادند و حکام و اموالات و نواحی جبهه تقدیم اسم شاهی  
روی اخلاص و صوب درگاه سعادت نهاده و بر سرین معبود دران اوقات ساعات مسعود و نعمتهای مقبول دعا گوینان از لایل علم و  
و عرفان بان جمع سالیون و آن سرور سرست نشین منور می شد و میان و برکات اودیه صهار اهل به تختگی آن و لایع انجمن عاید می  
و لایع این نصیب از وصف حالان اوقات جوانی زمان و کیفیت فرزندگی آن بزم خشان ملحق بنیل این داستان براعت نشان نموده شد و  
و آن آیات ربیع را معنون با و صاف آن مجلس جنت مکان کرده آمد **ملوک نصیب ربیع سوریه**

بهار آمد و نرسد شادی بان غمزدان زمین مقدم علی در عالم گلستان شد غفای ای صبا که سنبلیله کشای کجج خاطر طلس از ان زهر پرستان  
رویده کوی خوبی را میان گلخان غنچه جو در دست سمن بویان بختی و دگر دیده در کج جشم شبنم اشک است کند بیل خوش الحانی که طفل غمزدان  
کشاد از رخ نقاب کلی صبا به تماشا رغبت با صبا غنچه از ان دست و ملکوت شد سپهر اطلال غنچه از ان سحر باریده از کرد و در غنچه طلس  
جهان شد جلوه کوشاخ شکوفه در جوی شایخ را جهان پر در شکل جوانان بشان مینرند با صبا چون لاله لاله بوی طایفه جانان شعایق غنچه افشان  
شد از مهر رخسار و شش جوشم که غنچه بدعی تر کنش رشک غنچه خوش کور و پیکر کرسان جال چون غنچه ششم جوشم جواز بزم کل اندامان نصیبم خماران  
چون شد جمع جوان جو بزم خسرو عالی سحاب آنجا نموداری زطل طایفه آن شهنشاهی که شد طلسم شایع بر با بطل طغیانه و هر زنده خورشید تابان  
سپهر عدل و ابر فیض **سلطان یزد** که او را بقیه از شای او گلستان بهار فضل و الطفش شده جوان بر نسیم خلق او جاز به از سر عطرستان  
ز جود او جوید همیشه اب و باران ز لطف طبع او شمرنده کل در عین بهار بر رهش کل روح طایفه بر آسمان جو او بر عزم گلشنی سر کلش فرمان  
بروز جود او را از جاف غرق دایم جهان کین خاکسار و غنچه بر آسمان بهار عالم آرا شد عیان از دود و غنچه سیه اطلالان دود از ان دول جوان  
برو مندست سر شایخ ز باغ جامه سلطنت و شایخ بلند جاده **شاه سلطنت** جو انجمنی که سر و قامت شایخ جاماد بهر جاسایه افکنده سر سر روح و جان  
زبان ملک خبرم میان کلش جوشن جو ملوک در شاکوی سماع و سر در شاک شکی که نور رخسار جهان غنچه و شای خضج خوش الحانی تا بان سر اران جوشن  
بروز بزم جوشیدی کف جام جهان بوق بزم خوشید کف شمشیر الملعون ز ابر جود او دست که دایان جوان صدف پرز کفش دو کمر افشانی فروز از جود  
نمال مشرق جوش ساند میوه جود نمار دود و نسلش طایفه جان بر خاشاک نمار باغ شای را جو بزم تربت کوده جواد کلین دولت از انجود امان  
بوم بزم و سرور شادمانی برای غزاف از و جوان همچون سیما انارمان جو آید یاد و در از ان سرور شاک ز لیل و غم و اندامه سیمه و شمس سکان  
عنادل بر سر سر و قناری بر سر ۶ دین سورا از سر شادی نو ساز و خوش آلتی شود و هم بهمان کلش از باران سر شایخ را خواهر کل فرزند سلطان  
بزم خوش الحانی با دود و اولاد و انجمن همیشه تا غم و شادی و قربین نوع انسان خدایا دود و سرور از انجود شادمانی جان کاعدا ایشان دایم اینس بار و جان  
**اجتاج یعنی این کینه نامزد در بیان محاسن حالات و ملکات و اخلاق اخلاف سلطان خلافت سمانت و کیفیت استخلاف هر کدام در سلطه اقطار و جهات**  
**حکایت اول** در ذکر شایه اذکان سلطنت مکان که سعادت و سلامت در اقطار ممالک بر مسند شاهی آن متکلی اند با اعتبار سعادت و آفتاب  
ایشان **حکایت دوم** در ذکر فرزندان سلطان که در ایام خلافت و الدخالی ان متوجه بر با جانشان شده اند و آثار مختلف از ان شایه اذکان  
جنت آشیان **داستان نایح سلطان سربکی شاه بلکه شاه نشان** حق سبحانو تعالی سرب جنت بقا بر نوع انسان را



همیشه مشروط بتسلل انسان و بوطبتعاقب تولد انسان ساخته و در استیفاء اشخاص بشری وجه استامت مساند سروری  
 سلاطین عالی تبار را هم که بهر تاج دولت نصیب و تولد افتاد و اعقاب نواخته اما همیشه وجود اصول و آباء از حیثیت ابوت  
 طبیعی جسمانی مبداء ظهور افراد اولاد و ذوات سلاطین را ابوت حقیقی روحانیت که موجب بقا از نسل کانی کافیه دست زینوا  
 که مبداء تولد اولاد از طور آباء نبی بواسطه تعدیل قوای حیوانی و تکمیل فروع میلان شهنشایست لیکن مبداء و دوام و بقا افراد  
 عباد از صفت عدالت نفسانی باشد که معدود از ملکات روحانیت سرانیه سلطان عادل و در طلیت رحمانی بواسطه تحقق انجمنی هم  
 ظل رحمت و سایه آله است و هم خلیفه حق در تعهد و تفقد فروع **الحق عباد الله الحکم الی الله انفعکم بعیال الله**  
 توانا که در خلق محشایی بکاپنی از دولت آسانشی چون مهربانست بردا که بخشای بخشایش حق نکر برین توفیر  
 جنک اصول بنی نوع بشری در ضابطه رعایت پدری رب البیت و حافظه بشری اولادند سلاطین مقتضای هم از جهت ابوت روحانی  
 رب النوع افراد انسانی اند در امر اقت نظام مدنی علامه افراد و در حفظ ترکیب بدنی کافیه عباد و حفاظت مداین چون مستدرم حفظ  
 منارست سرانیه طریقه تعهد متون و تکالیف سر و قسم از نگهبانی منزل و مدنی جهت افراد انسانی بلکه اشخاص حیوانی بر فیه سمیت  
 ارباب قدرت و سلطانی واجب شرعی و لازم عقلیست وجه کسب آثار رحمت و مهربانی بر فروع روحانی قیاس بر سبب نیاز حیوانی سلطانرا  
 باستکار اولاد و استنجا و بتعاون اعوان و انصار احتیاجت و باتفاق جمیع عقلا بهترین مظاہر امداد و اسعاده و در هر دو قسم  
 از نظام منزلی و مدنی عباد و نواح و اولاد پاکیزه نجادند هر که بالطبع تنه و فرزند در تمامی نفوس با اصول خود و بکنس در مقام تعاون  
 و اعتقادند و میان افراد بشری همیشه با دشابان جهاندار را راجه ادراک مطالب و انجاخ ماب بمنزله خراج نجاخ اند و فروع  
 سلطنت آیین چون مصباح گلشن منور انصاف و متم افغان نصرة و استغفار اند **بما تم خلقکم لتسبحوا و یذکروا**  
 و ضیع اقدار هم للوطاء بالسرب **سرانیه** هر چند که شاخسار سدره اشما دولت و اقبال در سرستان دولت سلطانی پیشتر باشد طلال  
 حمد و جود و جمال را بر مرقع عالمیان سایه گسری اکثر و او فرخا بد بود و استقامت طو شایع و استامت نهال بر و مند  
 پادشاهی از طراوت شاخ و بال آن شجره طریقه انتظار توان داشت و از نصارت آثار اشجار آن دود اقتدار اعتبار توان گرفت  
 که مصداق مثل **اسلالت و فروع ثابته** باشد و شباهت منتهی نصرت **و امداد نام با موال و بنین** در گلشن خلافت منابت کشته باشد  
 من تلق منهم نقل لا قبل یسیدیم مثل النجوم التي یسری به الساری **جنانج القصر** این منظر جامع ابوت روحانی

و مبداء اول در اصیلت سلطانی نسبت با جمیع افراد انسانی جنای از روی ظلمت رحمانی مبداء نظام حکمی اشخاص این جهانی است  
 در اصیلت و ابوت جسمانی هم مبداء چندین منظر شناسی و کیتی ستانی است که با ذات رفیع القدر شل آسمان ذات البروج بوده که  
 که چندین کواکب علوی از و تاپیده **تبارک الذی جعل فی السماء بروجا و جعل فیها سراجا و قمر امیرا** و طینت طلیعش روضه جهان است  
 که چندین نهال طوبی از و بالیده که **و البکد الطیب یخرج نباته باذن ربہ** کویا دعا اجابت اقتضای **ربنا و اجعلنا مسلمین لیک و من**  
**در تینا انه مسئلک** در شان این مهربان حقیقی میان خلق جهان قرین استجانه نبوی که بعد از اعداد اسباب حصر اعداد و تعداد  
 نتایج و اولاد بطون اعقاب و احفاد سلطان که از انانک و ذکور موجودند و از صغیر و کبار فروع که از عواقب تولد الی الآن  
 در ظل خلا و سلطان معدودند بهشتا و نور رسیده اند و از انجمله الیوم در عطف و در کف رحمت سلطان نج بادشاه عالیا  
 در ریاض خلا و در نشو و نما اند و سر کلام تیر اعظم در میان کواکب سما نجوم عمود الدرای و موضعها من الحسب الرفیع  
 اذ الاحت نبوه لنا شهدنا بطیب الاصل عن طیب الفروع **تراه و حوله منهم لیبوث** اذ انما القانی کل روع  
 فلما زالوا کاجما ایتلفا من لحدشان فی حصن منیع **والحق سر کلام** از فروع فوجده نبات و سر یک از انصاف  
 اصل ثابت ان روضه شاهی و کلین رحمت الاهی در بسط طلال افضال عدیل اصل طلال و شریک رحت نوال چون شجره بر نهند  
 چنه کامانی مقیمان انصار و ابنا سبیل **مولف** آسمان ساست سایه سلطان چند فرخنده ماه از و تابان شده بود آن سماء ذات بروج  
 کاخه از ابراج اشت عروج **اختر سعیدیت** اولادش **زان کواکب که آسمان را روشن آسمانی بعدل کشته محیط**  
**کشته تابان کواکبش بسیط** سایه کس ندیده پراختر سایه لطف حق چنین بهتر سایه شاه بر جمع بلاد **بانی بانه با همه اولاد**  
 چون نظام تو ابرخ و اخبار سلاطین عالم از ابتدا ظهور این آدم تا این دم مضبوط بضبط انسانست و اکثر اوقات و تبط با **سختا**  
 اخلاف و اعقاب سرانیه ذکر فروع این شجره علیه خلافت را هم در مسلک شاکستی این خاندان از جمله تملات آیین حشمت و ملکین  
 و از صفیات دولت و دین نمود و در عدا و مهمات دعا کوبی و ذکر جمیل این دودمان معدلت آیین بود و هر انده اولاد و احفاد این سلطان  
 سلاطین زمانه از تیر تیر ظهور آن کواکب در آسمان سروری و طلوع سر ستاره مسعودی از ان مطلع اقبال و نیک اختر دین  
 صحیفه اخبار فوجده آثار ابرار یافت چون ذکر خیر آن اخلاف خلافت انساب و شاد و دعا آن شایان رفت ماب تیر تیر ظهور  
 وجود ظهور در اعیان شود بر نسبت تقدم و تاخر آن کواکب مسعود ملایم سباق کلام نمود اتفاق در وقت شروع به تیر این کتات



اخبار آل عثمان و شاهان مجاهده نشان از اخلاف خلفه الرحمان و اعتقاد سلطان سلاطین زمان که بمنزله فلک ششمین مشتملست  
 بر نیرات ملک و دین سفت کوب دی برافاق شاهی و سروری در خشان بود لاجرم بتدکار آن مظالم سلطنت و اقتدار و جمعی از ماسر  
 و آثار حمیده ایشان کسب مجای عالی حال این صحیفه اخبار را معنون و مشحون داشتند لازم نمود و چون پنج شاه سوار در میدان جهاد  
 از شاهزادگان سلطنت مدار بر مسند فرمان رویی متمکن بودند و در شاهزاده درین اوقات تالیف کتاب بجواب الارباب رحمت نمودند  
 اولاً بتقدیم دعا طول تقاضا این پنج ستاره بسیار که بر فلک افتد از بسیارند بترتیب انسان عمر و شایسته اقدام رفت و بعد از آن ذکر شاهزاده کافی  
 که عمر دولت بسط سلطان زمان باز گذارند و لوازم غنوت و طبقات جنان بر افراشته التزام نمود این مقصد در دو حکایت مودی  
 میشود **حکایت اول** در ذکر شاهزادگانی که متمکن بر مسند سلطانی اند و این حکایت مشتمل بر پنج گفتار است **گفتار اول در بیان**  
**شاه اعظم و شاه و اقدم اولاد سلطانی و در نشر نفوذ احوال ان پیشوای اخلاف خلافت مکانی** شهنشاه جوان در جوانی تخت  
 بذات او بمبای تاج و تهم تخت بود و چون مشهور عالم بخلق و مکرمت اعلی و اقدم مفاخر اسم در رسم ملک و جواهر بنام نای سلطان  
 مقدم بر سر بر باد شاهی مکرر کشته از لطف لاهی صبح بوجه چون صبح و نفوز رخسار مشرق جوهر مشرق اندوز به پیشکش جهان  
 بر پیشکش مغالی جرج دوار بنرم عشرت پیشکش است که پند اسیر جام شراب است سخای ابر باشد قطره افشان کفش افشاند در پایگاه  
 نوا اعلام او خاص تر نیست خورده و جواهر جانور طمع را لطف او کوید کجایی که از جودم کند حاتم کدانی کفش ریای جوشان از مکارم  
 جاب آن دنیا بر و در اسم جوهر کتی افروزمانی همیشه در نشا و شادمانی است ظلال شاه پیشانی بانه ولی مقرون بود و نصیب داد  
 بنرم خوشدلی با دامنم بطل عالی سلطان عالم از مبداء طلوع طالع مایون و از ساعت خجسته مولود همایون آن اکر اولاد  
 سلطان مجاهدان که در سوره رسد **و ثانیاً** اتفاق افتاده و فخر و خندگی و فیر و زمندی سلطان بومافیه مامضا عفی می بوده و  
 و همواره نهال اقبال در مظان افضل در طلال خلافت و جلال مانند تالی شجره طیده اجلال آن والد سدره امتثال متوافقی و متالف منبوه  
 که با مطلع جلال صبح اقبالی بوده که از ظهور تابش نورش تبشیر تمام بظهور شمس و قمار بسیار از آسمان خلافت این خاندان مینموده  
 تا آنکه خجسته شاه را بر از ابر و انوار کلماتان بود که در مطلع مبار سلطنت شکوفه و از پیش جو انان کلماتان شد و اکنون در سایه  
 عنایت پیری بنصب کمانی از مساند قیصری فایرست و در عصر هماننداهی سلطانی بمد و بخت مسعود جهت نیل مانی الیوم سلطنت  
 خلاصه ممالک یونانی را جایزست و وسعت حوزه ملک و مالش بر نسبت وسعت دایره سپهر احسان و اخفایش از آسمان سیار

سج اوسع و ارفع است و کشور پای بر منافع و بلا و مواضع نافعش از امصار ممالک رومی و یونانی در تربت و بهما از پنج ممالک  
 بهارستان جمع و انفع است چرا که مملکتی که اکنون معروف بمملکت قرمان کشته خلاصه بلاد یونان است و از قدیم مسخر خلافت اعظم پادشاهان  
 عادل باولی از سلاطین ایران است و اکنون بتوفیق جانب والدیم الانعامش بجانب ششاشی مغفوع و معوج شده و از شکوه و احشام مقدور  
 والد سکنه خصالتش همیشه طاریق زمان بر اختلال از دشتی بارگاه جلالتش مدفع و حوادث گردون سرخ الاختال از دیم دولت و اجلاش مدفع  
 و امواد و دام الجده مدیم حدیم و یصد غنیم کل خطب منکب مستور بر سلطنت و مقوت ملک و مکتش کشته عالم آرای قوت نیرات  
 بنابر آنکه محنت قرارگاه سلاطین عالیقدر و مکرر گاه شاهان نامدار عدالت شعار می بوده و آب و زمینش همواره نشین بخوبان در گاه لی مع اندوه  
 و طینت طیدش لایزال مطیب نسیم انفس روح افزای ایلان شده لاجرم ساحت گردون مساحت شاهنشاهی پیش از مجاوره آن مورد  
 فیوض آبی مبطباتایدات نامشائی و محط رحال رجال الله و جنود الهی فتاده بهر خط طالع مولود مسعودش بر مثال مطالع سبیلین در  
 در ممالک روم و یونان مشهور و معلوم نیست فاما فخرندگی طالعش چون سعادت جد سعیدش طالع و با سرت و فیر و زنی قدوم خویش  
 رسویش از مسود کوب مسود والد کرد و ان مشانش بر اوج آسمان خلافت نمایان و با سرت **و ثانیاً** جو نقش از طالع سلطان نماید جو والد که جاکیرت شاید  
 بهر خجسته طالع که حافظ مسند سلطنت اقبالش لو احاطه عطف قطری و نظر مهر و اشفاق پیری اوست که سلطان سلاطین جهان است  
 و حامی عیضه انالیت و اجلاش سپاه ملائک پناه آن خلیفه رحمان است لاجرم همیشه اوقاتش را بسط نشا طامست و استبشار  
 مصروف میدارد و بختیم حقیقت پیل طراوت کلین اقبال روزگار بی اعتبار را بمنزله نقشی بر آب میشارد زمانه بنوعی تابع واد است  
 و فلک بر وجهی مشایع رای بخت استخوان او که ناظران دار السرور ایام و دهور همواره عقد مجلس را بنسبایش از بقانون شاد کامی  
 میرساند و سر که از اصول التماج و مسرت خارج افتد بخت فراق او را کمانچه و ارکوشمال دهند یا بضراب شمشیر جانش نوازند  
 و لند از جمع اقبالش و در نشین جاده و جلالتش نقش پرشانی کسی غیر از طره منظور ان بتوفیق صبا و شمال ندیده و در انجمن اعدا و  
 خاندان حال جمعیت و اسطفا هم از اجتماع غمهای کونا کون هیچ جمع الفقی بهم نرسیده **و ثانیاً** در ستایش جمع و حال و شمشیر در تفرقه  
 مجتبع اسباب شادی مفترق انارغم همیشه چون صبح اقبال روزگار را بنسب طوکشاده ولی میگذارد و چون خورشید حمید آیین جام  
 مسرور در دین سرای پر غرور از کف نمیکند از در و در خطه گاه از بار دولت همواره کوس عشرت بر مثال برق کانی خندانست و بر مسند  
 شاهی و سروری لایزال رخسار شمشیر چون مهر میر منبسم و فوجان است در روزگار خوشدلی اقبال حال میان زمان معدوم ماضی و مستقبل



و حساب عمر پیشمار و فوایع بالاد ملکت و اجلال منزل نوال و بسط افضل فی النکار که **پیت** مافات مضی و مساتک فاین  
 قم فاعظم اللذة بین العدمین و از جمله جلایل مواب و عطیات رب الارباب در باره ان شایسته عالجناب انکه اکنون  
 بفرزند نجیب و بفرعی اصیل نسب فروغ جبهه شامی و جهانانی او افروده و نصارت و دوح مطالب و امانی او بفرزند کی ان نهال  
 افضل نشو و نما نموده موید از عطا و لطف سرمد سبی خود سلطان محمد حق آن شایسته است و دست و ده خصال در برستان  
 خلافت آل عثمان نهال برومندیت شکفته اغصان و شجره مبارکه است در ریگان جوانی مثمر ثمرات جهان اولاشا خوار دست و پا  
 کامکارش از جو یار شجاعت بنوعی شاد است که با سرخ افتاب جهان افروز که منبع انهار شایعهای نور اند وزست بر مثال کف خضید  
 گل محمدی در عرصه کاه ملاجم و دایمی دعوی مسارات بلکه داعیه مضامیه مینماید و بدو طای ساحت و عطایایش و انامل برضایش  
 در اشاعت ماثر شایا با شایخ برومند سدره و طوبی در انهار انهار کارم و سجا با در مقام نفوق و استعلاست فاما بر خوار در انهار  
 جواسر پیشمار در صد و انبساط و استیلاست **مت** سوالی که لا تطلب بعد ذلک رده و من ذایر الی الجرح عند النکاح و کافحوت  
 با ذکا و فطنتش با کتساب انوار علوم و اقتباس اشعه فنون میال و مشغوفت و فکرت با استقامت و صفایش و در بر در است و با پیش  
 بغنون معارف و دانشوی موصوفت و از امارات دولت روز افزون و از علامات و شواهد قوت بخت سیمایون آن مظهر اقبال که  
 در خلق کارم اخلاق مقضی ملکات کرمه و مقتدی بصفت عظیمه جد خلافت مقامت و محیی ماثر و مجد و مخافه ابا و اجداد حنت التیام  
 امید که این فرع و خنده نهال و این سر و سر استان اعتدال در ظلم بد تریت اصول عدول از منهل عدل و احسان حاضر و نامی کرد و وسایه  
 رحمت و مکرمتش راحت افزای ممالک اسلامی شود **پیت** تمتع با دوز عمر جوانی ز سر چرخش فزون ده زندگانی **کفتار دوم در ذکر**  
**جیل و تفصیل آن خلف خلیفه زمان و ولی العبد سلطان سلاطین جهان احمد خان مکنده المستعان علی سر السلطه فی ظل**  
**والده العظم الشان** سنت انشاء ایام پدی و شبیه خلفا و سروران کافه بر ایاجه استیفا نظام احوال و امال بندگان خدا برین  
 وجه مقررست که در وقایع سلسله خلافت و رعایت اتصال انسباب و احساب شرافت اولامسلک مناجاة و دعا ربنا ربنا من ازواجنا  
 و ذریاتنا قره اعین و ابعنا للیقین **اما** ما سلوک دارند و باستخلاف اخلاف و استیلاج اعتقاد جمیده اوصاف مسند امامت و پادشاهی  
 در خاندان خود مستمر و مستقر گذارند و نظمت را بعد از مشایخه انوار و شواهد سعادت ازلی بر تنگن امجد و ارشد اولاد امجاد گذارند  
 زیرا که بقا و دولت و اقبال در خاندان سروران جهان و دوام عزت و جلال در میان اهل بیت معدلت و احسان و وجود خلفی خلافت

مقبول

منقبت متمن می اند بود و از انقبایا با رباب مجد و شرف بکارم اوصاف سلفی ظاهر و فاشی نواند شد ملک و ملکونانی اند و خشد  
 ز پیشینان سیرت آموخشد اما اول نشان بر فر داری عمر و دولت اخلاف و بهترین اسباب نجابت و سعادت و فندی اعتقاد مکرمت و صفای  
 رضا و قبول خواطر اصول سعادت انسابست بلکه مضایقه الهی مستنبح شود بی با، ملاطفت سمات و دیگر آیت ظاهر بر استیلا و وراثت  
 مساند رفیع اسلاف در ناصیه احوال و اعمال اخلاف انکه در جمیع ملکات کرمه و محاسن اوصاف خصوصاً در نعوت عدالت و انصاف جرب  
 کلمه کثیر حکم **الشیبه اباه فاطمه** الشبه و امیل باشد بآما، عالی و اب و باصول شریف المناقب و اگر در نوع بشری ظهور نکند پسر  
 عبارت از تشخص تعیین و نوی از ابراهیم فصل پیرست در عالم اعیان جسمانی و ان اتصال و انفصال از بدن جسمانی میسر بود  
 بتعلق نهانی و نسبت روحانی است که عطفوت جلی بویه ناشی از ان نسبت نهانی است و کلمه حکیمه **اولادنا الکبادنا هم**  
 مبتنی برین معانی است پدر چون صدق شد پسر چون کز جگر کوشه زان شد پدر را پسر و محقق صدق این مقدمات و مقدمات  
 تحقیق این مقوله کلمات انکه چون سلطان سلاطین جهان از حق سبحانه و تعالی بمواب حلیله اختصاص بخشیده و از اعظم عطایا و عظیم الیمایا  
 انکه باز وی کامکار این سلطان را مقوی و مقوم با ولاد سعادت بخا و داشته فیما بین این حمله تیرات فلک خلافت و از میان سبکی کوکب  
 عالم افروز معدلت و نصفیت طلعت سیمایون فرزند گیتی و غوغای این منظر جهانانی را که در شهرور **و اما** بر مطالع جلال  
 طالع شد **مت** روز ولادتش چون نظر کرد مشتری انصاف داد و گفت که او سعد اکبرست و از اصحاب آبار علوی و کثر عالم فسی  
 بنظر کیتی ظهور کمال افراد انسیه جلوه نمایی نمود و از ان مرتبه مشیمه فلک غور شد دولت و از انجا بدامن رسته آفتاب نماید مطالع  
 کلستان اقبال بر مثال غنچه نوسیده نهال آغاز چهره کشایی فرمود و از ناصیه مهر تابشش فروغ سعادت های کلی و تابش فرور ساری  
 جانی رخ نمود و اخی این موهبت عظمی مستوجب شکر نعمتی انشاکست **مت** نعم الاله علی العباد کثیره و اتمن نجاة الاولاد و بعد از  
 استیجازه بتلقین مله ان عالم بالا بر حسب **الاسماء شرل من السماء** بهم نامی سلطان انبیا که **و سوفی السماء احمد** او را میان طالع مطالع ملکات  
 نامدار نمودند و ستمنان از سعادت قدوم فرخنده رسوخش قدس و نفوس قبول و اقبال فرمودند و در مراتب سبب صبی بر تونو را حمدی از چنین  
 میبشش همواره میبود و او را هم نیز سماوی از علوس ناصیه میایونش پیوسته اقتباس نوعی نمود و دلایل رشد و رشاد از حوالات و سکنت  
 مشتمل او پیوسته ظاهری شد و محایل فطانت و رزانت رای از اسره و جگریش پیش دیده فایقان واقف فتوا تر باهر میکشت **پیت**  
 فی المهدینطق عن سعادة جده اثر النبی به ساطع البرهان و در ایام تربیت ربیبان دولت شجره طیده اشیر پاکیزگی فطرت و شکر







**عاشان من نواب الزمان و مساعی الخدایان** بحث سلسله ارتباط ابوت و بنوت نوع انسانی یا انکه متصل لعلقه اصلیت و ذریعت جنت  
یا انکه متوال اصل سلسله مناسبات و ارتباطات روحانیت و حکم آتی در انچه قسم افلی از وابطه بقا و نوعی اشخاص و این گونه رابطه طبیعی  
شایع و در این میان عوام و خواص است فاما سر نهان و کج شایگان در ان مناسبت روحانی که بجا این اصول و فروع خواص انسانیست  
متنوع بر مناسبت ازلی و ملائمت لم یزلی که در میان اخلاف جمیده اوصاف و اصول و اسلاف اشرف بشابت صفات علیه و بعضا باده  
ملکات علیه باشد و وجه و جبهه در سر فیضیه **الولد سر اس** همان حالت مرابط از لیه میان اب و ابن معنویت و لا یزال همین سر معنوی در  
نفوس کما بدی بصری مخفی و منویست ای انکه ترا بعالم قدس آباست و زما در طبع در تو این نشو و نماست چون نسبت اصلیت با بااست  
و غرضت بر سر مولود سرت و تحقق این معنی و تصدیق این دعوی از ملاحظه مناسبت اصل ثابت و فرع ثابت سلطان سلاطین زمان  
و آن خلف خلافت مکان اعنی سلطان تور فودخان می نمود که با وجود مناسبت پدری و پسر در سلطنت و سروری ابنا نوع بشری  
در محارم اخلاق و دانشوری و طب اعراق و دانش پروری با والد خلافت مقام نمائی و مشکا کمال افتاده و در تشارک نفوت و فضایل  
نفسانی مرتبه و رابط روحانی عاقل و آیل آمده و اگر در نحوه طبع این نوع بنیل از زلال سلسله آن اصل اصیل بنظر سرت و از ان جهت  
همیشه بوانع ثمرات آن نهال اقبال از با کورات علم و کمال مغبوط و محسود ابنا روزگار است **بختی درخت آورد چون تو بار**  
پسر نام جوئی پدر نام دارد کویا دعا مقبول پدر عطف و شاعر در شان چنین فرزند بخیر بر مسلک این مناجاة اجابت اقتضا که **ب**  
**اجنبی مقیم الصلوات و من ذریعتی ربنا و نقبل دعا** اتفاق افتاده و حق تعالی آن شهزاده و اناراد در خلق با خلاق پدری خصوصا  
جهت تحقیق علم و معرفت و داوری توفیق و نایب تمام داده بنود و جنان پدری را چنین پسر از انکه اولاد فضایل انسانی بکلی  
و نایب و در نفوت قدسی و صفات انسی کوبا از زمره اشخاص روحانیت و با وجود ذهن نقاد و طبع وقاد در جمیع فنون علوم  
منج و ماسر و در ملکات که همانه مکانه آیات و پندت رحمان بر سلاطین دین چون خورشید انور ظاهر و با سرت فاما چون نظر  
بصلاح حال و مال نموده و ملاحظه شیون فضل و کمال و بضاعت ملک و مال فرموده این معنی حق بر ضمیر هر توبیرش محقق گشته که بهترین  
دانشی به صلاح حاجل و اجل اقسام علوم دینی است و اصناف معارف لغزیه از انکه صلاح دین و دنیا را مقتضی و در نشاء اولی و افوی  
بسادة اونی معنی و بنا برین ملاحظات سعادت مندانه در مطالعات علوم دینی استعیاب فرموده و کتب لیمه مذمبه شافی و خفی را  
استخوانده و جمیع مسائل خلافی مجتهدان را با معان نظر صحیح در آورده و بهیچ بکثرت مهارت و مداومت مدرست او فقا است انجام

ساحل افتا و اجتهاد رسیده و کتاب فتوای محیط بر مسائل مخفی مذمبه و انچه کلمات و اتفاقات و یقین تالیف فرموده  
که تجر و احاطه آن حضرت بر کتب و اقای و این مجتهدان سابق و لاحق از انجا پیش دیده علماء و فضلا بویدا شود و وفور توجه خاطر عالی  
منافش در ابقا معارف دینی از ان تصنیف مبین و پدید آمدن نامور و سر بر انا تری سرور شایان بگو کوسری  
عالم و عادل ترا بل وجود محسن و مکرم تر انا وجود و سر جذا استقامت نهال فطرة و ثبوت قدم فکرت شانه اوده  
و انشور از میل طبعی و رغبت جملی آن حضرت بتکمیل علوم دینی و تصحیح احکام شرعی بروفق ادا و یقینیه ثبوت رسیده فاما دلیلی  
واضح و برهان لاج بر وفور مناسبات ذات قدسی مستقیبش عوالم روحانی و نهایت ملائمت جملش و سرشت بهشتی بسترش  
بحالات قدسیه انسانی انکه از مساعده توفیقی در علم و عمل موسیقی که اذوق علوم ریاضیست البیوم مخی ارواح قینا غور و افلاطون است  
و تصانیف علمیه آن مظهر علم و قدرت درین علم دقیق بقون و دقایق مشحون و اختراع اوضعا بعضی اغانی و اتفاقات  
که بر سبقت ملائمت فرموده و محقق قول حکیمان ذوقنون است **عقل جرات اندر فضل او کوفله** در علم بکثرت و سیم جایی نمی یابد  
و مسوق علیه حکماء آلمی است که هیچ با عتی بر ارتباط میان حواس و قوای جسمانی با لطایف عوالم روحانی نم و او فون از نهات  
مشاسب و اصوات ملائمت نمی تواند بود و هیچ لذتی از مرغوبات و مدرکات حسی شبه بلذات و ادراکات نفوس قدسی باشند  
الطف و اشرف از سمع اصوات ملائمت نشان و نهایی مشاسب الحان تصور نمی توان نمود زیرا که بعد از سمع عوالم از آلاش  
کثایف جسمانی و شباهت نعمت نفی و صوتی بخواهیم مجرات و خواص روحانی بر این عین عقلی ثابت و محقق است و کلام انی  
**توغب و رتل القوان ترتیلا** نازل شده باین مدعی موافقت و اشارت نموده سیم بر سیاق **و من یغنی بالقوان فلیس منا**  
باین مساوق کیت که نفی حق زمره در گیرد تا مگر با نغمه ار سینه ما بر گیرد و سبک روح که در جانش اثر گوید سمع  
جانش از عالم تن دیگر کرد لاجرم هر فطرت سلیمی و هر طبع مستقیم که از اصل سرت با دراک اصول لب الحان مؤ فقی  
باشد و ادراک تناسب و تنافذات مخفی محقق بود یقین که با عالم ارواح او را مناسبت تمامت و در تجر و از آلاش طابع  
جسمانی او را با جواسر جوده و عالم مفارقات ملائمت بی انفصال و انفصام و چون ذات قدسی سمات آن مظهر سلطنت  
و حکمت این نشاء ملائمت و مناسبت متحقق است لغین که این حالت آیت ظاهری لطف طبع و امارت صفای جوهر فهم  
و درایت افند و این جامعیت در حقایق علم شریعت و دقایق معارف حکمت و دلیل تمام بر حسن تاسد و عنایت باشد و در



اتصاف بکارم اخلاق و ملکات خصوصاً در طریق عدل و بذل بی بدل و سبیم است و در عداد ناموالن سلاطین مصداق **الکرم**  
**بن الکرم بن الکرم** چون از روی حقیقت و تحقیق و بمساعدت الطاف ازلیه و معاضدت توفیق محتوی حیایق معنویه سلطان که عباد  
از افاضلین علم و عرفانست این خلف خلافت مکان و سلطنت حقیقی آن حسرو و حاکمان را این فرزند دانشور کسب اضل فواید و جوده  
صفاء فکر بمنزله این سکنندری حرات مجلی پیش عیون ایمان جهان گشته سر این در حین ارتحال جد سید مغفوره پناه اعنی اشغال سلطان  
دین محمدی بخوار حجت ایزدی و در او ان اشغال مسند خلافت سلطان سلاطین زمان بحسب اتفاق شرعی و عرفی چون سلطان از  
دار الخلافه غایب بود و ارباب فقه و فساد در ارباب منصب جانشینی شایسته گشته آرای مخالف روی می نمود اما در آن ولا  
سلطان قورقود در خدمت جد سید ملازم می نمود و در پای تخت خلافت از اولاد و اتحاد سلطان سعید شاهزاده مشارالیه  
و شاهزاده اغور پیک و ولد سلطان جم حاضر بود سر این بمقتضای **حکم الاصل سیری فی الفروع** خود مندان دولت و ارباب حکومت  
و صولت شاهزاده سلطان را غایبانه بنیاد و الد خلافت خلیفه الرحمن بر سر سلطانی نشاندند و موافق و ملک دین را  
از قدوم نمایان شاهزاده کی منطقی و مندرج گردانیدند و از آن روز باز این شاهزاده مبارک قدوم حافظ معنی خلافت و جهان را  
شد و از قوه طالع و غیره و بی سخت حاجی سر پرده و ماجی شورو و مفاسد پرضری گشت **ولا تخصی فضایله بلفظه**  
**ولا الاجارعه ولا العیان** سر این معلوم شد که تقویم مسند قیصری و معونت حقیقی رتبت سروری عیامن سعادت و از بارز است  
و بغیر و بختی و فطانت سلطان قورقودی تمثیل پذیر شده و قوایم و ارکان خلافت و اجلال در ماضی و حال آن مظهر کمال جاه و جلال  
عمد بر اساس ملکی و تفرقه گشته و تفصیل این قضیه در محل خود مذکور است و کیفیت این اتفاق حسنه میان جمهور سید فیض و مشهور  
و چون در اثنا شمع بتالیف این کتاب همه عرض طائف دعا و اقبال بنا مدت و ثنا آن سلطان معارف شمار زبان قلم تلیف  
خود ابشرت خوشگوار محبت و سپاس ان منبع انهار علوم و عرفان رطب اللسان داشته و جهت تذکر مطالب این تحریر نظم این قصیده  
بر سپیل رساله بر صحنه عرض گشته گشت سر این در ذیل ذکر جمیل انحضرت تسطیر یافت **قصیده مولف**  
ای که نامت در دهان بخشنده نفع شکری بر زبان ذکر است سحر چون قطره بر برگ طوی کلشن جان از نسیم خالق تو غنیمت است  
در سوای وصل تو آسم جو باد صحرای زانظار مهر رویت کلشن دل ناشکفت غرق کردید دیده ام چون گنجینه یوفری  
شعله شوق تو کل کل کرده روی زانو عندلیب دل از ان آتش شده خاکستری چون فایده نالان سپهر یوم بخت و جوی تو  
که فرات نبودم پای توام از لاغری نانویدی ماه من رخسار خود از اوج حسن فدیر افتاده زار و خوار مهر خاوری

ای خوش آنروزی که بانسیم بر سرست چون فزیده پست بینم از فعل سعادت معز و فزیده پروری فوم آن ساعت که بهر یک نظر بر راه تو  
من فتاده چو از نا که فرامان بگذر سی دورم از یار و دیار و غمگسارم در بحر فی زنجیر روی بهبود و گمان بهسری  
و ادو خواسی دارم از جبران یار و دور بر خج واد و مظلومان که مجبورید بر روز داوری ای صبا که بگذری بر استان عدل شاه  
ارسته های زمانم پیشش یاد آوری نخل سبحان شاه قورقود انکیش قدس او کردن طاعت مطوق کرده چرخ جنبه ی  
بست شاهان از بغد دولت تو اعتضا و سم تو سلطان اولی العبد تحت قیصری تو امان ملک دین بر عهد بخش مقدر  
عدل فاروقی عدیل علم و فضل حیدر از غبار موکبش کحل الحواس کرده چرخ کرده بر فرق سلاطین خاک پایت نقر  
ناز کرد موکبش بر کشته چشم افتاب کشته محکم درد داغ او خیال سروری مجمع دلها در شمشیر فزوان از عطا  
میکند جمع فواید از عطیه کسری محزون کردن که پر بود از درم سپهر و زکار روبرو جودت چون کف سیل شده در بی  
کامکار مدتی شد که وطن آواره ام نابود در کعبه مقصود یا بم رهبری کعبه دل آستان بود لیکن چون گنیم  
طالع بر کشته و بختم نداده یاوری که بصورت زانسان آمار و زو شب از دعا و غایبانه حاضر در چاکری  
کرده ام حیا ذکر خاندان شایست کلک من از فیض شایان کشته نه کوثری نسخه تاریخ اجداد محیا پیش است  
ثبت کردم در جهان اما بنیکو محضری بر سر بر کلک من کشته سلیمان نامشان کرده در کشور کشایی سر یکی اسکندری  
که بر اجراء دت کشاده ملک کافرا به تیغ ملک دین از نامشان سارم کلک خود طی دارم امید ز رفیق حق عین اسمش  
نسخه کلکم کند بر روی کیستی زیوری لیکن از اوصاف تو جوایم فرایم زورش که بر و صاف تو صد ظهیر و انوری  
دره اتا چیست بر فرق سلاطین و صف تو درج در درج سخن اولی جو و الا کویری اسم تو باشد جو سر کوشوار زر کلام  
هست تر قبیل بلاغت صنعت من زرگری وین موضع کوشوارم لایق شد از انک قدر زر زر کوشا صد قدر جو سر  
از خدا امیدم دارم که توفیقم دهد تا رسایم این متاع خویش پیش مشتری نابود ظل آبی در جهان سلطان نشان  
نابود در دست شایان خاتم و انکشته سیاح بر سرست باد الوای سلطنت باد ارواح مقدس در لوایت لشکری

**نکته چهارم در بیان حالات خلف مسعود سلطان سلاطین جهان و ذکر اوصاف و نفوت آن فرزند ممدوح الصفات**  
**محمود السمات** حسرو و حاکمان اعنی سلطان محمود بن بایزید بعث الله فی رتب السلطه مقام محمود اوصاف و صیریه عند قلوب کافه



**عباده و مملکت** مفهومی حقیقی سلطنت و خردی میان نفوس بشری و معنی مطابقتی با دشاهی نبی آدم و تملک و سروری بهین تعلق  
 بر حاکمین افراد انسانیست بطریق استیلا و استکبار و تسخیر کشور قلوب و خواطر است بخوی از انجای تالیف طوعا و کرها و این  
 حالت تسلط بر نفوس بشریه با وجود اختلاف در مقصبات طبایع و تولد او و نواهی جمعی متفرق بحال با عروض انواع موانع و رواج  
 بدو طریق میسر تواند بود که تسخیر مذکور یا انکه بتالیف آنست زمانست بحسن اخلاق و ملکات ظاهری و پنهانی و القاء محبت  
 و مخالفت است در دلها و مردم بشو طاعت و مهربانی و یا انکه بتحمید اعمال صابر و حدید است و بتسلط یا ستم بر مملکت خواطر  
 و کشور ضمایر انسانی فکرها و الهیجات و لخب شطرها و لالقص الا برام و لخرم ساید و شایسته نمکن بر سر زور و سوار  
 و تحقیق مجاد وندی مملکت و عالم داری آن سعادتمند بخشنه تواند بود که توجه بمت بلند رتبتش همیشه بتکمیل هر دو قسم مذکور معصور  
 باشد و در استیلا و تملک طایف جمهور بلسان شکر مذکور گردد و اگر چنانچه در تالیف قلوب از مظالم سلطه و جلال فصور و اسما  
 بظهور رسد البته آن رفیع بابت و اتیلاف باعث بر حقوق منافاة و اختلافی شود چرا که اطاعت و متابعت افراد انسانی عبارت  
 از تسلیم و انقیاد آن جزو و اشرف روحانیت که بحسب قلب و فواد و معیشت و حالت محب و تنباغص را فطری و منطوق است از انکه اتباع  
 جسمانی بی متابعت و متابعت جانی نمائید ایمان و تسلیم اهل نفاق و نفوس شیطانی است با وجود و ظهور انظار اقرار زبانی سر آینه  
 انکساب سلطه در کشور و اولی و اتم باشد از خردی آب و محل **ملوفه** آن شاه را انکلت و لهما منحت ملکش وسیع و پیش کمره فیض است  
 و چنین در قسم ثانی که اقامت سطوة شاهی بر حسب خواطر و سیاست است و اداست احکام است بجه شجاعت و حماه اگر چنانچه از جانب  
 سلطان و والی تکامل و اجمال بظهور آید باین که اجتماع نفوس خبیثه در تحت طاعة سلطانی تمسیت پذیرد و عرصه ملک و شاهی  
 و جمعیت رعیت و سیاسی از ترز و زل و اطاع فاسده اصلا قوار نکیرد چرا که مدا و اده علاج اعراض طبایع ظالمه الا عوجاج در تربیت  
 ناخوشکوار همیشه ان مقام محصور است و ارتداع طبایع مجبول بر فساد و عصیان بد از دست عصا و رجز و سنان مقصود است  
 ان الراح اذ اغترت مشیه بختی العوالی فی ذراه المعالی و نمائی از مظالم سلطه و جلال جهت جامعیت این دو و کمال  
 حشمت و اجلال مجای احوال محمود المال آن شاه و شانه زده عالمیان و آن مظهر جامع لطف و منظر رحمان آن اجل و اجل مظالم  
 وجود و آن کوکب فخر خنده ترین نیرات سوره سلطان محمود احمد اله المودود است که از ابتدا طلوع اخر مسعود مولود  
 مودودش که در شهر **سنه** و ثمان ماه بود الی الان که **سنه** انشی عشر و سده است در هر مرتبتی از مراتب انسان

سلطنت و حاکم داری

انسانی

انسانی و از بدو طفولیت و عنفوان جوانی تا باین مرتبه بلوغ عقل و کمال دولت و کامرانی همیشه بر مثال نمل نوشکده بهاری در میان  
 اغصان دوحه کامکاری برای صفات حمیده ممتاز بوده و غنچه وار همیشه با شجاعت تا جوری سرفرازی می نموده **پست**  
 تبد و انبویه نوره وجهه و علی شایده و ان لم یست اولاد در زمان صبی و طفولیت کویا از وضع شیر تربیتش بپشتان ماه و شود  
 با شیر خوشکوی از شعاع عالم افروز یکیده است و دم بدم بشیر دولت لشیر خود مندی و شکر سعادتمندی او را پروریده است  
 و در ایام جوانی و سن نیز همیشه بتعلیم علم و ادب آن شاهزاده عالی نسب معلم و مودب گشته و بدین مستقیم و طبع قوی در  
 اطراف فضل و کمال علم و دانش و داندیشی برافراخته **پست** زنی بسیرت محمود در جهان مذکور زنی بیدیه تعظیم از اسما منظور  
 و بعد از ان استادان کاروان و سابقان میدان مردان در تربیت شاه شجاعت و دلیری و تقویت اصل قابلیت مملکت داری  
 و جهانگیری همه اصناف صنایع و اعمال سلاح و تمام اطوار کار فرمایی و اعمال رماح و صفاح را مان شاهزاده حاسه منقبت  
 آموخته اند و در طریق سبق خیول و رمی سهام و بشیوه نصب رایات و اعلام و اغ خاندان مجاهدان را بدست کشور کشایی او  
 افروخته اند **پست** سر برافروزا قیام معانی ولایت که ملک زندگانی و الحق در ریحان سن شباب و در عنفوان ایام  
 جوانی و جمعیت اسباب در هر صنف از نشات کمال مسلم شج و شاب شده و از سهام سعادت فایز بفرج معلی میان اصحاب  
 گشته و نظر اکسیر مثال و الدعوف و خصال و پدر محالک انشال سم تبرتیب اسباب جاه و جلال و معطوف شد و تبریت کلین  
 فضل و افضالش در اعلا مدارج کمال مصروف گشت که **پست** چون ستوده شدی محمودی بانگ بر زن بکوس ببودی  
 سکه بر نقش نیک نامی زن که بلندی رسی بخر بلند و اول سلطنت و ایالت ملک قسطنطنیه که غم ترین بلاد انا دولی است  
 و مشتمل بر معدن مس و مدافع کلیت آن خلف خلافت بخا و ارزانی دانست وجهه تبع مملکت داری و مداومت بر بسط این  
 سپه داری و مملکت کامکاری شاهزاده را بداری آن ولایت گاشت و در جانب مدتی با جوار او و نواهی با مضار  
 مقضای سلطنت و پادشاهی قیام و اقام نمود و در شیوه مکرمت و عدل و داد افتد با آثار آبا و اجداد می نمود و در طریق تربیت  
 پروری و فضیلت کسری اقتضا با اثر و الدفرشه بخا و می نمود **پست** بد اما اثر محمود قدرا شبت و الا شهاب لباقی ذکر محمود  
 بعد از ان در شهر **سنه** ایالت و ولایت معناسیه که قبل از جلوس بر مسند خلافت مستقر حکومت و شاهی در جنت پناهی او  
 یعنی سلطان دین محمدی و او زنگ نشین مغوت سردی بوده جهت نیرد استقام و اسفاق با جندین ولایت و مواضع دیگر



بر ملک سابق بطریق الحاق بآن شاهزاده باستحقاق توفیق فرمود و الحق در طور محکمت داری و سبب سلامی و در انار  
 شجاعت و دلاوری بی نظیر و بی عدیل روزگار است و در طور دانش پروری بلکه در دانشوری مظهر خلق جمیل و فضل منیل  
 میان ارباب حشمت و اقتدار بهمت صحبت خلوت و استیناسش با اهل فضل و کمال است و حالت جلوس در بارگاه و کرسی  
 در این اصحاب حشمت و جلال و مصدق این مدعی و دلیل و امارت صدق این دعوی بلکه همواره افاضل و هنروران اطراف  
 بخاوند لطف و کرم بصلای عام نم او بدرگاه دولت بنشیند و اهل المودند و بسیاری از فضلای روزگار در مسلک ملازمان  
 دایم اندر معدودند و از انجمله فصیح بلغا، روم و ابلغ شعراء فصاحت رسوم مولانا بخانی که فی الواقع بقوت طبع فائق  
 و بملایت مذاق را بنیو سخن آفرینان عرب و عجم را در نظم ترکی بهترین تعبیری در آورده و معانی خاصه خود را در حالت  
 ذوق و مقالات عشقیه در عدا و یگانهای آفاق و سروران عشاق مثل خسرو و حسن و دیلموی مجدد ادراک مالک روم ابداع  
 و اختراع کرده و از نواد و واقعات که بر قوت بازوی دلاوری شاهزاده محمود و نصالح مایل و جوی و است و بر شیر دلی  
 و جاک سواری آن شهسوار میدان بسالت نمودار و مثال لکه **حکایت** روزی در حالت شکار و سواری و درین  
 تاختن اسب در عقب جانوران شکاری شاهزاده بر اسب خوشی در غایت سرخشی سوار بود اگر چه چون سپهر بسیار بغایت  
 شاد و رو به رفار بود که **محمود** سپهر فاماد در نهایت سخت عنانی و بگردن کشی نمودار روزگار غدار ناکاه شاهزاده درین  
 آن سواری اسب را در عقب شکاری بشغف تمام می مجابا و اکام عنان از دست داده بود و بجانب شکاری از گمانی باز می نمودی  
 خود سهم صیابی خند کشاده درین تاخت و کرم رفتاری آن اسب سبک عنان و مشغولی دست و بازوی شاهزاده در قبضه قضیه و **کمان**  
 ناکاه کوه و کوهی بغایت سولناک و از یک طرف که بجانب اسب عنان رفته وادی در غور و مناک بود و در آن حالت اسب سوار را  
 محاطه عظیم و غضن بملک نمود و فوضت عنان باز کشیدن از آن اسب کردن کس جوال در آن مجال تنگ هم از قبیل محال فی الحال  
 شاهزاده جاک سوار بقوت حدس سریع الانشغال گزرا از آنرا از پهلوی کشیده و بیک ضرب متهورانه جهان بر سر اسب فرود آورده  
 که اسب شد کلام کلام ناکام از شیر وادی سبک بصرای عدم و هلاک رسیده و شاهزاده بیکبار از میان کوه زمین بکنار  
 مگر کوه بر زمین از اسب غلطیده و بیک سر موئی از آن محل هلاک بر لب آن وادی مغاک از کوه سبک رسیده و بر موقوف عافیت  
 عافیت آرمیده شد سخت نوسرخ مقام محمود شد یقینم که تو محمودی و اقبال یاز و بی تکلف انجمن حالتی و لاک

درین عرض بولناکی و آن حالت بی باکی از عرایب حوادث روزگار است و سزاوارست این قصه سروده و فخر لیل و نهار و این  
 چند نمونه از مجامد صفات و نواد حالات شاهزاده درین مقام بر حسب کلام بجز کلام آورده شد لیکن عذر تقصیر بکم باز بستان  
 حال او درین ارقام در این نظام ایراد کرده آمد **ملفوظ** ای قلم از چند سر این شده در روش روح بر از نده  
 باغ سخن را تو نهال تری گز تو شده بکف فصاحت طری برک فصاحت جو بود آن زمان گز تو کند بلبلی کلپنمان  
 یافت نوای تو بلند می جهان گز تو صدای پر شده در گوش جان چون بفصاحت علم افواختی ملک سخن زیر نیکین ساختی  
 شمع شب افروز تویی در سخن خیز و بر افروز شمع انجمن بزم معانی و ابر فسر و شمع دل افروز زبانه ابروز  
 لیک بمصباح و عاص صباح روز بر افروز و نوک رماح شمع منیری بدر شاه بر تار صفای تو بیاد خبر  
 ساز قدم از سر خود در رهش وز لب خود بوسه بده در کفش جلوه نایبی جو کنی در کلام مدحت شایسته بظلمت نظام  
 عرضه کن انجا بلسان فصیح عذر ز تقصیر بلفظ صریح کی خلف مقبل شاه جهان وی شرف مجمع عثمانیان  
 احقر مسعود سپهر جلال نام تو محمود دستود و خصال والد دوست جهان را مدار لیک بتو گز جهان افغانی  
 کشیده مفاد بنوا و رنگ شاه ملک و دین را از تو پست و پنا ای تو جو محمود با و رنگ تاج دین محمد بنو باید و رواج  
 کوکب بحث نظری بر کماشت سیرت محمود ز تو چشم داشت تخت سپهریت تو این افتاب شد لقب تنگ نو مالک رقاب  
 ختم شده رسم شجاعت ز تو کی بکش کردن طاعت ز تو قوه بازوی تو در قصر دین جلوه کرازی تیغ تو فتح مبین  
 علم و هنر راست بتو پرورش ای شاه دانای سکندر منشش دیده دانش بتو دارد ایدم گز کرم و فضل آید نوید  
 باش جواب مجاهد پناه در ره دین پیش رو سپاه تازه بکن رسم طریق جهاد زب جهاد تو بود عدل و داد  
 داد و کرم شیوه اجداد است شکر که این شیوه خداداد است باد ترا همچو پدر بخت یار دولت عمر تو برون از شمار  
 باد جمع همه اولاد تو در کف فضل خداداد تو عاقبت کار تو محمود باد مهر و طالع مسعود باد  
**کف در خیم در بیان حالات عیله و سعادت جلد خلف صدق سلطان محمدان و خلاصه دو دمان وطنی خلاصه آستان آل عثمان**  
**شاه و شهر او و موی من عنداه عضد خلاصه سلیمان شاه و ابقاه و جلد تاییده جند او و عیله رجال الله** عیله  
 افضا طبع سلیم و ارتقاء فطرت حکیم آنست که ممکنان در طریق استحصال مطالب دینی و دنیوی و در مسلک استكمال



نفاذ صوری معنوی هر چه از مقدمات و بواعث تحصیل مطلوب باشد اولاً تقدیم نماید و مقدمات و شرایط تکمیل مقصود را تتمه نمایند  
پس انگاه چشم داشت و ترقیب این معنی کنند که محجوبه آرزو از واری تن تواری آغاز جلوه گری نماید و بعد از ملاحظه ارتفاع موانع از  
تجلی هر لامع الانوار **بصیر** روی جانان طلبی آنرا قابل سازد و مخفی نیست که در عالم ملک و شهادت همه انساب سبب  
اعظم مطالب و اجل مافی و انهم و اجل آرزو پای انسانی که حسب صورت و معنی منج جمع آمال دینی و دین باشد و موصل به درجات  
علین گردد و رتبت عالی سلطنت و شاهیست و منظریت طلیت و خلافت الهی هر که شان سلطان میان نفوس بنی نوع انسان  
نمودار رتبت ربوبیت میان جمیع اعیان عالم امکانست هر آنکه استحقاق این منزلت عالی درجات و استیصال این طلیت  
میان کافه افراد کائنات باستحقاق صفات کمال و باسبغ نعمت جمال و جلال مترقب تواند بود و چنانچه در سلطانی کشور وجود  
و در پروردگاری عوالم غیب مشهود و انصاف علم و قدرت بطریقه مفارقت و معیت و اقتران سایر شرایط باین دو وصف بطریق افراد  
و جمیع از واجبات و محتملات است همان نسبت در حصول مسند پادشاهی بر وجهی که شایسته اطلاق خلاصه ربانی بود و در مرتبه جهاندار  
که منصف بصفت رحمانی گردد البته انصاف و در وصف دانشوری و استطاعت و ملکاتی که متغیر بر صفت معرفت و شجاعت باشد  
هم از لوازم و ضروریات است آب روی سلطنت باشد زینت آبدار و ادود دانش ملک را دارد همیشه برقرار هر چه که  
صفت علوم و کتب بشری مشروط بظلمات و ذهن سلیم موقوف باستقامت رای قویم است و انصاف بان نعمت کمالی هم منوط بکمال  
خداوند کریم بر همان نسق صفت قدرت و استطاعت و لوازم آن ملک که بکرمه شجاعت هم عطف است الهی قیاس بر موهب دولت  
و پادشاهی لیکن در هر کدام از این اقسام با وجود فطره اصلی و استعداد جهلی ازلی بمداومت اکتساب لوازم و لواحق آن صفات  
کماله انصاف و تصاعد کبر و تشدید بازوی شجاعت هم مواظبت اعمال دلاورانه و باقدام بر مخاطرات دلیله نغمه پذیرد  
لوان المجید برک بالعوینا لما فضل الکرام علی اللیام لاجرم هر کدام از اخلاف سلاطین و اعتقاد حسروان و صاحب  
تمکین که با وجود استحقاق نسبی و استیصال سعادت و عیبی در تملک کمالات و فضایل و تحقق مجاهدت حاصل مشکور کافه عباد  
و مذکور است و انوار خیل و پناه کرده و بجامعیت عقل کامل و عدل کامل و فضل شامل و سطوت و صولت پایل منفق علیه و انایا  
روزگار کرده و بفضیلهای کلیه حکما و دانشور که **اغبط الناس الملك الحاکم المقدم** المظفر معول علیه صنایع و دید شمعان مبارزت  
شعار باشد فی شایه ارباب بعد از ترتیب مقدمات و اسباب اصل مطلوب بر وجه صواب بمحضت رب الارباب در کنار آرزوی

ادخواهند

ادخواهند نماید و او را بر سریر ملک کامکاری و بر ذروه مسند تختی جای خواهند داد از ستمندیش نواز و بخت  
بی ستمی رسد بناج و بخت سربندی کند بناج و سیر نبود هیچ سربند حقیر و الیوم بی ارتکاب لکنی در اطراف  
مراج و اوصاف و بی تصدی تخیل خارج از قانون انصاف باین کماله انسانی و منظریت تمامی ملکات کماله انسانی منجم و متعارف  
در ذات سعادت سمات و در نشاء خلافت ایات شاه و شاسزاده اسلامیان و مظهر اکمل **ان الله یامر بالعدل والاحسان**  
خبر و جهانجی سکندر خصال نو سیر و ان معدلت فریدون اجلال قاص فرینضال **ان الله سواه** الغانی فی سبیل الله غنجد  
خلایه سلطان سلیمان شاه ایده الله و ابقاه و مکنه علی علی رتب لجاه شده است و لهذا جمیع نفوس قریبه ارباب علم و کمال و تمام طباع  
ارباب جاه و جلال متوجه است کمال شات دولت و اقبال و دست و است و افواه سبکی ذکر محامد خصال و شکر از انعام عام و انصاف  
و بارگاه معالی پناهنش ارباب فضل و کمال را کعبه آمال است و مرآت جلایده ضمیر مهر نبوتش تجلی فیوض ایزد متعال است  
و آرا صدق لو افیض ضیایا علی اللیل لم یفر علیک نهار کلمات معلومات نظری و مکنونات و مخزونات فکری او نمودار  
مواد علوم عقل متفادست و لوازم ذهن و قوادش مصباح النج ارباب طبع و استعداد منبع زلال افکاش صورت مثالی  
جسم حیوانست و امطار آسمان عرفانش در منطن فصیح البیان او منظوم تر از کوسرهای غمان لعبت دیده نسخه سخنش کند اطاری جان و شمش  
در سبج لفظ او جوهر حلال در جهان جود او جوهر ندر لال سر بجا ذکر شاه ماباشد یاد مشک خطا باشد و اما از نشانده  
نشاء شجاعت و سیاستش و آثار غلیظه دلاوری و حماسش همین قدر جسته نواری و افیست که سمواره شمشیر دلاورش در نام نیام  
چون دیده تخت مقبلان پیدارست و سنان جان ستایشش در سینه مظلم اعداء دین بر مثال شهب آسمانی و مانند زبا و قایم اللیل  
میشد شب زنده و آتش و دلش چون جرم خورشید جهات تاب سمواره در فکر اندیشه جهاد کفار در نرد و اضطراب و شعلهای نوک رماش  
در دل و دیده ملحدان ستمکار لایزال در عین التنباب و بر دوام در اثر ام مجاهده مشرکان و اهل غنا و جلاله و الخلاف نصایب و نکا  
و معادست و در شیوه مملکت کشایی ارباب کفر و الحاد بحد سعید خود اشد و انب اولاد **الناس حسم و امام الهدی**  
رائس و انت العین فی الراس و لهذا اولاد امامت مرتبت و سلطان ولایت منقبت همه ملاحظه کمال رسوخ در قدم و دانگی  
و مسلمانی و تحسین و نور جلال و سطوتش در شاه کیتی ستانی سلطنت و ایالت مملکه از برون و ممالک ارمنیه کبری که هر مملکه  
که چست بان فرزند و مندر شجاع و آن خلف صدق مطلاع و تفویض فرمود و همیشه از میامن هم علیه پدیری دران مملکه کبری



از مقدماتی متورخاندان قیصر است بر اسم جبار و دین پروری و بلوازم مملکت کشایی و داورای قیام بنماید و تالیف قلوب جمیع  
ایران زمین بر و ابعانیات و اشفاق خود میفرماید و اوقات فخره ساعات خود را بشهرت انار معارف و فضایل و صحبت  
اصحاب معالی و اخلاص مصروفست میدارد و همت رفیع مفاسد ملک و دین منع بجایده ملک قوم با کمال مدد و مشرک را در قبضه اقتدار  
خود درمی آورد و اوقات سلطنت و جوانی تحت و دولت را بتعطیل و خود کامیابا که شرعاً و عقلاً منتهی و ممنوعست نمیکند و نظام  
عالم و کلی علوم و حکم را مقتصد اعلای سلطنت و شهر یاری می شمارد و از حاد خصال و منافع عالیه و انوار ارباب کمال را باندک  
جیل خود ناطق میدارد تا حدی که جهادات را مثل قلم شکسته این فقیر کسیر با وجود ضعف و انکسار بکشتار آورده **نظم مولف**  
بیای شایسته یعنی قلم برافزود ملک معنی علم بیارای رخسار کاغذ جو روز بدر خوشاب معانی فروز جو سر و سر افرازدان برای  
بستان معنی فرمان درگاه بخندان این جو جو تر و کان فروریز فیض و از آسمان بباران ببارساید بهار درون صدف کوسر آبدار  
جو بل سرودی برادر بلند لب غنچه ساز تو بکشتی سرخو دیار ابتاج سخن و ز اوصاف شریفه التاج کن زمین بوسه باشگاه ادب  
بدرگاه سلطان عالی نسب پدر پیر شاه باداد و دنیا بشای مسلم ملک یقین **شکسته اند و سلطان حکیم** **نکته علوش کدایی حکیم**  
جوهر جانت روشن ضمیر بروشنی می آید اولی که بخل کند و خیرت نیست و کثرتی علمش آب حیات عدالت شریک است در فطرتش  
بود نظام عالم فخرش بود خواش صبح معنی فروز جو صبحی که نبودششش روز بخشم و با حسان شده کار ساز مخالف کداز و موافق نواز  
جهان سحر و سحر پروری سرفراز از و افروز و زات تو اقبال قیام شده جوهر کس اعراف لازم شده و انیت اهل فضل و کمال  
که با مشیت و فضل و عافیت زور بادا شد کشتن مرغ داز که سایل که جوهر شود و دگر کار بریای جوهرش صدق نیست صدف دست سیاه لای پر دست  
زانشان جوهر کشتن کند غنچه حیان پر دامنش صیر در اوت حاضر جوهر برار باب حاجات از جمله باب فزاد جوان شاه عالی علم  
لوی سعادت ملک کرم شود ملک و لیا مسخر ازو شبتان معنی منور ازو جوهر آرای رخش آمد فروز از مقدار فقر ملک زبون  
ز نام قلم را کیدم تخت که کاری که نماید در دست جهان که بکداری از دست درین با و پامنه پیشش صبر قلم شد ز من عذر خوا  
که نبود مرا هیچ سر و راه ولی از ره بخت باشد جواب دعا ضعیفان که سبب ستم کردند شایسته با پای دوست درین سود من عرض سوای اوست  
بیاید و این ملک قلم برافزود دست دعا جوهر لواء دعا در قلمچ زود که تعبد دل علی این نسخه بود جو کفتم دعا و شستم خموش  
درام صدای اجابت بگوش اگر چه تعداد فضایل و کمالات انسانی و عدا حاد ملکات که بر انسانی این شانه زده معارف شاعران

از احصاء حساب و شمار شمارست و لیکن نموداری از کلماتانی و بشاخ کلی از بلغان و بستانانی و بقطره از آب زلالی و بحر ع  
از نرسالی و داغ پستشقان نسیم فضل و ادب را معطر داشتن و کام پستشقان بودای شمع و شمع را انباشتن  
مناسب مقتضای حال و ملائم مقام نمود و لهذا از قوای طبع انش افروز و از نوادر ذهن حکمت اند و ز شانه زده و نادل  
که مصداق **ان من الشعر حکم و ان من البیان لخوا** بود درین صفحه اخبار و صیغه انار نظم غنی بلاغت نظام در صیغه اخبار و افهام  
نگاشتن لازم نمود **الخل** زنی در دوقاق و سوز جوت راحت دلها غم عشقت در اقامت محبت حل شکوها ننگ اسبا  
دراب دیده مردان بلا پرور نهاده رو بسوی قلم عشقت رسا حلها ثواب حج کند حاصل مقبیه امانی دانند که در پیمانی  
دارند عشاق تو حاصلها سبک روحی که طوف کوی جانان کرد و دانه بودای سعادت بی قدم طی کرد منیرها سلمی بار  
نطق و از کاکل کوه بکشد کمانها شد یقین و کشت ثابت جمله باطلها و الحمد لله تعالی که خواجه نایب طبع آن نقاره دودما  
سلطانی در طریق جهانکشی ملک معانی کشورستانی است از جمله نایدات الهی که مساعد در تمیث مسند شامی آن منظر شام  
اسعادت کحات فروع و اولاد است و اقبال تبحر سلطنت نجاد که ریاض دولت و اجلال بنهال اعتدال حنان فرزندی ستوده  
شمایل نصارت گرفته و سر اسنان ایهت و احتشامش آب روی کلینی نازه شکفت طراوت و نداوت پذیرفته که میان نجوم  
سعود این خاندان آسمانی بر مثال کوکب یانی از سایر نیرات شستر خشانست و بر افق مبین چمن سعادت آیین افو  
صبح سعادت مبین و نمایانست **مولف** سمایون اختری فضل الآسی مبارک طالعی در برج شامی نمایان اجتنش نور اشراق  
جو صبحی کوفروز و جمله آفاق زمیانش همه ایل قیافت دلایل دیده از نور خلافت بود پیش بدر جون نور دیده  
بحدش زو بشارتنا سیده پدر در جهاندا ای ولی عهد کند جوش شیر خور داریش حمد نعال دولتش سبز و برومند  
ندیده کس چنین فخره فرزند بزور دست پندنجبه مهر بیخجمی فو اشد ماه را چه فروغ ذهن او چون جره خور  
جگر داریش چون شبل غضنفر بطول عمر جون سرو و جوشش بطل والدش دایم بالاد **حکایت دوم در شرح**  
**حال و کیفیت ارتحال بعضی اولاد مغفوت معاد سلطان مجاهدان و تاریخ اشغال اخلاف سعید خاوند کاه**  
از دیار دار الفنا دنیا بصوب منازل مغفوت و مسکن رضوان بر منظر دیده اثباه صاحب بصیرت دل پندار  
و در جلوه گاه استبصار ستمی ارباب تیغ و اعتبار از مودای کلام حقیقت اقتضا یا ایها الذین آمنوا انقروا بکم و اخروا یوما



**لا تجزى والد عن ولده ولا مولود من جوار عن والده شيئا ان وعد الله حق فلا يغترنكم حيوة الدنيا ولا يفترنكم بالله الغرور**  
 مبین و موداعی شود که حیث سلسله اسباب انساب درین کارخانه بی انجام دنیای خواب بر وضو عینا فی البتة مودی انضمام  
 و انضمام است و سر رابط التیاج میان اصول و فروع ارباب احسان یقین که منتهی بالاحمال و احتمالات سرانته شایسته و موندان ختیا  
 و سزاوار مقبولان که و کما و انت که انقطاع علاقه نفسی قدسی را از سر کونه علایق صوری بیشتر از قطع تعلیق اختیاری اختیار نماید و تعلقات  
 دل را بجامه مجردات و کثرت مغایرات قبل از انقطاع لباس حیات ناپایدار این جهان بی قرار قرار فرماید **العیش نوم و المیتة قیظ**  
 و المیزان پنجاه سال و النفس ان رخصت بک و انت منقاد به باز نه الاقدار و محققست که حاله مناسبت و موافق با طبع  
 قدس از مسلک برو فوی حاصلست و مال حال اهل تقوی در طریق هدی یقین که نمکن و اطمینان نفس متعجب مصایب و دیو است  
 جانچه از میان پرستیر کای و قدس نفس قیسی و از برکات توبه و تضرع فطرة انسی بن سلطان سلاطین روزگار تقصیر بر و اعتباری مدار و اعتباری  
 این فکر دوازده کا سوخته و دیده و سلطان دل پر سکینه اش سر بر سینه در طوق رضا بقضا بر مثال بعضا و بعضا آرمیده و این معنی را  
 محقق دانست که در بهارستان دولت و کما و انت و سر استمان حشمت و سلطانی اگر چه به صبح کلهای نشاط را کاشایش و انبساطیست و نو باوهای  
 ثمره الفوار الالیزال بر بیاض رخسار واد التیام و ارتباطی فاما از عواصف صوفی زمانی و از صدمات تا به ایام فانی رسیدن آفته  
 و فانی بکین رسیده جلال و نهاله اقبال معتاد و معبود است و در سر جانشگاه انقطاع عهد جوانی همه او رنگ شبنان بوستانی و سرداران لکها  
 نهانی از اینها کران لیل و نهار مشغول و مصدوست **تم فواف و مر درین گشت زار نیست** و انکه عیان شود که کجاست و مو پس درو  
 شکل جلال سر سر میدید نشان از افسر سیاه و طرف کلاه زو و داعی بر تقدیم مقدمات که چون برب اوج نبوی و اشارت کنوی  
 مصطفوی که **لا یرفع الله الذین کفروا باخیر** درین صحیفه اخبار تدکر و تدکار اولاد مغفوت ملا سلطان لغات و دعا لازم بود سرانجام اولاد  
 عظام که از صلب خداوندگار انبیا و زمان از نوع آدم سر تنب وجود و برت عدم ازین مطهره عالم در گشت اندازد و نموده شد **القصه اول**  
 ازین قبیل واقعه فاجعه و سر استمان خلافت روی نموده و عظم اولاد سلطان لغات از او ده مغفوت پناه سلطان عبد الله مخلص مغفوره و رحمه  
 من عند الله که در او ایام خلافت سلطانی در مالک فرمان بابالت و در اسی انجوانه ممکن بود و در ظل عنایت و الاغلو قیام در تقدم  
 اولاد و معدلت نجاد و بسن و سال و حشمت و جلال متوجه و متعین بجهت و در شهر رمضان **سنه ثمان و ثمانین و ثمانه** بر طبق کله حکمه  
**المنص بید الموت** از کثرت رجب و دنیا متوجه مساکن غلو و تعظیم شد و ازین منزل بی قرار رحلت کرده و در دیار قدس مقیم گشت **یت**  
 احسان عورت حق غنیمه

**جاءت بلواری و جاور ربی و نشان بین جواره و جوارى** و سلطان رفیق القلب مدبر بازال از جنین مهاجرت ابدی **فرق اولاد**  
**موقد الکباد** بسیار متاع و در او آفت و عقبی بوقع ابن مصیبه متاع گشت و بر حسب اشارت مبین **ولین صبرتم فنیخه للصبار**  
 بلیت سحران و عوارث صبر را بر مصیبت متحمل شد و بعد از تقدیم سنت غزاداری و صرف صدقات و رعایت و تجدید و اسم تبرعات  
 و خدمات قالب جسمانی شانه زده را بر ترم آبا و اجداد در برپا خاک سپردند و در غایت اعظام و تجمل تابوت شانه زده از قوام  
 بر مقدمه بر روی وند و از کتب باین کتب مینا پیش جام جهانمای دیدهای پنا ارقام این کلمات حکمت احصاء **ولین صبرتم فنیخه للصبار**  
**کست فی الاسلام** مشاهد و معاین شد **سب** جهان در جهان خلق بسیار دید **ریمد از همه با کسی نازمید**  
 سری را رساند و جرح بلند **سم** او را کند بر زمین پای بند **کند** بچین لب و باری سج **سر** انجام بازش بخت و سبج  
 و همچنین در شعبان **سنه ثمان و ثمانین** از ایام فصل بهار عمر زو و گذارنا پایدار و در هنگام اشک ریزی ابرسیاه پوشش ماتمی شمار  
 که سر قطره از قطرات امطار در حالت انخطاط و انحدار تند کار این معنی اشعار داشت که سر بلندی را در دنیای دون مال کار کا گسا  
 و پستیت و ازین جهت حضرت رسالت صلوات الله علیه فاضله همین معنی فرموده که **حق علی الله لا یرفع فی الدنيا الا نفعه** جانچه  
 ناکاه از مقتضای گردش و خد و از شهاب مبینی و کوب غریدند آینه از اسمان خلافت و جلال بریزان گشت و سیاه طاهر اللعانی  
 از سپهر حشمت و سلطانی در عین درخشانی چون لعل درخشانی در افق ارض تیره ناید و نایمان گشت **نظم**  
 کرد و در بدو حادثه عالم سیاه کرد **هجر** سیاه بر سر خورشید و ماه کرد **باد** اجل و آغ امل را فروخت **زند** و زود  
 آن جوار جهان سیاه کرد **اعنی** فرزند سلطنت شعار خداوند کار سلاطین روزگار و شاه سوار مضمار بسالت و مجمع کارزار  
 المستخرج فی جوار الله سلطان علمشاه و نور الله منصفه و منواه و قدس وجه و ماه که فی الواقع در مابین اخلاف سلاطین بزمید تجلیات  
 و سمات و بسطوطه بازوی صولت و سیاست بخسروی مردان میدان مسلم بود و در شبهه شریعت پروری و فضیلت کسری فضل  
 اصحاب حکم و حکم همیشه موانعش در خلوت و جلوت با جماعه اهل اد و ارباب حق و یقین بود و توجه سمت عالی رتبش بجماعت دولت  
 دنیا و دین اتفاقا در زمانی که سلطنت مملکه مناسبه و صهار و خان ایلی بخلاف والد امانت پناه منصوب بود و درگاه عالی قیام  
 چون کعبه منظم مرجع ارباب قلوب در حوالی شهر بر غم از اراض حاده و بوی عوارث و حمایست بغایت مغرطه متوجه ملکوت بدن شانه ده  
 شد و طبیعی حادث در انجوانه حاضر بنوده که بتدایر حکیمان بدفع گوشت و سخنان علاج آمیز واد و به صحت انکسر حکیم راغب شوند و تا رسیدن

و این شونه تباری عالم امکان  
 لازمه نشانه هستی است



حکیمان موثق به از موقوفات سلطانی قاطع اجل بهرم سرشته عمرش بقطع رسانید و دست متطاوول این دسر غدار لباش پیش را  
 از بیکل بدن غصه می مواردانید و در محله قضای آلهی و دیو حیات را با مالک آجال تسلیم فرمود و ملک و سلطنت مستعار را درین  
 زمان ناپایدار مالک الملک جتفی تقدیم نمود که **من الملک الیوم به الواحد القهار بیت** درینا که خویشید روز جوانی  
 جو صبح دوم بودم زندگانی درینا سواری که در صید و لبا سبی بود بر مرکب کامرانی بخت جمیع اعیان ملک و سلطنت  
 و ارکان شاهی و مکتب ازین نام جانسوز بسی ماتم زرد و سوکوار شدند و در باب جاه و جلال و ابل فضل و کمال ازین معنی آه  
 کنان و اشکبار گشتند و سلطان سلاطین زمان و آن و الدخسر و ان سعادت نشان را از وصول آن خبر خوش و از استماع  
 این واقعه شوش ملک با فصاحت دل مجنون خداوند کاری بسیار آشفته و پریشان شد و فضا بخت اثنای خاطر علمش از بهر بوی خوش  
 این مصیبت کبری مورد افران بی پایان گشت اما این پادشاه دل گاه چون در حال رضا بقضا اسده داده در جبین عرض متابعت  
 و بلیات آلهی سپهر صبر را بفضیله **استعنوا بالصبر و الصلوة** در مقابل سهام حوادث ایام نهاده گویا در تحمل اینان استواری  
 کوه در کوه و غمهای ستوه مکر فلک تو ایت است اما لا ینزال با سکینه و وقار و در رضا جوینی پرور و کارنده ایت طالع و نایع  
 حکم لازم الاتقیاء و یفعل الله ما یشاء و یختار و میکوید بیت فبی منه ما یومی القوی غیر اننی نیت کما یقین الکرام علی الصبر  
 و ما هر مجنون جاح فواده بر فرف ما بین التراب و النحر لاجرم بطریق سنت نبویه و بقانون قناری اصحاب نوح فرمود  
 جند روز عجبانه بزارای رعایت رسوم فرمود و وجه روحانیت آن فرزند سعادتمند بخت تصدقات و بسط بساط نفقات  
 قیام نمود **بیت** کرد و در خوش بخت و احسان شاد شاه باقی و باقی اولاد و دران و لا این مصیبت و بلیت عام میان  
 کافه مجاهدان اهل اسلام بپایان اما خدای شکلی و امکار این فقیر غریب سوکوار مضاعف بر ستمکنان آمد زیرا که بقدم لوازم دعا  
 کوی غایبانه نسبت معرفت بان آستانه متحقق شده بود و توجه خاطر عالی ان شاهزاده ملاطفت شعار در باره این فقیر خا  
 بالطف پادشاهانه متلاحق گشت بود و در اوقات عروض این مصیبت غلظی و شیوع ایل بلیت کبری موسم اول فصل بهار بود  
 و دیده دعا گو بان از محاجرت آن مظهر الطاف چون قلم سیم پوش نزار و سر شک افشان و اشکبار میغوی سر این بلسان حال این چند  
 بیت را بر صحنه خاطر نقش نمود که **لموافه** اید بهار و بخت شد از سباه من بارید دیده قطره خون ز ابر آه من  
 پر خون جو غنچه ماند دل و دیده زین بهار نشکفته کل نام خوان شد گیاه من بلبل بنال شاخ کل با باد رفته

بشوز باد

بشوز باد نوحه دم صبحگاه من در شام غم نشت اند فراموشی مرغ سحر بناله شده عذر خواه من صبح ارج چاک کرده که پلان بوی  
 روزم سپاه مانده ز غم نمان سیل فبا ملک بساخت کل بود کل گفت پرده راز به روده کلان شد در مخاک خاک نمان شاهزاده  
 گفتا منم جو یوسف و در جاه جان در جلوه گاه قدس سرم خطاب کرد کی مع فغان و الدکتی نپاه من ادریس فخری و بشکری نویسن  
 بر برک کل حکایت خیل و سپاه من کرشد ز باغ شاخ شکوفه خاک سر سبز باد سر و قد پادشاه من **شاه جهان رحمت و فضل با نرید**  
**سلطان دین پناه ملک سپاه من** سر جند افغان جهان کوک مسعود از آسمان وجود مستندی ناریکی دیده شهو بود و فاما چشم مید واری بخت  
 و اقبال بقا ستاره فرخنده جمال از ان آسمان جاه و جلال افروختی و فروغ تمام می پذیرفت و خاطر پای پریشان اولیا آن دولت  
 از استخلاف چنین خلف سعادتمند و از ان کونه مظهر اوصاف ارجند بهر تقدیر اطمینان و آرام گرفت اعنی شاهزاده فرخ منظر شمشاد  
 اثار منظور الطاف لطف کرد کار جواغ و وزان خلافت آشیان نور صدقه السلطنه سلطان عثمان اطال بخاره فی ظل صده المجد و  
 و اورثه سعاده ابعی النبیه السعید که سالها بیاد کار اسلاف اشرف با نداد و در سایه عنایت و الطاف جد عطفه انصاف و مثال  
 نهال اقبال بنهایت کمال بالاد **بیت** دوده و سر را خلف ذات تو باد از انکه تو قرة عین نه پر زنده چار مادی  
 و همچنین در **حسب ستم و ستمایه** از حادثات عالم کون و فساد و از واقعات این آشیان خواب آباد انکه در فضل زمستان  
 ستم مذکوره که عاصفات دبور اوج بار و اوراق ترطراوت چنار پایدار را به نجه سپیداد متناثر و پریشان میساخت و صحایف مورد کل  
 و نسیرین را بخسف جو م مظلم ارضی بر خاک تیره دان می انداخت و طبیعت زمان غدار بر اهلک و تدمیر نوجوانان باغ و بستان  
 مجبور شده بود و جلیت ستمکارانه روزگار بر تکفین ابدان نازنین چمن و گلزار بکفین برف و جلد و تدفین در خاک تیره زمین محمول  
 و معظور گشته بود **بیت** گشتند نا امید همه جانور ز جان اجمام کوهها جو نمان شد میان برف ناکاه درین موسم برودگی  
 کلستان پر لطافت نهال سیرابی ار سر استان خلافت معروض آفته این زمانه پر محاف شد و سر و نوجوانی از رگستان حشت و شرافت  
 بنیاد و حفاف و انقلاع از عرصه الطاف کرد و از ناسمواری شد با دجل مواز و کی و اضرائی و از شدت و صحت عواصف تضاد قدر  
 کرد بادی بر بلیت و از اری بکلین گلشن شاهی و شاخسار نوخیز روضه پادشاهی رسید اعنی شاهزاده مجد خصال و نوباوه  
 شجره طیبه سلطنت و اجلال خلاصه کارخانه دولت و مظهر کامل در ملاطفه و ضلوت و نشا جمیع جمال و جلال و مصدر اثار فضل و انصاف  
 بدن سیرایالت را بمانابه جو سر جان **سلطان محمد خان** اسکنه اسرغف لجهان ملفوف بروج ویرجان و محفوظ با لجر و العفان که

لور جدید بکلامه



در ایام ریحان شباب بر مثال غلی شاداب بهجت افوای کلمات خلافت آل عثمان بود و با وجود طراوت غنچه  
سالکی در سوزن مضایع کلمات شعری و خطی محمود جوانان جمیع عرفان می نمود. روزی در سیر و طواف جهان صحاری در سنگام کاشی  
و صید افغانی جانوران شکاری ناکاه از سبب باد مخالفی برین نازکش چون کلبه ک طای از باد سحری بغایت متاثر گشت و مزاجش  
چون سر و آوازه از ریح عواصف زیاد بر معقا و انحا و انحراف یابد بسیار خوف و متضرر شد و عرض موت در صورت حایمی حرفی ملک  
وجودش را مستحسن ساخت و بعد از سخت روزی بر عطل انجان غل رخسای را نسیم اجل در یکدم از پای انداخت. **ملوف**  
عاصفات زمانه از ناکاه گذریم کلی کلشاه. مرد در باغ لاله را جو باغ. لاله رفت و بجایند بر دل داغ. یعنی از دو دمان حرم شاه  
نوکلی شدنمان خاک سیاه. خلفه خاندان عثمانی شرف و دودۀ جهان بانی شاه و شهنشاه معارف دان خسرو شیردل **موجان**  
کردش بهار روح او پرواز. بفضای کران نیاید باز روح او در سواهی علیین دل خلقی رجوتش نمکین. رفقه بر باد کلین از استان  
شد برستان از ان دل سلطان. رفو آرام جان رفتن او. کرده تکین خاک آن تن او. کربون شد باغ تازه نمان. باد و بر جای کلش اقبال  
بخیم اسلام از بود روشن. عرصه ملک را دلش کلش. شاه شایان ابوالسلطان سمنه مالک دین اوست. **بایزید آن شرف شاه**  
**و ارث عمر شایان باد** چون باوقایت حوزه دین دولتش مستدام باو آمین. و چون بسط و انشمار آثار این مصیبت عظیم  
و در حال قبض تمام دلهای از استماع این ماتم خواص و عوام که ناعی و مجتران خبر حشت انگیز از مسفر ایالت شاهزاده بدرالکلا  
رسید و برستانانی ملک کعبه توابع را که در ظل رایت طوبی آیت آن خلق خلافت عفو و آسوده بودند سلطان ایل ایمان شنید جان  
مقتضای رابط اوت و نبوت است کلام حقیقت انجام آن منبع سرچشمه نبوت یعنی حضرت یعقوب و از مزاره صبر حضرت ابوب علی السلام  
مدکرو منجوشد. فاما بر زبان حال سلطان دین پناه بجای لسان تسطیل فغان و آه است بر سر آیت **انا انکسرتی و جونی الی الله**  
جاری می بود و بقول ناطق البیان فغان کریان و بشغافه فصیح السان اجماع اشک بر زبان حدیث صحیح **القلب حزن و**  
**والعین ندم** او آه حالت اندوه و سوگواری می نمود. اما در آن حال بر زبان مغالی بن پادشاه پر حلم و احتیاط دمان غنچه سانش را  
بادی جهان مقبوض از لفظ نامشروع و صدای نوحه مسیح فر و بجهت لیکن سرشک دیده اشکبارش که نمود ارا لاله های سحرگاه بود  
از آزار لاله های سرشک و مادام ترکش را بهار و خسته می نمود **پست** در دیده می نیاید ازین غصه جو سرشک بر دل نمی نشیند  
ازین غصه جو غبار. اما بشیران و می آید م. و مخبران بهام حکیم غلام جبهه دشتی مصیبت زدگان و بتدارک آزار و آلام

فاطمه از زده سلطان مجاهدان اولی صدا ی شهادت نامه حقیقت مضمون **و بشر الصابین الذین اذا اصابهم مصیبه قالوا ان الله**  
**وانا الیه راجعون** بکوشش انبیا صابران محزون در دند و منشور غایت و عاطفت روز افزون حضرت چون را بر صغیر  
دلهای مفتون و بر الواح سینهای مغموم مضمون بار قلم نهیت صحت احتیاط **اولیک علیهم صلوات من ربهم ورحمه**  
**و اولیک هم الممتدون** مشحون داشتند وجهه نیش و ایضا بنا و روزگار انجین تنم نصیحت آثار را بر لوح ضمیر نگاشته که  
**بنی الدیر لا تبغی المنا یا محمده** فلو کان یبقی لابی محمد **فصبر علی بلواک اذا انت کون** بان لایر و العبد شام الزدی  
**فان ذقت با سلطان دیر ماره** بغض ان فرغ کان ملکوا لکذا **فلا بأس ان یغنی من الروضه** اذا قام اصل النقص یعنی مورد  
**فان فات عنک البسط یوما یقف** سستی یک الافراح و سر محمده **جناح یسری از کشته نامند در شرح حکمت و کیفیت تربیت**  
**و تربیت نصب ارکان سلطنت این سلطان دین از ابتدا بر جوس میا یون الی الان بر وفق و احضن جناتک لمن تعک**  
**من المومنین** و گفت از در مجاری احوال و منافع ملک و ملت بتعین نواب قدیم این خاندان و خدام جدید این خلافت  
**علیه سلطان از اول دولت تا این زمان** قال الله تبارک و تعالی فی کتابه المبین **و سوالی ایدیک بنصره و بالمومنین**  
یعنی چون از مذهب نشایم الطاف رحمانی و از منصب فیوض امانی در کلشن انجمن روحانی اگر جانچه بر غنهای کلستان سعاد  
و بخنای یکی از مظالم سلطنت و شهر یابی و بر دیده ترکسین تخت پیداری از متمکنان مسند جهان داری ناکاه نسیم دلکش  
**انا فحناک فتحا مبینا** و زیدین کیر و بر نعت و تقویت ابر بارانی از آسمان غایت و لطف یزدانی جهات مونات انجان  
دولتی روز افزون در حیات فضل چون بشود و پذیر **و یتیم نفعه علیک و یتیم نفعه علیک** بالیدن مذید و لاوم از  
قدوم فحده رسوم سرونزاقانی و از نمان ظلمه الاعتدال انجان مظهر جبه و جلای یعنی از رایت سعادت سیرایت از  
قبیل ظل ظلیل یزدانی را در سر استان مملکه و جهان بانی جلوه گاه سپاه فخر شعار **لیدخل المومنین و المومنات جنات جنتی** **الانهار**  
درارند و عرصه کلا جهان را در ایام احتشام و رشک روزگار بهار دارند و قامت علم اقتدار او را غیرت اقامت سر و منور  
سازند و اوراق بالتواء لواء معلای دولت او را بر اطراف جو بیار ملک در کمال بخت و ابر از برافرازند **شعر**  
شجر انبیه انبیا تا چسنا **الک اصلش کرم و میوه احسان باشد** کشته سر سبز و بر و مند بخدی که ز قدر شرقی بوی  
سمه در سایه اغصان باشد **و بر عین اسلوب چون تم بر و مند حنات و مکرمات سعادتندی در کشت زار کرم و احسان ان**



کریم بفضل بوعده صدق **انا لانضیع عمل عامل** و باید وای ادراک حاصل **کجه انبت سبع سنابل** آسنگ نشو و نما و نرسد بها  
 کیر و واکر جت آبی در فضای سینه کی از مظاسر عنایات نامشایی بر تربیت قوه قدسی اشما کثیره **طیبه اصلها ثبات و فروعها فی السما**  
 بالیدن کیر و سر آنجه قیمی نگهبانی چنان باغ و بستانی و بختناظری از ان انصافان چمن و روضاتی کثیر و جم غفیری از اولی  
 الابصار در نگه داشت و مراقد آن ریاض پر از یار افکار نازناچار افتد و کروی و بی زره خدمتکاران هبه ایام اشقام و انصار  
 و اعیان احوال و انصار بالضروره هبه آثار آثار اصول و فروع آن اشجار رحمت و افتد از اولی از لوازم مناظر روزگار کرد و  
 و سر جت کلان دولت و سلطانی رافحت و بسط پیشتر باشد و این چمن است و جلال را نرسد و لطافتی و فروا کثر بود و باعد  
 و مونت فدام صادق الاعتقاد احتیاج نیست و باید بود و در استنار افغان آن دود و چنان بدستیا ای تبع و خدم و اوقال الاعمال  
 صورت افکار و افنی و او فواید نمود **بیت** ایهوی الفنی یعلی جناحاً للعلی ابد و کفخص الخلیف جناحاً **القصه**  
 تمثال صدقین مقال الیک چون نهال اقبال این سلطان زمان و این پادشاه امل ایمان ایده الله المستعان لا یبقا الا امن  
 و الا مان چون طوبی مثال در کلستان خلافت پدری و نرسد نگاه مسند رفیع قیصری در جمیع جهات امتداد و بنیاد از دیو نهاد  
 و سر و سرافراز این ظل همان در چمن بر طراوت و ارایه بی نوع آغاز امتداد نهاد و الا از ارکان دولت پدری را که سر کد ام بمر لک  
 نصحنی را غصان شجری پر گهر بودند و در تلوع چون قدیم و نخل دولت مقیم این خاندان کریم بمناب غصون و افغان چنار ساقز دی  
 می نمودند جهت بسط ظلال عدل و احسان **بیت** شمس کان الارض حث تربت لدا فتن و الشرق اذ اشرق غرب  
 و اوجهم حد و لکن یوفهم اذا انضبت ذلت بسطتها القلب **در ریح الاول سنه و ثمانین و ثلثمائه** جلوس میاوان  
 که اول ریح سلطنت و جهانگشایی افتاد این خواوند کار سلطین روزگار بر مثال شاه بنشاه اقلیم بهار سر یک از ان دولت  
 خلعت فاخری از اوراق بر طراوت عنایت و اشتقاق پادشاهانه مفتوح و سرافراز گردانید و سر فرازی سر غصنی را از ان خلعت بر روند  
 با ناز تربت و تقویت خود بقوت نامیه این دولت روز افزون بمراتب علیه **اولیک لهم الدرجات العلی** رسانید و لهذا از انزل خواص  
 خدام سابق العبودیه و مغربان مجلس است و حشمت را که سر یک جای شاخ شکوفه از درختان مثمر شاهی و کلین جاشی بودند  
 و سر یک از ان جوانان جهان فشان که چون لاله و نسیرین در غایت طراوت از انبجور جو یا با اخلاص و دوختی می نمودند و بزال  
 انظار افشال سیراب تر و نواخته گردانید و مقدار سر یکی را از ان شاخسار نورسته سرستان دولت بمرتب کمال قابلیت استعداد

از برای پستخوار و انفع  
 مکرر و امتنان

فرد بیانند

خود رسانید چه اگر اقصای شجره افتد از با علل و رتبت و اقدار اندکان جانب است اما با کام بخشیم **بیت** ان و اقطاف میوه  
 خوشبوی کامکاری موقوف بنوازش خدمتکاران وفادار است و در مضار اعتبار **و السابقون السابقون اولیک المقربون**  
 و بعضی از بقایا را بباب مناصب پدری و صاحبان مراتب مغربی که چون در زمان سابق و لاحق مراسم و دوختی ای اقدام نمودند  
 بودند و در تفریق سندی و وظایف سواخواهی و دوختی ای الزام می نمودند حکمی را بوجوب و فرمان و الد مغفوت شعرا رساند  
 علیه تمکین و استوار گشتند و بر عایت اصناف اعظام و اکرام و بوقایف مراتب تجلیل و احترام پایه فدرایت زباز و استعلا  
 و اوج استقلال و استیلا بر گشتند و جمعی از بندگان متخص و خادمان مخلص که در مسالک شدت و رخا رفیق طریق بودند و بر بنا  
 بخت و نصرت با وجود قدمت خدمت اقدام می نمود حکمی را بقانون سروری و دودم پروری و بر طبق سنت پیغمبری که **کولا لله**  
**لکنت احرار** اولاد و عدد مهاجرین اولین در کار دنیا و دین معدود داشت و لوازم مکات ایشان را بر فراز  
 برین برافراشت **بیت** چونکه رای خورده دانش منماید استقام ذره خود از بزرگی آفتاب آساشود بر درخشان  
 بآن امید می بندد مگر کش عطار و صاحب دیوان استیفا شود اما جمعی دیگر که در مستور بر خلافت و در چین ترک ملوک  
 فساد و مخافت بوظایف نصرت و امداد و باعداد اسباب اسعاد بذل محمود و صرف اجتهاد کرده بودند آن گروه را  
 بنمود از زمره بزرگواران انصار دولت محمدی معی و محترم داشت و بر حسب اشارت **حب الانصار من الایمان** سر یکی را بهجت  
 نظم مصلحتی از مصالح مسلمین و بضبط رکنی از ارکان ملک و دین بر گشت و حکمی موافقان اخلاص شعار را با لطافتی در رخ  
 خود می نواخت و منافقان و اعدا را سر یک بد پیری از عرصه مملکت می برداشت **بیت** نهاد آنروز دیوان مظالم  
 برای وضع عدل و دفع ظلم اعلای راحمه تشریف داده اکابر یک بیک بر پاستاده اکنون ذکر اعظم ارکان اعلی  
 خدام و بنده کان به ترتیب و ترتیب ایشان از ابتدا جلوس سلطانی الی الآن ایرادی یابد و چون ارکان دولت علیا و بارگاه  
 سعادت بر طبق جهات عالم ملک و شهادت بر شش صنف محصور است و مدار ملک و مال و معظلات مهمات حشمت و جلال بر یکی  
 و فرزانی و بقدرت و مردانگی این ستم خوریه مقصور است و ذکر اعظم اشخاص سعادت اشباب و کیفیت مناصب مراتب هر کدام  
**طوبی لهم و حسب** به ترتیب مقام و اقدار ایراد می رود **اول** و زرای آصف میکانند که حاکم مهمات ملکی و مالی علی سبیل الاطلا  
 ایشانند **دوم** امیر الامرایان و بکتر پیکان رفیع البت اند که ضابط و ناظم مهمات عساکر مجاهدانند **سوم** قضای عالی قدر



مسکوکات و شریعت مالک سربسز و مقدم اید و علمای و عربی و مقوی قوانین دین بدی **نهم** چهارم صاحبان دیوان مال سلطانی اند  
و ناظران مصالح از داخل و خارج دیوانی اند **پنجم** ارباب دیوان انشاء مالک اند و مصادرا حکام و مناشیر سربسز مالک  
**ششم** خدام و بندگان دست پرورده سلطان اند که اقبال مثال ملازم آستانند تا آنکه امر او حکام اقطاع بلادند و ارباب  
لوازم مبادرت و جهاد از ملازمان دیوانند **هفتم** در صفات پاشایان و آن اقامت ملک و سم ارکان  
**قسم اول** در ذکر وزیر اعظم که از ابتدا و جلوس پادشاه تا پایان عمرش منصب بوده اند و درین  
قسم دو کفایت یکی در بیان احوال و وزیر سابق و دوم در ذکر کرامت و مناقب و وزیر لاحق **کفایت اول** در ذکر وزیر  
پیشین این دولت فلک تکلیف **وزیر اول** و رکن معول از جمله جماعت انصار و از نصرا اهل اعتماد و اعتبار که در پادشاهی  
خلافه خیابان بدل و جان سعت با سلطان کرده بودند اسحاق پاشا وزیر بود که از خواص خدام سلطان مغفرت بخدا و سلطان  
مرا در خان روم الله الغیر نبوده و بتقدیم خدمات لایق خود را در سر دولتی بمراتب فائز رسیده و در زمان دولت  
سلطان مرادی و در ایام خلافت سلطان دین محمدی خنما الله تعالی بالغفوان الابدی بمنصب وزارت بزرگ رسیده بود  
و در آن حال جلوس میان ارکان دولت سم مرادی و سم سالدیده و سمور بنیر علی و سمور بنیر علی و سمور بنیر علی و سمور بنیر علی  
بندگی و خدمتکاری بسعادت عبودیت سلطان زمان انجامیده **طولی لمن طال عمره و حسن عمله و امله** و الحق در نگهبانی دار  
الخلافة قطنیة بموجبی که قبل ازین تفصیل مذکور شده و نظایف و انشکی و کاروانی بجای آورده بود و در آن فترات پر شور فووت خلا  
مغفورت و تاج ولی نعمت حسن بنیر حکم **ان الله یامرکم ان توبوا الی الله** تا رسیدن سلطان از امانیه و ممکن یافتن بر سر  
خلافت و حفظ تمام کرده بود سلطان بنیر بنابر ملاحظه حقوق لاحق و قدمت خدمت سابق تقویض منصب وزارت را با و حقیق  
ولایت دید و از اول جلوس سلطان تا شهور **سنه ثمان و ثمانین** بر مسند وزارت متمکن بود و بعد از اخلاء از مسند وزارت  
با سلطان در شهر سلانیک تعاضد نمود و تا حلول اجل موعود در آنجا حاکم و والی بود **دست** خواند در راه حق بصدر جنان  
آیت کل من علیها فان **وزیر دیگر** نقیضه الامراء و عمدة الوزراء فی زمانه مصطفی پاشا ولد حمزه یک بود که در زمان سلطان  
سعید عمره امارت بزرگ رسیده بود و در مقام عبودیت فایز و نظار اخلاص و نیکو بندگی لایق بر تاج امراء انا و اولی غلظه  
سلطان مبارکت و مسابقت نمود و بنا بر سابقه حقوق عبودیت مشار الیه سلطان او را بمنزله عنایات بر افکند و امثال خود مرج

فرمود و در آن زمان او را بر مرتبت وزارت دیوان خلافت متمکن گشت و بواسطه خدمات مقبوله او را بصنوف عاظمه و التفات  
و با انواع خیرات و اصطوانات مخصوص کرد و اینده فامادت او تا موت او بیکسال تمام رسید **کم مشور اولسهم فمکتبهم**  
نعمایا ساد و بیکل مکان **فقد عهدک بالنوال** و **یتکلم الامراء بالاحسان** **وزیر دیگر** ایاس پاشا بود که  
از خدام قدیم و عید سلطان بود و قبل از جلوس پادشاه بر مسند وزارت مرج بر جمع اقوال بود و بعد از استقرار سلطان بر سر طاعت  
از روی محبت و رافت او را بر سر مسند وزارت باقی فرمود و در اول دفعه فوج جم سلطان در بر او را سر کش کرده بود  
و در جنگ دستگیر شد و مدت وزارت او نیز شش ماه نگذشت و از مرتبه جاه عالی ملحق افتاد و در فتنه متعینی نماند **دست**  
جشمهای و لغو و زراباد اهل جهان بگشته و اندوده بر رخساره **وزیر دیگر** آن سر سپردار ان شجاعت شعار و عمده مبارزان  
روزگار احمد پاشا کک بود که از زمره بندگان خاص سلطان سعید بود و در آنکی مراتب علیه مثل امیر الامراء و وزارت ترقی نمود  
و فتوحات عظیمه در مالک کفر و اسلام بدست او میسر شد و مقدم سپهسالار معارک جهاد بر و مقو گشت و شرح حال او در کتب و تذکار  
سعید و قیصر سابق مذکور شده و در زمان ارتحال سلطان مغفور او را جمعه فسخ مالک پولیه بفرستاد و فرستاده بود و اکثر بلاد و قلاع  
انجا را تسخیر نمود و اما بعد از استماع حادثه پایله سلطان دین محمدی و جلوس سلطان زمان بر سر برد و دولت سرمدی از دیاری فرنگ  
گذر نموده بمبارت سلطان استعدا یافت و در حین مقابله سلطان سلاطین و جم جلی بمحکم تملیون شتافت و بتفویض عالی  
در شهور **سنه ثمان و ثمانین** بر مسند وزارت متمکن گشت و در شهور **سنه ثمان و ثمانین** بنیغ بملک آجال از مسند  
وزارت انزال یافت **دست** اتم تران الدیم یدم مابنی و یا فدا ما اعلى و یفند ما ابدی **وزیر دیگر** آن وزیر صباب  
تدریس و بغنون فضایل نفسانی مسلم صغیر و کبیر الخصوص بکریمه **وان الفضل بیدایه بویه من یش** قاسم پاشا که از بندگان سلطان  
سعید بود و در آن زمان خدمات دیوان اعلی قیام می نمود و بوفور فصایل و معالی لایزال مترصد تقویض مناصب عالی بود  
و در زمان این سلطان دانش پرور بر منصب وزارت مغفرت شد و الحق بمکارم اخلاق و ملکات و بوفور خیرات و حسنات بران  
وزراء سابق و لاحق ممتاز بود و در اعانة قوانین تقوی و فضیلت در عین ایام وزارت بوماقبومای افزوده و بر سیرت  
فقرا و اهل اسه ثابت قدم و در محبت ارباب حق و یقین از اصحاب دولت اقدم بود و نصب او بر مسند وزارت در شهور  
**سنه ثمان و ثمانین** و انزال او بموت در شهور **سنه ثمان و ثمانین** اتفاق افتاد **دست** نفسی الذی کنایه و معنای مذکوره



نوب الزمان قلم من مرصع **وزیر دیگر آن** افخار وزیر عالی مقدار و سپهسالار مغازی کفار و او د پاشا غنی اند بود  
از بندگان خلص و خدام متخص سلطان دین محمدی بود و در ملازمت خداوندگار سعید بن برج ملکات علیه و مساند سینه ترقی نمود  
**خان در سنت و ثنائی** در مسند امیر الامرای مالک انادولی تفر و مکن فرمود و در طور شجاعت و دایمی عظمت  
فتح بدست او میسر شده بود و بعد از ان زمان دولت با هم بکلی پی روم ایلی و جلوس دیوان اعلیٰ نصاعه نمود و بنای در کشید  
سابع این معنی تفصیل مذکور شد و همچنان از اقصای عقل و کیم است و وفور ثمر و حماسه او بود که در ایام دولت سلطان سلاطین  
بظهور رسیده و در بدایت ظهور تهنیت ادرک شرف عقبه بوسی سلطان از سر قدم ساخته مداومت ملازمت مقبول خود را شایسته  
عنایت سلطان گردانید و بنابر ظهور مردانگی و اخلاص مشارالیه خداوندگار عالم لایزال در مقام برست و مزید شوکت و اعتلاء  
رتبت او بایر کردید و جهت سکینه نفس و وفور شومندی او را بمنصب وزارت دیوان اعلیٰ سر او اوردید و در شهر **سیب و**  
**و ثنائی** وزیر مشارالیه را از سر اتهام و مزید نایب وزارت دیوان غرا اختصاص بخشید و در ان رتبت وزارت نیز کمال  
خود مندی و مردانگی و بجا مصل و فوز انکی بر تبه وزارت اعظم رسید و در ایام وزارت بعلت عظمت محلات دولت اقدام نمود  
و تحصیل بعضی از ان وقایع مذکور خواهد شد و بحق در ان مسند رفیع جمیع اعمال و احوالش وضعی خاوشاه و سپاه گشت و در  
مکارم اخلاق و محاسن صفات فائق بر تمام اصحاب جاه خصوصاً امثال واثبه شد و برین نسق وزارت در غایت استقلال  
و نهایت شوکت و جلال داشت و مدت پانزده سال بران مسند عالی استوار و استوار یافت و پست و چهارم رجب سنه اثنی و ثمان  
از مسند وزارت انخلع یافت و بعد از خلع وزارت در چهارم رجب سال اول **سنه اربع و ثمان** بجانب کشور دار القوا شرافت اما در ایام  
حیات دنیا نوعی مصداق آیت حکمت آیین و مظهر الطاف رب العالمین بعباد و مومنین **و آمد دایم با موال و بنین** شده بود که  
بعبارت وفات از متروکات و مخلفات مالی و ولدی اولاد و ارجمند بیا و کار گذشت که سر کد ام در سلک اعتقاد اهل مجد و شرف  
واقعه نموده اند و فرزند اجداد شرفش مصطفی یک که بفرم صاصرت سلطان سرفراز است و بکار مکارم اخلاق و فضایل انسانی بی پایان  
نایب حکام ممتاز است و از کجالات علمی و فنون دانش و فنی فایز است و در شیوه سپه داری و مملکت داری میراث شجاعت پدری را  
کویا وارث و جاریست و اکنون اطلاق ابالت در بعضی حدود و اقطار ممالک فرنگ متمکن است و در اقدام بسد ثغور ملک و دین برضال  
اعلام فتح اسلام قایم و متعین **پست** مضوا و البقا اعلیٰ انارسم خلفا و السحب معقبه لروض الفخر و اما از متروکات اموال

و جهات و متمکات نفوذ و اجناس و رقبات جندان بفرندان گذاشته که سبج و زیری از وزیرای آل عثمان این قدر کمیت و اعتبار  
نداشت و چنانچه حق القسمه ترکات و محملات او را ضابطان قاضی عسکر بمبلغ پانصد هزار تاجه رومی با کمال تمام محمل  
مقطع داده بودند و اگر از قرار تفصیلی آن اموال رسم القسمه که از سر بکند را فاجست معروف و متعارفست ازین مبلغ باضعاف  
استغفار نموده اند و از اسباب احتشام امارت که بر کس کشیده و جواری و غلمان که در حالت احضار اعتناق کرده هم بر  
از اندازه حساب بوده اما انجا از مخزونات اموال و ارمذوات دیوان اعمالش جهت تحصیل بضاعت ذکر و حیل و نیکل ثواب و نیکل  
باز گذاشته و در شاه دنیا و عقبی روحانیت خود را با نشا و ابتکار آن خیرات در نیکم باقی منعم و خلد داشته ابواب البریت  
که در دار الخلافه استنبول استبشار نمود و مشتمل بر مسجد جامع در غایت تکلف و زینت بنا و یک مدرسه در غایت زینت و صفا  
و عمارت زاویه و خانقاهی جهت اطعام و اتفاق علما و فقرا و سر روزه در جامع بموجب مفصل ذیل فرج جماعت مستحان است  
خطیب امام قوام ابواب انجیره مؤذنان و اما مصارف مدرسه بر روز برین موجب صرف میکرد و مدرسه و معبد طلبه و ابواب قوام  
فرج طعام زاویه و ماکولات و مصالح فقرا و مساکین بر موجب مفصل طعام مطبخ نان ابره طباخ و غیره و بعضی است که بر  
حب و عذبه می شتبه **و اما بعد موالا انفسکم من خیر تجدوه عند الله** این خیرات باقیه از وزیر مشارالیه البینه مفوض کن  
درسته خواهد بود و بحسب ترتیب **الحال و البنون زینة الحیوة الدنیا و الباقیات الصالحات خیر بعد ربک ثواب و غیره املا**  
جمیع اقسام این خیرات در فنی و عقبی بر وجه احسن با جور و جری بخرقت و رضوانست و بعدل بمنابر جهان و مقابل بزرگ  
خیر و دعا مستجاب مومنان **سب** لا دار لهم بعد الموت سکنا الا التي کان قبل الموت بانینا فان بنا یا خیر طلب سکنا  
وان بنا یا بشیر خاب ثوابها **وزیر دیگر از عظمای ارکان سابق و کبار و وزراء لاجن افخار الامراء فی الزمان عده للحکم**  
**الکرام فی عصره و او اذنه المقور** پین الوی حصه **تومین نشا** مسیح پاشا غنی عنده فی الخاتمه و الملتهاست که از جمله بندگان  
دست پرورده سلطان دین محمدی بود و در سلک مقبولان خدام و خواص عید خداوندگار میغفرت مقام انحراط نمود و جهت  
ظهور اخلاص خدمت و نیت صابانه و بوسله جانبای بهای پسندیده و عبودیات لایقه خود را بر مراتب ارباب جاه مرفی و متبها  
و باندک فرصتی در طی احوال ترقیات تدریجی بکلیت و مراتب حال ترقی بنوعی نمود که سلطان سعید او را بر مسند وزارت عالی کما  
و تادری او ان جلوس سیمایون این سلطان سلاطین پاشا مشارالیه در همان منصب وزارت و امارت متمکن و متعین بود



و در ایام محدود خلافت و شاهی سلطان زمان سمواره در عداد ایمان ارکان معدود و همیشه رفعت امارت او در بعضی از  
مالک عظیمه با وزارت او در دیوان اعلیٰ معهودی بود و در تاج **سید** و **ثامن** و **ثامن** بعد از خلع قاسم پاشا تربیت  
وزارت سلطان استقلال یافت و کما سی بایالت حدود و ثغور کفار عنان توجه برمی تافت لیکن چون در طبقه تقوی و زهد  
و تعلق در کار حسن عقیدت از میان احوال و زرامش و نماز می نمود و تحصیل علوم دین و بموئیدت اعمال صاحب همیشه  
سرافراز بود و در ایام سلطنت دولت و توان و در ظل عنایت و مساعدت سلطان غیرت زیارت همین شهر بفرین  
نمود و سعادت طواف بیت الهام و روضه مقدسه رسول علیه الصلوة والسلام دولت دین را بر جبه دنیا پیافود و در تاج  
**سید** و **ثامن** از سفر حجاز بکرامت درگاه فلک شهباز آید سلطان مجاهدان جهت کمال اعتنا بشان صلاح و تقوی  
و استحسان صفت دین داری بر مندر دولت دنیا دیگر باره او را بمنصب وزارت اعظم در دیوان اعلیٰ مقرر و مقرر فرمود و پاشای  
مشارالینیز در آن مندر بنظم مصالح جمهور و نظم امور بقدر مقتدر و بر وجه اهل اقدام و بر منبر راستی الترام نمود و مدت یکسال  
برین مندر با استقلال و ممکن تمام وظایف سعی و استقامت فرمود و در جادهی الاول **سید** و **ثامن** با قضا و قضاء الهی  
از عرض ملت ناکامی ناکاه برق و صاعده در شهر قلاط بر طبق سلطانی نازل شده و آتش عظیم در مصالح و آلات بوی  
افتاده بود و پاشا مذکور جهت اظهار نایم آن صاعده با جمعی کثیر بر کناری ایستاده از درون این انش و در آن یکبار سنگی پاره  
از میان عمارت بطوقانه جمیده و بر پای پاشا بصدره غایت حدت و شدت خورده و این ضرب ملک پاشا را یکم که جانکد از سخت  
امید که طاقانه و غریب و باین آتش دنیا موجب تیرید و بر اینان بعضی کوه و آتش کشی قدم او در حین اقدام بجواز صادر آید  
رحمت رحانی در شاه افوی شود و این شکست و امیکار در فرصت گذار از گذرگاه ناکه آیت امداد **وان منکم الا وادها مان علی**  
**ربک حتما مقبلا** بان اشعار است در حالت اخبار حضرت شفع امتان کنایه با صلوات الله علیه بالعشی و الالبکار اتفاق افتد  
که فرموده که **لا يزال جنم بلغی فیها و تقول مل من غیر حتی یضع رب العرش فیها قدمه فینزوی بعضنا ببعض** **الحديث**  
**وزیر** و دیگر از ایمان دولت سلطانی و از مجاهدان ملت مسلمانی عمده الوزراء فی زمانه الفایم علی افراغه فی اوانه محمد پاشا  
و که خضر یکایت که در اوایل مجلس میایون والی سرحد سمندره و انکروس بود و در بعضی اوقات امارت اقطاع و حدود ملک  
روم ایلی و انا و دی قیام می نمود و در ملک حکومت و دارای ملک کمال دیانت و عدالت ممتاز بود و از بواعث تربیت

و عنایت سلطانی سرافراز شد چنانچه بعد از تصدی امارت بعضی حدود و کفار در شهر **سید** و **ثامن** و **ثامن** بمنصب وزارت مقرر شد  
و مدت دو سال تقریباً بر آن عالی دیوان از اعلیٰ ارکان معتبر گشت و در شهر **سید** و **ثامن** و **ثامن** از مسند وزارت دیوان اعلیٰ العزالی  
یافت و بعد از آن مرتی با نایکی و لالی شاه و شهنشاده عالمیان و خلف خلیفه اهل ایمان سلطان احمد خان خلد الله تعالی سلطنت و ابد بالتوفیق  
مکنته و حشمته در مقدر سلطنت و شاهی آن ولی العبد سلطان در مدت باقی عمر نایب **سید** و **ثامن** و **ثامن** بر مندر وزارت و لالی شهنشاده  
متمکن و متعین بود و از آثار خیرات و تطوعات و آثار مکررات و حسنات او مدرسه و خانقاهی لغایت مقبول کنون باقیست و فرزندان او را  
در آن بخواه لطف و مراعی سلطان حاجی و وافی **سید** ظلال رحمت پادشاه بنده نواز گرفته و در کف خوبش جمله را ممتاز **سید**  
**وزیر** و دیگر نقاوه و دو مان علوم و حکمت و طبع خفای صاحب اقتدار و حشمت احمد پاشا فری که از اخفا و مولانا علاء روزگار  
و معتدله علما و حقایق آثار مظهر فتوحات حضرت بای مولانا شمس الدین محمد فرای روح الله و حاست و سالها در ملک خدمات و عنونه  
لایقه دین فاندان ثبوت قدم اخلاص متوجه بود و در فضایل انسانی میان اعتقاد کابر متفرد و در زمان سلطان دین محمدی جهت  
بعضی مواخضات قاسرانه سلطانی جلای وطن نمود و بجانب هندستان مدتها از خوف سطوة آن پادشاه قاسر و غیبت فرمود و باجون  
نسبت با آستان سلطانیین زمان سوابق خلوص نیت و صفای عقیدت و جنان در میان داشت بعد از اشغال والد سلطان و پاشا  
بمحصول امن و امان از استماع جلوس میایون سلطان دیگر باره بهوای مکن معهود بآرزوی الطاف و اشفاق موعود سلطان زمان  
از هندستان متوجه استعداده بقیل آستان بوس خلافت امتثال شد و بعد از احوال شوق و غرام و سر و اعلیٰ توجهات و اعوام کبار  
سلطان موفور الاحسان از راه فارس و عراق و آذربایجان باز گشت **سید** و من ربک الاسوال فی طلب العلی فلیس غیبان نفعه بالفضل  
و چون سمواره و اعاده و اعظام عالم فضلاء و اهل فاندان کریم فاریان از قدیم الایام الی الآن در آن دو مان قیصری ارکان معهود و معتاد بود  
اولا مشارالیه را بمسند طغای و نش بیکری **سید** و **ثامن** و **ثامن** نصب فرمود و بصنوف انعامات و اصطوانات پادشاهانه  
او را مخصوص نمودند و از بواعث خدمات لایقه و بدوای عنایات سابقه در تاج **سید** و **ثامن** و **ثامن** بعد از عزل مسیح پاشا مشارالیه را  
بر مندر وزارت مقرر داشتند و در مدت دو سال او را در آن منصب مکن گذاشتند و در ریح **سید** و **ثامن** و **ثامن** او را  
سلطان از آن تربیت خلع فرمود و نا و افراغ عمر در شهر برپا امتعاده می بود **سید** و **ثامن** و **ثامن** یکجذری رحمت پیش گرفت  
بر در که تو ملازمت پیش گرفت **سید** و **ثامن** و **ثامن** در تیر نرمت پیش نرید دست تو بسید و سر خویش گرفت



**وزیر و دیگر آن** وزیر عالی نسب و آن صاحب ارفع تربیت در علم و حجت و ارث مساند صدارت و قضاء و عسک و حال حیات امارت  
و وزارت پر بر پدر یعنی جناب رفیع النسب کریم الاجداد و الایا ابراهیم پاشا بن خلیل پاشا رحمه الله که از بدایت طلوع کواکب خلافت  
از برج خاندان آل عثمان الی الان اکبر و دودمان شریف مشار الیه کابر اعراف کابر همیشه متصدی منصب عالی وزارت می بوده اند  
و مع ذلک جمیع فضایل علمی و مناصب احکام شری از صدارت و قضاء و عسک و مناصب می نموده اند چنانچه در خاندان از زمان  
جد اعلی مشار الیه که مولانا قرا خلیل جاندار بوده است و مشار الیه متصدی احکام شرعی و مشیر مشار الیه در مهمات دینی و مصالح ملکی  
بوده و بعد از وزیر الدین پاشا سالها وزارت و برادرش در زمان خسروان غازی سلطان اورخان و سلطان مراد غازی انار بایر هما  
بقضاء عسک و صدارت علم منصوب بوده اند و بعد از ایشان علی پاشا که وزیر الدین پاشا در چند دولت از سلاطین غلام مثل سلطان احمد  
سلطان بیکرم بایزید اول و غلام او محمد الملک بوده و جمیع مهمات وزارت و صدارت و امارت در خاندان ایشان می نموده و بعد از  
علی پاشا اولاد او خصوصاً خلیل پاشا در زمان خسرو محمدان مغرب بخدا سلطان مراد و اوایل سلطان دین محمدی فدر سل بر و و جهات عظمی را  
واقع امر بوده و بنا بر ملاحظه سابق خدمات که در اماسیه مره بعد از فی که در استان رفیع ایشان سلطان خورشید امشان نموده بود  
و در چندین توجیه بجهت خلافت و تمکن در مسند سلطنت در بلده مذکور تا یکی شاه و سزا دای جهانیان سلطان احمد خان خلد الله ملکه الی ابدا  
نمود لاجرم این سلطان محمد ششم چون ملایطی جمیع سنه و روح شناس و لغز خورشید تاثیرش میزان عدلیست جهت تحقق مقادیر  
و اقدار قالیات کافران در بابات ظهور دولت سیمایون و تفرج خلوص عالی بر سر میمون اولایا ابراهیم پاشا در تاریخ **سنه احری و سن**  
**و ثمانه** منصب قاضی عسکری معزز و مکرم داشت و ثانیاً جهت ملاحظه کمال زانت رای و حسن تدبیر و نظایا محبت در ایت و دیانت او  
در نظم مصالح ایل قلم و شمشیر چون فی الواقع مظهر و مصدق ذکریمه **و تقدیر آینه ابراهیم پاشا** بود سلطان اسلامیان در شهر صفر **سنه احری**  
**و تسعین و ثمانه** او را معتمد ای عیان ارکان گردانید و در طالع حریت و صاحب سری و هم زبانی در جنایات امور ملکی و شرعی او را  
بر تبت قوت قریب و وزارت عظمی رسانید و در قایق و قایق عالی و مالی و در مشاورات در مجلس همایون برای متین او می بود  
از بدایت تفویض منصب یوسفیو ارجس غایت سلطان در مرتبه جایی می افروخت تا آنکه در سفر و غزای غنی بخشی در رکاب سلطان مجاهد  
در حرم **سنه خمس و ثمانه** و بعد از آنکه ببالا سپرد و مکارم اخلاق ذکر خبری گذشت و نتایج اعمال صانع خود را با خود برد  
حق علی اهل البیت و اهل حق و قضا و قضا علیهم بفضائله الا انهم فی جاز غائبانند حتی یعنی اولاً بقدرت و از جمله خیرات باقیه

که در این دار

که درین دار فانی و شب داشت و نوع از اقسام باقیات صالحات یاد کار خود گذارند که مشیخ ذکر خبر و ثنا و تحمیل دوست اولایا  
انجیر است که در شهر قسطنطنیه مشتمل بر مسجد جامع بر نور و صفات و مدرسه جبهه انعقاد مجلس فاده و استخاده و سکنی علما  
و فضلا و وظائف مقرر و جامع و مدرسه برین موجب است سرور و مدرس و خطیب و طبله و امام و حفاظ و ثانیاً از فرزندان و احفاد  
مکرمات انصاف به خلف سعادتمند حمیده او صاف بجای خود گذارند که در مراتب لایحی غر و آینه جبهه مجلی ایشان انوار قابلیت و قبول  
نمایانست و تابش نیک اختر غایت عیان و در ظل شفقت و غایت سلطان با کتاب کالات موروثی و معارف انسانی قیام و اقدام  
دارند امید که از مراتب کالات و مناصب و سعادات آبا و اجداد خود برخوردار می باشند و با بهیلت و استحقاق ذاتی بجانب مطالبینی  
و دنیوی شتابند **و استحقاق حجت من بیت** و تقوای المکارم و المعالی مواضع اندام آباء المقدم **وزیر و دیگر آن** آصف سلمان  
زمان و آن ناظم مصالح اهل انان اعظم النور را فی عمده و او انه اکرم ارکان الدوله بعلمش نه سیمی و صبی النبی علیهما الصلوٰه  
و السلام کل صبح و عشاء عملاً الدوله و الدین علی پاشا ابد الله تعالی فی عراضه کفایت است که در افرار **سنه احری و تسعین**  
**و ثمانه** منصب امیر الامرای روم ایل متکمن بود و در استحقاق ترقیات بر مراتب علیه متعین بعد از خلع احمد پاشا فاری  
از تبت وزارت جناب مشار الیه را منصوب فرمودند و یوسفیو با بعد از ان بر مراتب قریب و افتد از ترقی می نمود و در ذی قعدة **سنه**  
**ملک و تسعین** علی الاستمرار بر مسند وزارت مقرر و تنه حالات علیه وزیر مشار الیه مفصلاً در محل ذکر ارکان دولت و نواب حال خلافت  
مذکور خواهد شد فلما زال التبعی للنجاح بطله جنایا علیه للسعادة فمقتد **وزیر و دیگر آن** وزیر شجاع دلاور و مظهر جلالت و سطوت  
در کوفه سپهسالار میادین جهاد و اسکندر پاشاست که از بندگان برگزیده سلطان دین محمدی بود و بنزد دولت جرات و شجاعت  
در خدمت آن خداوند کار بمراتب مناصب کلید ترقی می نمود و در حین ارتحال سلطان بر مسند امارت بوسه متکمن بود و در اوایل سلطنت  
خداوند کار سلاطین جهان رسیدنیکو بندگی و بصفا و عقیدت و مردانگی منصب امیر الامرای و بکلمه سکی روم ایل تصدی نموده و در  
شهر **سنه اربع و تسعین و ثمانه** بمنصب وزارت دیوان عالی ترقی نمود و در ایام وزارت بحال استقامت و راستی قیام بر ارکان  
ممتاز بود و در معاملات و اوقاف و محاربات غزوات از کارهای دلاورانه منقول و مریست و بعضی از آنجه متعرب فتوحات سلطانی  
در صحایف بیان در میان این فتوحات این کشته نامنه محلی و مطوبت و تادیب **سنه احری و تسعین** در ان مسند مستقر بود اما سلطان  
جهت مصلحت نهضت خطه حدود کفار و سپهسالاری جنود نصرت شعار او را در **سنه اربع و تسعین** بابایات و دارایی مالک بوسه متعین فرمود



نام خود را در آن سرحد پادشاهان فرنگ و اعراس مغایرت و مخالفت میکرد و جزیین نوبت بر سپیل جهاد در اقصای فرنگ شروع نموده  
 فتوحی مجید و غنائم بحد و مالک علی عدد بدست می آورد و در طور اجتهاد و در مجاهد پیشگی و بقوت جلالت و مردانگی مذکور جمیع خلی شاه  
 و سپاهست و از جهت خلفا اختلاف صدق مذکور شد و عا ایل است از آنکه از آثار اعمال صالحه که مختلف گذاشته بمقتضای جهت  
**و ولد صالح بدو** نام خود را در عالم زنده داشته و بحق فرزند سعادت مندش مصطفی یک که بهم نامی سلطان اصفیا علیا السلام الاصفی در  
 روی روزگار اکنون میان مجاهدان دین نامدارست و جامعیت فضایل نفسانی میان اخلاف احوال حکام متوحد و ممتاز است و با وجود  
 محامد ملکات و محاسن خصال متخلیه کالات فاضله فیما بین ارباب جاه و جلال سرفراز و با وجود عنوان شهاب و ریحان ایام جوانی و  
 جمعیت اسباب هم در معارک جهاد و مبارات پیشرو و اجاد شجاعت بخا شده و در تالیف نظم و نثر پارسی و ترکی از خواص طبع در آن اشعار  
 فصاحت اشعار از و بطور آید و آثار دلاوری و پیکشگری او در قسم فتوحات اسلامی مذکور خواهد شد و امید آنکه بمقتضای وعده آئینه الد  
 و حوض از میان دانشوری و مکارم اخلاق این فرزند سعادت مند مغفور خواهد گشت **ملوف** بهر معنی که خواستی ذوق نویسیست  
 بانکه سالی در یاد نویسیست **دل روشن** بدانش کرده تا بان **بر تبه های دولت** بنمشتا بان **وزیر ویک** آن عالی رتبت و وزیر  
 رفیع الشان و اقدم حکام و انجیب خدام موروثی سلطان زبده ارباب ایالت و امارت حایز رتبت سینه حکومت و وزارت مورد عنایت  
**عبد و لکن** **سیدی من** **شاه** اعتضا و الدوله القاهره احمد پادشاه المشهد بر سگ اغلی که اصلا از اولاد حاکم ممالک هر سگ بود  
 و در عنوان شهاب سادات توفیق الکی از ضلال قدیم تنباهی و کمرائی با و اجاد و تنوع و استیعا نمود و بمیل فطری **کل مولود یولد علی فطره**  
**الاسلام** و بعاید اسلام در سگ سعادت مند ان ایلان بطریق اسلام باسلام درگاه اسلامیان پناه سلطان دین محمدی سرفراز  
 شد چنان از روی اخلاص ترک حکومت و مملکت موروثی خود را با اختیار گذاشته بود و از پدر خود و فرزند خود در اعداد انصار ملت مختار  
 داشته سلطان مقدم او را مقروم کرده و قدر او را بر جمیع ابناء ملوک در بارگاه خلایق پناه افزوده و بانواع انعام و احسان لایف  
 قباله کرده و بلطفهای کونا کون او را نواخته و در سگ مهربان و خواص نیکان او را منسلک ساخته و چون انوار بهجت آثار اقبال  
 و فروع و فروع محاسن اخلاق و اعمال از غره غرایش تابان بود و شباهت بی زینت و عنایت پادشاهان از رصا و دولتش سیریدا  
 و نمایان می نمود بر این اورد و در اعداد خواص اهل تربت معدود گردانید و وزیر و وزیر پایه قدر و اقتدارش را بر مناصب و مراتب مناصب  
 میسایید چنانچه در زمان ارتحال سلطان سعید او را منصب لغویض فرمود و چون بشریف مصاصت سلطان سلاطین زمان

مفتوح

مفتوح و مباحی بود و در او ان توجه سلطان به اختلاف جبهه معلوم سند خلافت و شاهی در کمال اخلاص و دولتی اسی تقدیم انواع  
 خدمات و حاسنایا در آن اوقات بطور آورد و خود را بوسایل عبودیات لایفه مقبول انظار خود و اندکار ملاحظه  
 شعار کرد **دست** کسی با وج سعادت رسیده است که او **جوان** بهرین در که تو سه دارد **براینه** بعد از استقرار بر سر پر  
 پیری و استمرار سندی قیصری چون آغاز تربیت خواص خدام و بنیاد شغیذ او امر و احکام فرموده منصب امیر الاحرار ممالک  
 انادولی را بمشار الیه ارزانی داشت و در معظلمات امور و واقعات او را به سپاس لاری جنود و عساکر میباشست و بیان بعضی  
 از خدمات و حالات امیر مشار الیه در داستانهای فتوحات و مجاری حالات این دولت سابق تخریر و تخریر یافت و بعد از مدت  
 و طریق مقیم ملازمت در شهر **سند** **سند** **سند** بنابر شمول عنایت نیردانی و حصول توجه خاطر عالیون سلطانی نواب سهایون پادشاه  
 مشار الیه را در سگ و زرا عظام دیوان اعلی منقوط و مسلوک داشت و نظر اشفاق و عاطفت خسر وانه با علما و رتبت و ملت  
 او میباشست و خدمتکارهای سابق او را با حاق الطاف لاحق گردانید و از قبول خدمت و اسقامت فطرش او را بر تبت و زرا  
 رسانید مدت سفت سال مقابلید مهمات ملک و مال را برای مقیم و تدبیر قویم او موقوف کرد اندید و قریب سه سال بر منصب  
 اعظم متمکن بود و بتقدیم و پیشوایی و زرا او آموختن تا آنکه در آن اوقات خصوصیات با طایفه فرنگستان و کثرت فتنه اشیهای  
 روی دیا و مردم مغضد ایشان جهت محافظه ممالک دیر با و ضبط روی دریای فرنگ و دریای شمال از مغاصد اشتر از وزیر مشار الیه را  
 بمعبر کلی شهر و کلیه بولی فرستاد و ایالت جمیع سفاین و حکومت آن مملکت و معبر ممالک مشار الیه داد و بکلیه تثبیت آن امر عظیم دایما  
 یکی از پادشایان عظام معهود دست و صاحب ایالت و حکومت انجا با جمیع ملوک و سلاطین فرنگ و غیره در سگ مقابله و معامله  
 لایزال معهود دست و الیوم انچه وظیفه مملکت داری و مقتضای تدبیرات صیاسیه در طور سپیداری است در انجا مسلوک میدارد  
 و سد ثغور ملک و دیرین را در ان رخنه و گدازگاه طایفه عالم کاین بنی بجای می آرد **دست** از دست افتد از تو به خطمی جگه  
 در خلق دشمنان تو آبی جگر فداش **مقهور** از دست دشمن و منصور از دست دوست **در دفع فتنه** دست توانست بدور باش  
**وزیر ویک** آن انجیب خدام سابق خدمت و اخلاص نیکان ثابت قدم است مخصوص عنایت نانه **تعر من** **شاه** یعقوب پادشاه که آن  
 خواص و مقربان سلطان مجاهد است و میان زمره مقدمان روز مکر و کین از مقدمان و پیشروان مبارز است بعد از ترقی  
 و صعود و بر حاق تربیت سلطانی و در قطع و احل مراتب و مناصب بوقت نیل مانی در شهر **سند** **سند** **سند** و ثمانا

صاحب فرم ۴



بزرگوار امیرالاعوانی و بزرگوار کی روم اعلی سیده و دران رتبت خدمات لایق و دلاوریها بنظر رسانیده و چون بکرات در ایالت حدود  
 کفار و در سپیداری عساکر نصرت شما را در انکبهای او در کار دنیا و دین متبیین شده و حقوق کلی او در غزوات و مجاهدات بر عموم  
 مسلمین مسفر و متعین گشته بود و بیان مفصل آن در داستان فتوحات مذکور خواهد شد انشاء الله تعالی ما که از مقتضای اعنا و عنت  
 سلطان بنده نواز نمرید جاه و مملکت سرفراز شد و در شهر **سنة ثلث و تسعمائة** رتبت و وزارت دیوان اعلی رسید و پایه قدرش را  
 دست غایت خداوند گاری با علای مساند دیوانی برکشید و مدت چهار سال و کسری در قدیم و نظایف اقدام بان مسند عالی اجتماع تمام  
 بنظر رسانید اما جهت طریبان بعضی اراضی مفاصل و تشیع مایل بانزو او تفرقه شده اقدام اقدام را از کارخانه دیوان باز کشید و در ظل  
 عنایت و الطاف خداوند گاری اکنون در کوشه عافیت منروی و از ملاطفت سلطانی خط وانی کافی مخطوط و رعیت **وزیر دیگر** از وزراء  
 امیر اعظم و وزیر شایع اگر تمایس طرح فی جوار الشهداء المخصوص بکراه کلمه **و الله یختص برحمته من یشاء** و او دپاشا غنی الله کما قال الله  
**نصیب برحمته من یشاء** که از بندگان خاص سلطان دین محمدی بود و پرورده دست تربیت آن منظر عنایت ابدی و رتبت عبودیت مشا الله  
 بارت و استحقاق اقرب درگاه این سلطان مجاهدان زمان رسید و خلوص نیت و صفات طوبیت در طایفه عبودیت و خدمت ضمیمه سلطان را  
 بسمت عنایت معطوف ساخت و سلطان هم پایه قدر او را بنزوه مراتب سینه برافراخت و چون از فضایل انسانی و معارف انسانی  
 نصیب وافی داشت بود حمادی **الافرنه تسع و تسعين و ثمانمائة** او را بطون نویسی و نشایگیری دیوان اعلی کما شئت و باز در تاریخ  
**سنة ثلث و تسعمائة** او را از ان رتبت دیوانی مترقی ساخته مایالت و امارت شهر و ولایت کلی بولی و در بار و حکومت سفایر و جوار  
 بسیار در کار فرستاد و در عداد امرای عظام صاحب البویه و اعلام در آورده او را بطول و علم داد و برین مسلک در مراتب امارت مترقی  
 می بود تا که در حاکمهای جهاناک طایفه بکوه خدمتی و جان سپاری اظهار نمود و چنانچه تفصیلات این معانی در ذکر فتوحات سلطانی خواهد مذکور  
 تا که در **سنة ثمان و تسعمائة** نظر عنایت سلطان شامل حال و کافال مال او شده از ایالت مملکت نیک بولی که در حدود افلاکست او را  
 غایبان وزارت دیوان اعلی سرفراز فرمود و از ان مرتبه ایالت سرحد از عین لطف نمائی سلطانی او را بنیابت سلطنت معلی ممتاز نمود  
 و جهت تاریخ نصب مشاور الیه این خطه ظهور خاطر کس و مرقوم رقم نیرینده بود و **ملوف** کشت از فضل خدا داد و پاشا کار  
 کزو وزارت یافت تمکین بر در سلطان دین سحر فاعلم چون بکردن کو طوق بندگی شد رقم تاریخ جاهش در زمان نصب شاه آصف دوران بود  
 داود پاشا بعد ازین و در ان عرصه علی الحق بر مثال نماند و سر مستقیم القامه در منتهی ثبوت قدم و استقامت و جید بولی مثال بود و در روزگار

سپیداری و مهم گذاری ارباب حاجات مرجع بر جمیع ارباب حشمت و جلال و مدت سه سال در ان مسند عالی و مرجع اکابر و اعلای بود و منور از اشعاع  
 التفات خاطر سلطانی مراقب ترقی بر مدارج معالی بود و فاما نگاه باقتضا و تقدیر و حکم قضاء و واجب الامضاء حاکم قدیر نوبت تیسیر طالع  
 عیون زندگانی او بقاطع اجل رسید و بعد از طریبان و هجوم اراضی مملکت در عاشره صفر **سنة احدى عشر و تسعمائة** رخت اتامت ازین منزل  
 بی اعتبار عساکر دار القوا کشید و از و خلف صدیقی متخلص است با انواع مکام و فضایل انسانی موصوف و سواره بر اقتضای اسم ساقی محمد  
 با کتساب کمالات و معالی مشغوف و در اطوار شجاعت و جوانمردی ممتاز و در اظهار اثار جلالت و حماسه بر انبار روزگار سرافراز  
 شد که بدمعج او سخنی چون صدف پر کند ز در دهنی **طالع نواح و م در ذکر ارکان دولت و وزیر آریالی نیت**  
**که الیوم بر مساند علیه متمکن اند و در مناظم ملک و مال و مصالح سپاه و رجال متعین اند**  
 داستان و صفات پاشایان دان افانیم ملک و هم ارکان **اقنوم اول و وزیر معمول** اغنی خلیفه خلیفه رحمن و وزیر عالی شان  
 علی المکان آصف سلیمان زمان واسطه نظام امن و امان و رابطت تالیف مصالح کافر و مسلمان مورد منظر عنایت نامه **و الله یوید**  
**بنصره من یشاء** علاء الدوله و الوزارة و الدین علی پاشا و فقه الله تعالی فی مایر تفسیه و ایده فی افاده عراضیه فی مستقبل و ماضی  
 که از بندگان صادق العبودیه و چاکران صادق النیه سلطان مجاهدان است و از زمان بدو طفولیت در تحت تخت و اقبالش نتیجه  
 طوبیه خلافت و افضال این سلطان بی مثال و مثال نشو و نمای تالی نیامی در سربستان فضل و احسانت و کویا در نوت مکارم  
 اخلاق بمشائی نمایان از صورت عنایت و لطف سلطان ولایت شان عظیم الاحسانت بلکه در علومت و بسط جناح امتشان  
 بر جا بهر افراد ان بمنزله عین باب و کف افضال خداوند کار جهانست تا که در دولت سلطان جهان دست  
 جرج در طاعت نشسته بندوی بسته کمرست در ایالت جسته یفست و جعالی مقدار در وزارت جبار ک پی و میمون ارث  
 و چون از بدایت التیام سلسله بندگی و خدمتکاری وزیر مشاور الیه با خدام خداوند گاری بنوعی مربوط بحبل المتین اخلاص جانی  
 و ارادت جنانیت که نسبت نسبت و انضمام بافضال امرای ایام محالست و همچنین علاقه عرو و نفی حرام و اعطاف  
 سلطانی در باره آن وزیر مشاور و مشیر در عموم تدابیر با وجود القواص ساعات ماه و سال لایزال مامون الالفضال است **ملوه**  
 لطفش پیکر است او مرآت شاه راحمت ملازم ذات و بنابرین معنی سواره در بارگاه سلطنت قبل از جلوس تالیون  
 بدر الحلا و مسطیظنیه در سلک خواص مجلس تالیون در زمره **و قد سبقت کلنا العبادنا المرسلون** محمد و محمدی بود و بنابرین معنی



اعتقاد نیکو بندگان بر حق است مطالب اعلی در رفقه **اولیک** **لهم الدراجات العلی** بروفق قوانین مهود ترقی می نمود تا مالک بعد از جلوس  
سلطان بر منته خلافت آن ناظم قواعد وحدت و رافت از مرتبه معین مناصب ارجمند و مراتب بلند واحد بعد واحد بمساعت کواکب  
صاعد متصاعده می شد **طوبی لمن نال قدره** او نال مقام بالقسم **جنانچه** در بیایات امر بامیر الام  
ممالک قرامان منصوب بود و در آن منتهی جوی در داستان فتوحات سلطان مذکور خواهد شد خدمات لایق در سپه داری و کاپسار بیای  
کونان در مملکت داری اقدام فرمود و آن دلاوریهای متهورانه و آن اعجازهای وقایع زمانه سلطان را باعث بر نفیض مارت  
وایالت دار الفراه سمنده و آن سرحد کفار صاب شکوه و اقتدار شد و در آن حدود کوفه جوی بلوازم عزوات و کسب عنایم  
واموالی نهایت مشهور انشاء روزگار گشت و میان امر و حکام حدود و اقطار بدلاوری و غیره و زنجی بلند آوازه و نامدار  
و در طایفه عروت و جوانمردی مکرمت و فتوت علوی را مجد و محلی ناکشت **در سخاوت** ستوده بسیار است **بنو نریت** **لیک** **بکرم**  
و چون سلطان فیاض الاحسان را توجه بخت عالی رتبت بقوت و تربیت او همواره مصروف می بود و با علما و شایان و بزرگان او بر مشا  
و یوان اعلی مشغوف می نمود منصب امیر الامرا و بیکر سکی روم ایلی را با و تقوض فرمود و بر فراز آن منته سپه داری بکمال فرمودی  
و ختیای با ایل اصلاح و عا سپاه بقانون ملاطفت و اشفاق و با امر و حکام عالیجه بکارم اخلاق مسلک میداشت بنوعی کمالی  
خواه از مجاری اعمال و افعال و راضی خوشنود بودند و سکی لطیف خاطر رفعت منزلت و عزت دولت او را سایل و امل گشته بدعا و ابتها  
تمنی می نمودند **ما حسن الدنيا و اقبالها** اذا اطاع الله من نالها و در زمان تصدی این منصب عظیم حضور در تقدیم  
وظایف سپه داری و در التزم قوانین کشور گشتی و مملکت داری مساعی جمیده او بر ضمیمه سلطان بظهور رسید و نوصدا و میان سایر  
امر و حکام در شیوه انفاق اموال و در بطن اموال انضبال بر عاده ارباب استحقاق و استیمال بلکه بر جا بهر ارباب حاجت و سوال مسلم  
و متفق علیه جهور شد و فیما بین عموم رعیت و سپاه مقرر و مشهور شد که در تسخیر نفوس قدسیه و استیلا و استبعاد طبایع خسیسه  
بلکه در نال خطرات قلوب بنی آدم از اشخاص مزوسه و شبیه هیچ فضیلتی در نظم عاده افراد و آدمی زاد از اعمال سیاسی وقوع و انفع  
نمی نماید و جهت تاثیر و تاثیر در طبایع اشخاص انواع هیچ امری از ابقاع انفع اعلی و ارفع نمی باشد زیرا که مکرمت اخلاق و ملکه  
که بر احسان همیشه مستغرق رقاب آزاد گانست و مستعد او را از دوست و دشمن بنی نوع انسان و لهذا حکما آفر فرموده اند  
**طاعة الحجة اتم من طاعة الجبیه** **مت** اگر کس بر دشمنی نیک دوست **بسی** بر نیاید که گردند دوست

عدو را با لطاف کردن بنهید **کنتوان** بریدن بنیغ این کند **چون** در ذات کرم فصلان آن وزیر علی الشان سر و قسم از کمال فن  
واحسان و نهایت مهابت و سطره صولت مکرر اعیان شد و انار جامعیت این نشانه از راه اعمال و احوال و پیش نظر سلطان بکرات و عوا نهان  
گشت که **رأيت عليا في الفضائل كالسنة** علیا لشم بحال و یاد **فلجور** اسه المکارم و احدا **لصور** هم جهاد است فواد  
و بر ضمیمه منظر و خاطر خلیه سلطانی این معنی مشکوف شد که اگر در نزد هر خط صحت و بقا و مجهز بیک ملک و پادشاهی سلطان را رتبت روح انست  
ا ماروح قدسی راجعه نظم مصباح بدنی احتیاج ظاهر بوزارت روح انسانیست سر آینه در عالم ملک و شهادت که تفصیل مجموعه ذات انسانست  
و نموداری بر جمیع روح قدسی نشان و سپاه قوی و ابواب عناصر و ارکانست بر همان نسبت سلطان را حجت اعتماد و وثوق بر کفایت توانات امر که  
موقوف علیه نظام عالست بوزیری که منظر عقل و تدبیر باشد ناچار بوی تدبیرت و جهت خلافت و نیابت مظهر حجت و نصفت و در مقام امر و استیلا  
و نظام و احقر ریاسات البته شخصی قادر بر اعمال تنوع و تمثیل و ناگزیر است **شاد آن شای** که او را در سنگبر کشته عقل و تمیزش وزیر  
عقل قوی را وزیر خود مکیه **عقل کل را سازای سلطان وزیر** **چون** سزاواری این مستند نفع در فرد مندی تواند بود که حافظ ترکیب  
جهات عالم تواند نمود و قادر بر نظام و حسن تربیت میان افراد بنی نوع آدم تواند بود و شایستگی این منصب منیع شخصی است که مشکل اصلاح  
حال جهور انام از خواص و عوام اتم باشد و از روی فرایا و نفوس خلفی و در افعال و فصائل خلفی او را با سلطان زمان مناسبت اتم بود و خوش  
دو حالت را در پیش نظر بخت خود در آورد و اقصای نیت برین معنی کار که چه سپاسداران نعمت پادشاهی اولی الایام فی النعم خود را کفیل مصباح  
ملک و مال سلطانی داند و جهت تقدیم مکرر سبب منصب و جاه خود را در درگاه سلطان پناه و کسب علی الاطلاق جا بهر عباد و امین و دایع قیل  
و سپاه شناسد **مت** در ملک جهان جو نگهت مست ترا **نیکو** کن ایچ آید از دست ترا **از حسن** عمل شود و جاده تو رفیع **سرگزیده** نکو بیت پست ترا  
لاجرم سلطان نصف صفات بابرین ملاحظه حاله منصب عالی و وزارت و تقدیم دیوان اعلی را باین خطاب علی الشان ارزانی داشت و در **سنة** **تسعين** **و ثمانمائة**  
او رتبات سلطنت بر منته آصفی سلیمان بر گاشت و الحی در مدت دو و ازده سال از روی مکل و استیلا لشرایط و لوازم آن مستند عالی کما فی  
اقدام نمود و معانات امور را در آن اوقات التزام فرمود **جنانچه** تفصیل بعضی از آن واقعات در ذکر فتوحات و مجاریات عساکر سلطانی مذکور خواهد شد  
وصیت مکارم این وزیر علی الهی با قاصی عرب و غم انشا رافت و اصناف اشرف الناس از علما و فضلا و اهل سبکرجیل و دعا و غیره انوار طبعیت  
و لسان فصیح او منظر بلغا در جمیع محامد ملکات او را بر تفریع فصیحی ستودند و اساع سکده اصفا ع از او را در ان صبا و شمال نفوت کمال انضبال را  
می شنودند **پست** ز شرم کلش اخلاق او ریاض نفیغ **نهان** شدت جویان ارم نعلک وجود **و از ریح** **الآفة** **سنة** **تسعين** **و ثمانمائة**

زایل







کسی در مطلب علی رسد از غایت **باز هم شد بحث بهرم مطلب علی رسد** یعنی از جهان جاده و در کتب مطبوعه  
**مطلب خدا سلطان غایت باوید** **اگر نایبش همه از عالم بالا رسد** مسجد اقصا شاه و در کتب مطبوعه  
 خاتم ملک سلیمان کشت ایمن زامن **بر درش آصف دوران علی باشد** ذوالقادر دست زان در بوم  
 صحبت شد به جنت وان ملک سرور **باز چون رضوان بصیرت لقاوی** کشتی امید خلقی بود در کدوب غم  
 از ریاض عدل شد مردم علی شکر **در کشتان خلاف کلین رعنا رسد** کوه در ملک غم افتاد من شهاب  
 داعی نشد و دعوی صدق من **عاقبت خواهد بود صدق این دعوی** تا بود نظم ملک حاصل از شاه و وزیر  
 باد کار دین و دولت از تو دایم در نظام **وین دعا در خاطر از عالم بالا رسد**

چون از میان توفیقات ربانی و بمساعدات دولت سلطانی از وصول آن سلطان علی الشان باستان بوسی سلطان صورت اقراران مهر و  
 و شتری پیش دیده ایمان عیان شد و بعد از طول مجامعت ان مخلص ترین بندها که مطلب علای خود در آن آستان عظیم مکان رسید از سلطان  
 عظیم الاحسان قبل از شروع در مهمات دنیوی و قلعه مهمات دیوان استدعا نمود و بتجلیل او افروزی و اتمام مهمات معنوی خود در دار الخلافه شروع نماید  
 و مسجد جامعی که بعد از از فاضل صدقات سلطان ساخته بود و پایه قدر آن بنا خیر را بر آسمان برافراشته فاجاهت غیبت و عدم تمام ارکان آن  
 مسجد شرف منور انقا و جمیع جماعت در آنجا بنم رسیده بود از میان دولت مایمون بروج و رونق مقبول گردانده و خود در آن خدمت پست اند  
 بسعادت دین و دنیا رساند سر چند پاشای شریعت پیروز و آن وزیر مکرمت کسرت ارفع نظیر سیاست جنانچه در عین دار الخلافه مسجد جامع ساخته  
 الما نظراتهم باین جامع جدید انداخته و مبنای آنرا نظیر مسجد اقصی فرافراشته و همگی ارکان و جدران آنرا از صخره صما و موسس بنیان بر و تقوی پرداخته  
 و در بنای آن رعایت و روح بر جاذبی مسجد جدید مکن علما و طلاب از باب فهوم و انقضا و مجلس افاده از انواع علوم مرتب داشت و نظارت  
 بر تعمیر و از وی و خانهای از بنه اخاق و اطعام و مسکن و وضع و علی به مطهر و بسط فغان بجا از سر کوه نعمت کاشته **سب** آن مبنای چارگان او  
 طوف چار سوی ایوان کشت **بوم و بام و معوی آن رخوشی** طبره و وضعی رضوان کشت **ولی شایه تکلف و احقاقی تصف** انچه بدیده و مشاوه  
 مشهود و معاینه ایست و بجای معلوم تاقی کار زمان ارباب کفو و اهل ایمان المکیه حج معبدی از معابد اهل علم و مسج بنا عمارتی بی مقصد و غفل  
 در آن شهرستان قدیمی محل ازین مسجد جامع اعلی و اجل بنفاده و نزمت و صفای و بهجت و بهما آن فضیله لطیف الهوی از صدق و صفوت  
 غایت بانی آن جای صلوة و دعا انما و انما میاید و روح و دلگشای آن منزل روح اشما از صفای روحانیت مؤسس ان بنیان مؤسس اشعار

وایا میکند و معمور دل آن عامر بیت المعمور کواحه جسی و شاید است مدنی اند بر صدق کلام و بی انتظام **انما یمر مساجد الله من آمن بالله**  
 و همچنین بلند جوی منشی آن معبد نورانی مدار از رفعت و شمع و رعونت و رسوخ منار رفیع المقدار آن جامع پیداست که از سنگ رخام  
 سفید از و کرمین مبنی است تا سطح سما اما بر هیات ساعدی برافراشته از بدیهیاجت استعدا اجابت دعا کو با شش و غای صبح نیز  
 بر وضع اسطوایی سر بویق برافراشته بر قبه سما و بنا و صفا درون مسجد نمودار است از بواطن اهل حق لیکن در غایت تقدس و شرف غیر  
 بلاد و رشک مدن است و غرق و مناظر علیین منظرش که عین و جلی است برب و استی **خداوند زینکم عند کل مسجد** فاما بر مثال عرفات حاشا  
 مورد فیما ناست **بسم الله الرحمن الرحیم** است و جماعات روشن دریا و در پهای آن مسجد معلما هر کدام بر مثال سجده و قیام معلق میان  
 ارض و سما بر وضع جام جهانمایت در میان کعبه مینا مویدا و الواح جلی و منقوش و صحیفه سنگینای منقش مفروش آن فضا سر یک کوبا  
 آینه است در غایت جلا و بر صیف هر یک چون آینه کیتی ناکشش رعنا پدید و شب و روز آن معبد ارواح قدسیان بر یک نسبت چون دل دانای  
 همه دانان سمنه روشن و فروزانست و از تقابل دل اهل طاعت و عبادت درون و بیرون آن مسجد جنت نشین چون بام کعبه گردون  
 شبانه روزی از قندیلهای کواکب شب افروز بر یک وضع و یکسانست **پست** و قلب العارف قندیل سوق **تلاوا نحو شمس ضحیها**  
 مشکوه غلت من نورجب **لوجه اسلم فی سناها** کویا مشکوه و قندیل و هر چه افغان و لکن فی نظیر و بدلی در آن بر انوار احراق بد با  
 اولی الابصار است که روشنی شمع تابان احسان عفان و مصباح فروزان نورایقان از اتساع حجاب ازی و از لوازم افتاب جمال  
 جیل اوقی انجا رخشان کشته تا آنکه سر کدام از ان لکنهای شارقی مثال و سر یک از ان جامهای جهانی آن مطاف رضوان مجال صورت  
 مثالی و پیکر خیالی و عایای روشن و دلالت در چین کمال توجوه و نهات شرف که املاک رفعت بهمان وضع انرا بر سقف عرش حان بر کشیده اند  
 و بر سوق نشانه تقدس تا که بر حقیقت و عصدق **ای یصعد الکلم الطیب و العمل الصالح یرفعه** را بمجا بنده دیده اند  
 در مسجد در اعلی و فوضه باو **وزیر تو صدق نورش اند و خدایا** شد رفته قندیل و کلمه **در روز و شب آن چراغ نور خدایا**  
 و از لطافت آن صحن بهشی هوا و از نراست آن صحنهای پر نور و صفا جنت و حوضت کوثر آسا و در لطافت و صفوت حال از میاه سما آب  
 روان این چشمه سار چون مشرب عذب صاحبان خیر جاریست اما در جاری مشرب و اردان و مشایع سالیان آن چشمه سار زلال اخلاص است  
 و در کام و حلق کثیر بطعم شکر ذاب و شیرست بلکه چون رطوبت عزیزی در عروق شریان و بر مثال زندگانی جاوید در آب جوان پنهانست **مت**  
 چشمه ساری جو کوثر رضوان **آب حیوان درون آن پنهان** و با وجود آن لطایف صوری بخاید و منافع معنوی مقبولست و بار باب علم



و تنوی که مجاور و ملازم آن معبد روحانی اند و طایفه و ائمه آنجا از قبیل عطایای غیر متنون برین مفصل خطیب امام حفاظ جماعت و فرائض  
 و فواید و امامان بر سر حکمت آیین و آن مجمع طالبان علوم دین مجلی است که همواره در ایام افاده و استفاده مواد معارف الهی در آنجا منتشر و پرا  
 و سرسار مراتب ترقیات بر مدارج **والذین اوتوا العلم درجات** در آن مدرسه میان عقد جمعیت دانشوران محسود و مغبوط لایزال برصفت میسند  
 تدریس آن مدرسه و جیدی از متفردان فنون فضل و کمال بمن تربیت آن صاحب خیر و الافضل متعین و منصوبست و تخریر متودی از یکبارگ  
 عصر در زکات معانی و افانین فضایل همیشه بصدر ایوان آن در سر کاه عظیم الفواضل منسوب و از شمول اشفاق و وصول انفاق آن ولی نعمتی  
 همیشه رتبه ارباب تحصیل در مدارج تکمیل و تفصیل مترقی و منحصار عدت و مبانی اقدار ساکنان آن مدرسه تشریف بمقام در علوم نبوی و معارف تفسیری  
 متر ایدرت **ست** عالم از علم محمد متعالی است **لیک** مآتش دل پاک علیست **جون** پاشای مشارالیه در تنقیم مصالح مسیحی جامع اجتهاد  
 نموده و در بهترین وقت و ساعه عقد جموع و جماعت در روز جمعه شهر **سده انبی عشر و تسع** از خلوص اعتقاد و انعقاد فرمود و در آن روز مسعود  
 در اشاعت خیرات و صدقات و صرف وجوه نفعات و تبرعات تجدید آیین احسان نمود و در تاریخ جامع مذکور این قطعه بر صفحه خطاطی کمال  
 و مخطوط گشت که **لمؤلف** ایام مسجد اصررت متانتیقا **بقصر** الامام المضایب بنیاد **سلطان** دین الهدی بایزید **لا یضایا** امام سیمیا  
 بنا با تقربات رب رحیم **علی** غفر حق و لیا **فخرج** لسانه ما الهی **روى** رفعا مکانا علیا **وبعد** از آن بر حسب امر واجب الاتباع  
 سلطانی و دیگر جموع بمنند وزارت اعظم دیوانی نمود و منصب وزیر الوزاری و رتبت تقدیم ارکان دولت و ملک الامرای را بخدمت  
 نقد و نعمت فرمود و الا ان جمیع منظم سلطنت بکنایه او منوطست و تمام مراسم عدالت و لوازم ایالت بفضله اقتدار مضبوط در عموم  
 اسلامی که در تحت ظل لایت سلطانت نامم مصالح ملک و دینست و تمام جهات ملک و مال و جاه و نعمات رعیت و سپاه را بفرمانتین و رای  
 مین تم العین ملک علیا و مرجع اسلام و مسلمین است و کافی مطالب اهل حق و یقین **و محمد** علی فضله **قد وصل** الحق الی امله **و**  
 مدد کما کسفات یافت **کار** عالم زمین دولت او **اقنوم ثانی** وزیر معظم سلطانی اعنی آن منظر عظیمه مصطفوی و مصدر خیرت  
 صوری و معنوی رکن اعظم دیوان امشان **تغیر** ثانی **تحت** خلافت العبد السلطانیه مصطفی پاشا جعله الله من زمره المصطفین الاخیر  
 و قریفی سعادۃ النشأتین علی مسند الانذار بالاستمرار که از خواص خدام سابق الخدات سلطانت و در قدمت خدمت آن چاکران  
 ثابت قدم این آستان خلافت و جبهان بنایست و از ابتدا طالع خلافت لایزال بر مثال اشعه نورانی ملازم سر بر فلک مسیر خداوندگار  
 و ساقی بر جمیع خدام و مبدان خدمتکاری بشیوه جانبداری و جانپساری و از کمال اخلاص و صفاء نیت در تقدیم عبادت ترقی بر مدارج

اخلاق

علیه درجات الطاف و غایت آن سلطان محبت انساب نموده و همواره در خدمتی از خدمات مقبوله فایز کس قبول در ذهاب و ایاب آمده  
 و سر باره در خطاب مخصوص بالقباب **ان لعننا الزلفی و حسن** **کاب** شده و با وجود تصدی معظمت امور دولت و ارتکاب کلیات منظم اسلاف  
 همیشه بر نوافل طاقا و عبادات مواظبت و باز مره اهل الله لایزال جلیس و عالما و فاضلا و ارفق و مصاحب است هر چند رتبت جاه و کشتن شتر  
 و پیشتر مراتب اعلی و مناصب ارباب مجد و معالی مترقی و متعالی گشت در جرای اعمال و در صحایف اهل الش آیین اصحاب هدایت و شیوه اسلاف  
 بهتر نمایان شد و از جوارات ارباب معنی و اهل الله و مواسات مقربان **لی مع** الله همیشه حدیث هدایت توفیق من اراد ان **یجلس مع الله**  
**فلیجلس مع اهل التوف** بیشتر عیان گشت و چون همواره در صد و تکمیل نفس کمالات مغنویت و در مقام تحصیل سعاده دینی و دنیوی خود را  
 ارباب دولت و اقبال و در مره ممکنان مساند جاه و جلال ثانی و آیینی از صدق مضمون منشور عالم ظهور **الدین ان کلنا هم فی الارض اقاموا الصلو**  
**واتوا الزکوة و امروا بالمعروف و نهوا عن المنکر و سه عافیه الامور** نمود باست و لایزال مقصد اصلی و در اقسام اسباب و اعمال که کوفتار  
 احسان سلطان عظیم الافضل با و ایصال می پذیرد محسود بر صرف در مصارف اهل الله و توفیق و تجدید مساجد و مدارس خالصا لوجه الله است بامید و اسی  
 ادراک مرضات آله و فوز بدولت باقی **و ما تقدموا لانفسکم من خیر فجدوه عند الله** **نظم** **لمؤلف** مصطفی خلق و مصطفی انبیا  
 غوث ملک و پناه اسلام است ملک و دین را نظام داده برای عقل کلی و لی جهان آراس **صورتش** تجسم کجاده و جلال  
 سیرش اهل فخر و انتمثال **ای** صورت ز طائرش مخطوط **اهل** باطن بمعینش مخطوط **دولت** دین و دنیایش وانی  
 اعتقادش جوهرش صاف **قول** و فعلش صدق دل مقبول **عملش** زشوع و عدل برون **دست** قدرت بعدل کرده دراز  
 در دل را فراز کرده بر از **عقل** کل نرجحانی از رایش **روح** قدسی رفیق سر جایش **ناظم** ملک و دین بعقل و خود  
 ملک شده از رای اہمیت مدد **نور** عدلش بود جهان افروز **غم** مظلوم خورده او شب و روز **فطرتش** مست بر صفا مجبول  
 در رخسار سر نور قبول **بجمل** کل خنده روی خوش بویست **در** سیما جلیم خوش خویش **نور** سیما ای او کواه دلش  
 چون دلش پاک بوده آب و گلش **عدل** سلطان جوان و او مشکوای **رحمت** شاعر اخلاص مرآت **آن** وزیر بری که مصطفی فرمود  
 گوشه خویش را دعا فرود **اوست** شده را مذکور بصواب **روی** شامست مهر او متعجب **این** وزیر بصدر آن سلطان  
 باشند این آصف و سلمان آن **تا** در افق کیم **دکم** شسته وزیر **قیصر** وقت خویش شسته فقیر **رفته** مظلوم را شتم از یاد  
 خاک ظاهر رخ رفته بباد **در** دعا گفته به ضمیمه کیم **که** بود مدام شاه و وزیر **باد** معمور قصر حشمت شاه **از** فروغ رخ و زبر جو ماه







و مضمون این نوای خوش او ابرس پل معذرت باد و امیر ساند و دم بدم معذرت آنکه سلطان مقدم سرور اراک برافرازد و باین گونه نظم کلام  
 خود را بطلسان میکرد و ایند که **بر راه تو نماده فلک صد نزار چشم** تا بر فراز دیده او کام پیری سرخت کرده فرج براه تو آمده  
 و آرزوی آنکه در بوی بکسری و از وظایف ضحاک و تکلیفات ضیافت که لایق بندگان عالیشان و سزاوار ملازمان آن منظر خلافت باشد  
 در بابت دخول توسن خوش فرام سلطان بصحن و فضای آن مقام از نفوذ سرخ و نقره خام موزی یکصد نزار اقبال ایشا قدم عید و خدمت ساق و از  
 نفایس نقش و رنگی و زینتهای بزدی و امتو اسکندرانی جهت احاطی بضاعت پرد با و دل و منسوج طبقات دیده پای انداز سلطان انداخته و ده  
 غلام ماه روی زرین کمر با جامی مکمل و مغزق بزرگو سر و از آلات زرین و سیمین و از ظروف و اوانی نقره و طلا کمر دست غلمان حوران  
 چنین بود و کز بخت و آیین **و یطوف علیهم و لدان محمد و ن باکوب و بابا یق و کاس من معین** و تسکین پیش سلطان دین گذرانید  
 و از افش و امتو الوان و زیبای فیک و نفایس ملک ایران که چون پرد های دیده اهل بصیرت رخشان بود و بر مثال غشاه و رقیق احتشاک اهل حق  
 آید و از رخسار و نظار در و نهما یخ و از صوف و مستر لاط زکات و اتمه منقش منقوش مانی و از رنگ که حیرت افرازی الی الابصار بود  
 و مغزق و رنگ و اقلان در روزگار بهار و از اسبان باد پهای و فیول کیتی نور جهان پهای **ست** رنده سحر مراد و سنده چون روی  
 جنده تجویم و فخره آتش و از سر کون تهر کات پادشایان و از سر قسم بضاعت و امتو و اجناس لایق خوانه همگی نذر و دوز و قوز  
 بدست و مود ملک و حکام زمانه بر سپیل خدمتانه بندگانه پیش نظر مکرمت پناه کشیده و در معذرت تقصیر خدمت لایق و توفیر و اسم غرضی در کم  
 خدمتی بندگان آن خسرو و مهربان مشفق بصدد زبان می سرانید که **بجز مقدم تو کونرا جان آرند** محضرت نشاید که بر زبان آرند  
 بعد از تقدیم تهر کات و کز ایندن پیشکشهای بایس و برکات اصناف خوانهای آماده جهت اضیاف بنعمتهای کونا کون و از اراق طبعه جا و وساطت  
 آراسته چون مایه سماوی پیش و ضمای سر خوان و طبق نعت الوان بر طبق نظم قرآن که **یا ایها الرسل کلوا من الطیبات و اعلموا اصحابی** ذکر کرد  
 بعد از بسط بساط مملو از مطامع و شتهای و اتیان الوان طعام و اقسام ماکولات همگی را در الوان و قف و **و جنان کا جواب و قدر و پر راسیات** در میان  
 فضایی که چون دل منعمان منق و خاطر عارفان محقق گشته بود و ترتیب غریب کشیدند و از اوانی و قصعات جنبی فغزوی و طبعمای زرین و سینی  
 سیمین بغانون قیصری جندان نعت در آن دعوت گستریدند که سطر زمین آن فرخنده جا و فضایی فصیح آن صحن وسیع الارجا متضایق نمود  
 و ضبط اعداد کاسا و صحنهای اطعمه مدون نموده شمار کوس و جامان کواکب ثابت و سیار بغایت دشوار بود و شریتهای پراز شریتهای خوشگوار  
 برون از اندازه حساب و شمار و نفی مقتدات و سربازان جهت نقل مجلس به تعظا و رف و دار احتضار فرموده **بناست و قدر و صلوات و تشهید انکین**

نقل گفتار آنجا بود و نقل شکر حاصل که چون جمیع حضار آن مجمع از خداوندگار استیفا خط و نغمات کردند و بزبان تحسین همگی  
 بزرگ و کوچک آفرین آورد و بنور سلطان مکرمت پناه وزیر مشاور الیه را بلسان احسان غفر خوا شد و آن پادشاه مستجاب الدعوه را جهت قبول  
 خیرات و قربات آن وزیر داعی و دعای خیری مذکور شای اجابت انبیا کشتند بنقدیر و پذیر مضمون این کلام **ان احسنتم احسنتم لا نعلم**  
 بالعاف و عنایات خسر و از مشیر له و بعد از آن خدمت مقبول هر روزه در مجازاة آن خدمات مخلصانه قاعده محمود **جل جلاله الاحسان الاحسان**  
 بنظر رو عیان آورد **مصرع** بخشای و عدل عادت است **اقوم ثالث** ملک و دین و وزیر حسین سلطان سلاطین اعنی  
 سپهسالار مجاهدان اسلام و مقدای حکام بهرام مقام طود شایخ در استان معارک جهاد و نهال را سخ کلش صدق و اعتقاد  
 جامع رتبت وزارت و امارت با سفلال متبوع صنادید و الباطل مطبوع شمایل در زمره **من المومنین رجال** المخصوص نصوص  
**و اندوید نصره من یت** رکن کفایه العلیه بجای پادشاه ابده اندکالی لاسد الدین واجبی به معالم الاسلام و المسلمین که الآن در زمره  
 مسند آرایان دیوان سلطان است و وزیر می ممتاز بعلومشان و رفعت مکانت و مکان از عداد خدمت مقبول خداوند کار سعید و سلطان  
 دین محمدی است و از تربیت یافتنای آن پادشاه مویده سعادات ابدی و نهال دولت و اقبال در سربستان عنایت همان پادشاه  
 صاحب شوکت و جلال بمرتبه کمال سیده و بذرایع خدمات لایق و بوسایل عودیات فائز و سحر خورشید دولت و دست قوت و ترست سلطان  
 سعید او را در جمیع اعلازم ارکان دولت خود بمرتبه عالی کشیده و در زمان خلافت خداوند کار مغفور بمسند علیه امارت سیده جانج در زمان  
 انتقال آن خسرو و مجاهدان بر مسند ملک الی اعرابی روم ایلی منصوب بود و بشمول و احرام پادشاهان و بزمید الطافی خسروان مخصوص و  
 قوج مهر شاه بر کف اوست **شکر فتح و نصر در صف اوست** زین قبل نشو می کند شب و روز **شربت لطف شاه دین افروز**  
 و حق از روی ظاهر میان مطاعه احتشام و اجلال بشکلی و شمایل در عایت شکوه و سطوت عمارت و در معارک مبارزان میدان جهاد چون  
 علم فتوح اسلام بر جمیع احاد اجناد و افراد عباد سر بلند و سرفراز و اما از روی باطن در جمیع موطن منظر اخلاق جمیلت و مصدر کرام  
 ملکات بی عدیل و در قلوب تمام خیل و سپاه بنفاد احکام و علو جاه مسلم و مطاعت و در صدور و رعم خلق بجزیه خلق کریم مقبول اطعام است  
 از حیثیت اتقاع مرا اسم انعام **کامک مضایطیس کل کریمه** فلا فضل الا و سونوکل صابره و چون این سلطان بنده پرور  
 و این پادشاه خورشید منظر ملاحظه حقوق خدمات سابقه وزیر مشاور الیه نمود و بجا یمن تا باید کرد کار در ایام ملازمت خداوند کار مغفور  
 شعاع طریق نیکو بندگی نسبت با این سلطان حرمت اثار بقیدیم ساینده بود سر آینه در زمان این دولت عالی که اصل نفع و اصل وسوسه







جو شد مسند فروزی در وزارت شد ارکان خلافت را بشارت وزیر ملک و ملت کرده شایسته ساسی از دوا علی به جانش  
 جو من سمنده سلطان دینم در ان لشکر دعا کوی کینم من انم کز دعا کوی بدعوی جهانگیری کینم اما بمعنی  
 مسخر می کنم ملک معنی بر حج کلک و شمشیر زبانی بدوح شاه و ارکان خلافت شده کلک می دان لطافت  
 جو کلک شد عکس از سپاسش بملک فتح و نصرت یک راهش مبارز پیش ام در ملک معنی ولی لطفش نه ماست یعنی  
 جو در میدان فتح از جمله پیشم بطرف خود خوان از لطف خودم دعا کوی یکیتی بجه من نیست جو منع لطف من در انجمن نیست  
 ستایش کوی این شاه سپاسم ملازم در دعای صبحکام جو صبح دعا کوی کشته تسبیح جو صبح سرخس میده تو تروغ  
 بیاد ارباب ناکید دعا کن دعایش در صبح و مسکن آتی نابود صبح صادق علمها در آفت از نور شادان  
 سپاه ظلمت از نورش کوی زبان نمایان رایت فخش در ایمان برافروزی جو خوشید و لغور لوی دولت و دین را تو سرور  
 ولی از دست سلطان مجاهد که دارد بهج کجای مساعد بکن دستش قوی در فتح اسلام سمیت سر فرانش کن جو اعلام  
 سپاه فتح در زیر لوایش زبان تیغ مردان در دعایش و از جمله تاییدات دینی و دنیوی و تمییدات سعادت های صورتی و معنوی  
 این وزیر عالی رتبت احوال از جهت علومت و صفای اعتقاد و نیت که در راه خدا و در اتعاع طایق پدی دارد و سمیت تعظیم تطوعات از خیرات  
 و صدقات و تبرعات اقدام مینماید جهت تربیت علم و علما و اقامت شمار دین مصطفی صلعم کل صباح و مساکن تصرف اموال و بضاعت  
 و نیاز پس از و بانتهای خیرات به نیت در صدق و **ما تفضلوا من خیر لعل الله یبغایت یابل و راغب و لایزال بر عطفه اذ یال تحت برن**  
 مقصد شرف و اعلی است لا بوم حق سجاده و به مجازاه اعمال صالحات و خلوص صدق نیات او سم مبنای دولتش را بقا و دوام در کمال  
 درین کلاه دنیا و سم به ثواب و اجر جوی در دار بقا عقبی از دو و دو مؤمن فرموده اولی که بر حسب وعد لازم الاجابه و حدیث طاهر ابوفا  
**الله اعط کل مسقی اصل ثابت جاه و طلالش با بر حسب بیان مسن بعد کم با موال و بنین** عزیز نماید و نمکن افزوده و در سر استان اقبال  
 نهال جذبر و منور از فرزندان ارشد نشو و نما نموده و اعظم اخلاف حمیده اخلاق و اکرم اعتقاد شجاعت انصافش که مقبول خاطر خیر سلطان است  
 و مشمول انظار توجه اهل حق و بعضی الحق جو اخلاص بد لاوری و وصف شگنی مسلم جو انان جها پیشکار و در صف مبارزان و اهل شمشیر از روی  
 معنی و ادوات که بر سبب صاحب کسب ذوالفقار امام المؤمنین حیدر کرار کرم الله وجهه کالصبح فی الاسفار و در عدا و غزاه و جاهدان نامدا  
 بهم نامی سید سدا و پیشوای شهدا امیر المؤمنین حمزه غم مصطفی علیه و علی الوصیه السلام الاونی و جبه کمال مردانگی و دلاوری و ظهور

انار جرات و دلیری مشار الیه سلطان مجاهدان او را بر تبت پادشاهان میان سایر اولاد ملوک و حکام زمانه بر جوع سختی و طبع علم  
 ممتاز داشته و اکنون او را در حدود کفار اشترار با بابت و داری ای ثور ملک و دین گذاشته و تفصیل دلاوری سر جزد زباده از نور  
 بیانست فاما نموداری از عزوات او که در عنوان شهاب معیامن صحت و الد معدلت انصافش در حدود مالک بوسنه اتفاق افتاده  
 و در ان و لا که پاشای کامکار جلومت ملکه بوسنه منصوب بوده انحنان نمودن جی از جامعیت شجاعت و فرزانی آن نور حقه امارت و جواغ  
 دو دمان ایالت درین محل بر سپیل اخبار ارادی پذیرد و در سلک نظم بلاغت نظام محبت سهولت ضبط انظام میگرد **مولف**  
 بیای کلک طوطی و شکر گفتار فو و بر از سخن شکر گفتار بکن شیرین مذاق بکلان را بر از شیر و شکر کن کام جانرا  
 جو نقل شکر بقل سخن کن نثار سر رتم مشک خن کن فلن شوی ز نور و حکایت که دارد در جو انمردان سرباز  
 در و غازیان لشکر شاه عیان کن پیش اهل حشمت و جاه بکن بادی دلیران و بلمان را جها پیشکان این زمان را  
 جو انان مجاهد را نش کوی بکو و صف جو انمردی و نبسودی لسان کمال کلک گفت بامن که دارم از بیان صد کوزه سخن  
 سزای سخن و صنف کلام است کشته را بهج با جندین غلامت زجا کرمای سلطان بایزندی زجا پیش مردی که دیدی  
 بکفتم این زمان زبانی حکام جوانی ست او ممتاز ایام نوبان بر سر دستان اخبار حکایت از جاهدان سپیدار  
 بسن جاده و صنف شکر شد مصافش شکره بر انجمن شد علی سیرت جو انمردی خوش اخلاق جو حمزه نامدار جنگ آفاق  
 میان لشکر سلطان اسلام مسلم در شجاعت بهج بهج هم عصف زاده شبلی نوشکای میان رزمکه جابک سواری  
 بقصد مشرکان تنگی کشیده زبان تیغ او خوشان کیده علم حمزه بیانی سک مشهور زلف و خلق او سر سینه مشهور  
 میان پر دلمان افرونت جاش نموداری کیم ذکر از غزایش در ایام که در سر حد کفار نمودی والدش سوسته پیکار  
 ز ملک بوسنه لشکر کشیدی غرا کردی و یکدم نار میدی بلز اندی قوال الکرس را جو جای انکرس ملک ارس را  
 فرمکنان زبیم او پراشوب ملوک کفر اکتبه جو سر کوب نشسته بود و زب جند از ایام بد و لخانه خود بهر آرام  
 خبر شد از حد و ملک کفار که شد جمعی در قوم اشترار سیاهشان فو و نزار شمارت سیاهشان ولیکن هیز است  
 بریز فلعو عن شمسنه بکن ایل حق مشاق بسته ز فکر دفع آن کفار ابنوه امیر غازیان را بود اندوه  
 همانم حمزه یک بر سر معناد دعای والد خود کرد و استاد بکفت از پدر امید دارم که آرد از غلامان در شمارم



جو دارم جار صد و دجا به کرد اندر پنجین روزم مساعد امید از پدر و ارم درین دم که خست در غارت شد و اسم  
 بن جارده بد آن جوان مرد و کی کردن بنیزه رخساری کرد پدر گفتش که ای جان جهان بین تو روشن و غایت دولت دین  
 نوبت که جنگ و پیکاری نیدی بن جارده اکنون رسیدی ندیدی مگر که از این پیش سپاه دشمنان هم پیش ایشان  
 بگفتش که اعدا است بسیار ولی لطف حق باشد نیکدار و این سبکی سپهر فزونی که در راه حق کویند غازی  
 دین سن و قضی بوده مجاهد من او را بنده فرمان و قلعه سپهر در فدی سلم دین کار که دارم تحت پیران مرد کار  
 حیرت السن بود برق جهانی از ولی شد وقت جستن کیتی افروز کل نرم من هم جو اوست ولیکن بوی کیتی ستانست  
 جو غم کمال من افتاد کمر که باشد شیر دل شبل غضنفر سپهسالار دین میر فرزند جو دید این جرات و مردی فرزند  
 دعای کرد بهر عمر و جانش که دارم حق تو در پنا مش ز روی خوشی داد تو امانت که بر دشمن پستی سر فراز است  
 جو خست بستن از فرزند مقبل سپاهش را بخود کرد اندیکدل جو مهر تیغ زن شب کرده شبگیر شیخون غم کرد از راه تئیر  
 نوبت او و طبع پیشتر زود ز حال دشمنان تفتیش فرمود خبر از از انکار بد کیش که جلد غافلند از حالت خویش  
 برون قلعه در پیش اند و غارت بشام خوشی دست مست میان قلعه و آن قوم مغرور فضیالی ست لیکن باز دور  
 جو لاله موکان و سر خوشانند جان پستی که سر از پاندانند سپهسالار جوان با چار صد مرد جو انجمنی بقتل سپهر خود کرد  
 عنان انداخت سوی دشمنان زو ره قلعه بر شمن کرد سپرد و بسوی قلعه دشمن گشت مایل ز تیغ غازیان دیدند حاصل  
 بفرست و انبوی لشکر بملک غازیان کرده مقرر جو ان شیر دل کشته فروشان جو خواهی شده در پای جوشان  
 برج اول بسی مرد افکنی کرد بسی سر با تیغ از پاد آورده بد کاه حصار از تیغ خونبار جو سیل آمد فلکند از پای دیوار  
 دین کوی تیغ انش افروز بقا اشی افست و دلسوز باب تیغ و خون چشم کفار نشاندی شراب شر آشرا  
 جو سیل شد و آمد شتابان بکند او بام آن خانه خوابان ز یکسو انش از قلعه فروزان ز یکسو غازیان در بدم میان  
 زمین دولت و دین سپهر بشد فتح قرین فسخ خیر جو ان شیر دل از چشم بدور پس آمد از غر اقصا و سرور  
 عنینهای کونکون گرفت مبارکها و از کرد و شنفه سپاه کوزا کرده نهیمت بدست غازیان فتح و غنیمت  
 مجاهد پیشان شادان و فرخان ز جو رحمت و غلمان و رضوان جو شد مقهور آن قوم شکست بدست حمزه و شمیر حیدر  
 مدفن باد از جمله امانی بهر خور داری و عمر و جوانی

م

قسم دوم در ذکر ارکان دولت در وصف جمعی که بامیر الامانی و بکلی در ملک روم ای و اندا دولی از ابتدا  
 سایلون تربیت الی الآن منصوب شده اند و این مقصد مشتمل بر دو ذکر است **اول** در امر و بکلی پیکان سابق و ماضی **دوم**  
 در شرح بکلی پیکان حال ذکر اول در بیان اسلاف امر که بکلی بوده اند اما در پایه سر بر اعلی و مالک روم ایلی در **دست و ثمانین و ثمانی**  
 چون خداوند کار سعید اعنی سلطان دین محمدی بخوار رحمت از دی پست در مسند امیر الامانی روم ایلی و عساکر بجای پادشاهی  
 اعظم افتخار الامراء و الوزراء فی الامم متبوع ارباب الحیش و القلم بحی پاشا که اکنون متمکن بر مسند وزارت سلطانت بتوفیق سلطان  
 سعید باستقلال منصوب و متمکن بود و چون سلطان از در حال اسقال از دار فناء توفیق جانب اتاد و لی گشت بود یکی پاشا را با امر  
 سرحد کفار در نواحی صوفیه گذاشته بود چون نوبت جلوس مسند خلافت سلطان سلطین زمان اسقال نموده پاشا مشار را منصب  
 مذکور و بس طاعت ایالت بعضی صد و منصب بکلی را در شهر **سجستان و ثمانین و ثمانی** بداد و پاشا اول که سابقا در زمان حضرت  
 مغفرت قاصد سلطان سعید اناراه بر پا نه مقلد این منصب شده و بعد از ان متخلع گشته بجنب وزارت ماب تقویض نموده و بعد از مقل  
 احمد پاشا چون منصب وزارت او را بداد پاشا مشار را ایه رجوع نموده منصب بکلی را هم در شهر سنده زور و پاشا عرم محمد پاشا  
 پاشا بن حضرت پیک که در ان و لاحاکم سنده بود تقویض فرمود و یکسال پاشا ایه بران مسند متمکن بود و در شهر **سند و ثمانین و ثمانی** از ان  
 منصب بر تبه وزارت ترقی نمود و رتبت مذکور پاشا معظم و سپهسالار اکر مسند ز تقویض گشت و مدت دو سال تقیبا بران منصب استمر  
 یافته در شهر **سند و ثمانین و ثمانی** از ان مسند امیر الامانی متخلع گشته آن رتبت را بوزیر اعظم پاشا اقدام علاء الدین علی پاشا که اکنون اعظم  
 وزیر است سلطانت مغفوض شد و چون **دست و ثمانین و ثمانی** پاشا مشار را ایه منصب وزارت دیوان اعلی ترقی یافت منصب امیر الوزاری  
 بعد از او بجام سخن کینوی امیر مرم حلیل پاشا که از خواص عید سلطان بود رجوع نموده مدت دو سال تقیبا بران مسند متمکن بود و تا آنکه  
 در جنگ عساکر مصر و شام از حلیل پاشا قصص و مساهلات اظهار نمود و سلطان زمان او را در او **سند و ثمانین و ثمانی** مقهور و مغلوب  
 فرمود و مسند ملک الامانی مکر را بجانب پاشا اعظم اکرم بحی پاشا که اکنون وزیر عالی قدر است منسوب و رجوع شد و مدت شش سال در ان مسند  
 رفیع متمکن و مسوع گشت و بهت بعضی حوادث و تصایا خارجی سلطان را نواحی از و خاطر رسیده بود او را قطع نمود و مسند مذکور را  
 پاشا معظم سپهسالار شیخ اکرم یعقوب پاشا عنایت فرمود و در شهر **سند و ثمانین و ثمانی** و **سند و ثمانین و ثمانی** دیوان اعلی ترقی پذیرفت و مسند او  
 در امیر الامانی پاشا معدلت شای مصطفی پاشا تعلقی گرفت و مدت چهار سال تقیبا بران رتبت باسقلال بود تا در **سند و ثمانین و ثمانی** از ان

این نیز بیان منوال و منصبی که در این زمان  
 و بعد از طبع پاشای شایسته است



دینت منترقی کد ایند مرتبت وزارت دیوان اعلیٰ برکشند و منصب امیر الامرای را با پاشای روم سنان پاشا که بیکر کی اناطولی بود از زانی  
 داشتند و دو سال مشارالیه نیز در آن مسند رفیع مستقر گشت و بعد از روم ان مسند رفیع بواجبی مسفل شد و بوضع موت طبعی در برج **سور و قشانه**  
 از قندی امور صوفی منزل گشت و بعد از سنان پاشا منصب امیر الامرای روم ایللی را با پاشا اعظم جلالت شکاری پاشا که در آن ولا امیر  
 الامرای نادر ولی بود بتوفیض سلطان غیاثه مشعل گشت و مدت دو سال بر آن مسند عالی مسفل بود تا آنکه ب منصب وزارت در شهر **سور** **سور**  
**عشر و تسع** ترقی نمود **دست** ترا از لطف حق هر خطه جانی میشود افزون **ترا** از مملکت سر و زجانی می شود منضم ذکر دیگر  
 از مملکت ملکا لامرای روم ایللی و شرح جاسس سند بیکر کی طالی اعنی امیر اعظم اعظم معدلت شعار و مجر جوش و اجن و جهانی جهاد و عساکر  
 نصرت اناران منظر عنایت نامه **وان الفضل سید السیوطی من یثا** و آن سعادت دین و دنیا را مصدر و منشأ رکن الدوله السلطان  
 جسن پاشا و فتوح اسفندی و اضیبه جیسا **جسن** منتشران بشارت و آورده از مبشران عالم تقدس و شریه بنوید نکتة فیہ **ما فی المن و عدناه**  
**وعدا حسن فو لاقیه** بکمال بخت و استبشار و پیوند استحصال مطالب و اوطار مخصوص و منظور شدند و شاکر نعمتان احسان از  
 صدای مسرت و نای **افزیت ان کنت علی بنه من ربی و زرقنی زرقا حنا** با دایه شکر و ثناء نعم تمادی جنت ولی النعم و الایادی مقبول  
 درگاه قبول و مشکور کردند لاجرم انجمن صاحب دولتان موفق و ازین کونایت فرازان طریق حق از عنایات پروردگار مجازاة تمام  
 احسان و نیکی ایشان در نشانه عاجل و آجل سزاوار شوند و از جانب خلفاء عظیم الشان که ظل رحمت رحمانند مطالب علیه و مرسمه منظور  
 کردند که کارخانه آبی مبتنی بر قانون مغرب **جل جلاله الاحسان الاحسان** است و در درگاه سلاطین که مظالم کبریا و عظمت رب العالمین اند  
 جاری امور جمهور منطبق بر این ربوبیت و ترتیب عنایت پروردگار مشکورست **س** جو که لطف او گرا باشد پسند  
 خود که با او توکستانی کند اگر چه اتفاق اقران دولت دینی و دینی و التحاق سعادت صوری و معنوی از محض نایبیت غیبی و وجود  
 ترفیقات و بهیست و زبان ناطق چون رای تدبیر عقل دراک مستحکمت از فهم و ادراک مقدمات آن قابل بجز و تفصیرست و بازوی کوتاه توانای  
 خود فخره دان از ترنم بواغت و اسباب ان جامعیت سعادت انان چون الف مقصوده قلم دهر صایب تدبیر نظامه اقصیرست لیکن آثار  
 مکارم ملکات و اخلاق و ثوابه طهارت طینت و طبعه اخراق که منجم حسن و جمال ظاهرست بلکه مواز تشریف بزرگی و سروری اهل دین  
 و دولت از رعایا و سپاهی اجل مواجب الهیت **ما بعد لولفه** روی تو بود آینه صنع آلتی **سپاست** در وجهه اقبال کما سی  
 از منظر زیبای نوید املکی حسن **برجسن** قبول نمود و دیده گواهی و تحقیق است که بهترین مقدمات جنت اسماح سعادت و فواید طایف

مرادات در شاه جمعی که مخصوص با لطف رب الارباب بند و با تقصیر عنایت اولیه مقبول خواطر سلاطین رفیع الجناح **طوبی لهم و حسن** **تاب**  
 انصاف آن بخیاران خود مندست اولی بعقل وانی و عدل کافی جبهه اقدام بمصالح و دولت و ثنائیا بخلق و تحقق ذات آن مفضلان  
 مؤتمندست بمتابعت او امر و نواهی الهی و بمشایعت سنن حضرت رسالت پناهی صلوات الله و سلامه علیه بنوعی که شپوه نادوب  
 و آداب شریعت او را خلق و خوب بود و بمنشین در نقد امور دولت مقصور بر فحوائ **ما انکم الرسول فخذوه و ما نهکم عنکم فاشوا**  
**باشند** **فخر** خیزش را درین طلب نواز **دره** صدق جان و تن بکداز **جناح** مصداق این سیاق بیان فیما بین ارکان  
 دولت سلطان مجاهدان حالیا امیر کبیر شریعت پرور و رکن اعظم سلطان معدلت کسرت حسن پاشاست که چون پادشاه موبد بفرماناید  
 اعز الله انصار دولته علی بنظر کیمیا اثر خود آثار سعادت دینی و دنیوی و انوار قابلیت و قبول منوی از صفیات اعمال و واجبات احوال  
 امیر مشارالیه بریده نفوس مشا هده فرمود و بواغت و دواعی عنایات سلطانی از مقدمه مکارم اخلاق و ملکات کبریه او بویافته  
 می فرود و در سر توفیق اوی از امور خلافت و بهر نوبت در حالت تقلد مهمات و امارات و ابالت کما بینی مرام مملکت داری دین  
 پروری و لوازم سپه داری و معدلت کسری قیام و اقدام میفرمود **س** **منوع** لا طراف الممالک حافظ  
 جموع لاشتهات العلی و کون **ینوب عن الانوار الملتی لایه** و یعنی عن البضایه **جینیب** لاجرم سلطان وقت سیرت و خسر  
 شایان صایت فکرت اولی ترتب امیر الامرای و بیکر کی ممالک انادولی را بجانب مشارالیه تفویض فرمود و در عرض یکال و نیم  
 ملاحظه نظر احوال و ضبط مال عساکر انجانب در ایام حکومت او تحقیق نمود و کمال سعی و جمل و اجتهاد او را در اصلاح مملکت و تسلی  
 و امضا احکام عدل و دواوری مرار از اخبار عدول و ثنایه استعلا نموده و تفوق و بر جحان او را بر سایر احوال حکام جنت نظام  
 مهام کافه انام نجارب و آزمون مقرر داشت و غره غرای نیکو بندگی و طاعت داری او را بر سایر احوال حکام جنت نظام مهام کافه  
 انام نجارب و آزمون مقرر داشت و غره غرای نیکو بندگی و طاعت داری او را بر سایر احوال حکام جنت نظام مهام کافه  
 عالی مقدار همواره از رخسار آینه کون نواب عدالت شعار اشکارت و ضوابط ملک و سپاه از صفیات اخلاق و ملکات ارکان  
 دولت بیدار **ملوف** شاه نیکو سیر توانزادان **کش** بود کاروان همه ارکان **کشور** از شاه کی بود خشنود  
 که بود رای شاه در بهبود **سپس** بهبود آن بود شیره را **که** بود نایبش جهان آرا **ملک** و مالش همه کند مضبوط  
 هم سپاه و رعیتش مضبوط **یابد** این سان شسته لقا **ملک** محمود مملکت به بقا **بنابرین** ملاحظات سلطان مکر صفات

السید







و مالک روم ایلی منصوب شد بر رای جهان آرا سلطان مجاهدان تفویض منصب امیرالامرای مالک اناطولی تورا کوز پاشای فکرو علیام  
و مغرب کشت غیاب از عنایت پادشاهانه با علایق شان مشارالیه تعلیق پذیرفت و از روی استقلال و تمکن تمام بر مسند سپهرداری انجوان  
قرار گرفت و الحق بحکام اخلاق و مردم داری ممتاز و بفیض فطرت اهل حق و یقین مفتخر و سرفراز لشکر مالمعروف فی غیر اهل  
و فی اهل الکعبض الرذایع **قسم ثالث** در ذکر قضاه معسکر سلطانی و احکام شرایع و احکام دین مسلمانی و بعضی علمای  
ملازم درگاه و افاضل مجاور آستان خلافت پناه **داستان قضاه عسکره** اهل علم و ملازم درگاه  
الحمد لله که از ابتدا بطور سلطنت و کشور کشایی آل عثمان الی الآن همیشه مودای کلام بلیغ البیان **الملک والین و الامان**  
در جاری احوال و اعمال سلاطین این خاندان خلافت ایشان انجمن عیان است که گویا این جالسان مسند پادشاهی و حارسان  
سر مملکت و شاهی خلف ملک و سلطانی از مغفرت و معاونت دین مسلمانی محال میشمارند و سرگز محفل و مجمع احکام سلطانی خود را  
از اجزای حاکم ربانی عالی نمیکند و در امور و ادوار و نواهی خود بهدایت و ارشاد کلام فرمائی و کتاب الکی مندی اند که  
**ومن لم حکم بما انزل الله و اولیک هم الظالمون** در جمیع مطالب دینی و دنیوی فی تحقیق با داب شریعت و بسنن طریقت نبوی مقتدی اند  
**لقد کان لکم فی رسول الله اسوة حسنة لمن کان یطوؤه و الیوم الاخر** هر چند از شرع برادر علم کبر وجود دست بروکش قلم  
ولید اول وضع قانون سلطنت و ترتیب دواوین حکومت اولاً ب نصب قضاه شرایع مدار و علما و افادت اثار مبادرت مینمایند  
و قانون نامه دیوان معدت و شریعت پروری را از مودای **و انزل معکم الکتاب و المیزان** مقرر میفرمایند و قانون نامه دیوان محکمت  
و محاوره در حالت حضور و سفر حکام ایشان خواه بخیر و بشر میان نوع بشر مبتنی بر قول ائمه دین و قضاه عسکره و طریقه فصل خصوصیات  
و قطع منازعات بر طبق اشارت **و ان تشارعتم فی شئی الی الله و رسول الله** معقن و مقدرست و همیشه رسم ممدود این خاندان خلافت  
ایشان که در فتوحات مالک و امصار و در حین نغین ضابطان حدود و اقطار از جانب اهل اسلام و کفار مطلقاً در سر و آغوش  
شرعی و عرفی از امور ظاهر و مخفی مناظر و منی حکم و سخن قضاه اسلام باشد و مطابق فتاوی علما و اعلام و احکام و سبباً لارا  
عالی مقام حکمی در جای احکام تابع و طایع علما و قضاه مالک انظام اند و در هر جا که مسافر سر سلطانت یا معسکر و خود موجودی  
تمام احکام اهل کفر و اسلام منوط بدایت و دیانت قاضی عسکرانی است و اعظام و احترام تمام مخصوص اهل علم و دانش **پست**  
قوم هم صدر الدین است و اسم **نزلوا و ان رکبوا فصدر الموب** و الیهم لو انفتحت الناس لثمت شعب الفضا حه و ابنت من یزید

رطحت

سر آینه در معسکر سیمایون و در پای تخت دولت روز افزون خود اکثر اوقات دو کس از اکابر علما را بتقلید قضیه و احکام و سایر مصالح و منظم اسلام  
کارند و بعضی از اعیان نجاری و از فحول علما مشایخ را بجهة اعاده رسم و عادت افاده و اسفاوت سمواره با وجود نگاه میدارند و هیچ  
رنت و شانی را اعلی و اعلی از مراتب اهل علم و فضل نمی شمارند خصوصاً این سلطان سلاطین زمان که در کمال علم و تقوی و عرفان میان سلاطین  
عالم و شایان عالم از جمله سلاطین علما دین است و هم در زمره **والا علم قایما بالقسط** از علما ائمه مفسطین همیشه علم و دانش  
این طایفه شریعت را بجهة احترام **العلماء و رثة الانبیاء** بر زمره فلک اعلی برافراشته و رایت درایت و دین پروری را در تمام ممالک تحریک  
خود بر فرق و فرقان معلی و مصدر ساخته **پست** علایک بحکم الفضل و اشتدنا صره و زرفی بالتوفیق و الیمن فاصره  
و از ابتدا جلوس سیمایون خود الی الآن جمعی از اکابر اهل علم ملازم بارگاه جهان پناه او بوده اند و بعضی بر بخت رفیع قاضی عسکر سیمایون  
مناصب تعیین فرموده اند و بعضی دیگر را در مسلک ملازمت و مصاحبت و مجاور مجلس سیمایون رعایت مینموده اند و در وقت اوقات  
و اخبار آن قضاه و علما کبار ایرادی باید **کفت اول** در ذکر جمعی از قضاه و فضلاء که در مسلک ملازمت و مصاحبت سلطان  
بوده اند و الیوم جدوت و اقویعوب یا خلع از منصب خود خارج نموده اند **القسط** چون حضرت مغفرت مآب سلطان سیمایون  
سراج خانی بخار رحمت ذوالجلال نمود و در آن صین در منصب قضا عسکر روم ایلی  
که در بدایت سلطنت قاضی عسکر روم ایلی کرده اند یکی افتخار علما و زمان و قدوه افاضل دوران  
مصلح الدین مشهور بکسکو متمکن بود که مدتاً بر مسند افادت علوم و نشر رسوم قوم در جمیع ممالک روم منوط و متعین و بسیاری  
از فایده رایت و قضایف فایده از و میا طلبه و علما اشمار نموده و حضرة سلطان السلاطین **بایزید** چون سر بر سیمایون را بجلوس اشرف میفرمود  
و عین فرمود سردور ابر منصبشان برقرار سابق مقرر داشت و کسکو مدتی چند در منصب قاضی عسکر ایلی بوده و در تاریخ  
از آن مسند منحل شده از تصدی مناصب تقاعد نمود و با فضا و نشر علوم دینیه قیام میفرمود تا در مشهور جهاد الاوسنه  
**اصدی و تسامیه** با جل موعود بخارل قدس انتقال نمود بعد از آن مولانا اعظم اعظم جامع افانین العلوم و احکام مولانا صغیر ملوک از علما  
منجور ذریع و اصول بود و سالها متصدی افاده فنون منقول و معقول و در تاریخ بقاضی عسکر روم ایلی موعی  
شد و مدتی آن مسند با ستاد مولانا مشارالیه مقوی گشت و در  
از مسند حیات نیز انزال پذیرفت دیگر افتخار افاضل زمان مقدای و مشایخ دوران مولانا ولدان که از متیقان اهل علم



و عرفان بود و چون پاشا و حرم و ابراهیم پاشا بن خلیل پاشا که کبارت و استحقاق حقیق منصب صدارت و قاضی عسکری بود و  
 اوایل شهنشاه **سبعین و ثمانیه** در آستانه حضرت سلطنت پناهی در اماسیه بمنصب دفتر داری منصوب شده بعد از کمال پیش و سال برتبت  
 اتالیقی ترقی نمود و پنج سال دیگر در آن منصب بخدمت خدمات لایق نموده بود و بعد از آن ترک آن خدمت بغیر اختیار نموده انواع تبدلات زمان  
 و تقلبات دوران مشاهده نموده از نظایف روزگار بواسطه قرب و اثر شرف ملازمت سعادت آثار سلطان کامکار بقضا اماسیه قیامت  
 نموده بود و خاک درگاه فلک اشتباه حضرت سلطنت پناهی را کمال الحاح دیده آمال ساخته بعلی و عسکری روزگاری گذشت چون حضرت سلطان  
 سکندر مرتبه بعد از واقعه سلطان ماضی قوه بسیر سلطنت فرمود و محافظت مملکت اماسیه و نواح نظم امور درگاه معدلت پناه نور سلطنت  
 شهنشاه سلطان احمد حکومت اماسیه را بکمال زمان ایشان تفویض نموده برای زرتین او رجوع نمودند و نیز بعد از تشییع و ترتیب امور انجا  
 چون در رمضان سنه **حکب فرمان واجب الاذعان** حضرت سلطان عالمیان بدرگاه سلطنت پناه از قضا اماسیه نقل نمود  
 مولانا کپتورا از منصب قاضی عسکری روم ایللی ضلع نموده بدو رجوع فرمودند و او نیز در حادی الاخر سنه **احدی و تسعمایه** از سر استقلال  
 و تمکین فی قیل و قال برافقت حاجی حسن زاده بمهمات آن منصب استغاث میفرمود تا در ربیع الاول **سبعین و ثمانین** قضا عسکر اناطولی را  
 از حاجی حسن زاده اشاع نموده بمولانا اعظم عالم جامع افانین العلوم و حکم مولانا چسک مسوول از قضا استنبول که در آن جن مقصدی  
 قضا حکومت شرعی در دار السلطنت قسطنطنیه بود و تفویض نمودند و او نیز قریب بمده دو سال بحال زهد و ورع و نور علم و فضل مباهر آن  
 شغل خیر گشت تا در ذی الحجه سنه **ثمان و ثمانین و ثمانیه** منصب او را ترقی نموده قاضی عسکر اناطولی را بقاضی القضاة اعظم علماء الدین علی  
 فناری که در زمان سلطان قاضی عسکر کل بود و تفویض فرمودند و در آن ولا از تدریس مدرسه و ادویه در برسا بقضا عسکر او را نقل نمودند چون  
 ابراهیم پاشا در  
 از قاضی عسکری روم ایللی بوزارت رسید منصب سابق او را بعلی حلی فناری تفویض نمودند و قاضی  
 عسکر انادولی مولانا اعظم مولانا ولدان دادند که در استنبول قاضی بود و بعد از دو سال که مولانا ولدان در قاضی عسکری متوفی شد منصب  
 او را مولانا اعظم مولانا علی فناری مشهور بفنار علیسی که مدرس ثمانیه بود در ربیع الاول سنه **ثالث و سبعین و ثمانیه** مفوض نمود و بعد از هفت روز  
 علی حلی فناری را از قضا عسکر روم ایللی عزل نموده منصب او را بمولانا علی فناری دادند و قاضی عسکری اناطولی را حاجی حسن اعظمی بخوند  
 تفویض کردند چون مولانا علی فناری در ربیع الاول **سبعین و تسعمین** وفات نمود قاضی عسکری روم ایللی را حاجی حسن اعظمی دادند و منصب  
 قاضی عسکری اناطولی را بامام علی که قاضی برسا بود تفویض نمودند چون پاشا و حرم و ابراهیم پاشا بن خلیل پاشا که کبارت و

و استحقاق منصب صدارت و قاضی عسکری بود و مقیم حقوق خدمات لایق و عبودیات سابقه برتبت سر او را و لایق می نمود  
 و از او ایلایام خلافت تا شهنشاه **احدی و تسعمین و ثمانیه** متقلد قاضی عسکری سلطانی بود و من جمیع الوجوه معزز و محترم میان  
 ارکان و چون سنت ابا و اجداد سلطانی در باره ترممت و اجداد مشارالیه برین مسلک مقرر بوده که از رتبت قضا و تقلد و احکام  
 شرعی همیشه ایشان را بمنصب وزارت اعظم میرسانیده اند و بر جملة ارکان دولت فایق و اقدام میکردانیده اند سلطان مکرمت  
 شعائر بر سنت قدیم بابر ابراهیم پاشا که بحر حیات فضلی و کسین تدبیرات عقلی از سایر ابناء جنس ممتاز بود از منصب قضا عسکر  
 در سنه **احدی و تسعمین و ثمانیه** مرتبه پناهی و وزارت دیوان اعلی رسانیدند و منصب قاضی عسکری روم ایللی را بمولانا  
 اعظم عمدة العلماء پین الامم مولانا ولدان که از متبحران افاضل زمان بود تفویض فرمود و مولانا مذکور در ربیع الاول  
 سنه **ثالث و تسعمین و ثمانیه** رحلت بصبوب منزل اخوت برست و در انجن مغفرت شبنون **یعنی عظیم ولدان محمد و ن**  
 نشست بآفتخار الکاکابر و الاعالی فی زمانه جالسند الصدارة بعلو شان المپتیرح فی جوار رحمة الباری علماء الدین حلی فناری  
 که در زمان خداوند کار سعید مدتهای مدید بر مسند صدارت و مصاحبت متمکن بود و بقاضی عسکری باستقلال در سر دوجان عالم  
 روم از بلد روم ایللی و مالک اناطولی متفرد و متعین مینمود و در میان علماء و اکابر کا بر اعراف کا بر بعلو نب و سمو جب و مرموز  
 بود و از زمان جد اعلی خود مولانا العلالة فی زمانه بالذکر اپاری مولانا شمس الدین فناری روح الله روح که از مشایخ بزرگ افاضل  
 رومست و در زمان خود مسلم در جمیع فنون علوم و همیشه مناصب علیه و مساند علیه بخاندان ایشان از ان زمان الی الان  
 منسوب گشته و در اثنا خلافت سلطانی در شهر ذی الحجه سنه **ثمان و ثمانین و ثمانیه** در مالک اناطولی بقاضی عسکری منصوب شده و چون  
 ابراهیم پاشا بمنصب وزارت نشست او را صدارت روم ایللی تفویض فرمودند و مولانا ولدان را بجای او در مسند قضا عسکر اناطولی  
 نشاندند و تا ربیع الاول سنه **ثالث و تسعمین و ثمانیه** بر مسند مذکور و بصاحبت سلطان منسوب بود و در اخر ربیع مذکور او را از  
 مسند خلع فرمود و در شهر برسا بجهة معیشتی لایق تعیین کردند و تا اخر عمر در انجا قیام نمود و فاما نزد سلطان و ارکان دیوان در رتبت  
 اعظام شان بود و در مقامات و ملتزمات او را در برابر سلطنتی انجام میفرمود و قوه منصب قاضی عسکری علی حلی را که در مالک  
 روم ایللی مقرر بود بمولانا علی فناری مشهور بفنار علیسی که بعد از مولانا ولدان بقاضی عسکری اناطولی متعین شده بود از ان زمان  
 و منصب صدارت اناطولی را سلطان سلاطین جهان و آن عربی اهل علم و عرفان مولانا اعظم عالم افتخار العلماء المستبحرین بن الامم



مولانا محمد الدین محمد المتوکل حاجی حسن زاده از زانی داشت و مولانا علی فناری در ربع الاول **سبع و ثمانین و ثمانی** از دار فخرت  
حیات بدار بقا کشید و حاجی حسن اعلی رابع از ولغاضی عسکری روم ایلی گشت و اعلام تقدم و پیشوایی او را بر مخارق علمی و قضاه  
مالک روم ایلی برافراشت و مشارالیه مدت هشتاد سال در منصب مذکور من حیث الاستقلال استمرار و استوار یافت و از ابتدا  
نصب او که سنه **ثلاث و تسعين و ثمانی** بود تا سنه **احدی عشر و ثمانی** ان مندر برقرار پذیرفت زیرا که اعتقاد سلطان به تبحر و احاطه او  
در جمیع علوم عقلی و نقلی ثابت و جازم و او نیز در مدت ششاد سال علی الاتصال در سلک اهل علم تحصیل و تدریس و قضای موافقت و ملازمت  
نمود و محقق و معلوم شده است که فیما بین ارباب علوم و فضایل که در ایام خلافت آل عثمان در مالک روم بر مساند شرعی متمکن شده اند  
و در باب میان ارباب دین و دول متعین گشته قاضی مشارالیه در جامعیت جهات عمر و علم و کمال در جمیع مال و کثرت اولاد در آن زمان  
استقلال مصدوقه آیت کریمه **من رزقه منا رزقا حسنا فبضا عده** شده بود و در اجتماع مال و ولد و استمتاع بخوابین لغو در ایام و  
و دانی بی حد و عد بدعوی **انا اکثر منک ما لا و اخر نفرا** با متولیان عالم مخد می نموده و پیشکش سراج اصدی را از افراد اهل علم این  
توفیق ظاهری دست نداده بلکه در هیچ کدام از این جهات متعدده که او را جمعا بوده علیحدہ علیحدہ هم در آن مرتبت اتفاق نیفتاده  
زیرا که از حیث طول عمر و زندگانی و در صحبت اعضا و حواس جسمانی بر حسب آیت کریمه **منهم من یرد الی ازل العرک لعلکم بعد علمکم شیا**  
الوجه بشر سبعین رسیده بود و در رتبت سن و سال که سن **اکثر اعمار امتی ما بین ستین و سبعین** است اکثر عمر دیار روم می نمود و چند  
محل سقوط قوی در سن هم در قریب احوال ستین و سبعین معلوم بود و اما قاضی عسکر مذکور در عشر تسعین جهان قوی بدن و صحیح المزاج بود  
که در دیوان عالی اکثر گرفت و شنود از همه جهات شرعی و دیوانی بتدقیق و تحقیق آگاه بود و در مجلس سلطان جهان سخن سنج و کاروان بود که همه  
مهمات عرضی را در غایت تسبیح بر حسب احوال و طرطن سلطان معانی دان می نمود و اما در تبحر علوم معقول و مشرعی و در توفیق باقی داده  
و مطالع اصول و فروع مجدی بود که قریب بیست سال قضای بلاد معتبره و تدریس مدارس بلند پایه روم با وجود انشوران متبحر و صاحبان  
و معارفان معاصر باستحقاق تصدی و اقامه نموده بود و اما در توفیق جاه پست و منصبهای مستوفی القضا یا و احکام شهرهای کثیر المنافع  
آن کشور مثل دارالملک بسا و غیره را منصفی می بود و بعد از آن منصب قاضی عسکری اناطولی و بعد از آن بغاضی عسکری روم ایلی  
ترقی نمود و بنوعی که موازی بیست و نه سال بمصاحبت سلطان مغرور و مخترم و تمام علما و قضای را مقتدا و مقدم می نمود و اما اقتصا  
ذخایر اموال و جمع و ادخا لغو و منال و بجای سید که بسیاری از سلاطین روزگار را آن مقدار جمع خزانه مقدور نبوده و تفصیل

تفصیل

تفصیل از ارق بر اهل فضل افاق بنصل فضل خطاب **و الله فضل بعضکم علی بعض فی الرزق** می نموده و میان فرقه اسل علم و فضل که در ایام دولت  
حضرت سلطنت پناهی سل علم فقر مادرست کسی بخین توانگری در هیچ زمان از ملازمان سلاطین جهان معلوم و مشهور نیست و صدق حدیث  
صحیح **لا یرال قلب الکبیر فی جبال الدنیا و طول الامل** در کارخانه جمع اموال و طول اعمار امانا بنا جنس او را مقدور نیست امید  
که از برکت انساب علم و دانشوری برزودی از حساب خود مال حساب خود در یوم الحساب خلاصیابد و جهانچه در دنیا از میان نموده و بط  
و از جمله عزوقان محسوب بود از غفور و مغفوت آتی هم در زمره **قیل یا رسول الله من اسعد الناس قال من طال عمره و حسن عله** معبود افتد  
و بضاعت ایمان و اعمال صالحه که داشته باشد در عداد افراد غفوان بخاد نرد غفور و دود مشهور و شود که **و اما اموالکم و لا اولادکم**  
**بالتی تقرکم عندنا فی الامن آمن و علی صاخا فاولیک لهم فربما الضعف باعلو او سیم فی الغزات آمنون** بیت  
احوال کنج قارون گایام داد بر باد بر کوشش غنچه خوانند تا زرنهان ندارد و اما در تسبیح و تسعین و ثمانی که منصب  
صدارت روم ایلی از مولانا علی مشهور بغنا علیسی اشغال یافت مسند قاضی عسکری اناطولی را که حاجی حسن زاده جایز بود سلطان زمان  
بعد از آن مسند را با مام خود مولانا و معتقد ای اعظم قدوه اکابر الامم امام علی تقویض فرمود زیرا که در آن زمان که میان ملازمان درگاه  
بوفور دیانت و تقوی و ثبوت قدم بر جاده صلاح و سمت پدی مقرر بود و برین منصب تا مشصرف ربع الاول **سبع و تسعین** مستقل  
و مسقر بود و در آن و لا از مسند مذکور منحل شده توجیه بنیارت بیت احرار نمود دینا جو شاپرست کناری کزین از و  
کوشا بهر آن خلاصه غیر از کنز نیست و از جمله عظاما و حکما و معارف شکار و از کبریا فضلی معالی آثار که از ابتدا جلوس نمایان در  
ملازمت این آستان افاضل مکان می بوده اند و بصحبت و موافقت مجلسینت آیین استیناس و استعداد می نموده اند اولامولانا و  
و معتقد ای اعظم افتخار العلماء و المحدثین شیخ القراء و المجدین سند المفسرین کورانی روح الله بوده که او را رتبت اسنادی  
و تعلیم سلطان سعید و خداوند کار مجید سلطان دین محمدی و الد سلطان سلاطین زمان بوده و سرشته برید عمر در از عاقبت خیرش مغرور بروام  
صحبت سلطان مغفور و بعد از او بنر محالست و ادراک دولت ملازمت این سلطان مجاهدان اتصال یافت و مدت سال در ظلال  
خلافت پادشاهان این خاندان از زمان پادشاهی جد سعید این سلطان عالی نجاد اعنی سلطان الغزاة و المجاهدین سلطان مراد خداوند کار  
مجاهدان و موعود ان الزمان سلطان دین محمدی تا زمان خلافت این سلطان خسروان جهان ایده الله لنظام التوحید و قوام الایمان بمکی  
بشر علوم دینی و افاده معارف یقینی و خدمت قرآن و حدیث و تربیت نوایده ایدم قدیم و حدیث قیام نمود و در شهر سمر



بجای این مدراج اعلای علی بن سبوت و جل متین سلسله حدیث را بفرموده و ثقی شفاعت نبوی برست متواتر قطرات مطر رحمت فضل  
بر سر روضه جنت جنتش باران باد دیگر از جمله اهل علم و کمال و ارباب تقوی و افضال مولانا اعظم کرم عمده الافاضل فی القسم  
برزیت اسنادی و خواجگی سلطان زمان منتسب به سرفراز بود و بعلو قدر و سمو رتبت از میان اهل فضل ممتاز و مدت سال در مسند رفیع  
خواجگی سلطان متمکن بود و در تاریخ بجای آنفوس قریبیه اسلاف علما و ائمه دین رحلت نمود و دیگر از جمله اهل معروف و مشهور و از اطباء  
جالیوسی ظهور آن آید قدوه اطباء زمان و نقاد حکما معارف آن مظهر خلق جمید و طبع انیس مولانا حکمت مآب قطب الدین احمد بن حکیم الدین  
مولانا فیض الکرامی المنتطیب است که از جمده مصاحبان انیس محمدان جلیس بادشاه سعید سلطان ابوسعید خراسانی و مالک خراسان و ماوراء النهر  
بود و بعد از قتل آنک را پادشاه مذکور متوجه آستان افاضل مکان سلطان دین محمدی نعمده الله بالغفران الابدی شده بود و با سایر موارث  
خلافت مولانای مومی الیه نیز بلامت و مصاحبت سلطان سلاطین استسعاد پذیرفت و بر روابط اشفاق و عنایات سلطانی در ظل خلافت و عزت  
سلطان مکن و استقرار گرفت و در تاریخ در استنبول بجای رحمت حق پیوست و از مضیق عالم صورت بغضای عالم قدس باز  
بنای عمر بنیامت سخن بست بنیاد ساری خاک ساری خواب و در ملک است و همچنین از فضایل آثار مظهر معال و مصداق  
خواج عطاء الله کرمانی از اقوام مولانا قطب الدین مشار الیه که در اصول و فروع علوم ریاضی و نجوم بلا نظیر و بی مانند بود و در مقام اخلاق و ملک  
مذکور آن کمالان ارجند و از اوایل سلطنت خداوند کار سلاطین جهان تاشمهور بزم ملازمت و مصاحبت خدام همایون و بجای  
و محاورت سلطان معارف شیون ممتاز و سرفرازی بود و در تاریخ در دار السلطنة استنبول بر رحمت حق واصل شد

دور باید بجان کودین این افلاک را تا جهان کوکب شود طالع زد و در سال ماه **کفایت** **ارحوم** مذکور قضاة اسلام مالک  
و عسکری سلطان که اکنون بر مسند عالی شریع و احکام در دیوان مکن و مقرند و بعضی علما و افاضل که در ملک خدمت آستان خلافت مقررند

چون سلطنت این سلطان اهل ایمان نوید سعادت و نایب دات روز افزونست و از کمال توجه و اجتهاد ایدین اکثر اوقات مناصب علی بن درگاه  
باشاب اهل و یقین مقررست لاجرم با دعا و موالت و محالست ایام دیوان همیشه طالب یکی از علما و محققین می بود و جهت تعیین و مکن  
مسند قاضی عسکری طلب استواری شخصی از اعیان ملت و دین میفرمود که با وجود نفوذ فائین علوم میان زمره دانشوران جهان و باتین  
و توفیق در رتبت اعلیت بر جای میرشایر اهل فضل و عرفان هم طراز است و اعزازش برزیت و لباس تقوی عزین باشد و هم در نظم مصالح  
امور دین و دنیا بعلل کامل و حدیث شامل مذکور بر مصل و مشهور بر این بود دولت و ملت بوی آراسته شرع و راهم بدعا و تهنه

مرآة سلطان بعد از استواری تمام در ممالک اسلام روم میان زمره ارباب علوم معلوم شد و بعد از استقصار بر خاطر مینر که تجلی کلمات  
عالم تقدیرست این معنی مشتقش و مرسوم گشت که الیوم دانشوی کجاییت کالات علمی از عقلی و نقلی منبج و متعین باشد و بجای مد فضایل انسانی  
و ملکات حمیده انسانی متمکن بود حالیا در ظل افضال سلطان بلکه در اطراف جهان نوعی منحصر در یک فردست و میان ارباب کالات انسانی

**رب واحد بعد الف** اکنون همین یک فردست که با وجود سابقه قدیم سلطان بر ابط مضمون **والسابقون السابقون** **اولیک المقربون**

عنوان صحیفه اعمالش بمرجات فضلی و بخصصات نسبی و اصل مشحون است و از سرجه سزاوار مصاحبت و موافقت مجلس همایونست و آن بگاه  
زمانه و حقیق تربیت خسروانه علاء جهانست بکام اهل فضل و ایقان و وحید عصر و او انست در فنون دانشوی و عرفان و هم فرید در  
و زمان در فضایل نوع انسان اعنی قاضی قضاة الممالک و معسک الاسلام السلطان الغنی عن ارتکاب الاسباب بالکنی و الالفاظ فی البیان  
لقول صلی الله علیه وسلم **اجال اسماء** **الی الله عبد الرحمن** اعلی الله تعالی معال الاسلام بعلو شأنه و انقل رکان تکلفه بسواد عرفان و ابعاد

افتاب سپرد دانش و دین مشرق طلعت زحل تمکین قاضی شرع و اعلم آفاق عبد الرحمن برجت و اشفاق مسند در فنون علوم  
نحت علمت و عالمان محکوم خردمک دانش و حکم لشکر اهل علم و رای علم چون نشیند مسند تدریس کوش کبر از آسمان ادیس  
عقل کل است و مظهر جامع وقت در سخن سخنان سامع عقل کل گیت پیش و نگیرد حکمت طبع را تشجید مستفاد از علوم او تعلیم  
عقل بالفعل در فنون حکیم علم دین و حقایق ایمان مزج کرده حکمت یونان ست نمان ثانی فتوی شافعی فتو رافعی فتوی  
پایه شرع را مکتسب است خاند علم را هندس است در ریاضی نظیر اقلیوس در طبعی سحر جو جالیوسیس بایه علم و جود تربیت جاه  
بر سر سوزان خیل و سپاه ملک و دین را نظام داد عقل علم او مبتنی بقل و نقل جو بار معارف آن فکشت آب حیوانت قطره شش  
رتبت جاه او مویید باد بدعا لیکن از خواص عباد باد باقی طلال رحمتش خلق کو با بدیع و منفقش چون قاضی قضاة

مشار الیه در دار السلطنة در بر مسند قضاة و احکام و نقل نظام مصالح اسلام مولی بود سلطان فرمان جات طاع با حضار آن بگاه روز کار اصدار  
فرمود و مسند شریعت را در دیوان اعلی مجلس حان حقیقی بصدرت مسند ملک و دین رواج و رونق افروود و صدر صف دیوان اعلی را با علما تربیت  
و منزلت آن جناب زیاده بر رتبت ایام سابق و قانون مسمود معنی و محلی نمود خبر القضاة علی القضاة اختاره بعد اختیار راه خیر انام  
اما فضایل علی الکفایه فکفضل حیدة علی حکام اگر چه تقدم علمی شریفه آنجناب در تصدیر مسند صدارت بر ستمکان ظاهر و عیان بود  
و نظر افتاب خاصیت التفات و تربیت سلطان توجه با علما شان آن عزین مساند شرع و عرفان مینمود لیکن چون قاضی محلی الدین حاجی اعلی



با وجود خدمت خدمت از شیب نبر او اعز و عمت بود بر مواد حدیث **ان من اجل الله اکرام ذی شئته المسلم** او را در نزد مغرور و محترم که داشت  
 و جناب مشارالیه هم باتباع اشارت نبویه **ما کم شابک شیخ من اجل الله الا فیض الله عند من مکره** در دیون مستند قاضی عسکری مالک  
 اناطی متوسد و مستند گشت و علوم معارف و علوم بقدم افادت رسوم او مجد و شد و بضاعت علم و فضل و استعداد و فضل عن  
 اهتمام و اجتهادش رونق و رواج زیاده بر معنای و کوفت و کور که انابه علم و شرف و رعین استنباه بمهرهای خوف از جهل و زینت رتبه دره التاج  
 پذیرفت و دست دعا اهل حق با مستند عالی ظهور صدق که در تمام چون پنج چرخ رسا نچرخیده در سوای اجابت صفای الیدی نمود و در کلستان ریش  
 چون غنچه بر می از نغمت معرفت نژاد الهی تخمین سیراب شد و پان ناطق بصدق و صوابش که چون سیف یابی از حق کو بی خوشایند  
 و در نوین حق و باطل و تحقیق رتبه عالم و جاهل مظهر فضل خطاب گشت شکوه طلعت او بر خوار سپند شرح جهان که نور برین دل کان روشن  
 ز بسجاسه که کوفت و غوغا زند بپان خفاه او چون سرسنان روشن سر آینه سلطان از بعد از استمرار موانست و استیناس بر و ام مجالست  
 جناب مشارالیه را مواد اعتقاد و مایون در باره تجر علوم و معارف و متضاعف گشت و اعتماد و الفت روز افزون بنیای فکرمین و وصل  
 مین او در مضامین مهمات دولت و دین مثالی تا آنکه در تاریخ رسع الاول **صدی عشر و تسع** که مهلت عمر و زندگانی قاضی عسکری  
 و حرم حاجی حسن اغلی قاطع کلی رسید و پای نمکن از فراز مسند حیات دنیا باز کشید مسند قاضی عسکری روم ایلی را فی الفور باقتضای  
 میل سلطان و جهت توجیه جناب مشارالیه در استحقاق و استنباه و آن مسند عالی شان بمشارالیه از رانی داشت بلکه نظر ملاحظه و امعان او را  
 در صواب و بدیهه تمامی مهمات دین و دولت و در کار مضامین ملک و ملت بنطارت بر گاشت داده حشش برای دولت و دین  
 دل و جان قرین و علم یقین ار درون شمع منجم اسلام و زبرون حارس نظام انام و البوم جنای این سلطان سلاطین جهان  
 در اقامت ناموس شریعت چون قامت باستقامت رایت خود یکتای بی مناست و مسند خلافت بارکان دولت سلطانی مروج  
 و مهنی و اسباب استمرار کارانی ایشان بادرک مطالب و امانی و تبت و میاست اعلام شریع و احکام از دست اجتهاد این قاضی قضاه  
 اسلام چون خط افکار فلک دوار از سطح اعلای آسمان گذشت و پایه اعظام و اجلال اعلام از میامین رفعت قدر و قدرت آن ملاذ  
 خواص و عوام چون خوشید علم و کمال در شبنان جلال اهل ضلال تا بان و نمایان گشته در آسمان رتبتش نیرین دیده با فکرت بالاشعه نور  
 بصیرت بعینه مصدق این آیت پند از سوره الرحمن است که **و السما رفها و وضع المیزان** زیرا که آن ترازوی عدل در راست بازار فضل قرار  
 اوزان نشان **هل یستوی الذین یعلمون و الذین لا یعلمون** را سجیده و کور که انابه علم و دانش را تربیت بر تبت کرانسیکی و **ما من ثقلت موازین**

**نفی عیشیه راضیه بر کشیده** بابت به ملت الاسلام و اعتدلت بعلیه کا اعتدال الشمس با حمل و از جمله چشمت و نیت جاه و جلال  
 و عزیمات علم و کمال قاضی القضاة مشارالیه که اشباب الب عالیایش با بنجد مظاهر توحید و عرفانست و انما شجر طه ایش اصل او فو عا بشاع  
 اهل حق و ایقان آنکه اکثر آبا و اجداد سیدش تفصیل علم و زهد و تربیت هدایت و ولایت و سوم و معروف بوده اند و سلسله نسبت طریقه قدر را  
 اصلا بدست بیعت حضرت قطب قطب الاولیائی الافاق سلطان مشایخ ممالک فارس و عراق شیخ ابواسحق کازرونی قدس الله روحه العزیز  
 موصوف و موصوف نموده اند و جد ثالث که قاضی القضاة دینار روم بوجود و قدوم او مسبط اضافات و افادات معنوی شده و ارسلان  
 جنت مکان آل عثمان خصوصاً پادشاه سعید سلطان یکدم باز نید و سلطان رضوان محال سلطان محمد فضل انار الله بر پانها بعلات و اعتقاد  
 و ارادت او و تبط و مستی می بوده اند مولانا معارف شاعرست و آن او در موصولان روزگار پادای طالبان قربت لی مع الله و مرشد سالکان  
 الطریق الی الله عارف محقق و شیخ مولانا یار علی خراسانی عرقه و قدس مصدقه که از اکابر باب تبحر و توحید بوده و از اعیان کاملان  
 ارباب مقامات نفیر و تجرید و تبصایف رائقه و تالیفات فایده او خصوصاً در علم کتب لمحات در شرح لمحات مشهور می فی محام اهل مؤ  
 و ایقانت و مذکور است دعا عارفان و موهدان **مت** بحر الحقایق و المعارف عنده ستره عن سواه مصون و تراجم خود را بر آثار  
 منها العلوم و سرها المکنون و همچنین نمود ای از آثار ارباب صدارت و دلالتی قاضی مشارالیه نسبت با اهل علم و کمال و مینه عادی بر عو  
 حسن اهتمام و اجتناب در تقویت نهال مال ارباب فضل و افضال توصیف بعد از انستان این کتاب بشت بشت سلطانیست و تالیف این کتب  
 کلستان معانی روحانی جهت احیاء ذکر و اخبار این خاندان عثمانی از آنکه همیشه بجاهر کلام بلیغ النظام خود مواد و موارد معنی وارد و در مقام  
 این کتاب باین فقیه تعلیم میفرمودند **مت** لفظ سخن او است انچه ما کویم زبانه جیده بود انچه با عیان آرد و در کلشن صحبت موات  
 خود جلوه کردی دستانی همیشه رخسار معارف روحانی راجه تمهید نوای بلبلی سزار درستان بانی طریق تالیف الحان و اغانی لکلت  
 و معانی را تعیین مینمودند **مت** سرغمه بلبلی که پی کلشنوی کل کفیه بود که زربلبلی شنوی و انچه این بنده بی مقدار در مجازات  
 ملامت بی شمار و محاذافه بی احصا و احصا رجه تقدیم و طایفه اعتدال رسمین تقدیم دعا خالص در دل ثبت نار و ناسرسم شارجیل در سینه دم  
 اسرارست اما از آوا حق شکر و شکر حق آن مظهر الطاف بسیار چون زبان قلم مقصر خود بغایت شرمسارست **مت** ناداده شرح نعت از صدیقی  
 خاموش شد بر سخن رحمان شکر زین پس زبان ما و دعا سحر کنی زانو که قاصرت بکلی زبان شکر و علاوه ضمایم مکارم انکاشات  
 همه حقوق نعت بر ذمت این فقیر حقیر نه المیه موقوف ثبوت حق شایسته می است و این قدر مالک خاطر مایون سلطان بحاج و حمت غریب کسیر نه آنکه



حق کز این سبق موافقت لیکن سوابق تعارف ازلی و لواطت تالیف لم یزل رباعث اصلی و سبب کلی آن بود که قبل ازین در دیار عجم و در آن موطن محنت  
و غم روزی در صحبت قدسی منزلت مولانا استاد الکلی فی الکلی مادی طله الحق و الیقین الی اقوام السبل محقق علوم الاولین ملحق دقایق حکم حکایت  
الذین رحد الطالبین قدوة المحققین الا وه الذی علم لی کفر احد من القاصی والدانی مولانا صلال الحق و الدین محمد الدوانی قدس الله روحه منجذوب  
موج که باین فخر جعیر در مقام استادی و پیری بودند در اثنا محالست قدسی التیام مقتضای **الحکام بحکام** و بقرب وصول رسول سلطان  
مجاهدان جهه تنبیه سلطنت و جلوس پادشاه اعظم سلطان رستم باینده رخانی فخر الله تعالی بالعفو الرحانی باند نام و ذکر خیر انجام این قنده  
علما نام و قاضی قضاء اسلام فیما بین محفل التیام مذکور شد و حضرت جلای از جاری صحبت افاده و استفاده که در شیراز بجانب در میان دان  
باین لفظ اخبار فرمودند و این بنده باین خطاب تالیف معنوی نمودند که مدت چهل سال تو بهما باشد که بسیاری از علما و افاضل مالک روم دیده ایم  
و فواید علمی شایسته و باسراف ازین ان شایسته ایم درجات تحقیقات و مراتب افادات عبد الرحمن جللی موبد زاده از جمیع افاضل حال و ماضی بیا  
افاده و در علوم عقلی و نقلی این رتبت عالی علمی دیگر اداست نداده در سمن صاحب یک فن بود جان دو عالم یکی تن بود لاجرم استماع  
باستماع این کواجم از حضرت جلای در تصدیق و تحقیق لغوت کمالی آن قاضی قضاء اسلام فقیر جعیر را غایبانه خلعت بکوش آن مظهر علم و کمال ساخته بود  
و بافضا سالیانه روحانیت از انش طور محبت مولوی فروغ شعله از مصباح ارادت و اخلاص ذاتی در این دل و جان انداخته **پیوسته**  
من از صبح از یاد روی خوبت آشنا بودم نه از وزیت با و آشنائی چشم روشن را اللهم کما شرت صدره بنور معرفت و جهالت فاجعده بروج  
بروح القدس موبد او کما رجت قدوره علی المتحابین فی جلالک فادعه فی ترویج جمیع الناس موبد **پیوسته** با و جانش در مسلک ترقی  
آسوده خاطر او و ظل شاه عادل پاینده با و ذاتش کز رای دانش او بفرات رابت حق بر تافت رومی باطل دیگر چون در شهر سع الاول از  
**سند اصدی عشر و تسع** مسند قاضی عسکری مالک روم ایلی و صدارت دار الخلافه بجلوس حضرت موبدی قاضی نور الحق و دین عبد الرحمن ایده الله  
الاستعان بوجهی که مذکور شد معنی و معنی کشت و منصب سابق آن مسند آرای شریعت ارجوی محلی ماند و حسب قانون سلطنت عثمانی و بقاعده اکثری  
اعمال سلطانی همیشه آن مسند قاضی عسکری مالک اناطولی و مصباحت سمانون بکلی از اکابر باب جبهه منسوب میشود و البته شخصی از اعیان اهل الله  
بر این رتبت منصوب میکرد و بنا بر این که قاضی القضاة عالی مقدار و مرجع و ملاذ علما و افاضل روزگار مقتضای طالبان رضای معبود قاضی  
بدر الملة والدین محمود افاضل میامین شریع علی کاف المومنین و ادا بر کات احکام علی الاسلام و المسلمین سالها بجهت رسوخ قدوم صدق  
بر جاده مستقیم طاعت و محنت صاحب پیری و خاصیت خلق کریم و فضل حبیم **و العاقبة للمتقین** اولاً بمنصب امامت و اقتدار سلطان سلاطین

اسلامان متعین شده بود و از ان مسند بفضیلت احکام دار الملک برسا منصوب و مملکت گشته و مدت یازده سال و کسری در آن کشور  
تقیوت شریعت و احوال احکام تقانیت و دیانت اقدام مینمود و حکم مقدم **ان اگر حکم عند الله اتقوا** در مدین و شریعت پروری معتقد فی  
سلطان اسلام بود و الحق زیادت و سپهریز کاری از اینده مجلای مجای او مشهود و حکم شهود **سیما هم فی وجههم من اثر السجود**  
معاین و موصود دست و از صفای فطرت و صدق اعتقاد نیت از روزه افواذ نفوس قریب معبود قاضی الا التبت للام ان عن له  
رائی یخلص بین الماء واللبن سر آینه باقتضای التفات و عنایت سلطانی و بر حجات سداد و رشاد در اقامت و اسم دین پروری  
و مسلمانی بر مسند رفیع قاضی عسکری مالک اناطولی موی شد و بر تاجی علما و فقهه و ارباب مناصب شری و اعلی آن ولایات را خلاص  
و مجاکشت و ایوم آن رتبت عالی و مسند متعالی بوجود شریف آن مظهر اخلاق ملکیه مبط و مورد فتوحات سبحانیت و از بر کات فضیلت  
تقوی آن مصدر انار قدسیه مظهر کرامات و کمالات برانیت **پیوسته** سبزه نشان عالم ملکوت سالکنا جرم و هست تو  
جوخ صوفی نما و از رقی پوش خادم بارگاه عصمت تو و سر چند آحاد و علما اعلام و افراد علما معارف مقام که همواره  
ملازم رباب خلافت انشا باند از حیطه نعد او زیادند و اکابر اید دین و ارباب حق و یقین در جمیع امصار معدلت آیین سلطان افرون  
از عقود احاد و عشرات و مئات والوف اعدادند اما چون اوصی از متوحدان کشور فصل و معالی و متوسدان و سبب رتبت عالی  
که جامعیت حسب و نسب مسلم علما و افاضل عجم و عربت و در وراثت فضایل نسبی الحق ملحق باصول و اجاد و وراثت حازر کالات آباء  
جنت معادست و در جوارت و اسعفار فواضل ملکات و فضایل مکرمات سکمی ابتلاف اشرف را اثر فی خلافت و افضل اولادست اعنی  
مولانا اعظم اعظم جمیع علوم و حکم را صدمه اصد افلاک و نیرات فضل و دانشوری قاصد مقاصد افادت و فضیلت کسری محقق دقایق  
نماه ادرال حکما و علما سابق و مدقق تحقیق علوم تحفه شایع طبع فایق و ذهن راییق مولانا نظام المله و الدین المشتهر میرم علی  
ادام الله تعالی معالیه و قارن بالسعادة ایا و لی که اولامیراث علوم و حکم را از اجداد ابوی راعوی حکم شریعت نبوی حازرت و با وجود  
موارث علم و دانش لطیف اغراق و مکرمت اخلاق فایزنت از انکه از نسبت پیری و در پاکیزه کوسری بنیره و حافظ استاد عالم و استاد عالم  
محلی انار حکما ما تقدم مجد رسوم علوم و حکم از اقسام الی و طبعی و ریاضی و مجدد اصد کواکب غارب از افاق ضایع کواکب ماضی  
جامع فنون اصول و فروع رافع رایات در ایات از معقول و مسموع مولانا صلاح المله و الدین موسی المشتهر بین ارباب العلوم  
بقاضی زاده روحی قدس الله روحه و اعلی علی ذری الافلاک فتوه که از موطن اصلی خود که برسا بوده است بجانب مملکت و راه اند



جلا فرموده و در انجانب با وجود جمعیت اکابر علماء اعلام با علمیت قوم مسلم و مقدم و باقدیمت و سرآمدی این طایفه شریفه مغرور و مکرر  
**گشت** روحی بر زمین روم زد و غلبه از خاک خنجر بر آورد. و پادشاه عالم حکیم و ناسخ آثار حکما قدیم در فنون سیاست  
و نجوم میرزا الخ پیک بن شایخ اورا باستادی و تعلیم خود مقرر داشت و بمساعده و هدایت آن دانا روحی بنیاد بنا بر صد کواکب را  
در شهر سمرقند بر آسمان دانش بر افراشت و از میان نفس مقدس وارد امن ذات اقدس مولانا مشارالیه چندین سال را عالم متبحر در علم  
مشرکت و سر یک بنیاد مبسوط افادت و تصانیف او دست توسل در آورده بر دانا یان روزگار مغاف و مباهی و مقتدر **گشت**  
علوم عالم غیب اوراقش را کشید ز شعله لغت الکیک شهر یابد و اما از جانب نسبت اعمات منبر هم جلی مشارالیه بخش مولانا یگان  
علامه و حکیم فید زمانه استاد بخار علم و پیشوای مشایخ فضلا مولانا علی قوشچی نازا به مفسح و مرقده و اعلی فی فضایل القدرس مطاره و موصوفه  
که از تلامذه جد ابوی مشارالیه قاضی زاده روم بود مسلم عالمان عالم در افاغین علوم صاحب تصانیف معتبره در فنون حکمات گشت و با انشا  
او مطایح از کیا در اصناف دیات شد مکررا ذکر خیر انجانب در کتاب سابقه ایراد یافته و اکنون نظر عنایت سلطان دانش کسره دنا پر و متوجه  
ترتیب این فرع ثابت ازان اصول شریفه معارف در کتب عطا یا و عوارف شده و بصحبت مجلس بهایون از سایر علمای ممتاز است و مجاوزة  
فصل خلفه شقیق و قایق ریاضیات سرافراز امید که بمیان ترتیب این دولت عظمی اقتضا و اربابا کرام و اجداد معالی اسم در نشات  
کایه دین و دنیا و اصل گردد و در نظر اجم سلطان بمشتمای امانی از فضایل و فواضل انسانی حاصل شود **توفیق** خدای یار او باد  
در فضل و کمال جمعا اجداد در سایه لطف شاه عالم باد بعینش مکرر **قسم چهارم** در ذکر ناظران مصالح ممالک و اموال  
دیوانی و دستوران و دواوین محاسبات و دفاتر سلطانی **داستان اکابر دیوان ضابط مال و دفتر سلطان**  
از تحقیق مضمون حقایق رسوم و **امان الله مقام معلوم** بر آینه فواید ارباب علوم جهان مصور و مرسوم میگردد که ظهور عطا یا  
موفق سبحانی و بقا نعم نامحسوس زودانی که یکی از ان جمله نعت خلافت و سلطانت و زمامدورات مسبب الاسباب و مقدرات رب الارباب  
از قبیل النعمات ارتباط علت معلول و ایصال فروع باصول البتة مقرر بر مراتب علی و اسباب است و افضل مواهب و لطایف ربانی  
و انچه بواسطه نظام در مظان ان فی کوسه کرانایه عقلت و **بصاحت** پر بهاء فضل که نظم کشور وجود بان معلل است و معین جوهر در بد ازل معلول  
افعاله العلل است **پست** خود دانش آموز تعلیم اوست دل از اغداران تسلیم اوست و عقل ازین ازین جهت واسطه ظهور  
نظام ملک و حکومت شده که او را دو وجه وجیه است یکوی تعلل بجام طبیعت بر تسویل و تمویلات و وجه دیگرش متوجه عالم

قدس و شریه و وجه تدبیری عقل متوجه تجرولات عالم امکان باشد و وجه آزادی او مواج کشور و جوب و عالم جانت و خلفا و سلاطین جهان  
مطاسر عقل اندجهت نظام جهان و لهذا این از احالت ظلیت رحمان باعث تمنع و احتیاج است و حالت و ارباط نظام مصالح نوع انسان  
موجب تعلق بجزویات اعیان عقل سلطان قادر خوش دوست انجسایه خدای گویند اوست عقل در راه حق دلیل تو بس  
عقل سر جای که خلیل تو بس سر بر در بر روح نیک و بدند خشنه چنان فرمن فرزند که خدای تن بشر عقلست  
از همه حال بر خیر عقل است چون در اندر بارگاه ازل شد از و راست کار دین و دوا لیکن سلاطین کامکار و خلفا  
عالم را از سر جند موهبت عقل کامل و صد سبب مل اختصاص باشد فاما در تحت حکم عقل کلی عقل دیگر جهت امداد در جزئیات امور معهود است  
و در نظم ترکیب عالم و ارتباط نفوس بنی آدم طایفه تعاون و تقاضا بر حسب سسته الهی مشهود و اشارات حکمت غایات **و هو الذی**  
**اینگ بنصره و بالمومنین** ازین قبیل معدود سرانیه پادشاه عالی جاه را در ضبط رعیت و سپاه و در محافظت ملک و مال و ارباط ارباب  
جنود و رجال بار باب عقل سلیمه کمال احتیاج است و بخردمندان فضایل شعار روح زینت تخت و تاج لیکن بعضی مضمون جانب احشام  
سلطنت اند بر اعانت سپاه انصار و اعوان و بعضی نواب ناظم امور ملک و مال اندجهت دوام نظام جهانیان و قسم اول را **مفکر**  
اعرا و وزرا صاحب تدبیر و شمیرند و قسم ثانی مصدر دانشوری اهل علوم از پیران عطار و توفیر و دانشوان حکمت منری و دقایق  
حساب قلیل و کثیر و چون این قسم را تعلق تمام بدو جهت است یکی عالای ارباب حکم و حکومت و یکی بادیانی رعیت و وضعف و مملکت  
سرانیه رعایت تعادل میان قوی و ضعیف و نجا کم در مابین خسیس و شریف بغایت دشواریست و این مقوله نیابت سلطنت کار دانا  
حکمت شعار ز دنیا برد ز ملک ناداشنی دید باد را با جراح آشنی جهان بخرد در قی نون سلطنت آل عثمان و دستور معهود این خاندان  
خلافت مکان این قسم نیابت سلطانی را بد فتره دای موسوم میدارند و در خانه ملک و مال جبهه تقلید این منصب میث دانشوران حسب  
از فضلا حساب و معامله دانا میکارند و در برایت ظهور دولت این سلطان سلاطین در ممالک روم ایلی برین مسند دیوانی  
و معتقد نظم مصالح سلطانی اولاد تاریخ مشهور مولانا اعظم اکرم مولانا محی الدین معروف بلیس طلی که در عداد علما و مدرسان  
معدود بود بر بخت دفتر دای ممالک اسلام روم ایلی تصدی نموده و در مشهور از منصب مذکور مخلف شد و دیگر  
برین مسند صاحب دیوانی در روم ایلی عده الکفار و الکفای معروف بفیلسوف اغلی که در طایفه ضبط و نسق امور مالی  
ممتاز منصوب گشت و در تاریخ معزول شد و دیگر منصب مذکور بنا بر استحقاق کامل در درایت و کار دانا



و فوهر همت در حساب و کفایت تمام دیوانی به مشهور بخندرجی اعلی مشغول شد و مدتی در آن منصب کابینگی متکلی و مسفل گشت و انواع  
کفایت در ابواب مداخل مال سلطانی نمود و در رعایت جانب رعیت نگهبانی و مهر بانی افزود و در تاریخ بموت طبعی از  
از کتاب همت دنیا انزال یافت و دیگر باره منصب مذکور بلیس جلی مروج شد و مدتی بآن امر خطیر قیام نمود و در تاریخ  
او را از آن منصب خلع نمودند و فتاوه و زلار عالی شان و عده اعلی و افاضل دوران سالک مسالک اهل حق و یقین جامع نشاتین دنیا و دین  
علاء الدین علی جلی ولد زغنوس پاشا که از عطاء ارکان دولت این خاندان خلافت بود و بوفور علم و فحانت از کار ممتاز می نمود و سبکدست  
و او سلطانی تصدی منصب صاحب دیوانی نمود و چون بمقتضای شاه اسماعیل در جمیع امور دنیوی متصدی اظهار کمال فاروقی که **امام علی**  
**فلیح لالطایق** بود بعد از تصدی او مذکور از آن مسند منحل گشت بلکه از امور دنیوی بالکلی در کنج طاعت و عبادت موطول نمود در شهر بانی  
کسری منروی و منقطع شد بر و در پیشگاه دنیا نخست که بر مدتی جای دیگر گشت و همچنین بر مسند صاحب دیوانی  
در مالک روم ایلی مولانا اعظم خلف العلماء الکرام بن الامام حسین جلی از اولاد مولانا سعید مولانا نیکین است مدتی منصوب می بوده و در  
بر اسم آن شغل سلطانی منسوب گشت و در تاریخ از آن عهده منحل گشت و بمنصب تدریسی بعضی مدارس در بر مسفل شد  
و همچنین بعد از آن لیس جلی را بر مسند مذکور در روم ایلی نصب نمودند و در آغاز او اکرام شان او افزودند و قایل بودند از شروع در تصدی  
او مذکور بعد از مدتی مغرول شد جهان ای جوان ملک جاوید نیست ز کینتی وفاداری امید نیست و اما منصب صاحب دیوانی اناطولی را  
سم حسین جماعت مذکوره که متصدی امور دیوانی روم ایلی بودند بمریت ذکر تصدی نمودند اولاً فیلسوف اعلی و لیس جلی و حسن جلی  
و علی جلی ولد زغنوس پاشا و از تصاریف زمان سبکی منصب مذکوره را بجای انداختند و بعضی بموت و بعضی خلع مسند مذکور بهمت  
دیگری پرداختند تا آنکه در مشهور **سید و شهاب** که سلطان سلاطین جهان لیس جلی مشایخه از منصب دیوانی و دفر داری روم ایلی  
خلع نمود و بر طبق منطوق اسم لیس جلی خیر نفی او را اسماعیل دیوانیان فرموده بجهت تقلید مسند صاحب دیوانی و ضبط ملک و مال سلطانی دو  
دانی امین معتمد و دو فاضل کار دان موبد را خواهان شد که یکی راجعت دیوان مالک روم ایلی و یکی را در اناطولی بصاحب دیوان تعیین  
نمایند و در نظم مصالح سلطنت در دیوان اعلی نیکین فرمایند و میل خاطر مایون بر آنکه در سربستان خلافت تعویض شایسته قابلیت و استعداد  
کنند که با بیاری بر لطف و احسان سلطان دست پرور شده باشند و در استقامت اخلاق و احوال و بر پستی و درستی اقوال و اعمال اسم آزاد  
و بانحال منصوب و شمشاد و عوای استقامت و ساراه با شتقاق کوده باشند و در آن ولا از میان خدام که گاه اعلی پناه بعضی

که در شوق بندگی

که در شوق بندگی و خدمت کاری ثابت قدم بودند و در میان زمره خدمت صافی عقیده و صادق دم می نمودند و بکرات و مراتب در نظر  
معیار اثار خداوند کار فرات شکار نقد خالص اخلاص ایشان در بخت خلاص تمام عیار سپهرن آید بود و در تصدی مناصب و تقلد  
دینی و دنیوی نظرات دیده نیت و امنیت ایشان بر مثال خط مستقیم شعاع بصری متبذل میل و انحراف می نمود و بر پستی چون سهم صایب  
در ادراک مطالب محفوظ و مامون از اوج عاج و انصرافی بود این دو فرد کامل و دو شخص فاضل اند اعنی تا طمان مناظم دین و دولت و کافلان  
مصالح کاف اهل ملک طاعت صاحبان دیوان مکارم و معالی و صاحبان اذیال مفاخر بهمت عالی جامعان فضایل حبسی و نسی و واصفان قوانین  
دو اوین فضلی و ادبی سراج الدوله و الدین قاسم جلی و محیی و اسم المعالی پسر محمد که سر کد ام میان اکابر زمان بفضایل انسانی و فو افضالی  
فرد وقت و بی ثانی اند و سر یک در طریق درایت و کفایت امور سلطانی و همت دیوانی ثانی بزرگ جهر نوشروانی و ثالث آصف سلیمانی و یارون  
عمرانی اند **فذلک لقانون المملک حارثی** و هذا القانون المملک محمدی و ذلک لفیض العدل عقل منحل و هذا لرفع الظلم عقل منحل  
و الحق قاسم جلی منظر سکنه و وقایست که سر کز قامت استقامت رای متینش از هبوب انفاس نفوس خسته تزلزل پذیر نیست و در کلستان  
دیوان سلطان سر و روان قلش را بغیر بر صدق و راستی چون بلبل سر از درستان بغیر صغیری در تغییر نیست و در شوق علم و دین و در نشاء  
خود مندی و درایت سمیت آیت رجائش از تجاری اقوال و اعمال صراط مستقیم است و امارات خلوص عقیدتش در عبودیت خداوند کار خود از موا  
عبادت بروز کارش می آید خوش را در فکند در راه دین و زمین ره رسد بلیس و اما جانب پسر محمد جلی را مکارم  
اخلاق و خوش فوی بر تبتیست که دماغ جان را معنی از شمیم کلمات خوش بویت و بی نیاز کننده از کمیت سنبل خود و بویت و طیب عراق  
و پاکیزگی فطرت و نجاده و دیده بصیرت را تمثالی از اصول با اعلوی و قدسیانست و هیچکلی مشخصی از ارکان و عناصر عالم جان اولاً شجره  
طیبه انساب معارف اشائش بخاندان علم و حکمت منتمی است و عروق اصول معالی و وصولش بر یاصین دانشوری و افادت منتجب است  
در افواه و السنا اهل روم بحال الدین اعلی مشهور و بشنا جمیل نزد جمهور مذکور از انکه جدا علی او احکم حکما و اقدم علما در دانی شایع موز  
طب مولانا جمال الدین آق سربست و با وجود علونب و سموحسب کالات الکتابی را با کمالات جلی هم متواصل نموده و او عید صراط را  
بدوام دولت خود متصل فرموده **پیت** فراغ بال سزاواردی کند حاصل بهای عاطفت او جو کسرت اندر لاهم سلطانی  
قابلیت پرور و خسر و عدالت کسرت میان این همه خیل و لشکر خود این دو منظر مکرمت مصدر انجمن صاحب دیوانی و دفر داری  
فرموده و چون صاحب دیوانی مالک اناطولی سابق برین تاریخ متعلق بقاسم جلی بود او را بعد دیوانی مالک روم ایلی و بای تخت



دار اختلاف مترقی ساخت و پایه قدرت او را بر اعظم و انفع ممالک قیصری برافراخت و احوال و وضع و شرف مملکت ازین تربیت سلطان که  
گشتند و جهت شکر این نعمت که مشتمل بر تعظیم نعم عدل و تقسیم مواید فضل بود دعای سلطان را ذکر کنند که **یا من سوفاسم لنور القدر**  
بشرکت طمع شمل الناس عینت لقاسم نظام الملک گفتند وی الفضل کریم النفس و مسند صاحب دیوانی اناطولی را  
چون جناب کویم پری جلی سوار بود سر چند عشر از آن بتقدیر احکام قضایا و حکومات شرعی در معظمت ممالک قیام می نمود و در تصدی  
آن مناصب باظهار دیانت و امانت و با ثبات استقامت و وفای خود در مقبول خاطر نمایان کرده بود و بوسیله اعمال پسندیده و خصال  
حمیده همیشه خود را در معرض تحسین و احسان سلطان در آورده و درین تعین این مناصب در نظر کمال برور سلطان نصب العین  
نصب جناب مشارالیه مقرر گشت و محاسن اخلاق و ملکات و محامد صفات و کمالات او در منظر عیاد خود اندکای بر وجه اهل جلوه گشته  
و منصب صاحب دیوانی ممالک اناطولی را با و تفویض فرمود و زمام مهمام دیوانی و عنان اختیار در ضبط اموال و جهات سلطانی بعهده  
گفت و درایت او موکول نمود و چون مشارالیه در سن شباب بود و در او ان مساعدت اسباب و عنایت و اشتقاق سلطان متوجه  
ترقی و تصاعد مراتب او در سرباب سراندر در ترتیب و تمثیت او درین کار و این ملاحظه تضاعف مقدار و نافع اقدار او مشطر نظر  
التفات خود اندک کار سلطین روزگار شد که **پست** درخت جوانا بر در باغ که در بزم گلشن فروزی و باغ بهستان خوشای جان پروری  
بوقت غمزه رخسار بر خوری حاصل تمام مهمات دیوان و تصحیح دفاتر و نسخ محاسبات ملک سلطان در جمیع ممالک بعهده آن دستور داد و منشور  
و جمع شد و تمامی ارباب قلم و کتاب و اصحاب ارقام حساب ضبط و نسق مدخل مالی پادشاهی از کل ابواب در زیر دست ایشان مقرر داشتند  
و جهت تحقیق احوال و اعمال تمامی اعمال و مقصدیان اشتغال ایشان را نگاه داشتند و سر کدام در سر کار خود و مضایف ضبط و نسق منظور  
میرسانند و هر روز دیوان دفاتر اعمال و جاری احوال را بسمع نمایان موقوف میکردند و برابر فرمان که در سرباب پادشاهی عیاد مامور میگرددند  
و بخواجده صحبت حسنه بان مجبور می نمودند بر آن موجب مقور و مقرر میدادند و بر سر کارهای از مهمات فرمان عاده و سایر بیوتات امناء و نویسندگان  
و حساب راست قلم مستقیم حال می نگارند **قسم** در پیران فاضل عطار و منشور جو ملک نگارنده در پرورش **قسم** در ذکری صاحبان  
دیوان ایشان احکام و مباحی تالیف مناشیه عالم نظام از فضیلتی انانم **داستان مظاہر انشا حکم و منشور انشا**  
چون در جمیع ازمان دولت خسروان جهان صاهان دیوان ایشان سر سلطان همیشه یکی از اعیان خواص و مقربان معهود می بوده و ترتیب  
مالکان زمام اقلام را بدو ادا داشت مناشیه و احکام نزد سلطین عظام بمنزله لسان فصیح البیان معدود و مینموده اند و سراندر

در قانون منشط علم این خاندان خلافت اشساب لایزال این منصب یا یکی کا بر اهل علم و کمال رجوع می شده که در صد و افاده مواز و حکمت  
نظام و در مقام تالیف کلام بلاغت انطامی بوده اند که در بیاید امارت و ایالتهای عالی و برات مناصب متعالی سیده اند و صاحب  
در اکثر از من سلطین این خاندان خصوصاً خود و دیگر سلطین جهان همیشه یکی از اکابر اهل فضل و کمال یا یکی از ارباب ختمت و جلال  
بتصدی این منصب متعین و برین مسند متمکن شده اند زیرا که در بدایت جلوس نمایان قاسم پاشا که در سلسله اعلی ارباب دیوان  
و مخصوص با کرام و اعزاز بوده و هم با صنف فضل نفسانی از اشرافه خود ممتاز برین منصب است و نشانی یکی تعیین یافته و در تاریخ  
**پست** و **مظاہر** و **انشا** منصب وزارت دیوان ترقی و ممکن پذیرفته و بعد از او مسند مذکور بکلیف الامراء و الاعلی اسنان جلوس  
گشته و بعد از او چون افتخار الاکابر و الاعلی قدوة ارباب المجد و المعالی اهر پاشای فناری که از سفر مندستان بکلازمت  
آشپان علیین مکان عاید شده بمنند طغری و نشانی یکی از اخصاص یافته و بعد از آنکه ترقی بمراتب امارت و وزارت دیوان  
اعلی نموده مسند مذکور بکلیف الامالی مستجمع المکارم و المعالی اهر جلی مفوض و مرجوع گشته و بعد از او چون پاشا و حرم داود پاشای  
ثانی میان بندگان سلطان جهت تسویم و ثبات بر اقدام خدمات لایقه مستحق مناصب و مراتب فایده شده بود و بواسطه حاجت  
اسباب فضایل و دلاوری شایسته سر کونه مساند علی می نمود و سراندر در شهر **تعماد** منصب نشانی یکی و طغری را با و تفویض  
فرمود و چون داود پاشا از آن رتبت بایالت و امارت کلی بولی و حکومت جوای و سفاین مخصوص گشت و امر نمایان نماند  
یکی از اهل علم و عرفان و شخصی از بلغا معانی و بیان را برین مسند مقرر دارند چون از جمله افاضل علماء و امثال عرفا که لایزال بر  
نشانه اقبال در طلال فضال سلطان عیم النوال مرغی بودند و مانند خواهر ارحامی اهل کمال در دریم ضمایر دانیان همیشه خود را محظوظ خاطر  
سلطان مرحمت پناه می بودند در آن اوقات آن و حیدر افاضل زمانه و آن افضل فضلاء بیکانه افتخار علمای حق شعار اختیار عرفا و مکرمت  
اتنا جامع افانین فضایل و دانشوری مالک از من کلام در مضار سخن و روی مختار الدوله العلیه جعفر جلی طغری اعلی الله تعالی شان معالیه  
و قارن بالمجد و العلی ایامه و لیا لیه که فی الواقع در جامعیت کمالات علمی و محاکم اخلاق با اتفاق دانیان مسلم آفاق بود و در اسالیب  
بلاغت و براءه عیاد فصاحت شاعرش و ملک معارف امطارش انکشت نمای اصحاب حکم و حکم و مشارالیه بالبنیان ارباب علم و علمت  
و نتایج طبع نقاد و فواید ذهن قیادش که منشور بر صحایف اعصار و دهر و نمودار و **کتاب مسطور فی رقی منشور** و **انشا** و **مظاہر** و **انشا**  
بدیع و نابش الفاظ بلخ کو یا سطح فلک انیر که بزر و اسریرات مشاثر و جواسر تابان یکی ستاظر و رونق **انار یا السام الدیبا بر نی**







عسا که وجو د این خاندان مذکور شد اکنون چون ذکر انشی ص ارکان دولت و خواص که در بارگاه خلافت ممتاز بعضی اختصاص اند و همو  
 چون نشاء سعادت ملازم آستان اخلاص اند ابرام میرود و تخمین تعداد او و احکام عظام که در ایام غزاه و جهاد و صاحبان سختی  
 و اعلام اند و اکثر اوقات متعین ضبط مالک و بلاد اسلام اند و سایر عظام و جنود و مبارزان متعین در میان و فود معارک معهود و زیاده  
 از حد تعدادند و هر و ن از ضبط حساب عدد سر آید ذکر سپهسالاران اصناف بندگان در کارهای دنیوی و دنیوی و اعلیٰ نمودن مناس  
 نمود و ترمیم ذکر ایشان برین ایام قیام آن بندگان خاص در بارگاه اختصاص لازم بود **الفصل** وضع معهود این بارگاه  
 خلافت در ایام تنهایی و جماعت بسط معدت و رافش آنست که این فرق از بندگان ملازم در کارهای عالی در کفایت بابت سردار و سپهسالار  
 خود در وقت ملازمت حاضر آیند و سر کد ام اران روس و پیشوایان خواص در محلی از زمین و یا سر بر اعلیٰ بر اقدام خدمت ایستادگی  
 نمایند اما **اصحاب عین** که در ایام دیوان معین اند و اوضاع و معیبات ایشان سر یک بنوعی متعین است طایفه اندکی سپاه جنگجوی  
 دوم عسکری سپاهی اعلیٰ سیوم لشکر علویان و سر کد ام ازین جماعت را سپهسالاری و محاسب اکثری عدد معین و مقداری است  
**ذکر سپهسالاری جنگجوی از زمره خواص بندگان سلطان مجاهدان** و از جمله مقبولان نظر کما انظر خداوند کار جهان  
 چون سپهسالار اعظم مظهر حماد اخلاق و شیم مقبول الخضره السلطانیه مقرب الدوله الخاقانیه یونس آقا که از مبادی ایام صبا و اوایل  
 نشو و نما پر وانه و ابر بر محل شمع فوزان خلافت لایزال جولان می نمود و بخدمت فایده و عبودیات لایق را ایقده خود را مقبول محکم می نمود  
 نموده و همیشه بابدای اوقات قابلیت و دواعی تربیت ترقی را بر مدارج قربت مترب و مترقی میبود و بر معارج مراتب علیه در بارگاه  
 اقبال پناه تصاعد می نمود تا آنکه در مسلک ترقیات بر تبه در کار سالاری و حاجب لجامی عز اختصاص پذیرفت و بقدم اخلاص و صدق  
 باقتضای ترقی تحسین و احسان بلند نامی میان خواص یافت **م** صدق از ابر کر سخا پند ابر نیز از صدف و فایده  
 ابرم از کرم نثار کند صدق در شایهوار کند و در ان رتبت بوسید قبول خدمت و علوم و معیت متحنی عز بر ترمیم  
 و سزوار از یاد جاه و مکت کش و در شهور **سند انشی عشر و پنجاه** بنصب سپهسالاری لشکر فیر و ز منظر از عسا که قیصری اعنی سپاه  
 موقوف جنگجوی ترقی نمود و در ضبط و پیش آن که و خشیوه مکارم اخلاق و مراعاة قوانین سلطنت و یساق بنوعی معی فومود  
 که مستحق طبع سپاهی و لشکری و محبوب قلوب منادید و غلام جنگجوی شد **م** شربت خاص خود و خلعت خاص باقی از قریب شده  
 بر سرش شش فکند سایه خویش آسمان دید بر پایه خویش و تمثالی از نمودن مقبول که در نظر عالی سلطان در او ان دعا

سن و جوانی اود اعی بر مید تو به خاطر سبایل برت و عنایت روز افزون افتاد که در زمان که سپهسالاران مشارالیه سنوز از خواص خدام عالی  
 بود و پاشای اعظم مصطفی پاشا وزیر در حالت تمام عمارت مدرسه و خانقاه و جامع خود سلطان را ضیافت دعوت نمود و تمام نزدیکان و خواص  
 سلطان در آن حالت دخول در کباب سالیون بودند و یکی مغربان بر سر قدم ملازمت خدمت محفل سلطانی می نمودند و وزیر و مشاوران در حین قدم و  
 سلطان بر ساحت آن ابواب البه در آن عصر که مواطی اقدام توسن خوش فام سلطان بود از سرخ مغربی و از اقصای کونکون نثار پاکت کرده کرد و  
 پیشکشها و نفایس بسیار به پای انداز بجزر مقدم خداوند کا پیش آورد و بدستور محمود در نظر یکی مغربان و حاضران مجلس آن نثارها و هدایا با  
 بطریق فوانی ثمنی تاراج آغاز کردند لاجرم ملازمان صحبت و بندگان قایم الخدمه روی باقی نمود و اجناس آورده اند اما یونس قایم مشارالیه  
 که در مقابل نظر سلطان ایستاده بودند در مسلک خدمتکاری پادشاه طایقت قیوم اهل الله که **رجال لا تلهيهم تجارة ولا بيع عن ذكر الله** است در  
 مطر نظمت خود نموده بود و بر مثال سرو آزاد از سر قدم ساخته از پیش نظر سلطان پسکینه تمام از جای خود نمیخیزد و سر و سرافراز خود را از  
 برابر منظر خداوند کار خود بطبع زروسیم که بر خاک افتاده بود منحرف و منعطف نکرد و این **پست** غلام محنت آنم که زیر جبرخ کبود  
 زهره رنگ تعلق پذیرد آزاد است لاجرم سلطان از ادبانی ملاحظه صورت استغنا و علویت و ثبات قدم او بر جاده خدمت بغایت مستحسن نمود  
 و بعد از استیجاری و استیجاری از بی التفاتی مشارالیه بان کونه بضاعتهای فزینده و احتیاطا با مستعد کسای یونس یک در صد جواب باین کلام  
 صواب اقدام نموده که بنده خدمتکار را فزیندی اندازه بکند رضا و خوشنودی خاطر سلطان کامکار است و در حضور و نظرها و خود التفات بغير  
 از ذات سلطان نمودن عدول داب و اسلوب بندگان خاصه خداوند کار است **م** زرو درم بنماند نظارت دارم که شربانه زور را بسی بقا نمود  
 رضای شاه و مال را به قدر بود که پس فکند بندگان به از شتاب نمود و نو داری دیگر از خاد اعلا و محاسن جصال و انار جلالت و مردانگی  
 و نشاء جاکب دست و فز از انکی مشارالیه اند در بعضی اوقات شکار و صید سلطان که با خواص مغربان خود بصید افکنی بوده و در عین صیدگاه  
 سلطان سواره شکاری چند را تعاقب می نمود و ناگاه در طریق نشیبی بغایت نند و هونناک یکران همان نور در اوج سیل کسار از بالای بلندی  
 جانب پستی بسیار شید می رانده و از غایت سیر عساکرت و از شدت توجهر بر می و سبق در صید افکنی ناگاه قیوم عمدتند فخر سلطان از خوشی در راه چاکر ده  
 و در جهان تیزی و تندای سب و سوار سب در زیر ان قیصر بهرام شکار سکندر خورده و خداوند کار را از پشت سمد برق رفتار چون اعطای ابر بچار  
 بمقام اخذ را آورده درین حال یونس یک از حضار آن محل بوده و یکبار از سر اسب خود چالاکانه فروخته و سلطان را سنوز بر روی زمین کشیده  
 از سواد در بوده و از سر بر زمین و تخت روان بی نیکی از روی دست اختطاف نموده بنوعی که مطلقا فاصله میان عشره و پای لغز بارکی سلطان

مجان ناسک عثمان اسبیک ز قار ناند



و تهمید و حفاظت بر آن قدر از زبان معیان در نیامده و ذات سبایوز از ان افشاد کی از اسی بواج و اعضا شریفه لایف شده  
سلطان از این نوع جالبکساری و جلالی و طرقت جانبی بی باکی و آن قدرت بازوی خدمتگاری و آن پوششندی در سپاهیکری و سوارکی  
بغایت خوش افرا و بخت فدا و اربابیتهای پادشاهانه و عده داد از انک بان یک اقدام مردانه بر قدر قدرت جلاوت و مقدار قوت طالع  
و برومندگی نشاء و سوادت متجرب شده پیشانی تربیتهای بزرگ او منفرک شده بعد از ملاحظه این مقوله حرکات بسندیده و مشایط ملکات  
و اخلاق حمیده بویافته و اورا بدو احاطه قبول خدمات و توانایی صنوف عینیت بر مراتب بلند و مناصب ارجحند متری کرد اندک باین مرتبه که با وجود صدا  
سن و رعایت شخص او از اسپهسالاری ده هزار انک بکجری شایسته کار نوزاری که نظر داشتی بر نوزان شده که تو پنداشتی  
تا شوی از جمله عالم عزیز و جمدتوی باید و توفیق نیز **دکتر سپاهی سپاهی اغلانی** از جمله اصحاب یمن میان بندگان  
سلطان السلاطین کرده پوشیده سپاهی زادهای قدیم اند و سالار و پیشوای ایشان یکی از اعظم خواص و مقربان خداوند کارکریم و آلان  
عون از میان بندگان جهان افشان و از زمره تربیت یافتنای نظریات و معرفت سلطان که از روی حسن شمایل و محبت خصایل از اشراف  
و اوقان ممتاز است و بر نیت اتمام خاطر سبایوز و سرافراست افتخار الخواص و المقربین از بده التوا و الحجابین مقبول حضرت العلیه  
فخار الدوله است بستان آقا بود که بسید نیکنی و خدمتگاری و بتقدیم لوازم عبودیت و جانبی خود را در معرض انوار الطاف  
و احاطه پادشاهانه گنجینه و بزرایع شمایل کریم و اخلاق عظیمه خود را بر تبت عزت قبول خاطر سبایوز رسانیده اکنون سپهسالاری ریاضی  
جماعت سپاهی اغلانی که یکی عقاب مبارزان دین و اخلاف دلاوران روز مکر و کین اند و مقرر منصب است و بداری و یسار مینوی ضبط  
و نسق مطالب این گروه که سعادت منظر که در اکثر موازی نفوی باشند قیام نموده بحاسن صفات و ملائمت ملکات مستو  
در از انک نکت در حاکم تو سخن که سره فوایم گفتن نوز جندانی **دکتر سپهسالار علی فحیان** از فوای سپاه موفق دین و از  
زمره **اصحاب العین** که بحاکم علوفیان معروفند و آن جمعی از مبارزانند که در از انک ایشان بعلوم و مفاوید و مشایط  
مقربیت و بر سبیل اکثر امارت و تصدی ضبط و نسق این طایفه **دکتر سپهسالار** بدو کس از بندگان معتمد درگاه ملائمت پناه مقرب است و چون افتخار الانام  
و الاعالی ثعالبی انواع المکارم و المعالی حایز فضیلت علم و دانشوری جامع فنون مبارزت و دلاوری طالع یک بر حسب اقتضا اسمی در عی  
دینی و حکامات موسست و در افعال آلات حدیده و اعمال مبارزانه در مضیحه اند و انک بیکان مجموع سرافراز خود و حید سواران رومست در  
کارهای سپاهیکری و کار نوامی روح و شمشیر سربازان دلاوران درگاه شمت رسوست و با وجود خط وانی از علوم دینی و دوا و توبه با کت

معارف یعنی بار کتاب اعمال صالحه اتقا و سلوک طوا اهل حق و هدی در سبک شایسته **دکتر سپهسالار** در روز الحام ملایم و محبوب  
و امتیاز غالب و مغلوب در جالبکساری میان مردان میدان بر مثال سهم العاده منظم خیل و سپاه است

و بحین فخر الایمان و الاعالی ذفر

المفاخر و المعالی اعتماد الدوله السلطانیه سلیمان یک که بسبب مکرمت و حسن فضایل و بخت قبول خاطر سلطان سعادت شایسته اسپهسالاری  
سپاه مبارزان که موسوم و معروف بخلو فحیان اند متعین و منقر شده اند و سر دواختی در اسفقت و جانبی ملایم نراج سلطان و در  
موقع قبول خاطر سبکمان می بودند بفضط انجام مهمام آن گروه سپاه ایام الحام که در اکثر اوقات نفوذ می باشد کاسنی  
قیام مینمودند و سر روزه در حال استحقاق تربیت و ترقی بر مراتب عالی مناصب بودند و این نکته که القا می نمودند **نظم**  
تصدت بمصدا و کل فضیله فلان تبه الای مصیر ما **دکتر سپهسالار** از خواص بندگان بارگاه خداوند کارکریم و وزیر دیوان و وزیر بار  
بر سر تخت عالم دار استاده اند و سر و جان و جان خود را بر سر راه ولی نعمت خود نهاده اند و سر و طو اتمان زنده و سر طایفه از انک مضرت  
و خواص بندگان درگاه باین طرف رایت خلافت و برین ضلع میر مودت و نصفت مقررند و لا سلاطین ان و م غریب البکیان سیم جاوشان  
**دکتر سپهسالار** **دکتر سپهسالار** بعد از استقرای تمام در قابلیت بندگان و تمام و استیقا نظر دلیاقت و شایستگی تربیت قدم و سبایوز  
سلاح داران بهرام مقام و منظر تجلد و سپهسالاری و د و صفر میدان مجاهده و سالاری صاحبان مکارم ملکات و محاسن نوبت و صفات  
و قاسم آقا مشمول انظار التفات پادشاهانه و مقبول خطاب عاطفت خرد وانه بودند و نواب سبایوز از جای احوال ایشان سرازاری نظم و نسق  
سپهسالاری نمودند و بران جماعت که اکثر موازی اعدای از ابر کاشند و سبکی سلاطین از مسالمت و مسالمت ایشان مامور  
داشتند **دکتر سپهسالار** **دکتر سپهسالار** جوانان غریب البکیان چون از خدمت قویم و بندگان جمیم سلطان که بتقدیم مقدمات در خدمت این قوسیمیم  
جهت اقدام عبودیات فایق عمدی و الامانی صاحبی مکارم الشایع ال اعتمادی الدوله اعضا علی المله فایق بیک و محمود بیک کوی  
مسالمت از اقران ر بوده بودند و در صین سرافرازی خدمت خاص خداوند کارکریم در مقام اخلاص و جانبی سپاه وجود **دکتر سپهسالار** در عی  
که یکی غریبان دیار و اوطان و مجبوران اهل وقوات و خوانند طو غریب نوانی و عسکری حایقی اند و سر آواره از انک و موافق خود مکارم  
و اشتقاق سلطانی محفوظ و امیدوار میدارند و بحکام اخلاق میان ایشان و بیکان سر دو یکانه روزگارند و در طر حسیا سبکی و جلاوت در میدان  
سعادت سر و پیشوای جوانان در روزگار نظم دولت آنرا تربیت کاری فلک این رابقت و داری **دکتر سپهسالار** جماعت **چاوشان**



چون سواره ضبط و ضبط و کتاب سپاه و انتظام قوانین و دوا و این ارکان عالی جاه و تبلیغ احکام خسته سلطانی با طواف بلاد و انجاء  
 مهمان معطل و قضایا مشکوک و عموم عباد بعد از دعا و انکی و اهتمام جماعت و شان کبری بر مثال شیران و نشانند و علی الدوام این طایفه دوست  
 جهت ملازمت بارگاه حجت دستگیر و یکی از خواص خدام معتمد سپهسالاری ایشان محترم و معتبر و آن چون اعتضاد الاماثل و الاعظام  
 حایز اصنافی الحار و الحارم اعتماد و الدوله السلطانیه که در طور خود مندی و مردم داری از اهل دولت ممتاز است و بجلال  
 الطاف و رحمت سلطانی سرفراز بقدم و سپهسالاری این رفیع خدمتکاران آستان خلافت مکان منتسب است و از وفور قابلیت  
 مزین ترست و ترقیات و مراتب را مترقیات نظم برکت و دروغ بال کثانی تا کنون در سیمان جای **و اما** خدام و خواص درون  
 خیر خانه سمایون و سالاران خدام و هم بختی شیون هم و ذوق عظیم اند و یکی اقبال مثال مجاور و ملازم بارگاه قدسی شیان  
**فوق اول** که یکی عظمای بندگان درگاه و دو تخت و خاص اند و در ایام باز و در مع خدام حجت شعاع برت و مراتب و مناصب ثابت  
 قدیم بر مقام بندگی و اختصاص اقدم این امیر علم عالم آراست و دیگر دو حاجب الحجاب است دیگر امیر اخو زخول و جی و طویل سیاه  
 دیگر حاجب کبر مطوعات سلطانیست و دیگر امیر شکاران و پرنده اند و سرست شرف و اعتبار جانوران صیاد در ایام شکار دیگر سالار  
 و مقدم حاجبان است **در کمر امیر سلطانی** چون مقتضای قانون سعادت شیون این خاندان آل عثمان که در لوازم احتشام  
 و در اسم برت مالک و خدام بالتام مطابقت سنن نبوی است و همگی مستعدی و رونق و رواج آیین ملت مصطفوی زیرا که همیشه  
 استقامت رایت مطوت و شوکت ایشان مبتنی بر اعلای اعلام بایانست و بسط لوا و عدل و احسان ایشان جهت استظلال مفارق حایم  
 عالمیان سر آید تعیین علمای رایات سمایون اقتدا نمود و مانند منطوق آن حدیث که در فتح خیمه تصریح فرموده اند که **لا عظمین الا عظمی**  
**من جسد رسول الله** و مصداق و مظهر این وعده حق در روزی که قلم خیر را کند حضرت سرور اولیا علی مرتضی کرم الله وجهه  
 افتاد است لاجرم فیمابین مقبولان خدام درگاه و در خواص و مقربان عالی جاه طریق اقتدا با طوار و نقضی و اهمیت ابواب و وفای  
 علمی از مسلک اخلاق و اعمال و از شیوه مکام خصال زبده الخواص و المقربین اعتضاد **الغزاة** و الجاهلین مقرب الدوله مختار  
 اخیره صاحب اعلام الاقبال صاحب اذیال الخلال با علما و الویه الاقبال مسح یک طوطی نظیر حقیقت بین سلطان شده و پرتو حجت  
 سلطان کف و تمثال حجت خدا و رسول است از ناصیه اقبال و مشهود اعیان کثیری و مناصب علمای و قیامت رایت نصرت آیت با و من  
 و جمیع کثیر از مستظان و کارکنان طایفه سمایون در تحت لوای امر و نخی و تابع و امتنع کشت و تقدیم جمیع خواص مقربا

که در ابواب

که در ابواب خدمت و ولتخانه سلطان قیام مینمایند با و مخصوصست و در ایام مجاهده و مجاربه با اعداء دین و دولت اعلام عالم از مخالفت  
 بدست رایت فرازا و مقوم و موصول است **سپه سالار** و علیا و جند و مثل با بعضا شخص طایفه و **سپه سالار**  
 سرکار رایت توری آورد نصرت و فتح بمعنان باشد **در کمر حاجب الحجاب** بارگاه سلاطین **باب** هر چند حمایت  
 حای حجت خلافت و سلطانی و وقایع نهانخانه پادشاهانه جهت خطا سرانسانی از نصب و تعیین حاجب فراست ماب متوقع  
 و موصودست و از اعظام خدام بهرام احتشام در ابواب پادشاهان عظام منتظر و مشهودست و لهذا جهت حضرت سلطان انبیا  
 که پادشاه دین و دنیا بود علیه من المصلوات و السلام آمده و اجلا با با وجود ابطال عادات جباریه و لغی قواعد احتشام و منع  
 الکاسره و قضاة در قانون تعیین حاجب و بعد از نزول رایت حجاب جهت محافظت ابواب مملکت ملایک انساب از بارگاه رب  
 الارباب تاگاه حاجب الحجاب تا حکم و تنگم **لا تَدْخُلُوا بَيْتَ النَّبِيِّ حَتَّى يَخْرُجَ إِلَيْكُمْ** نازل شد و سر کلام از خلفاء راشدین هم بان اسلوب  
 و آداب در خط ابواب خلافت خود نصب نواب و نواب عامل کشت **پیت** مست سلطان بجای دل بجهان  
 حاجب دل بود همیشه پان حاجب زبانه زبان حال و دست حای حجت و جلال و دست سر آید سلطان سلاطین  
 زمان بنابر اعاده سنت لمصول این خاندان خلافت آشیان بر طبق سنت نبویه بر ابواب سلاطین باب دوستی کمال حجاب  
 و ابواب نصب تعیین نموده و سپهسالاری و سر داری این گروه را بدو کس از اقرب مقربان و انب بندگان تفویض فرموده و مقالید  
 ابواب سلطنت را بدست کلید آسای ایشان موکول نموده و بهت ابرار و ام و نواهی و امضا و احکام و فرامین پادشاهی  
 دو جو اندر جهان حجت بخیار او و مختار انظار شفقت خداوند کار اعتضاد الخضره البنیة اعتمادی الدوله الهیه خسر و یک که با وجود  
 رابط بندگی و بنده زادی سلطان بفرست حافدی و دختر زادی آن خداوند کارشان جهان مباهی و مفاخرت و مصطفی یک  
 که در طور خدمتکار آستان دولت مظهر مکارم و مفاخرت است سر آید ایشان را بمنصب حاجب الحجابی عین و شمال ابواب علیه منصوب  
 گردانند و سر یک را بیک جهه میمند و میسره از پیشتر سر خلافت و جلال منسوب فرموده و بحسب قانون معهود آن گروه یو ابان  
 و حاجان در اطراف راست و چپ در حکم و اطاعت این دو معتمد دولت در آورد و مفتاح کشتاد معضلات در دولت خانه  
 سمایون را بدیث تفویض کرد **سپه سالار** شیه بر انکس سیه اندازد **سپه سالار** فلک بر افرازد **در کمر امیر اخو زخول**  
**و جیای سلطان اهل غار و جفا** چون سلطان سلیمان مکان را اول امری که اسم و ادب مهمان در نیده اسباب جهاد

داخل و خارج







موضوع مقادیر و ایات ثعاده متواتر و معلوم است و استجاب و پاسخ آن امضا از مقتضیات صیغها **فاذا اهلتم فاصطادوا**  
 ما خود و مفهوم است و سرخیز سلاطین با احتشام را اکثر مثل خا و این تمام تمام باشد نظام این شیوه در مقام می باشد فاما سلطان مجاهدان  
 بنابر مهارت و صداقت که در علم می و سبق دارند همواره برید توجیهی در ام صید بطوری آرنند و از سر صنف شکاری از جری و بری و از جانورین  
 فنده و پرنده که در صحای و جبال و در انداز و محارم ملک سلطانی اتفاق افتاده است از سایر ممالک عالم اتم و کسب کیفیت و کمیت زیاده  
 به هم سرگرم از اصناف شکار که ضیق و نسق آن با فوادی اعداد و متسی میگرد و حاکم و سپهسالاری معین نمودند و در مصادیر و در صنف  
 شکاری را سرکاری و حاکم و ضابطی معین فرموده **لقد** شهاب لطف شاه جوهر و از میکند **جشم عیانی** به بازی کند  
 اولاً شرف و عزت میان جانوران شکاری که بقول نظر سلاطین سرفرازیست چون اقدام جمیع جوارح برند یا شهاب است که بحث در صنف  
 شکار و دست خسران ایشان و نشیمن ساز و صید خود را بر ستیاری با دشایان بقوت محال سال بدام هلاک اندازد و قلند  
 از خواص سلطان درگاه و فیما بین بختیاران با تیف و انبیا اعمدا و الدوالا سلطان مختار حضرت فایند **یک را بغویض** مقدم  
 و سپهسالاری باز و اران باز داشته و در سلک مقربان و نزدیکان حضرت علیه بقصدی این منصب داشته و **نور و صیاد**  
 که در عهد ممالک بنام طغیا بگری علوی و مقری سلطانی دارند و لایزال بر تپان سر و کار دارند و حکمی را تابع و طایع اوام و نواهی  
 او گردانیده و بعد از و سالاری و مقدری جماعت شایان و اران که تقرباً در عهد ممالک و ولایات عدد اند بعد از خواص و زبده  
 الامیان **نغویض** نمودند و همچنین شکار با شوق و طر عطای در دیار روم بغایت شایع و زیاده از اندازد و قیامت و در  
 ممالک جمعی کثیر تر صید و صیادی باشد اقدام نمینایند و عده الامثال و الاشباه **اگر از دم معمول** علیان استان  
 فلک نشانیست بقدم انجماعت تعیین نموده اند و جمع مشببان این امر را در سلک متابعت او بفومان برداری اوام فرموده اند  
 و همچنین صید بری از چند با فمود و پارسها و کلاب معلم بسیار جنت ایام صید و شکار همیشه نگاه میدارند و این تمام تمام درین  
 دین طر صید صحرائی و مرابت جانوران شکاری با انواع اعمدا بیشتر جای می آرنند و چنانچه در بعضی توابع معتبره مسطور است که سلطان سجد سلطان  
 یلدرم بایزید روح اندر و خا و و از ده هزار ملک شکاری همیشه در قلا دیای سیم و زر و سایر تکلفات رعایت میکرد و اند فاما حالیا  
 در زمان این سلطان سلاطین جهان را اصناف مواری در سلاسل و اطواق مسلسل و مطلق اند و جمعی بجا فطنت ان مقرر  
 و مطلق اند و محافظان و آن کلام معلم سر روزه **مقرر** میزند و همیشه یکی از معتمدان فخاص و بندگان ذوی الاختصاص را

وضایا

وضایا این جماعت موکل اند و در سرکاری آن کتاب شکاری کاروان و مکمل درین اوقات که **سه شات عشر و پنجاه** است عده الاماچه  
 و الامثال **باین امر** منصوب است و تمامی محافظان و سرکاران آن سکان شکاری بمنابت او مقرر و منصوب **لقد**  
 برده خدمت باب وصول زان شود و بنده پیش شاه قبول خدمت آستان اهل نمیز سک اصحاب کف کرده عزیز  
**حکمر جاجانه و جاجان سلطان و سپهسالاران آن جماعت محافظان** چون از جمله عطایا و مواهب الاهی که حقیق  
 باقتنائست و از مشتهای عظیم رحمانی که مذکور در کلام فرقا نیست و از قدیم الزمان الی الان آن موجب در شان سلاطین علم  
 و در باره مبارزان و دلاوران طایفه اتم توفیق تریس و بس درع و قلمص آستین است و صفت جود و جوش و دود و کوب در روز  
 خصومت و کین و کوب و **لقد** و لهذا بمقتضای وی ربانی حضرت داودی علیه السلام که صاحب رتبت سلطنت و نبوت و حکمت بود  
 باین اسلوب تعلیم و تعلم که **و علمناه صنعة لبوسکم لباسکم** منت فرمود و در اکثر متغای حضرت سلطان انبیا صلی الله علیه و سلم  
 بکرة و عشایا بس درع از حضرت با جمیع اصحاب و اتباع و ایام پدی محلی و و ریت و لند اسمیت معتبر ترین آیین و قوانین سلطانی  
 میان خسران این خاندان خلافت عثمانی که ملکی پادشایان مجاهدین بوده اند و شاپسون میادین محاربه و معاداة با مشرکان  
 لعین ترن سباب و آلات و اسلحه و ضروریات امر و اوجها و بود فاما در ترتب جود و جوش و درع و خفان آیین طرهای پادشایان  
 و وضع جشمتهای عالی سمبانه انداخته اند و در اعطام و اجلال جاجانه و تکثیر این آلات صیدی بنوعی پرداخته اند اما در کثرت  
 اسباب جاجانه و وفوت انواع دروغ و قیصها و مغایر و سایر متمات این کارخانه چنانچه درین کارخانه خلافت و جهاد معهود  
 کشته هیچ احدی از سلاطین روزگار را سابقا و لاحقا معینر نبوده است و نمودار این معنی آنکه در سفری از اسفار که جهت ملاطمت  
 دین و کفار توجیه میفرمایند موازی شتصد قطار شتر سوی پستوران از اسب و استر و عرابه همه ججه خانه خداوندگار است و این جاجانه  
 غیر جاجانه امرای عظام و ارکان دولت و حکام و تیمارخواران اقطار است چون این فرانه عامه پادشایان مجاهد عظیم فرایان  
 پادشاهی است و ضرورت ترین اسباب جاجانه خیل و سپاهی از جمله خواص بندگان معتمد اخض خدام آستان موبد را یعنی افتخار الانام  
 و الامثال منظر محاهد فعال و حیسن خصال من الدوالا العالی علی آقا اب سپهسالاری جماعت جاجان و عده و ضابطان و سرکاران  
 این کارخانه که مواری اند نصب و تعیین فرموده و در شهر **نوعا** زمام حل و عقد و عنان نظم و نسق آن سرکار  
 عظیم را بعهده استقام او فرموده و الحی در خدمت مذکور از مشارالیه و ظایف رشد و استقام مشهود گشت و استحقاق ترفیات



در مراتب جاه و درجات جلال از خلال مجاری احوال و موصوفه شد از بی آن گشت فکرت نالج سر کز سر خدمت بختن شد کمر  
 سر که ز نام بهتری می کشد در راه خدمت کمر می کشد **اما فرقی در عرازندگان خاص و از عظام خدمت دوی**  
**الاختصاص** که همیشه در بارگاه و جیم و سرای سلطنت مقیم و در خدمات خاصه مجلس همایون **در امر مخصوص خود مداوم**  
 بر مسلک قیوم اند و این گروه بندگان و خدمتکاران که در درون دولتخانه اند سر نوع خدمت مقررست و بر سر فرقی یکی از اعظم  
 خواص بقدم و سالاری انجامت منصوب و موقرانند و لا حاجب خاص است دیگر خازن کل است دیگر حاکم حوکی است و در تحت  
 حکم سر کرام خدین نواز غلامان قابل و مملوکان نیکو شمایل بلوازم آن امر اقدام مینمایند **که خزانان خاص سلطان**  
 چون مسند رفیع خلافت الایمی و سر منبع حشمت و پادشاهی را استند عاجزان است که در معنی که از لواحق و پوت  
 باشد از ان تمثالی در منظر خلافت متحقق گردد و لایزال نموداری از ان نعمت الایمی درین نشانی موافقی نماید سر آینه  
 در سر کرام که مطهرت حق اظہر و او فر باشد ظلیت سبحانی در ان وصف پیشتر بر و صدق آید و از ان جمله نعمت و صفات جلال  
 و کبر بای الایمی نعمت فسیح العرش **و این السعوات و الارض است** و ازین صحت در ملت جهانند ای و پادشاهی نزدیک نظام  
 قوانین اموال و محافظت مال منزه واجب و فرض است و بتوفیق الله تعالی سلطان سلاطین حاکمان که اکمل خلق تعالی قدر و حرمت  
 رفیع البنان است معموری فزیده و کثرت مداخل و زینت میان حیران زمان خصوصاً سلاطین اهل ایمان مستثنی است  
 و اگر چه سر ساله این معروضات مصارف موفور و شرف و محاراج افضال و انعام نامحسوسش حصر و ف میگرد و فاما از برکت  
 عدل و انصاف بنور قیوم خیر و انچه حساب و رب و مهربانست **نست** شهادت از سر کرام این بود کلمه آیه نین کج زین بود  
 سر آینه او کجای و محافظت آن قوانین سلطانی بامین ترین بندگان حقیق و سرفراز مینماید و ضبط و نسق چنین قوانین بر مداخل  
 و محاراج از اعقل و اکمل خدام آید و در میان خواص و مقربان و از جمله مالیک معتمد علیه سلطان چون افتخار اهل المکارم و المقربین  
 اعیان و اعظم السلاطین امین الدوله السلاطین و سق الطغره الحاقیه ایاس اقا که بحسبیل محمود و شمایل مسعود میان خواص  
 عید و بندگان جید و عیبت بنید عقل و فو مند می ممتاز بود و در حال رشد و امانت بوفور زراعت رای و فطانت بر جللی الشبه و اقران  
 سرفراز مینمود باستحقاق ذاتی و بعنایت سلطانی بر پند خازنی سلطان منصوب گشت و مواری نوازندگان  
 زین کمر و غلامان نیکو شمایل منور و زینت بر داری و اطاعت او مقرر و منصوب شد و سر کار بی حکمی منور شدن ارباب حرف و صنایع

و ضابطی جمله پادشاه و دایع هم با بر جوعت و فیما بین خواص غلامان و نرد و جمیع منور و ران جهان حسن خلق و مردی مطاع و مشبوعت  
 و آثار سعادت دینی و دنیوی **از حجاب** از چنین اوطاس و سوبد است و شایستگی و بنده تائید و الطاف سلطانی از مجاری احوال و نمایان و پیداست  
 پسندیدگی کن که کردی عزیز **پسندیدگان** پسندند نیز برودی و بر فلک کار تو همانا کرد و فرید از تو  
**که حجاب خاص سلطانی** چون در جیم بارگاه سلطان خلافت مکان محبت ابواب انجاء مطالب و ملتقات بی نیاز و حاج بر فرا  
 ارباب حاجات گشاده است و میان مالک و ملوک کفر و اسلام درگاه ملایک پناهنش طوائف عالم را از نیک و بد و موافق و موافق و موافق و موافق  
 و باب افتاده است لاجرم همه قبض و بسط بر دشمن و دوست بی غفلت و نیک داشت مداخل اهل فساد و در هر جا نیکو بنی برین آیین و  
 و نیز و ست و لهذا مواری نوجبت بصط حاجی ابواب علیه تعیین فرموده اند و جمیع این فرقه را میان مبارزان با طاعت و سالار  
 امر نموده اند و کوهی از خواص خدمت را در تحت حکم و اطاعت حاجب خاص که درگاه و سرای خلافت را ارفاقت و در او ان خلوات و چین  
 عرض تخت و پادشاهت با سلطان مجاور و مصاحبت و چون فیما بین خاصکین و حکم دولت و نرد و بجان آستانه حشمت افتخار و خدای  
 و المفرقین مومن اعظم السلاطین صاحب الاطلاق الوضیة مصدر الملکات المرفیة اسکندر آقا قابو غاشی مدت های مدید در نظر سلطان  
 مجاهدان خدمات لایزال اقدام نمود و در مناظر انظار غنایات و الثفات خداوند گاری خود را بلیاق و سزاواری عراب علیه و مناصب  
 مخصوص فرموده در شهور **اصدی عشر و تسعایه** بمنصب حاجب الخجایی و دولتی نه نمایان منصوب شد و جمیع بندگان و غلامان خاص  
 با طاعت امر و متابعت او مامور و منصوب گشت و الا آن در درون بارگاه سلطانی مدار او امر و نواهی برای او منوط است و ابواب بسمیت  
 خسران از جمیع جهات بنظر درایت او مضبوط است و در مراعاة جانب خدمت و مقربان و بمراقبت حال اعظم ارکان و نطفه حفظ العیبت می  
 میدارد و اگر ام و اعظام تمام خدام را بر ذمت صحت خود واجب و مختم می شمارد و متعجب خدمت سلطانی را بجزاق جان خود گوارا  
 داشته و همه تسبیل مطالب علیه بار کتاب شاید بندگی حمت گاشته **نظم** تو کور کن از کان اسکندر ای سکندر خود آید بلو سر فری  
**شکر حاکم و ضابط حوائج خانه همایون** چون یکی از مجازن و بیوت پادشاهان عظیم الاحسان و بهترین مصارف و محاراج خسران  
 و افرایشان **خوج خانه** همایون است و منشای مواید فواید روز افزون و ضبط و نسق جوہات اقوات و اصنافی متقنیات درین نعمت  
 خانه خسران و صرف آن وجه بر وجه راستی و استقامت بر جمیع عباد خصوصاً اهل ایمان بر حسب منطوق و مودای **مثل الذین ینفقون اموالهم**  
**فی سبیل الله کل من سبیل الله** با کفی خدام امانت آیین و اذیتی و اعقل بندگان آستان سعادت



مکن رجوع نمودن حقیق و سزاوارست و اتم اسباب نمکین در حمت سلاطین ذوی الاقدارست و فیما بین خدام و عهد سلطانی و از  
 جا کران عتبه علیین مبانی چون عده الخواص و الاعیان اسوه الایمان و الاوفان اعتماد الدوله و موتمن السلطه علی آقا نمیزد اعتنا و اعتماد  
 مخصوص بود و بنیکو سیرتی و امانت منصوص بر آید با وضعا استحقاق و لیاقت ذاتی حکومت و ضابطی آن بیت النعمه سلطانی و موقوف  
 رجوع شد و نواز غلامان خاصکی سلطانی را منبوع گشت و الا آن بران پسند بر سپیل راستی و اسفامت مقررت و بخدمت  
 مقبوله منظور اظهار و نوازه پروزه شد و مقبل انکس و دخل و دانه او و بر چنین آورده خانه او و زشکر نوشهای راه کند  
 تا شکر بریزد و کند این سحر بر خوان فروزی گشت و نوش بادش که جدر و زنی دوست و ازین قبل زندگان سلطانی که سر کد ام  
 بنده مصلحتی از مصالح دیوانی موسوم اند و برج کثیر و جم غفیر از خدام و متصدیان آن مصلحت مخصوصیت آن خدمت موسوم مثل مقدمان  
 و ضابطان و شایان و سمایان که بهر باشی معروف اند و پیشوایان عده بساتین و صدایق پادشاهی که بهرستان باشی موصوف اند و برین  
 قیاس از سروران سرکوه از مهمات و لوازم خلاف و شایع چون عب و عدد و شمار و عاب مختلف الاوصاف و سارا اند و ابراداش  
 و نفوت و صفات آن جماعت موجب برید تطویل و املاط بود باین قدر اختصار را اونی نمود **صنف دوم از قسّم ششم**  
 در ذلک بعضی از عظام الخواص و خدام مغرب سلطان سلاطین اسلام که از مقام قربت و خدمات خاصه بارگاه سعادت مقام نوبه  
 بامارت و دارایی مالک و اقطار و سپهسالاری سپاه اسلام پناه نموده اند و بتوفیق برزخانی و بعنایت رحمت سلطانی ترقی  
 بر مدارج جاه و جلال نموده اند و سر کد ام در حمت از مالک لواء ایالت و امارت بر ابرار و سعادتمند و الطلالان بکندیم **حکام**  
**مالک بوسه قلعه لاهور و غیره یک** اید الله تعالی فی حفظه و نواله اسلام چون قربت رتبت و رتبت قربت نزد سلاطین  
 جهان و منزلت لقب بقرب خاطر شاهان نشانه غیر و زمندی بخت خدا داده و حسن اقبال است و نموداری از اشتغال خلال رحمت  
 و افضال حضرت ایزد متعالی و بر آنکه صحیفه خوا و پادشاهان عالی جاه و غزایا ضمایر ضروران دل آگاه در عالم صورت و آتی جلوه گاه  
 بهره لطف و قدر آفرید خارت و آید سکنه در فی تحقیق بانجام نمودار جهانمندی است و جام جم هم پسان اهل معنی از جهان  
 ضمیر مهر شویری عبارت گشت و حدیث قدسی انساب **نواصی الملوك بیدی** از آینه مجملای جهان ضمیر مهر شویری عبارت گشت و حدیث قدسی انساب  
 مضمون **از باب الدوله** از قسّم ناهیل فضا و قدر در انجمن منطری فروخته اثری اشارت گشت **نظم** لکم فی قلعه احد بنان رای  
 کفّ الصبح عند الانشاق و بحسب استقرا تمام عینه شبه ملائمت و قبول میان تابع و متبوع بلکه سر کوه نشین تجب و توافقی

فیما بین اصول و فروع البته نشانه تشابه و تشاکر اخلاق و ملکات و علامات سلامت فطرت از رخا **صفت و صفات و صفات**  
 سر تعاشق و تصادق البته مسموق باشد بر تالف فطری قلوب خواه در محله خصال مرغوب و خواه در تعالی و عیوب **نظم**  
 نبود رنگ و دو عالم که نقش عشق نگاشت زمانه طرح محبت نه این زمان انداخت سر آینه این مناسبت از لیه و عیوبات  
 جللیه باعث و داعی بان که کس از خدام بخیر سلاطین و مقربان و ملازمان ارباب جاه و نمکین طور متابعت متبوع خداوند کار  
 خود شاعر و عقلا بر خود لازم دانند و مسابقت در جمیع خصال با خود و خود رغبت و ربهت واجب و محتتم شمارند و لیه بعضی حکما  
 عیسوی دهم بکار فریبت و خدم و ملازمان پادشاهان عالم بسلوک این طریق اقوام توغیب نموده اند و باین طریقه جامع حکما تصریح  
 فرموده اند که **لا یتقرب العبد الی المولی الا بحسن الخدمه و الصراعه و الریاضه الی الایمان بمثل السمع و الطاعه** **نظم**  
**اوشیت نومان تظفر آما** و خطی تا تو بر وجه حسن الصنع **فکل لاولی الاحکام الطوع طایع** و بل تخویم بالحب العین و السمع  
 و ارباب حدس صهیاب و اصحاب فکر ثاقب را روشن و مبرهن است که در افاده نور عالم ظهور مودت و احسان و در اشاعه  
 بر توفیق و امتنان صفی خسر سلطان بشارت خورشیدی است در خشان و غره غرای نواب و ارکان کمزیر نیرات آسمان عالم امکان  
 لیکن بر آن قمر طلعت و مشکوت بدر منزلت مدح این ذکر و بیان اعنی امیر فیر و زینت فرخنده طالع و ان سپهدار ملامح جهاد و عرصه  
 جامع مصدر رحمت کردگار و منظر نور قبول خداوند کار خلافت شعی از اعتماد الدوله السلطانیه اعضا و کلاه العثمانیه سعاده الدوله  
 والذین فیر و زینت اید الله تعالی لتایید الملک والذین و انطق بذكره البطل ابن اهل الحق والیقین مدتهای دید در پر تو شکوه  
 تقرب سلطان اقتباس از اقبال نموده و در تمام ایام و اعوام باستیاس مالا کلام در سواطع دولت و اجلال می افروخته  
 چرا که همیشه اوقات ملازمت و خدمتکاری را بکتاب نمایان غره غرای دولت و ناصیه حسنا بهجت او با صغیر نوال خیر و نوال  
 فلک میر سلطان در سفر و حضر همه مایه بضا یاه دعوی **طابق النعل بالنعل** مینموده و از سر صدق نیت و صفای طوبیت رخسار  
 اخلاص خود را ایزال در این خاطر عالی جلوه گوی مینموده و در کار سعاده پناه این پادشاه **صعود و نزول و صعود و نزول**  
**صعود** ملائک سپاه را در گاه و بگاه محراب سجود و قبله گاه وجود خود را تخلص نموده و در طریقت و امنیت خود را در احوال صدقه تقی  
 و عروج و صعود در جرات و بروج آن آسمان صعود و مطلع نیرات لطف وجود نگاشته می گفته که **نظم** از آن زمان که برین آستان نهادم روی  
 فرا میزند خورشید نیکه گاه منست در با وجود حقوق خدمات سابقه و تقدیم عیودیات لایق در منج مستقیم خدمتکاری و وفا و ادا

دختر صبی عیون و سنان

و اقباس پس نور سعادته انضمام

و دید



و بر جاده قیوم فرمانبرداری و جانسپاری بمقتضای کلام حکمت اقتضا **انی اعطيت لک منی قلباً معقوداً علی متابعتک ویدامبسطه**  
**بطاعتک وکشفاً مشهوداً علی عدوک فی منازعتک** یکدم در سحر وقت و ساعت و یک قدم با وجود عبودیت و نضارت از دایره  
 امثال و اطاعت بیرون نیاید و مانند دعایم دایم الا فاشیه تبت و استقامه را در پایداری بر اعلی از دست نمی داد گویا مخصوص خلقت  
 ضعیف و نسیان و زانیت رای منیر و جلال بر هر تقدیر خالص کلمه کوری خود را بکرات از بونه امتحان انظار سلطان نکند دان می کند و ظاهر  
 امتحان رسانیده بوده و طلای تمام عیار **مقدار** و اعتبار خود را بر معیار صیرفی روزگار در سر و چهار سر و اسرکه قبول خاطر  
 آن خداوند کار کارگاه گردانیده که **نظم** در کورم از بیکانی بازمانی از خالص است و بال غیره از خلقت و علی الاتصال  
 زبان حال سر لوحه از کور سر افرازی مشار الیه چون زبان درخشان در تبتیم باشارت صریح و بمنطق فصیح منطبق بملفوظ این کلام قدیم بود که  
**ربنا ارحمنا بحکمک علی فاین الارض الی حفظ عینک** و در آن اوقات چون سلطان رفیع ان را باخو این و گنجهای شایگان از میان  
 فضل حضرت سبحان فراهم آمده بود و سلطان عظیم النوال بهت تعظیم نموده بایده افضل تقدیم امر **و احسن کما احسن الله لک** اهتمام  
 عظیم میفرمود و در زمره مقربان درگاه و در خواص و نزدیکان آن بارگاه جفت پناه نمیشد و این جهت خطای این مرتبت خاکی و بگوئی  
 معتدی و شیعی را طالب بود و با تسلط کوب قنبت و اقبال از حندی را مترصد و مراقب که در طوق امانت داری سملی بخازن  
 و طامعی را چون جبر سلسله حافط و می بین باشد و کینه کینت و دست حمایت خود را بر ایصال وجه انعام و افضال باوجود  
 اواز گوز مال برونی حدیث هدایت **ما کان الحارث المسلم الامین الذی علی امر به کما هو قریباً علی نفسه فند فوالی الذی امر به احد**  
**المتصدقین** مصلحت بین کار و دنیا و دین باشد **نظم** و بکنز لکن الملی مدکنه و بجز لکن الکنو مکنایه و درین چنین وضع  
 و تعین میزان احسان و ترازوی فضل و امتنان را بر ترازو محاسبه با خلق جهان برونی قاعده مقسوم و وعده آن روز چنین  
 که در حدیث **اولاً یضع فی المیزان حسن الخلق** میان آرد و بار عاید غبط و محافطه صلاح ولی نعمت خود را در حال و حال و مال کینههای مال ضبط  
 و صرفی مبلغ در اتصال حقوق ارباب حاجت و سوال و امتحان اتفاق نوال اجتهاد و مصروف دارد **نظم** بوی اخلاص من اقصی اقصی برساند  
 صیت جو دشا و اکثر بشور می رود چون درگاه خلایق پناه آن پادشاه سلکد به راه محط رحال مالست و منخ مطالبای عطا با برود  
 و فود رحال و یون احسان و نوال بی انمالش مقسم از راق عبادت و کف فیض بخش عطا و افضالش مشع زلال افادت در زمانی  
 خانی آن کجور و لاین سعادت و آن امین کجینه محاسن عبادت همیشه عطیات و نفع آن سلطان اسیرا باضای الطاف

تبر و دم

متضاعف

متضاعف میساخته و ارباب حاجات را با ضمایم محارم و ملاطفت خودی نواخته **نظم** زلف و خلق تو خلق آن قدر منافع یافت  
 که از ریح ریاحین و از میاه گیاه و اوازه دلنوازی و مردم داری و طبعانک حسن خلق و بختی را و از انبساط مواد و فواید سلطان در تمام  
 ممالک و لدای اولی النبی و در فستحگاه خوا اهل اهل از علی و عفا جهانک شد و باخار و انبا ابنا سیل و صا دین و فوایدین و با آنها  
 اخبار اهل حق و یقین بصواعق دعوات و ذکر جمیل مذکور پسندت را بی ریاضت **نظم** جذام قبل نیکو فطرت سم سیرت پسند و هم نیکت  
 سر دی در جنبش مایل **نظم** هم بوصف او قیام شاه و در ویش جلد زوراضی سر و مش حال بتر از ماضی است سلطان سپهرین و دوله  
 بنده شایسته سواره محل کشته فیروز زمینان نجوم مشتری سیرت خجسته رسوم میر قیوم و مظهر اقبال حکمی سرت و ذریه خصال  
 بود کجور حزن سلطان دست انعام شاه را چون کف افضال شاه را که جود بوده مفتاح کج مضمود کف شمر بود پخته خوش شید  
 در عطا و جوسا و جیشید تا کند خط کج از فرس **نظم** شاه کردش کج فرس **نظم** هست در حسن خلقی خوی خوشی و شید در ستم خلق  
 در میان خواص در شاه متفق برین ای او فواید **نظم** تا شایسته کج بیان ملک و صافی کشته هم زبان لطف و احسان در جهان مشهور  
 سحر خوشید عین جسته نوزاد با دافون مقام او هر روز در پناه شید و دلش فیروز و از جمله ترفیات در مسند ابالت و از اتفاقات غنی  
 جاه و جلالت امیر شار الیه ابکده مشهور **نظم** که کشور و قلعه اسکندر به که در قیوم الایام از ممالک کنار اراوت معبود بود و سلطان  
 غازی و موید شریعت و ملت تازی قلع و بقیع آن حدود را تسخیر فرمود و شرح فتوحات و تفصیل حکایات آن مجاهدات در کتب اخبار آن  
 قیصر مغتربین با وضع بیانی مذکور شده و سلطان سلاطین زمان در آن ولایات ان قله و قصار و حکومت آن حدود و اقطار را می خواست  
 که بسکی از نواب کامیاب نفوذ می نماید که در خطب ثور ملک و دین و عزت و توسیع دایره اسلام و ترفه مسلمین روز بروز و روز بروز و دلاوی  
 چون هر خاوری کشته ای نماید و در اقامت قوانین سبناست بر اعدا و در اقامت آیین مجاهدت و تعویذ دین بهی سسی بهر روز و به تمام  
 بنظر رسانند و در تعین و الی آن ولایت سلطان را تاملی بود و در جمع خاطر الهام بیزیش بعضی از خدام بهرام اسقام را اخطار و احضار نمود  
 اما آن خداوند کار منور و پادشاه داناد لکین از قیافت اعمال و در شرافت ملکات حمیده و خصال آن امیر قیوم و زینت آن رکن رکن  
 پای تخت ابلت این امانت داری ملک و قیابلیت خط و ضبط عرصه ملک و ملت از حکمتان بیشتر تحس میگرد و قیاس برضامات سابقه  
 مشار الیه شایسته تقدیر آن حکمی از دگر بنده کان عالی شان بهتر نفس میفود و یقین میداند که گریه اسلوب و عوب که در قصد خط  
 و امانت داری فاین سلطانی مساعی جمیده بقتدیم رسانیده اکنون هم تقوت مساعد مساعد علی و دلاوری و بظهور آثار جلالت و دلاوری

اغذ و الله سلطان زمان ص



خود را به سبب لای و شبانه امارت و مملکت داری گردانیده صدق فی ظنونی کلها و آتی الی منک نصر غیر منضم  
 با هم سلطان فیضش از بونعم اعلا نشان امیرش را به سپند حکومت و ایالت مملکت و حصار اسکندریه و توابع با و از رانی  
 داشت و جهت شدت نفوذ وین و شدت ملک بنیگ کین او را بداری آن سرحد گماشت فاما چون آن قده قلع آسمان ساری  
 معظمت قلاع کناره بود و توابع و لواحق آن حصن حصین استوار و اطراف و کفاف آن و باز مخوف ملوک کناره و مشرکان  
 اثر بود از انجنت علی الدوام از طرف خصوص از جانب دریای فیکستان با جبین ملوک و صنادید اهل طغیان مداومت  
 بر خفایت می بایست نمود و لایزال بر اکر کناره از زبان تیغ و سنان مستحکمی بایست بود و جنبه پست متوالی بداری می باشد  
 پرفتن و فساد و نشر آن عدل و داد فیما بین کافه عباد کافیه اقدام نمود و بقانون سیاست و حماست در حفظ ناموس شریعت و بر  
 بروقی سنن اهل مبارزت و کیاست کما سوجه اقدام فرمود تا در جهت کشاد راه وادی بخت چون کرکین بخت منظر دین شود  
 و در شهر سنه و تسهله چون بمقتضا مودی مضمون **و لکی امة اصل فاذا اجاء اهلکم لایستاقون ساعته ولا یستقدون**  
 حاکم مملکت بوسه که پاشای مضمون و سپهسالاری اقدام اسکندر پاشا ناگاه از سرحد مملکت وجود و موطن شهادت قدم در پید  
 کناره ناپیدا کشور غیب نهاد و از داری ای ملک حیات محبت طبعی انزال یافت و بر اسب نیز گام **انما تعدون لایات** و برباری  
 شد و قاتل تابوت موت و قوت بدو نگاه و کبر با شرافت نظم و کل وان لم یجل الی الموت یسب **الا ان اعزاز الانام شکول**  
 چون سلطان زمان اتمام تمام مخط آن مملکت داشت با قضا استحقاق و لیافت آن شغل خطیر امیر فیروز طالع را بحکومت آن مملکت  
 گماشت تا بر قان و منو و ضبط و محافظ آن سرحد کناره را عین بسد نفوذ ملک و دین اقدام نماید و بر همان مسلک موعود در ترقی  
 مراجع عبادت و بر معارج سینه سپداری و جهالت او را بخد متکاری ملت اسلام و اجلا و احکام شرع انظام منزلت خود را در زمین  
 پیروزاید و سیاحان حدود حاکم روم ایلی را معلومست که مملکت بوسه بر خفیت فاصل میان ممالک اسلامی و دیار غلطای ملوک و  
 مثل ممالک فیلک مغرب و جنوب و ممالک انکر و پس و صفایه در عرض چهار ماه راه از مپساک شمال و از جاورت این ممالک کفری همیشه  
 و الی انجا در جنگ و جدال است و سمواره مترصد فرصت نهضت بونعم غرا و قتال و درین دلاکت نایح سال **پسندانی عشر و تسهله**  
 و در نظر بخت سلطان زمان نفوس بیس و مومن آن ملک از شر و اعدا در محاد امن و امان آرمیده و امیرش را به رانیا من عجم علیه  
 سلطانی محاسن خدمت و بن مسلمی فی رتبت امارت صوری او مفران سعادت معنوی شده و در زمره ستودگان جبهت مصطفوی

صلوات علیه که نعم الشی الامارة لمن اخذتها جاز فیضایل و سعادت دینی و دنیوی گشته و لسان نشان حاضر و بادی آن مملکت  
 بزرگ و اداری و یاد داری او ناطق اند و بر دعا و سپاس مکارم و مفاخر او کوجب و بزرگ متوافقی **نظم**  
 سر آمد خود مد فخر نهاد که شاخ امیدش بر میند باد سزا بدستاید بخت از سران نهادند سر خشت سروران  
 نیامد در ایام او بر دلی نگویم که خاری که بر کی کلی در آرد ملکی بزرگدم کز او بر وجودی نیامد الم  
 در و نشناید حق شاد باد دل و دین اقلیمش آباد باد **خاکم افشار الامر اصطلحی حکم افلاقی اصطفا د الله تعالی مکارم**  
**الافلاقی** سرحد که غنایت و اشتقاق سلطان مجاهدان در شان تمامی بندگان عموما بر مثال تابش افتاب رخسارست فاما خصوصیت  
 ماده قابل هم شرط کلی در اشراف نور و در خفاست لا بوم حرات قابلیت سرکرد ام از خدام که اصنی و اصلی است از بر تو نور الطای  
 عییش مشرط خط خواهد بود و در محاذات اشو ترتبت آن افتاب آسمان لطف و احسان بایم و غمی مخطوط خواهد بود چنانچه این  
 معنی در کمال اشتقاق افتاب اشراف آن سلطان سلاطین افاق بنا بر بواعث سوابق عبودیت و خدمتکاری و جهت بسبب مقدمان خدمت  
 لایق در راه و روش جانب پاری امیر اعظم مکرمت شش از افتخار امر اشجاعت انا مصطلع خلق و تفضی سمات مقبول قلوب ارباب  
 ولایت و ایالت مصطلع سبک ایده الله تحصیل رضائه و اعلی **مدارج** جلالت الی مشتی در جانه که بخت کوکب خشت از تو مرام  
 سلطانی بر فروع و فروزانست و دیده امنیش حرافب تربیت و اشتقاق آن آستان خلافت مکان و اگر امیرش را به رانیا من عجم علیه  
 عدا و خواص غلامان سلطان بود و در بدایت شروع در خدمت لایزال چون آستانه ملازمت درگاه کینی پناه می نمود و بمداومت  
 خدمت سعادت مآثر و مقبول خاطر طین منظره در این مرتب قربت و اختصاص مترقی داشت اما سمواره پوزانه وار در تابش  
 شمع اقبال و وجود خود را طفیل خدمتکاری می پنداشت که **مولفه** بیچشمع استاده ام بر بانه منقش تا فو زمر دیده بخت از تو مرام  
 و اخذ از کمال جانب پاری و در طرطاعت داری و از وفور ثبات بر قدم عبودیت و حق کز اری خود را مقبول انظار کیمیا انار صد و اندکای  
 ساخته بود و بامید واری انکر روزی الهی نظیر سلطان نغذ اخلاص او را در بر بخواص سبک قبول ساند سمواره کوه دل و جان را  
 برخاک آستان خدمت انداخته بود و سلطان نیز بکرات و حرات بر مرآت ضمیر منیر از مجاری حکمت و سلکات مشار الیه صورت دلاوی  
 و کمال شجاعت او مغنوم شده بود و از مکارم اخلاق و الحارم ملکات او انار نجات و شبانگی تربیت و مریز بخت محقق و معلوم نمود  
**مولفه** سزاوار عنایتهای شایسته سرفراز منیر و سپاسی است جازیه داری انفاق سلطان کاملان بونعم شکار با جلال

در مجاری

سوی او نمایان است



غلامان متوجه صحرای و چون در طایفه صید افکنی حکمی خدام تعلیم یافتگان دست و بازوی آن خسرو مجاهدان اند از حسن اتفاقات در آن روز توفیق  
 شکارگاه جهان اقتضا نمود که سلطان در میان درختان متر کثیر اندازی و صید افکنی بایکد و خدمتکار در میان شکارگاه پیشه سباع و بهایم افتاده بود و در  
 محل کلاه صید سلطان در طایفه خود نشسته ترصد شکاری بنمود و آن دو خدمتکار سیاده در نزدیکی ایستاده یکی از آن دو جاکر مصطفی یک مذکور  
 ناگاه از تکیه چکل خوک گوازی در غایت سهمناک و خشنناک و دندان سنان سان بر کشیده بود و سر بر پیشانی آمد از اسب و آدم بر میان خنجر  
 از کلاه دوم قلم می نمود و سر در مقابل می دید اگر درختی سالیده بود که از پنج و بیش دندان قلع و قمع می نمود سر نیزه خوک بی مباله و محاباه روی سلطان  
 آورد یکی از آن دو خدمتکار دست خود را بدختری زده آویزان شد چون از آنکس در کشته شدن امر است و مصداقت مصطفی یک و سلطان کرده از آنجا که تیرگی  
 سلطان تیرگی بر کشیده و روی جلاوت بدفع خوک آورده و مصطفی یک نیزه و گمان در دست داشته سلطان بنور ضربه شمشیر فرود نیاده و او یک تیر خنجر  
 بر تنی کلاه زده که همانم خنجر غلطیده و یکدم دیگر بر کشیده و در آن خنجر سلطان بنزدان بر پیش دستی و جلالی او آفرین کرده فاما از روی انصاف  
 مصطفی یک نیز از آن اقدام سلطان و دو چاری خصم بی محابای جهان چون شمشیر بر سر سلطان بختا و عار طرب الپان شده فاما این قصیده است  
 بوده که سلطان را به تهور و دلاوری و جلالی و حجت دستی در جنگ آوری بران بنده خنجر خود را عتقا و عتقا نموده و همان وقت او را نافر سپید  
 و امارت نموده است **موقوفه** دعای خیر آن سلطان اسلام فرموده و ولتشی ناخوار و انجام و در او ان حکومت و امارت خدمات دلاورانه  
 که در وفات کن از و بطور رسیده خصوص در محلی ایالت ولایت بر و زده سابقا مذکور شد فاما چون اولان نیز تربیت و اشفاق سلطانی متوجه  
 نظم احوال و کافایه بسیار مال مصطفی یک شد و او را با مارت و طبل و علم و سخن ممتاز کرد و ایند و بر تیر امارای عالی مقام در رسانید و اکثر اوقات ایالت  
 سر حصار و ضبط و نسبت حدود و ممالک سرار با و توفیق می نمود و اکنون در سرحد مملکت افلیاق حکومت شهر که بوی منصوبت و ضبط آن جزو  
 از شهر کفار و اعدا و دین و شر را بر میرش را به منصوبت و عنایت سلطانی پیوسته متوجه اعدا و ارباب و نرفع مناصب است و التی امیرش را به  
 و استحقاق عنایت پادشاه و از حجت ملکات و اخلاق جوانه را از جمیع اماره باز بوفور سخاوت و کمال شجاعت و عداوت بر عباد و طاعت بر  
 سکنان سرفراز است و آنچه بشنایده و عیان از عکارم کریمانه و صفات و نفوت ملکانه او محقق شده و انجا از خصال حمیده و افعال و اعمال پسندیده  
 موفق کنیز شرح و تفصیل آن موجب طعنا نیست **موقوفه** بهر مقصد که روی آرد از تقدیر و لایق این دوران جهانگیر **حکمر حاکم ولایت**  
**نفران قوه اصحاب ایالت مختار الدوله السلطانیه جسام الملک و الدین حسین آقا لازال بالتایید موقفا** نزد ارباب دین و دوله و با اتفاق  
 اصحاب ملک و ملت بهترین فریاد جهت قبول خاطر انسانی و اتم وسیله در تحصیل قریات با مظاهر سلطانی انصاف و ملکات کریمه و محاسن صفات

چون سلطان در محلی ایالت و تکیه ای بر کوه گوازی فرود استاده  
 بود و توجیه سلی جمال جهان از سر خوک حال می نمود و تیرگی

خوک

و در سنج و ثبوت قدم بر جاده صدق و اخلاص در جمیع جهات و سر کد از خواص خدام ملوک و حکام که در عرایای اوصاف حمیده  
 مناسبت خلقی او اتم و کامل باشد یقین که بقر و ولایت معنوی فیما بین جاکر و خداوندگار اعم و اشمل خواهد بود و انعام آن نسبت معنوی  
 بقای ملاطفت و مستندی از تقاریر مدراج رحمت و اذلت باشد **نظم** تا بنود کوسر لعل آبدار مهر قبولش منم شهر بار  
 سنگ بسی در طرف عالم است که از او لعل شود آن کم است وجهت تحقیق و تصدیق این مقصد حقیقی تمثالی واضح و نموداری  
 لایح مناسبت سوابق خدمات مخلصانه و مناسبات ملکات صادقانه امیر اعظم اکرم عمده ارباب بحیث و العلم اعظم و لایزال الهامه  
 اعضاده الدوله الفاسره المخصوص لغایه الملک الاعلی کمال الدوله و الدین حسین آقا و فقه الله تعالی فی غیرات من المبدأ الی المثنی  
 که فیما بین بندگان قدیم و خدمتکاران حمیم این آستان خلافت نمودت خدمت و علو صحت از ارباب و جنس متنازست و فیما بین بی نوع  
 بسعادت و تملای بلند از تقوی و طهارت و دیانت و درایت سرفراز و از بدایت ظهور خورشید قبال سلطان لایزال بر مثال تابید  
 غیبی مجا و غنیه علیه بود و سالهای بسیار جهت سرفرازی خود و سپاده سعادت از فرشی سده سینه سلطانی فرموده و قربت سستی  
 علی الانصال در آستان سلطان بتقدیم خدمت حاجب لیبی ابواب خلافت ماب انساب نموده و همواره از کمال تقوی و دین دار  
 و ارجحیت ثبوت قدم خدمتکاری بر تمامی بندگان اقدم و از میان خواص و خوبان پیشرو پیشتر از همه محرم بوده و در خیایا امور و محایا  
 اسرار شایسته بر تبت سمرانی محترم شده و در عرض مهمان علی و معظلات امور ملی که سایر ارکان دولت را بارای اقدام و جرات ابرام  
 در عرض و کفایت آن مهمان بودی از کمال و ولت و ای و محتانیت بالقای آن امور حلیه و اوقات نمودن **نظم** سخن گفتن انکه بود و مودت  
 کران گفتن آوازه کرد و بلند و اکنون چون سلطان جلی شناس آن خدمات بی اندازه و قیاس او را از مزایمت بر دوام در درگاه  
 جمایشانه و از متاع عبادت بر نظم و نسق حدام بارگاه سدره الشنباه در الترام این تکالیف محض فرموده و صحت ارجحیت ترقیه  
 حال و از مساقی مشنای سابق توفیق کایالت و حکومت بعضی اقطار بلاد اسلامی فرستاده و او را در سر باب بر توطعات  
 و نشر تطوعات و اقامت قوانین عدل و انصاف و رفع اثار انارام و اعتساف در ان الکاف و اطاف و فغان داده و در نارنج **اصطلاح**  
 رتبت ایالت ولایت ترخا که از معظلات دیار دریا بار هم ایلی است و از روی دریا آن مالک را در بلی الحجاب او مقرر داشته  
 وجهت سد نفوذ اسلام و نصب اعلام شریعت و عدالت فیما بین خواص دعوا تم در ان جوانب الحاشیه و امیر مشارا الیه بر بسط  
 خیرات و انز و تجدید معایلم مبرات و ترتیب علم و علما و تقویت اصحاب و برع و تقوی فرید دولت دین و دنیا خود را بمویدات اتم

و تبحر

در سنج



صالحه کافوری مراقبت و لایزال خدمت قرآن و حدیث با اهل حق و تقوی محاور و مصاحب و قدس تعالی فیما یرضاه  
 و ایدیه فی اقامه قواعد الشرع و تصانیه **حکام و والی دار الغزاة سمندره** **اعنی قهار الدوله الفاتحه مقبول الصوره الباسه**  
**سنان پیک** و انچه بنده کمال کثیر الاحتراس سلطانی و از زمره جاگران خاص و ائمه الاخلاص این خضر و محالک مسلمانان که از بدایت  
 نشانه عقل و تمیز خود لایزال بملامت مجلس بیایون بر سپیل قابلیت و کمال ملایمت اقدام نموده و بوفور نیکو بندگی خود را منظر انظار  
 تربیت و عنایت خداوندگار قابلیت پرور و مستحق مساند اعظم احوال و احکام فرموده امیر اعظم اکرم زنده حکام مقبول الشمایل و شیم  
 مقبول الدوله السلطانیه محارفا العلیه السینه جمال الدوله و الاماره و الاجلال یوسف پیک ملقب بسان پیک اطال الله تعالی  
 بقائه بدوام الاقبال و اید دوله فی ظلال اللطف السلطانی منصوبان عن الاختلال است و اخی میان بندگان خاص و از جرمانه انجمن  
 اختصاص **یکال عقل و دانشوری** منفرد و بجمال شمایل حمیده و نیکو منظری متوجه دست و در مراتب خدمتکاری و مدارج ملازمت و  
 و طاعتی قصبه سب از اقران ربوده و از جمیع وجوه قبول و اقبال فایز و راجح بر ستمکان بوده صورت خدمت صفت مردی  
 خدمت نیکو شرف آدمیت و بنا برین بواعث تربیت خیر و اینه و همت استعداده و باعی پادشاهان و اوان قربت مجلسی  
 منزلت در شهر **تسلیه** بخانی مخازن سلطانی از جهت کمال تانت و کار دانی محقق زینت و دران رتبت عالی با وجود  
 کمال تقرب بنوی بقبضه و حفاظت کفای خیر و الی قیام نموده که منوط جمیع فرایگان و محسوس تمام الفا و اقوان بوده و سلطان فرست  
 شایسته ضبط مالک و اقطاع نیز از محارجات احوال و اعمال و تحسین فرموده و لایحه خیرین از جانب تاثیر بنویزیده بخت و اقبال  
 نموده و شهر **تسلیه** از ملازمت بارگاه اقبله پناه اولاد و حکومت و ایالت کلی لولی و وضبط و نسب سفاس و جواری  
 در بارگاه که منظم حکومت دیار روم است مخصوص و مترقی ساخت و چون قریب دو سال دران منصب حکومت آثار رشد و رشاد  
 بنظر پدید و دیگر باستحقاق است علیه کوسر قابلیت خود را در خاطر بهایون میان بندگان آستان بوقع تحسین و احسان کنجایند  
 آب صدف که بفرمان او بود در یکی قطره باران بود مجددا ایالت و حکومت شعور کفار و داریایی مضطرب بلاد و  
 بقبضه اقتدار و ضبط اخترا و آورد و ایالت و داریایی دار الغزاة و الحی بدین سمندره که بر سر حد انکروس واقع است و باب الابواب  
 غراه و جاهدان در حین توجیه از جهاد بلاد معظم انکرو پس و نوا بعت با میراث رایه مفوض و مرجوع دانست و اثار جلالت و مردا  
 او در حفظ های بلاد اسلامی و روع مفاسد کوفه و فساد مکرر در فرصت شروع بان سرحد مشهور و مسیحی گشت و از جمله حسن اقدام

کمال فطرت

بجای فطرت ناموس اسلامی و بمن استقام امیر مشار الیه سپه سالاری مبارزان معده ام **انکه حکایت** **اکتبر سنه ثلاث**  
**عشر و تسع** سلطان سلاطین جهان همت بعضی مصاح کلید میان ممالک اهل یان تا بحدت معین بابا و شاه انکرو و قران بقدرت  
 و عهد مسلم و ملائمت قرار داده بود و جمیع احوال خود و اقطار ممالک اسلامی را افرمود که از دیار مسلمانی کسی از اب غلیم فخر صلی دار  
 کفر و اسلامت تا انحصار و عهد عهد بر بطریق سبی غارت نماید و بوجوبت ناراج و یغی و تا فخر خسار و اذیت بجا بیدان انکروس  
 نرساند و عسکر غزاة و جی پیدان مطلقا بان صوب تخمین فرمودند و از جانب پادشاه انکروس غات اطاعت و فرمانبرداری مسلک  
 می نمود و مردم او بدین اسلام بی دغدغه و توفیق تردد و می نمود تاگاه در ایام ایالت سنجان پیک در تحت ایالت او که ولایت سمندره است  
 جمعی از مفسدان کفار و معاندان اشرار که مساکن ایشان در نواحی و اقطاری بوده بی اذن و رخصت قوال از قرب سمندره از آب توده علی غل  
 گذشته اند و بطول قطع الطریق متعوض بعضی از اهل اسلام و دیار مسلمانی گشته و بی سبق مقدمات و تکلیف اقباط بیون فساد و فساد پدید  
 و باعث بر تکرار مشارب احوال و احکام طرفین گشته  
 چون این پستی و جرات در شان اجتماع مخصوص شمر عارضه غلبه نمود و تدارک مفسدان طایفه مفسد بر حکام حدود اسلام لازم نمود  
 بعد از اطلاع سنجان پیک بحکم غزاة و مجاهدان فرموده و از میان دوله فخره با جمعی معدود و قبل از عبور و عودت کفار مردود  
 نموده و سر جندان جماعت کفار را دیار باران کرده و جملگی آن کرده و دعوی قماران سر آمد که از هر طرف متغایرین مجتمع بر اضرائشده در فضا  
 اصرار نموده اند فاما امیر مشار الیه بفرمانی مبارزانه و جلالت شیر دلانه بدفع ان مفسدان مجادرت و اقدام نموده و بتوفیق الله تعالی  
 بعد از محاربات مجاهدانه و حکما و حیات و مقاتلات مجد انجمن آن طایفه را خلیج را سکور و مقهور ساخته و بعضی را بقتل و بعضی را بربو  
 و قبض از حدود مملکت اسلام بالتمام برداشته و آنچه از متناوب و عظام ان کفار را بام در سلاسل و اغلال در قید حبس مانده بود و دیوانه  
 دیست لغزاجت نمودار آن نصرت و فرصت اسلامی بدینگاه بدینگاه اسلامیان سناه فرستاد و این خدمت سلطانی و غیرت مسلمانی  
 چون مبتنی بر قوت بازو و شجاعت و مردانگی و والی از کمال جفا و سوشمندی و فرزانی او بود مجددا موجب عطف عنان عطف و اشتیاق  
 پادشاهان و صرف اعظم علیه بظهور عنایات خیر و اندر شان امیر مشار الیه گشت و در مجازاة و محازاة این خدمت مقبول  
 امیر مشار الیه مشرع لایق و انعامات رایق درین و لا منظور و ملکیو نظرت  
 والسلام